

Gov Doc
Can
P

Canada. Parliament. House of Commons



JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF

CANADA

From Monday, May 12, 1958, to Saturday, September 6, 1958, both days inclusive, in the Seventh Year of the Reign of Our Sovereign Lady, Queen Elizabeth the Second

FIRST SESSION OF THE TWENTY-FOURTH PARLIAMENT OF CANADA

HONOURABLE ROLAND MICHENER, SPEAKER

SESSION 1958

PRINTED BY ORDER OF PARLIAMENT

THE QUEEN'S PRINTER AND CONTROLLER OF STATIONERY
OTTAWA, 1958

CONTENTS

	PAGE
Proclamations	iii
Journals of the House of Commons	1
Index to Journals	581
List of Appendices to the Journals	658
The Ministry	661
Officers of the Commons	662
Alphabetical List of Members with their Constituencies	663
Alphabetical List of Constituencies and Members therefor	667

693162
28.1.59

PROCLAMATIONS



VINCENT MASSEY
[L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Beloved and Faithful the SENATORS of Canada, and the MEMBERS elected to serve in the House of Commons of Canada, and to all whom it may concern,—

GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS We have thought fit, by and with the advice and consent of Our Prime Minister of Canada, to DISSOLVE the present Parliament of Canada.

Now KNOW YE, that We do for that end publish this Our Royal Proclamation, and do hereby DISSOLVE the said Parliament of Canada accordingly; and the Senators and the Members of the House of Commons are discharged from their meeting and attendance.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, VINCENT MASSEY, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT THE CITADEL, in Our City of Quebec, this first day of February in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-eight and in the sixth year of Our Reign.

By Command,

C. STEIN,
Under Secretary of State.

GOD SAVE THE QUEEN

P. KERWIN,
Deputy Governor General.
[L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom,
Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the
Commonwealth, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come,—

GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS We are desirous and resolved, as soon as may be, to meet Our
People of Canada, and to have their advice in Parliament:

WE Do MAKE KNOWN Our Royal Will and pleasure to call a Parliament, and
do further declare that by the advice of Our Privy Council for Canada, We
have this day given Orders for issuing OUR WRITS in due form for calling a
PARLIAMENT in Canada, which Writs are to bear date of the first day of
February, 1958, and to be returnable on the thirtieth day of April, 1958.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent
and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: The
Honourable PATRICK KERWIN, Chief Justice of Canada and Deputy of
Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, VINCENT MASSEY,
Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor
General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OTTAWA, this first day of February in the year of Our Lord one thousand
nine hundred and fifty-eight and in the sixth year of Our Reign.

By Command,

C. STEIN,
Under Secretary of State.

GOD SAVE THE QUEEN

P. KERWIN,
Deputy Governor General.
[L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom,
Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the
Commonwealth, Defender of the Faith.

To ALL To WHOM these Presents shall come,—

GREETING:

A PROCLAMATION

K NOW YE, that We being desirous and resolved, as soon as may be, to meet
Our People of Canada, and to have their advice in Parliament, do hereby,
by and with the advice of Our Privy Council for Canada, summon and call
together the House of Commons in and for Canada, to meet at Our CITY OF
OTTAWA, on the fifth day of May next, then and there to have conference and
treaty with the Great Men and Senate of Canada.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and
the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: The
Honourable PATRICK KERWIN, Chief Justice of Canada and Deputy of
Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, VINCENT MASSEY,
Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General
and Commander-in-Chief of Canada.

AT OTTAWA, this first day of February in the year of Our Lord one thousand
nine hundred and fifty-eight and in the sixth year of Our Reign.

By Command,

C. STEIN,
Under Secretary of State.

GOD SAVE THE QUEEN

I. C. RAND,
Deputy Governor General.
[L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO OUR BELOVED AND FAITHFUL THE SENATORS of Canada, and the MEMBERS elected to serve in the House of Commons of Canada and to each and every of you,

GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS the Meeting of Our Parliament of Canada stands prorogued to the fifth day of the month of May next. Nevertheless, for certain causes and considerations, We have thought fit further to Prorogue the same to Monday the twelfth day of the month of May next, so that neither you nor any of you on the said fifth day of May, at Our City of Ottawa, to appear are to be held and constrained, for We do Will that you and each of you be as to Us in this matter entirely exonerated; Commanding, and by the tenor of these Presents, enjoining you and each of you, and all others in this behalf interested, that on Monday, the twelfth day of the month of May, 1958, at 11 o'clock a.m., at Our City of Ottawa aforesaid, personally you be and appear for the DESPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude upon those things which in Our said Parliament of Canada, by the Common Council of Canada, may by the favour of God be ordained.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: The Honourable IVAN CLEVELAND RAND, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada and Deputy of Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, VINCENT MASSEY, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OTTAWA, this Fifteenth day of April, in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-eight and in the Seventh year of Our Reign.

By Command,

C. STEIN,
Under Secretary of State.

GOD SAVE THE QUEEN

No. 1

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 12th MAY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

Today being the first day of the meeting of the First Session of the Twenty-fourth Parliament for the despatch of business, Léon-J. Raymond, Esquire, O.B.E., Clerk of the House of Commons, Thomas Russel Montgomery, Esquire, Clerk Assistant of the House of Commons, and Lieutenant-Colonel William John Franklin, M.C., V.D., Sergeant-at-Arms of the House of Commons, Commissioners appointed *per dedimus potestatem* for the purpose of administering the oath to Members of the House of Commons, all attending according to their duty, the said Léon-J. Raymond, Esquire, O.B.E., laid upon the Table a List of the Members returned to serve in this Parliament received by him as Clerk of the House of Commons from and certified under the hand of N. Castonguay, Esquire, Chief Electoral Officer. The said certificate and List is as follows:

TWENTY-FOURTH GENERAL ELECTION

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

This is to certify that since the dissolution of the Twenty-third Parliament on the first day of February, 1958, writs of election were issued on the same date by His Excellency the Governor in Council for the election of a member or members to serve in the House of Commons for every electoral district in Canada, such writs being severally addressed to the returning officers mentioned in the attached list and directing that, with the undermentioned exceptions, the nomination of candidates be held on the seventeenth day of March, 1958, and the poll, if required, on the thirty-first day of March, 1958. In the electoral districts of Cochrane, Kenora-Rainy River, Port Arthur, Chapleau, Saguenay, Bonavista-Twillingate, Burin-Burgeio, Grand Falls-White Bay-Labrador, Humber-St. George's, Trinity-Conception, Churchill, Mackenzie, Meadow Lake, Prince Albert, Athabasca, Jasper-Edson, Peace River, Cariboo, Skeena, Yukon, and Mackenzie River, the nomination of candidates was held on the third day of March, 1958.

And that an election was accordingly held in every electoral district in Canada on the thirty-first day of March, 1958.

And that the persons named in the attached list have from time to time been returned as elected members to serve in the House of Commons pursuant to the said writs, their names having been duly entered in the order in which the returns were received in the book kept for that purpose pursuant to the provisions of the Statute on the subject, and notice of such returns having from time to time been duly published in the *Canada Gazette*.

Given under my hand at Ottawa this twelfth day of May, 1958.

N. CASTONGUAY,
Chief Electoral Officer.

LIST OF MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS
TWENTY-FOURTH PARLIAMENT

PROVINCE OF ONTARIO

<i>Electoral Districts</i>	<i>Members Elected</i>	<i>Returning Officers</i>
Algoma East.....	Honourable Lester B. Pearson	J. Farquhar Anglin
Algoma West.....	George Ewart Nixon.....	Curtis Scott
Brantford.....	Jack Wratten.....	Alexander Bruce Patterson
Brant-Haldimand.....	John A. Charlton.....	Lyla E. Kelman
Bruce.....	Andrew E. Robinson.....	Andrew H. McTavish
Carleton.....	Richard Albert Bell.....	Thomas Davison
Cochrane.....	Joseph Alphonse Anacleto Habel..	F. J. Donahue
Dufferin-Simcoe.....	Honourable William Earl Rowe...	Richard McCulloch
Durham.....	Percy Vivian.....	Carroll Nichols
Elgin.....	James A. McBain.....	C. E. Connor
Essex East.....	Honourable Paul Martin.....	Sylvester McGuire
Essex South.....	Richard Devere Thrasher.....	Murray H. Smith
Essex West.....	Norman L. Spencer.....	LeRoy Rodd
Fort William.....	Hubert Badanai.....	C. E. McDevitt
Glengarry-Prescott.....	Osie F. Villeneuve.....	Lorenzo Montpetit
Grenville-Dundas.....	A. Clair Casselman.....	Herman Hunter
Grey-Bruce.....	Eric Alfred Winkler.....	Walter Chisholm
Grey North.....	Percy Verner Noble.....	Clarence O. Hanbidge
Halton.....	Alexander Best.....	Alexander Stewart Cooke
Hamilton East.....	Quinto Martini.....	Jack C. Beemer
Hamilton South.....	Robert M. T. McDonald.....	Kenneth B. Crockett
Hamilton West.....	Honourable (Mrs.) Ellen Fairclough.....	Douglas B. Gordon
Hastings-Frontenac.....	Honourable Sidney Earle Smith..	N. L. B. Coburn
Hastings South.....	Lee Grills.....	William A. Van Tassel
Huron.....	Elston Cardiff.....	J. K. Hunter
Kenora-Rainy River.....	William Moore Benidickson.....	W. J. Gray
Kent.....	Harold W. Danforth.....	Frederick Benjamin Briscoe
Kingston.....	Ben Allmark.....	Stuart Jenkins
Lambton-Kent.....	Ernest John Campbell.....	W. P. Macdonald
Lambton West.....	Joseph Warner Murphy.....	R. Harold Gibb
Lanark.....	George H. Doucett.....	R. Vernon McCarten
Leeds.....	Hayden Stanton.....	John Jelly
Lincoln.....	John Smith.....	Kenneth G. Thorne
London.....	G. Ernest Halpenny.....	F. E. Underhill
Middlesex East.....	Harry Oliver White.....	Charles Cousins
Middlesex West.....	W. H. A. Thomas.....	Freeman Hodgins
Niagara Falls.....	William L. Houck.....	Charles McClive Jacklin
Nickel Belt.....	Osias J. Godin.....	Adrien Joliat
Nipissing.....	John Richard Garland.....	Ls. Rod. Vannier
Norfolk.....	J. Evans Knowles.....	Elmo L. Riddle
Northumberland.....	Ben Thompson.....	Alan Buchanan
Ontario.....	Honourable Michael Starr.....	Ralph A. Wallace
Ottawa East.....	J. T. Richard.....	Edmond Cusson
Ottawa West.....	George McIlraith.....	G. Mitchell Dent
Oxford.....	Wally Nesbitt.....	W. David Richards
Parry Sound-Muskoka.....	Gordon Harvey Aiken.....	Edward V. Elliott
Peel.....	John Pallett.....	C. Carman Core
Peter.....	Honourable J. Waldo Monteith....	Roy Butson
Peterborough.....	Gordon Knapman Fraser.....	W. W. Dawson
Port Arthur.....	Douglas M. Fisher.....	J. L. McCormack

<i>Electoral Districts</i>	<i>Members Elected</i>	<i>Returning Officers</i>
Prince Edward-Lennox.....	Clarence Adam Milligan.....	James A. Clark
Renfrew North.....	James M. Forgie.....	George Garwood Warren
Renfrew South.....	James William Baskin.....	N. Allen Campbell
Russell.....	Joseph Omer Gour.....	Wendell Stanley
Simcoe East.....	P. B. Rynard.....	Jos. D. J. McNamara
Simcoe North.....	Heber Smith.....	Albert Edwin Culham
Stormont.....	Grant Campbell.....	J. Ambrose McMahon
Sudbury.....	Rodger Mitchell.....	Xyst Ducharme
Timiskaming.....	Arnold Peters.....	G. Clifford Krick
Timmins.....	Murdo Martin.....	Victor M. Power
Victoria.....	Clayton Wesley Hodgson.....	S. C. Benson
Waterloo North.....	O. W. Mike Weichel.....	J. E. Wagner
Waterloo South.....	William Anderson.....	W. C. Woods
Welland.....	William H. McMillan.....	George Pudge
Wellington-Huron.....	Marvin Howe.....	J. Arthur Wilson
Wellington South.....	Alfred Dryden Hales.....	H. B. Gibson
Wentworth.....	Frank Exton Lennard.....	Harold Thompson
York Centre.....	Fred C. Stinson.....	Barbara Burt
York East.....	R. H. McGregor.....	Zetta Howe
York-Humber.....	Miss Margaret Aitken.....	Charles E. Ring
York North.....	C. A. Cathers.....	Fred Hare
York-Scarborough.....	Frank McGee.....	Rosemary L. Clark
York South.....	Wm. G. Beech.....	Charles A. Milner
York West.....	John B. Hamilton.....	H. Ward Allen

CITY OF TORONTO

Broadview.....	Honourable George Hees.....	Joseph R. Galbraith
Danforth.....	Robert Hardy Small.....	Harold Ross Anderson
Davenport.....	M. Douglas Morton.....	William S. Rosen
Eglinton.....	Honourable Donald Methuen	
	Fleming.....	E. W. V. Scott
Greenwood.....	Honourable James M. Macdonnell.	A. G. Cranham
High Park.....	John W. Kucherepa.....	L. A. Leslie
Parkdale.....	Arthur Maloney.....	John E. Madden
Rosedale.....	David J. Walker.....	B. Leslie Sharpe
St. Paul's.....	Honourable Roland Michener.....	Vida E. Titford
Spadina.....	Charles E. Rea.....	Joseph McKerry
Trinity.....	Edward R. Lockyer.....	Harry Gilbert

PROVINCE OF QUEBEC

Argenteuil-Deux-Montagnes....	Joseph-Octave Latour.....	Richard Valois
Beauce.....	Jean-Paul Racine.....	Edwin Gendron
Beauharnois-Salaberry.....	Gérard Bruchési.....	Jean-Guy Philie
Bellechasse.....	Noël Dorion.....	Gérard Labrecque
Berthier-Maskinongé- Delanaudière.....	Rémi Paul.....	Bertrand Gervais
Bonaventure.....	Lucien Grenier.....	Bertram D. Law
Brome-Missisquoi.....	Heward Grafftey.....	Rodolphe Arsenaault
Chambly-Rouville.....	Maurice Johnson.....	Daniel Beauregard
Champlain.....	Paul Lahaye.....	Léovide Francoeur
Chapleau.....	Jean-Jacques Martel.....	Hilaire LeBlanc
Charlevoix.....	Martial Asselin.....	Sam Warren
Châteauguay-Huntingdon- Laprairie.....	Merrill Edwin Barrington.....	Léo Parent
Chicoutimi.....	Vincent Brassard.....	Léon-Georges Gauthier
Compton-Frontenac.....	Georges Mac Stearns.....	Pierre Beaudoin
Dorchester.....	Noël Drouin.....	Gérard Fauchon
Drummond-Arthabaska.....	Samuel Boulanger.....	Horace Bergeron
Gaspé.....	Roland Léo English.....	Joseph Beaudin
Gatineau.....	Rodolphe Leduc.....	Laurent Latour
Hull.....	Alexis Caron.....	Claude Bernard
Iles-de-la-Madeleine.....	J. Russell Keays.....	Léger Chiasson
Joliette-L'Assomption- Montcalm.....	Louis-Joseph Pigeon.....	Maurice Majeau
Kamouraska.....	Charles Richard.....	Adalbert Ancil
Labelle.....	Henri Courtemanche.....	François Leduc
Lac-Saint-Jean.....	Roger Parizeau.....	Louis-Henri Savard
Lapointe.....	Augustin Brassard.....	P.-E. Bouliane
Lévis.....	Maurice Bourget.....	Antoine Bourget
Longueuil.....	Pierre Sévigny.....	Yvon Joyal
Lotbinière.....	Raymond O'Hurley.....	Wilfrid Desruisseaux
Matapédia-Matane.....	Alfred Belzile.....	Gérard Dionne
Mégantic.....	Gabriel Roberge.....	Edmond Beaudoin
Montmagny-L'Islet.....	L'honorable Jean Lesage.....	Louis Pelletier
Nicolet-Yamaska.....	L'honorable Paul Comtois.....	Charles-Edouard Villeneuve

<i>Electoral Districts</i>	<i>Members Elected</i>	<i>Returning Officers</i>
Pontiac-Témiscamingue.....	Paul Martineau.....	Clifford Robillard
Portneuf.....	Aristide Rompré.....	François Denis
Québec-Est.....	Yvon-R. Tassé.....	Ernest Godbout
Québec-Ouest.....	J.-Eugène Bissonnette.....	Lucien Laverdière
Québec-Sud.....	Jacques Flynn.....	J. French DesPrés
Québec-Montmorency.....	Robert Lafrenière.....	René-B. Robert
Richelieu-Verchères.....	Louis-Joseph-Lucien Cardin.....	Paul-A. Bélanger
Richmond-Wolfe.....	V.-Florent Dubois.....	J.-Alcidas Roux
Rimouski.....	Emilien Morissette.....	Philippe Michaud
Roberval.....	Jean-Noël Tremblay.....	Roland Dion
Saint-Hyacinthe-Bagot.....	Théogène Ricard.....	J.-P. Brault
Saint-Jean-Iberville-Napierville	Yvon Dupuis.....	Jean Frédéric
Saint-Maurice-Lafèche.....	Joseph-Adolphe Richard.....	Paul-E. Dessureault
Saguenay.....	Perreault LaRue.....	Roger Savard
Shefford.....	Marcel Boivin.....	Jean Goyette
Sherbrooke.....	Maurice Allard.....	Nestor Boucher
Stanstead.....	René Létourneau.....	Adrien-M. Lacroix
Témiscouata.....	Antoine Fréchette.....	Jacques Miville
Terrebonne.....	Marcel Deschambault.....	Marc Vermette
Trois-Rivières.....	L'honorable Léon Balcer.....	J.-A. Villeneuve
Vaudreuil-Soulanges.....	Marcel Bourbonnais.....	Ubald Larivée
Villeneuve.....	Armand Dumas.....	J.-L. Baillargeon

ISLAND OF MONTREAL AND ILE JESUS

Cartier.....	Leon David Crestohl.....	Henri Martin
Dollard.....	Guy Rouleau.....	Henri Marchand
Hochelaga.....	Raymond Eudes.....	J.-Marcel Dupré
Jacques-Cartier-Lasalle.....	John Pratt.....	Rodolphe Paré
Lafontaine.....	J.-Georges Ratelle.....	Arthur de Carufel
Laurier.....	L'honorable Lionel Chevrier.....	Ruben Lévesque
Laval.....	Rodrique Bourdages.....	Adolphe Prévost
Maisonneuve-Rosemont.....	Jean-Paul Deschatelets.....	Marcel Allaire
Mercier.....	André Gillet.....	Robert Roy
Mont-Royal.....	Alan Aylesworth Macnaughton.....	W. G. Brown
Notre-Dame-de-Grâce.....	L'honorable William McLean	
	Hamilton.....	Brodie Snyder
Outremont-Saint-Jean.....	Romuald Bourque.....	Emile Trottier
Papineau.....	Adrien Meunier.....	Arthur Cloutier
Sainte-Anne.....	Gérard Loiselle.....	Thomas Clarke
Saint-Antoine-Westmount.....	Ross Webster.....	Harold Samuel Upton
Saint-Denis.....	Azellus Denis.....	Léonard Derome
Saint-Henri.....	H. Pit Lessard.....	André Limoges
Saint-Jacques.....	Charles-Edouard Campeau.....	Benoit Poupard
Saint-Laurent-Saint-Georges...	Egan Chambers.....	T. B. Laberge
Sainte-Marie.....	Georges-J. Valade.....	Edouard Pharon
Verdun.....	Harold Edmond Monteith.....	Edmond Beaudin

PROVINCE OF NOVA SCOTIA

Antigonish-Guysborough.....	Clement O'Leary.....	Hugh D. McGillivray
Cape Breton North and		
Victoria.....	Robert Muir.....	Theodore Sullivan
Cape Breton South.....	Donald McInnis.....	J. F. Chiasson
Colchester-Hants.....	Cyril F. Kennedy.....	A. R. Denney
Cumberland.....	Robert Carman Coates.....	James O. Fairbanks
Digby-Annapolis-Kings.....	Honourable George Clyde Nowlan.....	Harry Parker
Halifax.....	Robert McCleave.....	F. G. H. Leverman
".....	Edmund Morris.....	"
Inverness-Richmond.....	Robert Simpson MacLellan.....	Hector MacKinnon
Pictou.....	Russell MacEwan.....	David R. Hayman
Queens-Lunenburg.....	Lloyd Roseville Crouse.....	Kendall J. Kenney
Shelburne-Yarmouth-Clare.....	Felton Fenwick Legere.....	Harold M. Huskilon

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

Charlotte.....	R. D. Caldwell Stewart.....	Daniel R. Bresnahan
Gloucester.....	Hedard John Robichaud.....	Frank X. Grant
Kent.....	Hervé J. Michaud.....	Robert J. Melanson
Northumberland-Miramichi.....	George Roy McWilliam.....	F. M. Delaney
Restigouche-Madawaska.....	Joseph Charles Van Horne.....	Ludger Bernard
Royal.....	Honourable Alfred Johnson Brooks.....	Arlie L. Palmer
Saint John-Albert.....	Thomas M. Bell.....	Arthur W. Whelly
Victoria-Carleton.....	Gage Workman Montgomery.....	William K. Davis
Westmorland.....	William L. M. Creaghan.....	Carl R. Wolfe
York-Sunbury.....	J. Chester MacRae.....	Emmet M. Lyons

PROVINCE OF NEWFOUNDLAND

<i>Electoral Districts</i>	<i>Members Elected</i>	<i>Returning Officers</i>
Bonavista-Twillingate.....	Honourable John W. Pickersgill....	Levi Sweetland
Burin-Burgeo.....	(return outstanding).....	George Bartlett
Grand Falls-White Bay- Labrador.....	Charles Ronald McKay Granger...	Joseph Yetman
Humber-St. George's.....	Herman Maxwell Batten.....	Lewis Andrews
St. John's East.....	James A. McGrath.....	Louise Saunders
St. John's West.....	Honourable William J. Browne	Joseph Fitzgibbon
Trinity-Conception.....	James R. Tucker.....	Kitchener Crowley

PROVINCE OF PRINCE EDWARD ISLAND

Kings.....	John A. Macdonald.....	Howlan Mullally
Prince.....	Orville H. Phillips.....	W. L. Delaney
Queens.....	Honourable J. Angus MacLean.....	Gilbert A. Gaudet
".....	Heath Macquarrie.....	"

PROVINCE OF MANITOBA

<i>Electoral Districts</i>	<i>Members Elected</i>	<i>Returning Officers</i>
Brandon-Souris.....	Walter Gilbert Dinsdale.....	E. D. Alder
Churchill.....	Robert Simpson.....	W. G. Thompson
Dauphin.....	R. Elmer Forbes.....	Vern H. Rampton
Lisgar.....	George Muir.....	Cecil D. Treble
Marquette.....	Nicholas Mandziuk.....	Joseph Morris Lavery
Portage-Neepawa.....	George Clark Fairfield.....	Henry A. Lye
Provencher.....	Warner H. Jorgenson.....	Jos. Odilon Bois
St. Boniface.....	Laurier Régnier.....	Lucien Daoust
Selkirk.....	Eric Stefanson.....	Hallur O. Hallson
Springfield.....	Val Yacula.....	William Horodyski
Winnipeg North.....	Murray Smith.....	David Levin
Winnipeg North Centre.....	John MacLean.....	Joseph R. Doiron
Winnipeg South.....	Gordon Chown.....	John Gurzon Harvey
Winnipeg South Centre.....	Honourable Gordon Churchill.....	T. Kells Moore

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

Burnaby-Coquitlam.....	Erhart Regier.....	Ronald J. Fielding
Burnaby-Richmond.....	John Drysdale.....	F. H. Mileson
Cariboo.....	Walter Clarence Henderson.....	J. W. Baker
Coast-Capilano.....	William H. Payne.....	William Allen
Comox-Alberni.....	H. C. McQuillan.....	P. Leo Anderton
Esquimalt-Saanich.....	Honourable George R. Pearkes.....	S. S. Penny
Fraser Valley.....	Harold Hicks.....	Thomas E. Heaton
Kamloops.....	Honourable Edmund Davie Fulton	George Clunay Hay
Kootenay East.....	Murray L. McFarlane.....	Aaron Walde
Kootenay West.....	Herbert Wilfred Herridge.....	F. J. Plester
Nanaimo.....	Walter F. Matthews.....	F. G. Spencer
New Westminster.....	William A. McLennan.....	Albert G. Beatty
Okanagan Boundary.....	David Vaughan Pugh.....	Don H. McLeod
Okanagan-Revelstoke.....	Stuart Fleming.....	William Roger Pepper
Skeena.....	Frank Howard.....	Alek S. Bill
Vancouver-Burrard.....	John R. Taylor.....	James B. Stewart
Vancouver Centre.....	Douglas Jung.....	J. Horace Sinclair
Vancouver East.....	Harold Edward Winch.....	Charles Howard Giffen
Vancouver-Kingsway.....	John Ferguson Browne.....	Arthur B. Walker
Vancouver Quadra.....	Honourable Howard Charles Green.....	Edward W. Morris
Vancouver South.....	Ernest James Broome.....	Ernest T. Murray
Victoria.....	Albert DeBurgo McPhillips.....	Alan B. Macfarlane

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

Assiniboia.....	Hazen R. Argue.....	Jack Vennard
Humboldt-Melfort.....	Reynold Rapp.....	Charles R. Woolard
Kindersley.....	Robert L. Hanbidge.....	Anton B. Heit
Mackenzie.....	Stanley James Korchinski.....	L. R. Yaworski
Meadow Lake.....	Albert C. Cadieu.....	Louis N. Vey
Melville.....	James Norris Ormiston.....	William Hall
Moose Jaw-Lake Centre.....	J. Ernest Pascoe.....	Lyle Oswald Phillips
Moose Mountain.....	R. R. Southam.....	Frank M. Fraser
Prince Albert.....	Right Honourable John George Diefenbaker.....	Clifford Galloway
Qu'Appelle.....	Honourable Alvin Hamilton.....	William A. Hack
Regina City.....	Kenneth Hamill More.....	Frank M. Smith
Rosetown-Biggar.....	C. O. Cooper.....	William Walker Mitchell
Rosthern.....	Ed. Nasserden.....	Robert M. Simpson

<i>Electoral Districts</i>	<i>Members Elected</i>	<i>Returning Officers</i>
Saskatoon.....	Henry Frank Jones.....	Henry P. Toews
Swift Current-Maple Creek.....	Jack McIntosh.....	Irving Hansen
The Battlefords.....	Albert Horner.....	A. Miller Craig
Yorkton.....	G. Drummond Clancy.....	Arthur White

PROVINCE OF ALBERTA

Acadia.....	Jack H. Horner.....	George Haverstock
Athabasca.....	Frederick J. Bigg.....	Frank P. Appleby
Battle River-Camrose.....	Clifford S. Smallwood.....	David Reginald Mitchell
Bow River.....	Eldon M. Woolliams.....	E. H. Read
Calgary North.....	Honourable Douglas S. Harkness..	Victor Pryce
Calgary South.....	Art Smith.....	Leishman McNeill
Edmonton East.....	William Skoreyko.....	Stewart Allan Graham
Edmonton-Strathcona.....	Terry Nugent.....	Jack Lang Chapman
Edmonton West.....	Marcel Lambert.....	Alex S. MacRae
Jasper-Edson.....	Hugh M. Horner.....	Chris Nielsen
Lethbridge.....	Deane R. Gundlock.....	Donald E. Rossiter
Macleod.....	Lawrence E. Kindt.....	R. E. G. Armstrong
Medicine Hat.....	Edwin William Bruntsden.....	Peter J. Keller
Peace River.....	Gerald W. Baldwin.....	Charles Joseph Schurter
Red Deer.....	Harris Rogers.....	William Henry Miller
Vegreville.....	Frank J. W. Fane.....	Heman Stanley Hurlburt
Wetaskiwin.....	James Stanley Speakman.....	Lawrence F. Wilson

YUKON TERRITORY

Yukon.....	Erik Nielsen.....	Charles T. Ravenhill
------------	-------------------	----------------------

NORTHWEST TERRITORIES

Mackenzie River.....	Mervyn Arthur Hardie.....	Robert T. Cowan
----------------------	---------------------------	-----------------

The Members who had taken and subscribed the oath required by law, took their seats.

The Clerk communicated the following letter:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

May 12th, 1958.

Sir,

I am commanded to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor-General, will proceed to the Senate Chamber to open the First Session of the Twenty-fourth Parliament of Canada on this day Monday the 12th May, 1958, at 11.00 a.m.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Secretary to the Governor-General.
(Administrative)

The Clerk of the House of Commons,
House of Commons,
Ottawa.

A Message was delivered by the Gentleman Usher of the Black Rod:

Members of the House of Commons:

His Honour the Deputy of His Excellency the Governor General, desires the immediate attendance of Honourable Members in the Chamber of the Honourable the Senate.

Accordingly, the Members went up to the Senate Chamber, when the Speaker of the Senate said:

*Honourable Members of the Senate,
and Members of the House of Commons:*

I have it in command to let you know that His Excellency the Governor General does not see fit to declare the causes of his summoning the present Parliament of Canada until the Speaker of the House of Commons shall have been chosen according to Law, but this afternoon at the hour of three o'clock His Excellency will declare the causes of calling this Parliament.

And the Members being returned;

The Right Honourable John G. Diefenbaker, addressing himself to the Clerk, moved, seconded by the Honourable Lester B. Pearson,—That Roland Michener, Esquire, Member for the Electoral District of St. Paul's (Toronto), do take the Chair of this House as Speaker.

And the question being put on the said motion, it was agreed to.

And the Clerk having declared Roland Michener, Esquire, duly elected, Mr. Michener was conducted to the Chair by the Right Honourable John G. Diefenbaker and the Honourable Lester B. Pearson, when he returned his humble acknowledgments to the House for the great honour they had been pleased to confer upon him by choosing him to be their Speaker.

The Mace was laid upon the Table.

At 11.47 o'clock a.m., the sitting was suspended until 3.00 o'clock p.m. this day.

3.00 o'clock p.m.

The sitting was resumed.

PRAYERS

Mr. Speaker communicated to the House the following letter:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

May 12th, 1958.

Sir,

I have the honour to inform you that His Excellency the Governor-General will arrive at the main entrance of the Houses of Parliament at

3.00 p.m., today Monday the 12th May, 1958, and when it has been signified that all is in readiness, will proceed to the Senate Chamber to open formally the First Session of the Twenty-Fourth Parliament of Canada.

I have the honour to be
Sir,

Your obedient servant,

LIONEL MASSEY,
Secretary to the Governor-General.

The Honourable
The Speaker of the House of Commons,
Ottawa.

A Message was delivered by the Gentleman Usher of the Black Rod:

Mr. Speaker:

His Excellency the Governor General desires the immediate attendance of this Honourable House in the Chamber of the Honourable the Senate.

Accordingly, Mr. Speaker, with the House, went up to the Senate Chamber, and Mr. Speaker spoke to the following effect:

May it please Your Excellency:

The House of Commons have elected me their Speaker, though I am but little able to fulfil the important duties thus assigned to me.

If, in the performance of those duties, I should at any time fall into error, I pray that the fault may be imputed to me, and not to the Commons, whose servant I am, and who, through me, the better to enable them to discharge their duty to their Queen and Country, humbly claim all their undoubted rights and privileges, especially that they may have freedom of speech in their debates, access to Your Excellency's person at all seasonable times, and that their proceedings may receive from your Excellency the most favourable construction.

The Honourable the Speaker of the Senate then said:

Mr. Speaker:

I am commanded by His Excellency the Governor General to declare to you that he freely confides in the duty and attachment of the House of Commons to Her Majesty's Person and Government and, not doubting that their proceedings will be conducted with wisdom, temper and prudence, he grants and upon all occasions will recognize and allow their constitutional privileges.

I am commanded also to assure you that the Commons shall have ready access to His Excellency upon all seasonable occasions, and that their proceedings as well as your words and actions, will constantly receive from him the most favourable construction.

And the House being returned:

Mr. Speaker reported that the House had been in the Senate Chamber, and that he had, in their names and on their behalf, made the usual claim of privileges, which His Excellency had been pleased to confirm to them.

Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-1, An Act respecting the administration of Oaths of Office, which was read the first time.

Mr. Speaker reported that, when the House did attend His Excellency the Governor General this day in the Senate Chamber, His Excellency was pleased to make a Speech to both Houses of Parliament, and to prevent mistakes, he had obtained a copy, which is as follows:

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

It is my pleasure to welcome you to this first session of the twenty-fourth Parliament of Canada. We all recall with pleasure the historic events of last autumn when Her Gracious Majesty was present to open Parliament Herself and to receive the warm welcome and wide acclaim of Her Canadian subjects. We look forward to the presence this summer of Her Royal Highness Princess Margaret to take part in the centennial ceremonies of British Columbia and to visit other parts of Canada.

As further evidence of the expanding sense of mutual interest among the countries of the Commonwealth as well as the growth of the Commonwealth itself, it is pleasing and significant that we will be welcoming to Canada this summer both the Prime Minister of the United Kingdom and the Prime Minister of Ghana.

My Ministers have been glad to note the widely expressed desire of the peoples of many nations that the manifold advances of science shall be devoted to the betterment of mankind rather than to the arts and engines of war. My Government will continue to make unrelenting efforts to assist in the peaceful solution of international problems and in the accomplishment by patient negotiation of a substantial measure of disarmament. In the meantime, my advisers will ask your support to maintain, in cooperation with our allies, armed forces adequate to deter any potential aggression.

My Government believes that the condition of international economic affairs is such as to require major concerted efforts to encourage the expansion of trade. It is accordingly very gratifying that all countries of the Commonwealth have accepted the proposal of Canada that a Commonwealth Trade and Economic Conference be held in September of this year in Montreal.

We look forward with pleasure to the visits to Canada this summer of the President of the United States and the President of the Federal Republic of Germany. My Ministers welcome the opportunities which these visits will afford for useful conversations.

My Government regrets to have to report that efforts to avert a strike of firemen on the Canadian Pacific Railway were unsuccessful. It is however encouraging to note that negotiations which my Ministers arranged between the parties have succeeded in narrowing the issues in dispute to the point where further direct discussions may yet resolve the question. My Government continues to maintain a constant watch over developments in this situation and will be ready in the light of events to recommend such action as the national interest demands and circumstances may require.

My Government will propose to you the enactment of a Bill of Rights to safeguard the rights of all persons in Canada in respect of all subjects within the jurisdiction of Parliament.

You will be asked to approve a number of measures and appropriations to continue and extend the programme of my Government in sustaining employment by the acceleration of useful public works and by encouraging the development and processing of our natural resources.

You will be asked immediately to amend the Unemployment Insurance Act in order to extend for a further six weeks, during the current year, the period during which special seasonal benefits may be paid. Already the amendments to this Act made in November last and those made to the Unemployment Assistance Act have proven their value in mitigating the difficulties of Canadians who are temporarily without jobs. Further amendments to the Unemployment Insurance Act will be proposed at a later stage in the session.

My Government will continue to promote a vigorous programme of house building, which has already proven to be a strong feature of our economy and which constitutes the best opportunity for increased work in meeting the needs of our people. My Ministers are ready to cooperate fully under the authority of the National Housing Act in further projects for slum clearance and urban re-development to improve the cities and towns of Canada.

In order to ensure the continuation of our national housing programme, you will be asked at an early date to approve an increase in the public funds made available under the National Housing Act.

You will be asked to make provision for a substantial programme of public investment to be carried out by Government departments and Crown companies and to provide assistance to Provincial Governments for certain agreed types of projects. In particular, a large expansion in the construction and equipment of our system of airports and airways will be proposed and an increase in our work on harbours and rivers and public buildings.

In order to promote our national development on the frontier in the north you will be asked to authorize the construction of a railway to Great Slave Lake. My Ministers regard this as a major step in the establishment of productive industry on an economic basis in the Northwest Territories. You will also be asked to provide for the construction of important roads needed for development in the Yukon and Northwest Territories and in the provinces, with the cooperation of their Governments. You will be asked to provide for the initiation of a programme of research to assist in opening up the mineral resources of our Arctic Islands.

My Ministers have made progress in arrangements for the construction of the South Saskatchewan project. Proposals will be placed before you to make possible the commencement, this year, of the construction of the main dam intended to create a great reservoir in the heart of the prairie in order to further the productive development of this part of Canada.

The easing of the stringency in the capital markets of Canada during the past eight months encourages confidence in the expectation that large programmes of public investment can be successfully financed not only by my Government and its agencies but also by Provincial Governments and municipalities. My Ministers remain mindful of the importance of financing their large programme of expenditures in such manner as will best safeguard against a recurrence of inflationary dangers in future. They wish to urge upon all groups in our society a recognition of the dangers and inequities of inflation and the need to restrain demands which will give rise to increases in prices and the costs of production.

The improvements in our financial relations with the Provinces made by the last Parliament are having a beneficial effect upon our economy by making it possible for Provincial Governments and their municipalities to proceed with greater confidence upon expanded programmes of necessary services and works.

There will be placed before you a proposal to establish a new agency to regulate broadcasting in Canada and to ensure that the Canadian Broadcasting Corporation and the privately owned broadcasting stations work effectively together to constitute a national system to provide satisfactory television and radio services to all Canadians within reach. Related amendments to the Radio Act will also be proposed.

To promote and guide the proper long-term development of our National Capital region upon lines worthy of our nation, my Government will request you to enact a new National Capital Act to replace the present Federal District Commission Act.

Changes will be proposed in the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act to make certain that payments may be made to participating Provinces qualifying under the Act in respect of any periods commencing after June this year.

You will be asked to authorize the establishment of a Harbour Commission to combine the growing harbours at Fort William and Port Arthur and to fit this Lakehead harbour to handle the larger traffic to be expected as a result of the Seaway.

Unremitting efforts are being made to sell Canadian agricultural and fisheries products in the markets of the world and considerably larger exports of wheat and cattle have been made. Support prices have now been established for a considerable number of products under the Agricultural Stabilization Act to carry into effect, for the current year, the desire of Parliament that agriculture should be thus assisted to realize fair returns for its labour and investment.

The Act to provide cash advances on farm stored grain has proven to be of advantage to a large number of farmers and to the economy as a whole. Certain amendments will be proposed to that Act in the light of experience in its application.

Amendments will also be proposed to the Prairie Farm Assistance Act and the Canadian Farm Loan Act.

In order to assist small business, there will be established a Small Business Section within the administrative machinery of government. The functions of this organization will be to provide liaison between the government and small businesses, to study the problems of small business and to advise on measures necessary to meet them.

You will be asked to replace the present Ticket of Leave Act with a new statute to establish a National Parole Board. There will be submitted for your consideration amendments to the Citizenship Act and the Indian Act to eliminate certain discriminatory provisions in these statutes.

Amendments will be proposed to the Veterans Insurance Act, the Returned Soldiers Insurance Act, the Children of War Dead (Education Assistance) Act, the Emergency Gold Mining Assistance Act, the Transport Act, the National Parks Act and a number of other statutes.

Members of the House of Commons,

You will be asked to appropriate the funds required to carry on the services and payments approved by Parliament.

My Ministers will lay before you in accordance with the law the Special Warrants which I issued upon their advice to authorize expenditures urgently required for the public good during the period since the twenty-third Parliament was dissolved. You will be invited to consider and approve these expenditures. An amendment to the Financial Administration Act will be proposed relating to the use of Special Warrants.

Other measures will be proposed to improve the effectiveness of the processes of Parliament.

The Government will ask your approval of the installation in the House of Commons of a system of simultaneous translation.

You will be asked to set up a Select Committee on Broadcasting, a Standing Committee on Estimates and a Standing Committee on Veterans Affairs, all with power to send for persons and papers. My Ministers will propose that a member of Her Majesty's Loyal Opposition be elected Chairman of the Committee on Public Accounts.

Honourable Members of the Senate,

Members of the Commons,

May Divine Providence bless and guide you in the accomplishment of the high purpose which brings you here.

On motion of Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, it was ordered,—That the Speech of His Excellency to both Houses of Parliament be taken into consideration later this day.

On motion of Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, a Special Committee was appointed to prepare and report, with all convenient speed, lists of Members to compose the Standing Committees of this House under Standing Order 65, the said Committee to be composed of Messrs. Argue, Balcer, Cardiff, Green and Habel.

Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by Mr. Speaker, as follows:

VINCENT MASSEY:

The Governor General transmits to the House of Commons a certified copy of an Order in Council appointing the Honourable Donald Methuen Fleming, Minister of Finance, the Honourable Léon Balcer, Solicitor General, the Honourable George Clyde Nowlan, Minister of National Revenue, and the Honourable Ellen Louks Fairclough, Secretary of State, to act with the Speaker of the House of Commons as Commissioners for the purposes, and under the provisions of the one hundred and forty-third Chapter of the Revised Statutes of Canada, 1952, intituled: "An Act respecting the House of Commons".

OTTAWA,
12th May, 1958.

On motion of Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, Pierre Sévigny, Esquire, Member for the Electoral District of Longueuil, was appointed Chairman of Committees of the Whole House.

On motion of Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, Charles Rea, Esquire, Member for the Electoral District of Spadina, was appointed Deputy Chairman of Committees of the Whole House.

By unanimous consent, on motion of Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Fleming (Eglinton), it was resolved,—That this House will, at its next sitting, resolve itself into a Committee to consider of the Supply to be granted to Her Majesty.

By unanimous consent, on motion of Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Fleming (Eglinton), it was resolved,—That this House will, at its next sitting, resolve itself into a Committee to consider of the Ways and Means for raising the Supply to be granted to Her Majesty.

Pursuant to Order made this day, the Order for the consideration of the Speech of His Excellency the Governor General to both Houses of Parliament being read;

Mr. Lafrenière, seconded by Mr. Nielsen, moved,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And a debate arising thereon; the said debate was, on motion of Mr. Pearson, adjourned.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House.

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Speaker,—Report of the Proceedings of the Commissioners of Internal Economy of the House of Commons, for the period October 14, 1957 to May 11, 1958, pursuant to Standing Order 81. (English and French).

By Mr. Speaker,—Report of the Parliamentary Librarian, pursuant to Standing Order 120, which is as follows:

To the Honourable the Speaker of the House of Commons:

The Library of Parliament was re-opened two years ago and the wisdom of those who fought for its restoration after the fire is more clearly revealed every day. The distinctive "Confederation" appearance of the interior is almost the same as it was in 1876. Surrounding are modern offices occupied by an efficient staff. As the work of re-cataloguing and filling more and more shelves goes on so the usefulness of the library has increased both to parliament and government alike.

My last report was made as recently as October 14, 1957. Little needs to be added to the account then given.

From the large collection of books stored in the Supreme Court building or elsewhere since the fire of 1952, we have withdrawn over 200,000 volumes; these are now in the Library of Parliament building. Of that number 104,125 as of April 30th had been catalogued and classified. Several thousand others—some duplicates, some thought to be superfluous to a parliamentary library—have been transferred to the National Library. There still remain in the Supreme Court thousands more to be sorted and removed.

Two very large rooms under the Senate in which since 1920 we have stored 50,000 books have been repossessed by the Senate. Fortunately we have been able to find space for this material in the library and in the Supreme Court building.

My last report told of the plans made by the Department of Public Works to improve the general illumination of the main Reading Room in accordance with a recommendation of the Joint Committee on the Library of Parliament. Nothing however, has been done as yet to implement these plans.

From October 1, 1957 to April 30, 1958 our staff answered 2742 reference questions and circulated 8620 books.

Two valued members of the permanent staff, well known to Members and Senators in the past, have retired this year. Mr. Frank Fox had acted as

a reference clerk for twelve years and Miss Winefride Raye had been a faithful and efficient secretary to successive Parliamentary Librarians for over thirty years.

Respectfully submitted,

F. A. HARDY,
Parliamentary Librarian.

Library of Parliament,
Ottawa, May 12, 1958.

By Mr. Speaker,—Report of the Chief Electoral Officer made pursuant to section 58 of the Canada Elections Act, chapter 23, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Speaker,—Copy of a text of a resolution adopted by the Supreme Soviet of the U.S.S.R. on March 31, 1958, concerning the cessation of nuclear weapon tests.

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copies of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette*, Part II, of Wednesday, February 12 and 26; March 12 and 26; April 9 and 23, 1958, together with Consolidated Indices and Tables of Amendments for the period January 1, 1955 to March 31, 1958, pursuant to section 7 of the Regulations Act, chapter 235, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Churchill, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of the Report of the Canadian Wheat Board for the crop year ended July 31, 1957, pursuant to section 7 of the Canadian Wheat Board Act, chapter 44, R.S.C., 1952.

By Mr. Churchill,—Copy of the Report for 1957 of the Board of Grain Commissioners for Canada.

By Mr. Churchill,—Report of operations under the Export and Import Permits Act for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 26 of the said Act, chapter 27, Statutes of Canada, 1953-54. (English and French).

By Mr. Churchill,—Report on operations under the Exportation of Power and Fluids and Importation of Gas Act for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 10 of the said Act, chapter 14, Statutes of Canada, 1955.

By Mr. Churchill,—Copy of the Report and Financial Statements of the Export Credits Insurance Corporation for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 17(3) of the Export Credits Insurance Act, chapter 105, R.S.C., 1952.

By Mrs. Fairclough, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Custodian of Enemy Property for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 3 of The Trading with the Enemy (Transitional Powers) Act, chapter 24, Statutes of Canada, 1947. (English and French).

By Mrs. Fairclough,—Copies of Orders in Council passed pursuant to section 60(1) of the Canada Elections Act, chapter 23, R.S.C., 1952, (English and French) as follows:

Order in Council P.C. 1957-1698, approved December 20, 1957: Establishing a tariff of fees for election officers and other persons engaged in the conduct of an election under the Canada Elections Act of members to serve in the Councils of the Northwest Territories and of the Yukon Territory, revoking Order in Council P.C. 1954-283 of February 25, 1954.

Order in Council P.C. 1957-1699, approved December 20, 1957: Establishing a tariff of fees for election officers and other persons engaged in the conduct of an election under the Canada Elections Act in the electoral districts of Yukon and Mackenzie River, revoking Order in Council P.C. 3709 of August 6, 1952.

Order in Council P.C. 1958-93, approved January 16, 1958: Establishing a tariff of fees for election officers and other persons engaged in the conduct of elections under the Canada Elections Act other than those persons to whom the Yukon and Mackenzie River Electoral District Election Fees Tariff and the Canadian Forces General Election Fees Tariff apply, revoking Order in Council P.C. 1955-1902 of December 29, 1955.

Order in Council P.C. 1958-94, approved January 16, 1958: Establishing a tariff of fees for special returning officers and other persons appointed to act at a general election pursuant to The Canadian Forces Voting Regulations in Schedule Three to the Canada Elections Act, revoking Order in Council P.C. 1953-720 of May 7, 1953.

By Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Copy of the Final Report of the Royal Commission on Canada's Economic Prospects. (English and French).

By Mr. Fleming (Eglinton),—Copies of studies prepared for the Royal Commission on Canada's Economic Prospects (English and French) as follows:

1. The Future of Canada's Export Trade.
2. The Canadian Construction Industry.
3. Skilled and Professional Manpower in Canada 1945-1965.
4. The Outlook for the Canadian Forest Industries.
5. Housing and Social Capital.
6. Canada's Imports.
7. Canadian Economic Growth and Development from 1939 to 1955.

By Mr. Fleming (Eglinton),—Report of the Superintendent of Insurance for Canada—Small Loans Companies and Money-Lenders, for the year ended December 31, 1956.

By Mr. Fleming (Eglinton),—Report of the Superintendent of Insurance for Canada—Co-operative Credit Societies for the year ended December 31, 1956.

By Mr. Fleming (Eglinton),—Copy of a Statement showing current operating earnings and expenses of the Chartered Banks of Canada for the financial years 1956 and 1957, pursuant to section 106 of the Bank Act, chapter 48, Statutes of Canada, 1953-54.

By Mr. Fleming (Eglinton),—List of shareholders in the Chartered Banks of Canada as at the end of the financial year ended in 1957, pursuant to section 119(1) of the Bank Act, chapter 48, Statutes of Canada, 1953-54.

By Mr. Fleming (Eglinton),—List of shareholders in the banks incorporated under the Quebec Savings Banks Act as at the end of the financial year ended in 1957, pursuant to section 93(1) of the said Act, chapter 41, Statutes of Canada, 1953-54. (French).

By Mr. Fleming (Eglinton),—Return of unclaimed balances, etc., in the Chartered banks of Canada, as at December 31, 1957, pursuant to section 119(1) of the Bank Act, chapter 49, Statutes of Canada, 1953-54.

By Mr. Fleming (Eglinton),—Return of unclaimed balances, etc., in the Banks incorporated under the Quebec Savings Banks Act, as at December 31, 1957, pursuant to section 93(1) of the said Act, chapter 41, Statutes of Canada, 1953-54.

By Mr. Fulton, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Royal Canadian Mounted Police for the year ended March 31, 1957. (French).

By Mr. Fulton,—Report on the Administration of Part V of the Royal Canadian Mounted Police Act for the year ended March 31, 1957, pursuant to section 108 of the said Act, chapter 241, R.S.C., 1952.

By Mr. Fulton,—Report on the Administration of Part V of the Royal Canadian Mounted Police Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 108 of the said Act, chapter 241, R.S.C., 1952.

On motion of Mr. Diefenbaker, the House was adjourned at 5.30 o'clock p.m. until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 2

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 13TH MAY, 1958.

PRAYERS.

2.30 o'clock p.m.

Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by Mr. Speaker, as follows:

The Governor General transmits to the House of Commons, Estimates of sums required for the service of Canada for the year ending on the 31st March, 1959, and, in accordance with the provisions of the British North America Act, 1867, the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

VINCENT MASSEY.

Government House,
Ottawa, May 13, 1958.

On motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Churchill, the said Message and Estimates were referred to the Committee of Supply.

The House resumed the adjourned debate on the proposed motion of Mr. Lafrenière, seconded by Mr. Nielsen,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada:

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to

Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And the debate continuing:

Mr. Pearson, seconded by Mr. Chevrier, moved in amendment thereto,—That the following words be added to the Address:

“We respectfully represent to Your Excellency that a high level of employment and prosperity in Canada requires a high and expanding level of international trade; and that this will be promoted more effectively by vigorous measures for the expansion of trade with all countries than by efforts to divert from one country to another.”

And a debate arising thereon;

Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, moved in amendment to the said proposed amendment,—That all the words after the word “requires” be struck out and the following substituted therefor:

“firstly, planned economic policies to ensure an ever-rising standard of living for the people of Canada; and secondly, an expanded level of international trade that will be promoted by vigorous measures to develop and expand trade with all countries.”

And a debate arising thereon; the said debate was, on motion of Mr. Allard, adjourned.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of a Summary of Orders in Council passed during the period January 1 to April 30, 1958.

By Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council,—Report presented to the House of Commons on May 13, 1958, being the Statement showing special warrants issued under section 28 of the Financial Administration Act since the dissolution of Parliament on February 1, 1958.

By Mr. Fleming (Eglinton),—Report of the Superintendent of Insurance for Canada, Volume III—Annual Statements—Life Insurance Companies and Fraternal Benefit Societies, for the year ended December 31, 1956, pursuant to section 9 of the Department of Insurance Act, chapter 70, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Fleming (Eglinton),—Report of the Bank of Canada and Statement of Accounts for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 27(3) of the Bank of Canada Act, chapter 13, R.S.C., 1952, as amended.

By Mr. Green, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of Public Works for the year ended March 31, 1957, pursuant to section 34 of the Public Works Act, chapter 228, R.S.C., 1952. (French).

By Mr. Hees, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Board of Transport Commissioners for Canada for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 31 of the Railway Act, chapter 234, R.S.C., 1952.

By Mr. Hees,—Report of Park Steamship Company Limited for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 85 of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952.

By Mr. Hees,—Statement of Leases of Wharves, Piers and Breakwaters for the year ended December 31, 1957, made under the provisions of the Government Harbours and Piers Act, pursuant to section 18 of the said Act, chapter 135, R.S.C., 1952.

By Mr. Hees,—Report of work performed and expenditures made as of December 31, 1957, together with estimated expenditures for 1958, under authority of chapter 49, Statutes of Canada, 1953-54, respecting the construction by the Canadian National Railway Company of branch lines from St. Felicien to Cache Lake, Cache Lake to Beattyville, and Cache Lake to Chibougamau, in the Province of Quebec, and from Hillsport to Manitouwadge Lake, in the Province of Ontario, pursuant to section 8 of the said Act.

By Mr. Hees,—Report of work performed and expenditures made during the years 1952-55, and to December 31, 1957, together with estimated expenditures for 1958, under the authority of chapter 20, Statutes of Canada, 1952, respecting the construction by the Canadian National Railway Company of a branch line from Terrace to Kitimat in the Province of British Columbia, pursuant to section 8 of the said Act.

By Mr. Hees,—Report of work performed and expenditures made as of December 31, 1957, together with estimated expenditures for 1958, under the authority of chapter 19, Statutes of Canada, 1956, respecting the construction by the Canadian National Railway Company of a branch line from a point at or near Bartibog in a westerly direction to the Tomogonops River in the vicinity of Little River Lakes in the Province of New Brunswick, pursuant to section 8 of the said Act.

By Mr. Hees,—Report of work performed and expenditures made as of December 31, 1957, together with estimated expenditures for 1958, respecting the construction by the Canadian National Railway Company of certain terminal facilities in the vicinity of the City of Montreal, pursuant to section 11 of the Canadian National Montreal Terminals Act, chapter 12, Statutes of Canada, 1929.

By Mr. Hees,—Copy of order in council, pursuant to section 80 of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952, as follows:

Order in Council P.C. 1958-239, approved February 11, 1958:
Approving the Capital Budget of the St. Lawrence Seaway Authority for the year ending December 31, 1958.

By Mr. Hees,—Copies of orders in council pursuant to section 19 of the Canadian National Railway Act, chapter 29, Statutes of Canada, 1955, as follows:

Order in Council P.C. 1958-419, approved March 18, 1958: Withdrawing from entrustment to the Canadian National Railway Company for management and operation a certain parcel of Hudson Bay Railway land in the Town of The Pas, Manitoba, and to transfer the administration and control of the said land to the Province of Manitoba (Department of Public Works).

Order in Council P.C. 1958-420, approved March 18, 1958: Revoking Order in Council P.C. 4251 of October 24, 1947, and, Order in Council P.C. 1979 of April 26, 1949, and to entrust the Northwest Communications System, as from and after, April 1, 1958, in respect of management and operation thereof to the Canadian National Railway Company.

Order in Council P.C. 1958-217, approved February 7, 1958: Revoking Order in Council P.C. 3340 of July 27, 1948, and entrusting the Hudson Bay Railway, as from and after January 1, 1958, in respect of management and operation thereof to the Canadian National Railway Company.

By Mr. Hees,—Report of cases in which ships were exempted from the obligation of carrying certificated masters, mates or engineers under the provisions of section 137 of the Canada Shipping Act, for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 137(2) of the said Act, chapter 29, R.S.C., 1952.

By Mr. Hees,—Report of exemptions authorized by the Minister of Transport under section 137 of the Canada Shipping Act in cases when no master or officer was available with required certificate and experience, for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 137(2) of the said Act, chapter 29, R.S.C., 1952.

By Mr. Hees,—Report of cases in which ships were relieved from compliance with steamship inspection service requirements under the authority of section 495 of the Canada Shipping Act, for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 495(4) of the said Act, chapter 29, R.S.C., 1952.

Minutes of Proceedings of the Royal Society of Canada, 1957, pursuant to section 9 of An Act to Incorporate the Royal Society of Canada, chapter 46, Statutes of Canada, 1883. (English and French).

Copy of the Financial Statement of the Royal Society of Canada for the year ended March 31, 1958.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 3

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 14TH MAY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk had received from the Chief Electoral Officer a copy of a notice which is to be published this day in the *Canada Gazette* concerning the election of Mr. Chesley William Carter in the Electoral District of Burin-Burgeo; said notice being as follows:

CANADA ELECTIONS ACT

Return of Member elected at the 1958 General Election

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of subsection (5) of section 56 of the Canada Elections Act, that the following return has been received of the election of a member to serve in the House of Commons of Canada for the undermentioned electoral district:

Electoral District
Burin-Burgeo (Nfld.)

Member
Chesley William Carter

Dated at Ottawa this 14th day of May, 1958.

NELSON CASTONGUAY
Chief Electoral Officer.

Chesley William Carter, Esquire, having taken and subscribed the oath required by law, took his seat.

Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-2, An Act to amend the Small Loans Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Winch, seconded by Mr. Regier, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-3, An Act to amend the Criminal Code (Capital Punishment), which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-4, An Act to amend the Interest Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Winch, seconded by Mr. Regier, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-5, An Act to amend the Criminal Code (Corporal Punishment), which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

By unanimous consent, Mr. Starr, seconded by Mr. MacLean (Queens), moved,—That the House do go into Committee of the Whole later this day to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to provide for the temporary extension of the seasonal benefit periods under the Unemployment Insurance Act for a six weeks period, from May 18, 1958, to June 28, 1958.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole later this day to consider the said proposed resolution.

By unanimous consent, Mr. Green, seconded by Mr. Fleming (Eglinton), moved,—That the House do go into Committee of the Whole later this day to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to amend the National Housing Act, 1954, to increase from four hundred million dollars to seven hundred and fifty million dollars the aggregate amount that may be paid out of the Consolidated Revenue Fund under subsection 1 of section 22 of the Act.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole later this day to consider the said proposed resolution.

On motion of Mr. Chevrier, seconded by Mr. Pickersgill, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General, praying that he will cause to be laid before this House a copy of all letters, telegrams, plans and other documents exchanged, since July 1, 1954, between the Federal Government and the Government of the Province of Quebec, and/or Hydro Quebec, concerning the carrying out of works, including the development of power in the Lachine section of the St. Lawrence River. (*Notice of Motion No. 1).

On motion of Mr. Martin (Essex East), seconded by Mr. Chevrier, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General, praying that he will cause to be laid before this House a

copy of all correspondence, telegrams and other documents exchanged between the Federal Government and the provinces of Canada since January 1, 1957, in respect of matters having to do with the Hospital Insurance Act enacted by Parliament on April 10, 1957. (*Notice of Motion No. 2).

The House resolved itself into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Interim Supply

Resolved,—That a sum not exceeding \$626,292,380.09, being the aggregate of

(a) one-sixth of the total of the amounts of the items set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending March 31st, 1959 laid before the House of Commons at the present session of Parliament;

(b) three-quarters of the total of the amounts of items 439, 443 and 502 of the said Estimates;

(c) one-half of the total of the amounts of items 111, 200, 362, 409 and 513 of the said Estimates;

(d) one-quarter of the total of the amounts of items 49, 148, 312 and 399 of the said Estimates;

(e) one-sixth of the total of the amounts of items 37, 94, 162, 297, 311, 368, 432, 446 and 447 of the said Estimates; and

(f) one-twelfth of the total of the amounts of items 65, 74, 90, 98, 153, 163, 179, 224, 229, 234, 242, 246, 264, 333, 364, 391, 401, 402, 431, 479 and 485 of the said Estimates, be granted to Her Majesty on account of the fiscal year ending March 31st, 1959:

Provided the amounts hereby authorized to be paid and applied in respect to those items shall be deemed to include and not be in addition to the amounts authorized for such items by the special Warrants issued by the Governor General pursuant to Orders of the Governor in Council of April 9, 1958 (P.C. 1958-492) and of May 1, 1958 (P.C. 1958-641).

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

The House resolved itself into Committee of Ways and Means.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That towards making good the Supply granted to Her Majesty on account of certain expenses of the public service for the fiscal year ending March 31st, 1959, the sum of \$626,292,380.09 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada, as set forth in the Resolution concurred in this day in the Committee of Supply.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in and the Committee of Ways and Means obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Starr, by leave of the House, presented a Bill, No. C-6, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1959, which was read the first time.

By unanimous consent, Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Starr, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and reported without amendment.

By unanimous consent, Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Starr, moved,—That the said Bill be now read a third time.

STATEMENT BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: Before accepting the Minister's motion for third reading, may I ask the House for its consent to put the two motions together. We have been in the habit of moving third reading and then of moving a further motion that the bill be now passed and that the title be as on the order paper. I have considered this practice at the last session and again at this session and have conferred with the officers of the House. There is no provision in our rules for anything further than a third reading and as far as the rules are concerned when a bill has received its third reading it is passed. This second motion, or fourth motion as it really is the first, second and third readings, that the bill pass and that its title be as on the order paper is an historical relic as far as I can find out and one which has been abandoned in other parliaments.

I would suggest, if the House is willing, therefore, that the motion be accepted in the form that the said bill be now read a third time and do pass; and, if at any time there appears to be any reason for adding an additional motion, we could revert to the practice, but it would be an economy of time.

It would not, of course, affect the rights of the House when third reading is called in any way at all; it just eliminates an apparently unnecessary motion. Is it agreed that we follow this practice?

The House having consented to the proposed change; and the question being put on the motion: That the said Bill be now read a third time and do pass; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

Pursuant to order made this day, the House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution respecting the Unemployment Insurance Act and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Fulton, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Commissioner of Penitentiaries for the year ended March 31, 1957, pursuant to section 14 of the Penitentiary Act, chapter 206, R.S.C., 1952. (French).

By Mr. Fulton,—Report, dated March 31, 1958, of the Restrictive Trade Practices Commission, under the Combines Investigation Act, concerning the Purchase of Pulpwood in Certain Districts in Eastern Canada. (English and French).

At 6.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 4

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 15TH MAY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Howard, seconded by Mr. Martin (Timmins), by leave of the House, introduced a Bill, No. C-7, An Act to amend the Indian Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Howard, seconded by Mr. Fisher, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-8, An Act to amend the Canada Elections Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resumed consideration in Committee of the Whole of a certain proposed resolution respecting the Unemployment Insurance Act.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:—

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to provide for the temporary extension of the seasonal benefit periods under the Unemployment Insurance Act for a six weeks period, from May 18, 1958, to June 28, 1958.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Starr, seconded by Mr. Comtois, by leave of the House, presented a Bill, No. C-9, An Act for the Temporary Extension of Seasonal Benefit Periods under the Unemployment Insurance Act, which was read the first time and, by unanimous consent, ordered for a second reading later this day.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to amend the National Housing Act, 1954, and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again later this day.

Pursuant to order made this day, the Bill No. C-9, An Act for the Temporary Extension of Seasonal Benefit Periods under the Unemployment Insurance Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:

Bill No. C-6, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1959.

The House resumed consideration in Committee of the Whole of a certain proposed resolution to amend the National Housing Act, 1954, and, further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Hees, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the National Harbours Board for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 33 of the National Harbours Board Act, chapter 187, R.S.C., 1952.

By Mr. Hees,—Copy of order in council, pursuant to section 80 of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952, as follows:

Order in Council P.C. 1958-559, approved April 17, 1958: Approving the Capital Budget of the Canadian Overseas Telecommunication Corporation for the year ending March 31, 1959.

At 10.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 5

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 16TH MAY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Honourable Senators Barbour, Blais, Bouffard, Bradette, Bradley, Choquette, Comeau, Davies, Euler, Isnor, McGrand, Nicol, Pearson, Savoie, Smith (Kamloops), Stambaugh, Thorvaldson, Turgeon and Wood have been appointed a Committee to superintend the printing of the Senate during the present Session and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

A Message was received from the Senate informing this House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien, Fergusson, Hodges, Howard, McLean and White have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

A Message was received from the Senate informing this House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aseltine, Cameron, Fergusson, Fournier, Gladstone, Gouin, Lambert, MacDonald (Queens), McDonald, Pouliot, Reid, Vien, Wall and Wilson have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Library.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

May 16th, 1958.

Sir,

I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today the 16th May, at 5.45 p.m. for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

J. F. DELAUTE

Secretary to the Governor-General
Administrative

The Honourable

The Speaker of the House of Commons,
Ottawa.

The House resumed consideration in Committee of the Whole of a certain proposed resolution respecting the National Housing Act, 1954.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the National Housing Act, 1954, to increase from four hundred million dollars to seven hundred and fifty million dollars the aggregate amount that may be paid out of the Consolidated Revenue Fund under subsection 1 of section 22 of the Act.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Green, seconded by Mr. Monteith (Perth), by leave of the House, presented a Bill, No. C-10, An Act to amend the National Housing Act, 1954, which was read the first time.

By unanimous consent, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again later this day.

(At 5.00 o'clock p.m., Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Public Bills)

All Orders having been called, by unanimous consent, were allowed to stand.

The Bill, No. C-10, An Act to amend the National Housing Act, 1954, was again considered in Committee of the Whole and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without amendment:

Bill No. C-9, An Act for the Temporary Extension of Seasonal Benefit Periods under the Unemployment Insurance Act.

The House resumed the adjourned debate on the proposed motion of Mr. Lafrenière, seconded by Mr. Nielsen,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada:

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And on the proposed motion of Mr. Pearson, seconded by Mr. Chevrier, in amendment thereto,—That the following words be added to the Address:

"We respectfully represent to Your Excellency that a high level of employment and prosperity in Canada requires a high and expanding level of international trade; and that this will be promoted more effectively by vigorous measures for the expansion of trade with all countries than by efforts to divert from one country to another."

And on the proposed motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, in amendment to the said proposed amendment,—That all the words after the word "requires" be struck out and the following substituted therefor:

"firstly, planned economic policies to ensure an ever-rising standard of living for the people of Canada; and secondly, an expanded level of international trade that will be promoted by vigorous measures to develop and expand trade with all countries."

And the debate continuing;

A Message was received from the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber.

And being returned;

Mr. Speaker reported that when the House did attend the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General in the Senate Chamber, His Honour was pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following Bill:

An Act for the Temporary Extension of Seasonal Benefit Periods under the Unemployment Insurance Act.

And Mr. Speaker also informed the House that he had addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General as follows:

"MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the government to defray certain expenses of the public service.

"In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:

'An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1959'

"To which Bill, I humbly request Your Honour's Assent".

Whereupon, the Clerk of the Senate, by command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did say:

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks Her Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill".

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Green, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Central Mortgage and Housing Corporation for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 33(3) of the Central Mortgage and Housing Corporation Act, chapter 46, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Monteith (Perth), a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Administration of Allowances for Blind Persons in Canada for the year ended March 31, 1957, pursuant to section 12 of the Blind Persons Act, chapter 17, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Monteith (Perth), by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Administration of Old Age Assistance in Canada for the year ended March 31, 1957, pursuant to section 12 of the Old Age Assistance Act, chapter 199, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Monteith (Perth), by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Administration of Allowances for Disabled Persons in Canada for the year ended March 31, 1957, pursuant to section 12 of the Disabled Persons Act, chapter 55, Statutes of Canada, 1953-54. (English and French).

At 6.08 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until Monday next at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 6

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 19TH MAY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Today being the occasion of the official celebration of the birthday of Her Majesty, Queen Elizabeth the Second, the Members of the House, standing in their places, sang "God save the Queen".

Mr. Monteith (Perth), seconded by Mr. Green, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to amend the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act to authorize contributions being made as of the first day of July, 1958, to a participating province which has a plan in operation; and to make certain changes in connection with the administration of the Act.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

Mr. Hees, seconded by Mr. Balcer, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to amend the Department of Transport Act to provide for the continuation for a further period of two years of authority to make regulations for the control of transport of goods in bulk including, amongst other things, the appointment of one or more controllers and one or more deputy controllers to carry out the provisions of such regulations, and the payment of their remuneration.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

The House resumed the debate on the proposed motion of Mr. Lafrenière, seconded by Mr. Nielsen,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada:

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And on the proposed motion of Mr. Pearson, seconded by Mr. Chevrier, in amendment thereto,—That the following words be added to the Address:

"We respectfully represent to Your Excellency that a high level of employment and prosperity in Canada requires a high and expanding level of international trade; and that this will be promoted more effectively by vigorous measures for the expansion of trade with all countries than by efforts to divert from one country to another."

And on the proposed motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, in amendment to the said proposed amendment,—That all the words after the word "requires" be struck out and the following substituted therefor:

"firstly, planned economic policies to ensure an ever-rising standard of living for the people of Canada; and secondly, an expanded level of international trade that will be promoted by vigorous measures to develop and expand trade with all countries."

And the debate continuing, the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. MacLean (Queens), a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of Fisheries for the year ended March 31, 1957, pursuant to section 8 of the Department of Fisheries Act, chapter 69, R.S.C., 1952.

By Mr. Smith (Hastings-Frontenac), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of a Diplomatic Instrument as follows:

Exchange of Notes constituting an Agreement between the Government of Canada, and the Government of the United States of America concerning the organization and operation of the North American Air Defence Command (NORAD). Signed at Washington, May 12, 1958. (English and French).

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 7

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 20TH MAY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

May 20th, 1958.

Sir,

I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today the 20th May, at 5.45 p.m. for the purpose of giving the Royal Assent to a certain Bill.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

J. F. DELAUTE

Secretary to the Governor-General
Administrative

The Honourable

The Speaker of the House of Commons,
Ottawa.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Lafrenière, seconded by Mr. Nielsen,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada:

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And on the proposed motion of Mr. Pearson, seconded by Mr. Chevrier, in amendment thereto,—That the following words be added to the Address:

“We respectfully represent to Your Excellency that a high level of employment and prosperity in Canada requires a high and expanding level of international trade; and that this will be promoted more effectively by vigorous measures for the expansion of trade with all countries than by efforts to divert from one country to another.”

And on the proposed motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, in amendment to the said proposed amendment,—That all the words after the word “requires” be struck out and the following substituted therefor:

“firstly, planned economic policies to ensure an ever-rising standard of living for the people of Canada; and secondly, an expanded level of international trade that will be promoted by vigorous measures to develop and expand trade with all countries.”

And the debate continuing;

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without amendment:

Bill No. C-10, An Act to amend the National Housing Act, 1954.

A Message was received from the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber.

And being returned;

Mr. Speaker reported that when the House did attend the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General in the Senate Chamber, His Honour was pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following Bill:

An Act to amend the National Housing Act, 1954.

Debate was resumed on the proposed motion of Mr. Lafrenière, seconded by Mr. Nielsen, for an Address to His Excellency the Governor General in reply to His Speech at the opening of the session and on the proposed motion of Mr. Pearson, in amendment thereto, and on the proposed motion of Mr. Argue, in amendment to the said proposed amendment.

And the debate continuing, the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. O'Hurley, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of Polymer Corporation Limited for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 85(3) of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 8

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 21ST MAY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Herridge, seconded by Mr. Winch, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-11, An Act to amend the Railway Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Regier, seconded by Mr. Fisher, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-12, An Act to provide for Pay for Statutory Holidays for Employees and for Pay for Work Performed on Statutory Holidays, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Lafrenière, seconded by Mr. Nielsen,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada:

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And on the proposed motion of Mr. Pearson, seconded by Mr. Chevrier, in amendment thereto,—That the following words be added to the Address:

“We respectfully represent to Your Excellency that a high level of employment and prosperity in Canada requires a high and expanding level of international trade; and that this will be promoted more effectively by vigorous measures for the expansion of trade with all countries than by efforts to divert from one country to another.”

And on the proposed motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, in amendment to the said proposed amendment,—That all the words after the word “requires” be struck out and the following substituted therefor:

“firstly, planned economic policies to ensure an ever-rising standard of living for the people of Canada; and secondly, an expanded level of international trade that will be promoted by vigorous measures to develop and expand trade with all countries.”

And the debate continuing; the said debate was, on motion of Mr. Dorion, adjourned.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Copy of the Report of the Royal Commission on Coasting Trade, dated December 9, 1957. (English and French).

By Mrs. Fairclough, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the number and amount of loans to Indians in the year ended March 31, 1958, pursuant to section 69(6) of the Indian Act, chapter 149, R.S.C., 1952.

By Mrs. Fairclough,—Report of the number and amount of loans made under section 69(1) of the Immigration Act in the year ended March 31, 1958, pursuant to section 69(6) of the said Act, chapter 325, R.S.C., 1952.

By Mrs. Fairclough,—Return of permits issued under authority of section 8 of the Immigration Act for the period January 1, 1957 to December 31, 1957, pursuant to section 8(5) of the said Act, chapter 325, R.S.C., 1952.

By Mr. Hees, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of The St. Lawrence Seaway Authority for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 85(3) of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Starr, a Member of the Queen's Privy Council,—Copies of Authentic Texts of Conventions and Recommendations adopted by the Fortieth session of the International Labour Conference, June, 1957, (English and French), together with a copy of a letter from the Deputy Attorney General setting out the legislative jurisdiction therefor, as follows:

Convention No. 106 concerning Weekly Rest in Commerce and Offices.

Recommendation No. 103 concerning Weekly Rest in Commerce and Offices.

Convention No. 107 concerning the Protection and Integration of Indigenous and other Tribal and Semi-tribal Populations in Independent Countries.

Recommendation No. 104 concerning the Protection and Integration of Indigenous and other Tribal and Semi-tribal Populations in Independent Countries.

At six o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 9
JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 22ND MAY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Two petitions for private bills were presented in accordance with Standing Order 70(1).

The House resumed the adjourned debate on the proposed motion of Mr. Lafrenière, seconded by Mr. Nielsen,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada:

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And on the proposed motion of Mr. Pearson, seconded by Mr. Chevrier, in amendment thereto,—That the following words be added to the Address:

"We respectfully represent to Your Excellency that a high level of employment and prosperity in Canada requires a high and expanding level of international trade; and that this will be promoted more effectively by vigorous measures for the expansion of trade with all countries than by efforts to divert from one country to another."

And on the proposed motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, in amendment to the said proposed amendment,—That all the words after the word “requires” be struck out and the following substituted therefor:

“firstly, planned economic policies to ensure an ever-rising standard of living for the people of Canada; and secondly, an expanded level of international trade that will be promoted by vigorous measures to develop and expand trade with all countries.”

And the debate continuing; the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Churchill, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of Trade and Commerce for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 7 of the Department of Trade and Commerce Act, chapter 78, R.S.C., 1952.

By Mr. Churchill,—Report of Northern Ontario Pipe Line Crown Corporation for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 85(3) of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952.

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of the Secretary of State of Canada for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 8 of the Department of State Act, chapter 77, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Hees, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Canadian National Railways for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 40 of the Canadian National Railways Act, chapter 29, Statutes of Canada, 1955. (English and French).

By Mr. Hees,—Report of the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 85(3) of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Hees,—Report to Parliament of the Auditors on the accounts of the Canadian National Railway System and of the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for the year ended December 31, 1957, respectively pursuant to section 40 of the Canadian National Railways Act, chapter 29, Statutes of Canada, 1955, and to section 85(3) of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Hees,—Report of the Canadian National Railways Securities Trust for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 17 of the Canadian National Railways Capital Revision Act, chapter 311, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Pearkes, a Member of the Queen's Privy Council,—Statement of Pensions and Gratuities paid in the year ended March 31, 1958, under the provisions of the Defence Services Pension Act, together with a Statement of Transactions in the year ended March 31, 1958, in the Permanent Services Pension Account, and of the standing of the said account on March 31, 1958, pursuant to section 65 of the said Act, chapter 63, R.S.C., 1952.

By Mr. Pearkes,—Statement of moneys received and disbursed in the Special Account (Replacement of Materiel) for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 11(4) of the National Defence Act, chapter 184, R.S.C., 1952.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 10

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 23RD MAY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Fisher, seconded by Mr. Regier, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-13, An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1952, with respect to the Readjustment of Representation in the House of Commons, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Fisher, seconded by Mr. Regier, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-14, An Act to amend the Companies Act (Annual Returns), which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Fisher, seconded by Mr. Regier, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-15, An Act to amend the Canada Elections Act (Voting at Advance Polls), which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

STATEMENT BY MR. SPEAKER

Mr. SPEAKER: Before proceeding with the orders of the day, if the House would permit me one word, I should like to refer honourable Members to two citations relating to oral questions about public policy. There are many borderline questions, and there were some this morning. For the guidance of the House, perhaps I might refer to Bourinot's fourth edition, at page 314, where he expresses this view of the practice:

While explanations of the intentions of the government or of a minister may be asked, their opinion on a matter of policy or of law is not a proper subject of inquiry.

It is perhaps a rather fine distinction between intention and opinion, but it is one that can be drawn and is one that should be kept in the minds of honourable Members when they ask questions.

I should like to refer to Beauchesne and also to May, sixteenth edition, page 356. Beauchesne's second edition, citation 339, repeated in the fourth and latest edition, as citation 178, reads:

Questions addressed to ministers should relate to the public affairs with which they are officially connected, to proceedings pending in parliament, or to any matter of administration for which the minister is responsible. Within these lines an explanation can be sought regarding the intentions of the government, but not an expression of opinion upon matters of policy.

May I refer also to another rule of the House. I was not in the chair yesterday when a reference was made to the Governor General. Although I am sure that the honourable Member who made the reference intended no disrespect of the Governor General, perhaps what was said could be susceptible of that interpretation. For the guidance of honourable Members of the House, may I refer to Standing Order 35:

No member shall speak disrespectfully of Her Majesty, nor of any of the Royal Family, nor of His Excellency or the person administering the government of Canada; nor use offensive words against either House, or against any member thereof.

May I refer also to a comment on the practice which is found in May's sixteenth edition at page 457:

Unless the discussion is based upon a substantive motion, drawn in proper terms, reflections must not be cast in debate upon the conduct of the sovereign, the heir to the throne, or other members of the royal family, the Governor General of a Dominion, the Speaker, the chairman of ways and means, members of either House of Parliament, or judges of the superior courts—

and so on.

Since there are many new Members in the House, I thought it desirable to refer to the rules and the practice, so that in the future Members would be careful in making references of that kind.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Lafrenière, seconded by Mr. Nielsen,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada:

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And on the proposed motion of Mr. Pearson, seconded by Mr. Chevrier, in amendment thereto,—That the following words be added to the Address:

“We respectfully represent to Your Excellency that a high level of employment and prosperity in Canada requires a high and expanding level of international trade; and that this will be promoted more effectively by vigorous measures for the expansion of trade with all countries than by efforts to divert from one country to another”.

And on the proposed motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, in amendment to the said proposed amendment,—That all the words after the word “requires” be struck out and the following substituted therefor:

“firstly, planned economic policies to ensure an ever-rising standard of living for the people of Canada; and secondly, an expanded level of international trade that will be promoted by vigorous measures to develop and expand trade with all countries.”

And the debate continuing; at 5.45 o'clock p.m., Mr. Speaker interrupted the proceedings pursuant to Standing Order 38(3);

And the question being put on the said proposed amendment to the proposed amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Herridge,	Martin (Timmins),	Regier,
Fisher,	Howard,	Peters,	Winch—8.

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Bruchési,	Drysdale,	Hamilton
Allard,	Brunsdén,	Dupuis,	(Qu'Appelle),
Allmark,	Cadieu,	English,	Hamilton
Anderson,	Campeau,	Fairclough (Mrs.),	(York West),
Asselin,	Cardiff,	Fairfield,	Hanbridge,
Balcer,	Cardin,	Fane,	Hardie,
Baldwin,	Caron,	Fleming (Eglinton),	Harkness,
Barrington,	Carter,	Fleming (Okanagan-	Hees,
Baskin,	Chambers,	Revelstoke),	Henderson,
Batten,	Charlton,	Flynn,	Hicks,
Bell (Carleton),	Chevrier,	Fréchette,	Horner (Acadia),
Bell (Saint John-	Chown,	Fulton,	Horner
Albert),	Churchill,	Garland,	(Jasper-Edson),
Belzile,	Clancy,	Gillet,	Horner
Benidickson,	Coates,	Godin,	(The Battlefords),
Bigg,	Comtois,	Gour,	Johnson,
Bissonnette,	Cooper,	Grafftey,	Jones,
Bourbonnais,	Courtemanche,	Granger,	Jorgenson,
Bourdages,	Creaghan,	Green,	Keays,
Bourget,	Crestohl,	Grills,	Kennedy,
Brassard	Crouse,	Gundlock,	Kindt,
(Lapointe),	Deschambault,	Habel,	Knowles,
Brooks,	Deschatelets,	Hales,	Korchinski,
Broome,	Diefenbaker,	Halpenny,	Lafrenière,
Browne (St. John's	Dinsdale,	Hamilton	Lahaye,
West),	Dorion,	(Notre-Dame-	Lambert,
Browne (Vancouver-	Doucett,	de-Grâce),	LaRue,
Kingsway),	Drouin,		Latour,

Leduc,	McQuillan,	Ormiston,	Simpson,
Legere,	McWilliam,	Pallett,	Skoreyko,
Lessard,	Maloney,	Parizeau,	Smallwood,
Létourneau,	Mandziuk,	Pascoe,	Smith (Calgary
Loiselle,	Martel,	Paul,	South),
Macdonnell	Mathews,	Payne,	Smith (Hastings-
(Greenwood),	Meunier,	Pearkes,	Frontenac),
MacEwan,	Michaud,	Pearson,	Smith (Winnipeg
MacInnis,	Milligan,	Phillips,	North),
MacLean (Queens),	Mitchell,	Pickersgill,	Southam,
MacLean (Winnipeg	More,	Pigeon,	Speakman,
North Centre),	Morissette,	Pratt,	Spencer,
MacLellan,	Morris,	Pugh,	Starr,
Macquarrie,	Morton,	Rapp,	Stearns,
MacRae,	Muir (Cape	Rea,	Stefanson,
McBain,	Breton North	Régnier,	Stewart,
McCleave,	and Victoria),	Ricard,	Tassé,
McDonald	Muir (Lisgar),	Richard	Taylor,
(Hamilton South),	Murphy,	(Kamouraska),	Tremblay,
McFarlane,	Nasserden,	Richard	Tucker,
McGee,	Nesbitt,	(Ottawa East),	Valade,
McGrath,	Nixon,	Roberge,	Vivian,
McIlraith,	Nowlan,	Robichaud,	Weichel,
McIntosh,	Nugent,	Robinson,	Woolliams,
McLennan,	O'Hurley,	Rogers,	Wratten,
McPhillips,	O'Leary,	Rynard,	Yacula—194.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of the Report of the Federal District Commission for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 20 of the Federal District Commission Act, chapter 112, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Civil Service Commission on positions excluded in whole or in part from the operation of the Civil Service Act for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 60 of the said Act, chapter 48, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Fulton, a Member of the Queen's Privy Council,—Report relating to the administration of the Farmers' Creditors Arrangement Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 41(2) of the said Act, chapter 111, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Hamilton (Qu'Appelle), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of Ordinances, chapters 1 to 10, made by the Commissioner in Council of the Northwest Territories, assented to January 21, 1958, pursuant to section 15 of the Northwest Territories Act, chapter 331, R.S.C., 1952.

By Mr. Hees, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of Trans-Canada Air Lines for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 28 of the Trans-Canada Air Lines Act, chapter 268, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Hees,—Report of the Auditors on the accounts of Trans-Canada Air Lines for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 29 of the Trans-Canada Air Lines Act, chapter 268, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. O'Hurley, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of Defence Production for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 34 of the Defence Production Act, chapter 62, R.S.C., 1952.

By Mr. Starr, a Member of the Queen's Privy Council,—Report with respect to matters transacted under the provisions of the Industrial Relations and Disputes Investigation Act and with respect to other activities of the Industrial Relations Branch of the Department of Labour for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 68 of the said Act, chapter 152, R.S.C., 1952.

First Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petitions of the following, presented on May 22, meet the requirements of Standing Order 70:

The Protective Association of Canada for an Act to amend its Act of Incorporation to increase the maximum benefit payable and, under certain circumstances, to extend the benefit period.—*Mr. Boivin.*

The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited for an Act to amend its Act of Incorporation to increase its capital stock.—*Mr. Morton.*

At 6.05 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until Monday next at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 11

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 26TH MAY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Broome, seconded by Mr. Jung, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-16, An Act respecting Company Directors (Directors' Qualifications), which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Government Notice of Motion having been called was transferred to Government Orders for consideration at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 21(2):

That Standing Order No. 65 be amended by adding the following paragraphs to subsection (1):

(m) On Estimates, to consist of 60 members, 20 of whom shall constitute a quorum;

(n) On Veterans Affairs, to consist of 40 members, 15 of whom shall constitute a quorum.—*The Prime Minister.*

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Lafrenière, seconded by Mr. Nielsen,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada:

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to

Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And on the proposed motion of Mr. Pearson, seconded by Mr. Chevrier, in amendment thereto,—That the following words be added to the Address:

“We respectfully represent to Your Excellency that a high level of employment and prosperity in Canada requires a high and expanding level of international trade; and that this will be promoted more effectively by vigorous measures for the expansion of trade with all countries than by efforts to divert from one country to another.”

And the debate continuing; the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette*, Part II, Wednesday, May 14, 1958, pursuant to section 7 of the Regulations Act, chapter 235, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Churchill, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of order in council pursuant to section 80 of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952, as follows:

Order in Council P.C. 1958-161, approved January 29, 1958:
Approving the Capital Budgets of Eldorado Mining and Refining Limited, and Eldorado Aviation Limited for the year ending December 31, 1958.

By Mr. Churchill,—Report of Eldorado Mining and Refining Limited for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 85(3) of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Churchill,—Report of Northern Transportation Company Limited for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 85(3) of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. MacLean (Queens), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of order in council pursuant to section 4 of the Deep Sea Fisheries Act, chapter 61, R.S.C., 1952, as follows:

Order in Council P.C. 1958-386, approved March 18, 1958: Authorizing the basis of distribution of fishing bounty payments for the year ending March 31, 1958, under the provisions of the said Act.

By Mr. MacLean (Queens),—Statement of the mode in which fishing bounty payments authorized under the Deep Sea Fisheries Act were made in the year ended March 31, 1958, pursuant to section 4 of the said Act, chapter 61, R.S.C., 1952.

By Mr. Smith (Hastings-Frontenac), a Member of the Queen's Privy Council,—Copies of Diplomatic Instruments (English and French) as follows:

Convention between Canada and Pakistan concerning the priority of filing dates of Patents of Invention. Signed at Karachi, January 15, 1958. In force April 16, 1958.

Trade Agreement between Canada and the Federation of Rhodesia and Nyasaland. Signed at Salisbury, February 6, 1958. In force February 7, 1958.

Exchange of Notes between Canada and Portugal concerning non-immigrant visa arrangements between the two countries. Signed at Lisbon, January 24, 1958. In force February 15, 1958.

Agreement between the Government of Canada and the Government of the Confederation of Switzerland to provide for cooperation in the peaceful uses of Atomic Energy. Signed at Ottawa and in force, March 6, 1958.

Financial Agreement between the Government of Canada and the Government of India. Signed at Ottawa, February 20, 1958. In force, February 20, 1958.

Convention on the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization. Accepted by Canada October 15, 1948. In force May 17, 1958.

Exchange of Notes between Canada and the United States of America concerning the Buffalo-Fort Erie Peace Bridge. Signed at Washington, April 3 and 11, 1958.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 12

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 27TH MAY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Lafrenière, seconded by Mr. Nielsen,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada:

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And on the proposed motion of Mr. Pearson, seconded by Mr. Chevrier, in amendment thereto,—That the following words be added to the Address:

“We respectfully represent to Your Excellency that a high level of employment and prosperity in Canada requires a high and expanding level of international trade; and that this will be promoted more effectively by vigorous measures for the expansion of trade with all countries than by efforts to divert from one country to another.”

And the debate continuing; the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Churchill, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of a report entitled: "Private and Public Investment in Canada—Outlook 1958".

By Mr. Hees, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of order in council pursuant to section 19 of the Canadian National Railways Act, chapter 29, Statutes of Canada, 1955, as follows:

Order in Council P.C. 1958-6/709, approved May 22, 1958: Withdrawing from entrustment to the Canadian National Railway Company two parcels of Canadian Government Railways land situated in the Village of Debert, N.S., and, pursuant to section 35 of the Public Works Act, transferring management of the said land from the Minister of Transport to the Minister of National Defence.

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—First Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners have complied with the requirements of Standing Order 96:

The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited for an Act to amend its Act of Incorporation to increase its capital stock.

The Protective Association of Canada for an Act to amend its Act of Incorporation to increase the maximum benefit payable and, under certain circumstances, to extend the benefit period.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 13

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 28TH MAY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Lafrenière, seconded by Mr. Nielsen,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada:

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And on the proposed motion of Mr. Pearson, seconded by Mr. Chevrier, in amendment thereto,—That the following words be added to the Address:

"We respectfully represent to Your Excellency that a high level of employment and prosperity in Canada requires a high and expanding level of international trade; and that this will be promoted more effectively by vigorous measures for the expansion of trade with all countries than by efforts to divert from one country to another."

And the debate continuing; at 5.30 o'clock p.m., Mr. Speaker interrupted the proceedings pursuant to Standing Order 38(4);

And the question being put on the said proposed amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Deschatelets,	Howard,	Peters,
Badanai,	Dumas,	Lessard,	Pickersgill,
Batten,	Dupuis,	Loiselle,	Racine,
Boivin,	Eudes,	Macnaughton,	Ratelle,
Boulanger,	Fisher,	McIlraith,	Regier,
Bourget,	Forgie,	McMillan,	Richard
Bourque,	Garland,	McWilliam,	(Ottawa East),
Brassard,	Godin,	Martin (Essex East),	Richard
(Lapointe),	Gour,	Martin (Timmins),	(Saint-Maurice-
Cardin,	Granger,	Meunier,	Lafèche),
Caron,	Habel,	Michaud,	Roberge,
Carter,	Hardie,	Mitchell,	Robichaud,
Chevrier,	Herridge,	Nixon,	Rouleau,
Denis,	Houck,	Pearson,	Winch—52.

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Chown,	Hales,	Macdonnell
Aitken (Miss),	Churchill,	Hamilton	(Greenwood),
Allard,	Clancy,	(Notre-Dame-	MacEwan,
Allmark,	Coates,	de-Grâce),	MacInnis,
Anderson,	Comtois,	Hamilton	MacLean (Queens),
Asselin,	Cooper,	(Qu'Appelle),	MacLean (Winnipeg
Balcer,	Courtemanche,	Hanbidge,	North Centre),
Baldwin,	Creaghan,	Harkness,	MacLellan,
Barrington,	Crouse,	Henderson,	Macquarrie,
Baskin,	Danforth,	Hicks,	McCleave,
Bell (Carleton),	Deschambault,	Hodgson,	McDonald
Bell (Saint John-	Diefenbaker,	Horner (Acadia),	(Hamilton South),
Albert),	Dinsdale,	Horner	McFarlane,
Belzile,	Dorion,	(Jasper-Edson),	McGee,
Bigg,	Doucett,	Horner	McGrath,
Bissonnette,	Drouin,	(The Battlefords),	McGregor,
Bourdages,	Drysdale,	Howe,	McIntosh,
Brassard	Dubois,	Johnson,	McLennan,
(Chicoutimi),	English,	Jones,	McPhillips,
Broome,	Fairclough (Mrs.),	Jorgenson,	McQuillan,
Browne (St. John's	Fairfield,	Jung,	Martel,
West),	Fane,	Keays,	Martineau,
Browne (Vancouver-	Fleming (Eglinton),	Kindt,	Martini,
Kingsway),	Fleming (Okanagan-	Knowles,	Matthews,
Bruchési,	Revelstoke),	Korchinski,	Monteith (Perth),
Brunsdon,	Flynn,	Kucherepa,	Monteith (Verdun),
Cadieu,	Forbes,	Lafrenière,	Montgomery,
Campbell	Fraser,	Lahaye,	More,
(Lambton-Kent),	Fréchette,	Lambert,	Morissette,
Campbell	Fulton,	Latour,	Morris,
(Stormont),	Grafftey,	Legere,	Morton,
Cardiff,	Green,	Lennard,	Muir (Cape
Cathers,	Grenier,	Létourneau,	Breton North
Chambers,	Grills,	Lockyer,	and Victoria),
Charlton,	Gundlock,		Muir (Lisgar),

Murphy,	Pugh,	Smith (Calgary	Tassé,
Nesbitt,	Rapp,	South),	Taylor,
Nielsen,	Rea,	Smith (Hastings-	Thomas,
Noble,	Régnier,	Frontenac),	Thompson,
Nowlan,	Ricard,	Smith (Simcoe	Thrasher,
Nugent,	Richard	North),	Tremblay,
O'Hurley,	(Kamouraska),	Smith (Winnipeg	Valade,
Ormiston,	Robinson,	North),	Villeneuve,
Pallett,	Rogers,	Southam,	Walker,
Parizeau,	Rompré,	Speakman,	Webster,
Pascoe,	Rowe,	Spencer,	Weichel,
Paul,	Rynard,	Stanton,	White,
Payne,	Simpson,	Stearns,	Winkler,
Pearkes,	Skoreyko,	Stefanson,	Wooliams,
Phillips,	Small,	Stewart,	Wratten,
Pigeon,	Smallwood,	Stinson,	Yacula—181.

And the debate continuing on the main motion; the said debate was interrupted at six o'clock.

At 6.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 14

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 29TH MAY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Two hundred and eighty-six petitions for private bills were presented in accordance with Standing Order 70(1).

Mr. Harkness, seconded by Mr. Nowlan, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-17, An Act to amend the Canada Agricultural Products Standards Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Churchill, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to amend the Canadian Farm Loan Act to increase the authorized capital of the Canadian Farm Loan Board from \$4,000,000 to \$6,000,000.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Lafrenière, seconded by Mr. Nielsen,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada:

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And the debate continuing;

Mr. Herridge, seconded by Mr. Argue, moved in amendment thereto,—That the following words be added to the Address:

"We respectfully represent to Your Excellency that, in the opinion of this House, consideration should be given to the advisability of presenting legislation at this session to relieve the very heavy financial burden now carried by the municipalities of this country."

And a debate arising thereon and continuing;

At 9.30 o'clock p.m., Mr. Speaker interrupted the proceedings pursuant to Standing Order 38(5);

And the question being put on the said proposed amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Deschatelets,	Houck,	Nixon,
Badanai,	Dumas,	Howard,	Pearson,
Batten,	Fisher,	Leduc,	Peters,
Bourque,	Forgie,	McIlraith,	Pickersgill,
Brassard	Garland,	McMillan,	Regier,
(Lapointe),	Gour,	McWilliam,	Richard
Caron,	Granger,	Martin (Essex-East),	(Ottawa East),
Carter,	Habel,	Martin (Timmins),	Tucker,
Chevrier,	Hardie,	Michaud,	Winch—37.
Crestohl,	Herridge,	Mitchell,	

NAYS

MESSRS:

Aitken (Miss),	Broome,	Churchill,	English,
Allard,	Browne (St. John's	Clancy,	Fairclough (Mrs.),
Allmark,	West),	Coates,	Fairfield,
Anderson,	Browne (Vancouver-	Comtois,	Fane,
Asselin,	Kingsway),	Cooper,	Fleming (Eglinton),
Baldwin,	Brunsdon,	Courtemanche,	Fleming (Okanagan-
Barrington,	Cadieu,	Creaghan,	Revelstoke),
Baskin,	Campbell	Crouse,	Flynn,
Bell (Carleton),	(Lambton-Kent),	Danforth,	Forbes,
Bell (Saint John-	Campbell	Deschambault,	Fréchette,
Albert),	(Stormont),	Diefenbaker,	Fulton,
Belzile,	Cardiff,	Dorion,	Graffey,
Bigg,	Cathers,	Doucett,	Green,
Bourbonnais,	Chambers,	Drouin,	Grenier,
Brassard,	Charlton,	Drysdale,	Grills,
(Chicoutimi),	Chown,	Dubois,	Gundlock,

Hales,	Lennard,	Morris,	Simpson,
Hamilton	Létourneau,	Morton,	Skoreyko,
(Qu'Appelle),	Lockyer,	Muir (Cape	Small,
Hamilton	Macdonnell	Breton North	Smallwood,
(York West),	(Greenwood),	and Victoria),	Smith (Calgary
Hanbidge,	MacEwan,	Muir (Lisgar),	South),
Harkness,	MacInnis,	Murphy,	Smith (Hastings-
Hees,	MacLean (Queens),	Nesbitt,	Frontenac),
Henderson,	MacLean (Winnipeg	Nielsen,	Smith (Simcoe
Hicks,	North Centre),	Noble,	North),
Hodgson,	MacLellan,	Nowlan,	Smith (Winnipeg
Horner (Acadia),	Macquarrie,	Nugent,	North),
Horner	McBain,	Ormiston,	Southam,
(Jasper-Edson),	McCleave,	Pallett,	Speakman,
Horner	McDonald	Parizeau,	Stanton,
(The Battlefords),	(Hamilton South),	Pascoe,	Stearns,
Howe,	McFarlane,	Paul,	Stefanson,
Jones,	McGee,	Payne,	Stewart,
Jorgenson,	McGrath,	Pearkes,	Tassé,
Jung,	McGregor,	Philips,	Taylor,
Keays,	McIntosh,	Pigeon,	Thomas,
Kindt,	McLennan,	Pugh,	Thrasher,
Knowles,	McPhillips,	Rapp,	Villeneuve,
Korchinski,	McQuillan,	Régnier,	Vivian,
Kucherepa,	Martel,	Ricard,	Walker,
Lafrenière,	Matthews,	Richard	Weichel,
Lahaye,	Milligan,	(Kamouraska),	White,
Lambert,	Monteith (Perth),	Robinson,	Winkler,
LaRue,	Montgomery,	Rogers,	Woolliams,
Latour,	More,	Rompré,	Wratten,
Legere,	Morissette,	Rynard,	Yacula—167.

And the question being put on the main motion, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aitken (Miss),	Browne (St. John's	Creaghan,	Forgie,
Allard,	West),	Crestohl,	Fréchette,
Allmark,	Browne (Vancouver-	Crouse,	Fulton,
Anderson,	Kingsway),	Danforth,	Garland,
Argue,	Brunsdon,	Deschambault,	Gour,
Asselin,	Cadiou,	Deschatelets,	Grafftey,
Badanai,	Campbell	Diefenbaker,	Granger,
Baldwin,	(Lambton-Kent),	Dorion,	Green,
Barrington,	Campbell	Doucet,	Grenier,
Baskin,	(Stormont),	Drouin,	Grills,
Batten,	Cardiff,	Drysdale,	Gundlock,
Bell (Carleton),	Carter,	Dubois,	Habel,
Bell (Saint John-	Cathers,	Dumas,	Hales,
Albert),	Chambers,	English,	Hamilton
Belzile,	Charlton,	Fairclough (Mrs.),	(Qu'Appelle),
Bigg,	Chevrier,	Fairfield,	Hamilton
Bourbonnais,	Chown,	Fane,	(York West),
Bourque,	Churchill,	Fisher,	Hanbidge,
Brassard	Clancy,	Fleming (Eglinton),	Harkness,
(Chicoutimi),	Coates,	Fleming (Okanagan-	Hees,
Brassard	Comtois,	Revelstoke),	Henderson,
(Lapointe),	Cooper,	Flynn,	Herridge,
Broome,	Courtemanche,	Forbes,	Hodgson,

Horner (Acadia),	MacLellan,	Murphy,	Skoreyko,
Horner	Macquarrie,	Nesbitt,	Small,
(Jasper-Edson),	McBain,	Nielsen,	Smallwood,
Horner	McCleave,	Nixon,	Smith (Calgary
(The Battlefords),	McDonald	Noble,	South),
Houck,	(Hamilton South),	Nowlan,	Smith (Hastings-
Howe,	McFarlane,	Nugent,	Frontenac),
Jones,	McGee,	Ormiston,	Smith (Simcoe
Jorgenson,	McGrath,	Pallett,	North),
Jung,	McGregor,	Parizeau,	Smith (Winnipeg
Keays,	McIlraith,	Pascoe,	North),
Kindt,	McIntosh,	Paul,	Southam,
Knowles,	McLennan,	Payne,	Speakman,
Korchinski,	McMillan,	Pearkes,	Stanton,
Kucherepa,	McPhillips,	Pearson,	Stearns,
Lafrenière,	McQuillan,	Peters,	Stefanson,
Lahaye,	Martel,	Phillips,	Stewart,
Lambert,	Martin (Essex East),	Pickersgill,	Tassé,
LaRue,	Matthews,	Pigeon,	Taylor,
Latour,	Michaud,	Pugh,	Thomas,
Leduc,	Milligan,	Rapp,	Thrasher,
Legere,	Mitchell,	Régnier,	Tucker,
Lennard,	Monteith (Perth),	Ricard,	Villeneuve,
Létourneau,	Montgomery,	Richard	Vivian,
Lockyer,	More,	(Kamouraska),	Walker,
Macdonnell	Morissette,	Richard	Weichel,
(Greenwood),	Morris,	(Ottawa East),	White,
MacEwan,	Morton,	Robinson,	Winkler,
MacInnis,	Muir (Cape	Rogers,	Wooliams,
MacLean (Queens),	Breton North	Rompré,	Wratten,
MacLean (Winnipeg	and Victoria),	Rynard,	Yacula—196.
North Centre),	Muir (Lisgar),	Simpson,	

NAYS—Nil.

On motion of Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, it was ordered that the said Address be engrossed and presented to His Excellency the Governor General by such Members of this House as are of the Honourable the Privy Council.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Churchill, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Canadian Trade Mission to Britain, November 21 to December 18, 1957.

By Mr. Comtois, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Administration of the Emergency Gold Mining Assistance Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 10 of the said Act, chapter 95, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council,—Report on the Administration of the Members of Parliament Retiring Allowances Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 18 of the said Act, chapter 329, R.S.C., 1952. (English and French).

At ten minutes past ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 15

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 30TH MAY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Howard, seconded by Mr. Fisher, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-18, An Act to amend the Canada Elections Act (Election Expenses), which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, moved,—That Standing Order No. 65 be amended by adding the following paragraphs to subsection (1):

(m) On Estimates, to consist of 60 members, 20 of whom shall constitute a quorum;

(n) On Veterans Affairs, to consist of 40 members, 15 of whom shall constitute a quorum.

After debate thereon; the question being put on the said motion, it was agreed to.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to amend the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

(At 5.00 o'clock p.m., Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Public Bills)

Order numbered 8, having been called, was allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-3, An Act to amend the Criminal Code (Capital Punishment);

Mr. Winch, seconded by Mr. Herridge, moved,—That the said bill be now read a second time.

And a debate arising thereon; the said debate was interrupted at six o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Hamilton (Qu'Appelle), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of Ordinances, chapters 1 to 27, made by the Commissioner in Council of the Yukon Territory, assented to May 5, 1958, pursuant to section 20 of the Yukon Act, chapter 53, Statutes of Canada, 1952-53.

By Mr. Hamilton (Qu'Appelle),—List of apportionments and adjustments of indebtedness on advances of seed grain, fodder for animals and other relief indebtedness made for the period from October 1, 1957, to May 5, 1958, pursuant to section 2 of An Act respecting Certain Debts due the Crown, chapter 51, Statutes of Canada, 1926-27.

By Mr. Hamilton (Qu'Appelle),—Report of Operations under the International River Improvements Act for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 11 of the said Act, chapter 47, Statutes of Canada, 1955.

Second Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petitions of the following for divorce Acts, presented on May 29 by Mr. McCleave, meet the requirements of Standing Order 70:

Frederick Wilson Abbott of Buchans, Newfoundland, husband of Myrtle Morgan Abbott.

Harold Frederick Allan of Verdun, Quebec, husband of Lorraine Marguerite Masse Allan.

Alice Elizabeth Edden Aumais, wife of Miles Wesley Aumais of Montreal, Quebec.

Frances Eileen Fisher Baker, wife of Howard Matthew Atherton Baker of Westmount, Quebec.

Lucille Perrin Ballard, wife of Tancrede *alias* Thom. Ballard of Montreal, Quebec.

Barbara Janet Dillane Barr, wife of Joseph Stanley Barr of Lachine, Quebec.

Kathleen Margaret Coffin Barré, wife of Paul Barré of Montreal, Quebec.

Edith Ann (also known as Beverley Ann) Van Horne Beattie, wife of James Robert Beattie of St. Jovite, Quebec.

Margaret Eileen McKenzie Beauchemin, wife of Georges Beauchemin of Montreal, Quebec.

Bruno Bédard of Montreal, Quebec, husband of Rose Anna Quesnel Bédard.

Rita Jeanne Benoît, wife of Laurier Louis Benoît of St. Paul, Quebec.

Cecily Anne Maud Carter Bernard, wife of Peter Wilfred Joseph Daniel Bernard of Montreal, Quebec.

Mac (Manny) Bernard of Montreal, Quebec, husband of Margie Bertha Dyson Bernard.

Mary Stepko Berryman, wife of James Isaac Berryman of Montreal, Quebec.

Albert Reginald Bissonnette of Verdun, Quebec, husband of Muriel Gibson Dargavel Bissonnette.

Dorothy Elizabeth Nairn Anderson Bloodsworth, wife of Frank George Bloodsworth of Montreal, Quebec.

Joseph Anthime Roland Bock of Montreal, Quebec, husband of Marie Berthe Jeannette Francoeur Bock.

Helen Paperno Bogatin, wife of Benjamin Bogatin of Outremont, Quebec.

Constance L. Crawford Booth, wife of Cecil Stanley Booth of Montreal, Quebec.

Helena Madeline Latendresse Bowles, wife of William Joseph Bowles of Montreal, Quebec.

Anita Duguay Brais, wife of Roma Brais of Montreal, Quebec.

George Brais of Montreal, Quebec, husband of Elizabeth Lihozsky Brais.

Waldo John Brayton of Montreal, Quebec, husband of Alice Martha Waller Brayton.

Margaret St. Aubin Brennan, wife of Lawrence Joseph Brennan of Montreal, Quebec.

Edith Rosen Browman, wife of Irving Browman of Montreal, Quebec.

Ginette Cameron Brown, wife of Edward Brown of Montreal, Quebec.

John Spence Brown of Otterburn Park, Quebec, husband of Mary Madeline Jean Anderson Brown.

Margaret Stirling Izett Brown, wife of Laurence Brown of Montreal, Quebec.

Barbara May Ramsay Bryant, wife of Ernest Lloyd Gerald Bryant of Verdun, Quebec.

Paulette Priscilla Benning Buchanan, wife of James Michael Buchanan of Montreal, Quebec.

Herbert Budd Jr. of Montreal, Quebec, husband of Hazel Edna Robinson Budd.

Rhoda Carin Burack, wife of Hyman Burack of Montreal, Quebec.

Gerald Edward Burnham of Magog, Quebec, husband of Claire Clauge Rousseau Burnham.

Kathleen Mitchell Cabana, wife of Guy Cabana of Montreal, Quebec.

Myrto Mona Diane Chevrette Cadieux, wife of Joseph Horace Marcel Cadieux of Montreal, Quebec.

Davina Betsy Snow Campbell, wife of Robert Francis Campbell of Verdun, Quebec.

Dorte Glahn Carnie, wife of James Carnie of Montreal, Quebec.

Ottilia Stegelitz Carpentieri, wife of Vincent Carpentieri of Montreal, Quebec.

Earl Bruce Carswell of Otterburn Heights, Quebec, husband of Sheila Geraldine Frances Enright Carswell.

Ruth Marsha Yanover Caunter, wife of Peter Michael Caunter of Montreal, Quebec.

Doris Cahill Chabot, wife of Edward Chabot of Beloeil, Quebec.

Fernande Leduc Clarke, wife of Leslie Stewart Clarke of Montreal, Quebec.

Margaret Griffin Clarke, wife of Michael Clarke of Montreal, Quebec.

Richard Cloutier of Montreal, Quebec, husband of Pauline McCray Cloutier.

Benita Gertrude Kozlov Cohen, wife of Irwin Cyril Cohen of Montreal, Quebec.

Vera Hamburg Colson, wife of Kenneth Colson of Montreal, Quebec.

Charles Coorsh of Outremont, Quebec, husband of Joyce Mildred Decker Coorsh.

Norma Elizabeth Gammie Costigan, wife of William Henry Costigan of Beaconsfield, Quebec.

Jeanette Josephine Cools Cox, wife of Colin Seymour Cox of Ville St. Laurent, Quebec.

Natasha Harpf-Crayter, wife of Nikita Crayter of Montreal, Quebec.

Abie Cubitz of Montreal, Quebec, husband of Celia Smith Cubitz.

Catherine Regina Hearn Cullen, wife of Michael Augustine Cullen of Montreal, Quebec.

Francine Major Daigneault, wife of Marcel Daigneault of Montreal, Quebec.

Claire Aubin Daunais, wife of Alfred Daunais of Montreal, Quebec.

Anne Rottermund David, wife of Walter Vladimir David of Montreal, Quebec.

Mary Isabella Cross Davidson, wife of Frank Elmer Davidson of Ulverton, Quebec.

Ethel Fisk Gwynne Davies, wife of Noel Gwynne Davies of Montreal, Quebec.

Florence Mildred Matthews Dawe, wife of Douglas James Dawe of Long Pond, Manuels, Newfoundland.

Robena Sarah Florence Worrell Day, wife of Warren Duncan Day of Montreal, Quebec.

Irène Rondeau Desbiens, wife of Gérard Desbiens of Montreal, Quebec.

Maria Giuseppa Di Nunno, wife of Michael Di Nunno of Montreal, Quebec.

Lucille Esther Hudson Donnelly, wife of James Henry Donnelly of Montreal, Quebec.

Nina Olga Titow Dorion, wife of Brian Michael Daniel Dorion of Montreal, Quebec.

Gaynor Jenkins Douglas, wife of Glenn Alexander Douglas of Montreal, Quebec.

Mary Margaret Young Doulton, wife of Charles William Doulton of Montreal, Quebec.

Roland Doutre of Montreal, Quebec, husband of Kathleen Major Doutre.

Fritz Drechsler of Montreal, Quebec, husband of Halina Cecilia Zuckermann Drechsler.

Jean Louis Ducharme of St. Hyacinthe, Quebec, husband of Marguerite Perreault Ducharme.

Odette Lemay Dussault, wife of Marcel Dussault of Montreal, Quebec.

Marie Louise Plourde Auld Emard, wife of Alfred Emard of Montreal, Quebec.

Ethel Roe Emond, wife of Joseph Hyacinthe Jacques Emond of Montreal, Quebec.

Jeannette Jaslow Feifer, wife of Harry Feifer of Montreal, Quebec.

Yolande Charron-Fiorucci, wife of Vittorio Fiorucci of Montreal, Quebec.

Katie Miller Fisch, wife of Abraham Fisch of Montreal, Quebec.

Naomi Ruth Wolfson Fischel, wife of Gordon Robert Fischel of Montreal, Quebec.

Rita Firestone Flax, wife of Julius Flax of Montreal, Quebec.

Joyce Sherman Fogel, wife of Allan Fogel of Montreal, Quebec.

Herbert Everett Follette of Montreal, Quebec, husband of Gwendolyn Carmelita Adele Phillips Follette.

Joseph Wilfrid René Fortier of Montreal East, Quebec, husband of Marie Fleurette Blanche Laperle Fortier.

Bernard Fourcade of Montreal, Quebec, husband of Thérèse Ouellet Fourcade.

Verne Alfred Freeman of Dorval, Quebec, husband of Aurette Doris Cross Freeman.

Janine Lafontaine Frost, wife of Joseph Frost of Montreal, Quebec.

Anne Marie Mathilde Vautelet Gagnier, wife of John Robert Gagnier of Montreal, Quebec.

Donald Malcolm Gangin of Verdun, Quebec, husband of Marjorie Kennedy Alexander Gangin.

Jacqueline Shirley Mary Parnell Gardner, wife of William Edward Gardner of Dorval, Quebec.

Marie Adrienne Maryse Dagenais Garlick, wife of Alan Winfield Garlick of St. Jovite, Quebec.

Thérèse Beaudoin Girard, wife of Joseph Octave Siméon Girard of Chicoutimi, Quebec.

Samuel Jack Goldberg of Montreal, Quebec, husband of Lila Sendel Goldberg.

Ruth Ellen McMullin Gosnell, wife of Lawrence McCallum Gosnell of Montreal, Quebec.

Joseph Victor Cyril Goyer of Montreal, Quebec, husband of Marcia Bradley Goyer.

Alice Latou Tubbs Wood Green, wife of Harold Vaughan Green of Montreal, Quebec.

Kenneth Herbert Gregory of Montreal, Quebec, husband of Eleanor Josephine Meyer Gregory.

Mary Jacqueline McGibbon Grove, wife of Francis Langton Bennetts Grove of Valois, Quebec.

Joseph Adrien Octave Guillotte of Montreal, Quebec, husband of Marie Jeanne Thérèse Laurier Guillotte.

Jeannette Hatsedakis Haeck, wife of Léopold Haeck of Montreal, Quebec.

Eva (Chava) Shtull Hager, wife of Adolphe Hager of Montreal, Quebec.

Henry Joseph Haggett of St. John's, Newfoundland, husband of Mary Matilda Crews Haggett.

Barbara Lynch Harding, wife of Euclide Harding of Lachute, Quebec.

Johanna Hendrika Jilderda Haring, wife of Albertus Gerardus Jacobus Haring of Montreal, Quebec.

Stella Rachel Cater Harris, wife of Thomas Kimm Harris of Montreal, Quebec.

Freda Bernadette Godin Headland, wife of Lloyd Alfred Headland of Montreal, Quebec.

Estelle Leblanc Hébert, wife of Roland Hébert of Montreal, Quebec.

Georges Albert Hétu of Montreal, Quebec, husband of Claire Milot Hétu.

William Gordon Heughan of Montreal, Quebec, husband of Helen Dorothy Eastman Heughan.

Jessie Davis Hill, wife of Kenneth Hill of Verdun, Quebec.

Martha Ratelle-Holtken, wife of Charles Kurt Holtken of Montreal, Quebec.

Eileen Annie Elizabeth Stonebridge Hopkinson, wife of Jack Hopkinson of Verdun, Quebec.

Anastasia (Ann) Gorshko Hruby, wife of Peter Hruby of Montreal, Quebec.

Adrienne Ménard-Huot, wife of Rolland Huot of Boucherville, Quebec.

Georgene Hylands Harbour, wife of Joseph André Laurent Harbour of Ville Jacques-Cartier, Quebec.

Giulietta Marcogliese Iacurto, wife of Franco Iacurto of Quebec, Quebec.

Hazel Margaret White Jackson, wife of Robert Mehliiss Jackson of Verdun, Quebec.

Olive Margaret Lester James, wife of Neilson A. James of St. John's, Newfoundland.

Mary Rebecca Lafontaine Johnson, wife of Ronald Herbert Johnson of Montreal, Quebec.

Frank Joo of Montreal, Quebec, husband of Elizabeth Eismailewa Joo.

Catherine Farrelly Joseph, wife of Joe Leslie Joseph of Montreal, Quebec.

Viola Bleier Josephovits, wife of Samuel Josephovits of Montreal, Quebec.

Marjorie Mary Ellen Bowes Jupp, wife of Leonard Jupp of Three Rivers, Quebec.

Dawn Yvonne Tonkin Kadas, wife of Charles James Kadas of Rosemont, Quebec.

Hanna Tiegs-Kallus, wife of Eugène Kallus of Montreal, Quebec.

Jone Vanda Skakauskaite Kaniewski, wife of Jerzi Kaniewski of Montreal, Quebec.

Robert Herman Kashower of Montreal, Quebec, husband of Margaret Irene McLaren Kashower.

Valija Zvirgzds Kazaks, wife of Ivars Kazaks of Montreal, Quebec.

Kaljo Klasman of Montreal, Quebec, husband of Edit-Ksenia Kirsipuu Klasman.

Julia Switnicki Kobel, wife of Bohdan Kobel of Ville-Emard, Quebec.

Lidija Plesums Koppel, wife of Ewald Koppel of Roxboro, Quebec.

Elie Kouri of Montreal, Quebec, husband of Mary Zaine Kouri.

Henry Krupa of Montreal, Quebec, husband of Mary T. (Frances) Kuchta Krupa.

Nikolaj Kurdiaszow of Montreal, Quebec, husband of Fotini Gerontakou Kurdiaszow.

Alfreda Rose Celina Gigot Kyriazis, wife of Jean Kyriazis of Montreal, Quebec.

Ivy Elizabeth Shaw Labbée, wife of Léo Labbée of Ville LaSalle, Quebec.

Audrey Bruce Laborgne, wife of Charles Laborgne of Caughnawaga, Quebec.

Marcelle Gagnon Lachance, wife of Gérard Lachance of Montreal, Quebec.

Ferenc Tamas Kalman Laczko of Montreal, Quebec, husband of Ilona Margit Pakot Laczko.

Beryl Elizabeth Scrase Laliberté, wife of Albert Laliberté of St. Vincent de Paul, Quebec.

Joseph Wolfe Lapalme of Montreal, Quebec, husband of Anna Ida Briard Lapalme.

Marie Cordelia Marie Ange Pigeon Gaboriau *dit* Lapalme, wife of Joseph Arthur Marcel Ernest Gaboriau *dit* Lapalme of Montreal, Quebec.

Constance Jean Backhouse Brayton Lapierre, wife of James Richardson Lapierre of Montreal, Quebec.

Joyce Florence Taylor Larman, wife of Ronald Ernest Larman of Montreal, Quebec.

Beatrice Madeleine Schmid Layton, wife of Philip England Layton of Montreal, Quebec.

Yolande Robert Lebel, wife of Léo Lebel of Montreal, Quebec.

Francine Josephine Ghislaine Boisdenghien Lebrun, wife of Felicien Auguste Lebrun of Montreal, Quebec.

Louise Auger Lecavalier, wife of Conrad Lecavalier of Montreal, Quebec.

Joyce Ann Breaker Lee, wife of Earle William Lee of Verdun, Quebec.

Maria Eva Dorothe Deziel Lefebvre, wife of Lionel James Lefebvre of Verdun, Quebec.

Claude Leonard of Montreal, Quebec, husband of Helen Ginsberg Leonard.

Roméo Lescarbeau of Montreal, Quebec, husband of Lucille Sasseville Lescarbeau.

Sydney Lesser of Montreal, Quebec, husband of Elsie Margaret Nolan Lesser.

Gordon Edwin Limbrick of Montreal, Quebec, husband of Joan Doris Potter Limbrick.

Lydia Feodorovna Ovchinnikova Lipsman, wife of Jean George Lipsman of Montreal, Quebec.

Barbara Golebiowski Lorens, wife of Eugene Lorens of Montreal, Quebec.

Marie Thérèse Carmen Pauline Legault Lortie, wife of Edward Roger Lortie of Montreal, Quebec.

John Luczko of Montreal, Quebec, husband of Agnes Orkish Luczko.

Micheline Laurette Germaine Beauvais Mandanici, wife of Giovanni *alias* Johnny Mandanici of Montreal, Quebec.

Eric Dunstan Martin of Outremont, Quebec, husband of Sheila Anne Currie Martin.

Jean Audrey Vickers Mastro, wife of Joseph Adam Mastro of Montreal, Quebec.

Thomas Mastropaolo of Montreal, Quebec, husband of Parise Berger Mastropaolo.

Margaret Irene Dawe Mays, wife of Harvie Harry Mays of Montreal, Quebec.

Evelyn Mills Miles, wife of Herbert Richard Webb Miles of Montreal, Quebec.

William Leonard Mugford of Verdun, Quebec, husband of Elivia Ialenti Mugford.

Lois Genevieve Good Mulcahy, wife of Peter George Mulcahy of Verdun, Quebec.

Evelyn Grace Blakely Mullins, wife of Robert James Mullins of Montreal, Quebec.

Ann Westwater Murphy, wife of Ian Deighton Murphy of Rosemere, Quebec.

Ralph Murrin of Montreal, Quebec, husband of Elizabeth Clarke Murrin.

John Ronald MacCuaig of Ste. Rose, Quebec, husband of Barbara Ann Allan MacCuaig.

Elizabeth Christina Law MacNab, wife of Peter MacNab of Montreal, Quebec.

Pamela Ellen Wischhusen McLeod, wife of Percy Peerce McLeod of Ville St. Laurent, Quebec.

Geraldine Avonne Dixon McNaughton, wife of Malcolm Kenneth McNaughton of Dorval, Quebec.

Emery G. Nemeth of Verdun, Quebec, husband of Margareth Sandecka Nemeth.

Joy Diedre Shelley New, wife of Daniel New of Ville St. Laurent, Quebec.

Wilfred David Oliver of Verdun, Quebec, husband of Alberta Allison Stamper Oliver.

Angelina Di Battista Overland, wife of Albert Overland of Montreal, Quebec.

Barbara Eisenstein Packer, wife of Jerry Packer of Montreal, Quebec.

Paul-Emile Papineau of Montreal, Quebec, husband of Elzire Angers Papineau.

Roland Paquin of Malartic, Quebec, husband of Rita Vadeboncoeur Paquin.

James Ross MacLaren Paul of Montreal, Quebec, husband of Jean Joyce Singer Paul.

Margaret Welsh Clark Gray Perego, wife of Harold Anthony Perego of Montreal, Quebec.

Lillian May Seymour Perez, wife of Sydney Douglas Perez of Montreal, Quebec.

André Petit of Montreal, Quebec, husband of Monique Claudette Halary Petit.

Jean Philippon of Montreal, Quebec, husband of Lilianne Borduas Philippon.

Florence Lillian Henderson Pinkney, wife of Frank Oliver Pinkney of Montreal, Quebec.

Eileen Rose Brown Porteous, wife of George Joseph Porteous of Ville St. Laurent, Quebec.

Paul Henri Poulin of Beauceville-Ouest, Quebec, husband of Céline Lachance Poulin.

Sydney Arthur Powell of Greenfield Park, Quebec, husband of Eileen Lillian Small Powell.

Andrée Massue Prévost, wife of Clément Prévost of Montreal, Quebec.

Mary Florence McLelland Pringle, wife of Ronald Malcolm Pringle of Montreal, Quebec.

Claude Hector Proulx of Aylmer, Quebec, husband of Leanore Lillian Foote Proulx.

Francis Allan Quinn of Montreal, Quebec, husband of Liliane Simard Quinn.

Margaret Eleanor Williams Radmore, wife of Robert Charles Stewart Radmore of South Hull, Quebec.

Mary Elizabeth Rainsborough Archer Rudner, wife of Samuel Gerald Rudner of Montreal, Quebec.

Clarence Joseph Reilly of Montreal, Quebec, husband of Mary Ethel Gertrude Sloan Reilly.

Rosalie Jakes Reisinger, wife of Eric Reisinger of Lachine, Quebec.

Paul Rewoski of Montreal, Quebec, husband of Shirley Elsie Winifred Sheppard Rewoski.

Joseph Lucien Roland Richer of Montreal, Quebec, husband of Marie Esther Thérèse Lauzon Richer.

Theophile Casimir Rodzviaia of Montreal, Quebec, husband of Marie Jeannette Rolande Mongrain Rodzviaia.

Margit Szilagyi Rojzskies, wife of Chaim Rojzskies of Montreal, Quebec.

Beverly Joan Smithson Rook, wife of John William Rook of Montreal Quebec.

Eleanor Wanda Leshynska Ross, wife of George Duncan Ross of Montreal, Quebec.

Rosanne Dolimont Ruelokke, wife of Robert Matthew Ruelokke of St. John's, Newfoundland.

Merita Helen Gertrude Alarie Russell, wife of Arnold Henry Russell of Verdun, Quebec.

Muriel Ethel Serchuk Rutenberg, wife of Leo Rutenberg of Montreal, Quebec.

Marie Juliette Pauline Josette Beaudoin Said, wife of Marcel Michel Said of Montreal, Quebec.

Christine Biggs Sanderson, wife of George Sanderson of Otterburn Park, Quebec.

Judith Margaret Bianchi Sartori, wife of Vittorio Sartori of Montreal, Quebec.

Johann Schneider of St. Eustache-sur-le-Lac, Quebec, husband of Rita Martha Maier Schneider.

Freda Levine Schubert, wife of Leon Schubert of Montreal, Quebec.

Beatrice Bellamy Drysdale Scott, wife of John Lancel Scott of Montreal, Quebec.

Evelyn Zigayer Sedawey, wife of Fred Elias Sedawey of Montreal, Quebec.

Betty Taylor Sharpe, wife of William George Sharpe of Montreal, Quebec.

Robert Maurice Sherwood of Westmount, Quebec, husband of Madeleine Louise Helene Thornton Sherwood.

Joan Collie Showler, wife of David Owen William Showler of Montreal, Quebec.

Norman Silver of Montreal, Quebec, husband of Jenevieve Evelyn Besaw Silver, *alias*, Jan Mohr Kiernan.

Gilda Rosen Silverman, wife of Abraham Silverman of Montreal, Quebec.

Francisca Catharina Sanders Simard, wife of Arthur Paul Joseph Simard of Montreal, Quebec.

Olive-Jane Piper Sinclair, wife of Allan Colville Sinclair of Montreal, Quebec.

Anne Nadigel Singer, wife of Louis Singer of Montreal, Quebec.

Andrzej Skarzynski of Montreal, Quebec, husband of Alda Misani Skarzynski.

Gweneth Vera Payne Smith, wife of Philip John Smith of Montreal, Quebec.

Robert Smith of Grand Bank, Newfoundland, husband of Sarah Mayo Smith.

Ruth Gruber Sosnowsky, wife of Harry Hilel Sosnowsky of Montreal, Quebec.

Geraldine Marilyn Woods Spencer, wife of Richard Thomas Spencer of Baie Comeau, Quebec.

Jack Spinner of Montreal, Quebec, husband of Shirley Titleman Spinner.

Clarence Sproule of Montreal, Quebec, husband of Margaret Sophie Bolenski Sproule.

Patrick Charles Stanford of Montreal, Quebec, husband of Rona Geddes Stott Stanford.

Virginia Marshall Staniforth, wife of Charles Mosher Curll Staniforth of Montreal, Quebec.

Anita Fischer-Staub, wife of Alberto Staub of Montreal, Quebec.

Greta Claire Van Valkenburg Stenstadvold, wife of Per Stenstadvold of Montreal, Quebec.

Maurice Gardner Swaine of Springfield Park, Quebec, husband of Helen Campbell Dick Swaine.

Eszter Jeszenszky Tahy, wife of Emeric Tahy of Montreal, Quebec.

Bryan Mills Taylor of Montreal, Quebec, husband of Molly de Zylva Taylor.

Anne McCluskey Templeton, wife of James Donaldson Templeton of Montreal, Quebec.

William Arthur Terry of Ville St. Laurent, Quebec, husband of Helen Breddy Terry.

Marie Aurore Cécile Gauthier Thomson, wife of Arthur Corey Thomson of Montreal, Quebec.

Josephine Gertrude Rice Thornhill, wife of Theophilus Thornhill of Montreal, Quebec.

Doris Williams Timmins, wife of John Timmins of Montreal, Quebec.

Marjorie June Gabrielson Trainor, wife of Arthur William Trainor of Montreal, Quebec.

Dorothy June Pearce Tribble, wife of Alfred Henry Elford Tribble of Lennoxville, Quebec.

Maurice Turcotte of Montreal, Quebec, husband of Thérèse Giroux Turcotte.

John Charles Underhill of Montreal, Quebec, husband of Barbara Eustace Warren Underhill.

Joseph Urban of Outremont, Quebec, husband of Janina Wodsinska Urban.

Patricia Wirth Usher, wife of Robert Howard Usher of Montreal, Quebec.

Marie Eva Désorcy Valiquette, wife of Joseph André Léopold Valiquette of Montreal, Quebec.

Nicholas Vogel of Montreal, Quebec, husband of Mira Goddard Vogel.

Sydney Clarence Walker of Montreal, Quebec, husband of Violet Margaret Sherriff Walker.

Max Warhaft of Montreal, Quebec, husband of Sophie Schwartz Warhaft.

Margaret Jeanette Young Warmingtong, wife of William Henry Warmingtong of Montreal, Quebec.

Annie Allish Watson, wife of Richard Charles William Watson of Montreal, Quebec.

Marie Jacqueline Fernande Bélisle Wechselberger, wife of Maximilian Wechselberger of Longueuil, Quebec.

Frances Erdanova (Erdan) Weiskopf, *alias* Esther Weiskopf, wife of Sonyi (Jonh Jonny) Weiskopf, *alias* David Shloime Stern of Montreal, Quebec.

Norman Weisman of Montreal, Quebec, husband of Audrey Phyllis Angella Blom Weisman.

Irene Georgina Descyca White, wife of David Charles White of Verdun, Quebec.

Joseph Wing of Montreal, Quebec, husband of Audrey Beacon Wing.

Lisbet Schlosser Wisternitz, wife of Otto Wisternitz of Montreal, Quebec.

Viola Mary White Witt, wife of Stanley Robert Witt of Westmount, Quebec.

Hedwig Papp Witwitzki, wife of Wladimir Witwitzki of Montreal, Quebec.

Stefania Sobol Wojtowicz, wife of Wlodzimierz Wojtowicz of Côte St. Luc, Quebec.

Ingeborg Alves-Probst Wright, wife of John Merton Wright of Montreal, Quebec.

Marie Marguerite Amelia Genier Wright, wife of Charles Hector Wilson Wright of Montreal, Quebec.

Muriel Marguerite Elizabeth Ada Brant Yeaman, wife of James Anderson Yeaman of Lachine, Quebec.

Jewel Evelyn Bockus Yeo, wife of Harold Reginald Yeo of Montreal, Quebec.

Solomon Seymour Yetman of Humbermouth, Newfoundland, husband of Lovelett Vera Bride Swyers Yetman.

Anne Gold Zidile, wife of Max Zidile of Montreal, Quebec.

Otto Zilkalns of Montreal, Quebec, husband of Elga Berzins Zilkalns.

Bruno Giovanni Albertini of Montreal, Quebec, husband of Clara Camilla Champion Albertini.

Joseph Fernand Roger Boucher of Ville LaSalle, Quebec, husband of Lilian Forsyth Boucher.

Patricia Alleyn Burstall Corrigan, wife of John Stuart Corrigan of St. Foy, Quebec.

Joseph François Gabriel René Denis of Montreal, Quebec, husband of Marie Thérèse Gisèle Allard Denis.

Elizabeth Antonie Hartmann Elstermann, wife of Rudolf Elstermann *alias* Von Elstermann of Ste. Agathe, Quebec.

Mariette Pesant Forget, wife of Gilles Forget of Montreal, Quebec.

Evangeline Vaughan Fortin, wife of Léopold Fortin of Shawinigan Falls, Quebec.

Giuseppe Fusari of Montreal, Quebec, husband of Nicoletta Massone Fusari.
Beatrice Claire Carmichael Glas, wife of James Joseph Glas of Lachine, Quebec.

Dorothy Mary Shrimpton Legault, wife of Joseph Arthur Urgel Roland Fernand Legault of Montreal, Quebec.

Holger Madsen of Austin, Quebec, husband of Mary Butters Madsen.

Marie Berthe Hélène Guérard Maher, wife of Joseph Eugène Arthur Maher of Montreal, Quebec.

Jean Adolphe Abel Mathys of Montreal, Quebec, husband of Camille Lambertine Florence Hubertine Armande Dechamps Mathys.

Joseph Leo Nolet of Montreal, Quebec, husband of Dorothy Phyllis Proctor Nolet.

Marie Becherbleith Reicher, wife of Lothar Alfred Reicher of Montreal, Quebec.

Winifred Jean Garrett Somers, wife of Henry Andrew Somers of Ville St. Laurent, Quebec.

Clarabel Ellement Vaillancourt, wife of René Alexis Vaillancourt of Terrebonne, Quebec.

Gladys Elsa Hannah Aston, wife of Graham Whitfield Aston of St. Eustache-sur-le-Lac, Quebec.

Marc Baillargeon of Montreal, Quebec, husband of Louise Holtved Baillargeon.

Catherine Doris Dooley Bantey, wife of David Edward Bantey of Montreal, Quebec.

Mary Farrelly Crane, wife of William John Crane of Montreal, Quebec.

Joseph Ovila Maurice Valentyne of Montreal, Quebec, husband of Marguerite May Ellis Valentyne.

Yvonne Catherine Marie Vrancken Bruggemans, wife of Yvan Robert Emile Nestor Ghislain Bruggemans of Montreal, Quebec.

At six o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until Monday next at 2.30 p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 16

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 2ND JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by Mr. Speaker, as follows:

The Governor General transmits to the House of Commons Supplementary Estimates of sums required for the service of Canada for the year ending 31st March, 1959, and, in accordance with the provisions of the British North America Act, 1867, the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

VINCENT MASSEY.

Government House,
Ottawa, June 2nd, 1958.

On motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Churchill, the said Message and Supplementary Estimates were referred to the Committee of Supply.

On motion of Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Pearson, it was ordered,—That the Address of His Excellency Dr. Theodor Heuss, President of the Federal Republic of Germany, before the Members of the Senate and of the House of Commons of Canada in the Chamber of the House of Commons today, together with introductory and related speeches, be included in the House of Commons Debates and form part of the permanent records of this Parliament.

Mr. Peters, seconded by Mr. Martin (Timmins), by leave of the House, introduced a Bill, No. C-19, An Act to amend the Canada Elections Act (Publication of Straw Poll Results), which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Hamilton (Qu'Appelle), seconded by Mr. MacLean (Queens), moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to provide for the withdrawal of certain Lands from Cape Breton Highlands National Park.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

On motion of Mr. Fisher, seconded by Mr. Peters, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General praying that he will cause to be laid before this House a copy of the clause or clauses in pipeline construction contracts of Northern Ontario Pipeline Crown Corporation for 1958, having reference to contractors' obligations relating to employment of Canadians, wage rates, hours of work, and working conditions. (**Notice of Motion No. 4*).

On motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, it was ordered,—That there be laid before this House a copy of instructions to Canadian Immigration Officers in the matter of examination of Canadian citizens who are returning to Canada after a visit to the United States. (**Notice of Motion No. 5*).

The Order for the House to resolve itself into Committee of Supply being read for the first time, pursuant to Standing Order 56(2);

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Pearkes, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being proposed;

Mr. Pearson, seconded by Mr. Martin (Essex East) moved in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be deleted and the following be substituted therefor:

"this House regrets that the government has failed to call a federal-provincial conference to discuss unemployment and other urgent problems of common concern to federal and provincial authorities; and that the government has failed to give assurance that it would maintain or improve the principle of equalisation of direct tax revenues of the provinces embodied in the existing law."

And a debate arising thereon and continuing; the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Hees, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of Order in Council pursuant to section 37 of the Canadian National Railways Act, Chapter 29, Statutes of Canada, 1955, as follows:

Order in Council P.C. 1958-303, approved February 18, 1958:
Approving the Capital and Operating Budgets of the Canadian National Railway Company for the year ending December 31, 1958.

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Second Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners for divorce Acts have complied with the requirements of Standing Order 96:

Bruno Giovanni Albertini of Montreal, Quebec, husband of Clara Camilla Champion Albertini.

Frances Eileen Fisher Baker, wife of Howard Matthew Atherton Baker of Westmount, Quebec.

Lucille Perrin Ballard, wife of Tancred *alias* Thom. Ballard of Montreal, Quebec.

Kathleen Margaret Coffin Barré, wife of Paul Barré of Montreal, Quebec.

Edith Ann (Beverley Ann) Van Horne Beattie, wife of James Robert Beattie of St. Jovite, Quebec.

Bruno Bédard of Montreal, Quebec, husband of Rose Anna Quesnel Bédard.

Rita Jeanne Benoît, wife of Laurier Louis Benoît of St. Paul, Quebec.

Mac (Manny) Bernard of Montreal, Quebec, husband of Margie Bertha Dyson Bernard.

Mary Stepko Berryman, wife of James Isaac Berryman of Montreal, Quebec.

Dorothy Elizabeth Nairn Anderson Bloodsworth, wife of Frank George Bloodsworth of Montreal, Quebec.

Joseph Anthime Roland Bock of Montreal, Quebec, husband of Marie Berthe Jeannette Francoeur Bock.

Constance L. Crawford Booth, wife of Cecil Stanley Booth of Montreal, Quebec.

Anita Duguay Brais, wife of Roma Brais of Montreal, Quebec.

George Brais of Montreal, Quebec, husband of Elizabeth Lihozsky Brais.

Waldo John Brayton of Montreal, Quebec, husband of Alice Martha Waller Brayton.

Margaret St. Aubin Brennan, wife of Lawrence Joseph Brennan of Montreal, Quebec.

Ginette Cameron Brown, wife of Edward Brown of Montreal, Quebec.

John Spence Brown of Otterburn Park, Quebec, husband of Mary Madeline Jean Anderson Brown.

Margaret Stirling Izett Brown, wife of Laurence Brown of Montreal, Quebec.

Barbara May Ramsay Bryant, wife of Ernest Lloyd Gerald Bryant of Verdun, Quebec.

Paulette Priscilla Benning Buchanan, wife of James Michael Buchanan of Montreal, Quebec.

Herbert Budd Jr. of Montreal, Quebec, husband of Hazel Edna Robinson Budd.

Rhoda Carin Burack, wife of Hyman Burack of Montreal, Quebec.

Kathleen Mitchell Cabana, wife of Guy Cabana of Montreal, Quebec.

Myrto Mona Diane Chevette Cadieux, wife of Joseph Horace Marcel Cadieux of Montreal, Quebec.

Davina Betsy Snow Campbell, wife of Robert Francis Campbell of Verdun, Quebec.

Dorte Glahn Carnie, wife of James Carnie of Montreal, Quebec.

Ottilia Stegelitz Carpentieri, wife of Vincent Carpentieri of Montreal, Quebec.

Earl Bruce Carswell of Otterburn Heights, Quebec, husband of Sheila Geraldine Frances Enright Carswell.

Ruth Marsha Yanover Caunter, wife of Peter Michael Caunter of Montreal, Quebec.

Doris Cahill Chabot, wife of Edward Chabot of Beloeil, Quebec.

Fernande Leduc Clarke, wife of Leslie Stewart Clarke of Montreal, Quebec.

Margaret Griffin Clarke, wife of Michael Clarke of Montreal, Quebec.

Richard Cloutier of Montreal, Quebec, husband of Pauline McCray Cloutier.

Benita Gertrude Kozlov Cohen, wife of Irwin Cyril Cohen of Montreal, Quebec.

Vera Hamburg Colson, wife of Kenneth Colson of Montreal, Quebec.

Charles Coorsh of Outremont, Quebec, husband of Joyce Mildred Decker Coorsh.

Norma Elizabeth Gammie Costigan, wife of William Henry Costigan of Beaconsfield, Quebec.

Abie Cubitz of Montreal, Quebec, husband of Celia Smith Cubitz.

Francine Major Daigneault, wife of Marcel Daigneault of Montreal, Quebec.

Claire Aubin Daunais, wife of Alfred Daunais of Montreal, Quebec.

Anne Rottermund David, wife of Walter Vladimir David of Montreal, Quebec.

Mary Isabella Cross Davidson, wife of Frank Elmer Davidson of Ulverton, Quebec.

Florence Mildred Matthews Dawe, wife of Douglas James Dawe of Long Pond, Manuels, Newfoundland.

Joseph François Gabriel René Denis of Montreal, Quebec, husband of Marie Thérèse Gisèle Allard Denis.

Irène Rondeau Desbiens, wife of Gérard Desbiens of Montreal, Quebec.

Maria Giuseppa Di Nunno, wife of Michael Di Nunno of Montreal, Quebec.

Lucille Esther Hudson Donnelly, wife of James Henry Donnelly of Montreal, Quebec.

Gaynor Jenkins Douglas, wife of Glenn Alexander Douglas of Montreal, Quebec.

Mary Margaret Young Doulton, wife of Charles William Doulton of Montreal, Quebec.

Roland Doutre of Montreal, Quebec, husband of Kathleen Major Doutre.

Jean Louis Ducharme of St. Hyacinthe, Quebec, husband of Marguerite Perreault Ducharme.

Odette Lemay Dussault, wife of Marcel Dussault of Montreal, Quebec.

Ethel Roe Emond, wife of Joseph Hyacinthe Jacques Emond of Montreal, Quebec.

Katie Miller Fisch, wife of Abraham Fisch of Montreal, Quebec.

Naomi Ruth Wolfson Fischel, wife of Gordon Robert Fischel of Montreal, Quebec.

Rita Firestone Flax, wife of Julius Flax of Montreal, Quebec.

Joyce Sherman Fogel, wife of Allan Fogel of Montreal, Quebec.

Herbert Everett Follette of Montreal, Quebec, husband of Gwendolyn Carmelita Adele Phillips Follette.

Joseph Wilfred René Fortier of Montreal East, Quebec, husband of Marie Fleurette Blanche Laperle Fortier.

Bernard Fourcade of Montreal, Quebec, husband of Thérèse Ouellet Fourcade.

Verne Alfred Freeman of Dorval, Quebec, husband of Aurette Doris Cross Freeman.

Janine Lafontaine Frost, wife of Joseph Frost of Montreal, Quebec.

Anne Marie Mathilde Vautelet Gagnier, wife of John Robert Gagnier of Montreal, Quebec.

Donald Malcolm Gangin of Verdun, Quebec, husband of Marjorie Kennedy Alexander Gangin.

Thérèse Beaudoin Girard, wife of Joseph Octave Siméon Girard of Chicoutimi, Quebec.

Samuel Jack Goldberg of Montreal, Quebec, husband of Lila Sendel Goldberg.

Ruth Ellen McMullin Gosnell, wife of Lawrence McCallum Gosnell of Montreal, Quebec.

Joseph Victor Cyril Goyer of Montreal, Quebec, husband of Marcia Bradley Goyer.

Kenneth Herbert Gregory of Montreal, Quebec, husband of Eleanor Josephine Meyer Gregory.

Mary Jacqueline McGibbon Grove, wife of Francis Langton Bennets Grove of Valois, Quebec.

Joseph Adrien Octave Guillotte of Montreal, Quebec, husband of Marie Jeanne Thérèse Laurier Guillotte.

Jeannette Hatsedakis Haeck, wife of Léopold Haeck of Montreal, Quebec.

Eva (Chava) Shtull Hager, wife of Adolphe Hager of Montreal, Quebec.

Henry Joseph Haggett of St. John's, Newfoundland, husband of Mary Matilda Crews Haggett.

Barbara Lynch Harding, wife of Euclide Harding of Lachute, Quebec.

Johanna Hendrika Jilderda Haring, wife of Albertus Gerardus Jacobus Haring of Montreal, Quebec.

Stella Rachel Cater Harris, wife of Thomas Kimm Harris of Montreal, Quebec.

Freda Bernadette Godin Headland, wife of Lloyd Alfred Headland of Montreal, Quebec.

Estelle Leblanc Hébert, wife of Roland Hébert of Montreal, Quebec.

Georges Albert Hétu of Montreal, Quebec, husband of Claire Milot Hétu.

William Gordon Heughan of Montreal, Quebec, husband of Helen Dorothy Eastman Heughan.

Anastasia (Ann) Gorshko Hruby, wife of Peter Hruby of Montreal, Quebec.

Giulietta Marcogliese Iacurto, wife of Franco Iacurto of Quebec, Quebec.

Hazel Margaret White Jackson, wife of Robert Mehliiss Jackson of Verdun, Quebec.

Olive Margaret Lester James, wife of Neilson A. James of St. John's, Newfoundland.

Catherine Farrelly Joseph, wife of Joe Leslie Joseph of Montreal, Quebec.

Viola Bleier Josephovits, wife of Samuel Josephovits of Montreal, Quebec.

Marjorie Mary Ellen Bowes Jupp, wife of Leonard Jupp of Three Rivers, Quebec.

Dawn Yvonne Tonkin Kadas, wife of Charles James Kadas of Rosemont, Quebec.

Hanna Tiegss Kallus, wife of Eugène Kallus of Montreal, Quebec.

Jone Vanda Skakauskaite Kaniewski, wife of Jerzi Kaniewski of Montreal, Quebec.

Robert Herman Kashower of Montreal, Quebec, husband of Margaret Irene McLaren Kashower.

Valija Zvirgzds Kazaks, wife of Ivars Kazaks of Montreal, Quebec.

Kaljo Klasman of Montreal, Quebec, husband of Edit-Ksenia Kirsipuu Klasman.

Julia Switnicki Kobel, wife of Bohdan Kobel of Ville-Emard, Quebec.

Lidija Plesums Koppel, wife of Ewald Koppel of Roxboro, Quebec.

Elie Kouri of Montreal, Quebec, husband of Mary Zaine Kouri.

Henry Krupa of Montreal, Quebec, husband of Mary T. (Frances) Kuchta Krupa.

Alfreda Rose Celina Gigot Kyriazis, wife of Jean Kyriazis of Montreal, Quebec.

Ivy Elizabeth Shaw Labbée, wife of Léo Labbée of Ville LaSalle, Quebec.

Marcelle Gagnon Lachance, wife of Gérard Lachance of Montreal, Quebec.

Ferenc Tamas Kalman Laczko of Montreal, Quebec, husband of Ilona Margit Pakot Laczko.

Beryl Elizabeth Scrase Laliberté, wife of Albert Laliberté of St. Vincent de Paul, Quebec.

Joseph Wolfe Lapalme of Montreal, Quebec, husband of Anna Ida Briard Lapalme.

Constance Jean Backhouse Brayton Lapierre, wife of James Richardson Lapierre of Montreal, Quebec.

Joyce Florence Taylor Larman, wife of Ronald Ernest Larman of Montreal, Quebec.

Beatrice Madeleine Schmid Layton, wife of Philip England Layton of Montreal, Quebec.

Francine Josephine Ghislaine Boisdenghien Lebrun, wife of Felicien Auguste Lebrun of Montreal, Quebec.

Louise Auger Lecavalier, wife of Conrad Lecavalier of Montreal, Quebec.

Claude Leonard of Montreal, Quebec, husband of Helen Ginsberg Leonard.

Roméo Lescarbeau of Montreal, Quebec, husband of Lucille Sasseville Lescarbeau.

Sydney Lesser of Montreal, Quebec, husband of Elsie Margaret Nolan Lesser.

Gordon Edwin Limbrick of Montreal, Quebec, husband of Joan Doris Potter Limbrick.

Barbara Golebiowski Lorens, wife of Eugene Lorens of Montreal, Quebec.

Marie Thérèse Carmen Pauline Legault Lortie, wife of Edward Roger Lortie of Montreal, Quebec.

John Luczko of Montreal, Quebec, husband of Agnes Orkish Luczko.

Holger Madsen of Austin, Quebec, husband of Mary Butters Madsen.

Marie Berthe Hélène Guérard Maher, wife of Joseph Eugène Arthur Maher of Montreal, Quebec.

Eric Dunstan Martin of Outremont, Quebec, husband of Sheila Anne Currie Martin.

Thomas Mastropaola of Montreal, Quebec, husband of Parise Berger Mastropaolo.

Margaret Irene Dawe Mays, wife of Harvie Harry Mays of Montreal, Quebec.

Evelyn Mills Miles, wife of Herbert Richard Webb Miles of Montreal, Quebec.

William Leonard Mugford of Verdun, Quebec, husband of Klivia Ialenti Mugford.

Evelyn Grace Blakely Mullins, wife of Robert James Mullins of Montreal, Quebec.

Ann Westwater Murphy, wife of Ian Deighton Murphy of Rosemere, Quebec.

Ralph Murrin of Montreal, Quebec, husband of Elizabeth Clarke Murrin.

John Ronald MacCuaig of Ste. Rose, Quebec, husband of Barbara Ann Allan MacCuaig.

Pamela Ellen Wischhusen McLeod, wife of Percy Peerce McLeod of Ville St. Laurent, Quebec.

Geraldine Avonne Dixon McNaughton, wife of Malcolm Kenneth McNaughton of Dorval, Quebec.

Emery G. Nemeth of Verdun, Quebec, husband of Margareth Sandecka Nemeth.

Joseph Léo Nolet of Montreal, Quebec, husband of Dorothy Phyllis Proctor Nolet.

Wilfred David Oliver of Verdun, Quebec, husband of Alberta Allison Stamper Oliver.

Barbara Eisenstein Packer, wife of Jerry Packer of Montreal, Quebec.

Paul Emile Papineau of Montreal, Quebec, husband of Elzire Angers Papineau.

Roland Paquin of Malartic, Quebec, husband of Rita Vadeboncoeur Paquin.

James Ross MacLaren Paul of Montreal, Quebec, husband of Jean Joyce Singer Paul.

Margaret Welsh Clark Gray Perego, wife of Harold Anthony Perego of Montreal, Quebec.

Lillian May Seymour Perez, wife of Sydney Douglas Perez of Montreal, Quebec.

André Petit of Montreal, Quebec, husband of Monique Claudette Halary Petit.

Florence Lillian Henderson Pinkney, wife of Frank Oliver Pinkney of Montreal, Quebec.

Paul Henri Poulin of Beauceville-Ouest, Quebec, husband of Céline Lachance Poulin.

Sydney Arthur Powell of Greenfield Park, Quebec, husband of Eileen Lillian Small Powell.

Mary Florence McLelland Pringle, wife of Ronald Malcolm Pringle of Montreal, Quebec.

Claude Hector Proulx of Aylmer, Quebec, husband of Leanore Lillian Foote Proulx.

Marie Becherbleith Reicher, wife of Lothar Alfred Reicher of Montreal, Quebec.

Clarence Joseph Reilly of Montreal, Quebec, husband of Mary Ethel Gertrude Sloan Reilly.

Joseph Lucien Roland Richer of Montreal, Quebec, husband of Marie Esther Thérèse Lauzon Richer.

Margit Szilagyi Rojszkies, wife of Chaim Rojszkies of Montreal, Quebec.

Beverly Joan Smithson Rook, wife of John William Rook of Montreal, Quebec.

Eleanor Wanda Leshynska Ross, wife of George Duncan Ross of Montreal, Quebec.

Mary Elizabeth Rainsborough Archer Rudner, wife of Samuel Gerald Rudner of Montreal, Quebec.

Marie Juliette Pauline Josette Beaudoin Said, wife of Marcel Michel Said of Montreal, Quebec.

Judith Margaret Bianchi Sartori, wife of Vittorio Sartori of Montreal, Quebec.

Freda Levine Schubert, wife of Leon Schubert of Montreal, Quebec.

Beatrice Bellamy Drysdale Scott, wife of John Lancel Scott of Montreal, Quebec.

Evelyn Zigayer Sedawey, wife of Fred Elias Sedawey of Montreal, Quebec.

Robert Maurice Sherwood of Westmount, Quebec, husband of Madeleine Louise Helene Thornton Sherwood.

Joan Collie Showler, wife of David Owen William Showler of Montreal, Quebec.

Norman Silver of Montreal, Quebec, husband of Jenevieve Evelyn Besaw Silver, *alias* Jan Mohr Kiernan.

Gilda Rosen Silverman, wife of Abraham Silverman of Montreal, Quebec.

Olive Jane Piper Sinclair, wife of Allan Colville Sinclair of Montreal, Quebec.

Anne Nadigel Singer, wife of Louis Singer of Montreal, Quebec.

Andrzej Skarzynski of Montreal, Quebec, husband of Alda Misani Skarzynski.

Gweneth Vera Payne Smith, wife of Philip John Smith of Montreal, Quebec.

Winifred Jean Garrett Somers, wife of Henry Andrew Somers of Ville St. Laurent, Quebec.

Geraldine Marilyn Woods Spencer, wife of Richard Thomas Spencer of Baie Comeau, Quebec.

Jack Spinner of Montreal, Quebec, husband of Shirley Titleman Spinner.

Clarence Sproule of Montreal, Quebec, husband of Margaret Sophie Bolenski Sproule.

Patrick Charles Stanford of Montreal, Quebec, husband of Rona Geddes Stott Stanford.

Anita Fischer Staub, wife of Alberto Staub of Montreal, Quebec.

Maurice Gardner Swaine of Springfield Park, Quebec, husband of Helen Campbell Dick Swaine.

Eszter Jezszenszky Tahy, wife of Emeric Tahy of Montreal, Quebec.

Bryan Mills Taylor of Montreal, Quebec, husband of Molly de Zylva Taylor.

Anne McCluskey Templeton, wife of James Donaldson Templeton of Montreal, Quebec.

William Arthur Terry of Ville St. Laurent, Quebec, husband of Helen Breddy Terry.

Marie Aurore Cécile Gauthier Thomson, wife of Arthur Corey Thomson of Montreal, Quebec.

Josephine Gertrude Rice Thornhill, wife of Theophilus Thornhill of Montreal, Quebec.

Doris Williams Timmins, wife of John Timmins of Montreal, Quebec.

Marjorie June Gabrielson Trainor, wife of Arthur William Trainor of Montreal, Quebec.

Dorothy June Pearce Tribble, wife of Alfred Henry Elford Tribble of Lennoxville, Quebec.

Maurice Turcotte of Montreal, Quebec, husband of Thérèse Giroux Turcotte.

John Charles Underhill of Montreal, Quebec, husband of Barbara Eustace Warren Underhill.

Joseph Urban of Outremont, Quebec, husband of Janina Wodsinska Urban.

Clarabel Ellement Vaillancourt, wife of René Alexis Vaillancourt of Terrebonne, Quebec.

Marie Eva Désorcy Valiquette, wife of Joseph André Léopold Valiquette of Montreal, Quebec.

Margaret Jeanette Young Warmington, wife of William Henry Warmington of Montreal, Quebec.

Annie Allish Watson, wife of Richard Charles William Watson of Montreal, Quebec.

Marie Jacqueline Fernande Bélisle Wechselberger, wife of Maximilian Wechselberger of Longueuil, Quebec.

Frances Erdanova (Erdan) Weiskopf, *alias* Esther Weiskopf, wife of Sonyi (Jonh Jonny) Weiskopf, *alias* David Shloime Stern of Montreal, Quebec.

Norman Weisman of Montreal, Quebec, husband of Audrey Phyllis Angella Blom Weisman.

Irene Georgina Descyca White, wife of David Charles White of Verdun, Quebec.

Lisbet Schlosser Wisternitz, wife of Otto Wisternitz of Montreal, Quebec.

Viola Mary White Witt, wife of Stanley Robert Witt of Westmount, Quebec.

Stefania Sobol Wojtowicz, wife of Wlodzimierz Wojtowicz of Côte St. Luc, Quebec.

Ingebord Alves-Probst Wright, wife of John Merton Wright of Montreal, Quebec.

Marie Marguerite Amelia Genier Wright, wife of Charles Hector Wilson Wright of Montreal, Quebec.

Muriel Marguerite Elizabeth Ada Brant Yeaman, wife of James Anderson Yeaman of Lachine, Quebec.

Jewel Evelyn Bockus Yeo, wife of Harold Reginald Yeo of Montreal, Quebec.

Solomon Seymour Yetman of Humbermouth, Newfoundland, husband of Lovelett Vera Bride Swyers Yetman.

Anne Gold Zidile, wife of Max Zidile of Montreal, Quebec.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 17

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 3RD JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Cardiff, from the Special Committee appointed to prepare and report lists of Members to compose the Standing Committees of the House under Standing Order 65, presented the following Report:

Your Committee, in accordance with Standing Order 65, recommends that the Standing Committees of this House be composed of the following Members:

No. 1

Privileges and Elections

Messrs.

Aiken,
Barrington,
Beech,
Benidickson,
Carter,
Chambers,
Deschambault,
Flynn,
Fraser,
Grills,

Hardie,
Henderson,
Howard,
Johnson,
Kucherepa,
Macquarrie,
McBain,
McIlraith,
McLennan,
Meunier,

Ormiston,
Paul,
Pickersgill,
Richard (Ottawa East),
Rogers,
Smallwood,
Tassé,
Valade,
Woolliams—29.

(Quorum 10)

No. 2

Railways, Canals and Telegraph Lines

 Messrs.

Allmark,	Fraser,	McMillan,
Asselin,	Grills,	McPhillips,
Badanai,	Gundlock,	Michaud,
Baldwin,	Hales,	Monteith (Verdun),
Baskin,	Hardie,	Nielsen,
Batten,	Horner (Acadia),	Nixon,
Bigg,	Horner (Jasper-Edson),	Pascoe,
Bourbonnais,	Howard,	Payne,
Brassard (Chicoutimi),	Howe,	Phillips,
Brassard (Lapointe),	Johnson,	Racine,
Bruchési,	Keays,	Rouleau,
Campbell (Stormont),	Kennedy,	Rynard,
Chevrier,	LaRue,	Smallwood,
Chown,	MacEwan,	Smith (Calgary South),
Creaghan,	MacInnis,	Smith (Simcoe North),
Crouse,	Martin (Essex East),	Tassé,
Drysdale,	Martini,	Taylor,
Dupuis,	McBain,	Thompson,
English,	McDonald (Hamilton	Tucker,
Fisher,	South),	Webster,
		Wratten—60.

(Quorum 20)

No. 3

Miscellaneous Private Bills

 Messrs.

Baldwin,	Jorgenson,	Monteith (Verdun),
Baskin,	Kennedy,	Montgomery,
Batten,	MacEwan,	More,
Beech,	MacLean (Winnipeg	Morton,
Bigg,	North Centre),	Muir (Cape Breton
Broome,	Macnaughton,	North and Victoria),
Browne (Vancouver-	Mandziuk,	Nixon,
Kingsway),	Martin (Timmins),	Ormiston,
Campbell (Stormont),	Matthews,	Pascoe,
Carter,	McBain,	Peters,
Chown,	McCleave,	Robinson,
Danforth,	McFarlane,	Rogers,
Forbes,	McIlraith,	Simpson,
Forgie,	McMillan,	Smith (Lincoln),
Garland,	McPhillips,	Smith (Simcoe North),
Horner (Jasper-Edson),	McWilliam,	Stefanson,
Horner (The Battlefords),	Milligan,	Wratten—50.
Houck,	Mitchell,	

(Quorum 15)

No. 4

Banking and Commerce

 Messrs.

Allard,
 Allmark,
 Asselin,
 Benidickson,
 Brassard (Chicoutimi),
 Cardin,
 Cathers,
 Chevrier,
 Chown,
 Coates,
 Creaghan,
 Crestohl,
 Deschambault,
 Drysdale,
 Dumas,
 Flynn,
 Fraser,

Gour,
 Horner (Jasper-Edson),
 Horner (The Battlefords),
 Jones,
 Jung,
 Keays,
 Lockyer,
 MacLean (Winnipeg
 North Centre),
 Macnaughton,
 Macquarrie,
 MacRae,
 Martel,
 Martin (Essex East),
 McIlraith,
 More,
 Morris,

Morton,
 Nugent,
 Pallett,
 Pascoe,
 Pickersgill,
 Regier,
 Robichaud,
 Rowe,
 Rynard,
 Southam,
 Tassé,
 Taylor,
 Thomas,
 Thrasher,
 Vivian,
 White,
 Winch—50.

(Quorum 15)

No. 5

Public Accounts

 Messrs.

Allmark,
 Badanai,
 Bissonnette,
 Boulanger,
 Bourbonnais,
 Bourget,
 Campbell
 (Lambton-Kent),
 Campbell (Stormont),
 Campeau,
 Cathers,
 Coates,
 Crestohl,
 Denis,
 Drouin,
 Fraser,
 Granger,

Grenier,
 Hales,
 Hanbidge,
 Hardie,
 Horner (Acadia),
 Houck,
 Keays,
 Lahaye,
 Macdonald (Kings),
 MacRae,
 Martel,
 McCleave,
 McGee,
 McGregor,
 McMillan,
 Morissette,
 Morris,

Morton,
 Murphy,
 Nasserden,
 Nugent,
 Pickersgill,
 Regier,
 Robichaud,
 Small,
 Smith (Simcoe North),
 Smith (Winnipeg North),
 Spencer,
 Stewart,
 Valade,
 Villeneuve,
 Winch,
 Wratten,
 Yacula—50.

(Quorum 15)

No. 6

Agriculture and Colonization

 Messrs.

Anderson,	Henderson,	Phillips,
Argue,	Hicks,	Pugh,
Barrington,	Horner (Acadia),	Racine,
Boivin,	Howe,	Rapp,
Boulanger,	Jorgenson,	Ricard,
Brunsdén,	Kennedy,	Richard (Kamouraska),
Cadieu,	Kindt,	Richard (Saint-
Campbell	Knowles,	Maurice-Lafèche),
(Lambton-Kent),	Latour,	Robinson,
Cooper,	Leduc,	Rompré,
Doucett,	Létourneau,	Rowe,
Dubois,	McBain,	Smith (Lincoln),
Dupuis,	McMillan,	Speakman,
Fleming (Okanagan-	Michaud,	Stanton,
Revelstoke),	Milligan,	Thomas,
Forbes,	Montgomery,	Thompson,
Forgie,	Morissette,	Thrasher,
Godin,	Muir (Lisgar),	Tucker,
Gour,	Nasserden,	Villeneuve,
Grills,	Noble,	Winkler,
Hardie,	Peters,	Yacula—60.

(Quorum 20)

No. 7

Standing Orders

 Messrs.

Aitken (Miss),	Forgie,	McGrath,
Argue,	Fréchette,	Meunier,
Best,	Garland,	Milligan,
Bourdages,	Horner (Jasper-Edson),	Mitchell,
Brassard (Chicoutimi),	Kucherepa,	Spencer,
Campeau,	Loiselle,	Tremblay—20.
Denis,	Martineau,	

(Quorum 8)

No. 8

Marine and Fisheries

Messrs.

Anderson,
Batten,
Belzile,
Bourget,
Brown (Vancouver-
Kingsway),
Carter,
Crouse,
Danforth,
Drysdale,
English,
Gillet,

Granger,
Howard,
Keays,
Legere,
Macdonald (Kings),
MacLellan,
Matthews,
McGrath,
McPhillips,
McQuillan,
McWilliam,
Michaud,

Morris,
Noble,
O'Leary,
Phillips,
Pickersgill,
Richard (Kamouraska),
Robichaud,
Speakman,
Stefanson,
Stewart,
Tucker,
Webster—35.

(Quorum 10)

No. 9

Mines, Forests and Waters

Messrs.

Aiken,
Baskin,
Bruchési,
Cadieu,
Coates,
Drouin,
Dumas,
Fleming (Okanagan-
Revelstoke),
Fréchette,
Garland,
Godin,
Granger,

Gundlock,
Korchinski,
Latour,
Leduc,
Legere,
MacRae,
Martel,
Martin (Timmins),
Martineau,
McLennan,
Mitchell,
Muir (Cape Breton North
and Victoria),

Murphy,
Nielsen,
Payne,
Pugh,
Roberge,
Richard (Saint-Maurice
Lafèche),
Robichaud,
Simpson,
Stearns,
Villeneuve,
Woolliams—35:

(Quorum 10)

No. 10

Industrial Relations

 Messrs.

Allmark,
Beech,
Benidickson,
Bourdages,
Brassard (Lapointe),
Browne (Vancouver-
Kingsway),
Caron,
Cooper,
Deschatelets,
Drouin,
English,
Graftey,

Granger,
Houck,
Lafrenière,
Lahaye,
Loiselle,
MacInnis,
MacLean (Winnipeg
North Centre),
Mandziuk,
Martini,
McDonald
(Hamilton South),
McWilliam,

Mitchell,
Muir (Cape Breton North
and Victoria),
Noble,
Peters,
Pigeon,
Ricard,
Skoreyko,
Small,
Smith (Winnipeg North),
Spencer,
Stanton,
Weichel—35.

(Quorum 10)

No. 11

Debates

 Messrs.

Campbell
(Lambton-Kent),
Chevrier,
Doucett,
McPhillips,

Monteith (Verdun),
Nixon,
Paul,
Régnier,

Richard (Ottawa East),
Roberge,
Rompré,
Winch—12.

(Quorum 7)

No. 12

External Affairs

 Messrs.

Aitken (Miss),
Best,
Brassard (Lapointe),
Cardin,
Crestohl,
Deschatelets,
Dorion,
Eudes,
Fairfield,
Herridge,
Jones,
Jung,

Kucherepa,
Lafrenière,
Lennard,
MacLellan,
Macnaughton,
Macquarrie,
Mandziuk,
Martin (Essex East),
McCleave,
McFarlane,
McGee,
McGrath,

Nugent,
Paul,
Pearson,
Pratt,
Richard (Ottawa East),
Smith (Calgary South),
Stinson,
Valade,
Van Horne,
Vivian,
White—35.

(Quorum 10)

No. 13

Estimates

Messrs.

Allard,	Fisher,	More,
Anderson,	Garland,	Murphy,
Argue,	Gillet,	Nasserden,
Baldwin,	Grafftey,	Nielsen,
Benidickson,	Hales,	Payne,
Best,	Hardie,	Pickersgill,
Bissonnette,	Hicks,	Ricard,
Bourget,	Howe,	Richard (Kamouraska),
Brassard (Lapointe),	Johnson,	Rowe,
Broome,	Jung,	Small,
Bruchési,	Lennard,	Smallwood,
Cardin,	MacEwan,	Smith (Calgary South),
Carter,	MacLean (Winnipeg	Smith (Winnipeg
Cathers,	North Centre),	North),
Chambers,	Macnaughton,	Stanton,
Chown,	McCleave,	Stefanson,
Clancy,	McIlraith,	Stewart,
Coates,	McIntosh,	Tassé,
Danforth,	McMillan,	Thompson,
Doucett,	McQuillan,	Vivian—60.
Dumas,	McWilliam,	

(Quorum 20)

No. 14

Veterans Affairs

Messrs.

Anderson,	Garland,	Ormiston,
Batten,	Herridge,	Parizeau,
Benidickson,	Houck,	Peters,
Bigg,	Jung,	Régnier,
Broome,	Kennedy,	Roberge,
Brunsdén,	Lennard,	Robinson,
Cardin,	Lockyer,	Rogers,
Carter,	Macdonald (Kings),	Speakman,
Clancy,	MacEwan,	Stearns,
Denis,	MacRae,	Stewart,
Dinsdale,	McIntosh,	Thomas,
Fane,	McWilliam,	Webster,
Forgie,	Montgomery,	Weichel,
		Winkler—40.

(Quorum 15)

No. 15

Printing

(Members to Act on the part of the Commons)

Messrs.

Allard,	Dupuis,	Martin (Timmins),
Asselin,	English,	Martini,
Badanai,	Fane,	McLennan,
Barrington,	Flynn,	McWilliam,
Batten,	Gillet,	Michaud,
Belzile,	Godin,	Morissette,
Bissonnette,	Grafftey,	O'Leary,
Boivin,	Gundlock,	Phillips,
Bourdages,	Henderson,	Rapp,
Bourque,	Howard,	Ratelle,
Brunsdan,	Jorgenson,	Rouleau,
Cadieu,	Korchinski,	Rynard,
Campeau,	Lahaye,	Skoreyko,
Clancy,	Lessard,	Southam,
Cooper,	Létourneau,	Taylor,
Creaghan,	Loiselle,	Thrasher,
Deschambault,	MacInnis,	Winkler,
Dubois,	MacLellan,	Yacula—54.

No. 16

Library of Parliament

(Members to Act on the part of the Commons)

Mr. Speaker and Messrs.

Aitken (Miss),	Hanbidge,	Pigeon,
Argue,	Houck,	Racine,
Best,	Kindt,	Ratelle,
Bourbonnais,	Knowles,	Richard (Ottawa East),
Bourque,	LaRue,	Simpson,
Brunsdan,	Lennard,	Skoreyko,
Campeau,	Lessard,	Small,
Dorion,	Macquarrie,	Smith (Lincoln),
Eudes,	Martineau,	Smith (Winnipeg
Fairfield,	Matthews,	North),
Fisher,	McFarlane,	Southam,
Fleming (Okanagan-	McGee,	Stinson,
Revelstoke),	McIlraith,	Tremblay,
Forbes,	Muir (Lisgar),	Tucker,
Fréchette,	Nixon,	Van Horne—44.
Grenier,		

No. 17

Restaurant

(Members to Act on the part of the Commons)

Mr. Speaker and Messrs.

Bourque,	Lafrenière,	Muir (Lisgar),
Caron,	Legere,	Parizeau,
Carter,	Létourneau,	Pratt,
Deschatelets,	Martin (Timmins),	Smith (Calgary South),
Godin,	McDonald (Hamilton	Stearns,
Gour,	South),	Stinson,
Halpenny,	McGregor,	Taylor,
Knowles,	McQuillan,	Weichel,
		Wratten—24.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hamilton (York West), the said report was concurred in.

On motion of Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, it was ordered,—That the Standing Committees of this House be severally empowered to examine and inquire into all such matters and things as may be referred to them by the House; and to report from time to time their observations and opinions thereon, with power to send for persons, papers and records.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Pearkes,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply.

And on the proposed motion of Mr. Pearson, seconded by Mr. Martin (Essex East), in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be deleted and the following be substituted therefor:

"this House regrets that the government has failed to call a federal-provincial conference to discuss unemployment and other urgent problems of common concern to federal and provincial authorities; and that the government has failed to give assurance that it would maintain or improve the principle of equalisation of direct tax revenues of the provinces embodied in the existing law."

And the debate continuing; at 8.15 o'clock p.m., Mr. Speaker interrupted the proceedings pursuant to Standing Order 56(4) (d);

And the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Boivin,	Brassard	Carter,
Badanai,	Boulanger,	(Lapointe),	Chevrier,
Batten,	Bourget,	Cardin,	Denis,
Benidickson,	Bourque,	Caron,	Dumas,

Dupuis,	Hardie,	Meunier,	Richard
Eudes,	Herridge,	Michaud,	(Ottawa East),
Fisher,	Houck,	Mitchell,	Richard
Forgie,	Howard,	Nixon,	(Saint-Maurice-
Garland,	Leduc,	Peters,	Lafleche),
Gour,	McIlraith,	Pickersgill,	Rouleau,
Granger,	McMillan,	Regier,	Tucker,
Habel,	Martin (Essex East),		Winch—43.

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Dubois,	Lahaye,	Ormiston,
Aitken (Miss),	English,	Lambert,	Pallett,
Allard,	Fane,	LaRue,	Parizeau,
Allmark,	Fleming (Eglinton),	Latour,	Pascoe,
Anderson,	Fleming (Okanagan-	Legere,	Payne,
Asselin,	Revelstoke),	Lennard,	Pearkes,
Baldwin,	Flynn,	Lockyer,	Phillips,
Beech,	Fraser,	Macdonald (Kings),	Pugh,
Bell (Carleton),	Fréchette,	Macdonnell	Rapp,
Bell (Saint John-	Grafftey,	(Greenwood),	Rea,
Albert),	Green,	MacEwan,	Ricard,
Belzile,	Grenier,	MacLean (Queens),	Richard
Bourbonnais,	Grills,	MacLellan,	(Kamouraska),
Bourdages,	Gundlock,	Macquarrie,	Robinson,
Brooks,	Hales,	MacRae,	Rogers,
Broome,	Halpenny,	McDonald	Rompré,
Browne (St. John's	Hamilton	(Hamilton South),	Rowe,
West),	(Notre-Dame-	McFarlane,	Simpson,
Browne (Vancouver-	de-Grâce),	McGee,	Skoreyko,
Kingsway),	Hamilton	McGrath,	Small,
Bruchési,	(Qu'Appelle),	McIntosh,	Smallwood,
Brunsdén,	Hamilton	McLennan,	Smith (Calgary
Cadieu,	(York West),	McPhillips,	South),
Campbell	Hanbidge,	McQuillan,	Smith (Simcoe
(Lambton-Kent),	Harkness,	Martineau,	North),
Campbell	Henderson,	Matthews,	Southam,
(Stormont),	Hicks,	Milligan,	Speakman,
Cardiff,	Hodgson,	Monteith (Perth),	Spencer,
Cathers,	Horner (Acadia),	Montgomery,	Stearns,
Chambers,	Horner	More,	Stewart,
Charlton,	(Jasper-Edson),	Morissette,	Tassé,
Chown,	Horner	Morris,	Taylor,
Churchill,	(The Battlefords),	Morton,	Thomas,
Coates,	Howe,	Muir (Cape	Thompson,
Comtois,	Johnson,	Breton North	Tremblay,
Cooper,	Jones,	and Victoria),	Valade,
Courtemanche,	Jung,	Murphy,	Villeneuve,
Crouse,	Kennedy,	Nesbitt,	Vivian,
Danforth,	Kindt,	Nielsen,	Walker,
Deschambault,	Knowles,	Noble,	Weichel,
Dorion,	Korchinski,	Nowlan,	White,
Doucett,	Kucherapa,	Nugent,	Winkler,
Drysdale,	Lafrenière,	O'Hurley,	Woolliams,
		O'Leary,	Wratten—155.

And the debate continuing on the main motion;

At 9.18 o'clock p.m., the question being put on the motion,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply, it was agreed to.

Accordingly, the House resolved itself into Committee of Supply.

(In the Committee)

The Estimates of six Departments were first taken up and entered for consideration, pursuant to Standing Order 56(5) (a), as follows:

AGRICULTURE

1 Departmental Administration, including Advisory Committee on Agricultural Services	\$674,164 00
--	--------------

EXTERNAL AFFAIRS

85 Departmental Administration (including the former Passport Office Administration)	\$5,533,081 00
--	----------------

NATIONAL DEFENCE

220 To provide for the Canadian Forces, the Defence Research Board and other expenditures relating to defence, including costs incurred in the participation of the Canadian Forces in the United Nations Emergency Force and contributions toward the military costs of the North Atlantic Treaty Organization; to authorize expenditures in the current year out of the amount hereby provided, not exceeding \$130,000,000, under the provisions of section 3 of the Defence Appropriation Act, 1950, and to provide that, notwithstanding subsection (3) of that section, where equipment or supplies are transferred, the estimated present value thereof shall be credited to this vote instead of being paid into the special account mentioned in the said subsection (3), and when so credited may be expended for the purposes of the Canadian Forces; and notwithstanding section 30 of the Financial Administration Act to authorize total commitments for the foregoing purposes of \$3,158,845,866 regardless of the year in which such commitments will come in course of payment (of which it is estimated that \$1,350,597,670 will come due for payment in future years)	\$1,630,377,196 00
--	--------------------

NORTHERN AFFAIRS AND NATIONAL RESOURCES

266 Departmental Administration	\$731,410 00
---	--------------

PUBLIC WORKS

328 General Administration	\$8,536,892 00
--------------------------------------	----------------

VETERANS AFFAIRS

473 Departmental Administration \$2,438,212 00

To be reported.

Report received and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

By unanimous consent, the House reverted to "Routine Proceedings".

On motion of Mr. Green, seconded by Mr. Fleming (Eglinton), it was ordered,—That items numbered 220 to 225, inclusive, and items numbered 504 and 505, as listed in the Main Estimates 1958-59; and item numbered 578, as listed in the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31st, 1959, relating to the Department of National Defence, be withdrawn from the Committee of Supply and referred to the Standing Committee on Estimates, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys.

On motion of Mr. Green, seconded by Mr. Fleming (Eglinton), it was ordered,—That items numbered 266 to 303, inclusive, and items numbered 506 to 508, inclusive, as listed in the Main Estimates 1958-59; and items numbered 580 to 588, inclusive, and item numbered 659, as listed in the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31st, 1959, relating to the Department of Northern Affairs and National Resources, be withdrawn from the Committee of Supply and referred to the Standing Committee on Mines, Forests and Waters, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys.

On motion of Mr. Green, seconded by Mr. Fleming (Eglinton), it was ordered,—That items numbered 473 to 499, inclusive, and items numbered 517 to 520, inclusive, as listed in the Main Estimates of 1958-59; and items numbered 652 to 654, inclusive, as listed in the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31st, 1959, relating to the Department of Veterans Affairs, be withdrawn from the Committee of Supply and referred to the Standing Committee on Veterans Affairs, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys.

The House resumed consideration in Committee of the Whole of a certain proposed resolution to amend the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act and, further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Harkness, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Agricultural Products Board for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 7 of the Agricultural Products Board Act, chapter 4, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Harkness,—Report of Agreements made under the Agricultural Products Co-operative Marketing Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 7 of the said Act, chapter 5, R.S.C., 1952. (English and French).

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Third Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners for divorce Acts have complied with the requirements of Standing Order 96:

Harold Frederick Allan of Verdun, Quebec, husband of Lorraine Marguerite Masse Allan.

Marc Baillargeon of Montreal, Quebec, husband of Louise Holtved Baillargeon.

Catherine Doris Dooley Bantey, wife of David Edward Bantey of Montreal, Quebec.

Edith Rosen Browman, wife of Irving Browman of Montreal, Quebec.

Elizabeth Antonie Hartmann Elstermann, wife of Rudolf Elstermann *alias* Von Elstermann of Ste. Agathe, Quebec.

Giuseppe Fusari of Montreal, Quebec, husband of Nicoletta Massone Fusari.

Paul Rewoski of Montreal, Quebec, husband of Shirley Elsie Winifred Sheppard Rewoski.

Johann Schneider of St. Eustache-sur-le-Lac, Quebec, husband of Rita Martha Maier Schneider.

Max Warhaft of Montreal, Quebec, husband of Sophie Schwartz Warhaft.

Otto Zilkalns of Montreal, Quebec, husband of Elga Berzins Zilkalns.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 18

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 4TH JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Maloney, it was ordered,— That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House will unite with them in the formation of a joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament, and that the following Members: Messrs. Allard, Asselin, Badanai, Barrington, Batten, Belzile, Bissonnette, Boivin, Bourdages, Bourque, Brunssen, Cadieu, Campeau, Clancy, Cooper, Creaghan, Deschambault, Dubois, Dupuis, English, Fane, Flynn, Gillet, Godin, Graftey, Gundlock, Henderson, Howard, Jorgenson, Korchinski, Lahaye, Lessard, Létourneau, Loiselle, MacInnis, MacLellan, Martin (Timmins), Martini, McLennan, McWilliam, Michaud, Morissette, O'Leary, Phillips, Rapp, Ratelle, Rouleau, Rynard, Skoreyko, Southam, Taylor, Thrasher, Winkler, and Yacula will act as Members on the part of this House on the said Joint Committee on the Printing of Parliament.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Maloney, it was ordered,— That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Miss Aitken, Messrs. Argue, Best, Bourbonnais, Bourque, Brunssen, Campeau, Dorion, Eudes, Fairfield, Fisher, Fleming (Okanagan-Revelstoke), Forbes, Frechette, Grenier, Hanbidge, Houck, Kindt, Knowles, LaRue, Lennard, Lessard, Macquarrie, Martineau, Matthews, McFarlane, McGee, McIlraith, Muir (Lisgar), Nixon, Pigeon, Racine, Ratelle, Richard (Ottawa East), Simpson, Skoreyko, Small, Smith (Lincoln), Smith (Winnipeg North), Southam, Stinson, Tremblay, Tucker, and Van Horne, a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Library of Parliament so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of this House as Members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Maloney, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Messrs. Bourque, Caron, Carter, Deschatelets, Godin, Gour, Halpenny, Knowles, Lafrenière, Legere, Létourneau, Martin (Timmins), McDonald (Hamilton South), McGregor, McQuillan, Muir (Lisgar), Parizeau, Pratt, Smith (Calgary South), Stearns, Stinson, Taylor, Weichel, and Wratten, a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Parliamentary Restaurant so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of this House as Members of a Joint Committee of both Houses on the Restaurant.

Mr. Dorion, seconded by Mr. Deschambault, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-20, An Act to amend the Juvenile Delinquents Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Fulton, seconded by Mr. Balcer, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-21, An Act to amend the Penitentiary Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Government Notice of Motion having been called was transferred to Government Orders for consideration at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 21(2):

That it is expedient that the Houses of Parliament do approve an exchange of notes constituting an agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America concerning the organization and operation of the North American Air Defence Command (NORAD) signed at Washington May 12, 1958, and that this House do approve the same.—*The Prime Minister.*

The following Questions were made Orders for Returns under the provisions of section (5) of Standing Order 39:

*Question No. 6, by Mr. Chevrier,—Order of the House for a Return showing: 1. When was H.M.C.S. Labrador built?

2. What was the total cost of the vessel, i.e. cost of construction and cost of outfitting?

3. For what purpose was the ship constructed?

4. Did it perform duties in the Arctic?

5. If so, (a) how often; (b) of what nature; (c) when were they carried out?

6. What was the total personnel in seamen, officers and petty officers during the performance of such duties, and what was the cost of operating this ship for the Navy?

7. By whom are such duties being performed now?

8. Was this ship transferred to the Department of Transport?

9. If so, (a) when; (b) for what reason; (c) for what use?

10. What is the total personnel, and what is the cost of operation under the Department of Transport?

11. What naval equipment was on board the ship before the transfer, and what is being done with such equipment?

*Question No. 8, by Mr. Fisher,—Order of the House for a Return showing:
1. Is the Shipping Federation of Canada incorporated under federal statutes or regulations?

2. If so, who are the officers; and what firms, companies, and associations are members of the federation?

3. Of these members, how many are Canadian; how many British or foreign?

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

INTERIM SUPPLY

Resolved,—That a sum not exceeding \$601,131,574.17 being one-sixth of the total of the amounts of the items set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending March 31st, 1959, except items 439, 443 and 502, laid before the House of Commons at the present session of Parliament; a sum not exceeding \$408,333.34, being seven-twelfths of the total of the amounts of items 106 and 108 of the said Estimates; a sum not exceeding \$713,336.50, being one-sixth of the total of the amounts of items 144, 182, 185 and 186 of the said Estimates; and a sum not exceeding \$2,849,749.75, being one-twelfth of the total of the amounts of items 10, 70, 111, 152, 197, 198, 199, 201, 203, 207, 211, 212, 291 and 303 of the said Estimates;

in addition thereto a sum not exceeding \$14,287,343.67, being one-sixth of the total of the amounts of the items set forth in the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31st, 1959, laid before the House of Commons at the present session of Parliament; a sum not exceeding \$5,002,500.00, being three-quarters of the total of the amounts of items 545, 546, 547 and 627 of the said Estimates; and a sum not exceeding \$200,000.00, being one-third of the total of the amount of item 635 of the said Estimates,

be granted to Her Majesty on account of the fiscal year ending March 31st, 1959.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported and concurred in and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That towards making good the Supply granted to Her Majesty on account of certain expenses of the public service for the fiscal year ending March 31st, 1959, the sum of \$624,592,837.43 be granted out of the Consolidated

Revenue Fund of Canada, as set forth in the Resolution concurred in this day in the Committee of Supply.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported and concurred in and the Committee of Ways and Means obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. MacLean (Queens), by leave of the House, presented a Bill, No. C-22, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending March 31, 1959, which was read the first time.

By unanimous consent, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-17, An Act to amend the Canada Agricultural Products Standards Act;

Mr. Harkness, seconded by Mr. Fleming (Eglinton), moved, That the said Bill be now read the second time.

After debate thereon; the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The House resumed consideration in Committee of the Whole of a certain proposed resolution to amend the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act and, further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At 6.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 19

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 5TH JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Twenty-five petitions for private bills were presented in accordance with Standing Order 70(1).

Mr. Murphy, from the Standing Committee on Mines, Forests and Waters, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee recommends:

1. That it be empowered to print, from day to day, 750 copies in English and 250 copies in French of its Minutes of Proceedings and Evidence, and that Standing Order 66 be suspended in relation thereto.
2. That it be granted leave to sit while the House is sitting.

Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of a Report by the Tariff Board, dated March 5, 1958, relative to the investigation ordered by the Minister of Finance respecting wool fabrics—Reference No. 125 (Textiles) (English and French); together with a copy of the transcript of the evidence presented at public hearings, pursuant to section 6 of the Tariff Board Act, Chapter 261, R.S.C., 1952.

Order numbered 1, under "Public Bills and Orders", having been called, was allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-4, An Act to amend the Interest Act;

Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a debate arising thereon and continuing;

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:

Bill No. C-22, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1959.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

June 5th, 1958.

Sir,

I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today the 5th June, at 5.45 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to a certain Bill.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

J. F. DELAUTE

*Secretary to the Governor General
Administrative*

The Honourable

The Speaker of the House of Commons,
Ottawa.

A Message was received from the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber.

And being returned;

Mr. Speaker informed the House that he had addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General as follows:

"MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the government to defray certain expenses of the public service.

"In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:

'An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1959'

"To which Bill, I humbly request Your Honour's Assent".

Whereupon, the Clerk of the Senate, by Command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did say:

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks Her Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill".

Debate was resumed on the proposed motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge,—That Bill No. C-4, An Act to amend the Interest Act, be now read the second time.

And the debate continuing;

Mr. Benidickson, seconded by Mr. Caron, moved in amendment thereto,—That the Bill be not now read a second time but that the subject matter thereof be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

And a debate arising thereon and continuing; the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Churchill, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Address, dated June 2, 1958, to His Excellency the Governor General (**Notice of Motion No. 4*), for a copy of the clause or clauses in pipeline construction contracts of Northern Ontario Pipeline Crown Corporation for 1958, having reference to contractors' obligations relating to employment of Canadians, wage rates, hours of work, and working conditions.

By Mr. Comtois, a Member of the Queen's Privy Council,—Report with respect to operations under the Maritime Coal Production Assistance Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 9 of the said Act, chapter 173, R.S.C., 1952.

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated June 4, 1958, (**Question No. 6*), showing:

1. When was H.M.C.S. Labrador built?

2. What was the total cost of the vessel, i.e. cost of construction and cost of outfitting?

3. For what purpose was the ship constructed?

4. Did it perform duties in the Arctic?

5. If so, (a) how often; (b) of what nature; (c) when were they carried out?

6. What was the total personnel in seamen, officers and petty officers during the performance of such duties, and what was the cost of operating this ship for the Navy?

7. By whom are such duties being performed now?
8. Was this ship transferred to the Department of Transport?
9. If so, (a) when; (b) for what reason; (c) for what use?
10. What is the total personnel, and what is the cost operation under the Department of Transport?
11. What naval equipment was on board the ship before the transfer, and what is being done with such equipment?

By Mr. Courtemanche,—Return to an Order of the House, dated June 4, 1958, (**Question No. 8*), showing: 1. Is the Shipping Federation of Canada incorporated under federal statutes or regulations?

2. If so, who are the officers; and what firms, companies, and associations are members of the federation?

3. Of these members, how many are Canadian; how many British or foreign?

By Mrs. Fairclough, a Member of the Queen's Privy Council, for Mr. Starr,—Copy of a Report on the Government Annuities Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 16 of the said Act, chapter 132, R.S.C., 1952.

By Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Auditor General for the year ended March 31, 1958, on the Accounts of the Canadian Farm Loan Board, pursuant to section 85 of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 20

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 6TH JUNE, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the name of the Honourable Senator Reid had been added to the list of Senators serving on the Joint Committee on the Printing of Parliament.

Mr. Smith (Calgary South), from the Standing Committee on Estimates, presented the First Report of the said Committee, which was read as follows:

Your Committee recommends that it be empowered to print, from day to day, 750 copies in English and 250 copies in French of its Minutes of Proceedings and Evidence and that Standing Order 66 be suspended in relation thereto.

By unanimous consent, on motion of Mr. Smith (Calgary South), seconded by Mr. Thomas, the said Report was concurred in.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Pearson be substituted for that of Mr. Garland on the Standing Committee on Estimates.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Hardie be substituted for that of Mr. Garland on the Standing Committee on Mines, Forests and Waters.

The House resolved itself again into Committee of Supply and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

(At 5.00 o'clock p.m., *Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15*)

(*Public Bills*)

Order numbered 9, having been called, was allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-5, An Act to amend the Criminal Code (Corporal Punishment);

Mr. Winch, seconded by Mr. Herridge, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a debate arising thereon; the said debate was interrupted at six o'clock.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. S-2, An Act respecting The Protective Association of Canada.—*Mr. Boivin.*

Bill No. S-3, An Act respecting The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited.—*Mr. Morton.*

Bill No. SD-1, An Act for the relief of Valija Zvirgzds Kazaks.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-2, An Act for the relief of Joyce Florence Taylor Larman.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-3, An Act for the relief of Kathleen Margaret Coffin Barre.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-4, An Act for the relief of Freda Bernadette Godin Headland.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-5, An Act for the relief of Bruno Bedard.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-6, An Act for the relief of Stefania Sobol Wojtowicz.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-7, An Act for the relief of Elizabeth Antonie Hartmann Elstermann, otherwise known as Elizabeth Antonie Hartmann Von Elstermann.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-8, An Act for the relief of Ruth Ellen McMullin Gosnell.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-9, An Act for the relief of Beatrice Bellamy Drysdale Scott.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-10, An Act for the relief of John Ronald MacCuaig.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-11, An Act for the relief of Edith Ann Van Horne Beattie, otherwise known as Beverley Ann Van Horne Beattie.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-12, An Act for the relief of Constance Lilius Crawford Booth.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-13, An Act for the relief of Henry Krupa.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-14, An Act for the relief of Ferenc Tamas Kalman Laczko.—*Mr. McCleave.*

The said Bills were deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

A Message was received from the Senate communicating to this House the evidence taken and the papers produced in respect of the above-mentioned Divorce Bills, with a request that the said evidence and papers be returned to the Senate.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Operations of Part II of the Export Credits Insurance Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 27 of the said Act, chapter 105, R.S.C., 1952.

By Mr. Fulton, a Member of the Queen's Privy Council,—Report, dated May 14, 1958, of the Restrictive Trade Practices Commission, under the Combines Investigation Act, concerning the Manufacture, Distribution and Sale of Yeast.

Third Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petitions of the following for divorce Acts, presented on June 5 by Mr. McCleave, meet the requirements of Standing Order 70:

Ruth Millstein Backman, wife of Melvin Backman of Montreal, Quebec.

Hilda Jamesie Hatfield Carter, wife of Owen Foster Carter of Montreal, Quebec.

James Clancy of Ste. Geneviève, Quebec, husband of Josephine Bridget (Barbara) Denn Clancy.

Silvia Frederike Diethilde Beate Angela Fatter, wife of Emile Marc Fatter of Rivière-des-Prairies, Quebec.

Natan Grunstein of Montreal, Quebec, husband of Ethel Mandel Grunstein.

Arthur Thomas Hazell of Montreal, Quebec, husband of Mary Ellen Lilly Davenport Hazell.

Pierrette Beauregard Ifould, wife of Ronald Ifould of Montreal, Quebec.

Margaret Alguire Kernaghan, wife of Albert Kernaghan of Montreal North, Quebec.

Margaret Cox Lafortune, wife of Joseph Romuald Omer Lafortune of Montreal, Quebec.

Sheila Estelle Rosenstone Lane, wife of William Lane of Ville Mont-Royal, Quebec.

Raymond Leslie Larocque of Montreal, Quebec, husband of Barbara Isabelle Telfer Larocque.

Renald Leroux of Montreal, Quebec, husband of Madeleine Charlebois Leroux.

Jean Mercidus Cecilia Steel MacDonald, wife of Gordon William MacDonald of Ville-Emard, Quebec.

Mary Pelly Osborne, wife of Wallace Osborne of Montreal, Quebec.

Victor Petrashevics of Montreal, Quebec, husband of Hilja Kapp Petrashevics.

Jetti Edelstein Popowski, wife of Simchsh Popowski of Montreal, Quebec.

Sidney Schwartz of Ville St. Laurent, Quebec, husband of Doreen Adelman Schwartz.

Evelyn Mae Wood Snell, wife of Peter Arthur Snell of Montreal, Quebec.

William Harrison Terry of Ville Mont-Royal, Quebec, husband of Hazel May Howe Terry.

Viola Gertrude Elizabeth Boyd Thérour, wife of Joseph Dorila Thérour of Dorval, Quebec.

Angela Bertha May Cohen Weinstein, wife of Frederick Weinstein of Montreal, Quebec.

Fourth Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petitions for Acts to annul the marriage of the following, presented on June 5 by Mr. McCleave, meet the requirements of Standing Order 70:

Rita Elizabeth Edwards Bryant, wife of Donald John Bryant of Montreal, Quebec.

Mary Thelma Bourgeois Gaudet, wife of J. Arthur Dale Gaudet of Montreal, Quebec.

Jean Dick Joslin, wife of George Alfred Joslin of Montreal, Quebec.

Samuel Wasserman of Montreal, Quebec, husband of Beverley Nan Israel Wasserman.

At six o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until Monday next at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 21

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 9TH JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Murphy, seconded by Mr. Fraser, moved,—That the First Report of the Standing Committee on Mines, Forests and Waters, presented on June 5, 1958, be now concurred in.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aiken,	Cadieu,	Fane,	Hicks,
Aitken (Miss),	Campbell	Fleming (Eglinton),	Hodgson,
Allard,	(Lambton-Kent),	Fleming (Okanagan-	Horner (Acadia),
Allmark,	Campeau,	Revelstoke),	Horner
Anderson,	Cardiff,	Flynn,	(Jasper-Edson),
Balcer,	Charlton,	Fraser,	Horner
Baldwin,	Chown,	Graftey,	(The Battlefords),
Baskin,	Churchill,	Green,	Howe,
Beech,	Clancy,	Grenier,	Jung,
Bell (Carleton),	Coates,	Gundlock,	Kennedy,
Bell (Saint John-	Comtois,	Halpenny,	Kindt,
Albert),	Creaghan,	Hamilton	Knowles,
Bigg,	Crouse,	(Notre-Dame-	Korchinski,
Bissonnette,	Danforth,	de-Grâce),	Lafrenière,
Broome,	Dorion,	Hamilton	Legere,
Browne (St. John's	Doucett,	(Qu'Appelle),	Lennard,
West),	Drysdale,	Hamilton	Lockyer,
Browne (Vancouver-	Dubois,	(York West),	Macdonald (Kings),
Kingsway),	English,	Hees,	Macdonnell
Brunsden,	Fairclough (Mrs.),	Henderson,	(Greenwood),

Macquarrie,	Montgomery,	Pearkes,	Smith (Hastings-
McBain,	Morissette,	Pigeon,	Frontenac),
McCleave,	Morris,	Pratt,	Southam,
McDonald	Morton,	Pugh,	Speakman,
(Hamilton South),	Muir (Cape	Rapp,	Stanton,
McFarlane,	Breton North	Rea,	Stefanson,
McGee,	and Victoria),	Ricard,	Stinson,
McGrath,	Murphy,	Richard	Tassé,
McIntosh,	Nesbitt,	(Kamouraska),	Taylor,
McLennan,	Nowlan,	Rogers,	Thomas,
McPhillips,	Nugent,	Rompré,	Thrasher,
McQuillan,	O'Hurley,	Rynard,	Villeneuve,
Martel,	Pallett,	Skoreyko,	Vivian,
Martineau,	Parizeau,	Smallwood,	Walker,
Martini,	Pascoe,	Smith (Calgary	White,
Milligan,	Paul,	South),	Winkler,
Monteith (Perth),	Payne,		Woolliams—129.

NAYS

MESSRS:

Argue,	Chevrier,	Houck,	Mitchell,
Batten,	Fisher,	Howard,	Peters,
Benidickson,	Forgie,	Leduc,	Regier,
Bourget,	Godin,	McIlraith,	Roberge,
Brassard	Gour,	McMillan,	Robichaud,
(Lapointe),	Habel,	McWilliam,	Tucker,
Caron,	Hardie,	Martin (Essex-East),	Winch—30.
Carter,	Herridge,	Martin (Timmins),	

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Argue be substituted for that of Mr. Best on the Standing Committee on External Affairs.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Hales be substituted for that of Mr. Anderson on the Standing Committee on Agriculture and Colonization.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Beech be substituted for that of Mr. Brunsdon on the Standing Committee on Veterans Affairs.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Peters be substituted for that of Mr. Argue; and

That the name of Mr. Winch be substituted for that of Mr. Fisher; and

That the name of Mr. McDonald (Hamilton South) be substituted for that of Mr. Nasserden; and

That the name of Mr. McGregor be substituted for that of Mr. Stanton on the Standing Committee on Estimates.

Mr. Howard, seconded by Mr. Fisher, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-23, An Act to amend the Canada Elections Act (Absentee Voting), which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mrs. Fairclough, seconded by Mr. Macdonnell, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-24, An Act to amend the Indian Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Hamilton (Qu'Appelle), seconded by Mr. O'Hurley, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-25, An Act to amend The Lake of the Woods Control Board Act, 1921, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Hees, seconded by Mr. Balcer, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-26, An Act to incorporate the Lakehead Harbour Commissioners, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Hamilton (Qu'Appelle), seconded by Mr. O'Hurley, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to amend the Yukon Act to broaden the purposes for which the Commissioner of the Yukon Territory may borrow or lend money; to authorize the appointment of deputy police magistrates and provide for them remuneration and allowances; to make it clear that the Governor in Council may appoint judicial as well as administrative officers; and to provide further for certain changes in connection with the administration of the Act.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

On motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General praying that he will cause to be laid before this House a copy of all correspondence and other documents exchanged between the Federal Government or any of its departments, and the Government of Saskatchewan, from July 17, 1956 to date, dealing with: (i) the building of power plants and electrical transmission lines within Saskatchewan; (ii) the construction of the South Saskatchewan River Dam. (*Notice of Motion No. 8).

Item numbered 1, under the heading "Notices of Motions", having been called, was allowed to stand.

Mr. Stefanson, seconded by Mr. Southam, moved,—That, in the opinion of this House, the government should give consideration to the advisability of introducing a measure to provide by amendment to the Criminal Code appropriate punishment for the offence of water pollution.

And a debate arising thereon; the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette*, Part II, Wednesday, May 28, 1958, pursuant to section 7 of the Regulations Act, chapter 235, R.S.C., 1952. (English and French).

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Fourth Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners for divorce Acts have complied with the requirements of Standing Order 96:

Hilda Jamesie Hatfield Carter, wife of Owen Foster Carter of Montreal, Quebec.

James Clancy of Ste. Geneviève, Quebec, husband of Josephine Bridget (Barbara) Denn Clancy.

Alice Latou Tubbs Wood Green, wife of Harold Vaughan Green of Montreal, Quebec.

Mary Rebecca Lafontaine Johnson, wife of Ronald Herbert Johnson of Montreal, Quebec.

Raymond Leslie Larocque of Montreal, Quebec, husband of Barbara Isabelle Telfer Larocque.

Yolande Robert Lebel, wife of Léo Lebel of Montreal, Quebec.

Lydia Feodorovna Ovchinnikova Lipsman, wife of Jean George Lipsman of Montreal, Quebec.

Joy Diedre Shelley New, wife of Daniel New of Ville St. Laurent, Quebec.

Jean Philippon of Montreal, Quebec, husband of Lilianne Borduas Philippon.

Muriel Ethel Serchuk Rutenberg, wife of Leo Rutenberg of Montreal, Quebec.

Christine Biggs Sanderson, wife of George Sanderson of Otterburn Park, Quebec.

Sidney Schwartz of Ville St. Laurent, Quebec, husband of Doreen Adelman Schwartz.

Betty Taylor Sharpe, wife of William George Sharpe of Montreal, Quebec.

Francisca Catharina Sanders Simard, wife of Arthur Paul Joseph Simard of Montreal, Quebec.

Ruth Gruber Sosnowsky, wife of Harry Hilel Sosnowsky of Montreal, Quebec.

Virginia Marshall Staniforth, wife of Charles Mosher Curll Staniforth of Montreal, Quebec.

Greta Claire Van Valkenburg Stenstadvold, wife of Per Stenstadvold of Montreal, Quebec.

William Harrison Terry of Ville Mont-Royal, Quebec, husband of Hazel May Howe Terry.

Patricia Wirth Usher, wife of Robert Howard Usher of Montreal, Quebec.

Hedwig Papp Witwitzki, wife of Wladimir Witwitzki of Montreal, Quebec.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 22

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 10TH JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Two petitions for private bills were presented in accordance with Standing Order 70(1).

Mr. Boulanger, seconded by Mr. Racine, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-27, An Act to amend the Financial Administration Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Smith (Hastings-Frontenac), moved,—That it is expedient that the Houses of Parliament do approve an exchange of notes constituting an agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America concerning the organization and operation of the North American Air Defence Command (NORAD) signed at Washington May 12, 1958, and that this House do approve the same.

And a debate arising thereon;

By unanimous consent, the House reverted to "Routine Proceedings".

Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Document entitled: "Authority to Intercept And Engage Hostile Aircraft", with appendices lettered "A" to "E" inclusive.

(At 5.00 o'clock p.m., Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

The Bill, No. S-2, An Act respecting The Protective Association of Canada, was read the second time and referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order being read for the second reading of Bill No. S-3, An Act respecting The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited;

Mr. Morton, seconded by Mr. Kennedy, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon; the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

By unanimous consent, Mr. McCleave, seconded by Mr. Chown, moved,—That the following Bills be now read a second time:

Bill No. SD-1, An Act for the relief of Valija Zvirgzds Kazaks.

Bill No. SD-2, An Act for the relief of Joyce Florence Taylor Larman.

Bill No. SD-3, An Act for the relief of Kathleen Margaret Coffin Barre.

Bill No. SD-4, An Act for the relief of Freda Bernadette Godin Headland.

Bill No. SD-5, An Act for the relief of Bruno Bedard.

Bill No. SD-6, An Act for the relief of Stefania Sobol Wojtowicz.

Bill No. SD-7, An Act for the relief of Elizabeth Antonie Hartmann Elstermann, otherwise known as Elizabeth Antonie Hartmann Von Elstermann.

Bill No. SD-8, An Act for the relief of Ruth Ellen McMullin Gosnell.

Bill No. SD-9, An Act for the relief of Beatrice Bellamy Drysdale Scott.

Bill No. SD-10, An Act for the relief of John Ronald MacCuaig.

Bill No. SD-11, An Act for the relief of Edith Ann Van Horne Beattie, otherwise known as Beverley Ann Van Horne Beattie.

Bill No. SD-12, An Act for the relief of Constance Lilius Crawford Booth.

Bill No. SD-13, An Act for the relief of Henry Krupa.

Bill No. SD-14, An Act for the relief of Ferenc Tamas Kalman Laczko.

After debate thereon; the question being put on the said motion, it was agreed to, on division.

The said Bills were accordingly read the second time, on division, and referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with the evidence taken by and the papers produced in respect of the said Bills before the Senate Standing Committee on Divorce).

(Public Bills)

Orders numbered 13 and 14, having been called, were allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-8, An Act to amend the Canada Elections Act;

Mr. Howard, seconded by Mr. Fisher, moved,—That the said Bill be now read a second time.

And a debate arising thereon;

Mr. Peters, seconded by Mr. Herridge, moved in amendment thereto,—That the Bill be not now read a second time but that the subject matter thereof be referred to the Standing Committee on Privileges and Elections.

And a debate arising thereon;

The hour for Private and Public Bills expired.

Debate was resumed on the proposed motion of Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Smith (Hastings-Frontenac),—That it is expedient that the Houses of Parliament do approve an exchange of notes constituting an agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America concerning the organization and operation of the North American Air Defence Command (NORAD) signed at Washington May 12, 1958, and that this House do approve the same.

And the debate continuing;

Mr. Herridge, seconded by Mr. Fisher, moved,—That the said resolution be referred to the Standing Committee on External Affairs.

RULING BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: As to the correctness of the proposed amendment, Standing Order 44 says:

When a question is under debate no motion is received unless to amend it; to postpone it to a day certain; for the previous question; for reading the orders of the day; for proceeding to another order; to adjourn the debate; or for the adjournment of the House.

The only category under which this motion could come is that of an amendment, and it has been held in the past that a motion to refer a question to a Committee is not a proper amendment. One reference is the fourth edition of Beauchesne, citation 202(6), at page 169:

It is not an amendment to a motion to move that the question go to a Committee.

The matter is also dealt with quite thoroughly by the Speaker in the *Journals* of May 21, 1951, page 400, so I am afraid I must rule the honourable Member's motion out of order.

And the debate continuing on the main motion, the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Copy of Report on Copyright by the Royal Commission on Patents, Copyright, Trade Marks and Industrial Designs. (English and French).

By Mr. Hees, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of Canadian Overseas Telecommunication Corporation for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 23 of the Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act, chapter 42, R.S.C., 1952.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 23

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 11TH JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Sixteen petitions for private bills were presented in accordance with Standing Order 70(1).

Mr. Speaker informed the House that he had received a communication notifying him that a vacancy had occurred in the representation, namely:

The Honourable Jean Lesage, Member for the Electoral District of Montmagny-L'Islet, by resignation.

And that he had addressed his warrant to the Chief Electoral Officer for the issue of a new Writ of Election for the said Electoral District.

ELECTORAL DISTRICT OF MONTMAGNY-L'ISLET

DOMINION OF CANADA }
To Wit: } House of Commons

To the Honourable the Speaker of the House of Commons:

I, Jean Lesage, Member of the House of Commons of Canada, for the Electoral District of Montmagny-L'Islet, do hereby resign my seat in the said House of Commons, for the constituency aforesaid.

Given under my hand and seal at Ottawa this eleventh day of June, 1958.

JEAN LESAGE (L.S.)

Witness: L. B. Pearson
Witness: Lionel Chevrier

Mr. Fraser, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the First Report of the said Committee, which was read as follows:

Your Committee recommends:

1. That its quorum be reduced from 20 to 12 members and that Standing Order 65(1) (b) be suspended in relation thereto.
2. That it be empowered to print such papers and evidence as may be ordered by the Committee, and that Standing Order 66 be suspended in relation thereto.

By unanimous consent, on motion of Mr. Fraser, seconded by Mr. Murphy, the said Report was concurred in.

The following Questions were made Orders for Returns under the provisions of section 5 of Standing Order 39:

Question No. 19, by Mr. Howard,—Order of the House for a Return showing: 1. What are the names of the Indian Bands or Reserves which are within the Electoral District of Skeena?

2. Upon what dates since January 1, 1956, has (a) an Indian Superintendent; (b) a doctor; (c) a dentist, visited each band or reserve?

Question No. 30, by Mr. Martin (Essex East),—Order of the House for a Return showing: 1. To what countries does Canada now export the Salk vaccine?

2. When were the first shipments of the Salk vaccine authorized for export to any receiving country?

3. How many children in Canada have received three shots of the Salk vaccine as of March 31, 1958?

4. What is the total financial contribution of the Federal Government under Dominion-Provincial arrangements for the free supply of the Salk vaccine, during the fiscal year ended March 31, 1958?

5. What is the age beyond which the Federal Government does not now contribute to the free supply of the Salk vaccine in any or all of the provinces?

6. What proportions of the Salk vaccine program in Canada are now manufactured at the Connaught Medical Research Laboratories, the Institute of Microbiology at the University of Montreal, and private manufacturers?

7. Is the Salk vaccine production in Canada provided by private manufacture in Canada or do all commercial supplies now come from the United States?

8. How many private commercial companies have received permission to sell and distribute the Salk vaccine in Canada?

9. Are the British controls or tests prior to use of the Salk vaccine the same as those provided in Canada?

Question No. 39, by Mr. Argue,—Order of the House for a Return showing: 1. How many passenger automobiles have been purchased or contracted for by the government during the present year to date?

2. Of such automobiles, how many are manufactured in (a) Canada; (b) The United States of America; (c) other countries?

3. For what purpose are cars in categories "b" and "c" being used?

Question No. 46, by Mr. Howard,—Order of the House for a Return showing: How much money, if any, was spent for the conducting of the 1957 general election for each polling division in Kitimat, British Columbia, for (a) enumerators; (b) remuneration to the deputy returning officers and poll clerks; (c) the rental of premises; (d) other expenses not mentioned above?

Question No. 48, by Mr. Broome,—Order of the House for a Return showing: 1. As of latest date available, how many Civil Service employees of the Federal Government who have reached retirement age are still employed by means of extension permits granted for (a) six months; (b) one year?

2. Are extensions granted for longer periods than one year?

3. If so, how many of such extensions are in effect as of latest date available?

Question No. 50, by Mr. Martin (Essex East),—Order of the House for a Return showing: 1. Has the government received representations from any group or association requesting (a) an increase in the Old Age Security pensions to an amount of \$75.00 per month, payable at age 65 with a means test; (b) amendments to the Old Age Security and Old Age Assistance Acts to permit payment of pensions regardless of the country of residence; (c) housing facilities be made available to pensioners through C.M.H.C. or some other government agency; (d) amendments to the Old Age Assistance Act to increase the allowable income to \$2,000. for married couples and \$1,600 for single persons; (e) amendments to the Disabled Persons Allowances Act to broaden the definition of a disabled person?

2. If so, has the government replied to such representations, and what reply was given?

Question No. 51, by Mr. Broome,—Order of the House for a Return showing: 1. What is the value of automatic transmission assemblies and parts imported from the United States by the automobile industry, in each of the years 1955-56-57?

2. What is duty rate on (a) complete transmission used in assembly of motor cars; (b) on parts?

Question No. 57, by Mr. Argue,—Order of the House for a Return showing: 1. What has been the total Federal Government expenditure for the fiscal years 1956-57 and 1957-58, in each province on (a) roads; (b) bridges; (c) grade separations?

2. Of the total amount for each fiscal year, how much was paid to each provincial government, and how much directly by the Federal Government for work under its jurisdiction?

Question No. 69, by Mr. McIlraith,—Order of the House for a Return showing: What were the names of advertizing firms employed by each department of the government, (a) on April 1, 1957; (b) on April 1, 1958?

Question No. 71, by Mr. Houck,—Order of the House for a Return showing: 1. How many persons have died in Canada during the year 1957, as a result of automobile and highway traffic accidents?

2. Has the Federal Government collected any information as to plans or programmes designed to curtail loss of life from automobile or highway traffic accidents?

3. Has the Federal Government taken any steps to distribute such information or has it taken any such steps to assist in curtailing loss of life?

On motion of Mr. Racine, seconded by Mr. Rouleau, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General praying that he will cause to be laid before this House a copy of all correspondence exchanged between the town of Beauceville, and any person or persons, and the Federal Government, concerning the flooding of the Chaudiere River, last December. (**Notice of Motion No. 10*).

Mr. Chevrier, seconded by Mr. Pearson, moved,—That an Order of the House do issue for a copy of the study or survey made by the Department of Public Works or any official thereof, of facilities required at ports and harbours along the Great Lakes St. Lawrence route, arising out of the construction of the St. Lawrence Seaway and the opening of this route to 27-foot navigation in 1959, and more particularly of improvements to harbour and river works at such ports. (**Notice of Motion No. 12*).

And the question being put on the said motion, it was negatived.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Smith (Hastings-Frontenac),—That it is expedient that the Houses of Parliament do approve an exchange of notes constituting an agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America concerning the organization and operation of the North American Air Defence Command (NORAD) signed at Washington May 12, 1958, and that this House do approve the same.

And the debate continuing;

Mr. Howard, seconded by Mr. Martin (Timmins), moved in amendment thereto,—That the motion be amended by adding thereto the following words:

“And in the opinion of this House consideration of the interests of collective security and the principles of the United Nations make it advisable for the government to give consideration to the taking of such steps as are necessary to integrate these agreements within the structure of NATO.”

And the debate continuing;

RULING BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: May I take this opportunity to deal with the amendment which was moved by the honourable Member for Skeena (Mr. Howard) and seconded by the honourable Member for Timmins (Mr. Martin) while the Acting Speaker (Mr. Rea) was in the chair. The Acting Speaker expressed the view that the amendment was probably irrelevant but reserved decision. I concur in the view he tentatively expressed as to the irrelevance of the proposed amendment which I think is apparent from a consideration of the motion itself which calls for two things; first, that it is expedient that the Houses of Parliament do approve the agreement and, second, that the House do approve the agreement. That is all that the motion puts forward. In effect,

if the motion is affirmed it will approve the agreement and if it is negatived it will disapprove the agreement. If the amendment has the effect of denying the motion it is unnecessary and irrelevant because those Members who wish to disapprove the agreement have only to vote against the motion as it stands.

If the amendment adds something to the motion in a positive way it is a declaration of principle in these terms, that it is advisable for the government to give consideration to the taking of such steps as are necessary to integrate these agreements within the structure of NATO. Assuming that the amendment and the motion were accepted you would have the agreement approved but you would have added to it a declaration of this independent principle which is not related to the motion nor is it necessary for the decision of the motion in question.

That view is reinforced by a consideration of the limited number of cases where it is possible to introduce a principle by way of an amendment. There are only three cases. A very similar matter was considered by the Speaker in 1932 as set out on page 48 of the *Journals* of the House for October 20, 1932. If I may, I should like to read the relative portions to indicate the limitation that all Members are under in an attempt to add a principle to a motion of this kind. The Speaker of that time said:

There is no doubt in my mind that under Standing Order 48—
which is now 44.

—this motion can be amended. The original motion before the House approves the trade agreement entered into at Ottawa, 20th August, 1932, between representatives of the government of Canada and of the government of the United Kingdom. The amendment proposed both approves and disapproves of the agreement. It is out of order for the following reasons.

Then the Speaker deals with paragraphs 1, 2 and 3 of the proposed amendment which I do not need to cite and goes on to deal with paragraphs 4 and 5 about which he says:

Paragraphs 4 and 5 affirm general principles which cannot be moved as amendments to motions of this sort but which could be moved on other occasions.

For example, a motion clearly could be brought forward for the purposes of this amendment but it would have to be on notice and as an independent motion. I continue with the quotation:

May, Bourinot and Redlich indicate that the only motions upon which amendments declaratory of principle may be moved are motions for an Address in reply to the Speech from the Throne, motions to go into committee of ways and means and supply and for the second reading of public bills.

Then he cites the references in these three authorities. On these grounds I must declare the amendment to be out of order.

And the debate continuing on the main motion; the said debate was interrupted at six o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

Fifth Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petitions of the following, presented on June 10, meet the requirements of Standing Order 70:

The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company for an Act to amend its Act of Incorporation to provide for the remuneration and payment of travel expenses to directors.—*Mr. Taylor.*

Madeleine Levason and three others of the city of Montreal, Quebec, and Patricia Stevenson of the city of Ottawa, Ontario, for an Act to incorporate the Canadian Women's Press Club.—*Miss Aitken.*

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Fifth Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the petitions for Acts to annul the marriages of the following, meet the requirements of Standing Order 96:

Rita Elizabeth Edwards Bryant, wife of Donald John Bryant of Montreal, Quebec.

Jean Dick Joslin, wife of George Alfred Joslin of Montreal, Quebec.

Samuel Wasserman of Montreal, Quebec, husband of Beverley Nan Israel Wasserman.

At 6.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 24

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 12TH JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. SD-15, An Act for the relief of Olive-Jane Frances Piper Sinclair.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-16, An Act for the relief of Rhoda Carin Burack.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-17, An Act for the relief of Evelyn Grace Blakely Mullins.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-18, An Act for the relief of Julia Switnicki Kobel.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-19, An Act for the relief of Eric Dunstan Martin.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-20, An Act for the relief of Hazel Margaret White Jackson.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-21, An Act for the relief of Mary Stepko Berryman.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-22, An Act for the relief of Jewel Evelyn Bockus Yeo.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-23, An Act for the relief of Clarence Leonard Sproule.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-24, An Act for the relief of Geraldine Avonne Dixon McNaughton.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-25, An Act for the relief of Jean-Louis Ducharme.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-26, An Act for the relief of Emery George Nemeth.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-27, An Act for the relief of Alfreda Rose Celina Gigot Kyriazis.
—*Mr. McCleave.*

The said Bills were deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

A Message was received from the Senate communicating to this House the evidence taken and the papers produced in respect of the above-mentioned Divorce Bills, with a request that the said evidence and papers be returned to the Senate.

Mr. White, from the Standing Committee on External Affairs, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee recommends:

1. That it be authorized to sit while the House is sitting.
2. That it be empowered to print, from day to day, 750 copies in English and 350 copies in French of its Minutes of Proceedings and Evidence, and that Standing Order 66 be suspended in relation thereto.

On motion of Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, it was ordered,—That, when this House adjourns on Thursday, June 12th, it stand adjourned until 11.30 a.m., Friday, June 13th.

On motion of Mr. McBain, seconded by Mr. Bell (Carleton), it was ordered,—That the name of Mr. Benidickson be substituted for that of Mr. Boulanger on the Standing Committee on Public Accounts.

On motion of Mr. McBain, seconded by Mr. Hamilton (York West), it was ordered,—That the name of Mr. Garland be substituted for that of Mr. Richard (Ottawa East) on the Standing Committee on External Affairs.

On motion of Mr. McBain, seconded by Mr. Bell (Carleton), it was ordered,—That the name of Mr. Garland be substituted for that of Mr. Martin (Essex East) on the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

Orders numbered 1 and 2, under "Public Bills and Orders", having been called, were allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-11, An Act to amend the Railway Act;

Mr. Herridge, seconded by Mr. Regier, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon; the question being put on the said motion, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Badanai,	Deschatelets,	Howard,	Peters,
Batten,	Fisher,	Leduc,	Pickersgill,
Benidickson,	Garland,	McIlraith,	Regier,
Boulanger,	Godin,	McMillan,	Richard
Bourget,	Gour,	McWilliam,	(Ottawa East),
Bourque,	Habel,	Martin (Essex East),	Roberge,
Carter,	Hardie,	Martin (Timmins),	Robichaud,
Crestohl,	Herridge,	Nixon,	Rouleau,
Denis,	Houck,	Pearson,	Tucker,
			Winch—36.

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Fairclough (Mrs.),	Létourneau,	Parizeau,
Allard,	Fane,	Lockyer,	Pascoe,
Anderson,	Fleming (Eglinton),	Macdonald (Kings),	Paul,
Asselin,	Fleming (Okanagan-	Macdonnell	Payne,
Balcer,	Revelstoke),	(Greenwood),	Pearkes,
Baldwin,	Flynn,	MacInnis,	Phillips,
Bell (Carleton),	Fréchette,	MacLellan,	Pigeon,
Bell (Saint John-	Gillet,	Macquarrie,	Pratt,
Albert),	Graffey,	MacRae,	Pugh,
Belzile,	Green,	McBain,	Rapp,
Bigg,	Grenier,	McCleave,	Ricard,
Bissonnette,	Grills,	McDonald	Robinson,
Bourbonnais,	Gundlock,	(Hamilton South),	Rogers,
Bourdages,	Hales,	McGee,	Rompré,
Broome,	Halpenny,	McGrath,	Rowe,
Browne (St. John's	Hamilton	McGregor,	Skoreyko,
West),	(Notre-Dame-	McIntosh,	Smallwood,
Browne (Vancouver-	de-Grâce),	McPhillips,	Smith (Calgary
Kingsway),	Hamilton	McQuillan,	South),
Cadieu,	(Qu'Appelle),	Martel,	Smith (Simcoe
Campbell	Hamilton	Martineau,	North),
(Lambton-Kent),	(York West),	Martini,	Southam,
Cathers,	Hanbidge,	Matthews,	Speakman,
Chambers,	Hees,	Milligan,	Spencer,
Chown,	Henderson,	Monteith (Verdun),	Stanton,
Churchill,	Hodgson,	Montgomery,	Stearns,
Clancy,	Horner (Acadia),	Morissette,	Tassé,
Coates,	Horner	Morris,	Taylor,
Comtois,	(The Battlefords),	Morton,	Thomas,
Courtemanche,	Howe,	Muir (Cape	Thompson,
Creaghan,	Jung,	Breton North	Thrasher,
Crouse,	Keays,	and Victoria),	Tremblay,
Danforth,	Kennedy,	Nasserden,	Valade,
Deschambault,	Kucherepa,	Nielsen,	Vivian,
Diefenbaker,	Lafrenière,	Noble,	Walker,
Dorion,	Lahaye,	Nowlan,	Webster,
Doucett,	Lambert,	Nugent,	Weichel,
Drouin,	Latour,	O'Hurley,	Winkler,
Drysdale,	Legere,	O'Leary,	Woolliams,
Dubois,	Lennard,	Pallett,	Wratten—145.
English,			

Order numbered 4, under "Public Bills and Orders", having been called, was allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-13, An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1952, with respect to the Readjustment of Representation in the House of Commons;

Mr. Fisher, seconded by Mr. Howard, moved,—That the said Bill be now read a second time.

And a debate arising thereon; the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated June 11, 1958 (*Question No. 46*), showing: How much money, if any, was spent for the conducting of the 1957 general election for each polling division in Kitimat, British Columbia, for (a) enumerators; (b) remuneration to the deputy returning officers and poll clerks; (c) rental of premises; (d) other expenses not mentioned above?

By Mrs. Fairclough, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of Citizenship and Immigration for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 7 of the Department of Citizenship and Immigration Act, chapter 67, R.S.C., 1952.

Sixth Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petitions of the following for divorce Acts, presented on June 11 by Mr. McCleave, meet the requirements of Standing Order 70:

John Carson of Montreal, Quebec, husband of Auguste Lukas Daniel Carson.

James Dunn Drummond of Montreal, Quebec, husband of Fleurette Hotte Drummond.

Margaret Canuel Fraser, wife of James W. Fraser of Montreal, Quebec.

Charles Athol Gordon of Montreal, Quebec, husband of Lucy McIntyre Hodgson Gordon.

Emilienne Célestine Mallard Grossin, wife of Francis Adolphe Grossin of Montreal, Quebec.

Celia Bernhaut Jamensky, wife of Aaron Jamensky of Montreal, Quebec.

Joan Patricia Gatien Juzenko, wife of John Juzenko of Verdun, Quebec.

Fernand Larouche of the Province of Quebec, husband of Colette Morin Larouche.

Lise Beaudry Livingston, wife of Kenneth Livingston of Montreal, Quebec.

Shirley Eileen Ferris Mactavish, wife of Edward Stewart Mactavish of Montreal, Quebec.

Mary Madeleine Dorothy Butler Meaney, wife of Thomas Michael Meaney of Montreal, Quebec.

Léo Milette of Ville Jacques-Cartier, Quebec, husband of Solange Déry Milette.

Shirley Watson Pennoyer, wife of Alex Pennoyer of St. Eustache-sur-le-Lac, Quebec.

Gerald Leonard Pilcher of Verdun, Quebec, husband of Ethel Kershaw Pilcher.

Joseph Adrien Lucien Pinoteau of Lac Tremblant, Quebec, husband of Marie-Anne Eva Tremblay Pinoteau.

Edwin Showler of Montreal, Quebec, husband of Dora Louise Giblin Showler.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.30 o'clock a.m. pursuant to Order made this day.

No. 25

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 13TH JUNE, 1958.

11.30 o'clock a.m.

PRAYERS.

On motion of Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Pearson, it was ordered,—That the Address of the Prime Minister of the United Kingdom, the Right Honourable Harold Macmillan, M.P., before the Members of the Senate and of the House of Commons of Canada in the Chamber of the House of Commons this day, together with the introductory and related speeches, be included in the House of Commons Debates and form part of the permanent records of this Parliament.

The House resolved itself again into Committee of Supply and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again later this day.

(At 5.00 o'clock p.m., Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with the evidence taken by and the papers produced in respect of the said Bills before the Senate Standing Committee on Divorce):

Bill No. SD-15, An Act for the relief of Olive-Jane Frances Piper Sinclair.

Bill No. SD-16, An Act for the relief of Rhoda Carin Burack.

Bill No. SD-17, An Act for the relief of Evelyn Grace Blakely Mullins.

Bill No. SD-18, An Act for the relief of Julia Switnicki Kobel.

Bill No. SD-19, An Act for the relief of Eric Dunstan Martin.
 Bill No. SD-20, An Act for the relief of Hazel Margaret White Jackson.
 Bill No. SD-21, An Act for the relief of Mary Stepko Berryman.
 Bill No. SD-22, An Act for the relief of Jewel Evelyn Bockus Yeo.
 Bill No. SD-23, An Act for the relief of Clarence Leonard Sproule.
 Bill No. SD-24, An Act for the relief of Geraldine Avonne Dixon McNaughton.

Bill No. SD-25, An Act for the relief of Jean-Louis Ducharme.
 Bill No. SD-26, An Act for the relief of Emery George Nemeth.
 Bill No. SD-27, An Act for the relief of Alfreda Rose Celina Gigot Kyriazis.

(Public Bills)

All Orders under this heading having been called were, by unanimous consent, allowed to stand.

The Orders for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*)

MAIN ESTIMATES, 1958-59

PUBLIC WORKS

328 General Administration \$ 8,536,892 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

PUBLIC WORKS

591 General Administration—Further amount required . . . \$ 102,800 00

Resolutions to be reported.

The said resolutions were reported and concurred in and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At 6.05 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until Monday next at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 26

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 16TH JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

One petition for a private bill was presented in accordance with Standing Order 70(1).

Mr. Hamilton (Qu'Appelle), a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report of Proceedings under the Atlantic Provinces Power Development Act for the year ending March 31, 1958, pursuant to section 6 of the said Act, chapter 25, Statutes of Canada, 1957-58.

Mr. Hamilton (Qu'Appelle) laid before the House,—Copy of an Agreement, dated February 20, 1958, between Canada and Nova Scotia, made under the Atlantic Provinces Power Development Act, pursuant to section 6 of the said Act, chapter 25, Statutes of Canada, 1957-58.

Mr. Hamilton (Qu'Appelle) laid before the House,—Copy of an Agreement, dated February 14, 1958, between Canada and New Brunswick, made under the Atlantic Provinces Power Development Act, pursuant to section 6 of the said Act, chapter 25, Statutes of Canada, 1957-58.

Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of Budget Papers 1958-59; Part I—General Economic Review of 1957; Part II—Preliminary Review of Government Accounts 1957-58. (English and French).

On motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Pearkes, it was ordered,—That copies of the said Budget Papers be appended to this day's *Votes and Proceedings*, and to the *Hansard* of Tuesday, June 17, 1958.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Bell (Carleton), it was ordered,—That the name of Mr. Kindt be substituted for that of Mr. Legere on the Standing Committee on Mines, Forests and Waters.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Bell (Carleton), it was ordered,—That the name of Mr. Southam be substituted for that of Mr. Cooper on the Standing Committee on Agriculture and Colonization.

On motion of Mr. White, seconded by Mr. Fraser, the First Report of the Standing Committee on External Affairs, presented on June 12, 1958, was concurred in.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-28, An Act to implement a Convention between Canada and Belgium for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Taxes, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-29, An Act to implement a Convention between Canada and Belgium for the Purpose of Extending to the Belgian Congo and the Territory of Ruanda-Urundi under Trusteeship the Convention between Canada and Belgium for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Taxes, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

On motion of Mr. Martin (Essex East), seconded by Mr. McIlraith, it was ordered,—That there be laid before this House a copy of the agreement signed by the Federal Government and the Province of Ontario in the matter of the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act on February 25, 1958. (**Notice of Motion No. 13*).

The Order for the House to resolve itself into Committee of Supply being read for the second time, pursuant to Standing Order 56(2);

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After debate thereon; the question being put on the said motion, it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of Supply.

(In the Committee)

The estimates of three departments were first taken up and entered for consideration, pursuant to Standing Order 56(5) (b), as follows:

JUSTICE

157	Departmental Administration including Annual Contribution of \$200 to the Conference of Commissioners on Uniformity of Legislation in Canada	\$ 592,290 00
-----	--	---------------

TRADE AND COMMERCE

391	Departmental Administration	\$ 739,086 00
-----	---------------------------------------	---------------

TRANSPORT

414	Departmental Administration	\$ 2,144,060 00
-----	---------------------------------------	-----------------

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

PUBLIC WORKS

PUBLIC BUILDINGS CONSTRUCTION AND SERVICES
Acquisition, Construction and Improvements
of Public Buildings

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, public buildings listed in the details of the Estimates, provided that Treasury Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended on individual listed projects—

329	Newfoundland	\$ 3,461,474 00
330	Nova Scotia	1,175,000 00
331	Prince Edward Island	96,000 00
332	New Brunswick	1,625,000 00
333	Quebec	9,477,000 00
334	Ottawa	18,918,000 00
335	Ontario (other than Ottawa)	13,040,000 00
336	Manitoba	1,695,000 00
337	Saskatchewan	920,000 00
338	Alberta	1,847,000 00
339	British Columbia	2,010,000 00
340	Yukon and Northwest Territories	2,458,400 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

PUBLIC WORKS

PUBLIC BUILDINGS

CONSTRUCTION AND SERVICES

Acquisition, Construction and Improvements of Public Buildings

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, public buildings listed in the details of the Estimates, provided that Treasury Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended on individual listed projects—Further amounts required—

592	Newfoundland	\$ 116,000 00
-----	------------------------	---------------

593 Nova Scotia	\$	1 00
594 New Brunswick		380,000 00
595 Quebec		2,260,000 00
596 Ottawa		5,552,040 00
597 Ontario (other than Ottawa)		689,800 00
598 Manitoba		135,000 00
599 Saskatchewan		130,000 00
600 Alberta		75,000 00
601 British Columbia		275,000 00
602 Yukon and Northwest Territories		271,000 00

To be reported.

The report having been received, the resolutions were concurred in and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Comtois, a Member of the Queen's Privy Council, for Mr. Courtemanche,—Return to an Order of the House, dated June 16, 1958 (**Notice of Motion No. 13*), for a copy of the agreement signed by the Federal Government and the Province of Ontario in the matter of the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act on February 25, 1958.

By Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council,—Statement on the Operations of the Civil Service Insurance Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 21(2) of the said Act, chapter 49, R.S.C., 1952.

By Mr. Monteith, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of an Agreement, dated June 9, 1958, between Canada and Newfoundland respecting contributions under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act.

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Sixth Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners for divorce Acts have complied with the requirements of Standing Order 96:

Alice Elizabeth Edden Aumais, wife of Miles Wesley Aumais of Montreal, Quebec.

Gladys Elsa Hannah Aston, wife of Graham Whitfield Aston of St. Eustache-sur-le-Lac, Quebec.

Barbara Janet Dillane Barr, wife of Joseph Stanley Barr of Lachine, Quebec.

Margaret Eileen McKenzie Beauchemin, wife of Georges Beauchemin of Montreal, Quebec.

Gerald Edward Burnham of Magog, Quebec, husband of Claire Clauge Rousseau Burnham.

James Dunn Drummond of Montreal, Quebec, husband of Fleurette Hotte Drummond.

Marie Louise Plourde Auld Emard, wife of Alfred Emard of Montreal, Quebec.

Mariette Pesant Forget, wife of Gilles Forget of Montreal, Quebec.

Celia Bernhaut Jamensky, wife of Aaron Jamensky of Montreal, Quebec.

Nikolaj Kurdiaszow of Montreal, Quebec, husband of Fotini Gerontakou Kurdiaszow.

Marie Cordelia Marie Ange Pigeon Gaboriau *dit* Lapalme, wife of Joseph Arthur Marcel Ernest Gaboriau *dit* Lapalme of Montreal, Quebec.

Elizabeth Christina Law MacNab, wife of Peter MacNab of Montreal, Quebec.

Shirley Eileen Ferris Mactavish, wife of Edward Stewart Mactavish of Montreal, Quebec.

Léo Milette of Ville Jacques-Cartier, Quebec, husband of Solange Déry Milette.

Angelina Di Battista Overland, wife of Albert Overland of Montreal, Quebec.

Shirley Watson Pennoyer, wife of Alex Pennoyer of St. Eustache-sur-le-Lac, Quebec.

Eileen Rose Brown Porteous, wife of George Joseph Porteous of Ville St. Laurent, Quebec.

Francis Allan Quinn of Montreal, Quebec, husband of Liliane Simard Quinn.

Edwin Showler of Montreal, Quebec, husband of Dora Louise Giblin Showler.

Evelyn Mae Wood Snell, wife of Peter Arthur Snell of Montreal, Quebec.

At 10.10 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 27

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 17TH JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the First Report of the said Committee, which was read as follows:

Your Committee recommends that its quorum be reduced from 15 to 10 members and that Standing Order 65(1)(c) be suspended in relation thereto.

By unanimous consent, on motion of Mr. McCleave, seconded by Mr. Chown, the said Report was concurred in.

Mr. Cathers, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee recommends:

1. That it be empowered to print such papers and evidence as may be ordered by the Committee and that Standing Order 66 be suspended in relation thereto.

2. That it be granted leave to sit while the House is sitting.

3. That the quorum of the Committee be reduced from 15 to 10 members and that Standing Order 65(1)(d) be suspended in relation thereto.

Mr. Smith (Calgary South), from the Standing Committee on Estimates, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee recommends:

1. That it be authorized to sit while the House is sitting.

2. That its quorum be reduced from 20 to 15 members and that Standing Order 65(1)(m) be suspended in relation thereto.

Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copies of correspondence dated May 30, June 4, and June 17, 1958, between the Premier of Saskatchewan, the Prime Minister of Canada and the Minister of Finance, relating to the calculation of payments under the Federal-Provincial Tax-Sharing Arrangements Act.

The House resumed consideration in Committee of the Whole of a certain proposed resolution to amend the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act to authorize contributions being made as of the first day of July, 1958, to a participating province which has a plan in operation; and to make certain changes in connection with the administration of the Act.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Monteith (Perth), seconded by Mr. Hamilton (Qu'Appelle), by leave of the House, presented a Bill, No. C-30, An Act to amend the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend the Department of Transport Act and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

(At 5.00 o'clock p.m., Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Public Bills)

Orders numbered 15, 16 and 17, having been severally called, were allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-14, An Act to amend the Companies Act (Annual Returns);

Mr. Fisher, seconded by Mr. Winch, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the said motion was, by unanimous consent, withdrawn.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-15, An Act to amend the Canada Elections Act (Voting at Advance Polls);

Mr. Fisher, seconded by Mr. Herridge, moved,—That the said Bill be now read a second time.

And a debate arising thereon and continuing;

The hour for Private and Public Bills expired.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of Ways and Means (Budget);

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a debate arising thereon; the said debate was, on motion of Mr. Benidickson, adjourned.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated June 11, 1958 (*Question No. 30*), showing:

1. To what countries does Canada now export the Salk vaccine?

2. When were the first shipments of the Salk vaccine authorized for export to any receiving country?

3. How many children in Canada have received three shots of the Salk vaccine as of March 31, 1958?

4. What is the total financial contribution of the Federal Government under Dominion-Provincial arrangements for the free supply of the Salk vaccine, during the fiscal year ended March 31, 1958?

5. What is the age beyond which the Federal Government does not now contribute to the free supply of the Salk vaccine in any or all of the provinces?

6. What proportions of the Salk vaccine program in Canada are now manufactured at the Connaught Medical Research Laboratories, the Institute of Microbiology at the University of Montreal, and private manufacturers?

7. Is the Salk vaccine production in Canada provided by private manufacture in Canada or do all commercial supplies now come from the United States?

8. How many private commercial companies have received permission to sell and distribute the Salk vaccine in Canada?

9. Are the British controls or tests prior to use of the Salk vaccine the same as those provided in Canada?

By Mr. Courtemanche,—Return to an Order of the House, dated June 11, 1958 (*Question No. 51*), showing:

1. What is the value of automatic transmission assemblies and parts imported from the United States by the automobile industry, in each of the years 1955-56-57?

2. What is duty rate on (a) complete transmission used in assembly of motor cars; (b) on parts?

Seventh Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petition of the following, presented on June 16, meets the requirements of Standing Order 70:

The Catholic Episcopal Corporation of Temiskaming for an Act to amend its charter in certain respects and to change its name to "The Roman Catholic Episcopal Corporation of the Diocese of Timmins".—*Mr. Villeneuve.*

At 10.22 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 28

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 18TH JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Nineteen petitions for private bills were presented in accordance with Standing Order 70(1).

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. SD-28, An Act for the relief of Therese Beaudoin Girard.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-29, An Act for the relief of Dorothy Elizabeth Nairn Anderson Bloodsworth.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-30, An Act for the relief of Anne Marie Mathilde Vautelet Gagnier.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-31, An Act for the relief of William Leonard Mugford.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-32, An Act for the relief of James Clancy.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-33, An Act for the relief of Marjorie June Gabrielson Trainor.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-34, An Act for the relief of Kathleen Mitchell Cabana.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-35, An Act for the relief of Fernande Leduc Clarke.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-36, An Act for the relief of Ann Westwater Murphy.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-37, An Act for the relief of Gaynor Jenkins Douglas.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-38, An Act for the relief of Roland Paquin.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-39, An Act for the relief of Jone Vanda Skakauskaite Kaniewski.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-40, An Act for the relief of Ivy Elizabeth Shaw Labbee.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-41, An Act for the relief of Constance Jean Backhouse Brayton Lapierre.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-42, An Act for the relief of Lisbet Schlosser Wisternitz.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-43, An Act for the relief of Virginia Marshall Staniforth.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-44, An Act for the relief of Elie Kouri.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-45, An Act for the relief of Margaret Stirling Izett Brown.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-46, An Act for the relief of Norman Weisman.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-47, An Act for the relief of Dawn Yvonne Tonkin Kadas.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-48, An Act for the relief of Betty Taylor Sharpe.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-49, An Act for the relief of Doris Williams Timmins.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-50, An Act for the relief of Marjorie Mary Ellen Bowes Jupp.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-51, An Act for the relief of Earl Bruce Carswell.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-52, An Act for the relief of Beverly Joan Smithson Rook.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-53, An Act for the relief of Joseph François Gabriel Rene Denis.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-54, An Act for the relief of Solomon Seymour Yetman.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-55, An Act for the relief of Margaret St. Aubin Brennan.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-57, An Act for the relief of Lidiya Plesums Koppel.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-58, An Act for the relief of Vera Hamburg Colson.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-59, An Act for the relief of Margaret Griffin Clarke.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-60, An Act for the relief of Katie Miller Fisch.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-61, An Act for the relief of Greta Claire Van Valkenburg Stenstadvold.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-62, An Act for the relief of Beatrice Madeleine Schmid Layton.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-63, An Act for the relief of Anne Gold Zidile.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-64, An Act for the relief of Thomas Mastropaolo.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-65, An Act for the relief of Charles Coorsh.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-66, An Act for the relief of Claire Aubin Daunais.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-67, An Act for the relief of Maurice Gardner Swaine.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-68, An Act for the relief of William Arthur Terry.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-69, An Act for the relief of Frances Eileen Fisher Baker.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-70, An Act for the relief of Marie Aurore Cecile Gauthier Thomson.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-71, An Act for the relief of James Dunn Drummond.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-72, An Act for the relief of Marie Eva Desorcy Valiquette.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-73, An Act for the relief of Norman Silver.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-74, An Act for the relief of Herbert Everett Follette.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-75, An Act for the relief of Abie Cubitz.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-76, An Act for the relief of Eva Shtull Hager.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-77, An Act for the relief of Georges Etienne Brais.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-78, An Act for the relief of Barbara Eisenstein Packer.—*Mr. McCleave.*

The said Bills were deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

A Message was received from the Senate communicating to this House the evidence taken and the papers produced in respect of the above-mentioned Divorce Bills, with a request that the said evidence and papers be returned to the Senate.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Martin (Essex East) be substituted for that of Mr. Brassard (Lapointe) on the Standing Committee on Industrial Relations.

Mr. Green, seconded by Mr. Brooks, moved,—That items numbered 414 to 430 inclusive, items numbered 433 to 441 inclusive, items numbered 444 to 472 inclusive, and items numbered 512 to 516 inclusive, as listed in the Main Estimates 1958-59, and items numbered 628 to 634 inclusive, items numbered 636 to 651 inclusive, and items numbered 661 and 662, as listed in the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31, 1959, relating to the Department of Transport, be withdrawn from the Committee of Supply and be referred to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys.

And the question being put on the said motion, it was agreed to.

The following Questions were made Orders for Returns under the provisions of section (5) of Standing Order 39:

*Question No. 19, by Mr. Batten,—Order of the House for a Return showing: 1. What were the names and addresses of all Fishery Guardians employed on salmon rivers by the Department of Fisheries in the Province of Newfoundland in 1957?

2. For how many seasons had they been employed in each case?
3. To what rivers were they assigned in each case?
4. What are the names and addresses of all Fishery Guardians employed on salmon rivers by the Department of Fisheries in the Province of Newfoundland in 1958?
5. To what rivers have they been assigned in each case?

Question No. 72, by Mr. Houck,—Order of the House for a Return showing: 1. What are the names and locations of highway bridges in the Province of Ontario to which the Federal Government has contributed financial assistance in building or repairs from July 1, 1957 until May 1, 1958?

2. Which of these bridges carry both highway and railway traffic, indicating railway in each instance?
3. What was the total expenditure on each bridge for the above-mentioned period?
4. How was the cost shared?

Question No. 73, by Mr. Fisher,—Order of the House for a Return showing: 1. How many books were prohibited entry into Canada in the year ending June 1, 1958?

2. What were the respective countries of origin, the authors and titles?

Question No. 89, by Mr. McMillan,—Order of the House for a Return showing: 1. During the last five years how many persons in Canada, by provinces, have died each year (a) from heart disease; (b) from cancer?

2. Are grants provided annually for research into the causes of cancer and heart disease?

3. If so, (a) what amounts are appropriated for such purposes and in what manner have such amounts been distributed; (b) which institutions are entitled thereto?

On motion of Mr. Fisher, seconded by Mr. Herridge, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General praying that he will cause to be laid before this House a copy of all correspondence and other documents exchanged between the Minister of National Revenue or any officials of the Department, and officials of the United States, concerning the Consolidated Premium Iron Ore Company, the Premium Iron Ore Company, Cyrus Eaton, and F. Daley, from January 1, 1948 to May 12, 1958. (**Notice of Motion No. 3*).

Mr. Pickersgill, seconded by Mr. Benidickson, moved,—That an Order of the House do issue for a copy of "The Canadian Economic Outlook for 1958" as prepared by the Department of Trade and Commerce. (**Notice of Motion No. 6*).

And the question being proposed;

Mr. Pickersgill raised a point of order to the effect that under Standing Order 47 the motion was not debatable; and, since a debate is desired thereon, it should be transferred to the order "Notices of Motions".

RULING BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: I am still finding some difficulty with this rule (Standing Order 47). I think it is open to any Member to put a Notice of Motion of this

kind on the Order Paper, under "Notices of Motions", to which heading it will go if it is transferred at this time. As I understand the rule, the marking of the notice with an asterisk simply means that it is dealt with on Routine Proceedings with other matters that do not require an extensive expenditure of time, and where there is no debate. That is where we find it. If there is a change of mind and a debate is required on the motion, this rule apparently permits the notice to be transferred to the general heading "Notices of Motions" and, as the honourable Member for Assiniboia (Mr. Argue) points out, it will go to the bottom of the list where it will likely be buried for the rest of the session. However, I think that was the intention of the rule. The only thing that puzzled me was whether the mover of the motion could in effect change his mind. The question really is whose request or whose desire is to be given effect to. As there has been a request for a debate on this motion, I think effect should be given to that request and that it should be transferred to the Order Paper under "Notices of Motions".

Accordingly, the said motion was transferred to the order "Notices of Motions".

On motion of Mr. Pickersgill, seconded by Mr. Benidickson, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General praying that he will cause to be laid before this House a copy of all correspondence exchanged since January 1, 1958, between the Minister of Northern Affairs or any Member of his staff and any person or organization in Newfoundland regarding Mr. Carson Stroud of Glovertown, Newfoundland. (**Notice of Motion No. 16*).

On motion of Mr. Pickersgill, seconded by Mr. Benidickson, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General praying that he will cause to be laid before this House a copy of any communications addressed to the Prime Minister by the Premier of Newfoundland since February 1, 1958, regarding federal assistance in the provision of electric power and any replies thereto. (**Notice of Motion No. 17*).

The Order being read for the second reading of Bill No. C-30, An Act to amend the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act;

Mr. Monteith (Perth), seconded by Mr. Green, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon; the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of Summary of Orders in Council passed during the period May 1 to May 31, 1958.

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated June 18, 1958 (*Question No. 73*), showing:

1. How many books were prohibited entry into Canada in the year ending June 1, 1958?

2. What were the respective countries of origin, the authors and titles?

By Mr. Hamilton (Qu'Appelle), a Member of the Queen's Privy Council,—Copies of letters, dated February 12 and February 14, 1958, sent by the Minister and Deputy Minister of Northern Affairs and National Resources to the Provincial Premiers, relating to the Roads to Resources Programme.

By Mr. MacLean (Queens), a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Fisheries Prices Support Board for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 7 of the Fisheries Prices Support Act, chapter 120, R.S.C., 1952.

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Seventh Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners have complied with the requirements of Standing Order 96:

The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company for an Act to amend its Act of Incorporation to provide for the remuneration and payment of travel expenses to directors.

The Catholic Episcopal Corporation of Timiskaming for an Act to amend its charter in certain respects and to change its name to "The Roman Catholic Episcopal Corporation of the Diocese of Timmins".

At 6.03 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 29

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 19TH JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Dinsdale, from the Standing Committee on Veterans Affairs, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee recommends:

1. That it be empowered to print such papers and evidence as may be ordered by the Committee, and that Standing Order 66 be suspended in relation thereto.
2. That it be granted leave to sit while the House is sitting.
3. That the quorum of the Committee be reduced from 15 to 10 members, and that Standing Order 65(1) (n) be suspended in relation thereto.

Mr. Stanton, from the Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee recommends:

1. That its quorum be reduced from 20 to 15 members, and that Standing Order 65(1) (f) be suspended in relation thereto.
2. That it be empowered to print such papers and evidence as may be ordered by the Committee, and that Standing Order 66 be suspended in relation thereto.

Mr. Cathers, seconded by Mr. McBain, moved,—That the First Report of the Standing Committee on Banking and Commerce, presented on June 17, 1958, be now concurred in.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aiken,	Drysdale,	Legere,	Parizeau,
Aitken (Miss),	Dubois,	Lennard,	Pascoe,
Allard,	English,	Létourneau,	Paul,
Allmark,	Fairclough (Mrs.),	Lockyer,	Pearkes,
Anderson,	Fairfield,	Macdonnell	Phillips,
Asselin,	Fane,	(Greenwood),	Pigeon,
Balcer,	Fleming (Okanagan-	MacEwan,	Pratt,
Baldwin,	Revelstoke),	MacInnis,	Pugh,
Baskin,	Flynn,	MacLean (Queens),	Rapp,
Beech,	Forbes,	MacLellan,	Rea,
Bell (Carleton),	Fraser,	Macquarrie,	Ricard,
Bell (Saint John-	Fréchette,	MacRae,	Richard
Albert),	Fulton,	McBain,	(Kamouraska),
Belzile,	Graffey,	McDonald	Robinson,
Bigg,	Green,	(Hamilton South),	Rogers,
Bissonnette,	Grenier,	McFarlane,	Rompré,
Bourbonnais,	Gundlock,	McGee,	Rynard,
Bourdages,	Hales,	McGrath,	Simpson,
Brassard	Halpenny,	McGregor,	Small,
(Chicoutimi),	Hamilton	McIntosh,	Smith (Calgary
Brooks,	(Notre-Dame-	McLennan,	South),
Broome,	de-Grâce),	McPhillips,	Smith (Hastings-
Browne (Vancouver-	Hamilton	McQuillan,	Frontenac),
Kingsway),	(Qu'Appelle),	Maloney,	Smith (Simcoe
Bruchési,	Hanbidge,	Martel,	North),
Campbell	Harkness,	Martineau,	Smith (Winnipeg
(Lambton-Kent),	Henderson,	Martini,	North),
Campbell	Hicks,	Matthews,	Southam,
(Stormont),	Hodgson,	Milligan,	Speakman,
Cardiff,	Horner (Acadia),	Monteith (Perth),	Stanton,
Cathers,	Horner	Montgomery,	Stearns,
Chambers,	(Jasper-Edson),	More,	Stefanson,
Charlton,	Horner	Morissette,	Stewart,
Chown,	(The Battlefords),	Morton,	Stinson,
Churchill,	Howe,	Muir (Cape	Tassé,
Clancy,	Jones,	Breton North	Thomas,
Coates,	Jorgenson,	and Victoria),	Thompson,
Comtois,	Jung,	Murphy,	Tremblay,
Creaghan,	Kennedy,	Nasserden,	Valade,
Crouse,	Kindt,	Nesbitt,	Villeneuve,
Danforth,	Knowles,	Nielsen,	Vivian,
Deschambault,	Korchinski,	Noble,	Walker,
Diefenbaker,	Lafrenière,	Nugent,	Weichel,
Dinsdale,	Lahaye,	O'Hurley,	White,
Dorion,	Lambert,	O'Leary,	Winkler,
Doucet,	LaRue,	Ormiston,	Wooliams,
Drouin,	Latour,	Pallett,	Wratten,
			Yacula—169.

NAYS

MESSRS:

Argue,	Boivin,	Brassard	Carter,
Badanai,	Boulanger,	(Lapointe),	Denis,
Batten,	Bourget,	Cardin,	Deschatelets,
Benidickson,	Bourque,	Caron,	Dumas,

Dupuis,	Herridge,	Martin (Timmins),	Regier,
Eudes,	Houck,	Meunier,	Richard
Fisher,	Howard,	Michaud,	(Saint-Maurice-
Forgie,	Leduc,	Mitchell,	Laflèche),
Garland,	Lessard,	Nixon,	Roberge,
Godin,	Macnaughton,	Pearson,	Robichaud,
Gour,	McIlraith,	Peters,	Rouleau,
Granger,	McMillan,	Pickersgill,	Tucker,
Habel,	McWilliam,	Racine,	Winch—52.
Hardie,	Martin (Essex East),	Ratelle,	

Mr. Smith (Calgary South), seconded by Mr. Simpson, moved,—That the Second Report of the Standing Committee on Estimates, presented on June 17, 1958, be now concurred in.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to on division.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Smith (Hastings-Frontenac),—That it is expedient that the Houses of Parliament do approve an exchange of notes constituting an agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America concerning the organization and operation of the North American Air Defence Command (NORAD) signed at Washington May 12, 1958, and that this House do approve the same.

After further debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aiken,	Brassard	Denis,	Granger,
Aitken (Miss),	(Lapointe),	Deschambault,	Green,
Allard,	Brooks,	Deschatelets,	Grenier,
Allmark,	Broome,	Diefenbaker,	Gundlock,
Anderson,	Browne (St. John's	Dinsdale,	Habel,
Asselin,	West),	Dorion,	Hales,
Badanai,	Browne (Vancouver-	Doucett,	Halpenny,
Balcer,	Kingsway),	Drouin,	Hamilton
Baldwin,	Bruchési,	Drysdale,	(Notre-Dame-
Baskin,	Campbell	Dubois,	de-Grâce),
Batten,	(Lambton-Kent),	Dumas,	Hamilton
Beech,	Campbell	Dupuis,	(Qu'Appelle),
Bell (Carleton),	(Stormont),	English,	Hamilton
Bell (Saint John-	Cardiff,	Eudes,	(York West),
Albert),	Cardin,	Fairclough (Mrs.),	Hanbridge,
Belzile,	Caron,	Fane,	Hardie,
Bigg,	Carter,	Fleming (Okanagan-	Harkness,
Bissonnette,	Chambers,	Revelstoke),	Henderson,
Boivin,	Charlton,	Flynn,	Hicks,
Boulanger,	Chown,	Forbes,	Hodgson,
Bourbonnais,	Clancy,	Fréchette,	Horner (Acadia),
Bourdages,	Coates,	Fulton,	Horner
Bourget,	Comtois,	Garland,	(Jasper-Edson),
Bourque,	Creaghan,	Godin,	Houck,
Brassard	Crouse,	Gour,	Howe,
(Chicoutimi),	Danforth,	Grafftey,	Jones,

Jorgenson,	McGrath,	Nixon,	Smith (Calgary
Jung,	McGregor,	Noble,	South),
Kennedy,	McIlraith,	Nugent,	Smith (Hastings-
Kindt,	McIntosh,	O'Hurley,	Frontenac),
Knowles,	McMillan,	O'Leary,	Smith (Simcoe
Korchinski,	McPhillips,	Ormiston,	North),
Lafrenière,	McQuillan,	Pallett,	Smith (Winnipeg
Lahaye,	McWilliam,	Parizeau,	North),
Lambert,	Maloney,	Paul,	Southam,
LaRue,	Martel,	Pearkes,	Speakman,
Latour,	Martin (Essex East),	Pearson,	Stanton,
Leduc,	Martineau,	Phillips,	Stearns,
Lennard,	Martini,	Pickersgill,	Stefanson,
Lessard,	Matthews,	Pigeon,	Stewart,
Létourneau,	Meunier,	Pratt,	Stinson,
Lockyer,	Michaud,	Pugh,	Tassé,
Macdonnell	Milligan,	Rapp,	Thomas,
(Greenwood),	Mitchell,	Rea,	Thrasher,
MacEwan,	Monteith (Perth),	Ricard,	Tremblay,
MacInnis,	Montgomery,	Richard	Tucker,
MacLean (Queens),	More,	(Kamouraska),	Valade,
MacLennan,	Morissette,	Roberge,	Villeneuve,
Macnaughton,	Muir (Cape	Robichaud,	Vivian,
Macquarrie,	Breton North	Rogers,	Walker,
MacRae,	and Victoria),	Rompré,	Weichel,
McBain,	Murphy,	Rouleau,	White,
McDonald	Nasserden,	Rynard,	Winkler,
(Hamilton South),	Nesbitt,	Simpson,	Woolliams,
McFarlane,	Nielsen,	Small,	Wratten,
McGee,			Yacula—200.

NAYS

MESSRS:

Argue,	Herridge,	Martin (Timmins),	Regier,
Fisher,	Howard,	Peters,	Winch—8.

The Bill, No. C-30, An Act to amend the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, was again considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for a third reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

PUBLIC WORKS

PUBLIC BUILDINGS CONSTRUCTION AND SERVICES

Acquisition, Construction and Improvements
of Public Buildings

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, public buildings listed in the details of the Estimates, provided that Treasury

	Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended on individual listed projects—	
341	Improvements Generally—Not more than \$25,000 to be expended on any one project without the approval of Treasury Board	\$ 700,000 00
342	Maintenance and Operation of Public Buildings and Grounds, and to authorize commitments against future years in the amount of \$1,300,000	44,000,000 00
343	Furniture and Furnishings for Government Departments	1,818,650 00
344	Expenses of work in the interests of Fire Prevention . . .	174,263 00

HARBOURS AND RIVERS ENGINEERING SERVICES

Acquisition, Construction and Improvements of Harbour and River Works

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, harbour and river works listed in the details of the Estimates, provided that Treasury Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended on individual listed projects—

345	Newfoundland	3,640,000 00
346	Nova Scotia	4,057,500 00
347	Prince Edward Island	1,309,500 00
348	New Brunswick	4,060,500 00
349	Quebec	4,036,100 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

PUBLIC WORKS

PUBLIC BUILDINGS

CONSTRUCTION AND SERVICES

603	Furniture and Furnishings for Government Departments—Further amount required	333,450 00
-----	--	------------

HARBOURS AND RIVERS

ENGINEERING SERVICES

Acquisition, Construction and Improvements of Harbour and River Works

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, harbour and river works listed in the details of the Estimates, provided that Treasury Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended on individual listed projects—Further amounts required—

604	Newfoundland	697,000 00
605	Nova Scotia	800,000 00
606	Quebec	1,078,000 00

Resolutions to be reported.

The said Resolutions were reported and concurred in and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Hamilton (Qu'Appelle), a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Address, dated June 18, 1958, to His Excellency the Governor General (**Notice of Motion No. 16*), for a copy of all correspondence exchanged since January 1, 1958, between the Minister of Northern Affairs or any member of his staff and any person or organization in Newfoundland regarding Mr. Carson Stroud of Glovertown, Newfoundland.

Eighth Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petitions of the following for divorce Acts, presented on June 18 by Mr. McCleave, meet the requirements of Standing Order 70:

Eva Greenblatt Besner, wife of Myer Babe Besner of Westmount, Quebec.

Marion Brooks McConnell Bienvenue, wife of Guy Samuel Bienvenue of Montreal, Quebec.

Louise Giguere Boisvert, wife of Guy Boisvert of Montreal, Quebec.

Jean Paul Camire of St-Fidele, Quebec, husband of Therese Beaudet Camire.

Iris Olive West Dion, wife of Henri Antonio Dion of Montreal, Quebec.

Thomas Patrick Heavers of Montreal, Quebec, husband of Muriel Lillian Ward Heavers.

Lillian Lea Huss Herscovitch, wife of Ezreh Harry Herscovitch of Montreal, Quebec.

Josette Lacaille Johnston, wife of Roderick Reid Johnston of Westmount, Quebec.

Halbert James Haldane Kerr of Montreal, Quebec, husband of Heather Jane Elizabeth Grant Smith Kerr.

Rowland McLean Loftus of Montreal, Quebec, husband of Rita Catherine McKeown Loftus.

Jean Brasgold Martz, wife of Louis Martz of Montreal, Quebec.

Maurice William Miller of Montreal, Quebec, husband of Eva Mae Arseneau Miller.

Barbara Mary Scott Norman, wife of Grant Earl William Norman of Verdun, Quebec.

Joseph Leonidas Albert Paradis of Montreal, Quebec, husband of Marie Eliza Suzanne Fournier Paradis.

Josephine Zauberman Schiller, wife of Paul Schiller of Montreal, Quebec.

Margaret Patricia Winckworth Thornton Sherwin, wife of Ralph (Rafe) Sherwin of Montreal, Quebec.

Joseph Jules Robert Trottier of Montreal, Quebec, husband of Marie Colette Bouchard Trottier.

Therese Courteau Vezina, wife of Jean Louis Vezina of Montreal, Quebec.

Georgiu Panajiotis Yarenis of Montreal, Quebec, husband of Maria Anuntiati Kwapil Yarenis.

At 10.05 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 30

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 20TH JUNE, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following Bills and has agreed to report them without amendment:

Bill No. SD-1, An Act for the relief of Valija Zvirgzds Kazaks.

Bill No. SD-2, An Act for the relief of Joyce Florence Taylor Larman.

Bill No. SD-3, An Act for the relief of Kathleen Margaret Coffin Barre.

Bill No. SD-4, An Act for the relief of Freda Bernadette Godin Headland.

Bill No. SD-5, An Act for the relief of Bruno Bedard.

Bill No. SD-6, An Act for the relief of Stefania Sobol Wojtowicz.

Bill No. SD-7, An Act for the relief of Elizabeth Antonie Hartmann Elstermann, otherwise known as Elizabeth Antonie Hartmann Von Elstermann.

Bill No. SD-8, An Act for the relief of Ruth Ellen McMullin Gosnell.

Bill No. SD-9, An Act for the relief of Beatrice Bellamy Drysdale Scott.

Bill No. SD-10, An Act for the relief of John Ronald MacCuaig.

Bill No. SD-11, An Act for the relief of Edith Ann Van Horne Beattie, otherwise known as Beverley Ann Van Horne Beattie.

Bill No. SD-12, An Act for the relief of Constance Lilius Crawford Booth.

Bill No. SD-13, An Act for the relief of Henry Krupa.

Bill No. SD-14, An Act for the relief of Ferenc Tamas Kalman Laczko.

Bill No. SD-15, An Act for the relief of Olive-Jane Frances Piper Sinclair.

Bill No. SD-16, An Act for the relief of Rhoda Carin Burack.

Bill No. SD-17, An Act for the relief of Evelyn Grace Blakely Mullins.

Bill No. SD-18, An Act for the relief of Julia Switnicki Kobel.
Bill No. SD-19, An Act for the relief of Eric Dunstan Martin.
Bill No. SD-20, An Act for the relief of Hazel Margaret White Jackson.
Bill No. SD-21, An Act for the relief of Mary Stepko Berryman.
Bill No. SD-22, An Act for the relief of Jewel Evelyn Bockus Yeo.
Bill No. SD-23, An Act for the relief of Clarence Leonard Sproule.
Bill No. SD-24, An Act for the relief of Geraldine Avonne Dixon
McNaughton.

Bill No. SD-25, An Act for the relief of Jean-Louis Ducharme.
Bill No. SD-26, An Act for the relief of Emery George Nemeth.
Bill No. SD-27, An Act for the relief of Alfreda Rose Celina Gigot Kyriazis.

By unanimous consent, the Bill, No. C-30, An Act to amend the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, was read the third time and passed.

The House resumed the adjourned debate on the proposed motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Ways and Means (Budget).

And the debate continuing;

Mr. Benidickson, seconded by Mr. Pickersgill, moved in amendment thereto,—That all the words after the word “That” be struck out and the following substituted therefor:

“this House regrets that the Government, in its Budget proposals, has failed to cope satisfactorily with the problems of the recession in spite of the largest peacetime deficit in Canadian history and that it is moving towards greater trade restrictions at a time when other countries in the Western world are moving in the opposite direction.”

And the question being proposed;

Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, moved in amendment to the said proposed amendment,—That the amendment be further amended by adding thereto the following words:

“This House further regrets that the Government contemplates no action at this session to recognize the loss of purchasing power to the majority of Canadian citizens because of the lowered value of the dollar as related to consumer goods and prices, by amending the Income Tax Act so as to raise the amount of permissible income to single and married persons without taxation.”

And a debate arising thereon and continuing;

(At 5.00 o'clock p.m., Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with the evidence taken by and the papers produced in respect of the said Bills before the Senate Standing Committee on Divorce):

Bill No. SD-28, An Act for the relief of Therese Beaudoin Girard.

Bill No. SD-29, An Act for the relief of Dorothy Elizabeth Nairn Anderson Bloodsworth.

Bill No. SD-30, An Act for the relief of Anne Marie Mathilde Vautelet Gagnier.

Bill No. SD-31, An Act for the relief of William Leonard Mugford.

Bill No. SD-32, An Act for the relief of James Clancy.

Bill No. SD-33, An Act for the relief of Marjorie June Gabrielson Trainor.

Bill No. SD-34, An Act for the relief of Kathleen Mitchell Cabana.

Bill No. SD-35, An Act for the relief of Fernande Leduc Clarke.

Bill No. SD-36, An Act for the relief of Ann Westwater Murphy.

Bill No. SD-37, An Act for the relief of Gaynor Jenkins Douglas.

Bill No. SD-38, An Act for the relief of Roland Paquin.

Bill No. SD-39, An Act for the relief of Jone Vanda Skakauskaite Kaniewski.

Bill No. SD-40, An Act for the relief of Ivy Elizabeth Shaw Labbee.

Bill No. SD-41, An Act for the relief of Constance Jean Backhouse Brayton Lapierre.

Bill No. SD-42, An Act for the relief of Lisbet Schlosser Wisternitz.

Bill No. SD-43, An Act for the relief of Virginia Marshall Staniforth.

Bill No. SD-44, An Act for the relief of Elie Kouri.

Bill No. SD-45, An Act for the relief of Margaret Stirling Izett Brown.

Bill No. SD-46, An Act for the relief of Norman Weisman.

Bill No. SD-47, An Act for the relief of Dawn Yvonne Tonkin Kadas.

Bill No. SD-48, An Act for the relief of Betty Taylor Sharpe.

Bill No. SD-49, An Act for the relief of Doris Williams Timmins.

Bill No. SD-50, An Act for the relief of Marjorie Mary Ellen Bowes Jupp.

Bill No. SD-51, An Act for the relief of Earl Bruce Carswell.

Bill No. SD-52, An Act for the relief of Beverly Joan Smithson Rook.

Bill No. SD-53, An Act for the relief of Joseph François Gabriel Rene Denis.

Bill No. SD-54, An Act for the relief of Solomon Seymour Yetman.

Bill No. SD-55, An Act for the relief of Margaret St. Aubin Brennan.

Bill No. SD-57, An Act for the relief of Lidija Plesums Koppel.

Bill No. SD-58, An Act for the relief of Vera Hamburg Colson.

Bill No. SD-59, An Act for the relief of Margaret Griffin Clarke.

Bill No. SD-60, An Act for the relief of Katie Miller Fisch.

Bill No. SD-61, An Act for the relief of Greta Claire Van Valkenburg Stenstadvoll.

Bill No. SD-62, An Act for the relief of Beatrice Madeleine Schmid Layton.

Bill No. SD-63, An Act for the relief of Anne Gold Zidile.

Bill No. SD-64, An Act for the relief of Thomas Mastropaolo.

Bill No. SD-65, An Act for the relief of Charles Coorsh.

Bill No. SD-66, An Act for the relief of Claire Aubin Daunais.

Bill No. SD-67, An Act for the relief of Maurice Gardner Swaine.

Bill No. SD-68, An Act for the relief of William Arthur Terry.

Bill No. SD-69, An Act for the relief of Frances Eileen Fisher Baker.

Bill No. SD-70, An Act for the relief of Marie Aurore Cecile Gauthier Thomson.

Bill No. SD-71, An Act for the relief of James Dunn Drummond.

Bill No. SD-72, An Act for the relief of Marie Eva Desorcy Valiquette.

Bill No. SD-73, An Act for the relief of Norman Silver.

Bill No. SD-74, An Act for the relief of Herbert Everett Follette.

Bill No. SD-75, An Act for the relief of Abie Cubitz.

Bill No. SD-76, An Act for the relief of Eva Shtull Hager.

Bill No. SD-77, An Act for the relief of Georges Etienne Brais.

Bill No. SD-78, An Act for the relief of Barbara Eisenstein Packer.

(*Public Bills*)

Orders numbered 14, 15 and 16, having been severally called, were allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-16, An Act respecting Company Directors (Directors' Qualifications);

Mr. Broome, seconded by Mr. Aiken, moved,—That the said Bill be now read a second time.

And a debate arising thereon; the said debate was interrupted at six o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Speaker,—Report of the Civil Service Commission, dated June 4, 1958, as follows:

CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

To the Honourable the Members of the Houses of Parliament

The Civil Service Commission, in accordance with the provisions of Sections 11 and 62 of the Civil Service Act, is pleased to join with the Library of Parliament in recommending the following change in compensation, effective January 1, 1958:—

That the compensation for the class—

CHIEF CATALOGUING LIBRARIAN

which is at present:

Annual:	\$5910	6060	6210	6360
---------	--------	------	------	------

be revised to read:

Annual:	\$5820	6060	6300	6540
---------	--------	------	------	------

Attached hereto is a copy of a report in connection with the above.

(SGD.) PAUL PELLETIER
Commissioner

Respectfully submitted,

(SGD.) ROLAND MICHENER,
Speaker of the House of Commons.

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Eighth Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners for divorce Acts have complied with the requirements of Standing Order 96:

Jean Paul Camiré of St. Fidèle, Quebec, husband of Thérèse Beaudet Camiré.

Natasha Harpf Crayter, wife of Nikita Crayter of Montreal, Quebec.

Catherine Regina Hearn Cullen, wife of Michael Augustine Cullen of Montreal, Quebec.

Iris Olive West Dion, wife of Henri Antonio Dion of Montreal, Quebec.

Yolande Charron Fiorucci, wife of Vittorio Fiorucci of Montreal, Quebec.

Thomas Patrick Heavers of Montreal, Quebec, husband of Muriel Lillian Ward Heavers.

Lillian Lea Huss Herscovitch, wife of Ezreh Harry Herscovitch of Montreal, Quebec.

Margaret Alguire Kernaghan, wife of Albert Kernaghan of Montreal North, Quebec.

Halbert James Haldane Kerr of Montreal, Quebec, husband of Heather Jane Elizabeth Grant Smith Kerr.

Margaret Cox Lafortune, wife of Joseph Romuald Omer Lafortune of Montreal, Quebec.

Lise Beaudry Livingston, wife of Kenneth Livingston of Montreal, Quebec.

Jean Adolphe Abel Mathys of Montreal, Quebec, husband of Camille Lambertine Florence Hubertine Armande Dechamps Mathys.

Barbara Mary Scott Norman, wife of Grant Earl William Norman of Verdun, Quebec.

Rosanne Dolimont Ruelokke, wife of Robert Matthew Ruelokke of St. John's, Newfoundland.

Margaret Patricia Winckworth Thornton Sherwin, wife of Ralph (Rafe) Sherwin of Montreal, Quebec.

Georgiu Panajiotis Yarenis of Montreal, Quebec, husband of Maria Anuntiati Kwapil Yarenis.

At six o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until Monday next at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 31

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 23RD JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Cathers, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following bills and has agreed to report them without amendment:

Bill No. S-2, An Act respecting The Protective Association of Canada.

Bill No. S-3, An Act respecting The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Morris, it was ordered,—That the name of Mr. Fisher be substituted for that of Mr. Winch on the Standing Committee on Estimates.

On motion of Mr. Dinsdale, seconded by Mr. Hamilton (York West), the First Report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Thursday, June 19, 1958, was concurred in.

On motion of Mr. Stanton, seconded by Mr. Montgomery, the First Report of the Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented on June 19, 1958, was concurred in.

Mr. Churchill, seconded by Mr. Pearkes, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-31, An Act to amend the Prairie Grain Advance Payments Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Government Notice of Motion having been called was transferred to Government Orders for consideration at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 21(2):

That a Sessional Committee on Railways, Air Lines and Shipping owned and controlled by the Government be appointed to consider the accounts and estimates and bills relating to the Canadian National Railways, the Canadian National (West Indies) Steamships, and Trans-Canada Air Lines, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys; and that the said Committee be empowered to send for persons, papers and records and to report from time to time and that, notwithstanding Standing Order 67 in relation to the limitation of the number of Members, the said committee to consist of Messrs. Bourbonnais, Brassard (Lapointe), Broome, Carter, Chevrier, Chown, Creaghan, Drysdale, Fisher, Fraser, Grills, Gundlock, Hardie, Kennedy, Loiselle, Martini, Mitchell, Monteith (Verdun), Pascoe, Robichaud, Robinson, Rowe, Rynard, Smith (Calgary South), Smith (Simcoe North) and Tasse.—*The Minister of Transport.*

Mr. Green, for Mr. Fulton, seconded by Mr. Brooks, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to establish a board to be known as the National Parole Board; to provide for the remuneration and expenses of the members of the Board; for the appointment of the officers, clerks and employees necessary for the proper conduct of the business of the Board; to provide generally for the administration of the Act; and further for the repeal of the Ticket of Leave Act.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

Mr. Brooks, seconded by Mr. Green, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider a certain proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to amend the Returned Soldiers' Insurance Act so as to increase the amount of insurance that may be paid to the beneficiary as an annuity in certain cases and to remove restrictions in payment of insurance in the case of pensioners.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

Mr. Brooks, seconded by Mr. Green, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to Consider a certain proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to amend the Veterans Insurance Act so as to increase the amount of insurance that may be paid to a beneficiary as an annuity in certain cases; to remove restrictions in payment of insurance in the case of pensioners and to extend the time limit for applications for insurance.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

On motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General praying that he will cause to be laid before this House a copy of all correspondence and other documents exchanged between the Federal Government or any of its departments, and the government of each province, since January 1, 1957, dealing with federal assistance towards: (a) the construction of the Trans-Canada Highway; (b) any other roads, including: (i) a primary highway system; (ii) provincial highways; (iii) urban roads. (**Notice of Motion No. 7*).

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Ways and Means. (Budget).

And on the proposed motion of Mr. Benidickson, seconded by Mr. Pickersgill, in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be struck out and the following substituted therefor:

"this House regrets that the Government, in its Budget proposals, has failed to cope satisfactorily with the problems of the recession in spite of the largest peacetime deficit in Canadian history and that it is moving towards greater trade restrictions at a time when other countries in the Western world are moving in the opposite direction."

And on the proposed motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, in amendment to the said proposed amendment,—That the amendment be further amended by adding thereto the following words:

"This House further regrets that the Government contemplates no action at this session to recognize the loss of purchasing power to the majority of Canadian citizens because of the lowered value of the dollar as related to consumer goods and prices, by amending the Income Tax Act so as to raise the amount of permissible income to single and married persons without taxation."

And the debate continuing, the said debate was interrupted at ten o'clock.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 32

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 24TH JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Thirty-five petitions for private bills were presented in accordance with Standing Order 70(1).

Mr. Smith (Hastings-Frontenac), a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of the Aide Memoire, dated March 20, 1958, concerning pilotage throughout the Great Lakes, presented by the Canadian Ambassador at Washington to the State Department of the United States Government.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Ways and Means (Budget).

And on the proposed motion of Mr. Benidickson, seconded by Mr. Pickersgill, in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be struck out and the following substituted therefor:

"this House regrets that the Government, in its Budget proposals, has failed to cope satisfactorily with the problems of the recession in spite of the largest peacetime deficit in Canadian history and that it is moving towards greater trade restrictions at a time when other countries in the Western world are moving in the opposite direction."

And on the proposed motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, in amendment to the said proposed amendment,—That the amendment be further amended by adding thereto the following words:

“This House further regrets that the Government contemplates no action at this session to recognize the loss of purchasing power to the majority of Canadian citizens because of the lowered value of the dollar as related to consumer goods and prices, by amending the Income Tax Act so as to raise the amount of permissible income to single and married persons without taxation.”

And the debate continuing;

(At 5.00 o'clock p.m., Private and Public Bills were called, pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

Mr. McCleave, seconded by Mr. Crouse, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (*pursuant to Standing Order 54*); which was agreed to.

The following Bills were considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, Divorce Bills on division, and passed:

Bill No. SD-1, An Act for the relief of Valija Zvirgzds Kazaks.

Bill No. SD-2, An Act for the relief of Joyce Florence Taylor Larman.

Bill No. SD-3, An Act for the relief of Kathleen Margaret Coffin Barre.

Bill No. SD-4, An Act for the relief of Freda Bernadette Godin Headland.

Bill No. SD-5, An Act for the relief of Bruno Bedard.

Bill No. SD-6, An Act for the relief of Stefania Sobol Wojtowicz.

Bill No. SD-7, An Act for the relief of Elizabeth Antonie Hartmann Elstermann, otherwise known as Elizabeth Antonie Hartmann Von Elstermann.

Bill No. SD-8, An Act for the relief of Ruth Ellen McMullin Gosnell.

Bill No. SD-9, An Act for the relief of Beatrice Bellamy Drysdale Scott.

Bill No. SD-10, An Act for the relief of John Ronald MacCuaig.

Bill No. SD-11, An Act for the relief of Edith Ann Van Horne Beattie, otherwise known as Beverley Ann Van Horne Beattie.

Bill No. SD-12, An Act for the relief of Constance Lilius Crawford Booth.

Bill No. SD-13, An Act for the relief of Henry Krupa.

Bill No. SD-14, An Act for the relief of Ferenc Tamas Kalman Laczko.

Bill No. SD-15, An Act for the relief of Olive-Jane Frances Piper Sinclair.

Bill No. SD-16, An Act for the relief of Rhoda Carin Burack.

Bill No. SD-17, An Act for the relief of Evelyn Grace Blakely Mullins.

Bill No. SD-18, An Act for the relief of Julia Switnicki Kobel.

Bill No. SD-19, An Act for the relief of Eric Dunstan Martin.

Bill No. SD-20, An Act for the relief of Hazel Margaret White Jackson.

Bill No. SD-21, An Act for the relief of Mary Stepko Berryman.

Bill No. SD-22, An Act for the relief of Jewel Evelyn Bockus Yeo.

Bill No. SD-23, An Act for the relief of Clarence Leonard Sproule.

Bill No. SD-24, An Act for the relief of Geraldine Avonne Dixon McNaughton.

Bill No. SD-25, An Act for the relief of Jean-Louis Ducharme.
Bill No. SD-26, An Act for the relief of Emery George Nemeth.
Bill No. SD-27, An Act for the relief of Alfreda Rose Celina Gigot Kyriazis.
Bill No. S-2, An Act respecting The Protective Association of Canada.
Bill No. S-3, An Act respecting The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited.

On motion of Mr. McCleave, seconded by Mr. MacEwan, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence taken and the papers produced in respect of the foregoing Divorce Bills before the Standing Committee of the Senate on Divorce.

(Public Bills)

Orders numbered 18 to 23 inclusive, having been severally called (number 22, by unanimous consent), were allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-20, An Act to amend the Juvenile Delinquents Act;

Mr. Dorion, seconded by Mr. Knowles, moved,—That the said Bill be now read a second time.

And a debate arising thereon;

The hour for Private and Public Bills expired.

Debate was resumed on the proposed motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Ways and Means (Budget), and on the proposed motion of Mr. Benidickson in amendment thereto, and on the proposed motion of Mr. Argue in amendment to the said proposed amendment.

And the debate continuing; the said debate was interrupted at ten o'clock.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 33

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 25TH JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Four petitions for private bills were presented in accordance with Standing Order 70(1).

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. SD-56, An Act for the relief of Margaret Patricia Winckworth Thornton Sherwin.—*Mr. McCleave*.

The said Bill was deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

A Message was received from the Senate communicating to this House the evidence taken and the papers produced in respect of the above-mentioned Divorce Bill, with a request that the said evidence and papers be returned to the Senate.

On motion of Mr. Courtemanche, seconded by Mr. MacLean (Queens), the report of the Civil Service Commission concerning the staff of the Library of Parliament, laid upon the Table of the House June 20th, 1958, was approved.

Mr. Fulton, seconded by Mr. Balcer, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-32, An Act to amend the Criminal Code (Slaughtering of Animals), which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Questions were made Orders for Returns under the provisions of section (5) of Standing Order 39:

*Question No. 21, by Mr. Pickersgill,—Order of the House for a Return showing: 1. What are the occupations for which immigrants are admitted for open placement at the present time?

2. How many open placement immigrants have been admitted to Canada since January 1, 1958?

Mrs. Fairclough, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order.

*Question No. 23, by Mr. Fisher,—Order of the House for a Return showing: 1. Has Trans-Canada Pipe Lines Limited any contractual relationship with the government or government corporations?

2. Who are the directors of Trans-Canada Pipe Lines Limited?

3. Are any directors of Trans-Canada Pipe Lines Limited directors of Quebec Natural Gas Corporation?

4. If so, which of them?

Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order.

Question No. 54, by Mr. Argue,—Order of the House for a Return showing: What commodities and materials are on the prohibited list for export to (a) the U.S.S.R.; (b) China; (c) Bulgaria; (d) Czechoslovakia; (e) Hungary; (f) Poland; (g) Roumania; (h) Yugoslavia; (i) East Germany?

Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council, for Mr. Churchill, presented,—Return to the foregoing Order.

Question No. 77, by Mr. Martin (Essex East),—Order of the House for a Return showing: 1. What purchases have been made by the Government of Canada in the United Kingdom, since June 25, 1957?

2. What purchases were made by the Government of Canada in the United Kingdom for the 12 months' period prior to June 25, 1957?

Question No. 103, by Mr. Michaud,—Order of the House for a Return showing: 1. How many persons were employed in connection with construction work at Gagetown Camp, New Brunswick, on June 1, 1957?

2. How many persons were employed on this work as of June 1, 1958?

Question No. 113, by Mr. Howard,—Order of the House for a Return showing: 1. In British Columbia during the years 1956, 1957 and 1958 to date, have any fires occurred on Indian Reserves or to schools, hospitals or other buildings on Indian Reserves or to such buildings which are used by Indians and which are near Indian Reserves?

2. If so, (a) how many and upon which dates did such fires occur; (b) on or near which reserves were they; (c) how many fatalities, if any, occurred to Indians as a result of each fire?

3. Have any instructions been issued by the Indian Affairs Branch to Indian Superintendents or to others regarding measures to be taken for fire prevention and protection?

4. If so, (a) what were the instructions; (b) when were they issued; (c) what developments arose out of such instructions?

On motion of Mr. Martin (Essex East), seconded by Mr. Chevrier, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General praying that he will cause to be laid before this House a copy of all correspondence and other documents exchanged between the Minister of National Health and Welfare or the Ministers of Finance and Labour and any Minister of any provincial government in the matter of the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, since January 1, 1958. (**Notice of Motion No. 14*).

On motion of Mr. Bourget, seconded by Mr. McIlraith, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General praying that he will cause to be laid before this House a copy of all telegrams, correspondence and other documents exchanged since July 1, 1957, between the Federal Government and any of its departments or agencies and the municipal councils of Quebec, Levis, Lauzon, and other public bodies and persons, relating to the request made by Industrial Freighting Limited for the construction of a warehouse on the Federal Government wharf at Levis, east of the landing place used by Levis Ferry Limited. (**Notice of Motion No. 18*).

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Ways and Means (Budget).

And on the proposed motion of Mr. Benidickson, seconded by Mr. Pickersgill, in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be struck out and the following substituted therefor:

"this House regrets that the Government, in its Budget proposals, has failed to cope satisfactorily with the problems of the recession in spite of the largest peacetime deficit in Canadian history and that it is moving towards greater trade restrictions at a time when other countries in the Western world are moving in the opposite direction."

And on the proposed motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, in amendment to the said proposed amendment,—That the amendment be further amended by adding thereto the following words:

"This House further regrets that the Government contemplates no action at this session to recognize the loss of purchasing power to the majority of Canadian citizens because of the lowered value of the dollar as related to consumer goods and prices, by amending the Income Tax Act so as to raise the amount of permissible income to single and married persons without taxation."

And the debate continuing; the said debate was interrupted at six o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copies of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette*, Part II, of Wednesday, June 11, 1958, pursuant to section 7 of the Regulations Act, chapter 235, R.S.C. 1952. (English and French).

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated June 2, 1958, (*Notice of Motion No. 5*) for a copy of instructions to Canadian Immigration Officers in the matter of examination of Canadian citizens who are returning to Canada after a visit to the United States.

By Mr. Courtemanche,—Return to an Order of the House, dated June 11, 1958, (*Question No. 71*) showing: 1. How many persons have died in Canada during the year 1957, as a result of automobile and highway traffic accidents?

2. Has the Federal Government collected any information as to plans or programmes designed to curtail loss of life from automobile or highway traffic accidents?

3. Has the Federal Government taken any steps to distribute such information or has it taken any such steps to assist in curtailing loss of life?

By Mr. Courtemanche,—Return to an Address, dated June 11, 1958, to His Excellency the Governor General, (**Notice of Motion No. 10*) for a copy of all correspondence exchanged between the town of Beauceville, and any person or persons, and the Federal Government, concerning the flooding of the Chaudiere River, last December.

By Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Operations of the Bretton Woods Agreement Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 7 of the said Act, chapter 19, R.S.C., 1952.

By Mr. Monteith (Perth), a Member of the Queen's Privy Council,—Statement of Receipts and Expenditures under Part V of the Canada Shipping Act (Sick Mariners) for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 321 of the said Act, chapter 29, R.S.C., 1952. (English and French).

Ninth Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petitions of the following for divorce Acts, presented on June 24 by Mr. McCleave, meet the requirements of Standing Order 70:

Simonne Fournier Bergeron, wife of Armand Bergeron of Ville St. Michel, Quebec.

Eunice Joyce Stone Berwick, wife of Georges Frederick Berwick of Richmond, Quebec.

Monica Frances Fleice Bottomley, wife of Thomas Spencer Bottomley of Montreal, Quebec.

Barbara Crawford Bucci, wife of Dominique Bucci of Montreal, Quebec.

Donald Edward Cook of Montreal, Quebec, husband of Alice Norma Jackson Cook.

Deborah Barash Dindzik, wife of Paul Dindzik, Jr., of Montreal, Quebec.

Moshe Frajberg of Montreal, Quebec, husband of Ada Rafalowska (Rafael) Frajberg.

Gertrude Falkenstein Garfield, wife of Norman Garfield of the Province of Quebec.

Daniel Myer Glovinsky of Montreal, Quebec, husband of Deborah Lucille Belanger Glovinsky.

Violet Mary Ward Gravel, wife of Joseph Emile Alfred George Etienne Gravel of Beaurepaire, Quebec.

Audrey Isabella Wanda Patterson Gray, wife of Arthur Douglas Heath Gray of Montreal, Quebec.

Marie Bernadette Brunet Holman, wife of Ernest Lawrence Holman on active service in the Royal Canadian Navy.

Miriam Astrof Hymovitch, wife of Eddy Hymovitch of Montreal, Quebec.

Jean Phyllis Fensom Kell, wife of Thomas Bryce Westhall Kell of Montreal, Quebec.

Lorna Frances Hutchinson Kerr, wife of James Russell Kerr of the Province of Quebec.

Libusa Franic Kotow, wife of Serge Kotow of Montreal, Quebec.

Gordon Kent Lambert of Verdun, Quebec, husband of Victoria Lillian Wilkinson Lambert.

Marie Noëlla Thérèse Legault Lebel, wife of Joseph Wilfrid Raymond Lebel of Montreal, Quebec.

James Nelson LeBlond of Montreal, Quebec, husband of Winnifred Julia Alguire LeBlond.

Leonard Lowrey of Verdun, Quebec, husband of Marion Currie Lowrey.

Maria Adriana Sluis Metcalfe, wife of Walter Patrick Metcalfe of Montreal, Quebec.

Marie Reine Drouin Milliard, wife of Hervé Milliard of Montreal, Quebec.

Timothy Allan Moran, of Ville St. Pierre, Quebec, husband of Ruth Marie Wilson Moran.

Barbara Anne Young McFadden Pallett, wife of Charles William Pallett of Montreal, Quebec.

Alice Christine Leduc Patrick, wife of Kenneth Roland Patrick, Sr., of Bedford, Quebec.

Gérard Pigeon of Montreal, Quebec, husband of Jeannette Charette Pigeon.

Patricia Burnell Fraser Rosensweig, wife of Reuben Rosensweig of Montreal, Quebec.

Audrey Elsie Asbury Ross, wife of Harry Ross of Montreal, Quebec.

Joseph Louis Henri Noé Maurice Ruel of Montreal, Quebec, husband of Marie Florence Patricia Waltzer Ruel.

Hazel May Howe Terry, wife of William Harrison Terry of Ville Mont-Royal, Quebec.

Hyman Wexler of Montreal, Quebec, husband of Ethel Segal Wexler.

Eddie Ronald Joe Willard of Montreal, Quebec, husband of Mildred Althea Parker Willard.

Lorna Cynthia Sawyer Wilson, wife of Calvin Carl Wilson of Montreal, Quebec.

Shirley Bertha Marietta Birrell Wilson, wife of William Plunkett Wilson of Lachute, Quebec.

Lovell Orville Woodard of Magog, Quebec, husband of Zella Alvira Day Woodard.

At six o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 34

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 26TH JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without amendment:

Bill No. C-17, An Act to amend the Canada Agricultural Products Standards Act.

Bill No. C-30, An Act to amend the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. S-4, An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company.—*Mr. Taylor.*

The said Bill was deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

Mr. Speaker communicated to the House the following letter:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

June 26th, 1958.

Sir,

I have the honour to inform you that the Honourable John R. Cartwright, Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency

the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 26th June, at 5.45 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

J. F. DELAUTE

*Secretary to the Governor General
(Administrative).*

The Honourable

The Speaker of the House of Commons,
Ottawa.

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following bills and has agreed to report them without amendment:

Bill No. SD-28, An Act for the relief of Therese Beaudoin Girard.

Bill No. SD-29, An Act for the relief of Dorothy Elizabeth Nairn Anderson Bloodsworth.

Bill No. SD-30, An Act for the relief of Anne Marie Mathilde Vautelet Gagnier.

Bill No. SD-31, An Act for the relief of William Leonard Mugford.

Bill No. SD-32, An Act for the relief of James Clancy.

Bill No. SD-33, An Act for the relief of Marjorie June Gabrielson Trainor.

Bill No. SD-34, An Act for the relief of Kathleen Mitchell Cabana.

Bill No. SD-35, An Act for the relief of Fernande Leduc Clarke.

Bill No. SD-36, An Act for the relief of Ann Westwater Murphy.

Bill No. SD-37, An Act for the relief of Gaynor Jenkins Douglas.

Bill No. SD-38, An Act for the relief of Roland Paquin.

Bill No. SD-39, An Act for the relief of Jone Vanda Skakauskaite Kaniewski.

Bill No. SD-40, An Act for the relief of Ivy Elizabeth Shaw Labbee.

Bill No. SD-41, An Act for the relief of Constance Jean Backhouse Brayton Lapierre.

Bill No. SD-42, An Act for the relief of Lisbet Schlosser Wisternitz.

Bill No. SD-43, An Act for the relief of Virginia Marshall Staniforth.

Bill No. SD-44, An Act for the relief of Elie Kouri.

Bill No. SD-45, An Act for the relief of Margaret Stirling Izett Brown.

Bill No. SD-46, An Act for the relief of Norman Weisman.

Bill No. SD-47, An Act for the relief of Dawn Yvonne Tonkin Kadas.

Bill No. SD-48, An Act for the relief of Betty Taylor Sharpe.

Bill No. SD-49, An Act for the relief of Doris Williams Timmins.

Bill No. SD-50, An Act for the relief of Marjorie Mary Ellen Bowes Jupp.

Bill No. SD-51, An Act for the relief of Earl Bruce Carswell.

Bill No. SD-52, An Act for the relief of Beverly Joan Smithson Rook.

Bill No. SD-53, An Act for the relief of Joseph François Gabriel Rene Denis.

Bill No. SD-54, An Act for the relief of Solomon Seymour Yetman.

Bill No. SD-55, An Act for the relief of Margaret St. Aubin Brennan.

Bill No. SD-57, An Act for the relief of Lidija Plesums Koppel.

Bill No. SD-58, An Act for the relief of Vera Hamburg Colson.
Bill No. SD-59, An Act for the relief of Margaret Griffin Clarke.
Bill No. SD-60, An Act for the relief of Katie Miller Fisch.

Bill No. SD-61, An Act for the relief of Greta Claire Van Valkenburg Stenstadvold.

Bill No. SD-62, An Act for the relief of Beatrice Madeleine Schmid Layton.

Bill No. SD-63, An Act for the relief of Anne Gold Zidile.

Bill No. SD-64, An Act for the relief of Thomas Mastropaolo.

Bill No. SD-65, An Act for the relief of Charles Coorsh.

Bill No. SD-66, An Act for the relief of Claire Aubin Daunais.

Bill No. SD-67, An Act for the relief of Maurice Gardner Swaine.

Bill No. SD-68, An Act for the relief of William Arthur Terry.

Bill No. SD-69, An Act for the relief of Frances Eileen Fisher Baker.

Bill No. SD-70, An Act for the relief of Marie Aurore Cecile Gauthier Thomson.

Bill No. SD-71, An Act for the relief of James Dunn Drummond.

Bill No. SD-72, An Act for the relief of Marie Eva Desorcy Valiquette.

Bill No. SD-73, An Act for the relief of Norman Silver.

Bill No. SD-74, An Act for the relief of Herbert Everett Follette.

Bill No. SD-75, An Act for the relief of Abie Cubitz.

Bill No. SD-76, An Act for the relief of Eva Shtull Hager.

Bill No. SD-77, An Act for the relief of Georges Etienne Brais.

Bill No. SD-78, An Act for the relief of Barbara Eisenstein Packer.

The following Government Notice of Motion having been called was transferred to Government Orders for consideration at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 21(2):

That this House do approve the installation of a simultaneous translation system in this Chamber and that Mr. Speaker be authorized to make arrangements necessary to install and operate it.—*The Prime Minister.*

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Ways and Means (Budget).

And on the proposed motion of Mr. Benidickson, seconded by Mr. Pickersgill, in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be struck out and the following substituted therefor:

"this House regrets that the Government, in its Budget proposals, has failed to cope satisfactorily with the problems of the recession in spite of the largest peacetime deficit in Canadian history and that it is moving towards greater trade restrictions at a time when other countries in the Western world are moving in the opposite direction."

And on the proposed motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, in amendment to the said proposed amendment,—That the amendment be further amended by adding thereto the following words:

"This House further regrets that the Government contemplates no action at this session to recognize the loss of purchasing power to the majority of Canadian citizens because of the lowered value of the dollar as related to consumer goods and prices, by amending the Income Tax Act so as to raise the amount of permissible income to single and married persons without taxation."

And the debate continuing;

A Message was received from the Honourable Mr. Justice John R. Cartwright, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber.

And being returned;

Mr. Speaker reported that when the House did attend the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General in the Senate Chamber, His Honour was pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:

An Act for the relief of Valija Zvirgzds Kazaks.

An Act for the relief of Joyce Florence Taylor Larman.

An Act for the relief of Kathleen Margaret Coffin Barre.

An Act for the relief of Freda Bernadette Godin Headland.

An Act for the relief of Bruno Bedard.

An Act for the relief of Stefania Sobol Wojtowicz.

An Act for the relief of Elizabeth Antonie Hartmann Elstermann, otherwise known as Elizabeth Antonie Hartmann Von Elstermann.

An Act for the relief of Ruth Ellen McMullin Gosnell.

An Act for the relief of Beatrice Bellamy Drysdale Scott.

An Act for the relief of John Ronald MacCuaig.

An Act for the relief of Edith Ann Van Horne Beattie, otherwise known as Beverley Ann Van Horne Beattie.

An Act for the relief of Constance Lilius Crawford Booth.

An Act for the relief of Henry Krupa.

An Act for the relief of Ferenc Tamas Kalman Laczko.

An Act for the relief of Olive-Jane Frances Piper Sinclair.

An Act for the relief of Rhoda Carin Burack.

An Act for the relief of Evelyn Grace Blakely Mullins.

An Act for the relief of Julia Switnicki Kobel.

An Act for the relief of Eric Dunstan Martin.

An Act for the relief of Hazel Margaret White Jackson.

An Act for the relief of Mary Stepko Berryman.

An Act for the relief of Jewel Evelyn Bockus Yeo.
 An Act for the relief of Clarence Leonard Sproule.
 An Act for the relief of Geraldine Avonne Dixon McNaughton.
 An Act for the relief of Jean-Louis Ducharme.
 An Act for the relief of Emery George Nemeth.
 An Act for the relief of Alfreda Rose Celina Gigot Kyriazis.
 An Act respecting The Protective Association of Canada.
 An Act respecting The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited.
 An Act to amend the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act.
 An Act to amend the Canada Agricultural Products Standards Act.

Debate was resumed on the proposed motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Ways and Means (Budget).

And on the proposed motion of Mr. Benidickson, seconded by Mr. Pickersgill, in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be struck out and the following substituted therefor:

"this House regrets that the Government, in its Budget proposals, has failed to cope satisfactorily with the problems of the recession in spite of the largest peacetime deficit in Canadian history and that it is moving towards greater trade restrictions at a time when other countries in the Western world are moving in the opposite direction."

And on the proposed motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, in amendment to the said proposed amendment,—That the amendment be further amended by adding thereto the following words:

"This House further regrets that the Government contemplates no action at this session to recognize the loss of purchasing power to the majority of Canadian citizens because of the lowered value of the dollar as related to consumer goods and prices, by amending the Income Tax Act so as to raise the amount of permissible income to single and married persons without taxation."

And the debate continuing; at 9.45 o'clock p.m., Mr. Speaker interrupted the proceedings pursuant to Standing Order 58(4);

And the question being put on the said proposed amendment to the proposed amendment; it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Badanai,	Dumas,	Lessard,	Regier,
Batten,	Dupuis,	Loiselle,	Richard
Boivin,	Eudes,	McIlraith,	(Ottawa East),
Boulanger,	Fisher,	McMillan,	Richard
Bourget,	Godin,	Martin (Essex East),	(Saint-Maurice-
Bourque,	Gour,	Martin (Timmins),	Lafèche),
Brassard	Habel,	Meunier,	Roberge,
(Lapointe),	Hardie,	Mitchell,	Robichaud,
Carter,	Herridge,	Pearson,	Rouleau,
Crestohl,	Houck,	Peters,	Tucker,
Denis,	Howard,	Pickersgill,	Winch—43.
Deschatelets,	Leduc,	Ratelle,	

NAYS

MESSRS:

Aiken,	English,	LaRue,	Paul,
Aitken (Miss),	Fairclough (Mrs.),	Létourneau,	Pearkes,
Allard,	Fairfield,	Lockyer,	Pigeon,
Anderson,	Fane,	Macdonnell	Pratt,
Asselin,	Fleming (Eglinton),	(Greenwood),	Pugh,
Baldwin,	Fleming (Okanagan-	MacLean (Queens),	Rapp,
Barrington,	Revelstoke),	MacLean (Winnipeg	Rea,
Beech,	Flynn,	North Centre),	Régnier,
Bell (Carleton),	Forbes,	MacLellan,	Richard
Belzile,	Fréchette,	Macquarrie,	(Kamouraska),
Bigg,	Fulton,	McBain,	Robinson,
Bissonnette,	Grafftey,	McCleave,	Rogers,
Bourbonnais,	Green,	McDonald	Rompré,
Bourdages,	Grenier,	(Hamilton South),	Rynard,
Brassard,	Hales,	McFarlane,	Skoreyko,
(Chicoutimi),	Halpenny,	McGregor,	Smallwood,
Broome,	Hamilton	McIntosh,	Smith (Calgary
Browne (Vancouver-	(Notre-Dame-	McLennan,	South),
Kingsway),	de-Grâce),	Mandziuk,	Smith (Hastings-
Brunsdén,	Hamilton	Martel,	Frontenac),
Cadieu,	(Qu'Appelle),	Martineau,	Smith (Simcoe
Campbell	Hamilton	Martini,	North),
(Stormont),	(York West),	Milligan,	Smith (Winnipeg
Cardiff,	Hanbidge,	Monteith (Perth),	North),
Chambers,	Harkness,	Monteith (Verdun),	Southam,
Charlton,	Hees,	More,	Speakman,
Chown,	Henderson,	Morissette,	Spencer,
Churchill,	Hicks,	Morris,	Stanton,
Clancy,	Hodgson,	Morton,	Stearns,
Coates,	Horner	Muir (Lisgar),	Stefanson,
Comtois,	(Jasper-Edson),	Murphy,	Stinson,
Courtemanche,	Howe,	Nasserden,	Tassé,
Creaghan,	Jones,	Nielsen,	Taylor,
Crouse,	Jorgenson,	Nowlan,	Thomas,
Diefenbaker,	Jung,	Nugent,	Thrasher,
Dinsdale,	Knowles,	O'Hurley,	Tremblay,
Dorion,	Korchinski,	O'Leary,	Valade,
Doucett,	Kucherepa,	Ormiston,	Villeneuve,
Drouin,	Lafrenière,	Pallett,	Wratten,
Drysdale,	Lahaye,	Parizeau,	Yacula—146.
Dubois,	Lambert,	Pascoe,	

And the debate continuing on the amendment to the main motion; the said debate was, on motion of Mr. Mitchell, adjourned.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. MacLean (Queens), a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated June 18, 1958 (*Question No. 19), showing: 1. What were the names and addresses of all Fishery Guardians employed on salmon rivers by the Department of Fisheries in the Province of Newfoundland in 1957?

2. For how many seasons had they been employed in each case?
3. To what rivers were they assigned in each case?
4. What are the names and addresses of all Fishery Guardians employed on salmon rivers by the Department of Fisheries in the Province of Newfoundland in 1958?
5. To what rivers have they been assigned in each case?

Tenth Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petitions of the following, presented on June 25, meet the requirements of Standing Order 70:

The Algoma Central and Hudson Bay Railway Company for an Act to amend its Act of Incorporation to increase its borrowing powers and capital stock, and to provide for certain other changes.—*Mr. Morton.*

Canadian Pacific Railway Company and the following nine companies operated by it under long-term leases as parts of the Canadian Pacific System:

The Algoma Eastern Railway Company;

The Lindsay, Bobcaygeon and Pontypool Railway Company;

The St. Mary's and Western Ontario Railway Company;

Tilsonburg, Lake Erie and Pacific Railway Company;

The St. Maurice Valley Railway Company;

The Montreal and Ottawa Railway Company;

The Ottawa, Northern and Western Railway Company;

New Brunswick Southern Railway Company; and

Orford Mountain Railway Company

for an Act to vest in the Canadian Pacific Railway Company all the assets, powers, rights, privileges, franchises, effects and properties of the said companies upon the assumption of all liabilities and to dissolve the first seven of the above listed companies.—*Mr. Morton.*

Mid-Continent Pipelines Limited for an Act to amend its Act of Incorporation.—*Mr. Rynard.*

Ogdensburg Bridge Authority for an Act to amend its Act of Incorporation authorizing an increase to twenty-five million dollars in bonding and borrowing powers.—*Mr. Stanton.*

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Ninth Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners for divorce Acts have complied with the requirements of Standing Order 96:

Ethel Fisk Gwynne Davies, wife of Noel Gwynne Davies of Montreal, Quebec.

Deborah Barash Dindzik, wife of Paul Dindzik, Jr., of Montreal, Quebec.

Jeannette Jaslow Feifer, wife of Harry Feifer of Montreal, Quebec.

Arthur Thomas Hazell of Montreal, Quebec, husband of Mary Ellen Lilly Davenport Hazell.

Adrienne Ménard Huot, wife of Rolland Huot of Boucherville, Quebec.

Miriam Astrof Hymovitch, wife of Eddy Hymovitch of Montreal, Quebec.

James Nelson LeBlond of Montreal, Quebec, husband of Winnifred Julia Alguire LeBlond.

Leonard Lowrey of Verdun, Quebec, husband of Marion Currie Lowrey.

Jean Audrey Vickers Mastro, wife of Joseph Adam Mastro of Montreal, Quebec.

Maria Adriana Sluis Metcalfe, wife of Walter Patrick Metcalfe of Montreal, Quebec.

Jean Mercidus Cecilia Steel MacDonald, wife of Gordon William MacDonald of Ville-Emard, Quebec.

Barbara Anne Young McFadden Pallett, wife of Charles William Pallett of Montreal, Quebec.

Jetti Edelstein Popowski, wife of Simchah Popowski of Montreal, Quebec.

Audrey Elsie Asbury Ross, wife of Harry Ross of Montreal, Quebec.

Joseph Louis Henri Noé Maurice Ruel of Montreal, Quebec, husband of Marie Florence Patricia Waltzer Ruel.

Thérèse Courteau Vézina, wife of Jean Louis Vézina of Montreal, Quebec.

Hyman Wexler of Montreal, Quebec, husband of Ethel Segal Wexler.

Shirley Bertha Marietta Birrell Wilson, wife of William Plunkett Wilson of Lachute, Quebec.

Eddie Ronald Joe Willard of Montreal, Quebec, husband of Mildred Althea Parker Willard.

At 10.08 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 35

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 27TH JUNE, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

One petition for a private bill was presented in accordance with Standing Order 70(1).

Mr. Harkness, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copies of telegrams, dated June 19 and 20, 1958, from and to the Chairman of the Agricultural Stabilization Board, concerning the prices of raspberries grown in British Columbia.

Mr. Harkness also laid before the House,—Copy of Order in Council P.C. 1958-880, dated June 26, 1958, passed under the Agricultural Stabilization Act: Designating raspberries grown in British Columbia as an agricultural commodity under the Act and prescribing prices at which the Agricultural Stabilization Board may purchase the same.

The House resumed the adjourned debate on the proposed motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Ways and Means (Budget).

And on the proposed motion of Mr. Benidickson, seconded by Mr. Pickersgill, in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be struck out and the following substituted therefor:

"this House regrets that the Government, in its Budget proposals, has failed to cope satisfactorily with the problems of the recession in spite of the largest peacetime deficit in Canadian history and that it is moving towards greater trade restrictions at a time when other countries in the Western world are moving in the opposite direction."

And the debate continuing;

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. SD-79, An Act for the relief of Benita Gertrude Kozlov Cohen.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-80, An Act for the relief of Marie Marguerite Amelia Genier Wright.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-81, An Act for the relief of Winifred Jean Garrett Somers.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-82, An Act for the relief of Frances Erdanova (Erdan) Weiskopf, otherwise known as Esther Weiskopf Weiskopf, otherwise known as Frances Erdanova (Erdan) Stern, otherwise known as Esther Weiskopf Stern.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-83, An Act for the relief of Mac Bernard, otherwise known as Manny Bernard.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-84, An Act for the relief of Marcelle Gagnon Lachance.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-85, An Act for the relief of Jean Claude Albert Leonard.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-86, An Act for the relief of Anne McCluskey Templeton.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-87, An Act for the relief of Lillian May Seymour Perez.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-88, An Act for the relief of Lucille Esther Hudson Donnelly.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-89, An Act for the relief of Dorte Glahn Carnie.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-90, An Act for the relief of Marie Therese Carmen Pauline Legault Lortie.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-91, An Act for the relief of Joseph Leo Nolet.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-92, An Act for the relief of Naomi Ruth Wolfson Fischel.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-93, An Act for the relief of Florence Lillian Henderson Pinkney.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-94, An Act for the relief of Francine Major Daigneault.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-95, An Act for the relief of Odette Lemay Dussault.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-96, An Act for the relief of Joan Collie Showler.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-97, An Act for the relief of Johanna Hendrika Jilderda Haring.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-98, An Act for the relief of Patrick Charles Stanford.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-99, An Act for the relief of Beryl Elizabeth Scrase Laliberte.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-100, An Act for the relief of Barbara May Ramsey Bryant.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-101, An Act for the relief of Joyce Sherman Fogel.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-102, An Act for the relief of Wilfred David Oliver.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-103, An Act for the relief of Joseph Urban.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-104, An Act for the relief of Olive Margaret Lester James.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-105, An Act for the relief of Florence Mildred Matthews Dawe.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-106, An Act for the relief of Marie Berthe Helene Guerard Maher.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-107, An Act for the relief of Marie Juliette Pauline Josette Beaudoin Said.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-108, An Act for the relief of Judith Margaret Bianchi Sartori.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-109, An Act for the relief of Clarabel Ellement Vaillancourt.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-110, An Act for the relief of Alice Elizabeth Edden Aumais.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-111, An Act for the relief of William Gordon Heughan.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-112, An Act for the relief of Roland Doutre.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-113, An Act for the relief of Gerald Edward Burnham.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-114, An Act for the relief of Otilie Wilhelmine August Stegelitz Carpentieri.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-115, An Act for the relief of Francine Josephine Ghislaine Boisdenghien Lebrun.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-116, An Act for the relief of Doris Cahill Chabot.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-117, An Act for the relief of Ruth Marsha Yanover Caunter.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-118, An Act for the relief of Joseph Wilfrid Rene Fortier.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-119, An Act for the relief of Ingeborg Alves-Probst Wright.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-120, An Act for the relief of Paulette Priscilla Benning Buchanan.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-121, An Act for relief of Irene Georgina Descyca White.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-122, An Act for the relief of Eszter Jeszenszky Tahy.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-123, An Act for the relief of Alice Latou Tubbs Wood Green.—*Mr. McCleave.*

The said Bills were deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

A Message was received from the Senate communicating to this House the evidence taken and the papers produced in respect of the above-mentioned Divorce Bills, with a request that the said evidence and papers be returned to the Senate.

(At 5.00 o'clock p.m., *Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15*)

(*Private Bills*)

Mr. McCleave, seconded by Mr. Chown, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (*pursuant to Standing Order 54*); which was agreed to.

The following Bills were considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed:

Bill No. SD-28, An Act for the relief of Therese Beaudoin Girard.

Bill No. SD-29, An Act for the relief of Dorothy Elizabeth Nairn Anderson Bloodsworth.

Bill No. SD-30, An Act for the relief of Anne Marie Mathilde Vautelet Gagnier.

Bill No. SD-31, An Act for the relief of William Leonard Mugford.

Bill No. SD-32, An Act for the relief of James Clancy.

Bill No. SD-33, An Act for the relief of Marjorie June Gabrielson Trainor.

Bill No. SD-34, An Act for the relief of Kathleen Mitchell Cabana.

Bill No. SD-35, An Act for the relief of Fernande Leduc Clarke.

Bill No. SD-36, An Act for the relief of Ann Westwater Murphy.

Bill No. SD-37, An Act for the relief of Gaynor Jenkins Douglas.

Bill No. SD-38, An Act for the relief of Roland Paquin.

Bill No. SD-39, An Act for the relief of Jone Vanda Skakauskaite Kaniewski.

Bill No. SD-40, An Act for the relief of Ivy Elizabeth Shaw Labbee.

Bill No. SD-41, An Act for the relief of Constance Jean Backhouse Brayton Lapierre.

Bill No. SD-42, An Act for the relief of Lisbet Schlosser Wisternitz.

Bill No. SD-43, An Act for the relief of Virginia Marshall Staniforth.

Bill No. SD-44, An Act for the relief of Elie Kouri.

Bill No. SD-45, An Act for the relief of Margaret Stirling Izett Brown.

Bill No. SD-46, An Act for the relief of Norman Weisman.

Bill No. SD-47, An Act for the relief of Dawn Yvonne Tonkin Kadas.

Bill No. SD-48, An Act for the relief of Betty Taylor Sharpe.

Bill No. SD-49, An Act for the relief of Doris Williams Timmins.

Bill No. SD-50, An Act for the relief of Marjorie Mary Ellen Bowes Jupp.

Bill No. SD-51, An Act for the relief of Earl Bruce Carswell.

Bill No. SD-52, An Act for the relief of Beverly Joan Smithson Rook.

Bill No. SD-53, An Act for the relief of Joseph François Gabriel Rene Denis.

Bill No. SD-54, An Act for the relief of Solomon Seymour Yetman.

Bill No. SD-55, An Act for the relief of Margaret St. Aubin Brennan.

Bill No. SD-57, An Act for the relief of Lidija Plesums Koppel.

Bill No. SD-58, An Act for the relief of Vera Hamburg Colson.

Bill No. SD-59, An Act for the relief of Margaret Griffin Clarke.

Bill No. SD-60, An Act for the relief of Katie Miller Fisch.

Bill No. SD-61, An Act for the relief of Greta Claire Van Valkenburg Stenstadvold.

Bill No. SD-62, An Act for the relief of Beatrice Madeleine Schmid Layton.

Bill No. SD-63, An Act for the relief of Anne Gold Zidile.

Bill No. SD-64, An Act for the relief of Thomas Mastropaolo.

Bill No. SD-65, An Act for the relief of Charles Coorsh.

Bill No. SD-66, An Act for the relief of Claire Aubin Daunais.

Bill No. SD-67, An Act for the relief of Maurice Gardner Swaine.

Bill No. SD-68, An Act for the relief of William Arthur Terry.

Bill No. SD-69, An Act for the relief of Frances Eileen Fisher Baker.

Bill No. SD-70, An Act for the relief of Marie Aurore Cecile Gauthier Thomson.

Bill No. SD-71, An Act for the relief of James Dunn Drummond.

Bill No. SD-72, An Act for the relief of Marie Eva Desorcy Valiquette.

Bill No. SD-73, An Act for the relief of Norman Silver.

Bill No. SD-74, An Act for the relief of Herbert Everett Follette.

Bill No. SD-75, An Act for the relief of Abie Cubitz.

Bill No. SD-76, An Act for the relief of Eva Shtull Hager.

Bill No. SD-77, An Act for the relief of Georges Etienne Brais.

Bill No. SD-78, An Act for the relief of Barbara Eisenstein Packer.

On motion of Mr. McCleave, seconded by Mr. Chown, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence taken and the papers produced in respect of the foregoing Divorce Bills before the Standing Committee of the Senate on Divorce.

The Bill, No. SD-56, An Act for the relief of Margaret Patricia Winckworth Thornton Sherwin, was read the second time, on division, and referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with the evidence taken and the papers produced in respect of the said Bill before the Senate Standing Committee on Divorce).

Order numbered 87, having been called, was allowed to stand.

(Public Bills)

Orders numbered 20 to 25 inclusive, having been severally called (number 24 by unanimous consent), were allowed to stand.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge,—That Bill No. C-4, An Act to amend the Interest Act, be now read a second time.

And on the proposed motion of Mr. Benidickson, seconded by Mr. Caron, in amendment thereto,—That the Bill be not now read a second time but that the subject matter thereof be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

And the debate continuing; the said debate was interrupted at six o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Brooks, a Member of the Queen's Privy Council,—Financial Statement on the Operations of the Veterans Insurance Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 20 of the said Act, chapter 279, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Brooks,—Financial Statement on the Operations of The Returned Soldiers' Insurance Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 12 of the said Act, chapter 54, Statutes of Canada, 1920, as amended. (English and French).

By Mr. Brooks,—Statement of Expenditures and Financial commitments made under the Veterans' Land Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 42 of the said Act, chapter 280, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Brooks,—Report of the Army Benevolent Fund Board for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 13 of the Army Benevolent Fund Act, chapter 10, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated June 11, 1958 (*Question No. 19*), showing:

1. What are the names of the Indian Bands or Reserves which are within the Electoral District of Skeena?

2. Upon what dates since January 1, 1956, has (a) an Indian Superintendent; (b) a doctor; (c) a dentist, visited each band or reserve?

By Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of a study prepared for the Royal Commission on Canada's Economic Prospects entitled "Mining and Mineral Processing in Canada". (English and French).

By Mr. O'Hurley, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Canadian Commercial Corporation for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 13(1) of the Canadian Commercial Corporation Act, chapter 35, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. O'Hurley,—Report of Crown Assets Disposal Corporation for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 14 of the Surplus Crown Assets Act, chapter 260, R.S.C., 1952.

By Mr. O'Hurley,—Report of Defence Construction (1951) Limited for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 85(3) of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. O'Hurley,—Report of Canadian Arsenal Limited for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 85(3) of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952.

At 6.05 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until Monday next at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 36

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 30TH JUNE, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

One petition for a private bill was presented in accordance with Standing Order 70(1).

Mr. Murphy, from the Standing Committee on Mines, Forests and Waters, presented the Second Report of the said Committee, which was read as follows:

By Order of the House on June 9, 1958, your Committee was empowered to print 750 copies in English and 250 copies in French of its Minutes of Proceedings and Evidence.

Due to the wide interest by members of the House in its proceedings, your Committee recommends that it be empowered to print an additional 500 copies in English of its Minutes of Proceedings and Evidence, and that Standing Order 66 be suspended in relation thereto.

By unanimous consent, on motion of Mr. Murphy, seconded by Mr. White, the said Report was concurred in.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. McBain, it was ordered,—That the name of Mr. Fisher be substituted for that of Mr. Martin (Timmins) on the Standing Committee on Mines, Forests and Waters.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Fairfield be substituted for that of Mr. McIntosh on the Standing Committee on Estimates.

Mr. Green, for Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Fleming (Eglinton), moved,—That on Tuesday, July 1st next, the House shall meet at 4.30 o'clock p.m., notwithstanding the provisions of Standing Order No. 2.

And a debate arising thereon;

Mr. Howard, seconded by Mr. Winch, moved in amendment thereto,—That all the words after “That” be struck out and the following substituted therefor:

“the next sitting of the House shall be on Wednesday, July 2nd next at 2.30 o'clock p.m., notwithstanding the provisions of Standing Order No. 2.”

After debate thereon, the question being put on the said proposed amendment, it was negatived on division.

And the question being put on the main motion, it was agreed to.

On motion of Mr. Pickersgill, seconded by Mr. Benidickson, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General, praying that he will cause to be laid before this House a copy of all communications received by the Minister of Northern Affairs and National Resources or any official of his department from any member or official of the Government of Newfoundland with respect to employment in the Terra Nova National Park since June 21, 1958, and any replies thereto. (**Notice of Motion No. 19*).

The Order for the House to resolve itself into Committee of Supply being read for the third time, pursuant to Standing Order 56(2);

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being proposed;

Mr. Robichaud, seconded by Mr. Pickersgill, moved in amendment thereto,—That all the words after the word “That” be struck out and the following substituted therefor:—

“this House regrets that the Government has failed, despite the measure announced on Friday by the Prime Minister, to avert the five week shutdown in the Nova Scotia Coal Mines.

That this House regrets further that the Government has backed away from its commitment to promote the development of industry in the Atlantic Provinces

And particularly from its specific undertaking to ensure the use of coal in thermal plants assisted financially by the federal government.”

And a debate arising thereon and continuing; the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Churchill, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Atomic Energy Control Board of Canada for the year ended March 31,

1958, pursuant to section 85(3) of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952.

By Mr. Hees, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Canadian Maritime Commission for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 13 of the Canadian Maritime Commission Act, chapter 38, R.S.C., 1952.

By Mr. Hees,—Copy of a study entitled: "Airline Competition in Canada", dated May, 1958, prepared by Stephen F. Wheatcroft at the request of the Minister of Transport.

Eleventh Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petition of the following, presented on June 27, meets the requirements of Standing Order 70:

Trans Mountain Oil Pipe Line Company for an Act to amend its Act of Incorporation to provide for the subdivision of its capital stock.—*Mr. Broome.*

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Tenth Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners have complied with the requirements of Standing Order 96:

Canadian Pacific Railway Company and the following nine companies operated by it under long-term leases as parts of the Canadian Pacific System:

The Algoma Eastern Railway Company;

The Lindsay, Bobcaygeon and Pontypool Railway Company;

The St. Mary's and Western Ontario Railway Company;

Tilsonburg, Lake Erie and Pacific Railway Company;

The St. Maurice Valley Railway Company;

The Montreal and Ottawa Railway Company;

The Ottawa, Northern and Western Railway Company;

New Brunswick Southern Railway Company; and

Orford Mountain Railway Company

for an Act to vest in the Canadian Pacific Railway Company all the assets, powers, rights, privileges, franchises, effects and properties of the said companies upon the assumption of all liabilities and to dissolve the first seven of the above listed companies.

Trans Mountain Oil Pipe Line Company for an Act to amend its Act of Incorporation to provide for the subdivision of its capital stock.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 4.30 o'clock p.m. pursuant to Order made this day.

No. 37

VOTES AND PROCEEDINGS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 1ST JULY, 1958.

4.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Today being "Dominion Day", the Members of the House, standing in their places, sang "God Save the Queen" and "O Canada".

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. McGee be substituted for that of Mr. McDonald (Hamilton South); and

That the name of Mr. Skoreyko be substituted for that of Mr. Murphy on the Standing Committee on Estimates.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply.

And on the proposed motion of Mr. Robichaud, seconded by Mr. Pickersgill, in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"this House regrets that the Government has failed, despite the measure announced on Friday by the Prime Minister, to avert the five week shutdown in the Nova Scotia Coal Mines.

That this House regrets further that the Government has backed away from its commitment to promote the development of industry in the Atlantic Provinces

And particularly from its specific undertaking to ensure the use of coal in thermal plants assisted financially by the federal government."

After further debate thereon; the question being put on the said proposed amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Badanai,	Dumas,	Lessard,	Ratelle,
Batten,	Eudes,	Macnaughton,	Regier,
Benidickson,	Forgie,	McIlraith,	Richard
Boulanger,	Godin,	McMillan,	(Ottawa East),
Bourque,	Gour,	Martin (Essex East),	Richard
Cardin,	Habel,	Michaud,	(Saint-Maurice-
Caron,	Hardie,	Mitchell,	Lafèche),
Carter,	Herridge,	Nixon,	Roberge,
Chevrier,	Houck,	Pearson,	Robichaud,
Denis,	Howard,	Pickersgill,	Rouleau,
Deschatelets,	Leduc,	Racine,	Tucker,
			Winch—42.

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Dubois,	Latour,	Parizeau,
Allard,	English,	Legere,	Pascoe,
Allmark,	Fairclough (Mrs.),	Lennard,	Paul,
Anderson,	Fane,	Lockyer,	Payne,
Asselin,	Fleming (Eglinton),	Macdonnell	Pigeon,
Baldwin,	Fleming (Okanagan-	(Greenwood),	Rapp,
Barrington,	Revelstoke),	MacInnis,	Rea,
Beech,	Flynn,	MacLean (Queens),	Régnier,
Bell (Carleton),	Forbes,	MacLean (Winnipeg	Ricard,
Belzile,	Fraser,	North Centre),	Richard
Bigg,	Fulton,	MacLellan,	(Kamouraska),
Bissonnette,	Gillet,	Macquarrie,	Rogers,
Bourbonnais,	Grafftey,	McCleave,	Rompré,
Bourdages,	Green,	McDonald	Rynard,
Brassard,	Gundlock,	(Hamilton South),	Skoreyko,
(Chicoutimi),	Hales,	McGee,	Small,
Broome,	Halpenny,	McGrath,	Smallwood,
Browne (St. John's	Hamilton	McGregor,	Smith (Hastings-
West),	(Notre-Dame-	McPhillips,	Frontenac),
Browne (Vancouver-	de-Grâce),	Mandziuk,	Smith (Simcoe
Kingsway),	Hamilton	Martel,	North),
Brunsdén,	(Qu'Appelle),	Martineau,	Smith (Winnipeg
Cadieu,	Hanbidge,	Martini,	North),
Campbell	Harkness,	Matthews,	Southam,
(Lambton-Kent),	Hees,	Monteith (Perth),	Speakman,
Cardiff,	Henderson,	More,	Spencer,
Chambers,	Hicks,	Morissette,	Stanton,
Charlton,	Hodgson,	Morton,	Starr,
Churchill,	Horne	Muir (Cape	Stearns,
Clancy,	(Jasper-Edson),	Breton North	Stinson,
Coates,	Johnson,	and Victoria),	Thomas,
Comtois,	Keys,	Muir (Lisgar),	Tremblay,
Courtemanche,	Kennedy,	Nasserden,	Valade,
Danforth,	Korchinski,	Nielsen,	Van Horne,
Deschambault,	Kucherepa,	Noble,	Weichel,
Dorion,	Lafrenière,	Nowlan,	White,
Doucett,	Lahaye,	O'Hurley,	Winkler,
Drouin,	Lambert,	O'Leary,	Wratten—137.
Drysdale,	LaRue,	Ormiston,	

After further debate; the question being put on the main motion,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply, it was agreed to.

Accordingly, at 10.00 o'clock p.m., the House resolved itself into Committee of Supply.

(In the Committee)

The estimates of three departments were first taken up and entered for consideration, pursuant to Standing Order 56(5)(b), as follows:

DEFENCE PRODUCTION

78 Departmental Administration and payments to Canadian Commercial Corporation and other corporate agencies for services provided in connection with defence purchasing and production	\$ 7,232,086 00
--	-----------------

FISHERIES

130 Departmental Administration	\$ 371,750 00
---	---------------

MINES AND TECHNICAL SURVEYS

193 Departmental Administration	\$ 623,942 00
---	---------------

To be reported.

Report received and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Speaker,—Telegram, dated June 30, 1958, expressing the fraternal good wishes of the Chamber of Deputies of the Argentine on the occasion of Dominion Day (English translation).

By Mr. Hamilton (Qu'Appelle), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of an order in council pursuant to section 80 of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952, as follows:

Order in Council P.C. 1958-874, approved June 24, 1958: Approving the Capital Budget of the Northern Canada Power Commission for the year ending March 31, 1959.

Twelfth Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petition of the following for a divorce Act, filed on June 30, and presented on June 30 by Mr. McCleave, meets the requirements of Standing Order 70. However, as this

petition was filed after the time limit specified by Standing Order 93, it should not be received.

Beverley Georgina Berry Turpin, wife of Robert Henry Turpin of Montreal, Quebec.

At 10.04 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 38

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 2ND JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Smith (Calgary South), from the Standing Committee on Estimates, presented the Third Report of the said Committee, which was read as follows:

On Tuesday, June 3, 1958, the House referred to this Committee the Main and Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31, 1959, relating to the Department of National Defence.

Your Committee now recommends that its Order of Reference be enlarged to enable the Committee to consider the Items relating to the Department of Defence Production, as listed in the Main Estimates, 1958-59, and in the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31, 1959.

By unanimous consent, on motion of Mr. Smith (Calgary South), seconded by Mr. Hales, the said Report was concurred in.

Mr. Smith (Hastings-Frontenac), a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of an Exchange of Notes, constituting an Agreement between the Government of Canada and the Government of the United States, concerning the establishment, maintenance and operation by the United States Government of aerial refueling facilities in Canadian territory. Signed at Ottawa, June 20, 1958.

On motion of Mr. McCleave, seconded by Mr. Smith (Simcoe North), it was ordered,—That the petition of Beverley Georgina Berry Turpin for a Bill of Divorce, presented on June 30th, 1958, together with the Clerk of Petitions' Report thereon of July 1st, 1958, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for such recommendations as may be deemed advisable.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Baldwin be substituted for that of Mr. Bruchési; and

That the name of Mr. Bigg be substituted for that of Mr. Fréchette; and

That the name of Mr. Doucett be substituted for that of Mr. Simpson on the Standing Committee on Mines, Forests and Waters.

On motion of Mr. Green, seconded by Mr. Harkness, it was ordered,—That items numbered 130 to 153 inclusive, as listed in the Main Estimates of 1958-59, and items numbered 555 to 565 inclusive, as listed in the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31, 1959, relating to the Department of Fisheries, be withdrawn from the Committee of Supply and be referred to the Standing Committee on Marine and Fisheries, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys.

On motion of Mr. Green, seconded by Mr. Harkness, it was ordered,—That items numbered 193 to 218 inclusive, as listed in the Main Estimates 1958-59, and items numbered 575 to 577 inclusive, as listed in the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31, 1959, relating to the Department of Mines and Technical Surveys, be withdrawn from the Committee of Supply and be referred to the Standing Committee on Mines, Forests and Waters, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys.

On motion of Mr. Green, seconded by Mr. Harkness, it was ordered,—That items numbered 78 to 84 inclusive, as listed in the Main Estimates 1958-59, and item No. 541, as listed in the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31, 1959, relating to the Department of Defence Production, be withdrawn from the Committee of Supply and be referred to the Standing Committee on Estimates, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys.

The following Questions were made Orders for Returns under the provisions of section (5) of Standing Order 39:

Question No. 28, by Mr. Fisher,—Order of the House for a Return showing:

1. Did any Minister of the Crown use Department of Transport planes for other than government business between February 1st and March 31st, 1958?
2. If so, what ministers, for what flights?
3. What remuneration did the department receive for any such flights?
4. What was the institutional or personal source of such remuneration?

Question No. 118, by Mr. Robichaud,—Order of the House for a Return showing: 1. Have public tenders been called for the supplying of coal for Department of Transport, Department of Public Works, and National Defence buildings, in Prince Edward Island, for the fiscal year 1958-59?

2. If so, who submitted tenders, what was the amount of each tender and the grade of coal in each case?

Question No. 135, by Mr. Godin,—Order of the House for a Return showing: What was the value of goods purchased by the Canadian Government in the United Kingdom in each month from July, 1957 to date?

On motion of Mr. Howard, seconded by Mr. Herridge, it was ordered,—That there be laid before this House a return showing the total amount of election expenses on behalf of each candidate, by constituencies, in the general election of March 31, 1958, as indicated in the return respecting election expenses submitted by the official agent of each candidate, as required under the provisions of Section 63 of the Canada Elections Act; and showing also the names of any candidates, by constituencies, on whose behalf election expense returns have not been submitted. (**Notice of Motion No. 21*).

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Ways and Means (Budget).

And on the proposed motion of Mr. Benidickson, seconded by Mr. Pickersgill, in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be struck out and the following substituted therefor:

"this House regrets that the Government, in its Budget proposals, has failed to cope satisfactorily with the problems of the recession in spite of the largest peacetime deficit in Canadian history and that it is moving towards greater trade restrictions at a time when other countries in the Western world are moving in the opposite direction."

And the debate continuing; at 5.45 o'clock p.m., Mr. Speaker interrupted the proceedings pursuant to Standing Order 58(5);

And the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Eudes,	Macnaughton,	Ratelle,
Badanai,	Fisher,	McIlraith,	Regier,
Batten,	Forgie,	McMillan,	Richard
Benidickson,	Garland,	Martin (Essex East),	(Ottawa East),
Boivin,	Godin,	Meunier,	Richard
Boulanger,	Gour,	Michaud,	(Saint-Maurice-
Cardin,	Habel,	Mitchell,	Lafleche),
Caron,	Hardie,	Nixon,	Roberge,
Carter,	Herridge,	Pearson,	Robichaud,
Chevrier,	Houck,	Peters,	Rouleau,
Denis,	Howard,	Pickersgill,	Tucker,
Deschatelets,	Lessard,	Racine,	Winch—47.
Dumas,	Loiselle,		

NAYS

MESSRS:

Aiken,	English,	Lockyer,	Payne,
Allard,	Fairclough (Mrs.),	Macdonald (Kings),	Pearkes,
Allmark,	Fairfield,	Macdonnell	Phillips,
Anderson,	Fane,	(Greenwood),	Pigeon,
Asselin,	Fleming (Eglinton),	MacEwan,	Pratt,
Barrington,	Fleming (Okanagan-	MacLean (Queens),	Pugh,
Baskin,	Revelstoke),	MacLean (Winnipeg	Rapp,
Beech,	Flynn,	North Centre),	Rea,
Bell (Carleton),	Forbes,	MacLellan,	Ricard,
Bell (Saint John-	Fraser,	Macquarrie,	Rogers,
Albert),	Fréchette,	MacRae,	Rynard,
Belzile,	Fulton,	McBain,	Skoreyko,
Best,	Gillet,	McCleave,	Small,
Bigg,	Grafftey,	McGee,	Smallwood,
Bourdages,	Green,	McGrath,	Smith (Calgary
Brassard	Grenier,	McGregor,	South),
(Chicoutimi),	Grills,	McLennan,	Smith (Hastings-
Brooks,	Gundlock,	McPhillips,	Frontenac),
Browne (St. John's	Hales,	Maloney,	Smith (Simcoe
West),	Halpenny,	Mandziuk,	North),
Browne (Vancouver-	Hamilton	Martel,	Smith (Winnipeg
Kingsway),	(Notre-Dame-	Martineau,	North),
Bruchési,	de-Grâce),	Martini,	Southam,
Brunsdén,	Hamilton	Matthews,	Speakman,
Cadieu,	(Qu'Appelle),	Monteith (Perth),	Spencer,
Campbell	Hanbidge,	Monteith (Verdun),	Stanton,
(Lambton-Kent),	Harkness,	Montgomery,	Starr,
Cardiff,	Henderson,	More,	Stearns,
Cathers,	Hicks,	Morissette,	Stewart,
Charlton,	Hodgson,	Morris,	Stinson,
Chown,	Horner	Morton,	Tassé,
Churchill,	(Jasper-Edson),	Muir (Cape	Taylor,
Clancy,	Howe,	Breton North	Thomas,
Coates,	Johnson,	and Victoria),	Thompson,
Comtois,	Jones,	Muir (Lisgar),	Tremblay,
Courtemanche,	Keays,	Nasserden,	Valade,
Creaghan,	Kennedy,	Nielsen,	Van Horne,
Danforth,	Knowles,	Noble,	Villeneuve,
Deschambault,	Korchinski,	Nowlan,	Vivian,
Diefenbaker,	Kucherepa,	O'Hurley,	Walker,
Dinsdale,	Lafrenière,	Ormiston,	Weichel,
Dorion,	Lambert,	Pallett,	White,
Doucett,	Latour,	Parizeau,	Winkler,
Drysdale,	Legere,	Pascoe,	Wratten—161.
Dubois,	Lennard,	Paul,	

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated June 18, 1958 (*Question No. 89*), showing: 1. During the last five years how many persons in Canada, by provinces, have died each year (a) from heart disease; (b) from cancer?

2. Are grants provided annually for research into the causes of cancer and heart disease?

3. If so, (a) what amounts are appropriated for such purposes and in what manner have such amounts been distributed; (b) which institutions are entitled thereto?

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Eleventh Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners for divorce Acts have complied with the requirements of Standing Order 96:

Yvonne Catherine Marie Vrancken Bruggemans, wife of Yvan Robert Emile Nestor Ghislain Bruggemans of Montreal, Quebec.

Barbara Crawford Bucci, wife of Dominique Bucci of Montreal, Quebec.

Jeanette Josephine Cools Cox, wife of Colin Seymour Cox of Ville St. Laurent, Quebec.

Mary Farrelly Crane, wife of William John Crane of Montreal, Quebec.

Evangeline Vaughan Fortin, wife of Léopold Fortin of Shawinigan Falls, Quebec.

Beatrice Claire Carmichael Glas, wife of James Joseph Glas of Lachine, Quebec.

Eileen Annie Elizabeth Stonebridge Hopkinson, wife of Jack Hopkinson of Verdun, Quebec.

Frank Joo of Montreal, Quebec, husband of Elizabeth Eismailewa Joo.

Marie Noëlla Thérèse Legault Lebel, wife of Joseph Wilfrid Raymond Lebel of Montreal, Quebec.

Dorothy Mary Shrimpton Legault, wife of Joseph Arthur Urgel Roland Fernand Legault of Montreal, Quebec.

Andrée Massue Prévost, wife of Clément Prévost of Montreal, Quebec.

Robert Smith of Grand Bank, Newfoundland, husband of Sarah Mayo Smith.

At 6.05 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 39

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 3RD JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. S-6, An Act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company.
—*Mr. Broome.*

The said Bill was deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

Mr. English, from the Standing Committee on Marine and Fisheries, presented the First Report of the said Committee, which was read as follows:

Your Committee recommends that it be empowered to print, from day to day, 750 copies in English and 200 copies in French of its Minutes of Proceedings and Evidence and that Standing Order 66 be suspended in relation thereto.

By unanimous consent, on motion of Mr. English, seconded by Mr. Keays, the said Report was concurred in.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Gundlock be substituted for that of Mr. Kennedy on the Standing Committee on Agriculture and Colonization.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Ways and Means (Budget).

And the debate continuing; at 9.45 o'clock p.m., Mr. Speaker interrupted the proceedings pursuant to Standing Order 58(6);

And the question being put on the said proposed motion; it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aiken,	Dubois,	Macdonald (Kings),	Payne,
Allard,	English,	Macdonnell	Pearkes,
Allmark,	Fairclough (Mrs.),	(Greenwood),	Phillips,
Anderson,	Fairfield,	MacEwan,	Pigeon,
Baldwin,	Fane,	MacInnis,	Pratt,
Barrington,	Fleming (Eglinton),	MacLean (Queens),	Pugh,
Baskin,	Fleming (Okanagan-	MacLean (Winnipeg	Rapp,
Beech,	Revelstoke),	North Centre),	Rea,
Bell (Carleton),	Forbes,	MacLellan,	Régnier,
Bell (Saint John-	Fréchette,	MacRae,	Ricard,
Albert),	Fulton,	McCleave,	Rogers,
Belzile,	Grafftey,	McGee,	Rynard,
Bigg,	Green,	McGregor,	Skoreyko,
Bourbonnais,	Grenier,	McLennan,	Small,
Bourdagés,	Grills,	McPhillips,	Smallwood,
Brooks,	Gundlock,	McQuillan,	Smith (Calgary
Broome,	Hales,	Maloney,	South),
Browne (St. John's	Halpenny,	Mandziuk,	Smith (Hastings-
West),	Hamilton	Martel,	Frontenac),
Browne (Vancouver-	(Qu'Appelle),	Martineau,	Smith (Winnipeg
Kingsway),	Harkness,	Martini,	North),
Brunsdén,	Hees,	Matthews,	Southam,
Cadieu,	Henderson,	Milligan,	Speakman,
Campbell	Hicks,	Monteith (Perth),	Spencer,
(Lambton-Kent),	Hodgson,	Monteith (Verdun),	Stanton,
Campeau,	Horner	Montgomery,	Starr,
Cardiff,	(Jasper-Edson),	More,	Stefanson,
Cathers,	Howe,	Morris,	Stinson,
Chambers,	Johnson,	Muir (Cape	Taylor,
Charlton,	Jones,	Breton North	Thomas,
Chown,	Keays,	and Victoria),	Thompson,
Churchill,	Kindt,	Muir (Lisgar),	Valade,
Clancy,	Knowles,	Nasserden,	Villeneuve,
Coates,	Kucherepa,	Nielsen,	Vivian,
Creaghan,	Lambert,	Noble,	Walker,
Danforth,	LaRue,	Nowlan,	Webster,
Deschambault,	Legere,	O'Leary,	Weichel,
Dinsdale,	Lennard,	Pallett,	White,
Doucett,	Létourneau,	Pascoe,	Wooliams,
Drysdale,	Lockyer,	Paul,	Wratten—146.

NAYS

MESSRS:

Argue,	Caron,	Eudes,	Herridge,
Badanai,	Carter,	Fisher,	Houck,
Batten,	Crestohl,	Garland,	Howard,
Benidickson,	Denis,	Godin,	Leduc,
Boulanger,	Deschatelets,	Gour,	Lessard,
Bourque,	Dumas,	Habel,	Loiselle,
Cardin,	Dupuis,	Hardie,	Macnaughton,

McIlraith,	Michaud,	Pickersgill,	Richard
McMillan,	Mitchell,	Ratelle,	(Saint-Maurice-
Martin (Essex East),	Nixon,	Regier,	Lafleche),
Martin (Timmins),	Pearson,	Richard	Roberge,
Meunier,	Peters,	(Ottawa East),	Rouleau,
			Tucker,
			Winch—47.

Accordingly, the House resolved itself into Committee of Ways and Means and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copies of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette*, Part II, of Wednesday, June 25, 1958, pursuant to section 7 of the Regulations Act, chapter 235, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mrs. Fairclough, a Member of the Queen's Privy Council, for Mr. Courtemanche,—Return to an Address, dated May 14, 1958, to His Excellency the Governor General, (**Notice of Motion No. 1*) for a copy of all letters, telegrams, plans and other documents exchanged, since July 1, 1954, between the Federal Government and the Government of the Province of Quebec, and/or Hydro Quebec, concerning the carrying out of works, including the development of power in the Lachine section of the St. Lawrence River.

By Mrs. Fairclough, for Mr. Courtemanche,—Return to an Address, dated June 18, 1958, to His Excellency the Governor General, (**Notice of Motion No. 17*), for a copy of any communications addressed to the Prime Minister by the Premier of Newfoundland since February 1, 1958, regarding federal assistance in the provision of electric power and any replies thereto.

By Mrs. Fairclough, for Mr. Courtemanche,—Return to an Order of the House, dated July 2, 1958, (*Question No. 28*), showing: 1. Did any Minister of the Crown use Department of Transport planes for other than government business between February 1st and March 31st, 1958?

2. If so, what ministers, for what flights?

3. What remuneration did the department receive for any such flights?

4. What was the institutional or personal source of such remuneration?

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Twelfth Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners have complied with the requirements of Standing Order 96:

Madeleine Levason and three others of the city of Montreal, Quebec, and Patricia Stevenson of the city of Ottawa, Ontario, for an Act to incorporate the Canadian Women's Press Club.

At 10.05 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 40

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 4TH JULY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Small, from the Standing Committee on Industrial Relations, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee recommends:

1. That it be empowered to print, from day to day, 750 copies in English and 250 copies in French of its Minutes of Proceedings and Evidence and that Standing Order 66 be suspended in relation thereto.
2. That it be granted leave to sit while the House is sitting.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Morris, it was ordered,—That the name of Mr. Brunsdon be substituted for that of Mr. Gundlock on the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Morris, it was ordered,—That the name of Mr. Pallett be substituted for that of Mr. Jung on the Standing Committee on Estimates.

Mr. Harkness, seconded by Mr. Brooks, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to amend the Animal Contagious Diseases Act to remove the statutory limits on the amount of compensation for cattle slaughtered pursuant to the Act, except when slaughtered pursuant to area or herd disease eradication programmes, in which case the limits are to be increased.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

Mr. Harkness, seconded by Mr. Brooks, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to amend the Prairie Farm Assistance Act to extend the benefits of the Act and to provide further for certain changes in connection with the administration thereof.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

Mr. Fulton, seconded by Mr. Hees, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to amend the Judges Act to provide salaries for two additional judges of the High Court of Ontario, for one additional judge of the Appeal Division of the Supreme Court of New Brunswick and for six additional judges for the County Courts of Ontario.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

PUBLIC WORKS

HARBOURS AND RIVERS ENGINEERING SERVICES

Acquisition, Construction and Improvements of Harbour and River Works

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, harbour and river works listed in the details of the Estimates, provided that Treasury Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended on individual listed projects—

350	Ontario	\$ 11,642,900 00
351	Manitoba and Saskatchewan	215,000 00
352	Alberta and Northwest Territories	219,000 00
353	British Columbia and Yukon	2,739,000 00
354	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	200,000 00
355	To provide for remedial works where damages are caused by, or endanger, navigation or Federal Government structures and to complete protection works already under way	800,000 00

356	Repairs and Upkeep, including reconstruction and replacements for the maintenance of services; to provide for wharf repairs at Ste. Angele de Laval, Quebec; and to authorize commitments against future years in the amount of \$420,000, no new works to be undertaken	3,000,000 00
-----	--	--------------

Dredging—

357	Maintenance and Operation of Plant and Contract and Day Labour Works	3,465,000 00
358	Construction or Acquisition of Plant and Equipment	900,000 00
359	Maintenance and Operation of Graving Docks, Locks and Dams	1,050,000 00

DEVELOPMENT ENGINEERING SERVICES

360	Canada's share of the cost of International and Interprovincial bridges, as detailed in the Estimates	500,000 00
361	Towards replacement of Low Level Burlington Canal Bridge	500,000 00
362	Perley Bridge, between Hawkesbury, Ontario and Grenville, Quebec—Improvements	55,000 00
363	Towards an investigation to determine the feasibility of constructing a proposed Causeway across Northumberland Strait, including the opening of a test quarry	200,000 00
364	Roads and Bridges—Maintenance and Operation	178,745 00
365	Testing Laboratories—Operation and Maintenance	869,022 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

PUBLIC WORKS

HARBOURS AND RIVERS ENGINEERING SERVICES

Acquisition, Construction and Improvements of Harbour and River Works

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, harbour and river works listed in the details of the Estimates, provided that Treasury Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended on individual listed projects—Further amounts required—

607	Ontario	271,000 00
608	British Columbia and Yukon	964,500 00

Dredging—

609	Construction or Acquisition of Plant and Equipment—Further amount required	333,500 00
610	Maintenance and Operation of Graving Docks, Locks and Dams—Further amount required	76,000 00

DEVELOPMENT ENGINEERING SERVICES

611	Towards an investigation to determine the feasibility of constructing a proposed Causeway across Northumberland Strait, including the opening of a test quarry—Further amount required	160,000 00
-----	--	------------

Resolutions to be reported.

The said resolutions were reported and concurred in and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

(At 5.00 o'clock p.m., Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

The Order being read for the second reading of Bill No. S-4, An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company;

Mr. Taylor, seconded by Mr. Drysdale, moved,—That the said Bill be now read a second time.

And a debate arising thereon;

Mr. Regier, seconded by Mr. Martin (Timmins), moved in amendment thereto,—That the Bill be not now read a second time but the subject matter thereof be referred to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

And a debate arising thereon; the said debate was interrupted at six o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mrs. Fairclough, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the National Librarian for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 13 of the National Library Act, chapter 330, R.S.C., 1952. (English and French).

At six o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until Monday next at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 41

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 7TH JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Winch be substituted for that of Mr. Fisher on the Standing Committee on Estimates.

On motion of Mr. Small, seconded by Mr. Howe, the First Report of the Standing Committee on Industrial Relations, presented on July 4, 1958, was concurred in, on division.

On motion of Mr. Howard, seconded by Mr. Fisher, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General praying that he will cause to be laid before this House a copy of all correspondence, telegrams and other documents exchanged between the Federal Government, or any of its departments, and the Government of British Columbia or any other organization or person, since July 1, 1957, dealing with the use of the beam station road at the Terrace Airport by the British Columbia Provincial Government or by any other person. (**Notice of Motion No. 20*).

The Order for the House to resolve itself into Committee of Supply being read for the fourth time, pursuant to Standing Order 56(2):

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being proposed;

Mr. Pearson, seconded by Mr. Martin (Essex East), moved in amendment thereto,—That all the words after the word “That” be deleted and the following be substituted therefor:

“this House is of the opinion that, in present circumstances of declining private investment, a balanced policy of national development requires consideration by the government of active measures to meet the urgent needs of social capital especially in the form of transportation facilities, municipal improvements, and other facilities to stimulate economic development and to promote social well-being in the settled areas of Canada.”

And a debate arising thereon;

Mr. Herridge, seconded by Mr. Winch, moved in amendment to the said proposed amendment,—That the amendment be further amended by inserting therein after the words “in the form of” the following words:

“long term loans to qualifying small businesses,”.

And the debate continuing; the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated June 11, 1958, (*Question No. 69*) showing: What were the names of advertizing firms employed by each department of the government, (a) on April 1, 1957; (b) on April 1, 1958?

By Mr. Courtemanche,—Supplementary Return to an Order of the House, dated June 25, 1958, (**Question No. 21*) showing: 1. What are the occupations for which immigrants are admitted for open placement at the present time?

2. How many open placement immigrants have been admitted to Canada since January 1, 1958?

By Mr. Monteith (Perth), a Member of the Queen's Privy Council,—Copies of letters and telegrams exchanged during the period June 10 to 24, 1958, between the Department of National Health and Welfare and the British Columbia Department of Health and Welfare, concerning the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act.

By Mr. Starr, a Member of the Queen's Privy Council,—Report on the Vocational Training Co-ordination Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 11 of the said Act as amended by chapter 45, Statutes of Canada, 1953-54.

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Thirteenth Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners for divorce Acts have complied with the requirements of Standing Order 96:

Eunice Joyce Stone Berwick, wife of Georges Frederick Berwick of Richmond, Quebec.

Emilienne Célestine Mallard Grossin, wife of Francis Adolphe Grossin of Montreal, Quebec.

Natan Grunstein of Montreal, Quebec, husband of Ethel Mandel Grunstein.

Pierrette Beauregard Ifould, wife of Ronald Ifould of Montreal, Quebec.

Libusa Franic Kotow, wife of Serge Kotow of Montreal, Quebec.

Sheila Estelle Rosenstone Lane, wife of William Lane of Ville Mont-Royal, Quebec.

Renald Leroux of Montreal, Quebec, husband of Madeleine Charlebois Leroux.

Victor Petrashevics of Montreal, Quebec, husband of Hilja Kapp Petrashevics.

Theophile Casimir Rodzvicia of Montreal, Quebec, husband of Marie Jeannette Rolande Mongrain Rodzvicia.

At 10.01 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 42

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 8TH JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Bell (Carleton) be substituted for that of Mr. Campbell (Lambton-Kent) on the Standing Committee on Public Accounts.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply.

And on the proposed motion of Mr. Pearson, seconded by Mr. Martin (Essex East), in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be deleted and the following be substituted therefor:

"this House is of the opinion that, in present circumstances of declining private investment, a balanced policy of national development requires consideration by the government of active measures to meet the urgent needs of social capital especially in the form of transportation facilities, municipal improvements, and other facilities to stimulate economic development and to promote social well-being in the settled areas of Canada."

And on the proposed motion of Mr. Herridge, seconded by Mr. Winch, in amendment to the said proposed amendment,—That the amendment be further amended by inserting therein after the words "in the form of" the following words:

"long term loans to qualifying small businesses,".

And the debate continuing; at 8.42 o'clock p.m., Mr. Speaker interrupted the proceedings pursuant to Standing Order 56(4)(d);

And the question being put on the said proposed amendment to the proposed amendment; it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Dumas,	Lessard,	Racine,
Batten,	Eudes,	Loiselle,	Ratelle,
Benidickson,	Fisher,	McIlraith,	Regier,
Boivin,	Forgie,	McMillan,	Richard
Boulanger,	Garland,	McWilliam,	(Ottawa East),
Bourget,	Godin,	Martin (Essex-East),	Richard
Bourque,	Gour,	Martin (Timmins),	(Saint Maurice-
Cardin,	Granger,	Meunier,	Lafèche),
Caron,	Habel,	Michaud,	Roberge,
Carter,	Hardie,	Mitchell,	Robichaud,
Chevrier,	Herridge,	Nixon,	Rouleau,
Crestohl,	Houck,	Peters,	Tucker,
Denis,	Howard,	Pickersgill,	Winch—51.
Deschatelets,	Leduc,		

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Crouse,	Horner (Acadia),	McLennan,
Allard,	Danforth,	Horner	McPhillips,
Allmark,	Deschambault,	(The Battlefords),	McQuillan,
Asselin,	Dinsdale,	Howe,	Maloney,
Baldwin,	Dorion,	Johnson,	Mandziuk,
Barrington,	Doucett,	Jones,	Martel,
Baskin,	Drouin,	Jorgenson,	Martineau,
Beech,	Drysdale,	Keays,	Martini,
Bell (Carleton),	Dubois,	Kindt,	Matthews,
Bell (Saint John-	English,	Knowles,	Milligan,
Albert),	Fairfield,	Korchinski,	Monteith (Perth),
Best,	Fane,	Kucherepa,	Monteith (Verdun),
Bourdages,	Fleming (Eglinton),	Lahaye,	More,
Brassard	Fleming (Okanagan-	Lambert,	Morissette,
(Chicoutimi),	Revelstoke),	LaRue,	Morris,
Broome,	Forbes,	Latour,	Morton,
Browne (St. John's	Fraser,	Legere,	Muir (Cape
West),	Fréchette,	Lennard,	Breton North
Browne (Vancouver-	Gillet,	Létourneau,	and Victoria),
Kingsway),	Grafftey,	Lockyer,	Muir (Lisgar),
Bruchési,	Green,	Macdonald (Kings),	Murphy,
Brunsdén,	Grenier,	Macdonnell	Nasserden,
Cadieu,	Grills,	(Greenwood),	Nielsen,
Campbell,	Gundlock,	MacEwan,	Nugent,
(Lambton-Kent),	Hales,	MacLean (Queens),	O'Hurley,
Campbell	Halpenny,	MacLean (Winnipeg	O'Leary,
(Stormont),	Hamilton	North Centre),	Ormiston,
Cardiff,	(Qu'Appelle),	MacLellan,	Pallett,
Cathers,	Hamilton	Macquarrie,	Parizeau,
Chambers,	(York West),	MacRae,	Pascoe,
Charlton,	Hanbidge,	MacBain,	Paul,
Chown,	Harkness,	McCleave,	Payne,
Coates,	Hees,	McFarlane,	Pearkes,
Comtois,	Henderson,	McGee,	Phillips,
Courtemanche,	Hicks,	McGregor,	Pigeon,
Creaghan,	Hodgson,	McIntosh,	Pratt,

Pugh,	Small,	Stanton,	Valade,
Rapp,	Smallwood,	Starr,	Van Horne,
Rea,	Smith (Calgary	Stearns,	Villeneuve,
Rénier,	South),	Stefanson,	Vivian,
Ricard,	Smith (Simcoe	Stewart,	Walker,
Richard	North),	Tassé,	Webster,
(Kamouraska),	Smith (Winnipeg	Taylor,	Weichel,
Rogers,	North),	Thomas,	White,
Rompagné,	Southam,	Thompson,	Winkler,
Rynard,	Speakman,	Thrasher,	Woolliams,
Simpson,	Spencer,	Tremblay,	Wratten,
Skoreyko,			Yacula—172.

And the question being put on the said proposed amendment to the main motion;

The Clerk of the House reported the result of the division to be: Yeas, 51; Nays, 172.

A point of order was raised by the honourable Member for Gloucester (Mr. Robichaud) that since the honourable Member for Quebec West (Mr. Bissonnette) had entered the Chamber during the course of the division his vote should not be counted.

Mr. Deputy Speaker, having ruled that the vote of the honourable Member for Quebec West be struck from the record, declared the said amendment negated on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Deschatelets,	Howard,	Pickersgill,
Batten,	Dumas,	Leduc,	Racine,
Benidickson,	Eudes,	Lessard,	Ratelle,
Boivin,	Fisher,	Loiselle,	Regier,
Boulanger,	Forge,	McIlraith,	Richard
Bourget,	Garland,	McMillan,	(Ottawa East),
Bourque,	Godin,	McWilliam,	Richard
Cardin,	Gour,	Martin (Essex East),	(Saint-Maurice-
Caron,	Granger,	Martin (Timmins),	Lafèche),
Carter,	Habel,	Meunier,	Roberge,
Chevrier,	Hardie,	Michaud,	Robichaud,
Crestohl,	Herridge,	Mitchell,	Rouleau,
Denis,	Houck,	Nixon,	Tucker,
		Peters,	Winch—51.

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Best,	Cadieu,	Comtois,
Allard,	Bourdages,	Campbell	Courtemanche,
Allmark,	Brassard	(Lambton-Kent),	Creaghan,
Asselin,	(Chicoutimi),	Campbell	Crouse,
Baldwin,	Broome,	(Stormont),	Danforth,
Barrington,	Browne (St. John's	Cardiff,	Deschambault,
Baskin,	West),	Cathers,	Dinsdale,
Beech,	Browne (Vancouver-	Chambers,	Dorian,
Bell (Carleton),	Kingsway),	Charlton,	Doucett,
Bell (Saint John-	Bruchési,	Chown,	Drouin,
Albert),	Brunsdén,	Coates,	Drysdale,

Dubois,	Kindt,	Matthews,	Rynard,
English,	Knowles,	Milligan,	Simpson,
Fairfield,	Korchinski,	Monteith (Perth),	Skoreyko,
Fane,	Kucherepa,	Monteith (Verdun),	Small,
Fleming (Eglinton),	Lahaye,	More,	Smallwood,
Fleming (Okanagan- Revelstoke),	Lambert,	Morissette,	Smith (Calgary South),
Forbes,	LaRue,	Morris,	Smith (Simcoe North),
Fraser,	Latour,	Morton,	Smith (Winnipeg North),
Fréchette,	Legere,	Muir (Cape Breton North and Victoria),	Southam,
Gillet,	Lennard,	Muir (Lisgar),	Speakman,
Grafftey,	Létourneau,	Murphy,	Spencer,
Green,	Lockyer,	Nasserden,	Stanton,
Grenier,	Macdonald (Kings),	Nielsen,	Starr,
Grills,	Macdonnell	O'Hurley,	Stearns,
Gundlock,	(Greenwood),	O'Leary,	Stefanson,
Hales,	MacEwan,	Ormiston,	Stewart,
Halpenny,	MacInnis,	Pallett,	Tassé,
Hamilton	MacLean (Queens),	Parizeau,	Taylor,
(Qu'Appelle),	MacLean (Winnipeg North Centre),	Pascoe,	Thomas,
Hamilton	MacLellan,	Paul,	Thompson,
(York West),	Macquarrie,	Payne,	Thrasher,
Hanbidge,	MacRae,	Pearkes,	Tremblay,
Harkness,	McBain,	Phillips,	Valade,
Hees,	McCleave,	Pigeon,	Van Horne,
Henderson,	McFarlane,	Pratt,	Villeneuve,
Hicks,	McGee,	Pugh,	Vivian,
Hodgson,	McGregor,	Rapp,	Walker,
Horner (Acadia),	McIntosh,	Rea,	Webster,
Horner	McPhillips,	Régnier,	Weichel,
(The Battlefords),	McQuillan,	Ricard,	White,
Howe,	Maloney,	Richard	Winkler,
Johnson,	Mandziuk,	(Kamouraska),	Woolliams,
Jones,	Martel,	Rogers,	Wratten,
Jorgenson,	Martineau,	Rompré,	Yacula—171.
Keays,	Martini,		

After further debate, the question being put on the main motion,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply; it was agreed to.

Accordingly, at 9.36 o'clock p.m., the House resolved itself into Committee of Supply.

(In the Committee)

The estimates of three departments were first taken up and entered for consideration, pursuant to Standing Order 56(5)(b), as follows:

FINANCE

112 Departmental Administration \$ 2,369,041 00

LABOUR

170 Departmental Administration, including grants as detailed in the Estimates and the expenses of the International Labour Conferences (also includes the former Labour Gazette, Women's Bureau and Manpower Utilization Votes) \$ 1,067,166 00

POST OFFICE

304 Departmental Administration \$ 1,886,095 00

To be reported.

Report received and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Hees, seconded by Mr. Pearkes, moved,—That a Sessional Committee on Railways, Air Lines and Shipping owned and controlled by the Government be appointed to consider the accounts and estimates and bills relating to the Canadian National Railways, the Canadian National (West Indies) Steamships, and Trans-Canada Air Lines, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys; and that the said Committee be empowered to send for persons, papers and records and to report from time to time and that, notwithstanding Standing Order 67 in relation to the limitation of the number of Members, the said Committee to consist of Messrs. Bourbonnais, Brassard (Lapointe), Broome, Carter, Chevrier, Chown, Creaghan, Drysdale, Fisher, Fraser, Grills, Gundlock, Hardie, Kennedy, Loiselle, Martini, Mitchell, Monteith (Verdun), Pascoe, Robichaud, Robinson, Rowe, Rynard, Smith (Calgary South), Smith (Simcoe North) and Tassé.

And a debate arising thereon; the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Fourteenth Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners for divorce Acts have complied with the requirements of Standing Order 96:

Patricia Alleyn Burstall Corrigan, wife of John Stuart Corrigan of St. Foy, Quebec.

Robena Sarah Florence Worrell Day, wife of Warren Duncan Day of Montreal, Quebec.

Fritz Drechsler of Montreal, Quebec, husband of Halina Cecilia Zuckermann Drechsler.

Margaret Canuel Fraser, wife of James W. Fraser of Montreal, Quebec.

Mary Madeleine Dorothy Butler Meaney, wife of Thomas Michael Meaney of Montreal, Quebec.

Maurice William Miller of Montreal, Quebec, husband of Eva Mae Arseneau Miller.

Joseph Léonidas Albert Paradis of Montreal, Quebec, husband of Marie Eliza Suzanne Fournier Paradis.

Gerald Leonard Pilcher of Verdun, Quebec, husband of Ethel Kershaw Pilcher.

Merita Helen Gertrude Alarie Russell, wife of Arnold Henry Russell of Verdun, Quebec.

Joseph Ovila Maurice Valentyne of Montreal, Quebec, husband of Marguerite May Ellis Valentyne.

Sydney Clarence Walker of Montreal, Quebec, husband of Violet Margaret Sherriff Walker.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 43

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 9TH JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. S-5, An Act respecting The Catholic Episcopal Corporation of Timiskaming.—*Mr. Villeneuve.*

The said Bill was deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

Mr. Kucherepa, from the Standing Committee on Standing Orders, presented the First Report of the said Committee, which was read as follows:

Pursuant to its Order of Reference of July 2nd, 1958, your Committee has considered the petition of Beverley Georgina Berry Turpin for a Bill of Divorce together with the Clerk of Petitions' Report thereon.

After hearing representations by Counsel for the petitioner, your Committee is satisfied that the delay in filing the petition cannot be attributed to the petitioner and feels that she should not be penalized for the said delay.

Your Committee therefore recommends:

1. That Standing Order 93 be suspended in relation to this petition and that the petition be received.

2. That Standing Order 94(3)(a) and (b) be also suspended in relation to this petition thus waiving the penalty charges involved.

By unanimous consent, on motion of Mr. Kucherepa, seconded by Mr. Thrasher, the said Report was concurred in.

On motion of Mr. Green, seconded by Mr. Chevrier, it was ordered,—That the Address of the President of the United States of America, Mr. Dwight D. Eisenhower, delivered before the Members of the Senate and of the House of Commons on this day, together with the introductory and related speeches, be included in the House of Commons Debates as an Appendix and thus form part of the records of this Parliament.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Morris, it was ordered,—That the name of Mr. Walker be substituted for that of Mr. Small on the Standing Committee on Public Accounts.

Mr. Green, seconded by Mr. Churchill, moved,—That items numbered 170 to 180 inclusive, as listed in the Main Estimates 1958-59; and items numbered 571 to 573 inclusive, as listed in the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31, 1959, relating to the Department of Labour, be withdrawn from the Committee of Supply and be referred to the Standing Committee on Industrial Relations, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys.

And the question being put on the said motion, it was agreed to, on division.

On motion of Mr. Benidickson, seconded by Mr. Pickersgill, it was ordered,—That there be laid before this House a copy of all briefs received by the Department of Finance since June 21, 1957, respecting the excise tax on special editions of non-Canadian periodicals and the general position of Canadian magazines. (**Notice of Motion No. 22*).

On motion of Mr. Benidickson, seconded by Mr. Pickersgill, it was ordered,—That there be laid before this House a copy of all national briefs received by the Department of Finance since January 29, 1958, providing criticisms of the Bill No. 248, Session 1957-58, setting forth the pattern for an estates tax. (**Notice of Motion No. 23*).

On motion of Mr. Roberge, seconded by Mr. Racine, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General, praying that he will cause to be laid before this House a copy of all telegrams, letters, correspondence and other documents exchanged since August 3, 1957, between the Federal Government, the Government of the Province of Quebec and the City of Thetford Mines, concerning the assistance to be given in the Thetford Mines district, and elsewhere in the County of Megantic, following the torrential rain and inundation of August 3, 1957. (**Notice of Motion No. 24*).

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Hees, seconded by Mr. Pearkes,—That a Sessional Committee on Railways, Air Lines and Shipping owned and controlled by the Government be appointed to consider the accounts and estimates and bills relating to the Canadian National Railways,

the Canadian National (West Indies) Steamships, and Trans-Canada Air Lines, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys; and that the said Committee be empowered to send for persons, papers and records and to report from time to time and that, notwithstanding Standing Order 67 in relation to the limitation of the number of Members, the said Committee to consist of Messrs. Bourbonnais, Brassard (Lapointe), Broome, Carter, Chevrier, Chown, Creaghan, Drysdale, Fisher, Fraser, Grills, Gundlock, Hardie, Kennedy, Loisel, Martini, Mitchell, Monteith (Verdun), Pascoe, Robichaud, Robinson, Rowe, Rynard, Smith (Calgary South), Smith (Simcoe North) and Tassé.

After further debate; the question being put on the said motion, it was agreed to.

By unanimous consent, on motion of Mr. Hees, seconded by Mr. Pearkes, it was ordered,—That the Annual Reports for 1957 of the Canadian National Railways, Canadian National (West Indies) Steamships Limited, Canadian National Railways Securities Trust, Auditors' Report to Parliament in respect of the Canadian National Railways and Canadian National (West Indies) Steamships for the year 1957, tabled on May 22, 1958, the Budget for 1958 of the Canadian National Railways tabled on June 2, 1958, the Annual Report of Trans-Canada Air Lines for 1957, the Auditors' Report to Parliament on Trans-Canada Air Lines for the year 1957, tabled on May 23, 1958, and the Budget for 1958 of Trans-Canada Air Lines, tabled on January 31, 1958, be referred to the Sessional Committee on Railways, Air Lines and Shipping owned and controlled by the Government; and that items numbered 431—Prince Edward Island Car Ferry and Terminals, 432—Newfoundland Ferry and Terminals, 442—Maritime Freight Rates Act, 443—Canadian National (West Indies) Steamships Limited, as listed in the Main Estimates 1958-59, and item 635—Canadian National (West Indies) Steamships Limited, as listed in the Supplementary Estimates 1958-59, be withdrawn from the Committee of Supply and referred to the said Committee, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to amend the Returned Soldiers' Insurance Act.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the Returned Soldiers' Insurance Act so as to increase the amount of insurance that may be paid to the beneficiary as an annuity in certain cases and to remove restrictions in payment of insurance in the case of pensioners.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Brooks, seconded by Mr. Hamilton (Qu'Appelle), by leave of the House, presented a Bill, No. C-33, An Act to amend The Returned Soldiers' Insurance Act, which was read the first time.

By unanimous consent, the said Bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Veterans Affairs.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to amend the Veterans Insurance Act.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the Veterans Insurance Act so as to increase the amount of insurance that may be paid to a beneficiary as an annuity in certain cases; to remove restrictions in payment of insurance in the case of pensioners and to extend the time limit for applications for insurance.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Brooks, seconded by Mr. Hamilton (Qu'Appelle), by leave of the House, presented a Bill, No. C-34, An Act to amend the Veterans Insurance Act, which was read the first time.

By unanimous consent, the said Bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Veterans Affairs.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to amend the Yukon Act.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the Yukon Act to broaden the purposes for which the Commissioner of the Yukon Territory may borrow or lend money; to authorize the appointment of deputy police magistrates and provide for them remuneration and allowances; to make it clear that the Governor in Council may appoint judicial as well as administrative officers; and to provide further for certain changes in connection with the administration of the Act.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Hamilton (Qu'Appelle), seconded by Mr. Brooks, by leave of the House, presented a Bill, No. C-35, An Act to amend the Yukon Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution respecting the Cape Breton Highlands National Park.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to provide for the withdrawal of certain Lands from Cape Breton Highlands National Park.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Hamilton (Qu'Appelle), seconded by Mr. Brooks, by leave of the House, presented a Bill, No. C-36, An Act to amend the National Parks Act respecting the boundaries of Cape Breton Highlands National Park, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-25, An Act to amend The Lake of the Woods Control Board Act, 1921;

Mr. Hamilton (Qu'Appelle), seconded by Mr. Brooks, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-26, An Act to incorporate the Lakehead Harbour Commissioners;

Mr. Hees, seconded by Mr. Hamilton (Qu'Appelle), moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

The House resolved itself again into Committee of Supply and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Churchill, a Member of the Queen's Privy Council,—Copies of letters, dated May 27 and June 10, 1958, concerning staff at the Canadian Pavilion, International Exhibition, Brussels, Belgium.

By Mr. Monteith (Perth), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of an Agreement made June 25, 1958, respecting contributions under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, between the Government of Canada and the Government of the Province of British Columbia.

By Mr. Monteith (Perth),—Copy of an Agreement made June 27, 1958, respecting contributions under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, between the Government of Canada and the Government of the Province of Alberta.

By Mr. Monteith (Perth),—Copy of an Agreement made June 27, 1958, respecting contributions under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, between the Government of Canada and the Government of the Province of Manitoba.

By Mr. Monteith (Perth),—Copy of an Agreement made June 30, 1958 respecting contributions under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, between the Government of Canada and the Government of the Province of Saskatchewan.

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Fifteenth Report, as follows:

Pursuant to Standing Order 100(2), the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the petition for an Act to annul the marriage of the following meets the requirements of Standing Order 96:

Mary Thelma Bourgeois Gaudet, wife of J. Arthur Dale Gaudet of Montreal, Quebec.

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Sixteenth Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners have complied with the requirements of Standing Order 96:

The Algoma Central and Hudson Bay Railway Company for an Act to amend its Act of Incorporation to increase its borrowing powers and capital stock, and to provide for certain other changes.

Ogdensburg Bridge Authority for an Act to amend its Act of Incorporation authorizing an increase to twenty-five million dollars in bonding and borrowing powers.

At 6.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 44

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 10TH JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report of the Canada Council for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 23 of the Canada Council Act, chapter 3, Statutes of Canada, 1957. (English and French).

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:

DOMINION SUCCESSION DUTY ACT

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to replace the present Dominion Succession Duty Act, to provide that the tax on property passing or deemed to pass, on death, be computed by reference to the property comprising the estate of the deceased rather than the property contained in the bequests from the estate to the beneficiaries; and also to consolidate, revise and simplify the tax law.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported and concurred in and the Committee of Ways and Means obtained leave to sit again later this day.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Comtois, by leave of the House, presented a Bill, No. C-37, An Act respecting the Taxation of Estates, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. S-7, An Act respecting Canadian Pacific Railway Company and certain wholly owned subsidiaries.—*Mr. Morton.*

The said Bill was deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated June 11, 1958, (*Question No. 50*) showing: 1. Has the government received representations from any group or association requesting (a) an increase in the Old Age Security pensions to an amount of \$75.00 per month, payable at age 65 with a means test; (b) amendments to the Old Age Security and Old Age Assistance Acts to permit payment of pensions regardless of the country of residence; (c) housing facilities be made available to pensioners through C.M.H.C. or some other government agency; (d) amendments to the Old Age Assistance Act to increase the allowable income to \$2,000. for married couples and \$1,600 for single persons; (e) amendments to the Disabled Persons Allowances Act to broaden the definition of a disabled person?

2. If so, has the government replied to such representations, and what reply was given?

By Mr. Courtemanche,—Return to an Order of the House, dated June 25, 1958, (*Question No. 103*), showing: 1. How many persons were employed in connection with construction work at Gagetown Camp, New Brunswick, on June 1, 1957?

2. How many persons were employed on this work as of June 1, 1958?

By Mr. Courtemanche,—Return to an Order of the House, dated July 2, 1958, (*Question No. 118*), showing: 1. Have public tenders been called for the supplying of coal for Department of Transport, Department of Public Works, and National Defence buildings, in Prince Edward Island, for the fiscal year 1958-59?

2. If so, who submitted tenders, what was the amount of each tender and the grade of coal in each case?

By Mr. Courtemanche, for Mr. Nowlan,—Return to an Address, dated June 18, 1958, to His Excellency the Governor General, (**Notice of Motion No. 3*), for a copy of all correspondence and other documents exchanged between the Minister of National Revenue or any officials of the Department, and officials of the United States, concerning the Consolidated Premium Iron Ore Company, the Premium Iron Ore Company, Cyrus Eaton, and F. Daley, from January 1, 1948 to May 12, 1958.

By Mr. Churchill, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of Northern Ontario Pipe Line Crown Corporation for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 85(3) of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952. (French).

By Mr. Hamilton (Qu'Appelle),—Report of the Northern Canada Power Commission for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 24 of the Northwest Territories Power Commission Act, chapter 196, R.S.C., 1952, as amended, together with the Report of the Auditor General on the Accounts of the said Commission pursuant to section 85(3) of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952.

By Mr. Hees, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of order in council, pursuant to section 80 of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952, as follows:

Order in Council P.C. 1958-873, approved June 24, 1958: Approving the Capital Budget of the National Harbours Board for the year ending December 31, 1958.

By Mr. Smith (Hastings-Frontenac), a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Department of External Affairs for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 6 of the Department of External Affairs Act, chapter 68, R.S.C., 1952.

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Seventeenth Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners for divorce Acts have complied with the requirements of Standing Order 96:

John Carson of Montreal, Quebec, husband of Auguste Lukas Daniel Carson.

Mary Pelly Osborne, wife of Wallace Osborne of Montreal, Quebec.

Beverley Georgina Berry Turpin, wife of Robert Henry Turpin of Montreal, Quebec.

At 10.03 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 45

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 11TH JULY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. S-8, An Act to incorporate Canadian Women's Press Club.—
Miss Aitken.

The said Bill was deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

Mr. Rowe, from the Sessional Committee on Railways, Air Lines and Shipping, presented the First Report of the said Committee, which was read as follows:

Your Committee recommends:

1. That its quorum be set at 10 members.
2. That it be empowered to sit while the House is sitting.
3. That it be authorized to print, from day to day, 1000 copies in English and 250 copies in French of its Minutes of Proceedings and Evidence and that Standing Order 66 be suspended in relation thereto.

By unanimous consent, on motion of Mr. Rowe, seconded by Mr. Cathers, the said report was concurred in.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

INCOME TAX ACT

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the Income Tax Act and to provide, among other things:

1. That amounts paid after June 17, 1958, for drugs and medicines which have been prescribed by a medical practitioner and recorded by a licensed pharmacist be included in the medical expenses that are deductible in computing taxable income.

2. That amounts paid after June 17, 1958, for eyeglasses, artificial eyes, laboratory or other diagnostic services or transportation to or from a hospital by ambulance be included in the medical expenses that are deductible in computing taxable income.

3. That for 1958 and subsequent taxation years the maximum amount deductible by corporations for contributions to charitable organizations be increased from 5% of income to 10% of income.

4. That the rate of interest payable to taxpayers on overpayments of tax for 1958 and subsequent taxation years be increased from 2% to 3%.

5. That the two year period within which a taxpayer may apply for a refund of an overpayment of tax for a taxation year be increased to four years from the end of the taxation year.

6. That for 1958 and subsequent taxation years a gift to the spouse of a donor of real property to be used by the donor and the spouse as their home, or a gift to a child of the donor of farm real property to be used in farming operations carried on by the child, or by the child and the donor, shall be exempt from gift tax to the extent of \$10,000, provided that no such exemption shall apply more than once during the life time of the donor.

7. That the amount by which any gift tax paid on a gift made within three years prior to death exceeds any succession duty or estate tax subsequently imposed in respect of a death after June 17, 1958, on that gift under any Act of the Parliament of Canada will be refunded.

8. That with effect after June 17, 1958, the exemption from the tax on income of non-resident persons now granted in respect of dividends paid by a non-resident-owned investment corporation be changed so as to apply only in respect of dividends paid after the time when the corporation has paid out dividends which in the aggregate equal the undistributed earnings accumulated by the corporation in years when it was not a non-resident-owned investment corporation.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported and concurred in and the Committee of Ways and Means obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. SD-124, An Act for the relief of Annie Allish Watson.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-125, An Act for the relief of John Spence Brown.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-126, An Act for the relief of Verne Alfred Freeman.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-127, An Act for the relief of Davina Betsy Snow Campbell.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-128, An Act for the relief of Jack Spinner.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-129, An Act for the relief of Kaljo Klasman.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-130, An Act for the relief of Claude Hector Proulx.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-131, An Act for the relief of Mary Florence McLelland Pringle.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-132, An Act for the relief of Robert Maurice Sherwood.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-133, An Act for the relief of Margaret Jeanette Young Warmington.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-134, An Act for the relief of Mary Isabella Cross Davidson.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-135, An Act for the relief of Rita Firestone Flax.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-136, An Act for the relief of Dorothy June Pearce Tribble.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-137, An Act for the relief of Anne Rottermund David.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-138, An Act for the relief of Gordon Edwin Limbrick.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-139, An Act for the relief of Helen Paperno Bogatin.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-140, An Act for the relief of Joseph Victor Cyril Goyer.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-141, An Act for the relief of Henry Joseph Haggett.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-142, An Act for the relief of Ethel Roe Emond.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-143, An Act for the relief of Frederick Wilson Abbott.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-144, An Act for the relief of Gilda Rosen Silverman.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-145, An Act for the relief of John Luczko.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-146, An Act for the relief of Anita Fischer Staub.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD 147, An Act for the relief of Margaret Irene Dawe Mays.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-148, An Act for the relief of Janine Lafontaine Frost.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-149, An Act for the relief of Lydia Feodorovna Ovchinnikova Lipsman.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-150, An Act for the relief of Donald Malcolm Gangin.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-151, An Act for the relief of Marie Louise Plourde Auld Emard.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-152, An Act for the relief of Ralph Murrin.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-153, An Act for the relief of Bruno Giovanni Albertini.—*Mr. McCleave.*

The said Bills were deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

A Message was received from the Senate communicating to this House the evidence taken and the papers produced in respect of the above-mentioned Divorce Bills, with a request that the said evidence and papers be returned to the Senate.

The House resolved itself again into Committee of Supply and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

(At 5.00 o'clock p.m., Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with the evidence taken by and the papers produced in respect of the said Bills before the Senate Standing Committee on Divorce):

Bill No. SD-79, An Act for the relief of Benita Gertrude Kozlov Cohen.

Bill No. SD-80, An Act for the relief of Marie Marguerite Amelia Genier Wright.

Bill No. SD-81, An Act for the relief of Winifred Jean Garrett Somers.

Bill No. SD-82, An Act for the relief of Frances Erdanova (Erdan) Weiskopf, otherwise known as Esther Weiskopf Weiskopf, otherwise known as Frances Erdanova (Erdan) Stern, otherwise known as Esther Weiskopf Stern.

Bill No. SD-83, An Act for the relief of Mac Bernard, otherwise known as Manny Bernard.

Bill No. SD-84, An Act for the relief of Marcelle Gagnon Lachance.

Bill No. SD-85, An Act for the relief of Jean Claude Albert Leonard.

Bill No. SD-86, An Act for the relief of Anne McCluskey Templeton.

Bill No. SD-87, An Act for the relief of Lillian May Seymour Perez.

Bill No. SD-88, An Act for the relief of Lucille Esther Hudson Donnelly.

Bill No. SD-89, An Act for the relief of Dorte Glahn Carnie.

Bill No. SD-90, An Act for the relief of Marie Therese Carmen Pauline Legault Lortie.

Bill No. SD-91, An Act for the relief of Joseph Leo Nolet.

Bill No. SD-92, An Act for the relief of Naomi Ruth Wolfson Fischel.

Bill No. SD-93, An Act for the relief of Florence Lillian Henderson Pinkney.

Bill No. SD-94, An Act for the relief of Francine Major Daigneault.

Bill No. SD-95, An Act for the relief of Odette Lemay Dussault.

Bill No. SD-96, An Act for the relief of Joan Collie Showler.

Bill No. SD-97, An Act for the relief of Johanna Hendrika Jilderda Haring.

Bill No. SD-98, An Act for the relief of Patrick Charles Stanford.

Bill No. SD-99, An Act for the relief of Beryl Elizabeth Scrase Laliberte.

Bill No. SD-100, An Act for the relief of Barbara May Ramsey Bryant.

Bill No. SD-101, An Act for the relief of Joyce Sherman Fogel.

Bill No. SD-102, An Act for the relief of Wilfred David Oliver.

Bill No. SD-103, An Act for the relief of Joseph Urban.

Bill No. SD-104, An Act for the relief of Olive Margaret Lester James.

Bill No. SD-105, An Act for the relief of Florence Mildred Matthews Dawe.

Bill No. SD-106, An Act for the relief of Marie Berthe Helene Guerard Maher.

Bill No. SD-107, An Act for the relief of Marie Juliette Pauline Josette Beaudoin Said.

Bill No. SD-108, An Act for the relief of Judith Margaret Bianchi Sartori.

Bill No. SD-109, An Act for the relief of Clarabel Ellement Vaillancourt.

Bill No. SD-110, An Act for the relief of Alice Elizabeth Edden Aumais.

Bill No. SD-111, An Act for the relief of William Gordon Heughan.

Bill No. SD-112, An Act for the relief of Roland Doutre.

Bill No. SD-113, An Act for the relief of Gerald Edward Burnham.

Bill No. SD-114, An Act for the relief of Otilie Wilhelmine August Stegelitz Carpentieri.

Bill No. SD-115, An Act for the relief of Francine Josephine Ghislaine Boisdenghien Lebrun.

Bill No. SD-116, An Act for the relief of Doris Cahill Chabot.

Bill No. SD-117, An Act for the relief of Ruth Marsha Yanover Caunter.

Bill No. SD-118, An Act for the relief of Joseph Wilfrid Rene Fortier.

Bill No. SD-119, An Act for the relief of Ingeborg Alves-Probst Wright.

Bill No. SD-120, An Act for the relief of Paulette Priscilla Benning Buchanan.

Bill No. SD-121, An Act for the relief of Irene Georgina Descyca White.

Bill No. SD-122, An Act for the relief of Eszter Jeszensky Tahy.

Bill No. SD-123, An Act for the relief of Alice Latou Tubbs Wood Green.

The Order being read for the second reading of Bill No. S-6, An Act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company;

Mr. Broome, seconded by Mr. Baskin, moved,—That the said Bill be now read a second time.

And a debate arising thereon; the said debate was interrupted at six o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Speaker,—Copy of a Telegram, dated July 11, 1958, from the Chairman of the Chamber of Deputies of the Argentine, acknowledging Message sent by Mr. Speaker on the occasion of the Anniversary of the Independence of that country.

By Mr. Hamilton (Qu'Appelle), a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Address, dated June 30, 1958, to His Excellency the Governor General, (*Notice of Motion No. 19) for a copy of all communications received by the Minister of Northern Affairs and National Resources or any official of his department from any member or official of the Government of Newfoundland with respect to employment in the Terra Nova National Park since June 21, 1958, and any replies thereto.

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Eighteenth Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners for divorce Acts have complied with the requirements of Standing Order 96:

Frederick Wilson Abbott of Buchans, Newfoundland, husband of Myrtle Morgan Abbott.

Helen Paperno Bogatin, wife of Benjamin Bogatin of Outremont, Quebec.

Charles Athol Gordon of Montreal, Quebec, husband of Lucy McIntyre Hodgson Gordon.

Joseph Adrien Lucien Pinoteau of Lac Tremblant, Quebec, husband of Marie-Anne Eva Tremblay Pinoteau.

Nicholas Vogel of Montreal, Quebec, husband of Mira Goddard Vogel.

At six o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until Monday next at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 46

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 14TH JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, moved,—That on Friday, July 18, 1958, and on every Friday and Saturday thereafter until the end of this session, the hours of sitting shall be as follows:

Fridays

11:00 a.m. to 1:00 p.m., and
2:30 p.m. to 6:00 p.m., and
8:00 p.m. to 10:00 p.m.;

Saturdays

11:00 a.m. to 1:00 p.m., and
2:30 p.m. to 6:00 p.m.;

That the Order of Business and Procedure on Saturdays shall be as for Thursday (Government Day); and that the provisions of Standing Orders 2(1) and 6(3) be suspended in relation thereto.

And a debate arising thereon;

Mr. Martin (Timmins), seconded by Mr. Peters, moved in amendment thereto,—That the resolution be amended by eliminating the words "and Saturday", and by eliminating all the words after "10.00 p.m." up to and including the words "Thursday (Government Day); and", and also by eliminating the words "2(1) and".

After debate thereon, the question being put on the said proposed amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Herridge,	Martin (Timmins),	Regier,
Fisher,	Howard,	Peters,	Winch—8.

NAYS

MESSRS:

Allard,	Diefenbaker,	LeRue,	Payne,
Allmark,	Dorion,	Latour,	Pearson,
Anderson,	Doucett,	Leduc,	Pickersgill,
Badanai,	Dubois,	Legere,	Pigeon,
Balcer,	Dumas,	Lennard,	Pugh,
Baldwin,	English,	Lockyer,	Rapp,
Barrington,	Eudes,	Loiselle,	Ratelle,
Baskin,	Fairclough (Mrs.),	Macdonnell	Régnier,
Batten,	Fleming (Eglinton),	(Greenwood),	Ricard,
Beech,	Fleming (Okanagan- Revelstoke),	MacEwan,	Richard
Bell (Carleton),	Flynn,	MacLean (Queens),	(Ottawa East),
Bell (Saint John- Albert),	Forbes,	MacLellan,	Roberge,
Belzile,	Forgie,	Macnaughton,	Robichaud,
Bigg,	Fraser,	MacRae,	Robinson,
Bissonnette,	Fréchette,	McFarlane,	Rogers,
Bourbonnais,	Fulton,	McGee,	Rompré,
Bourdages,	Gour,	McIlraith,	Rowe,
Bourget,	Graffey,	McIntosh,	Simpson,
Bourque,	Granger,	McLennan,	Skoreyko,
Brooks,	Green,	McQuillan,	Small,
Broome,	Grills,	McWilliam,	Smallwood,
Browne (St. John's West),	Gundlock,	Maloney,	Smith (Calgary South),
Browne (Vancouver- Kingsway),	Hales,	Mandziuk,	Smith (Hastings- Frontenac),
Brunsen,	Hamilton	Martel,	Smith (Simcoe- North),
Campbell	(Notre-Dame- de-Grâce),	Martineau,	Stanton,
(Lambton-Kent),	Hamilton	Martini,	Smith (Winnipeg North),
Cardiff,	(Qu'Appelle),	Matthews,	Southam,
Cardin,	Hees,	Milligan,	Speakman,
Carter,	Henderson,	Mitchell,	Stanton,
Charlton,	Hicks,	Monteith (Perth),	Starr,
Chevrier,	Horner (Acadia),	Monteith (Verdun),	Stearns,
Chown,	Horner	More,	Stefanson,
Churchill,	(The Battlefords),	Muir (Cape Breton North and Victoria),	Stewart,
Clancy,	Houck,	Muir (Lisgar),	Tassé,
Coates,	Howe,	Murphy,	Thomas,
Comtois,	Jones,	Nasserden,	Villeneuve,
Courtémanche,	Jorgenson,	Nielsen,	Walker,
Creaghan,	Kennedy,	Nixon,	Webster,
Crouse,	Kindt,	Nowlan,	Weichel,
Danforth,	Knowles,	Nugent,	White,
Denis,	Korchinski,	O'Hurley,	Winkler,
Deschambault,	Kucherepa,	Pallett,	Wooliams,
Deschatelets,	Lafrenière,	Parizeau,	Yacula—167.
	Lambert,	Pascoe,	

After further debate, the question being put on the main motion, it was agreed to on division.

On motion of Mr. Hees, seconded by Mr. Balcer, it was ordered,—That the revised Budget for 1958 of the Canadian National Railways and the Operating Budget of the Canadian National (West Indies) Steamships Limited, tabled this day, be referred to the Sessional Committee on Railways, Air Lines and Shipping owned and controlled by the Government.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Bell (Carleton), it was ordered,—That the name of Mr. Martin (Timmins) be substituted for that of Mr. Fisher on the Standing Committee on Mines, Forests and Waters.

Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Exchange of correspondence during the period February 17 to March 14, 1958, between the Minister of Finance and the Provincial Treasurer of the Province of Manitoba, concerning the Federal-Provincial Tax-Sharing Arrangements Act.

The Order for the House to resolve itself into Committee of Supply being read for the fifth time, pursuant to Standing Order 56(2):

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being proposed;

Mr. Pearson, seconded by Mr. Chevrier, moved in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be deleted and the following be substituted therefor:

"this House regrets the government has not yet presented its proposals for the regulation and financing of radio and television broadcasting and thereby removing the uncertainty as to the future of public and private broadcasting in Canada."

And a debate arising thereon;

Mr. Herridge, seconded by Mr. Peters, moved in amendment to the said proposed amendment,—That the amendment be further amended by adding thereto the following words:

"And this House further regrets that the Government has not declared itself in support of the maintenance and expansion of publicly owned facilities in the field of radio and television."

And the debate continuing; the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of Summary of Orders in Council passed during the period June 1 to June 30, 1958.

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council, for Mr. Fleming (Eglinton),—Return to an Order of the House, dated July 9, 1958, (*Notice of Motion No. 22) for a copy of all briefs received by the Department of Finance since June 21, 1957, respecting the excise tax on special editions of non-Canadian periodicals and the general position of Canadian magazines.

By Mr. Courtemanche, for Mr. Fleming (Eglinton),—Return to an Order of the House, dated July 9, 1958, (**Notice of Motion No. 23*) for a copy of all national briefs received by the Department of Finance since January 29, 1958, providing criticisms of the Bill No. 248, Session 1957-58, setting forth the pattern for an estates tax.

By Mr. Hees, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of an order in council, pursuant to section 37 of the Canadian National Railways Act, chapter 29, Statutes of Canada, 1955, as follows:

Order in Council P.C. 1958-987, approved July 12, 1958: Approving the revised Capital and Operating Budgets of the Canadian National Railway Company for the year ending December 31, 1958; and

The Capital and Operating Budgets of the Canadian National (West Indies) Steamships Limited for the year ending December 31, 1958.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 47

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 15TH JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of a Report by the Tariff Board, dated April 2, 1958, relative to the investigation ordered by the Minister of Finance respecting Textile Wastes (All Fibres), Slivers, etc. (Wool or Hair), Rovings, Yarns (Wool or Hair)—Reference No. 125 (Textiles) (English and French); together with a copy of the transcript of the evidence presented at public hearings, pursuant to section 6 of the Tariff Board Act, chapter 261, R.S.C., 1952.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply.

And on the proposed motion of Mr. Pearson, seconded by Mr. Chevrier, in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be deleted and the following be substituted therefor:

"this House regrets the government has not yet presented its proposals for the regulation and financing of radio and television broadcasting and thereby removing the uncertainty as to the future of public and private broadcasting in Canada."

And on the proposed motion of Mr. Herridge, seconded by Mr. Peters, in amendment to the said proposed amendment,—That the amendment be further amended by adding thereto the following words:

"And this House further regrets that the Government has not declared itself in support of the maintenance and expansion of publicly owned facilities in the field of radio and television."

After further debate thereon, the question being put on the said proposed amendment to the proposed amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Crestohl,	Howard,	Nixon,
Badanai,	Denis,	Leduc,	Pearson,
Batten,	Deschatelets,	Lessard,	Peters,
Benidickson,	Dumas,	Loiselle,	Pickersgill,
Boivin,	Dupuis,	Macnaughton,	Ratelle,
Boulanger,	Eudes,	McIlraith,	Regier,
Bourget,	Fisher,	McWilliam,	Richard
Bourque,	Forgie,	Martin (Essex East),	(Ottawa East),
Cardin,	Hardie,	Martin (Timmins),	Roberge,
Carter,	Herridge,	Meunier,	Robichaud,
Chevrier,	Houck,	Mitchell,	Rouleau,
			Winch—44.

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Clancy,	Hees,	McGregor,
Allard,	Coates,	Henderson,	McIntosh,
Allmark,	Comtois,	Hicks,	McLennan,
Anderson,	Courtemanche,	Hodgson,	Maloney,
Asselin,	Creaghan,	Horner (Acadia),	Mandziuk,
Balcer,	Crouse,	Horner,	Martineau,
Baldwin,	Danforth,	(Jasper-Edson),	Martini,
Barrington,	Deschambault,	Horner	Matthews,
Baskin,	Diefenbaker,	(The Battlefords),	Milligan,
Beech,	Dorion,	Howe,	Monteith (Perth),
Bell (Carleton),	Doucett,	Jones,	Monteith (Verdun),
Bell (Saint John-Albert),	Drouin,	Jorgenson,	Montgomery,
Belzile,	Dubois,	Keays,	More,
Bigg,	English,	Kennedy,	Morissette,
Bissonnette,	Fairclough (Mrs.),	Kindt,	Morton,
Bourbonnais,	Fleming (Eglinton),	Knowles,	Muir (Cape
Bourdages,	Fleming (Okanagan-Revelstoke),	Korchinski,	Breton North
Brassard	Flynn,	Kucherepa,	and Victoria),
(Chicoutimi),	Forbes,	Lafrenière,	Muir (Lisgar),
Brooks,	Fraser,	Lahaye,	Nasserden,
Broome,	Fréchette,	Lambert,	Nielsen,
Browne (St. John's West),	Fulton,	LaRue,	Noble,
Browne (Vancouver-Kingsway),	Gillet,	Latour,	Nowlan,
Brunsdén,	Grafftey,	Legere,	Nugent,
Campbell	Green,	Lennard,	O'Hurley,
(Lambton-Kent),	Grills,	Létourneau,	Parizeau,
Campbell	Gundlock,	Lockyer,	Pascoe,
(Stormont),	Hales,	Macdonnell	Payne,
Cardiff,	Halpenny,	(Greenwood),	Pigeon,
Cathers,	Hamilton	MacEwan,	Pratt,
Chambers,	(Notre-Dame-de-Grâce),	MacLean (Queens),	Rapp,
Charlton,	Hamilton	MacLellan,	Rea,
Chown,	(Qu'Appelle),	MacRae,	Régnier,
Churchill,	Hamilton	McDonald	Ricard,
	(York West),	(Hamilton South),	Robinson,
		McFarlane,	Rogers,
		McGee,	Rompré,

Rowe,	Smith (Simcoe	Stewart,	Walker,
Rynard,	North),	Stinson,	Webster,
Simpson,	Smith (Winnipeg	Tassé,	Weichel,
Skoreyko,	North),	Thomas,	White,
Small,	Southam,	Tremblay,	Winkler,
Smallwood,	Speakman,	Valade,	Wratten,
Smith (Calgary	Stanton,	Villeneuve,	Yacula—159.
South),	Stefanson,	Vivian,	

And the question being put on the said proposed amendment to the main motion, it was negatived on division.

After further debate, the question being put on the main motion,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply, it was agreed to.

Accordingly, at 10.00 o'clock p.m., the House resolved itself into Committee of Supply.

(In the Committee)

The estimates of three departments were first taken up and entered for consideration, pursuant to Standing Order 56(5)(b), as follows:

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

58 Departmental Administration \$ 706,492 00

NATIONAL HEALTH AND WELFARE

231 Departmental Administration \$ 1,441,494 00

PRIVY COUNCIL

308 To provide hereby, notwithstanding the Financial Administration Act or the provisions of the Senate and House of Commons Act respecting the independence of Parliament, for the payment out of the Consolidated Revenue Fund to each member of the Queen's Privy Council for Canada who is a Minister for whom no salary or allowance in addition to the allowances under section 33 and section 44 of the Senate and House of Commons Act is provided (the acceptance of which shall not render such member ineligible or disqualify him as a Member of the House of Commons) of a salary of \$7,500 per annum and pro rata for any period less than a year \$ 15,000 00

To be reported.

Report received and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Churchill, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of Atomic Energy of Canada Limited for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 85(3) of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952.

By Mrs. Fairclough, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the National Gallery of Canada for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 10 of the National Gallery Act, chapter 186, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Nowlan, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Canadian Broadcasting Corporation for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 23 of the Canadian Broadcasting Act, chapter 32, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Smith (Hastings-Frontenac), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of the Final Act of the United Nations Conference on the Law of the Sea, held in Geneva February 24 to April 27, 1958. (English and French).

At 10.05 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 48

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 16TH JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following bills and has agreed to report them without amendment:

Bill No. SD-56, An Act for the relief of Margaret Patricia Winckworth Thornton Sherwin.

Bill No. SD-79, An Act for the relief of Benita Gertrude Kozlov Cohen.

Bill No. SD-80, An Act for the relief of Marie Marguerite Amelia Genier Wright.

Bill No. SD-81, An Act for the relief of Winifred Jean Garrett Somers.

Bill No. SD-82, An Act for the relief of Frances Erdanova (Erdan) Weiskopf, otherwise known as Esther Weiskopf Weiskopf, otherwise known as Frances Erdanova (Erdan) Stern, otherwise known as Esther Weiskopf Stern.

Bill No. SD-83, An Act for the relief of Mac Bernard, otherwise known as Manny Bernard.

Bill No. SD-84, An Act for the relief of Marcelle Gagnon Lachance.

Bill No. SD-85, An Act for the relief of Jean Claude Albert Leonard.

Bill No. SD-86, An Act for the relief of Anne McCluskey Templeton.

Bill No. SD-87, An Act for the relief of Lillian May Seymour Perez.

Bill No. SD-88, An Act for the relief of Lucille Esther Hudson Donnelly.

Bill No. SD-89, An Act for the relief of Dorte Glahn Carnie.

Bill No. SD-90, An Act for the relief of Marie Therese Carmen Pauline Legault Lortie.

Bill No. SD-91, An Act for the relief of Joseph Leo Nolet.

Bill No. SD-92, An Act for the relief of Naomi Ruth Wolfson Fischel.

Bill No. SD-93, An Act for the relief of Florence Lillian Henderson Pinkney.

Bill No. SD-94, An Act for the relief of Francine Major Daigneault.

Bill No. SD-95, An Act for the relief of Odette Lemay Dussault.

Bill No. SD-96, An Act for the relief of Joan Collie Showler.

Bill No. SD-97, An Act for the relief of Johanna Hendrika Jilderda Haring.

Bill No. SD-98, An Act for the relief of Patrick Charles Stanford.

Bill No. SD-99, An Act for the relief of Beryl Elizabeth Scrase Laliberte.

Bill No. SD-100, An Act for the relief of Barbara May Ramsey Bryant.

Bill No. SD-101, An act for the relief of Joyce Sherman Fogel.

Bill No. SD-102, An Act for the relief of Wilfred David Oliver.

Bill No. SD-103, An Act for the relief of Joseph Urban.

Bill No. SD-104, An Act for the relief of Olive Margaret Lester James.

Bill No. SD-105, An Act for the relief of Florence Mildred Matthews Dawe.

Bill No. SD-106, An Act for the relief of Marie Berthe Helene Guerard Maher.

Bill No. SD-107, An Act for the relief of Marie Juliette Pauline Josette Beaudoin Said.

Bill No. SD-108, An Act for the relief of Judith Margaret Bianchi Sartori.

Bill No. SD-109, An Act for the relief of Clarabel Ellement Vaillancourt.

Bill No. SD-110, An Act for the relief of Alice Elizabeth Edden Aumais.

Bill No. SD-111, An Act for the relief of William Gordon Heughan.

Bill No. SD-112, An Act for the relief of Roland Doutre.

Bill No. SD-113, An Act for the relief of Gerald Edward Burnham.

Bill No. SD-114, An Act for the relief of Ottilie Wilhelmine August Stegelitz Carpentieri.

Bill No. SD-115, An Act for the relief of Francine Josephine Ghislaine Boisdenghien Lebrun.

Bill No. SD-116, An Act for the relief of Doris Cahill Chabot.

Bill No. SD-117, An Act for the relief of Ruth Marsha Yanover Caunter.

Bill No. SD-118, An Act for the relief of Joseph Wilfrid Rene Fortier.

Bill No. SD-119, An Act for the relief of Ingebord Alves-Probst Wright.

Bill No. SD-120, An Act for the relief of Paulette Priscilla Benning Buchanan.

Bill No. SD-121, An Act for relief of Irene Georgina Descyca White.

Bill No. SD-122, An Act for the relief of Eszter Jeszenszky Tahy.

Bill No. SD-123, An Act for the relief of Alice Latou Tubbs Wood Green.

Mr. Dinsdale, from the Standing Committee on Veterans Affairs, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:

Pursuant to the Order of Reference of Tuesday, June 3, 1958, your Committee has carefully considered items 473 to 499 inclusive, and items 517 to 520 inclusive, as listed in the Main Estimates of 1958-59, also items 652, 653 and 654, as listed in the Supplementary Estimates, for the fiscal year ending March 31st, 1959, all relating to the Department of Veterans Affairs and your Committee has agreed to approve them.

During the study of the said Estimates, your Committee heard the Minister of Veterans Affairs, Honourable A. J. Brooks, and a large number of officials of the Department, namely, Mr. Lucien Lalonde, Deputy-Minister; Mr. F. T. Mace, Assistant Deputy-Minister, Mr. J. L. Melville, Chairman, Canadian Pension Commission; Mr. F. J. G. Garneau, Chairman, War Veterans Allowance Board; Mr. G. H. Parliament, Director-General, Veterans Welfare Services; Mr. C. F. Black, Superintendent, Veterans Insurance; Mr. T. J. Rutherford, Director, Veterans Land Administration; Dr. John N. Crawford, Director-General, Treatment Services; Mr. P. E. Reynolds, Chief Pensions Advocate, Veterans Bureau.

Your Committee is grateful to the Minister and his officials for their enlightening contribution to the work of the Committee during the consideration of the Estimates.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence relating to the above is appended hereto.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 1 to the Journals)

The foregoing items of the Main and Supplementary Estimates stand referred to the Committee of Supply, pursuant to Standing Order 57.

Mr. Smith (Calgary South), from the Standing Committee on Estimates, presented the Fourth Report of the said Committee, which was read as follows:

Your Committee recommends that it be authorized to sit in Malton, Ontario, on Saturday, July 19, 1958.

By unanimous consent, on motion of Mr. Smith (Calgary South), seconded by Mr. Broome, the said Report was concurred in.

Mr. Rowe, from the Sessional Committee on Railways, Air Lines and Shipping owned and controlled by the Government, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following items of the Estimates referred to the Committee on Wednesday, July 9, 1958:

Vote 431—Prince Edward Island Car Ferry and Terminals;

Vote 432—Newfoundland Ferry and Terminals;

Vote 442—Maritime Freight Rates Act; and

Vote 443—Canadian National (West Indies) Steamships Limited,

of the Main Estimates 1958-59, and item 635—Canadian National (West Indies) Steamships Limited of the Supplementary Estimates 1958-59.

Your Committee recommends their approval.

The foregoing items of the Main and Supplementary Estimates stand referred to the Committee of Supply, pursuant to Standing Order 57.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Charlton, it was ordered,—That the name of Mr. Murphy be substituted for that of Mr. Belzile on the Standing Committee on Marine and Fisheries.

The following Questions were made Orders for Returns under the provisions of section (5) of Standing Order 39:

Question No. 146, by Mr. Benidickson, Order of the House for a Return showing: 1. To what road construction projects (except Trans-Canada Highway) in the Kenora and Rainy River districts in Ontario has the government been asked by the Government of Ontario, since February 1, 1957, to make a financial contribution?

2. To which projects has a contribution been made and how much was paid in each case?

Question No. 150, by Mr. Benidickson, Order of the House for a Return showing: 1. How many persons are there over 65 years and under 70 years in each province?

2. How many persons in each province are receiving payment under the Old Age Assistance Act?

The Order being read for the second reading of Bill No. C-35, An Act to amend the Yukon Act;

Mr. Hamilton (Qu'Appelle), seconded by Mr. MacLean (Queens), moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The Bill, No. C-36, An Act to amend the National Parks Act respecting the boundaries of Cape Breton Highlands National Park, was read the second time, considered in Committee of the Whole and reported without amendment.

Mr. Hamilton (Qu'Appelle), a Member of the Queen's Privy Council, informed the House that His Excellency the Governor General having been made acquainted with the purport of the said Bill has given his consent, as far as Her Majesty's interests are concerned, that the House may do therein as they shall think fit.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to amend the Canadian Farm Loan Act.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the Canadian Farm Loan Act to increase the authorized capital of the Canadian Farm Loan Board from \$4,000,000 to \$6,000,000.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Brooks, by leave of the House, presented a Bill, No. C-38, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, which was read the first time.

By unanimous consent, the said Bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Agriculture and Colonization.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-37, An Act respecting the Taxation of Estates;

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Brooks, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-28, An Act to implement a Convention between Canada and Belgium for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Taxes;

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Brooks, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The Bill, No. C-29, An Act to implement a Convention between Canada and Belgium for the Purpose of Extending to the Belgian Congo and the Territory of Ruanda-Urundi under Trusteeship the Convention between Canada and Belgium for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Taxes, was read the second time, considered in Committee of the Whole and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-31, An Act to amend the Prairie Grain Advance Payments Act;

Mr. Churchill, seconded by Mr. Fleming (Eglinton), moved,—That the said Bill be now read a second time.

And a debate arising thereon, the said debate was, on motion of Mr. Churchill, adjourned.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Hamilton (Qu'Appelle), a Member of the Queen's Privy Council,—
Copy of the Auditor General's Report on the audit of the Accounts of The National Battlefields Commission for the year ended March 31, 1958, containing a statement of its receipts and disbursements, pursuant to section 12 of An Act respecting the National Battlefields at Quebec, chapter 57, Statutes of Canada, 1907-8.

At six o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 49

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 17TH JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Fraser, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following Bill and has agreed to report it without amendment:

Bill No. C-26, An Act to incorporate the Lakehead Harbour Commissioners.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence adduced in respect of the said Bill is appended.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 2 to the Journals)

Mr. Murphy, from the Standing Committee on Mines, Forests and Waters, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:

Pursuant to its Order of Reference of June 3, 1958, your Committee has considered and approved items numbered 266 to 303, inclusive, and items numbered 506 to 508, inclusive, as listed in the Main Estimates 1958-59; and items numbered 580 to 588, inclusive, and item numbered 659, as listed in the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31, 1959, relating to the Department of Northern Affairs and National Resources.

Your Committee has held 14 meetings on the Order of Reference of the House concerning the estimates of the Department of Northern Affairs and National Resources. These meetings were devoted to the estimates pertaining to the under-mentioned branches, etc., approximately as follows: Departmental Administration, etc., two meetings; National Parks Branch, two

meetings; Water Resources Branch, one meeting; Northern Administration and Lands Branch, four meetings; Forestry Branch, three and a half meetings; and National Museum of Canada and Canadian Government Travel Bureau, one and a half meetings.

Your Committee heard a full statement of the national development policy of the government and its emphasis on northern development. A policy of cooperation with the provinces to achieve the maximum reach of national development was explained. Your Committee has examined the substantially increased expenditures that are provided for in the current estimates for roads and other facilities in the North, and for the "roads to resources" program in conjunction with the provinces. Your Committee recommends the continuance of this program in the interest of national development.

It is obvious that the activities and responsibilities of the department will continue to expand rapidly during the years ahead, and your Committee feels it to be essential that this expansion should not be frustrated by insufficient financial attention. Your Committee has noted that there has been a steady increase in the estimates of the department over the years since its inception, and your Committee has noted that there has been an increase of nearly 250 per cent in the 1958-59 estimates over those of 1954-55.

This expansion has occurred during a period when the staff of the department has increased only by 42 per cent. Your Committee observes that the greatest single need of the department would appear to be an increase of its staff in order to keep pace of its rapidly expanding responsibilities.

Your Committee was given a report by the Minister of the need for a better and more complete inventory of natural resources in Canada, and also for the need of more comprehensive programs for the conservation and prudent management of such resources. It notes with approval the plans now under way for the summoning of a National Conference on Conservation in the next year or two and commends these plans in the interests of better resource utilization in Canada.

Your Committee heard a full statement from the Minister concerning the policy underlying the establishment and preservation of the National Parks and endorses it. In this connection your Committee commends to the attention of other Members of the House the publication entitled "Wisdom's Heritage: the National Parks of Canada", which is available on application to the department. Further, your Committee recommends the continuance of the work of establishing and preserving the National Parks, both for their underlying purpose and also to provide amenities and recreation for Canadians in the future.

Your Committee has examined the programs of the department with regard to Water Resources and Forestry and has noted the increased activity in relation to a number of aspects thereof. Your Committee recommends that increased attention be given to the compilation of material on water resources and to their multiple use, and, in the case of forestry, to forest research. Your Committee also noted the increased emphasis being given in the United States to forest products research and recommends that the government give consideration to increased support of that activity in Canada.

Your Committee carefully examined the program and policies of the department in the northern territories, including, in addition to economic development, matters affecting the Eskimo people, the Indian people, and all northern citizens. Emphasis was directed to the integration of the native northerner. Your Committee also examined the policies affecting the social advancement of the peoples of the north.

Your Committee questioned the Minister and officials of the department concerning programs relating to the Eskimos. It shares the concern that is felt for the future of numbers of these people who have been dependent on the caribou, the numbers of which are declining in a catastrophic manner, and on trapping for fur, an industry which has suffered extreme price declines.

It commends the efforts now being made to construct schools, to provide more and better education, to give vocational training, and to secure employment for these people in order that they may be assured of a more secure future and of a better standard of living.

Your Committee endorses the continuance and expansion of the program to develop the northern areas as an integral part of Canada.

Your Committee recognizes that, at the present stage of development of the north, it is essential there continue to be a heavy balance of net investment for many years to come. However, your Committee is equally convinced that the resources of the north are such that investment today will be amply repaid by the development of future years.

Your Committee recommends that the government authorize the Department of Northern Affairs and National Resources to organize familiarization trips for the Members of the House throughout Canada's Northland in the same fashion that similar educational trips are now being conducted for the members of the Armed Forces attending Staff and Defence Colleges, the National Research Council, the Defence Research Board and departmental officials, from time to time.

During its consideration of the estimates concerning the Forestry Branch, your Committee heard statements from and examined the following expert witnesses, namely, Major-General Howard Kennedy, C.B.E., M.C., M.E.I.C., Consultant Forest Engineer; Mr. G. W. I. Creighton, D.Sc., President, Canadian Institute of Forestry; Mr. H. C. McQuillan, M.P., Immediate Past-President, Truck Loggers Association of British Columbia; and Mr. Ian S. Mahood, B.Sc.F., B.Com., professional forester.

Your Committee noted with interest that the National War Museum has been transferred to and now forms a part of the National Museum of Canada.

Your Committee recommends that, to ensure efficient operation of the Canadian Government Travel Bureau, there should be continuity of its control and supervision by it remaining under one department of government instead of being periodically transferred to other jurisdictions.

Your Committee has noted the steady increase in enquiries concerning travel to Canada and recommends that the activity of the Bureau continue on at least as great a scale as to-day with a view to eliminating the adverse balance of payments on tourist account that now exists. Views were strongly expressed that there should be an increase in expenditure, both by the federal government and by provincial governments, to stimulate the development of this important industry.

Your Committee examined the policies that have been introduced under the Atlantic Provinces Power Development Act to assist those provinces in developing adequate and cheaper sources of electric power. It commends this policy strongly and recommends that it be continued in cooperation with the provincial governments.

Your Committee examined the program and estimates of the Northern Canada Power Commission and noted the growth of the operations of the Commission in order to make power available for industrial and community

development in northern Canada. The basic policy of covering all costs from the sale of power but, within that, of making power available at the lowest possible cost, is considered as being in the best interest of northern development.

Members of your Committee took full advantage of the invitations of the Minister and witnesses to question them without restriction.

Your Committee records its appreciation of the conscientious attendance and hearty cooperation of the officials of all branches of the department, and of the valuable assistance given to it by other witnesses.

Your Committee recommends that it be activated during succeeding sessions, and with a larger membership than at present, for the purposes of keeping under close review the very important matters of the development of northern Canada as part of the national development policy and of the resources of Canada generally, and, thereby, of keeping the Canadian public well informed thereon; and that the estimates of the Department of Northern Affairs and National Resources be referred to the Committee in future sessions.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence in respect of the said estimates is appended.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 3 to the Journals)

The foregoing items of the Main and Supplementary Estimates stand referred to the Committee of Supply, pursuant to Standing Order 57.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Charlton, it was ordered,—That the name of Mr. Lambert be substituted for that of Mr. Johnson on the Standing Committee on Estimates.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, by leave of the House, presented a Bill, No. C-39, An Act to amend the Income Tax Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Comtois, seconded by Mr. Monteith (Perth), moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act to extend its application to the years 1959 and 1960 and to provide for a twenty-five per cent increase in the amount of assistance for the years 1958, 1959 and 1960.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

The House resolved itself again into Committee of Supply and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council, for Mr. Diefenbaker,—Return to an Address, dated July 9, 1958, to His Excellency the Governor General, (**Notice of Motion No. 24*), for a copy of all telegrams, letters, correspondence and other documents exchanged since August 3, 1957, between the Federal Government, the Government of the Province of Quebec and the City of Thetford Mines, concerning the assistance to be given in the Thetford Mines district, and elsewhere in the County of Megantic, following the torrential rain and inundation of August 3, 1957.

By Mr. Courtemanche,—Return to an Order of the House, dated July 16, 1958, (*Question No. 146*), showing: 1. To what road construction projects (except Trans-Canada Highway) in the Kenora and Rainy River districts in Ontario has the government been asked by the Government of Ontario, since February 1, 1957, to make a financial contribution?

2. To which projects has a contribution been made and how much was paid in each case?

By Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of a study prepared for the Royal Commission on Canada's Economic Prospects entitled: "Output, Labour and Capital in the Canadian Economy".

At 10.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 50

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 18TH JULY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Dinsdale, from the Standing Committee on Veterans Affairs, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered Bill No. C-33, An Act to amend The Returned Soldiers' Insurance Act, and has agreed to report same without amendment.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

And the House continuing in Committee;

At 5.00 o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair.

(Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

Mr. McCleave, seconded by Mr. Baldwin, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (*pursuant to Standing Order 54*); which was agreed to.

The following Bills were considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed:

Bill No. SD-56, An Act for the relief of Margaret Patricia Winckworth Thornton Sherwin.

Bill No. SD-79, An Act for the relief of Benita Gertrude Kozlov Cohen.

Bill No. SD-80, An Act for the relief of Marie Marguerite Amelia Genier Wright.

Bill No. SD-81, An Act for the relief of Winifred Jean Garrett Somers.

Bill No. SD-82, An Act for the relief of Frances Erdanova (Erdan) Weiskopf, otherwise known as Esther Weiskopf Weiskopf, otherwise known as Frances Erdanova (Erdan) Stern, otherwise known as Esther Weiskopf Stern.

Bill No. SD-83, An Act for the relief of Mac Bernard, otherwise known as Manny Bernard.

Bill No. SD-84, An Act for the relief of Marcelle Gagnon Lachance.

Bill No. SD-85, An Act for the relief of Jean Claude Albert Leonard.

Bill No. SD-86, An Act for the relief of Anne McCluskey Templeton.

Bill No. SD-87, An Act for the relief of Lillian May Seymour Perez.

Bill No. SD-88, An Act for the relief of Lucille Esther Hudson Donnelly.

Bill No. SD-89, An Act for the relief of Dorte Glahn Carnie.

Bill No. SD-90, An Act for the relief of Marie Therese Carmen Pauline Legault Lortie.

Bill No. SD-91, An Act for the relief of Joseph Leo Nolet.

Bill No. SD-92, An Act for the relief of Naomi Ruth Wolfson Fischel.

Bill No. SD-93, An Act for the relief of Florence Lillian Henderson Pinkney.

Bill No. SD-94, An Act for the relief of Francine Major Daigneault.

Bill No. SD-95, An Act for the relief of Odette Lemay Dussault.

Bill No. SD-96, An Act for the relief of Joan Collie Showler.

Bill No. SD-97, An Act for the relief of Johanna Hendrika Jilderda Haring.

Bill No. SD-98, An Act for the relief of Patrick Charles Stanford.

Bill No. SD-99, An Act for the relief of Beryl Elizabeth Scrase Laliberte.

Bill No. SD-100, An Act for the relief of Barbara May Ramsey Bryant.

Bill No. SD-101, An Act for the relief of Joyce Sherman Fogel.

Bill No. SD-102, An Act for the relief of Wilfred David Oliver.

Bill No. SD-103, An Act for the relief of Joseph Urban.

Bill No. SD-104, An Act for the relief of Olive Margaret Lester James.

Bill No. SD-105, An Act for the relief of Florence Mildred Matthews Dawe.

Bill No. SD-106, An Act for the relief of Marie Berthe Helene Guerard Maher.

Bill No. SD-107, An Act for the relief of Marie Juliette Pauline Josette Beaudoin Said.

Bill No. SD-108, An Act for the relief of Judith Margaret Bianchi Sartori.

Bill No. SD-109, An Act for the relief of Clarabel Ellement Vaillancourt.

Bill No. SD-110, An Act for the relief of Alice Elizabeth Edden Aumais.

Bill No. SD-111, An Act for the relief of William Gordon Heughan.

Bill No. SD-112, An Act for the relief of Roland Doutre.

Bill No. SD-113, An Act for the relief of Gerald Edward Burnham.

Bill No. SD-114, An Act for the relief of Otilie Wilhelmine August Stegelitz Carpentieri.

Bill No. SD-115, An Act for the relief of Francine Josephine Ghislaine Boisdenghien Lebrun.

Bill No. SD-116, An Act for the relief of Doris Cahill Chabot.

Bill No. SD-117, An Act for the relief of Ruth Marsha Yanover Caunter.

Bill No. SD-118, An Act for the relief of Joseph Wilfrid Rene Fortier.

Bill No. SD-119, An Act for the relief of Ingeborg Alves-Probst Wright.

Bill No. SD-120, An Act for the relief of Paulette Priscilla Benning Buchanan.

Bill No. SD-121, An Act for the relief of Irene Georgina Descyca White.

Bill No. SD-122, An Act for the relief of Eszter Jeszenszky Tahy.

Bill No. SD-123, An Act for the relief of Alice Latou Tubbs Wood Green.

On motion of Mr. McCleave, seconded by Mr. Baldwin, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence taken and the papers produced in respect of the foregoing Divorce Bills before the Senate Standing Committee on Divorce.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Taylor, seconded by Mr. Drysdale,—That Bill No. S-4, An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company, be now read a second time.

And on the proposed motion of Mr. Regier, seconded by Mr. Martin (Timmins), in amendment thereto,—That the Bill be not now read a second time but the subject matter thereof be referred to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

After further debate, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue, Fisher,	Herridge, Howard,	Martin (Timmins), Peters,	Regier, Winch—8.
-------------------	----------------------	------------------------------	---------------------

NAYS

MESSRS:

Aiken, Anderson, Badanai, Baldwin, Baskin, Batten, Bell (Carleton), Bell (Saint John- Albert), Belzile, Bigg, Boulanger, Bourget, Bourque, Brooks, Broome, Browne (St. John's West), Browne (Vancouver- Kingsway), Brunsden, Campeau, Cardiff,	Cardin, Caron, Carter, Chevrier, Chown, Churchill, Clancy, Coates, Comtois, Courtemanche, Danforth, Deschambault, Deschatelets, Diefenbaker, Dinsdale, Dorion, Dumas, English, Fairclough (Mrs.), Fleming (Eglinton), Forbes, Fréchette, Garland,	Grafftey, Grills, Gundlock, Habel, Halpenny, Hamilton (Notre-Dame- de-Grâce), Hamilton (Qu'Appelle), Hardie, Harkness, Hees, Henderson, Hicks, Horner (Jasper-Edson), Horner (The Battlefords), Johnson, Jones, Jorgenson, Kennedy,	Kindt, Korchinski, Lafrenière, Lahaye, Lambert, Leduc, Legere, Macdonald (Kings), Macdonnell (Greenwood), MacLean (Queens), MacLellan, Macquarrie, McCleave, McFarlane, McGrath, McIlraith, McIntosh, McPhillips, McWilliam, Maloney, Mandziuk, Martel,
--	---	---	---

Martineau,	O'Leary,	Robichaud,	Starr,
Milligan,	Pascoe,	Rogers,	Stearns,
Mitchell,	Paul,	Rouleau,	Stefanson,
Monteith (Perth),	Pearkes,	Rynard,	Stewart,
Monteith (Verdun),	Pearson,	Skoreyko,	Tucker,
Montgomery,	Pickersgill,	Small,	Valade,
More,	Pigeon,	Smallwood,	Villeneuve,
Morton,	Pratt,	Smith (Calgary	Webster,
Muir (Lisgar),	Rapp,	South),	Weichel,
Murphy,	Régnier,	Smith (Lincoln),	Woolliams,
Nielsen,	Ricard,	Southam,	Wratten,
Nowlan,	Richard	Speakman,	Yacula—133.
Nugent,	(Kamouraska),	Stanton,	
O'Hurley,			

And the question being put on the main motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

The Order being read for the second reading of Bill No. S-5, An Act respecting the Catholic Episcopal Corporation of Timiskaming;

Mr. Villeneuve, seconded by Mr. Dorion, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Order being read for the second reading of Bill No. S-7, An Act respecting Canadian Pacific Railway Company and certain wholly owned subsidiaries;

Mr. Morton, seconded by Mr. Kennedy, moved, That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

Order number 81, having been called, was allowed to stand.

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with the evidence taken by and the papers produced in respect of the said Bills before the Senate Standing Committee on Divorce):

Bill No. SD-124, An Act for the relief of Annie Allish Watson.

Bill No. SD-125, An Act for the relief of John Spence Brown.

Bill No. SD-126, An Act for the relief of Verne Alfred Freeman.

Bill No. SD-127, An Act for the relief of Davina Betsy Snow Compbell.

Bill No. SD-128, An Act for the relief of Jack Spinner.

Bill No. SD-129, An Act for the relief of Kaljo Klasman.

Bill No. SD-130, An Act for the relief of Claude Hector Proulx.

Bill No. SD-131, An Act for the relief of Mary Florence McLelland Pringle.

Bill No. SD-132, An Act for the relief of Robert Maurice Sherwood.

Bill No. SD-133, An Act for the relief of Margaret Jeanette Young Warington.

Bill No. SD-134, An Act for the relief of Mary Isabella Cross Davidson.

Bill No. SD-135, An Act for the relief of Rita Firestone Flax.

Bill No. SD-136, An Act for the relief of Dorothy June Pearce Tribble.

Bill No. SD-137, An Act for the relief of Anne Rottermund David.

Bill No. SD-138, An Act for the relief of Gordon Edwin Limbrick.

Bill No. SD-139, An Act for the relief of Helen Paperno Bogatin.

Bill No. SD-140, An Act for the relief of Joseph Victor Cyril Goyer.

Bill No. SD-141, An Act for the relief of Henry Joseph Haggett.

Bill No. SD-142, An Act for the relief of Ethel Roe Emond.

Bill No. SD-143, An Act for the relief of Frederick Wilson Abbott.

Bill No. SD-144, An Act for the relief of Gilda Rosen Silverman.

Bill No. SD-145, An Act for the relief of John Luczko.

Bill No. SD-146, An Act for the relief of Anita Fischer Staub.

Bill No. SD-147, An Act for the relief of Margaret Irene Dawe Mays.

Bill No. SD-148, An Act for the relief of Janine Lafontaine Frost.

Bill No. SD-149, An Act for the relief of Lydia Feodorovna Ovchinnikova Lipsman.

Bill No. SD-150, An Act for the relief of Donald Malcolm Gangin.

Bill No. SD-151, An Act for the relief of Marie Louise Plourde Auld Emard.

Bill No. SD-152, An Act for the relief of Ralph Murrin.

Bill No. SD-153, An Act for the relief of Bruno Giovanni Albertini.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Broome, seconded by Mr. Baskin,—That Bill No. S-6, An Act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company, be now read a second time.

And the debate continuing;

The hour for Private and Public Bills expired.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. SD-154, An Act for the relief of Eileen Rose Brown Porteous.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-155, An Act for the relief of Anita Duguay Brais.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-156, An Act for the relief of Sydney Lesser.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-157, An Act for the relief of Stella Rachel Cater Harris.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-158, An Act for the relief of Samuel Jack Goldberg.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-159, An Act for the relief of Beatrice Claire Carmichael Glas.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-160, An Act for the relief of Francis Allan Quinn.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-161, An Act for the relief of James Ross MacLaren Paul.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-162, An Act for the relief of Barbara Golebiowski Lorens.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-163, An Act for the relief of Nicholas Vogel.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-164, An Act for the relief of Viola Mary White Witt.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-165, An Act for the relief of Joseph Lucien Roland Richer.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-166, An Act for the relief of Marc Baillargeon.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-167, An Act for the relief of Lucille Perrin Ballard.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-168, An Act for the relief of Barbara Rae Lynch Harding.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-169, An Act for the relief of Estelle Leblanc Hebert.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-170, An Act for the relief of Georgiu Panajiotis Yarenis.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-171, An Act for the relief of Shirley Watson Pennoyer.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-172, An Act for the relief of Anastasia Gorshko Hruby, otherwise known as Ann Gorshko Hruby.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-173, An Act for the relief of Edwin Showler.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-174, An Act for the relief of Nikolai Kurdiaszow.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-175, An Act for the relief of Johann Schneider.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-176, An Act for the relief of Lise Beaudry Livingston.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-177, An Act for the relief of Beverly Georgina Berry Turpin.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-178, An Act for the relief of Shirley Eileen Ferris MacTavish.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-179, An Act for the relief of Maurice Turcotte.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-180, An Act for the relief of Christina Maxwell Biggs Sanderson.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-181, An Act for the relief of Thomas Patrick Heavers.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-182, An Act for the relief of Josephine Gertrude Rice Thornhill.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-183, An Act for the relief of Ruth Gruber Sosnowsky.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-184, An Act for the relief of Samuel Wasserman.—
Mr. McCleave.

Bill No. SD-185, An Act for the relief of Celia Bernhaut Jamensky.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-186, An Act for the relief of Mary Elizabeth Rainsborough Archer Rudner.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-187, An Act for the relief of Waldo John Brayton.—*Mr. McCleave.*

The said Bills were deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

A Message was received from the Senate communicating to this House the evidence taken and the papers produced in respect of the above-mentioned Divorce Bills, with a request that the said evidence and papers be returned to the Senate.

The Committee of Supply resumed and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copies of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette*, Part II, of Wednesday, July 9, 1958, pursuant to section 7 of the Regulations Act, chapter 235, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Harkness, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Agricultural Stabilization Board for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 14 of the Agricultural Stabilization Act, chapter 22, Statutes of Canada, 1957-58.

By Mr. Monteith (Perth), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of four reports submitted to the United Nations Scientific Committee on the Effects of Atomic Radiation.

At 10.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, July 14, 1958.

No. 51

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, SATURDAY, 19TH JULY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

One petition for a private bill was presented in accordance with Standing Order 70(1).

On motion of Mr. Churchill, seconded by Mr. Fleming (Eglinton), it was ordered,—That the Annual Report of the Canadian Wheat Board for the crop year ended July 31, 1957, which was tabled on May 12, 1958, together with the Report of the Board of Grain Commissioners for 1957 which was tabled on the same date, be referred to the Standing Committee on Agriculture and Colonization.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Bell (Carleton) be substituted for that of Mr. Horner (The Battlefords) on the Standing Committee on Banking and Commerce.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

TRADE AND COMMERCE

•

GENERAL ADMINISTRATION

391 Departmental Administration \$ 739,086 00

392	Commodities Services, including fees as detailed in the Estimates, the expenditure for these not to exceed the amounts shown unless otherwise approved by Treasury Board	862,368 00
-----	--	------------

Trade Commissioner Service—

393	Administration and Operation	3,469,927 00
394	Acquisition or Improvement of Buildings, Land, Equipment and Furnishings	146,000 00
395	Trade Information	293,415 00
396	Economics Branch	274,021 00
397	International Trade Relations Branch, including a fee of \$6,000 to the International Customs Tariffs Bureau . .	204,248 00

EXHIBITIONS

398	Exhibitions generally	641,333 00
399	Canadian participation in the Brussels Universal and International Exhibition 1958	709,628 00

STANDARDS BRANCH

400	Administration, including the Standards Laboratory and administration of the Precious Metals Marking Act	296,230 00
401	Electricity and Gas Inspection Services	976,301 00
402	Weights and Measures Inspection Services	1,063,212 00

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

403	Administration	218,443 00
404	Statistics, including contributions as detailed in the Estimates, the expenditure for these not to exceed the amounts shown unless otherwise approved by Treasury Board	6,953,099 00
405	Census, including a contribution as detailed in the Estimates, the expenditure for which not to exceed the amount shown unless otherwise approved by Treasury Board	573,436 00

BOARD OF GRAIN COMMISSIONERS

(Canada Grain Act)

406	Administration	174,016 00
407	Inspection and Weighing of Grain, and Related Services . .	4,303,362 00
Canadian Government Elevators—		
408	Operation and Maintenance, including authority to purchase screenings	1,532,047 00
409	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	150,976 00

SPECIAL

410	International Economic and Technical Co-operation Branch, including the administration of the Colombo Plan and of certain United Nations Co-operation plans	399,017 00
-----	---	------------

411	To provide, notwithstanding anything in the Financial Administration Act or any other Act or Law, for payment during the current and subsequent fiscal years, to Amy E. Simpson, a former locally-engaged employee, of a pension at an annual rate of SA £ 252, notwithstanding that payment may exceed or fall short of the equivalent in Canadian dollars, estimated as of January, 1958, which is	700 00
412	To provide, notwithstanding anything in the Financial Administration Act or any other Act or Law, for payment during the current and subsequent fiscal years, to Claire Roquier, a former locally-engaged employee, of a pension at an annual rate of \$300	300 00
413	To provide, notwithstanding anything in the Financial Administration Act or any other Act or Law, for payment during the current and subsequent fiscal years, to Thomas Davis, a former locally-engaged employee, of a pension at an annual rate of Jamaican £ 258, notwithstanding that payment may exceed or fall short of the equivalent in Canadian dollars, estimated as of January, 1958, which is	718 00

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

TRADE AND COMMERCE

511	To provide, subject to regulations of the Treasury Board, for working capital advances in the current and subsequent fiscal years to posts and employees on posting abroad, and to authorize the creation of a special account in the Consolidated Revenue Fund to which shall be charged such advances and to which shall be credited expenditure made by and advances recovered from the said posts and employees, the excess of the amounts charged over the amounts credited to the account at any time not to exceed \$300,000 of which \$200,000 was provided under Vote 657 of the Appropriation Act No. 2, 1952, and a further amount of \$50,000 provided under Vote 588 of the Appropriation Act No. 2, 1956	50,000 00
-----	--	-----------

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

TRADE AND COMMERCE

GENERAL ADMINISTRATION

622	Departmental Administration—Further amount required	20,000 00
	Trade Commissioner Service—	
623	Acquisition or Improvement of Buildings, Land, Equipment and Furnishings—Further amount required	15,000 00

EXHIBITIONS

624	Exhibitions generally—Further amount required	80,000 00
-----	---	-----------

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

625 Statistics—Further amount required 559,965 00

BOARD OF GRAIN COMMISSIONERS

(Canada Grain Act)

626 Inspection and Weighing of Grain and Related Services—
Further amount required 45,000 00

SPECIAL

627 To reimburse the Canadian Wheat Board for the loss
incurred by it on its operations under the Canadian
Wheat Board Act in respect of oats for the crop year
that commenced on the 1st day of August, 1956, and
ended on the 31st day of July, 1957 2,145,000 00

Resolutions to be reported.

The said resolutions were reported and concurred in and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At 6.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until Monday next at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 52

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 21st JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

On motion of Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Pearson, it was ordered,—That the Address of the Prime Minister of Ghana, the Honourable Dr. Kwame Nkrumah, before the Members of the Senate and of the House of Commons of Canada in the Chamber of the House of Commons this day, together with the introductory and related speeches, be included in the House of Commons debates and form part of the permanent records of this Parliament.

Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Fleming (Eglinton), moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:—

That it is expedient to introduce a measure respecting the development and improvement of the national capital region and in relation thereto,—

1. To provide for the constitution of a National Capital Commission and to repeal the Federal District Commission Act;
2. To provide for the objects, purposes and powers of the Commission; and
3. To enact such financial provisions as may be necessary to accomplish the purposes of the Act.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

Mr. Brooks, seconded by Mr. Nowlan, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:—

That it is expedient to introduce a measure to amend the Children of War Dead (Education Assistance) Act so as to extend the benefits of the Act to

other classes of persons and to increase the allowance that may be paid in certain cases.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Brooks, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:—

That it is expedient to introduce a measure to amend the Financial Administration Act to authorize the deletion from the accounts of obligations or debts due to Her Majesty or claims by Her Majesty that do not exceed twenty-five dollars; to clarify the circumstances in which special warrants signed by the Governor General may be issued; to permit a Crown Corporation to establish a Receiver General account with ministerial approval and to authorize the payment of interest on money placed to the credit of such an account; and to provide for certain consequential changes in connection with the administration of the Act.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

On motion of Mr. McIlraith, seconded by Mr. Denis, it was ordered,—That there be laid before this House a copy of all correspondence exchanged between the Prime Minister or the Minister of Trade and Commerce, and the students who are acting as guides at the Canadian Pavilion of the Brussels Universal and International Exhibition, 1958. (**Notice of Motion No. 25*).

On motion of Mr. Robichaud, seconded by Mr. McWilliam, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General praying that he will cause to be laid before this House a copy of all correspondence, telegrams, and other documents exchanged from April 1, 1958 to date, between the Federal Government and the Government of the Province of Prince Edward Island and the Potato Growers' Association of that province, in connection with assistance under the Agricultural Prices Stabilization Act to the potato growers of Prince Edward Island. (**Notice of Motion No. 26*).

Item numbered 1, under the heading "Notices of Motions", having been called a second time and not having been proceeded with was dropped, pursuant to Standing Order 48(1).

Mr. McIlraith, seconded by Mr. Carter, moved,—That, in the opinion of this House, the government should consider the advisability of establishing free trade between Canada and The Federation of the West Indies.

And a debate arising thereon, the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mrs. Fairclough, a Member of the Queen's Privy Council, for Mr. Courtemanche,—Return to an Order of the House, dated July 16, 1958, (*Question No. 150*), showing: 1. How many persons are there over 65 years and under 70 years in each province?

2. How many persons in each province are receiving payment under the Old Age Assistance Act?

Thirteenth Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petition of the following, presented on July 19, meets the requirements of Standing Order 70:

Stanmount Pipe Line Company for an Act to amend its Act of Incorporation.—*Mr. Morton.*

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Nineteenth Report pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners for divorce Acts have complied with the requirements of Standing Order 96:

Ruth Millstein Backman, wife of Melvin Backman of Montreal, Quebec.

Simone Fournier Bergeron, wife of Armand Bergeron of Ville St. Michel, Quebec.

Cecily Anne Maud Carter Bernard, wife of Peter Wilfred Joseph Daniel Bernard of Montreal, Quebec.

Marion Brooks McConnell Bienvenue, wife of Guy Samuel Bienvenue of Montreal, Quebec.

Monica Frances Fleice Bottomley, wife of Thomas Spencer Bottomley of Montreal, Quebec.

Donald Edward Cook of Montreal, Quebec, husband of Alice Norma Jackson Cook.

Gertrude Falkenstein Garfield, wife of Norman Garfield of the Province of Quebec.

Violet Mary Ward Gravel, wife of Joseph Emile Alfred George Etienne Gravel of Beaufort, Quebec.

Martha Ratelle Holtken, wife of Charles Kurt Holtken of Montreal, Quebec.

Josette Lacaille Johnston, wife of Roderick Reid Johnston of Westmount, Quebec.

Joan Patricia Gatien Juzenko, wife of John Juzenko of Verdun, Quebec.

Jean Phyllis Fensom Kell, wife of Thomas Bryce Westhall Kell of Montreal, Quebec.

Gordon Kent Lambert of Verdun, Quebec, husband of Victoria Lillian Wilkinson Lambert.

Fernand Larouche of the Province of Quebec, husband of Colette Morin Larouche.

Marie Reine Drouin Milliard, wife of Hervé Milliard of Montreal, Quebec.
Gérard Pigeon of Montreal, Quebec, husband of Jeannette Charette Pigeon.
Josephine Zauberman Schiller, wife of Paul Schiller of Montreal, Quebec.
Angela Bertha May Cohen Weinstein, wife of Frederick Weinstein of Montreal, Quebec.

Joseph Wing of Montreal, Quebec, husband of Audrey Beacon Wing.

Lovell Orville Woodard of Magog, Quebec, husband of Zella Alvira Day Woodard.

At 10.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 53

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 22ND JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Fraser, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:

On Wednesday, June 18, 1958, the House referred to your Committee for consideration Items numbered 414 to 430, 433 to 441, 444 to 472, 512 to 516, all of which are inclusive, of the Main Estimates 1958-59, and Items 628 to 634, 636 to 651, both inclusive, and 661 and 662 of the Supplementary Estimates 1958-59.

Your Committee has held 7 meetings and heard and questioned the Honourable George Hees, Minister of Transport, and the following officers from the Department of Transport and related agencies:

Mr. J. R. Baldwin, Deputy Minister;
Mr. R. J. Burnside, Director, Canal Services;
Mr. N. Wilson, Director, Marine Services;
Mr. A. Watson, Director, Ship Construction and Supply;
Mr. A. Cumyn, Director, Marine Regulations Branch;
Captain F. S. Slocombe, Chief, Nautical Division;
Air Vice-Marshal A. de Niverville, Director General of Air Services;
Mr. F. G. Nixon, Director, Telecommunication Branch;
Mr. J. R. H. Noble, Meteorological Branch;
Mr. H. J. Connolly, Director, Construction Branch;
Mr. L. C. Audette, Chairman, Canadian Maritime Commission;
Mr. M. Archer, Chairman, National Harbours Board;
Mr. G. Morisset, Member, Air Transport Board;
Mr. R. Kerr, General Counsel, Board of Transport Commissioners;
Mr. J. E. Dumontier, Director, Engineering Branch Board of Transport Commissioners;

Your Committee has considered the above listed items, approves them and recommends them to the House for approval.

During its deliberations the Committee learned of the increased responsibilities accepted by the Department in recent years, arising out of the very rapid growth in transportation and communications in Canada, both in relation to movement between the settled areas of Canada and the opening of Northern Canada and our Arctic regions. Evidence was placed before the Committee concerning the large addition in the number of airport projects required to satisfy the needs of Canadian aviation in our major cities and in the extreme North, and information regarding the substantially increased requirements for icebreaking, marine aids and northern marine patrol work, and the related substantial increase in the construction program of departmental ships. Special emphasis was given to the greatly increased need for electronic aids to marine and air navigation.

The continued close co-operation between the Department, the St. Lawrence Seaway Authority and the Ontario Hydro-Electric Commission toward the completion of the St. Lawrence Seaway and Power Project was noted with satisfaction. The importance of the Seaway and its beneficial effect on Canadian inland ports was recognized by your Committee, and a recommendation that municipalities which expect to enjoy maximum benefits from the Project should survey existing port facilities and endeavour to determine necessary additional requirements, received the general support of members. The Committee recommends for the consideration of the Department the establishment of an economic survey to consider the effects of the St. Lawrence Seaway Project upon all regions of Canada.

Your Committee was pleased to learn that amendments to the Canada Shipping Act relating to pilotage on the Great Lakes are contemplated.

The Committee wishes to commend the Minister and officers of the Department for the successful arrangements made with the Towns of Thorold and Merritton and the City of St. Catharines, Ontario, in connection with the remodelling of the Second Welland Canal locks and channel. The conversion of this abandoned canal, for many years a hazard to residents of the area, into a valuable asset for drainage in the area is appreciated. Work on this project is expected to commence this summer.

Your Committee heard with approbation the work of the Department in conjunction with the Canadian Boating Federation in the testing and determining of power and load capacities of small boats and the promotion of an extension of the use of "capacity loading plaques" by Canadian boat manufacturers. It is felt that this program coupled with the many improved items of safety equipment now available will further contribute to the safety of boating generally.

The major construction program relating to the maintenance, improvement and extension of runways, taxiways and aprons at airports across Canada in order to cope with the increasing amount of air travel and to accommodate the larger and more advanced types of aircraft was presented to your Committee. The Department's Airport Terminal Building Projects were outlined, and it was observed that more than 17 airports have benefited during the past year or will in the near future benefit from the construction of new Terminal Buildings.

Your Committee was pleased to learn that provision has been made for the takeover by the Department, of direct operation and maintenance of the Northwest Territories and Yukon Signal System from the Department of National Defence. This will permit some degree of integration with services already operated in the area by the Department and make possible a saving of 10 per cent or more in the annual operating cost. It is intended that the high standard of public service maintained in the past by the Royal Canadian Corps of Signals will be continued.

Consistent with the Government's program for the accelerated development of Canada's North and Arctic regions, it is proposed to carry out, within the next year, certain improvements and the modernization of equipment and expansion of facilities.

Your Committee wishes to record its appreciation to officers of the Department of Transport, the Canadian Maritime Commission, the National Harbours Board, the Air Transport Board, and the Board of Transport Commissioners who appeared before it and contributed to its work.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence is appended.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 4 to the Journals)

The foregoing items of the Main and Supplementary Estimates stand referred to the Committee of Supply, pursuant to Standing Order 57.

On motion of Mr. Small, seconded by Mr. Hamilton (York West), it was ordered,—That the name of Mr. McDonald (Hamilton South) be substituted for that of Mr. Pallett on the Standing Committee on Estimates.

The House resumed the adjourned debate on the proposed motion of Mr. Churchill, seconded by Mr. Fleming (Eglinton),—That Bill No. C-31, An Act to amend the Prairie Grain Advance Payments Act, be now read a second time.

After further debate, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to amend the Prairie Farm Assistance Act.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the Prairie Farm Assistance Act to extend the benefits of the Act and to provide further for certain changes in connection with the administration thereof.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Harkness, seconded by Mr. Browne (St. John's West), by leave of the House, presented a Bill, No. C-40, An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to amend the Animal Contagious Diseases Act.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the Animal Contagious Diseases Act to remove the statutory limits on the amount of compensation for cattle slaughtered pursuant to the Act, except when slaughtered pursuant to area or herd disease eradication programmes, in which case the limits are to be increased.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Harkness, seconded by Mr. Green, by leave of the House, presented a Bill, No. C-41, An Act to amend the Animal Contagious Diseases Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

(At 5.00 o'clock p.m., Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

Order number 37, having been called, was allowed to stand.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Broome, seconded by Mr. Baskin,—That Bill No. S-6, An Act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company, be now read a second time.

After further debate, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

Orders numbered 39 to 72 inclusive, having been severally called, were allowed to stand.

(Public Bills)

Orders numbered 20, 21 and 22, having been severally called, were allowed to stand.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-18, An Act to amend the Canada Elections Act (Election Expenses);

Mr. Howard, seconded by Mr. Denis, moved,—That the said Bill be now read a second time.

And a debate arising thereon;

The hour for Private and Public Bills expired.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

And the House continuing in Committee;

Objection being taken in Committee to the decision of the Chairman (Mr. Rea) on a point of order, and an appeal being made to the House;

The Acting Speaker resumed the Chair, and the Chairman of the Committee made the following Report:—

“In Committee of Ways and Means, when the Committee was considering a resolution to amend the Excise Tax Act, the Chairman ruled that, in accordance with Standing Order 59(2), debate must be relevant to and confined to the provisions of the proposed resolution.

Whereupon Mr. Martin (Essex East) appealed to the House from the ruling of the Chair.”

The question being put by the Acting Speaker:

Shall the Ruling of the Chairman be confirmed?—It was decided in the affirmative on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aiken,	Cadieu,	Fleming (Eglinton),	Horner
Allard,	Campbell	Fleming (Okanagan-	(The Battlefords),
Allmark,	(Lambton-Kent),	Revelstoke),	Howe,
Anderson,	Cathers,	Flynn,	Jones,
Asselin,	Charlton,	Forbes,	Jorgenson,
Baldwin,	Churchill,	Fraser,	Keays,
Barrington,	Clancy,	Grills,	Kennedy,
Beech,	Coates,	Gundlock,	Kindt,
Bell (Carleton),	Cooper,	Hales,	Knowles,
Bell (Saint John-	Creaghan,	Halpenny,	Korchinski,
Albert),	Crouse,	Hamilton	Kucherepa,
Belzile,	Danforth,	(Qu'Appelle),	Lahaye,
Bigg,	Deschambault,	Hamilton	Lambert,
Bissonnette,	Dinsdale,	(York West),	LaRue,
Brassard	Doucett,	Hanbidge,	Latour,
(Chicoutimi),	Drouin,	Henderson,	Létourneau,
Brooks,	Drysdale,	Hicks,	Lockyer,
Browne (Vancouver-	Dubois,	Hodgson,	Macdonald (Kings)
Kingsway),	English,	Horner (Acadia),	MacEwan,
Bruchési,	Fairfield,	Horner	MacInnis,
Brunsdon,	Fane,	(Jasper-Edson),	

MacLean (Winnipeg North Centre),	Montgomery, More,	Pigeon, Rapp,	Speakman, Spencer,
Macquarrie,	Morissette,	Régnier,	Stanton,
MacRae,	Morris,	Ricard,	Stefanson,
McCleave,	Morton,	Richard	Stewart,
McFarlane,	Muir (Cape Breton North and Victoria),	(Kamouraska),	Tassé,
McGee,		Robinson,	Thomas,
McGrath,		Rogers,	Thompson,
McGregor,	Muir (Lisgar),	Rompré,	Tremblay,
McIntosh,	Nasserden,	Rynard,	Valade,
McPhillips,	Noble,	Simpson,	Villeneuve,
McQuillan,	O'Leary,	Small,	Vivian,
Maloney,	Ormiston,	Smallwood,	Walker,
Mandziuk,	Pallett,	Smith (Calgary South),	Webster,
Martel,	Parizeau,		Weichel,
Martineau,	Pascoe,	Smith (Winnipeg North),	Winkler,
Martini,	Paul,		Wratten,
Matthews,	Payne,	Southam,	Yacula—141.
Monteith (Perth),			

NAYS

MESSRS:

Badanai,	Chevrier,	Houck,	Peters,
Batten,	Crestohl,	Howard,	Pickersgill,
Benidickson,	Denis,	Loiselle,	Ratelle,
Boivin,	Dumas,	McIlraith,	Roberge,
Boulanger,	Eudes,	McMillan,	Robichaud,
Bourget,	Garland,	McWilliam,	Rouleau,
Bourque,	Gour,	Martin (Essex East),	Tucker,
Cardin,	Habel,	Martin (Timmins),	Winch—35.
Carter,	Herridge,	Mitchell,	

The Committee of Ways and Means resumed and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Churchill, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of the Supplementary Report of the Canadian Wheat Board for the crop year ended July 31, 1957, pursuant to section 7 of the Canadian Wheat Board Act, chapter 44, R.S.C., 1952.

By Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Operations of the Farm Improvement Loans Act for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 13 of the said Act, chapter 110, R.S.C., 1952. (English and French).

At 10.04 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 54

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 23RD JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. S-12, An Act respecting Ogdensburg Bridge Authority.—*Mr. Stanton.*

Bill No. S-13, An Act respecting The Algoma Central and Hudson Bay Railway Company.—*Mr. Morton.*

The said Bills were deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

Mr. Stanton, from the Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the Second Report of the said Committee, which was read as follows:

Your Committee recommends that it be granted leave to sit while the House is sitting.

By unanimous consent, on motion of Mr. Stanton, seconded by Mr. Campbell (Lambton-Kent), the said report was concurred in.

By unanimous consent, Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, moved,—That Mr. Speaker do leave the Chair for the House to resolve itself forthwith into Committee of the Whole to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to provide for the Resumption of the British Columbia Coast Steamship Service operated by the Canadian

Pacific Railway Company, including provisions for the appointment of an administrator to carry on all or any part of the said services, and for other related matters.

And the question being put on the said motion, it was agreed to.

Accordingly, the House resolved itself into Committee of the Whole on the said proposed resolution.

(In the Committee)

The following resolution was adopted.

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to provide for the Resumption of the British Columbia Coast Steamship Service operated by the Canadian Pacific Railway Company, including provisions for the appointment of an administrator to carry on all or any part of the said services, and for other related matters.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, by leave of the House, presented a Bill, No. C-42, An Act to provide for the Resumption of the British Columbia Coast Steamship Service operated by the Canadian Pacific Railway Company, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-40, An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act;

Mr. Harkness, seconded by Mr. Green, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-41, An Act to amend the Animal Contagious Diseases Act;

Mr. Harkness, seconded by Mr. Browne (St. John's West), moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Operations of the Fisheries Improvement Loans Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 12(2) of the said Act, chapter 46, Statutes of Canada, 1955. (English and French).

By Mr. Fleming (Eglinton), by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Operations of the Veterans' Business and Professional Loans Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 13 of the said Act, chapter 278, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Fleming (Eglinton),—Report of the Canadian Farm Loan Board for the year ended March 31, 1958, together with a Report of the Auditor General on the Accounts of the said Board, pursuant to section 85 of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952.

At 6.04 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 55

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 24TH JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. S-9, An Act to amend the Criminal Code.

Bill No. S-10, An Act to amend the Loan Companies Act.

Bill No. S-11, An Act to amend the Trust Companies Act.

Mr. Fraser, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Fourth Report of the said Committee, which was read as follows:

Your Committee recommends that it be authorized to sit while the House is sitting.

By unanimous consent, on motion of Mr. Fraser, seconded by Mr. Murphy, the said report was concurred in.

Mr. Fraser, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following Bill and has agreed to report it without amendment:

Bill No. S-7, An Act respecting Canadian Pacific Railway Company and certain wholly owned subsidiaries.

Mr. Cathers, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered Bill C-37, An Act respecting the Taxation of Estates and has agreed to report it with the following amendments, namely:

Clause 7

Page 10, line 35, after the word "section" insert the following:
"64, 78 or"

Clause 9

Page 16, line 19, delete 39 and substitute 38 therefor.

Clause 12

Page 17, strike out lines 39 and 40 and substitute therefor the following:

"(5) The Minister may at any time assess tax, interest or penalties under this Part or notify in writing any person by whom any return is filed that no amount is payable as tax under this Part in respect of the death of the deceased, and may"

Page 18, strike out lines 1 to 6 and substitute therefor the following:

"(b) within four years from

(i) the date of an original assessment or notification that no amount is payable as tax under this Part in respect of the death of the deceased, or

(ii) the date any property is disposed of under a disposition or agreement described in paragraph (1) of subsection (1) of section 3,

in any other case,
reassess or make additional assessments, or assess tax, interest or penalties under this Part, as the circumstances require."

Clause 28

Page 27, strike out lines 19 to 21 and substitute therefor the following:

"that belonged at that time to the deceased shall, unless it is established that the deceased and such one or more other persons were persons dealing with each other at arm's length, be determined for the purposes of this Part, as though each such share so belonging to the deceased formed part of a group of shares"

Clause 38

Page 32, strike out lines 21 to 24 and substitute therefor the following:

"effected on the life of the deceased or payable under an annuity contract in respect of the death of the deceased, and any policy of insurance or annuity contract in which the deceased had an interest shall be deemed to be situated in the place"

Clause 57

Page 43, line 39, after the word "prescribing" insert the following:
"the nature of"

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence relating to the above mentioned Bill is appended hereto.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 5 to the Journals)

Mr. Stanton, from the Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered Bill No. C-38, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, and has agreed to report it without amendment.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence adduced in respect of the said Bill is appended.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 6 to the Journals)

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. McIntosh be substitute for that of Mr. Muir (Cape Breton North and Victoria) on the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Horner (The Battlefords) be substituted for that of Mr. Bell (Carleton) on the Standing Committee on Banking and Commerce.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. McIntosh be substituted for that of Mr. McGee; and

That the name of Mr. Fisher be substituted for that of Mr. Winch on the Standing Committee on Estimates.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-42, An Act to provide for the Resumption of the British Columbia Coast Steamship Service operated by the Canadian Pacific Railway Company;

Mr. Starr, seconded by Mr. Fleming (Eglinton), moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aiken,	Bourget,	Chambers,	Doucett,
Allard,	Bourque,	Charlton,	Drouin,
Allmark,	Brassard	Chevrier,	Drysdale,
Anderson,	(Chicoutimi),	Churchill,	Dubois,
Balcer,	Brooks,	Clancy,	Dumas,
Barrington,	Browne (St. John's	Coates,	English,
Baskin,	West),	Comtois,	Fairclough (Mrs.),
Beech,	Browne (Vancouver-	Cooper,	Fairfield,
Bell (Carleton),	Kingsway),	Creaghan,	Fane,
Bell (Saint John-	Brunsdon,	Crestohl,	Fisher,
Albert),	Cadieu,	Crouse,	Fleming (Eglinton),
Belzile,	Campbell	Danforth,	Fleming (Okanagan-
Best,	(Lambton-Kent),	Denis,	Revelstoke),
Bigg,	Campeau,	Deschambault,	Flynn,
Bissonnette,	Cardiff,	Deschatelets,	Forbes,
Boulanger,	Cardin,	Diefenbaker,	Forgie,
Bourbonnais,	Caron,	Dinsdale,	Fulton,
Bourdages,	Cathers,	Dorion,	Gillet,

Graffey,	Lafrenière,	Martin (Essex East),	Ricard,
Green,	Lahaye,	Martini,	Richard
Grills,	Lambert,	Matthews,	(Kamouraska),
Gundlock,	LaRue,	Milligan,	Richard
Hales,	Latour,	Monteith (Perth),	(Ottawa East),
Hamilton	Leduc,	Montgomery,	Robinson,
(Notre-Dame-	Legere,	More,	Rogers,
de-Grâce),	Lessard,	Morissette,	Rompré,
Hamilton	Létourneau,	Morton,	Rynard,
(Qu'Appelle),	Lockyer,	Muir (Cape	Simpson,
Hanbidge,	Macdonnell	Breton North	Small,
Harkness,	(Greenwood),	and Victoria),	Smallwood,
Henderson,	MacEwan,	Muir (Lisgar),	Smith (Calgary
Hicks,	MacInnis,	Nasserden,	South),
Hodgson,	MacLean (Queens),	Nielsen,	Smith (Lincoln),
Horner (Acadia),	MacLean (Winnipeg	Noble,	Southam,
Horner	North Centre),	Nowlan,	Speakman,
(Jasper-Edson),	Macnaughton,	Nugent,	Starr,
Horner	Macquarrie,	O'Hurley,	Stefanson,
(The Battlefords),	MacRae,	Ormiston,	Stinson,
Houck,	McCleave,	Pascoe,	Tassé,
Howard,	McDonald	Paul,	Thomas,
Howe,	(Hamilton South),	Payne,	Thompson,
Johnson,	McFarlane,	Pearson,	Tremblay,
Jones,	McGee,	Phillips,	Tucker,
Jorgenson,	McGregor,	Pigeon,	Valade,
Jung,	McIntosh,	Pratt,	Villeneuve,
Kennedy,	McPhillips,	Racine,	Webster,
Kindt,	McQuillan,	Rapp,	Weichel,
Korchinski,	Maloney,	Rea,	White,
Kucherepa,	Martel,	Régnier,	Winch,
			Yacula—178.

NAYS—Nil.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with amendments and considered as amended.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without amendment.

Bill No. C-35, An Act to amend the Yukon Act.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report on the Operations of the Prairie Grain Producers Interim Financing Act, 1956, for the period September 1, 1957, to May 31, 1958, pursuant to section 12(2) of the said Act, chapter 1, Statutes of Canada, 1956.

By Mr. Hees, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of order in council pursuant to section 19 of the Canadian National Railway Act, chapter 29, Statutes of Canada, 1955, as follows:

Order in Council P.C. 1958-1020, approved July 17, 1958: Withdrawing from entrustment to the Canadian National Railway Company seven parcels of Canadian Government Railways land in the Parishes of St. Foye and St. Felix de Cap Rouge, Quebec, which are no longer required for railway purposes.

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Twentieth Report pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners have complied with the requirements of Standing Order 96:

Mid-Continent Pipelines Limited for an Act to amend its Act of Incorporation.

Stanmount Pipe Line Company for an Act to amend its Act of Incorporation.

At 10.48 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 56

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 25TH JULY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following bills and has agreed to report them without amendment:

- Bill No. SD-124, An Act for the relief of Annie Allish Watson.
- Bill No. SD-125, An Act for the relief of John Spence Brown.
- Bill No. SD-126, An Act for the relief of Verne Alfred Freeman.
- Bill No. SD-127, An Act for the relief of Davina Betsy Snow Campbell.
- Bill No. SD-128, An Act for the relief of Jack Spinner.
- Bill No. SD-130, An Act for the relief of Claude Hector Proulx.
- Bill No. SD-131, An Act for the relief of Mary Florence McLelland Pringle.
- Bill No. SD-132, An Act for the relief of Robert Maurice Sherwood.
- Bill No. SD-133, An Act for the relief of Margaret Jeanette Young Warmington.
- Bill No. SD-134, An Act for the relief of Mary Isabella Cross Davidson.
- Bill No. SD-135, An Act for the relief of Rita Firestone Flax.
- Bill No. SD-136, An Act for the relief of Dorothy June Pearce Tribble.
- Bill No. SD-137, An Act for the relief of Anne Rottermund David.
- Bill No. SD-138, An Act for the relief of Gordon Edwin Limbrick.
- Bill No. SD-139, An Act for the relief of Helen Paperno Bogatin.
- Bill No. SD-140, An Act for the relief of Joseph Victor Cyril Goyer.
- Bill No. SD-141, An Act for the relief of Henry Joseph Haggett.
- Bill No. SD-142, An Act for the relief of Ethel Roe Emond.

Bill No. SD-143, An Act for the relief of Frederick Wilson Abbott.

Bill No. SD-144, An Act for the relief of Gilda Rosen Silverman.

Bill No. SD-145, An Act for the relief of John Luczko.

Bill No. SD-146, An Act for the relief of Anita Fischer Staub.

Bill No. SD-147, An Act for the relief of Margaret Irene Dawe Mays.

Bill No. SD-148, An Act for the relief of Janine Lafontaine Frost.

Bill No. SD-149, An Act for the relief of Lydia Feodorovna Ovchinnikova Lipsman.

Bill No. SD-150, An Act for the relief of Donald Malcolm Gangin.

Bill No. SD-151, An Act for the relief of Marie Louise Plourde Auld Emond.

Bill No. SD-152, An Act for the relief of Ralph Murrin.

Bill No. SD-153, An Act for the relief of Bruno Giovanni Albertini.

Mr. Dinsdale, from the Standing Committee on Veterans Affairs, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:

Pursuant to the Order of Reference of Wednesday, July 9, 1958, your Committee has considered Bill No. C-34, An Act to amend the Veterans Insurance Act, and has agreed to report same without amendment.

Your Committee heard representations from the Canadian Legion with respect to further proposed amendments to the Bill. In particular the Legion recommended changes to ensure that all veterans would be treated equitably under the legislation.

In the view of the Committee, the proposed amendments may result in an increased charge upon the public. Therefore, your Committee feels that it has no option under the Rules of the House but to report the Bill without amendment.

Your Committee, however, agreed that an amendment is desirable and therefore recommends that the Government consider the advisability of further amending Bill C-34 so as to provide that all those formerly qualified to take out Veterans Insurance may do so up to the 30th of September, 1962.

Mr. Dieferloaker, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General, laid before the House,—Report of the Royal Commission on Newfoundland Finances under the Terms of Union of Newfoundland with Canada, dated May 31, 1958. (English and French).

The following Bills from the Senate were read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House:

Bill No. S-9, An Act to amend the Criminal Code.—*Mr. Fulton.*

Bill No. S-10, An Act to amend the Loan Companies Act.—*Mr. Fleming (Eglinton).*

Bill No. S-11, An Act to amend the Trust Companies Act.—*Mr. Fleming (Eglinton).*

The following Government Notice of Motion having been called was transferred to Government Orders for consideration later this day, pursuant to Standing Order 21(2):

That Items numbered 85 to 111, inclusive, Item numbered 502, Items numbered 542 to 549, inclusive, and Item numbered 655, as listed in the Main and Supplementary Estimates 1958-59, relating to the Department of External Affairs be withdrawn from the Committee of Supply and referred to the Standing Committee on External Affairs, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys.—*The Secretary of State for External Affairs.*

“Government Orders” having been called;

Mr. Smith (Hastings-Frontenac), seconded by Mr. Green, moved,—That Items numbered 85 to 111, inclusive, Item numbered 502, Items numbered 542 to 549, inclusive, and Item numbered 655, as listed in the Main and Supplementary Estimates 1958-59, relating to the Department of External Affairs be withdrawn from the Committee of Supply and referred to the Standing Committee on External Affairs, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys.

And a debate arising thereon;

By unanimous consent, the provision of Standing Order 15(3) concerning the consideration of Private and Public Bills was suspended for this sitting.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without amendment:

Bill No. C-36, An Act to amend the National Parks Act respecting the boundaries of Cape Breton Highlands National Park.

Bill No. C-42, An Act to provide for the Resumption of the British Columbia Coast Steamship Service operated by the Canadian Pacific Railway Company.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed Bill No. C-25, An Act to amend The Lake of the Woods Control Board Act, 1921, with an amendment, as follows:

Page 3, lines 7 to 14 both inclusive: Strike out subclause (2) and substitute the following:—

“(2) An order of the Board may be filed in the Exchequer Court of Canada, the Supreme Court of Ontario or *Her Majesty's Court of Queen's Bench for Manitoba* and may within the territorial jurisdiction of the court in which it is filed be enforced in the same manner as a judgment of that court.”

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. SD-188, An Act for the relief of Jean-Paul Camire.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-189, An Act for the relief of Evelyn Zigayer Sedawey.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-190, An Act for the relief of Eleanor Wanda Leshynska Ross.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-191, An Act for the relief of Irene Rondeau Desbiens.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-192, An Act for the relief of Victor Petrashevics.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-193, An Act for the relief of Joseph Adrien Octave Guillotte.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-194, An Act for the relief of Jeannette Jaslow Feifer.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-195, An Act for the relief of Edith Rosen Browman.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-196, An Act for the relief of Paul-Emile Papineau.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-197, An Act for the relief of Joan Patricia Gatien Juzenko.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-198, An Act for the relief of Myrto Mona Diane Chevette Cadieux.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-199, An Act for the relief of William Harrison Terry.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-200, An Act for the relief of Andrzej Skarzynski.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-201, An Act for the relief of Otto Zilkalns.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-202, An Act for the relief of Leo Milette.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-203, An Act for the relief of Angelina Di Battista Overland.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-204, An Act for the relief of Robert Herman Kashower.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-205, An Act for the relief of Evelyn Mills Miles.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-206, An Act for the relief of Margaret Alguire Kernaghan.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-207, An Act for the relief of Georges Albert Hetu.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-208, An Act for the relief of Francisca Catharina Sanders Simard.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-209, An Act for the relief of Yolande Robert LeBel.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-210, An Act for the relief of Joseph Anthime Roland Bock.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-211, An Act for the relief of Clarence Joseph Reilly.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-212, An Act for the relief of Elizabeth Christina Law MacNab.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-213, An Act for the relief of Frank Joo.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-214, An Act for the relief of Eileen Annie Elizabeth Stonebridge Hopkinson.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-215, An Act for the relief of Giuseppe Fusari.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-216, An Act for the relief of Jean Adolophe Abel Mathys.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-217, An Act for the relief of Catherine Regina Hearn Cullen.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-218, An Act for the relief of Richard Cloutier.—*Mr. McCleave.*

The said Bills were deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

A Message was received from the Senate communicating to this House the evidence taken and the papers produced in respect of the above-mentioned Divorce Bills, with a request that the said evidence and papers be returned to the Senate.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

July 25, 1958.

Sir,

I have the honour to inform you that the Honourable Mr. Justice C. H. Locke, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 25th July, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE
Secretary to the Governor General
(Administrative)

The Honourable
The Speaker of the House of Commons,
Ottawa.

A Message was received from the Honourable Mr. Justice C. H. Locke, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber.

And being returned;

Mr. Speaker reported that when the House did attend the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General in the Senate Chamber, His Honour was pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:

An Act for the relief of Therese Beaudoin Girard.

An Act for the relief of Dorothy Elizabeth Nairn Anderson Bloodsworth.

An Act for the relief of Anne Marie Mathilde Vautelet Gagnier.

An Act for the relief of William Leonard Mugford.

An Act for the relief of James Clancy.

An Act for the relief of Marjorie June Gabrielson Trainor.

An Act for the relief of Kathleen Mitchell Cabana.

An Act for the relief of Fernande Leduc Clarke.

- An Act for the relief of Ann Westwater Murphy.
An Act for the relief of Gaynor Jenkins Douglas.
An Act for the relief of Roland Paquin.
An Act for the relief of Jone Vanda Skakauskaite Kaniewski.
An Act for the relief of Ivy Elizabeth Shaw Labbee.
An Act for the relief of Constance Jean Backhouse Brayton Lapierre.
An Act for the relief of Lisbet Schlosser Wisternitz.
An Act for the relief of Virginia Marshall Staniforth.
An Act for the relief of Elie Kouri.
An Act for the relief of Margaret Stirling Izett Brown.
An Act for the relief of Norman Weisman.
An Act for the relief of Dawn Yvonne Tonkin Kadas.
An Act for the relief of Betty Taylor Sharpe.
An Act for the relief of Doris Williams Timmins.
An Act for the relief of Marjorie Mary Ellen Bowes Jupp.
An Act for the relief of Earl Bruce Carswell.
An Act for the relief of Beverly Joan Smithson Rook.
An Act for the relief of Joseph François Gabriel Rene Denis.
An Act for the relief of Solomon Seymour Yetman.
An Act for the relief of Margaret St. Aubin Brennan.
An Act for the relief of Lidija Plesums Koppel.
An Act for the relief of Vera Hamburg Colson.
An Act for the relief of Margaret Griffin Clarke.
An Act for the relief of Katie Miller Fisch.
An Act for the relief of Greta Claire Van Valkenburg Stenstadvold.
An Act for the relief of Beatrice Madeleine Schmid Layton.
An Act for the relief of Anne Gold Zidile.
An Act for the relief of Thomas Mastropaolo.
An Act for the relief of Charles Coorsh.
An Act for the relief of Claire Aubin Daunais.
An Act for the relief of Maurice Gardner Swaine.
An Act for the relief of William Arthur Terry.
An Act for the relief of Frances Eileen Fisher Baker.
An Act for the relief of Marie Aurore Cecile Gauthier Thomson.
An Act for the relief of James Dunn Drummond.
An Act for the relief of Marie Eva Desorcy Valiquette.
An Act for the relief of Norman Silver.
An Act for the relief of Herbert Everett Follette.
An Act for the relief of Abie Cubitz.
An Act for the relief of Eva Shtull Hager.
An Act for the relief of Georges Etienne Brais.
An Act for the relief of Barbara Eisenstein Packer.
An Act for the relief of Margaret Patricia Winckworth Thornton Sherwin.
An Act for the relief of Benita Gertrude Kozlov Cohen.
An Act for the relief of Marie Marguerite Amelia Genier Wright.
An Act for the relief of Winifred Jean Garrett Somers.

An Act for the relief of Frances Erdanova (Erdan) Weiskopf, otherwise known as Esther Weiskopf Weiskopf, otherwise known as Frances Erdanova (Erdan) Stern, otherwise known as Esther Weiskopf Stern.

An Act for the relief of Mac Bernard, otherwise known as Manny Bernard.

An Act for the relief of Marcelle Gagnon Lachance.

An Act for the relief of Jean Claude Albert Leonard.

An Act for the relief of Anne McCluskey Templeton.

An Act for the relief of Lillian May Seymour Perez.

An Act for the relief of Lucille Esther Hudson Donnelly.

An Act for the relief of Dorte Glahn Carnie.

An Act for the relief of Marie Therese Carmen Pauline Legault Lortie.

An Act for the relief of Joseph Leo Nolet.

An Act for the relief of Naomi Ruth Wolfson Fischel.

An Act for the relief of Florence Lillian Henderson Pinkney.

An Act for the relief of Francine Major Daigneault.

An Act for the relief of Odette Lemay Dussault.

An Act for the relief of Joan Collie Showler.

An Act for the relief of Johanna Hendrika Jilderda Haring.

An Act for the relief of Patrick Charles Stanford.

An Act for the relief of Beryl Elizabeth Scrase Laliberte.

An Act for the relief of Barbara May Ramsey Bryant.

An Act for the relief of Joyce Sherman Fogel.

An Act for the relief of Wilfred David Oliver.

An Act for the relief of Joseph Urban.

An Act for the relief of Olive Margaret Lester James.

An Act for the relief of Florence Mildred Matthews Dawe.

An Act for the relief of Marie Berthe Helene Guerard Maher.

An Act for the relief of Marie Juliette Pauline Josette Beaudoin Said.

An Act for the relief of Judith Margaret Bianchi Sartori.

An Act for the relief of Clarabel Ellement Vaillancourt.

An Act for the relief of Alice Elizabeth Edden Aumais.

An Act for the relief of William Gordon Heughan.

An Act for the relief of Roland Doutre.

An Act for the relief of Gerald Edward Burnham.

An Act for the relief of Otilie Wilhelmine Auguste Stegelitz Carpentieri.

An Act for the relief of Francine Josephine Ghislaine Boisdenghien Lebrun.

An Act for the relief of Doris Cahill Chabot.

An Act for the relief of Ruth Marsha Yanover Caunter.

An Act for the relief of Joseph Wilfrid Rene Fortier.

An Act for the relief of Ingeborg Alves-Probst Wright.

An Act for the relief of Paulette Priscilla Benning Buchanan.

An Act for the relief of Irene Georgina Descyca White.

An Act for the relief of Eszter Jeszenszky Tahy.

An Act for the relief of Alice Latou Tubbs Wood Green.

An Act to amend the Yukon Act.

An Act to amend the National Parks Act respecting the boundaries of Cape Breton Highlands National Park.

An Act to provide for the Resumption of the British Columbia Coast Steamship Service operated by the Canadian Pacific Railway Company.

Debate was resumed on the proposed motion of Mr. Smith (Hastings-Frontenac), seconded by Mr. Green,—That Items numbered 85 to 111, inclusive, Item numbered 502, Items numbered 542 to 549, inclusive, and Item numbered 655, as listed in the Main and Supplementary Estimates 1958-59, relating to the Department of External Affairs be withdrawn from the Committee of Supply and referred to the Standing Committee on External Affairs, saving always the powers of the Committee of Supply in relation to the voting of public moneys.

After further debate, the question being put on the said motion, it was agreed to.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mrs. Fairclough, a Member of the Queen's Privy Council, for Mr. Courtemanche,—Return to an Order of the House, dated June 11, 1958, (*Question No. 39*) showing: 1. How many passenger automobiles have been purchased or contracted for by the government during the present year to date?

2. Of such automobiles, how many are manufactured in (a) Canada; (b) The United States of America; (c) other countries?

3. For what purpose are cars in categories "b" and "c" being used?

By Mr. Smith (Hastings-Frontenac), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of a White Paper entitled "Report on Disarmament Discussions, 1957" under United Nations auspices. (English and French).

At 10.03 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, July 14, 1958.

No. 57

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, SATURDAY, 26TH JULY, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Small, from the Standing Committee on Industrial Relations, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered and approved items numbered 170 to 180 inclusive, as listed in the Main Estimates 1958-59 and items numbered 571 to 573 inclusive as listed in the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31, 1959, relating to the Department of Labour, referred to it by the House on July 9, 1958.

A copy of the Committee's Minutes of Proceedings and Evidence in respect thereof is appended.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 7 to the Journals)

The foregoing items of the Main and Supplementary Estimates stand referred to the Committee of Supply, pursuant to Standing Order 57.

Mr. English, from the Standing Committee on Marine and Fisheries, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:

Pursuant to an Order of Reference of the House dated Wednesday, July 2, 1958, your Committee has considered items 130 to 153, inclusive, of the Main Estimates for 1958-59 and items 555 to 565 inclusive of the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31, 1959, relating to the Department of Fisheries.

Your Committee recommends their approval.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence relating thereto is appended.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 8 to the Journals)

The foregoing items of the Main and Supplementary Estimates stand referred to the Committee of Supply, pursuant to Standing Order 57.

Mr. Macquarrie, from the Standing Committee on Privileges and Elections, presented the First Report of the said Committee, which was read as follows:

Your Committee recommends that it be empowered to print such papers and evidence as may be ordered by the Committee, and that Standing Order 66 be suspended in relation thereto.

By unanimous consent, on motion of Mr. Macquarrie, seconded by Mr. Campbell (Lambton-Kent), the said report was concurred in.

The House resolved itself again into Committee of Supply and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again later this day.

The Right Honourable the Prime Minister announced to the House that Her Most Gracious Majesty the Queen had this day designated Prince Charles as Prince of Wales.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

POST OFFICE

304 Departmental Administration \$ 1,886,095 00

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At 6.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until Monday next at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 58

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 28TH JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

STATEMENT BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: In view of the announcement in the House on Saturday last by the Right Honourable Prime Minister that Her Most Gracious Majesty the Queen had designated His Royal Highness Prince Charles as Prince of Wales, it would be appropriate to amend the wording of the Prayer for the Royal Family to reflect the change in the title to the Heir Apparent.

May I have the approval of the House to the appropriate change, which I took the liberty of making when reading the Prayers today?

The House having consented to the proposed change;

The Prayer for the Royal Family will be as follows:

ALMIGHTY GOD, the fountain of all goodness, we humbly beseech thee to bless Elizabeth the Queen Mother, the Prince Philip, Duke of Edinburgh, Charles Prince of Wales, and all the Royal Family: Endue them with thy Holy Spirit; enrich them with thy heavenly grace; prosper them with all happiness; and bring them to thine everlasting kingdom; through Jesus Christ our Lord—*Amen.*

Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of proposed amendments to the Budget Resolutions (Excise Tax Act and Customs Tariff).

By leave of the House, the said proposed amendments were ordered to be printed as an Appendix to this day's *Votes and Proceedings*.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Matthews be substituted for that of Mr. Anderson on the Standing Committee on Veterans Affairs.

On motion of Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General praying that he will cause to be laid before this House a copy of all correspondence exchanged since June 21, 1957, between any member of the Provincial Governments and any member of the Federal Government, concerning the federal-provincial tax-sharing agreements. (**Notice of Motion No. 27*).

Mr. Aiken, seconded by Mr. Doucett, moved,—That, in the opinion of this House, the government should take into consideration the advisability of introducing legislation to authorize the making of loans, jointly with an approved lending institution, to tourist resort operators for the purpose of constructing or making capital improvements to tourist accommodation.

And a debate arising thereon, the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Churchill, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of orders in council, pursuant to section 21(5) of the Export Credits Insurance Act, chapter 105, R.S.C., 1952, as follows:

Order in Council P.C. 1958-902, approved June 26, 1958: Authorizing a contract of insurance by the Export Credits Insurance Corporation with Associated Metals and Minerals Corporation (Canada) Limited covering the sale of 28,000 metric tons of steel rails and accessories to Brazil.

Order in Council P.C. 1958-922, approved June 27, 1958: Authorizing contracts of insurance by the Export Credits Insurance Corporation for shipments of wheat to Brazil until October, 1958.

By Mr. Smith (Hastings-Frontenac), a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Department of External Affairs for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 6 of the Department of External Affairs Act, chapter 68, R.S.C., 1952. (French).

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 59

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 29TH JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Sixth Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following Bill and has agreed to report it without amendment.

Bill No. S-5, An Act respecting The Catholic Episcopal Corporation of Timiskaming.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Charlton, it was ordered,—That the name of Mr. Richard (Ottawa East) be substituted for that of Mr. Eudes on the Standing Committee on External Affairs.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Charlton, it was ordered,—That the name of Mr. Macnaughton be substituted for that of Mr. Crestohl on the Standing Committee on Public Accounts.

The Bill No. C-38, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to amend the Financial Administration Act.

And the House continuing in Committee;

At 5.00 o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair.

(Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

Mr. McCleave, seconded by Mr. Cathers, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (*pursuant to Standing Order 54*); which was agreed to.

The following Bills were considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, Divorce Bills on division, and passed:

Bill No. S-7, An Act respecting Canadian Pacific Railway Company and certain wholly owned subsidiaries.

Bill No. SD-124, An Act for the relief of Annie Allish Watson.

Bill No. SD-125, An Act for the relief of John Spence Brown.

Bill No. SD-126, An Act for the relief of Verne Alfred Freeman.

Bill No. SD-127, An Act for the relief of Davina Betsy Snow Campbell.

Bill No. SD-128, An Act for the relief of Jack Spinner.

Bill No. SD-130, An Act for the relief of Claude Hector Proulx.

Bill No. SD-131, An Act for the relief of Mary Florence McLelland Pringle.

Bill No. SD-132, An Act for the relief of Robert Maurice Sherwood.

Bill No. SD-133, An Act for the relief of Margaret Jeanette Young War-
mington.

Bill No. SD-134, An Act for the relief of Mary Isabella Cross Davidson.

Bill No. SD-135, An Act for the relief of Rita Firestone Flax.

Bill No. SD-136, An Act for the relief of Dorothy June Pearce Tribble.

Bill No. SD-137, An Act for the relief of Anne Rottermund David.

Bill No. SD-138, An Act for the relief of Gordon Edwin Limbrick.

Bill No. SD-139, An Act for the relief of Helen Paperno Bogatin.

Bill No. SD-140, An Act for the relief of Joseph Victor Cyril Goyer.

Bill No. SD-141, An Act for the relief of Henry Joseph Haggett.

Bill No. SD-142, An Act for the relief of Ethel Roe Emond.

Bill No. SD-143, An Act for the relief of Frederick Wilson Abbott.

Bill No. SD-144, An Act for the relief of Gilda Rosen Silverman.

Bill No. SD-145, An Act for the relief of John Luczko.

Bill No. SD-146, An Act for the relief of Anita Fischer Staub.

Bill No. SD-147, An Act for the relief of Margaret Irene Dawe Mays.

Bill No. SD-148, An Act for the relief of Janine Lafontaine Frost.

Bill No. SD-149, An Act for the relief of Lydia Feodorovna Ovchinnikova
Lipsman.

Bill No. SD-150, An Act for the relief of Donald Malcolm Gangin.

Bill No. SD-151, An Act for the relief of Marie Louise Plourde Auld
Emard.

Bill No. SD-152, An Act for the relief of Ralph Murrin.

Bill No. SD-153, An Act for the relief of Bruno Giovanni Albertini.

On motion of Mr. McCleave, seconded by Mr. MacEwan, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence taken and the papers produced in respect of the foregoing Divorce Bills before the Standing Committee of the Senate on Divorce.

Order numbered 72, having been called, was allowed to stand.

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with the evidence taken by and the papers produced in respect of the said Bills before the Senate Standing Committee on Divorce):

Bill No. SD-154, An Act for the relief of Eileen Rose Brown Porteous.

Bill No. SD-155, An Act for the relief of Anita Duguay Brais.

Bill No. SD-156, An Act for the relief of Sydney Lesser.

Bill No. SD-157, An Act for the relief of Stella Rachel Cater Harris.

Bill No. SD-158, An Act for the relief of Samuel Jack Goldberg.

Bill No. SD-159, An Act for the relief of Beatrice Claire Carmichael Glas.

Bill No. SD-160, An Act for the relief of Francis Allan Quinn.

Bill No. SD-161, An Act for the relief of James Ross MacLaren Paul.

Bill No. SD-162, An Act for the relief of Barbara Golebiowski Lorens.

Bill No. SD-163, An Act for the relief of Nicholas Vogel.

Bill No. SD-164, An Act for the relief of Viola Mary White Witt.

Bill No. SD-165, An Act for the relief of Joseph Lucien Roland Richer.

Bill No. SD-166, An Act for the relief of Marc Baillargeon.

Bill No. SD-167, An Act for the relief of Lucille Perrin Ballard.

Bill No. SD-168, An Act for the relief of Barbara Rae Lynch Harding.

Bill No. SD-169, An Act for the relief of Estelle Leblanc Hebert.

Bill No. SD-170, An Act for the relief of Georgiu Panajiotis Yarenis.

Bill No. SD-171, An Act for the relief of Shirley Watson Pennoyer.

Bill No. SD-172, An Act for the relief of Anastasia Gorshko Hruby, otherwise known as Ann Gorshko Hruby.

Bill No. SD-173, An Act for the relief of Edwin Showler.

Bill No. SD-174, An Act for the relief of Nikolai Kurdiaszow.

Bill No. SD-175, An Act for the relief of Johann Schneider.

Bill No. SD-176, An Act for the relief of Lise Beaudry Livingston.

Bill No. SD-177, An Act for the relief of Beverly Georgina Berry Turpin.

Bill No. SD-178, An Act for the relief of Shirley Eileen Ferris MacTavish.

Bill No. SD-179, An Act for the relief of Maurice Turcotte.

Bill No. SD-180, An Act for the relief of Christina Maxwell Biggs Sanderson.

Bill No. SD-181, An Act for the relief of Thomas Patrick Heavers.

Bill No. SD-182, An Act for the relief of Josephine Gertrude Rice Thornhill.

Bill No. SD-183, An Act for the relief of Ruth Gruber Sosnowsky.

Bill No. SD-184, An Act for the relief of Samuel Wasserman.

Bill No. SD-185, An Act for the relief of Celia Bernhaut Jamensky.

Bill No. SD-186, An Act for the relief of Mary Elizabeth Rainsborough Archer Rudner.

Bill No. SD-187, An Act for the relief of Waldo John Brayton.

The Order being read for the second reading of Bill No. S-12, An Act respecting Ogdensburg Bridge Authority;

Mr. Stanton, seconded by Mr. Campbell (Lambton-Kent), moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

The Order being read for the second reading of Bill No. S-13, An Act respecting The Algoma Central and Hudson Bay Railway Company;

Mr. Morton, seconded by Mr. Bell (Saint John-Albert), moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with the evidence taken by and the papers produced in respect of the said Bills before the Senate Standing Committee on Divorce):

Bill No. SD-188, An Act for the relief of Jean-Paul Camire.

Bill No. SD-189, An Act for the relief of Evelyn Zigayer Sedawey.

Bill No. SD-190, An Act for the relief of Eleanor Wanda Leshynska Ross.

Bill No. SD-191, An Act for the relief of Irene Rondeau Desbiens.

Bill No. SD-192, An Act for the relief of Victor Petrashevics.

Bill No. SD-193, An Act for the relief of Joseph Adrien Octave Guillotte.

Bill No. SD-194, An Act for the relief of Jeannette Jaslow Feifer.

Bill No. SD-195, An Act for the relief of Edith Rosen Browman.

Bill No. SD-196, An Act for the relief of Paul-Emile Papineau.

Bill No. SD-197, An Act for the relief of Joan Patricia Gaten Juzenko.

Bill No. SD-198, An Act for the relief of Myrto Mona Diane Chevette Cadieux.

Bill No. SD-199, An Act for the relief of William Harrison Terry.

Bill No. SD-200, An Act for the relief of Andrzej Skarzynski.

Bill No. SD-201, An Act for the relief of Otto Zilkalns.

Bill No. SD-202, An Act for the relief of Leo Milette.

Bill No. SD-203, An Act for the relief of Angelina Di Battista Overland.

Bill No. SD-204, An Act for the relief of Robert Herman Kashower.

Bill No. SD-205, An Act for the relief of Evelyn Mills Miles.

Bill No. SD-206, An Act for the relief of Margaret Alguire Kernaghan.

Bill No. SD-207, An Act for the relief of Georges Albert Hetu.

Bill No. SD-208, An Act for the relief of Francisca Catharina Sanders Simard.

Bill No. SD-209, An Act for the relief of Yolande Robert LeBel.

Bill No. SD-210, An Act for the relief of Joseph Anthime Roland Bock.

Bill No. SD-211, An Act for the relief of Clarence Joseph Reilly.

Bill No. SD-212, An Act for the relief of Elizabeth Christina Law MacNab.

Bill No. SD-213, An Act for the relief of Frank Joo.

Bill No. SD-214, An Act for the relief of Eileen Annie Elizabeth Stonebridge Hopkinson.

Bill No. SD-215, An Act for the relief of Giuseppe Fusari.

Bill No. SD-216, An Act for the relief of Jean Adolophe Abel Mathys.

Bill No. SD-217, An Act for the relief of Catherine Regina Hearn Cullen.

Bill No. SD-218, An Act for the relief of Richard Cloutier.

(Public Bills)

Orders numbered 24 to 27 inclusive, having been called, were allowed to stand (number 27 by unanimous consent).

The Order being read for the second reading of Bill No. C-19, An Act to amend the Canada Elections Act (Publication of Straw Poll Results);

Mr. Peters, seconded by Mr. Martin (Timmins), moved,—That the said Bill be now read a second time.

And a debate arising thereon;

The hour for Private and Public Bills expired.

The House resumed consideration in Committee of the Whole of a certain proposed resolution to amend the Financial Administration Act.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the Financial Administration Act to authorize the deletion from the accounts of obligations or debts due to Her Majesty or claims by Her Majesty that do not exceed twenty-five dollars; to clarify the circumstances in which special warrants signed by the Governor General may be issued; to permit a Crown Corporation to establish a Receiver General account with ministerial approval and to authorize the payment of interest on money placed to the credit of such an account; and to provide for certain consequential changes in connection with the administration of the Act.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Monteith (Perth), by leave of the House, presented a Bill, No. C-43, An Act to amend the Financial Administration Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

EXCISE TAX ACT

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the Excise Tax Act and to provide, among other things:

1. That the sales tax on the following goods be repealed:
 - (a) certain building materials, as follows:
 - (i) chimneys for buildings, not including fireplaces;
 - (ii) cornice, freize, pilasters and other units or members of wood milled for use as structural or architectural building components, not including assembled or unassembled cabinets, counters, cupboards, furniture, ironing boards, work benches and similar installations;
 - (iii) ash handling and fuel handling equipment for use with furnaces for the heating of buildings, when connected directly to such furnaces and installed in the same building as such furnaces;
 - (iv) fuel oil tanks for use with furnaces for the heating of buildings and connected directly to such furnaces;
 - (v) latch sets, master key cylinder blocks, knobs and hinges;
 - (vi) hard surface plastic laminated building materials;
 - (vii) underlayment material for hard surface floor coverings for permanent bonding to floors;
 - (viii) articles and materials to be used exclusively in the manufacture of the foregoing.
 - (b) certain goods sold to or imported by municipalities for their own use and not for resale, as follows:
 - (i) culverts;
 - (ii) structural aluminum for bridges;
 - (iii) fire truck chassis for the permanent attachment thereon of fire fighting equipment to be used directly in fire fighting;
 - (iv) fire hose including couplings and nozzles therefor;
 - (v) diesel fuel oil for use in generating electricity;
 - (vi) goods for use as part of sewage and drainage systems;
 - (vii) articles and materials to be used exclusively in the manufacture of the foregoing.

(c) certain agricultural, horticultural and forestry goods as follows:

- (i) stock conditioners, condiments and food supplements for addition to poultry, cattle and other stock feeds;
- (ii) goods enumerated in Customs Tariff item 417:
"Machinery and apparatus and complete parts thereof and structural iron and steel, of a class or kind not made in Canada, when imported for use exclusively in the construction or equipment of factories for the manufacture of sugar from beetroot, or for receiving sugar beets, under regulations prescribed by the Minister;"
- (iii) individual tree guards and tree protectors not exceeding thirty-six inches in height;
- (iv) cut flowers;
- (v) materials to be used exclusively in the manufacture of grain or seed cleaning machines and parts thereof;
- (vi) rodent poisons.

2. That the present exemption for fruit juices which consist of at least ninety-five per cent of pure juice of the fruit be extended to fruit juices consisting of at least eighty-five per cent of the pure juice of the fruit and concentrates thereof.

3. That the proposed wording of the exemption for "bases or concentrates for making beverages other than soft drink beverages" in Schedule III be changed to read:

"Bases or concentrates for making food beverages but not including bases or concentrates for making soft drinks or alcoholic beverages".

4. That the wording of the exemption for "flavouring extracts" under "Foodstuffs" in Schedule III be changed to read:

"Food flavouring extracts, emulsions and powders, not including those for beverages."

5. That the exemption for desks and chairs specially designed for class room use when sold to educational institutions be extended to apply to chalkboards, desks, tables and chairs, excluding upholstered chairs, without the requirement that they be specially designed for class room use.

6. That the exemption for fire brick, plastic refractories, high temperature cement, fire clay and other refractory materials be extended by removing the present condition requiring them to be "for use exclusively in the construction or repair of a furnace, kiln or other equipment of a manufacturing establishment".

7. That the exemption for materials consumed or expended directly in the process of manufacture or production of goods be clarified and brought into line with the exemption for fuel for lighting or heating, which excludes fuel for use in internal combustion engines.

7a. That diesel fuel oil when used in internal combustion engines used in logging operations and in the manufacture of rough lumber be made exempt.

8. (deleted).

9. That certain goods enumerated in Customs Tariff item 848 continue to be exempt from sales tax by listing in Schedule III of the Act the following Tariff items under which these goods are being regrouped by Customs Tariff Resolutions:

399a, 399b, 399c, 848, 848a, 848b.

10. That payments under section forty-seven of the Act to the institutions for children and aged, infirm or incapacitated persons to which that section applies, be increased

- (a) by enlarging the class of such institutions eligible to receive such payments by removing the present requirement that the shelter or care provided must be permanent or semi-permanent;
- (b) by including in the payments an amount equal to the taxes paid on purchases made within two years prior to certification by the Minister of National Health and Welfare, and made by or on behalf of the institution in the course of construction during that period.

11. That the annual fee for sales and excise tax licences be abolished.

12. That the excise tax on special editions of non-Canadian periodicals imposed by Part II of the Act be repealed.

13. That any enactment founded upon this Resolution be deemed to have come into force on the eighteenth day of June nineteen hundred and fifty-eight.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in, and the Committee of Ways and Means obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, by leave of the House, presented a Bill, No. C-44, An Act to amend the Excise Tax Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Fulton, a Member of the Queen's Privy Council,—Report, dated July 3, 1958, of the Restrictive Trade Practices Commission, under the Combines Investigation Act, concerning the Production, Distribution and Sale of Zinc Oxide.

At 10.04 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 60

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 30TH JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without amendment:

Bill No. C-28, An Act to implement a Convention between Canada and Belgium for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Taxes.

Bill No. C-29, An Act to implement a Convention between Canada and Belgium for the Purpose of Extending to the Belgian Congo and the Territory of Ruanda-Urundi under Trusteeship the Convention between Canada and Belgium for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Taxes.

Mr. Rowe, from the Sessional Committee on Railways, Air Lines and Shipping, owned and controlled by the Government, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:

Pursuant to the Orders of Reference of the House of Commons of July 9th, 11th and 14th, 1958, your Committee had for consideration the following:

1. The Annual Reports of the Canadian National Railways; Canadian National (West Indies) Steamships, Limited; Canadian National Railways Securities Trust, for the year 1957 and the Auditors' Reports to Parliament in relation thereto, tabled on May 22nd, 1958 and the Canadian National Railways revised Capital and Operating Budget for 1958 tabled on July 14th, 1958; the Annual Report of Trans-Canada Air Lines for the year 1957 and the Operating and Capital Budget thereof for the year 1958, and the Auditors' Report to Parliament thereon.

2. Your Committee held eight Meetings in the course of which the officials of the Canadian National Railways and the Trans-Canada Air Lines as well as representatives of George A. Touche & Co., Auditors, were heard and examined.

3. The Annual Report of the Canadian National Railways for 1957 disclosed operating revenues of \$753,165,964.00 and operating expenses of \$734,556,041.00 resulting in a net revenue from Railway operations of \$18,609,923.00. However, after taxes, rents, other income and fixed charges were taken into account the net result was a deficit of \$29,572,541.00 for the year's operations. This compares with a surplus of \$26,076,951.00 in the year 1956, the change being attributed to a combination of lower traffic and higher wage and material costs. Your Committee noted however that in spite of the traffic decline in 1957 the Canadian National continued to improve and modernize its equipment, facilities, methods and techniques.

4. Your Committee observed that in 1957 three separate new rail lines were added to the Canadian National System, opening up additional areas of Canada for settlement and development. In Quebec, a 161-mile line from Beattyville to Chibougamau was officially opened in November and progress made on a 133-mile line from St. Felicien to Cache Lake, where it will link up with the Beattyville-Chibougamau branch. In New Brunswick, a 23-mile line was opened between Bartibog and the base metal development at Heath Steele. In Manitoba, Canadian National took over operation of a new 31-mile line from Sipiwesk on the Hudson Bay line to the International Nickel Company development at Thompson.

5. Your Committee also noted with satisfaction that progress was made during the year on the Company's long range plans for the construction of new automatic train marshalling yards at main strategic centres in the Atlantic, Central and Western Regions.

6. The Annual Report of the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited for 1957 disclosed a net deficit of \$648,849.80, compared with a surplus of \$23,280.72 for 1956. Operations of the company were curtailed during 1957 by a strike called by the Seafarers International Union effective July 4. As a result of the strike, which remained unsettled at the year end, the number of voyages made by company vessels was reduced to 33 from 54 in the previous year.

7. Your Committee was also informed that the decision had been reached to abandon the service, dispose of the assets by sale and wind up completely the above Company's affairs.

8. The Annual Report of Trans-Canada Air Lines for 1957 showed a net surplus of \$404,674, after provision for depreciation of \$6,819,160, and the payment of interest on capital invested in the enterprise in the amount of \$1,690,819. The year 1957 was the seventh consecutive one in which the company reported a profitable operation.

9. Of particular interest to your Committee was the fact that the programme of fleet conversion to turbine type aircraft, which by 1961 is expected to make TCA the first international airline in the world to have a fully turbine-powered fleet, was adhered to during 1957, fourteen additional Viscounts being placed in service, and six DC 3's retired. Your Committee also noted that, as planned, the company in 1957 had increased its capacity by 20 per cent in relation to a 15 per cent increase in traffic carried. This action, while reducing the over-all load factor from 73.1 per cent in 1956 to 70.7 per cent in 1957, substantially improved the company's ability to meet the peak period traffic demand. It was also noted that as of the year end, the company had on order nineteen Viscounts, six full jet DC 8 long range aircraft, and twenty medium range

Vanguard turbine propeller aircraft, which, with associated spares, represent a capital commitment of \$118,000,000, exclusive of payments already made on these orders.

10. Your Committee adopted the Annual Reports of the Canadian National Railways and Trans-Canada Air Lines for 1957, as well as their respective Capital and Operating Budgets for 1958. Your Committee also approved the C.N.R. Securities Trust and the Auditor's Report to Parliament. It also approved the Annual Report for 1957 of the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, and the Auditor's Report thereon.

11. Your Committee, in accordance with an Order of Reference of the House, dated July 9th, considered Votes 431, 432, 442 and 443 as listed in the Main Estimates for 1958-59, and Item 635 as listed in the Supplementary Estimates 1958-59. In its Second Report to the House, your Committee recommended the approval of the said Estimates.

12. Your Committee feels indebted to all those who contributed to its inquiring by their attendance and their information, including the Minister of Transport and Mr. Donald Gordon, C.M.G., LL.D.; Mr. S. F. Dingle and Mr. R. D. Armstrong for the Canadian National Railways; and Mr G. R. McGregor, Mr. W. S. Harvey, Mr. H. W. Seagrim, Mr. S. W. Sadler for Trans-Canada Air Lines, and Mr. J. A. Wilson and Mr. J. W. Beech, Auditors.

13. Your Committee also wishes to express its appreciation to Mr. McGregor, his officials, and T.C.A. crew for a flight on board Trans-Canada Air Lines Viscount over the St. Lawrence Seaway Development project which took place on Wednesday, July 16th.

14. A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence adduced in respect of the matters referred to is appended.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 9 to the Journals)

Mr. Macnaughton, from the Standing Committee on Public Accounts, presented the First Report of the said Committee, which was read as follows:

Your Committee recommends:

1. That it be empowered to print such papers and evidence as may be ordered by the Committee and that Standing Order 66 be suspended in relation thereto.

2. That it be given leave to sit while the House is sitting.

3. That the quorum be reduced from 15 to 10 Members and that Standing Order 65(1)(e) be suspended in relation thereto.

By unanimous consent, on motion of Mr. Macnaughton, seconded by Mr. Bell (Carleton), the said report was concurred in.

Mr. Macnaughton, from the Standing Committee on Public Accounts, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee recommends that the Public Accounts, Volumes I and II, and the Report of the Auditor General of Canada for the fiscal year ended March 31, 1957, be referred to it.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Halpenny, it was ordered,—That the name of Mr. Regier be substituted for that of Mr. Fisher on the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Halpenny, it was ordered,—That the name of Mr. Winch be substituted for that of Mr. Fisher on the Standing Committee on Estimates.

The following Government Notice of Motion having been called was transferred to Government Orders for consideration later this day, pursuant to Standing Order 21(2):

That Public Accounts, Volumes I and II, and the report of the Auditor General of Canada for the fiscal year ended March 31, 1957, be referred to the Standing Committee on Public Accounts.—*The Minister of Public Works.*

On motion of Mr. White, seconded by Mr. Murphy, it was ordered,—That there be laid before this House a copy of the complete Agreement between the United Kingdom, Canada, Australia and New Zealand regarding the Commonwealth Air Training Plan, entered into in May of 1940. (**Notice of Motion No. 29*).

Mr. Chevrier, seconded by Mr. Pickersgill, moved,—That an Order of the House do issue for a copy of all papers, affidavits, letters, photographs, and other documents, including all the evidence in the possession of the Minister or the Department of Agriculture, or any other department, leading to the dismissal of one Walter Mitchell as checker and fumigator at the Port of Montreal. (**Notice of Motion No. 30*).

And the question being put on the said motion, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Carter,	Herridge,	Pickersgill,
Badanai,	Chevrier,	Houck,	Racine,
Benidickson,	Crestohl,	Macnaughton,	Ratelle,
Boivin,	Denis,	McIlraith,	Regier,
Boulanger,	Deschatelets,	McMillan,	Richard
Bourget,	Dumas,	McWilliam,	(Saint-Maurice-
Bourque,	Forgie,	Martin (Timmins),	Lafèche),
Brassard	Godin,	Meunier,	Roberge,
(Lapointe),	Gour,	Mitchell,	Robichaud,
Cardin,	Granger,	Nixon,	Rouleau,
Caron,	Habel,	Pearson,	Tucker,
		Peters,	Winch—43.

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Bell (Saint John-	Browne (St. John's	Cathers,
Allard,	Albert),	West),	Chambers,
Allmark,	Belzile,	Browne (Vancouver-	Charlton,
Anderson,	Best,	Kingsway),	Chown,
Asselin,	Bigg,	Bruchési,	Churchill,
Baldwin,	Bissonnette,	Brunsdén,	Coates,
Barrington,	Bourbonnais,	Campbell	Comtois,
Baskin,	Brassard,	(Lambton-Kent),	Courtemanche,
Beech,	(Chicoutimi),	Campeau,	Creaghan,
Bell (Carleton),	Brooks,	Cardiff,	Crouse,

Danforth,	Horner	McGee,	Ricard,
Deschambault,	(Jasper-Edson),	McGrath,	Richard
Dinsdale,	Horner	McGregor,	(Kamouraska),
Dorion,	(The Battlefords),	McIntosh,	Robinson,
Doucet,	Howe,	McLennan,	Rogers,
Drouin,	Johnson,	Martel,	Rompré,
Drysdale,	Jones,	Martineau,	Rynard,
Dubois,	Jorgenson,	Martini,	Simpson,
English,	Jung,	Monteith (Verdun),	Smallowood,
Fairclough (Mrs.),	Keays,	Montgomery,	Smith (Calgary
Fairfield,	Kennedy,	Morissette,	South),
Fane,	Knowles,	Morris,	Smith (Hastings-
Fleming (Eglinton),	Korchinski,	Morton,	Frontenac),
Fleming (Okanagan-	Kucherepa,	Muir (Cape	Smith (Simcoe
Revelstoke),	Lafrénère,	Breton North	North),
Flynn,	Lahaye,	and Victoria),	Southam,
Forbes,	Lambert,	Muir (Lisgar),	Speakman,
Fraser,	Latour,	Murphy,	Spencer,
Fréchette,	Legere,	Nasserden,	Stanton,
Fulton,	Lennard,	Nielsen,	Starr,
Grafftey,	Létourneau,	Noble,	Stearns,
Green,	Lockyer,	Nowlan,	Stewart,
Grenier,	Macdonald (Kings),	Nugent,	Stinson,
Grills,	Macdonnell	O'Hurley,	Tassé,
Gundlock,	(Greenwood),	O'Leary,	Taylor,
Hales,	MacEwan,	Ormiston,	Thomas,
Halpenny,	MacInnis,	Pallett,	Thompson,
Hamilton	MacLean (Queens),	Parizeau,	Thrasher,
(Notre-Dame-	MacLellan,	Paul,	Tremblay,
de-Grâce),	Macquarrie,	Payne,	Valade,
Hamilton	MacRae,	Pearkes,	Villeneuve,
(York West),	McBain,	Phillips,	Vivian,
Hanbidge,	McCleave,	Pigeon,	Walker,
Harkness,	McDonald	Pratt,	Webster,
Henderson,	(Hamilton South),	Rapp,	White,
Hicks,	McFarlane,	Rea,	Winkler,
Horner (Acadia),			Wratten—167.

On motion of Mr. Green, seconded by Mr. Nowlan, it was ordered,—That Public Accounts, Volumes I and II, and the report of the Auditor General of Canada for the fiscal year ended March 31, 1957, be referred to the Standing Committee on Public Accounts.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-44, An Act to amend the Excise Tax Act;

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, moved,—That the said Bill be now read a second time.

And the question being proposed;

Mr. Badanai, seconded by Mr. Mitchell, moved in amendment thereto,—That this Bill be not read a second time until further consideration has been given to the repeal or reduction of the Excise tax on motor cars.

And a debate arising thereon;

Mr. Fleming (Eglinton) raised a point of order to the effect that the amendment was out of order in that its terms were not relevant to the Bill or the principle thereof and also that it, in effect, proposed the addition of another provision to the Bill.

RULING BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: As I see this amendment, it really is a declaration of a contrary principle to that which is under debate. The principle under debate is an amendment of the Excise Tax Act as the government has proposed. Now, the view which is brought forward is that the government has taken a wrong line and should have adopted another principle in amendment of the Excise Tax Act, that of reducing excise taxes instead of the tax with which it has dealt.

This is clearly not a matter which can be introduced as an amendment to the Bill in the course of its consideration in Committee. I think that has already been decided. At the resolution stage an attempt was made to propose an amendment in this category, and it was properly ruled out. Nor can it be introduced into the Bill when the Bill is in Committee of the Whole, because the resolution does not cover an amendment of that kind. Here, where the principle on which the government has proceeded is under consideration, it seems to me this is a proper declaration of a contrary principle. I realize that there are some difficulties in accepting this point of view. Members may raise innumerable minor amendments to the Excise Tax Act as matters of principle, and of course that could not be acceptable to the House as it would delay proceedings endlessly. But in the view I take of it—I may not be correct in this but as advised I feel I am—I think I should put the amendment to the House.

And the question being put on the said proposed amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Chevrier,	Macnaughton,	Regier,
Badanai,	Crestohl,	McIlraith,	Richard
Benidickson,	Denis,	McMillan,	(Ottawa East),
Boivin,	Deschatelets,	McWilliam,	Richard
Boulanger,	Dumas,	Martin (Timmins),	(Saint-Maurice-
Bourget,	Godin,	Meunier,	Lafèche),
Bourque,	Gour,	Mitchell,	Roberge,
Brassard	Granger,	Nixon,	Robichaud,
(Lapointe),	Habel,	Pearson,	Rouleau,
Cardin,	Herridge,	Pickersgill,	Tucker,
Caron,	Houck,	Racine,	Winch—43.
Carter,	Howard,	Ratelle,	

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Beech,	Bourbonnais,	Campbell
Allard,	Bell (Carleton),	Brassard	(Lambton-Kent),
Allmark,	Bell (Saint John-	(Chicoutimi),	Campbell
Anderson,	Albert),	Browne (St. John's	(Stormont),
Asselin,	Belzile,	West),	Campeau,
Baldwin,	Best,	Browne (Vancouver-	Cardiff,
Barrington,	Bigg,	Kingsway),	Cathers,
Baskin,	Bissonnette,	Brunsdon,	Chambers,

Charlton,	Hamilton	McDonald	Pigeon,
Chown,	(York West),	(Hamilton South),	Pratt,
Churchill,	Hanbridge,	McFarlane,	Pugh,
Coates,	Harkness,	McGee,	Rapp,
Comtois,	Henderson,	McGrath,	Rea,
Cooper,	Hicks,	McGregor,	Régnier,
Courtemanche,	Horner (Acadia),	McIntosh,	Ricard,
Creaghan,	Horner	McLennan,	Richard
Crouse,	(The Battlefords),	McPhillips,	(Kamouraska),
Danforth,	Howe,	McQuillan,	Rogers,
Deschambault,	Johnson,	Martel,	Rompré,
Dinsdale,	Jones,	Martineau,	Rynard,
Dorion,	Jorgenson,	Martini,	Simpson,
Doucett,	Jung,	Milligan,	Smallwood,
Drouin,	Keays,	Monteith (Verdun),	Smith (Calgary
Drysdale,	Kennedy,	Montgomery,	South),
Dubois,	Knowles,	Morissette,	Smith (Hastings-
English,	Korchinski,	Morris,	Frontenac),
Fairclough (Mrs.),	Kucherepa,	Morton,	Smith (Simcoe
Fairfield,	Lafrenière,	Muir (Cape	North),
Fane,	Lahaye,	Breton North	Southam,
Fleming (Eglinton),	Lambert,	and Victoria),	Speakman,
Fleming (Okanagan-	Latour,	Muir (Lisgar),	Stanton,
Revelstoke),	Legere,	Murphy,	Stearns,
Flynn,	Lennard,	Nasserden,	Stefanson,
Forbes,	Létourneau,	Nielsen,	Stinson,
Fraser,	Lockyer,	Noble,	Tassé,
Fréchette,	Macdonald (Kings),	Nowlan,	Taylor,
Gillet,	Macdonnell	Nugent,	Thomas,
Grafftey,	(Greenwood),	O'Hurley,	Thompson,
Green,	MacInnis,	O'Leary,	Tremblay,
Grenier,	MacLean (Queens),	Ormiston,	Valade,
Grills,	MacLellan,	Pallett,	Villeneuve,
Gundlock,	Macquarrie,	Parizeau,	Vivian,
Hales,	MacRae,	Paul,	Walker,
Hamilton	McCleave,	Payne,	Webster,
(Notre-Dame-		Pearkes,	White,
de-Grâce),			Winkler—162.

And the question being put on the main motion: That Bill No. C-44, An Act to amend the Excise Tax Act, be now read a second time; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without amendment:

Bill No. C-31, An Act to amend the Prairie Grain Advance Payments Act.

Bill No. C-40, An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act.

Bill No. C-41, An Act to amend the Animal Contagious Diseases Act.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Starr, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Unemployment Insurance Commission for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 95(2) of the Unemployment Insurance Act, chapter 50, Statutes of Canada, 1955.

At 6.05 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 61

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 31ST JULY, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

One petition for a private bill was presented in accordance with Standing Order 70(1).

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Seventh Report of the said Committee, which was read as follows:

Your Committee recommends that it be empowered to sit while the House is sitting.

By unanimous consent, on motion of Mr. McCleave, seconded by Mr. Smith (Simcoe North), the said report was concurred in.

Mr. Fraser, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Sixth Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following Bills and has agreed to report them without amendment:

Bill No. S-12, An Act respecting Ogdensburg Bridge Authority;

Bill No. S-13, An Act respecting The Algoma Central and Hudson Bay Railway Company.

Mr. Murphy, from the Standing Committee on Mines, Forests and Waters, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:

1. Pursuant to its Order of Reference of July 2, 1958, your Committee has considered and approved Items numbered 193 to 216 inclusive, as listed in the Main Estimates 1958-59; and Items numbered 575 to 577 inclusive, as

listed in the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31, 1959, relating to the Department of Mines and Technical Surveys; and Items numbered 217 and 218 of the Main Estimates 1958-59 relating to the Dominion Coal Board.

2. Your Committee held 4 meetings on the Order of Reference of the House concerning the estimates of the Department of Mines and Technical Surveys, and 4 meetings concerning the estimates of the Dominion Coal Board.

3. Your Committee heard a full statement by the Minister of Mines and Technical Surveys on the duties and responsibilities of his department and of himself as its Minister.

4. The study of the estimates of the department indicated to the Committee that the work of the department consists of technical and research investigations connected with resources basic to the future development of the country's economy. To a varying degree, this department contributes information essential to the planning and development in all phases of the national economy.

5. The Surveys and Mapping Branch provides the topographical information and base maps essential to all phases of our expanding economy. Rapid development during the last decade has severely overtaxed the mapping facilities of the department. In this connection new accommodation, now in the construction stage, and increased staff, should help to relieve the pressure. This branch is faced also with steadily increasing demands for navigational charts and other information on the continental shelves and the adjacent portions of the oceans. This problem is being met, in part at least, by an expanding effort. This trend must be continued so that Canada can meet her rapidly expanding navigational requirements off our coasts and in the Arctic.

6. It was apparent to your Committee that the Geological Survey of Canada is doing an efficient job; it has 77 parties in the field. Evidence submitted indicates that, at the present rate of activity, decades would pass before satisfactory geological maps of the pioneering areas of Canada would be completed. It would be unfortunate if this effort cannot be accelerated so that much-needed geological information can be provided at an earlier date. The Committee was pleased to note that the Geological Survey of Canada will soon occupy new accommodation which will allow a more intensive research effort. The Committee was also gratified that the Geological Survey expects to undertake more research on ground water resources. The scarcity of information on sources of ground water supply is already of grave concern in many parts of Canada.

7. The Mines Branch continues to play an important role in the development of our great wealth of minerals. The branch can be credited with much of the success achieved by Canada's uranium industry. It gives valuable assistance and advice to all parts of the mineral industry. Greater competition in world markets for the products of the mines has intensified the need for greater efficiency at lower costs to the industry. The requests for help to provide cheaper methods of production continue to increase the demands on the facilities of the branch. Here too, better equipment, increased staff, and new accommodation which will be ready in the near future, should help to meet the needs.

8. The Committee was interested to learn of the Minister's intention to expand the Geographical Branch into a program of study on land use. It appeared to the Committee that such information is required to plan the

proper utilization of land with regard to such resources as agriculture and forestry. Canada does not have unlimited resources of good land and the proper use of this land is essential to the future development of the country.

9. The Committee was interested in the range of valuable research conducted by the Dominion Observatories. The Committee was also interested in learning that many of the research techniques developed to provide greater knowledge of the earth and the stars can be applied in a practical way to mineral exploration and navigation. The work of this branch is of increasing interest and value as man probes outer space.

10. The Committee noted the important contribution of the Mineral Resources Division which acts as the mineral economics unit of the department. The Committee is aware that the scientific and technical work of the department, in assistance to mineral resources development, must be supplemented by a complete knowledge of all factors, national or international, which have a bearing on the mineral industry. The Committee, therefore, values the important service which can and must be rendered to the government and the mineral industry by a competent mineral economics unit such as the Mineral Resources Division.

11. Your Committee recommends that the government give consideration to the necessity for increasing the department's research program and facilities in order to keep pace with the accelerated tempo of northern development.

12. Your Committee records its appreciation of the high calibre of the technical officials of the department. It noted, however, that the department has found it difficult over the years to recruit and hold good staff. As scientists and engineers become expert in their particular fields, industry attracts large numbers away with higher salaries. The situation has been better during the past year, but the condition will reappear with the return of a buoyant economy. The Committee holds the view that every means should be taken to attract and hold scientists and engineers of ability. This can best be done by providing good working conditions and adequate salaries.

13. Your Committee feels that the department is doing a good job with the staff and facilities at its disposal. In the overall picture, however, the efforts of the department fall short of meeting the requirements of the economy. The Committee is of the opinion that an expanded effort is required so that these requirements can be met and that normal national development will not be delayed. It recommends consideration of action to this end by the government.

14. Your Committee heard a statement by the Chairman of the Dominion Coal Board which dealt in considerable detail with the history of governmental policy over the years in relation to the assistance of coal movements by the payment of subventions—still the principal function of the board.

15. During its consideration of the estimates concerning the Dominion Coal Board, your Committee examined the undermentioned witnesses from the Crowsnest Pass Region, the Canmore region and the Drumheller region, of Alberta, and a representative of the industry of both the Alberta and British Columbia sides of the Crowsnest Pass, in regard to the problems of the coal industry in western Canada. These witnesses were as follows: Mr. Edward Boyd of Calgary, Alberta, President, District No. 18, United Mineworkers of America; Mr. William Ure of Calgary, Alberta, Secretary Treasurer, District No. 18, United Mineworkers of America; Mr. Henry Sherwood of Canmore,

Alberta, Secretary, No. 7297, United Mineworkers of America; Mr. Thomas Mackie of Drumheller, Alberta, Secretary, Midlandvale No. 172, United Mineworkers of America; and Mr. Frank Aboussafy of Coleman, Alberta, President, Crowsnest Pass Industrial Planning Board.

16. Your Committee was concerned by the apparent necessity of importing foreign coal to fill Canadian orders due to export orders for Canadian coal exceeding expectations. Your Committee emphasizes the necessity for increased production of Canadian coal when export sales and Canadian requirements exceed the production of coal in Canada.

17. Your Committee expresses the hope that ways may be found through research and other avenues whereby more Canadian coal may be used. Your Committee was impressed with the necessity for Canadian operators to ensure that their deliveries of coal conform to the quality requirements of the purchasers.

18. Your Committee recommends that the government give consideration to the advisability of sending a mission to the oriental market for Canadian coal, there to study the economic possibilities of increasing sales of Canadian coal to that market.

19. Members of your Committee took full advantage of the invitations of the Minister and witnesses to question them without restriction.

20. Your Committee records its appreciation of the great assistance given to it by the Minister of Mines and Technical Surveys and the officials of his department and by the Chairman and the officials of the Dominion Coal Board.

21. A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence in respect of the said estimates is appended.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 10 to the Journals)

The foregoing items of the Main and Supplementary Estimates stand referred to the Committee of Supply, pursuant to Standing Order 57.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Walker, it was ordered,—That the name of Mr. Crestohl be substituted for that of Mr. Denis on the Standing Committee on Public Accounts.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Walker, it was ordered,—That the name of Mr. Dinsdale be substituted for that of Mr. Macquarrie on the Standing Committee on External Affairs.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to amend The Children of War Dead (Education Assistance) Act.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the Children of War Dead (Education Assistance) Act so as to extend the benefits of the Act to other classes of persons and to increase the allowance that may be paid in certain cases.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Brooks, seconded by Mr. Harkness, by leave of the House, presented a Bill, No. C-45, An Act to amend the Children of War Dead (Education Assistance) Act, which was read the first time.

By unanimous consent, the said Bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Veterans Affairs.

The House resolved itself again into Committee of Supply and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copies of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette*, Part II, of Wednesday, July 23, 1958, pursuant to section 7 of the Regulations Act, chapter 235, R.S.C., 1952. (English and French).

At 10.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 62

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 1st AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. SD-219, An Act for the relief of James Nelson LeBlond.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-220, An Act for the relief of Louise Auger Lecavalier.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-221, An Act for the relief of Marie Noella Therese Legault Lebel.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-222, An Act for the relief of Muriel Marguerite Elizabeth Ada Brant Yeaman.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-223, An Act for the relief of Marie Becherbleith Reicher.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-224, An Act for the relief of John Charles Underhill.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-225, An Act for the relief of Patricia Wirth Usher.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-226, An Act for the relief of Jean Audrey Vickers Mastro.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-227, An Act for the relief of Mary Rebecca Lafontaine Johnson.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-228, An Act for the relief of Jetty Edelstein Popowski.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-229, An Act for the relief of Jean Philippon.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-230, An Act for the relief of Sidney Schwartz.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-231, An Act for the relief of Kenneth Herbert Gregory.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-232, An Act for the relief of Barbara Crawford Bucci.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-233, An Act for the relief of Holger Madsen.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-234, An Act for the relief of Miriam Astrof Hymovitch.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-235, An Act for the relief of Margaret Welsh Clark Gray Perego.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-236, An Act for the relief of Eunice Joyce Stone Berwick.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-237, An Act for the relief of Rita Elizabeth Edwards Bryant.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-238, An Act for the relief of Mary Farrelly Crane.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-239, An Act for the relief of Margaret Eileen McKenzie Beauchemin.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-240, An Act for the relief of Jeanette Josephine Cools Cox.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-241, An Act for the relief of Geraldine Marilyn Woods Spencer.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-242, An Act for the relief of Mariette Giselle Denise Pesant Forget.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-243, An Act for the relief of Joy Diedre Shelley New.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-244, An Act for the relief of Muriel Ethel Serchuk Rutenberg.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-245, An Act for the relief of Deborah Barash Dindzik, junior.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-246, An Act for the relief of Gladys Elsa Hannah Birnbaum Aston.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-247, An Act for the relief of Barbara Janet Dillane Barr.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-248, An Act for the relief of Giulietta Marcogliese Iacurto.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-249, An Act for the relief of Herbert Budd, junior.—*Mr. McCleave.*

The said Bills were deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

A Message was received from the Senate communicating to this House the evidence taken and the papers produced in respect of the above-mentioned Divorce Bills, with a request that the said evidence and papers be returned to the Senate.

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Eighth Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following bills and has agreed to report them without amendment:

Bill No. SD-154, An Act for the relief of Eileen Rose Brown Porteous.

Bill No. SD-155, An Act for the relief of Anita Duguay Brais.

Bill No. SD-156, An Act for the relief of Sydney Lesser.
Bill No. SD-157, An Act for the relief of Stella Rachel Cater Harris.
Bill No. SD-158, An Act for the relief of Samuel Jack Goldberg.
Bill No. SD-159, An Act for the relief of Beatrice Claire Carmichael Glas.
Bill No. SD-160, An Act for the relief of Francis Allan Quinn.
Bill No. SD-161, An Act for the relief of James Ross MacLaren Paul.
Bill No. SD-162, An Act for the relief of Barbara Golebiowski Lorens.
Bill No. SD-163, An Act for the relief of Nicholas Vogel.
Bill No. SD-164, An Act for the relief of Viola Mary White Witt.
Bill No. SD-165, An Act for the relief of Joseph Lucien Roland Richer.
Bill No. SD-166, An Act for the relief of Marc Baillargeon.
Bill No. SD-167, An Act for the relief of Lucille Perrin Ballard.
Bill No. SD-168, An Act for the relief of Barbara Rae Lynch Harding.
Bill No. SD-169, An Act for the relief of Estelle Leblanc Hebert.
Bill No. SD-170, An Act for the relief of Georgiu Panajiotis Yarenis.
Bill No. SD-171, An Act for the relief of Shirley Watson Pennoyer.
Bill No. SD-172, An Act for the relief of Anastasia Gorshko Hruby, otherwise known as Ann Gorshko Hruby.

Bill No. SD-173, An Act for the relief of Edwin Showler.
Bill No. SD-174, An Act for the relief of Nikolai Kurdiaszow.
Bill No. SD-175, An Act for the relief of Johann Schneider.
Bill No. SD-176, An Act for the relief of Lise Beaudry Livingston.
Bill No. SD-177, An Act for the relief of Beverly Georgina Berry

Turpin.

Bill No. SD-178, An Act for the relief of Shirley Eileen Ferris MacTavish.
Bill No. SD-179, An Act for the relief of Maurice Turcotte.
Bill No. SD-180, An Act for the relief of Christina Maxwell Biggs

Sanderson.

Bill No. SD-181, An Act for the relief of Thomas Patrick Heavers.
Bill No. SD-182, An Act for the relief of Josephine Gertrude Rice
Thornhill.

Bill No. SD-183, An Act for the relief of Ruth Gruber Sosnowsky.
Bill No. SD-184, An Act for the relief of Samuel Wasserman.
Bill No. SD-185, An Act for the relief of Celia Bernhaut Jamensky.
Bill No. SD-186, An Act for the relief of Mary Elizabeth Rainsborough

Archer Rudner.

Bill No. SD-187, An Act for the relief of Waldo John Brayton.
Bill No. SD-188, An Act for the relief of Jean-Paul Camire.
Bill No. SD-189, An Act for the relief of Evelyn Zigayer Sedaway.
Bill No. SD-190, An Act for the relief of Eleanor Wanda Leshynska Ross.
Bill No. SD-191, An Act for the relief of Irene Rondeau Desbiens.
Bill No. SD-192, An Act for the relief of Victor Petrashevics.
Bill No. SD-193, An Act for the relief of Joseph Adrien Octave Guillotte.
Bill No. SD-194, An Act for the relief of Jeannette Jaslow Feifer.
Bill No. SD-195, An Act for the relief of Edith Rosen Browman.
Bill No. SD-196, An Act for the relief of Paul-Emile Papineau.
Bill No. SD-197, An Act for the relief of Joan Patricia Gatien Juzenko.

Bill No. SD-198, An Act for the relief of Myrto Mona Diane Chevette Cadieux.

Bill No. SD-200, An Act for the relief of Andrzej Skarzynski.

Bill No. SD-201, An Act for the relief of Otto Zilkalns.

Bill No. SD-202, An Act for the relief of Leo Milette.

Bill No. SD-203, An Act for the relief of Angelina Di Battista Overland.

Bill No. SD-204, An Act for the relief of Robert Herman Kashower.

Bill No. SD-205, An Act for the relief of Evelyn Mills Miles.

Bill No. SD-206, An Act for the relief of Margaret Alguire Kernaghan.

Bill No. SD-207, An Act for the relief of Georges Albert Hetu.

Bill No. SD-208, An Act for the relief of Francisca Catharina Sanders Simard.

Bill No. SD-209, An Act for the relief of Yolande Robert LeBel.

Bill No. SD-210, An Act for the relief of Joseph Anthime Roland Bock.

Bill No. SD-211, An Act for the relief of Clarence Joseph Reilly.

Bill No. SD-212, An Act for the relief of Elizabeth Christina Law MacNab.

Bill No. SD-213, An Act for the relief of Frank Joo.

Bill No. SD-214, An Act for the relief of Eileen Annie Elizabeth Stonebridge Hopkinson.

Bill No. SD-215, An Act for the relief of Giuseppe Fusari.

Bill No. SD-216, An Act for the relief of Jean Adolophe Abel Mathys.

Bill No. SD-217, An Act for the relief of Catherine Regina Hearn Cullen.

Bill No. SD-218, An Act for the relief of Richard Cloutier.

The House resolved itself again into Committee of Supply and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again later this day.

By unanimous consent, the House reverted to "Motions".

And after some time;

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*)

MAIN ESTIMATES, 1958-59

AGRICULTURE

ADMINISTRATION SERVICE

1 Departmental Administration, including Advisory Committee on Agricultural Services	\$ 674,164 00
2 Information Service	589,418 00

3	Contributions to Commonwealth Agricultural Bureaux in a total amount of £ 46,384, notwithstanding that payments may exceed or fall short of the equivalent in Canadian dollars, estimated as of January, 1958, which is	128,919 00
---	---	------------

SCIENCE SERVICE

Science Service Administration—

4	Operation and Maintenance, including an amount of \$136,475 for grants in aid of agricultural research in universities and other scientific organizations in Canada, and an amount of \$45,000 to assist in defraying the costs of the Ninth International Botanical Congress to be held in Canada in 1959	1,313,662 00
5	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	2,054,518 00
6	Bacteriology	285,855 00
7	Botany and Plant Pathology	1,730,894 00
8	Chemistry	962,236 00
9	Entomology	2,487,707 00
10	Forest Biology	2,591,564 00

EXPERIMENTAL FARMS SERVICE

11	Experimental Farms Service Administration	276,462 00
----	---	------------

Central Experimental Farm, including Research and Co-ordinating Divisions for the Experimental Farms Service—

12	Operation and Maintenance, including a grant of \$5,000 to the International Congress of Genetics to assist in defraying the costs of the Tenth International Congress of Genetics to be held in Canada in 1958	2,868,299 00
13	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	573,680 00

Branch Experimental Farms, Sub-Stations and Illustration Stations—

14	Operation and Maintenance	8,733,243 00
15	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	3,226,447 00

PRODUCTION SERVICE

16	Production Service Administration	112,713 00
----	---	------------

Health of Animals—

17	Administration of Animal Contagious Diseases Act, and Meat and Canned Foods Act	6,676,108 00
18	Animal Pathology	913,036 00
19	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	312,370 00
20	Compensation for animals slaughtered, including compensation for eggs destroyed from infected premises under terms and conditions approved by the Governor in Council	411,000 00

Live Stock and Poultry—

21	Live Stock and Poultry Production, including premiums on pure-bred sires and contributions for live stock improvement	1,938,438 00
22	Supervision of Race Track Betting	279,988 00
23	To provide for Grants to Agricultural Fairs, Exhibitions, and Museums in accordance with regulations of the Governor in Council; for payments pursuant to agreements in force on March 31, 1958, with Exhibitions covering the construction of buildings and other major undertakings; and for a Grant of \$50,000 to the Royal Agricultural Winter Fair, Toronto, and Freight Assistance on Livestock Shipments for exhibition thereat	916,000 00
24	Special grant to Royal Agricultural Winter Fair, Toronto	250,000 00
25	Grants to Agricultural Organizations, as detailed in the Estimates	209,250 00
26	Plant Products—Seeds, Feeds, Fertilizers, Insecticides and Fungicides Control	1,758,626 00
27	Plant Protection	1,016,738 00

MARKETING SERVICE

28	Marketing Service Administration, including Marketing of Agricultural Products	666,454 00
29	Subsidies for Cold Storage Warehouses under the Cold Storage Act, in the amounts detailed in the Estimates	445,916 00
30	Agricultural Economics	764,345 00
31	Dairy Products	879,544 00
32	Grants and other assistance in accordance with the Cheese and Cheese Factory Improvement Act	1,228,000 00
33	Fruit, Vegetables and Maple Products, and Honey	1,814,021 00
34	Livestock Products, Stockyard Supervision and Furs	898,311 00
35	Poultry Products	877,134 00

TERMINABLE SERVICES

36	Freight Assistance on Western Feed Grains	17,500,000 00
37	Agricultural Lime Assistance	500,000 00
38	To provide for Quality Premiums on High Grade Hog Carcasses and Administration Costs	6,630,000 00

SPECIAL

39	For assistance in construction of potato warehouses under terms and conditions to be approved by the Governor in Council	35,000 00
40	Agricultural Products Board Administration	10,000 00

And the House continuing in Committee;

At 5.00 o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair.

(Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

Mr. Stanton, seconded by Mr. Small, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (*pursuant to Standing Order 54*); which was agreed to.

The following Bills were considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed:

Bill No. S-5, An Act respecting The Catholic Episcopal Corporation of Timiskaming.

Bill No. S-12, An Act respecting Ogdensburg Bridge Authority.

Bill No. S-13, An Act respecting The Algoma Central and Hudson Bay Railway Company.

Order numbered 44, having been called, was allowed to stand.

(Public Bills)

Orders numbered 23, 24 and 25, having been severally called, were allowed to stand.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Winch, seconded by Mr. Herridge,—That Bill No. C-3, An Act to amend the Criminal Code (Capital Punishment) be now read a second time.

And the debate continuing;

The hour for Private and Public Bills expired.

The Committee of Supply resumed.

(In the Committee)

The following resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

AGRICULTURE

SPECIAL

41 To provide for Administrative Expenses, Agricultural Stabilization Act	88,390 00
42 Prairie Farm Rehabilitation Act and Water Storage . . .	4,777,131 00
43 Major Irrigation and Reclamation Projects in the Western Provinces	6,614,257 00
44 Assiniboine and Qu'Appelle Rivers—Dyking and Cut-Offs	150,000 00
45 Land Protection and Reclamation; Clearing and Settlement of New Lands under such terms and conditions as may be approved by the Governor in Council . . .	650,000 00
46 Maritime Marshland Rehabilitation Act	2,279,071 00
47 Prairie Farm Assistance Act Administration	550,446 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

AGRICULTURE

SCIENCE SERVICE

Science Service Administration—

521	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required	131,600 00
-----	---	------------

EXPERIMENTAL FARMS SERVICE

Branch Experimental Farms, Sub-Station and Illustration Stations—

522	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required	240,000 00
-----	---	------------

PRODUCTION SERVICE

Health of Animals—

523	Administration of Animal Contagious Diseases Act, and Meat and Canned Foods Act—Further amount required	143,700 00
524	Animal Pathology—Further amount required	23,967 00
525	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required	48,792 00

Livestock and Poultry—

526	Supervision of Race Track Betting—Further amount required	274,940 00
-----	---	------------

MARKETING SERVICE

527	Subsidies for Cold Storage Warehouses under the Cold Storage Act in the amounts detailed in the Estimates—Further amount required	534,278 00
528	Grants and other assistance in accordance with the Cheese and Cheese Factory Improvement Act—Further amount required	136,427 00

TERMINABLE SERVICES

529	Agriculture Lime Assistance—Further amount required . .	400,000 00
530	Contribution to the Government of the Province of Nova Scotia in respect of the Emergency Movement of Hay to that Province in such amount and subject to such terms and conditions as the Governor in Council prescribes	11,300 00

SPECIAL

531	For assistance in construction of potato warehouses under terms and conditions to be approved by the Governor in Council—Further amount required	35,000 00
532	Prairie Farm Rehabilitation Act and Water Storage—Further amount required	375,000 00
533	Major Irrigation and Reclamation Projects in the Western Provinces—Further amount required	4,719,600 00

Resolutions to be reported.

The resolutions adopted at this day's sitting of the Committee of Supply were reported and concurred in, and the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

By unanimous consent, it was ordered that the House do adjourn at 4.30 o'clock p.m. tomorrow (Saturday).

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Harkness, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of an Agreement, made July 25, 1958, between the Governments of Canada and Saskatchewan concerning the South Saskatchewan River Project.

Fourteenth Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petition of the following for a divorce Act, filed on July 31, and presented on July 31 by Mr. McCleave, meets the requirements of Standing Order 70. However, as this petition was filed after the time limit specified by Standing Order 93, it should not be received.

Jacques Gérardin of Montreal, Quebec, husband of Gabrielle Whitmore Gérardin.

At 10.04 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, July 14, 1958.

No. 63

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, SATURDAY 2ND AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of a publication entitled "Organization of the Government of Canada—June 1958". (English and French).

On motion of Mr. McCleave, seconded by Mr. Baldwin, it was ordered,—That the petition of Jacques Gérardin for a Bill of Divorce, presented on July 31st, 1958, together with the Clerk of Petitions' Report thereon of August 1st, 1958, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for such recommendations as may be deemed advisable.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

VETERANS AFFAIRS

473	Departmental Administration	\$ 2,438,212 00
474	District Services—Administration	3,287,475 00
475	Veterans' Welfare Services	3,494,262 00
	Treatment Services—	
476	Operation of Hospitals and Administration	48,362,061 00

	Medical Research and Education	324,000 00
478	Hospital Construction, Improvements, Equipment and Acquisition of Land	4,481,000 00
479	Prosthetic Services—Supply, Manufacture and Adminis- tration	1,206,934 00
480	Veterans' Bureau	622,622 00
481	War Veterans Allowance Board—Administration . . .	153,112 00
482	Veterans Insurance	80,602 00

WAR VETERANS ALLOWANCES AND OTHER BENEFITS

483	War Veterans Allowances	58,066,500 00
484	Assistance Fund (War Veterans Allowances)	2,000,000 00
485	Treatment and Other Allowances	2,400,000 00

MISCELLANEOUS PAYMENTS

486	To provide for payments to the Last Post Fund; for the payment under regulations of funeral and cemetery charges, including the perpetual care of graves where applicable; for the cost and erection of headstones in Canada; for the maintenance of departmental cem- eteries; for the maintenance of Canadian Battlefields Memorials in France and Belgium; for Canada's share of the expenditures of the Imperial War Graves Com- mission; and for production of Books of Remembrance	1,431,970 00
487	Grant to Army Benevolent Fund	8,000 00
488	Grant to Canadian Legion	9,000 00

CANADIAN PENSION COMMISSION

489	Administration Expenses	2,519,695 00
490	Pensions for Disability and Death, including pensions granted under the authority of the Civilian Govern- ment Employees (War) Compensation Order, P.C. 45/8848 of November 22, 1944, which shall be subject to the Pension Act; and including Newfoundland Special Awards	152,366,500 00
491	Gallantry Awards—World War II and Special Force . . .	21,500 00

SOLDIER SETTLEMENT AND VETERANS' LAND ACT

492	To provide for the cost of administration of Veterans' Land Act; Soldier Settlement and British Family Settlement	5,249,350 00
493	To provide for the upkeep of property, Veterans' Land Act, including engineering and other investigational planning expenses that do not add tangible value to real property; taxes, insurance and maintenance of public utilities	61,550 00

494 To provide for the payment of grants to veterans settled on Provincial Lands in accordance with agreements with Provincial Governments under section 38 of the Veterans' Land Act and payment of grants to veterans settled on Dominion Lands, in accordance with an agreement with the Minister of Northern Affairs and National Resources under section 38 of the Veterans' Land Act	215,000 00
495 To provide for the payment of grants to Indian veterans settled on Indian Reserve Lands under section 39 of the Veterans' Land Act	100,000 00
496 To provide for the reduction of indebtedness to the Director of Soldier Settlement of a settler in respect of a property in his possession, the title of which is held by the Director, or such Soldier Settler Loans which are administered by the Indian Affairs Branch of the Department of Citizenship and Immigration, by an amount which will reduce his indebtedness to an amount in keeping with the productive capacity of the property or his ability to repay his indebtedness under regulations approved by the Governor in Council ..	1,000 00
497 To authorize and provide, subject to the approval of the Governor in Council, for necessary remedial work on properties constructed under individual firm price contracts and sold under the Veterans' Land Act to correct defects for which neither the veteran nor the contractor can be held financially responsible and for such other work on other properties as may be required to protect the interest of the Director therein	5,000 00

TERMINABLE SERVICES

498 Veterans Benefits, including Assistance and the training of certain Pensioners under regulations approved by the Governor in Council	1,050,000 00
499 To provide for the repayment in such amounts as the Minister of Veterans Affairs determines, not exceeding the whole of an amount equivalent to the compensating adjustment made under subsection (1) of section 13 of the War Service Grants Act or the payment made pursuant to paragraph (c) of subsection (2) of section 12 of the Veterans Rehabilitation Act, where the person who made the compensating adjustment or payment does not receive benefits under the Veterans' Land Act or where, having had financial assist-	

ance under that Act, he is deemed by the Minister on termination of his contract or agreement under that Act to have derived thereunder either no benefit or a benefit that is less than the amount of the compensating adjustment or payment made	250,000 00
--	------------

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

VETERANS AFFAIRS

517 To authorize the operation of a revolving fund in accordance with the provisions of section 58 of the Financial Administration Act for the purpose of financing the manufacture of Remembrance Day poppies and wreaths, the amount to be charged to the revolving fund at any time not to exceed	350,000 00
518 To authorize the making of a loan by the Minister of Veterans Affairs to William J. Edwards, a veteran of World War I, in the amount of \$1,000, such loan to be repayable on demand by the Minister and to be made on the security of a mortgage acceptable to him, executed by the veteran and his wife and registered as a first charge on a parcel of land held by the veteran and his wife as joint tenants and described in the Land Registry Office, New Westminster, British Columbia, as Lot 13, Block 14, Northwest Quarter of Section 11, Township 1, Plan 14124, New Westminster District	1,000 00

Soldier Settlement and Veterans' Land Act

519 To provide for protection of security—Soldier Settlement, and refunds of surplus to veterans	4,550 00
520 To provide for purchase of land and permanent improvements; cost of permanent improvements to be effected; removal of encumbrances; stock and equipment; and for protection of security under the Veterans' Land Act	14,827,250 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

VETERANS AFFAIRS

Treatment Services—

652 Operation of Hospitals and Administration—Further amount required	1,183,380 00
---	--------------

WAR VETERANS ALLOWANCES AND OTHER BENEFITS

653 Treatment and Other Allowances—Further amount required	300,000 00
--	------------

SOLDIER SETTLEMENT AND VETERANS'
LAND ACT

654	To authorize and provide, subject to the approval of the Governor in Council, for necessary remedial work on properties constructed under individual firm price contracts and sold under the Veterans' Land Act to correct defects for which neither the veteran nor the contractor can be held financially responsible and for such other work on other properties as may be required to protect the interest of the Director therein—Further amount required	4,000 00
-----	--	----------

MAIN ESTIMATES, 1958-59

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Headquarters Administration, National Police Services and Training Establishments—		
373	Administration, Operation and Maintenance	8,131,933 00
374	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	868,099 00
Land and Air Services—		
375	Operation and Maintenance of Divisions	30,320,042 00
376	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	4,346,956 00
Marine Services—		
377	Operation and Maintenance	1,539,396 00
378	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	830,588 00
379	Grant to the Canadian Association of Chiefs of Police	500 00
380	Grant to the Royal Canadian Mounted Police Veterans' Association	300 00

PENSIONS AND OTHER BENEFITS

381	Pensions to families of members of the Mounted Police who have lost their lives while on duty, as detailed in the Estimates	15,162 00
382	Government's Contribution to the Royal Canadian Mounted Police Pension Account	1,189,879 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Headquarters Administration, National Police Services and Training Establishments—		
614	Administration, Operation and Maintenance—Further amount required	100,000 00
615	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required	15,000 00
Land and Air Services—		
616	Operation and Maintenance of Divisions—Further amounts required	230,000 00

No. 64

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 4TH AUGUST, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, moved,—That notwithstanding the provisions of Standing Order 15(3), the business and procedure on Monday, August 11th, 1958, and on every Monday thereafter until the end of this session, shall be as for Monday (Government Day); and

That on Monday, August 11th, 1958, and on every sitting day thereafter, until the end of this session, this House shall meet at 11 o'clock a.m., and in relation thereto that the provisions of Standing Order 2(1) shall be suspended.

And a debate arising thereon;

Mr. Winch, seconded by Mr. Regier, moved in amendment thereto,—That all the words beginning with "That notwithstanding" and ending with "as for Monday (Government Day), and" be struck out.

After debate thereon, the question being put on the said proposed amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,
Herridge,

Howard,
Martin (Timmins),

Peters,
Regier,

Winch—7.

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Fairfield,	LaRue,	Pallett,
Anderson,	Fane,	Latour,	Pascoe,
Badanai,	Fleming (Eglinton),	Legere,	Paul,
Baldwin,	Fleming (Okanagan-	Lennard,	Payne,
Baskin,	Revelstoke),	Lockyer,	Pearson,
Beech,	Flynn,	Macdonald (Kings),	Phillips,
Bell (Saint John-	Forbes,	MacEwan,	Pickersgill,
Albert),	Fraser,	MacLean (Queens),	Pigeon,
Belzile,	Fréchette,	MacLellan,	Pratt,
Bigg,	Fulton,	MacRae,	Pugh,
Bissonnette,	Godin,	McBain,	Rapp,
Bourbonnais,	Gour,	McCleave,	Ratelle,
Bourdages,	Graffey,	McFarlane,	Régnier,
Bourget,	Granger,	McGee,	Ricard,
Brassard	Green,	McGrath,	Rogers,
(Chicoutimi),	Grenier,	McGregor,	Rouleau,
Brooks,	Gundlock,	McIntosh,	Rynard,
Browne (St. John's	Habel,	McLennan,	Simpson,
West),	Hales,	McMillan,	Skoreyko,
Browne (Vancouver-	Halpenny,	McPhillips,	Small,
Kingsway),	Hamilton	McQuillan,	Smith (Calgary
Brunsdn,	(Notre-Dame-	Mandziuk,	South),
Cadieu,	de-Grâce),	Martin (Essex East),	Smith (Hastings-
Campbell	Hamilton	Martini,	Frontenac),
(Lambton-Kent),	(Qu'Appelle),	Matthews,	Smith (Lincoln),
Caron,	Hamilton	Meunier,	Smith (Simcoe
Chambers,	(York West),	Michaud,	North),
Charlton,	Hanbidge,	Milligan,	Smith (Winnipeg
Chevrier,	Harkness,	Monteith (Perth),	North),
Chown,	Hees,	Montgomery,	Southam,
Churchill,	Hicks,	Morissette,	Speakman,
Coates,	Hodgson,	Morris,	Spencer,
Cooper,	Horner (Acadia),	Muir (Cape	Stanton,
Courtemanche,	Horner	Breton North	Stearns,
Crestohl,	(Jasper-Edson),	and Victoria),	Stinson,
Danforth,	Houck,	Muir (Lisgar),	Tassé,
Deschatelets,	Jones,	Nasserden,	Taylor,
Diefenbaker,	Jorgenson,	Nielsen,	Thomas,
Dinsdale,	Jung,	Nixon,	Thrasher,
Dorion,	Keays,	Noble,	Tucker,
Drysdale,	Korchinski,	Nowlan,	White,
Dubois,	Kucherepa,	Nugent,	Woolliams,
Dumas,	Lahaye,	O'Hurley,	Wratten—158.
Fairclough (Mrs.),	Lambert,	Ormiston,	

After further debate, the question being put on the main motion, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aiken,	Belzile,	Brooks,	Campbell
Anderson,	Bigg,	Browne (St. John's	(Lambton-Kent),
Baldwin,	Bissonnette,	West),	Charlton,
Baskin,	Bourbonnais,	Browne (Vancouver-	Chown,
Beech,	Bourdages,	Kingsway),	Churchill,
Bell (Saint John-	Brassard	Brunsdn,	Coates,
Albert),	(Chicoutimi),	Cadieu,	Cooper,

Danforth,	Harkness,	McGrath,	Pugh,
Diefenbaker,	Hees,	McGregor,	Rapp,
Dinsdale,	Hicks,	McIntosh,	Régnier,
Dorion,	Hodgson,	McLennan,	Ricard,
Drysdale,	Horner (Acadia),	McPhillips,	Rogers,
Dubois,	Horner	McQuillan,	Rynard,
Fairclough (Mrs.),	(Jasper-Edson),	Mandziuk,	Simpson,
Fairfield,	Jones,	Martini,	Skoreyko,
Fane,	Jorgenson,	Matthews,	Small,
Fleming (Eglinton),	Jung,	Milligan,	Smith (Calgary
Fleming (Okanagan- Revelstoke),	Keays,	Monteith (Perth),	South),
Flynn,	Korchinski,	Montgomery,	Smith (Hastings-
Forbes,	Kucherepa,	Morissette,	Frontenac),
Fraser,	Lahaye,	Muir (Cape	Smith (Lincoln),
Fréchette,	Lambert,	Breton North	Smith (Simcoe
Fulton,	LaRue,	and Victoria),	North),
Grafftey,	Latour,	Muir (Lisgar),	Smith (Winnipeg
Green,	Legere,	Nasserden,	North),
Grenier,	Lennard,	Nielsen,	Southam,
Gundlock,	Lockyer,	Noble,	Speakman,
Hales,	Macdonald (Kings),	Nowlan,	Spencer,
Halpenny,	MacEwan,	Nugent,	Stanton,
Hamilton	MacLean (Queens),	O'Hurley,	Stearns,
(Notre-Dame- de-Grâce),	MacLellan,	Ormiston,	Stewart,
Hamilton	MacRae,	Pallett,	Stinson,
(Qu'Appelle),	McBain,	Pascoe,	Tassé,
Hamilton	McCleave,	Paul,	Thomas,
(York West),	McDonald	Payne,	Thrasher,
Hanbidge,	(Hamilton South),	Phillips,	Villeneuve,
	McFarlane,	Pigeon,	White,
	McGee,	Pratt,	Woolliams,
			Wratten—135.

NAYS

MESSRS:

Argue,	Dumas,	McMillan,	Pickersgill,
Badanai,	Godin,	McWilliam,	Ratelle,
Batten,	Granger,	Martin (Essex East),	Richard
Bourget,	Habel,	Martin (Timmins),	(Ottawa East),
Caron,	Hardie,	Meunier,	Robichaud,
Carter,	Herridge,	Michaud,	Rouleau,
Chevrier,	Houck,	Nixon,	Tucker,
Crestohl,	Howard,	Pearson,	Winch—34.
Deschatelets,	McIlraith,	Peters,	

On motion of Mr. McBain, seconded by Mr. Hamilton (York West), it was ordered,—That the name of Mr. Pascoe be substituted for that of Mr. Smith (Lincoln); and

That the name of Mr. Fane be substituted for that of Mr. Thrasher on the Standing Committee on Agriculture and Colonization.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:—

That it is expedient to bring in a measure to authorize the Canadian National Railway Company to make capital expenditures in the year

1958 not exceeding \$330,623,000 and to make certain capital expenditures and enter into certain contracts prior to July 1, 1959; to authorize the National Company to issue securities to provide amounts required for the authorized expenditures; to provide that, except as expressly provided, the aggregate principal amount of securities outstanding at any time shall not exceed \$307,493,000; to authorize the Governor in Council to guarantee the principal and interest of securities issued by the Company for the purpose aforesaid; to authorize the Minister of Finance to make loans to the said Company secured by such securities and not exceeding \$307,493,000 in principal amount to enable the said Company to meet such expenditures and with authority to give financial aid and assistance to other companies of the National System.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

On motion of Mr. McIlraith, seconded by Mr. Martin (Essex East), it was ordered,—That there be laid before this House a copy of all correspondence since June 21, 1957, exchanged between the Minister of Northern Affairs and National Resources or any officials of the Department, and any other persons concerning the employment by the Government of Canada of Mrs. A. E. Woodman, of Jasper, Alberta. (**Notice of Motion No. 31*).

The Order for the House to resolve itself into Committee of Supply being read for the sixth and final time in accordance with Standing Order 56(2):

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being proposed;

Mr. Pearson, seconded by Mr. Chevrier, moved in amendment thereto,—That all the words after “That” to the end of the question be deleted and the following substituted therefor:

“this House is of the opinion that the actions of the government in connection with ‘The Canadian Economic Outlook’ have seriously weakened the value of confidential advice from Civil Servants with resultant damage to the proper formulation of economic and fiscal policies.”

And a debate arising thereon; the said debate was interrupted at ten o'clock.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen’s Privy Council,—Return to an Order of the House, dated July 21, 1958, (**Notice of Motion No. 25*) for a copy of all correspondence exchanged between the Prime Minister or the Minister of Trade and Commerce, and the students who are acting as guides at the Canadian Pavilion of the Brussels Universal and International Exhibition, 1958.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 65

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 5TH AUGUST, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Dinsdale, from the Standing Committee on Veterans Affairs, presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:

Pursuant to the Order of Reference of Thursday, July 31st, 1958, your Committee has considered Bill C-45, An Act to amend the Children of War Dead (Education Assistance) Act, and has agreed to report same without amendment.

During the consideration of the said Bill your Committee received a brief, supplemented by oral representations, from the Canadian Legion and also written representations from the War Amputations of Canada with respect to further proposed amendments to the Act.

Your Committee was sympathetic to these proposals, advocating the extension of the educational benefits, but as the Committee was informed that such proposals involved the introduction of a new principle into the Act, it was felt that further study was required before a recommendation could be made.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence relating to the said Bill is appended, together with similar copies relating to Bill C-33, An Act to amend The Returned Soldiers' Insurance Act, and to Bill C-34, An Act to amend the Veterans Insurance Act, reported respectively on July 18th and on July 25th, in the Committee's Third and Fourth Reports.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 11 to the Journals)

Mr. Fraser, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Seventh Report of the said Committee. Upon the request of the honourable member for Burnaby-Coquitlam (Mr. Regier), the said report was read by the Clerk Assistant and is as follows:

Your Committee has considered the following Bill and has agreed to report it without amendment:

Bill No. S-6, An Act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company.

Whereupon, Mr. Regier raised a point of order to the effect that the report was not in accordance with the findings of the Committee because the Committee had negatived a motion "Shall clause 1 carry?" and, therefore, it was not competent for the Committee to reconsider and reverse its own decision in a subsequent sitting.

STATEMENT BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: I think the point of order may be in effect an appeal from the Chairman's ruling. Perhaps the best course to follow, as this is not a matter of immediate urgency, would be to allow me to consider the point of order which has been raised and to hold the item which would normally go to the Committee of the Whole until it has been disposed of. I will take the matter under consideration. It may be that it should be disposed of in Committee.

On motion of Mr. McBain, seconded by Mr. Hamilton (York West), it was ordered,—That the name of Mr. Cooper be substituted for that of Mr. Knowles; and

That the name of Mr. McIntosh be substituted for that of Mr. Ricard on the Standing Committee on Agriculture and Colonization.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply.

And on the proposed motion of Mr. Pearson, seconded by Mr. Chevrier, in amendment thereto,—That all the words after "That" to the end of the question be deleted and the following substituted therefor:

"this House is of the opinion that the actions of the government in connection with 'The Canadian Economic Outlook' have seriously weakened the value of confidential advice from Civil Servants with resultant damage to the proper formulation of economic and fiscal policies."

And the debate continuing;

Mr. Argue, seconded by Mr. Herridge, moved in amendment to the said proposed amendment,—That the amendment be amended by adding the words:

"and further that its action in ignoring 'The Canadian Economic Outlook for 1958' as indicated by the reported and undenied excerpts from it, has prolonged the recession and has caused suffering for thousands of Canadians because of unemployment."

And a debate arising thereon and continuing; at 9.06 p.m., Mr. Speaker interrupted the proceedings pursuant to Standing Order 56(4)(d);

And the question being put on the said proposed amendment to the proposed amendment; it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Fisher,	McIlraith,	Ratelle,
Badanai,	Forgie,	McMillan,	Regier,
Batten,	Godin,	McWilliam,	Richard
Benidickson,	Gour,	Martin (Essex East),	(Ottawa East),
Boivin,	Granger,	Martin (Timmins),	Richard
Bourget,	Habel,	Meunier,	(Saint-Maurice- Lafleche),
Caron,	Hardie,	Michaud,	Roberge,
Carter,	Herridge,	Nixon,	Robichaud,
Chevrier,	Houck,	Pearson,	Tucker,
Denis,	Howard,	Peters,	Winch—43.
Deschatelets,	Leduc,	Pickersgill,	
Dumas,	Macnaughton,		

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Dubois,	Lennard,	Pigeon,
Allard,	English,	Lockyer,	Pugh,
Allmark,	Fairclough (Mrs.),	Macdonald (Kings),	Rapp,
Anderson,	Fairfield,	MacEwan,	Rea,
Baldwin,	Fane,	MacInnis,	Régnier,
Barrington,	Fleming (Eglinton),	MacLellan,	Ricard,
Baskin,	Fleming (Okanagan- Revelstoke),	McBain,	Richard
Beech,	Forbes,	McCleave,	(Kamouraska),
Bell (Saint John- Albert),	Fraser,	McDonald	Rogers,
Belzile,	Fréchette,	(Hamilton South),	Rynard,
Bigg,	Fulton,	McFarlane,	Simpson,
Bissonnette,	Grafftey,	McGee,	Skoreyko,
Bourbonnais,	Green,	McGregor,	Small,
Brassard	Grenier,	McIntosh,	Smith (Calgary
(Chicoutimi),	Gundlock,	McLennan,	South),
Broome,	Hales,	McPhillips,	Smith (Hastings- Frontenac),
Browne (Vancouver- Kingsway),	Halpenny,	McQuillan,	Smith (Lincoln),
Bruchési,	Hamilton	Maloney,	Smith (Simcoe
Brunsdon,	(Qu'Appelle),	Mandziuk,	North),
Cadieu,	Hamilton	Martini,	Smith (Winnipeg
Cadieu,	(York West),	Matthews,	North),
Campbell	Hanbidge,	Milligan,	Southam,
(Lambton-Kent),	Harkness,	Monteith (Perth),	Speakman,
Campbell	Hicks,	Monteith (Verdun),	Spencer,
(Stormont),	Hodgson,	Montgomery,	Stanton,
Cathers,	Horner (Acadia),	Morissette,	Starr,
Charlton,	Horner	Muir (Lisgar),	Stearns,
Chown,	(Jasper-Edson),	Nasserden,	Stewart,
Churchill,	Jones,	Nielsen,	Stinson,
Clancy,	Jorgenson,	Noble,	Tassé,
Coates,	Jung,	Nowlan,	Thomas,
Comtois,	Keays,	Nugent,	Thompson,
Courtemanche,	Kennedy,	O'Hurley,	Thrasher,
Creaghan,	Kindt,	O'Leary,	Villeneuve,
Danforth,	Kucherepa,	Ormiston,	Walker,
Diefenbaker,	Lafrenière,	Pallett,	Weichel,
Dinsdale,	Lahaye,	Parizeau,	White,
Dorion,	Lambert,	Pascoe,	Winkler,
Doucett,	LaRue,	Paul,	Woolliams,
Drysdale,	Latour,	Payne,	Wratten—149.
		Phillips,	

And the question being put on the said proposed amendment to the main motion; it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Fisher,	McIlraith,	Ratelle,
Badanai,	Forge,	McMillan,	Regier,
Batten,	Godin,	McWilliam,	Richard
Benidickson,	Gour,	Martin (Essex East),	(Ottawa East),
Boivin,	Granger,	Martin (Timmins),	Richard
Bourget,	Habel,	Meunier,	(Saint-Maurice- Lafleche),
Caron,	Hardie,	Michaud,	Roberge,
Carter,	Herridge,	Nixon,	Robichaud,
Chevrier,	Houck,	Pearson,	Tucker,
Denis,	Howard,	Peters,	Winch—43.
Deschatelets,	Leduc,	Pickersgill,	
Dumas,	Macnaughton,		

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Dubois,	Latour,	Phillips,
Allard,	English,	Lennard,	Pigeon,
Allmark,	Fairclough (Mrs.),	Lockyer,	Pugh,
Anderson,	Fairfield,	Macdonald (Kings),	Rapp,
Baldwin,	Fane,	MacEwan,	Rea,
Barrington,	Fleming (Eglinton),	MacInnis,	Régnier,
Baskin,	Fleming (Okanagan- Revelstoke),	MacLellan,	Ricard,
Beech,	Forbes,	McBain,	Richard
Bell (Saint John- Albert),	Fraser,	McCleave,	(Kamouraska),
Belzile,	Fréchette,	McDonald	Rogers,
Bigg,	Fulton,	(Hamilton South),	Rynard,
Bissonnette,	Grafftey,	McFarlane,	Simpson,
Bourbonnais,	Green,	McGee,	Skoreyko,
Brassard,	Grenier,	McGregor,	Small,
(Chicoutimi),	Gundlock,	McIntosh,	Smith (Calgary South),
Broome,	Hales,	McLennan,	Smith (Hastings- Frontenac),
Browne (Vancouver- Kingsway),	Halpenny,	McPhillips,	Smith (Lincoln),
Bruchési,	Hamilton	McQuillan,	Smith (Simcoe North),
Brunsdén,	(Qu'Appelle),	Maloney,	Smith (Winnipeg North),
Cadieu,	Hamilton	Mandziuk,	Southam,
Campbell	(York West),	Martini,	Speakman,
(Lambton-Kent),	Hanbidge,	Matthews,	Spencer,
Campbell	Harkness,	Milligan,	Stanton,
(Stormont),	Hees,	Monteith (Perth),	Starr,
Cathers,	Hicks,	Monteith (Verdun),	Stearns,
Charlton,	Hodgson,	Montgomery,	Stewart,
Chown,	Horner (Acadia),	Morissette,	Stinson,
Churchill,	Horner	Muir (Lisgar),	Tassé,
Clancy,	(Jasper-Edson),	Nasserden,	Thomas,
Coates,	Jones,	Nielsen,	Thompson,
Comtois,	Jorgenson,	Noble,	Thrasher,
Courtemanche,	Jung,	Nowlan,	Villeneuve,
Creaghan,	Keays,	Nugent,	Walker,
Danforth,	Kennedy,	O'Hurley,	Weichel,
Diefenbaker,	Kindt,	O'Leary,	White,
Dinsdale,	Kucherepa,	Ormiston,	Winkler,
Dorion,	Lafrenière,	Pallett,	Wooliams,
Doucett,	Lahaye,	Parizeau,	Wratten—150.
Drysdale,	Lambert,	Pascoe,	
	LaRue,	Paul,	
		Payne,	

After further debate, the question being put on the main motion: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of Supply; it was agreed to.

Accordingly, the House resolved itself into Committee of Supply.

(In the Committee)

The estimates of three departments were first taken up and entered for consideration, pursuant to Standing Order 56(5) (c), as follows:

LEGISLATION

THE SENATE

182 General Administration \$ 686,535 00

NATIONAL REVENUE

259 General Administration \$ 4,089,027 00

SECRETARY OF STATE

383 Departmental Administration \$ 282,666 00

To be reported.

Report received and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

- By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated June 11, 1958, (*Question No. 48*), showing:
1. As of latest date available, how many Civil Service employees of the Federal Government who have reached retirement age are still employed by means of extension permits granted for (a) six months; (b) one year?
 2. Are extensions granted for longer periods than one year?
 3. If so, how many of such extensions are in effect as of latest date available?

At 10.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 66

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 6TH AUGUST, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that he had received a communication from two Members, notifying him that a vacancy had occurred in the representation, as follows:

Of Arza Clair Casselman, Esquire, Member for the Electoral District of Grenville-Dundas, by decease.

And that he had addressed his warrant to the Chief Electoral Officer for the issue of a new writ of election for the said electoral district.

ELECTORAL DISTRICT OF GRENVILLE-DUNDAS

Dominion of Canada }
To Wit: }

The House of Commons.

To the Honourable the Speaker of the House of Commons:

We, the undersigned, hereby give notice that a vacancy has occurred in the representation in the House of Commons, for the Electoral District of Grenville-Dundas, caused by the death of Arza Clair Casselman.

Given under our Hands and Seals at Ottawa, this 5th day of August, 1958.

J. G. DIEFENBAKER, (L.S.)

Member for the Electoral District of Prince Albert.

H. C. GREEN, (L.S.)

Member for the Electoral District of Vancouver-Quadra.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. S-14, An Act respecting Stanmount Pipe Line Company.—*Mr. Morton.*

The said Bill was deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

Mr. Smith, from the Standing Committee on Estimates, presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:

For the first time, provision for the constitution of the Estimates Committee as a Standing Committee was made on May 30, 1958, when the House of Commons added it to the list of Standing Committees in Standing Order 65.

On Tuesday, June 3, 1958, the House by Orders of Reference, appointed the original membership of the Committee, and extended to it the powers ordinarily granted to Standing Committees in a Resolution which reads as follows:

“Ordered,—That the Standing Committee on Estimates be empowered to examine and inquire into all such matters and things as may be referred to it by the House; and to report from time to time its observations and opinions thereon, with power to send for persons, papers and records.”

On the same date, the first referral to the Committee was made by the House, being the Main and Supplementary Estimates, 1958-59, relating to the Department of National Defence.

On Wednesday, July 2, 1958, the Main and Supplementary Estimates relating to the Department of Defence Production were also referred, on the recommendation of this Committee.

Your Committee has considered and approved these Estimates, (being items numbered 78 to 84, inclusive, 220 to 225, inclusive, 504, 505, 541 and 578) and commends them to the House with certain observations and recommendations.

During its consideration of the above mentioned Estimates, this Committee heard evidence from the Minister and Deputy Minister of National Defence, the Minister and Deputy Minister of Defence Production, together with many Departmental officials, and representatives of the following Crown Corporations: Canadian Commercial Corporation; Canadian Arsenals, Limited; Defence Construction (1951) Limited; Polymer Corporation, Limited; and Crown Assets Disposal Corporation. The Committee held 25 sittings, heard 23 witnesses, called for and received 31 papers and documents in connection with the operations and expenditures of the two Departments. In addition, the answers to numerous questions were tabled in the Committee.

The Minister of National Health and Welfare, The Honourable J. Waldo Monteith, Air Commodore C. F. Johns, Assistant Deputy Minister, Construction and Property, Department of National Defence, and Lieutenant Colonel E. F. Churchill, Deputy Director, Army Works, were called before the Committee. The Committee also was requested to call certain former Senior Military Officers, other than Departmental Officials. On a recorded vote the Committee decided against calling the afore-mentioned former Officers.

In addition to the Committee's regular sittings, the Steering Subcommittee was called into session on six occasions to deal with matters referred to it by the Main Committee.

I. DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

With respect to the Estimates of the Department of National Defence, your Committee makes the following observations and recommendations:

1. *Policy Related to CF-105 Program*

The Committee recognizes its responsibility to examine and report on policy only where it is related to or influenced by an expenditure in the Department Estimates.

The line of demarcation which separates matters purely of policy as compared with those Votes where an economy may be effected, is sometimes difficult to define.

The complications of this problem are all the more involved where the Vote in question provides the Government with a springboard on which to embark on future expenditures as a result of the commitment already contained in these Estimates.

Perhaps the best example of this is the Vote authorizing the Government to continue for one year the further development of the CF-105. This item, representing approximately \$175,000,000.00, came under the close scrutiny of the Committee which, in addition to examining several witnesses, also visited the two plants involved in the manufacture of this model.

While the Committee concurs in the necessity of this expenditure, having regard to the terms of reference, it does not feel authorized to comment at this time on future action with respect to further development of this portion of the defence program. Having made that point, however, and in view of the heavy financial burden, the Committee does express its concern in the Government entering into any subsequent weapon program of this magnitude without first negotiating for some cost-sharing agreement with either NATO member countries or the U.S.A. under the NORAD Agreement.

2. *Integration of Services*

- (a) With a view to effecting economies within the Defence Department, your Committee recommends that a greater measure of integration of the ancillary branches of the three Services should be effected. This Committee is not satisfied that it is necessary to maintain separate provost corps, padre services, and medical corps. It is to be noted in this respect that the dental corps perform dentistry for all three Services.
- (b) Your Committee further recommends that the Department examine areas where overstaffing may occur resulting from duplication at the administrative level, and suggests that here also a measure of integration may be applied.
- (c) Recognizing the substantial cost of recruiting, your Committee suggested that the Department review its policy in maintaining separate recruiting establishments for the three Services. In addition to duplication of both manpower and accommodation, the Committee is concerned that the recruiting services, in competing with one another, are not obtaining maximum efficiency in relation to the cost of their operation. The need for Tri-Service recruiting units

is stressed with a view to reducing the requirements for accommodation, advertising, and promotion, and to effect some reduction in recruiting costs.

3. *Civil Defence*

The Committee examined in some detail the statement of the Minister relating to the new and expanded role of the militia. It also called on the Minister of National Health and Welfare to describe civil defence under his authority and its relation to the militia. In view of the Minister's announcement that Lieutenant General H. D. Graham would shortly undertake a review of Canada's civil defence program, the Committee feels it would be presumptuous for it to prejudge or anticipate the conclusions of this review, but does recommend however, that the following points be studied in the course of the examination of the program:

- (i) The question of retaining the supervision and responsibility of Civil Defence under its present authority or returning it to the Department of National Defence;
- (ii) the desirability of intensifying training in civil defence and employing a greater measure of co-ordination between the various units whether civil or military;
- (iii) the need for providing a substantial increase in equipment to include transportation units and a communication system so as to carry out the civil defence role on short notice.

The Committee wishes to impress on the Government the urgency in having the review of the civil defence program proceed without delay so that appropriate action may be taken on the recommendations.

4. *Training Command (Aircraft Purchase)*

The Committee was informed that Training Command employs two types of piston engine aircraft—Chipmunk and Harvard, for elementary and intermediate training prior to service flying in T-33 jet aircraft. Your Committee recommends that consideration be given to replacing the outdated elementary and intermediate aircraft with a primary jet trainer. Such a program, it suggests, would make the step up to service flying more gradual with an appreciable saving through the elimination of high replacement and maintenance cost of present equipment. It is to be noted that this recommendation follows the pattern adopted by Air Forces in other countries.

5. *Service Colleges and University Training*

- (a) The Committee commends the decision to award degrees at Royal Military College and wishes to encourage every possible measure to maintain this College's standards and general efficiency. It is recommended that the Department of National Defence include in its annual report a statement showing:

- (i) The cost of all service colleges, with a breakdown of the various aspects, including the cost per student;
- (ii) what remedial action may be necessary to attract more candidates from those provinces now producing less than their per capita proportion of students;

- (iii) what alterations in the Regular Officers Training Plan may be required to ensure that students come from all economic and social levels;
 - (iv) what further steps may be necessary to maintain and/or to improve faculty standards, and to ease the problem in the recruitment of faculty.
- (b) Scientific research and studies in Canadian Universities are becoming more important yearly and are generally co-ordinated with the work of Defence Research and Development. Continuing co-operation between the universities and the Department is strongly urged so that greater advantages will accrue to the parties involved and to the Canadian people.

6. *Civilian Personnel*

Recognizing that consideration is presently being given to a general revision of the Civil Service Act, it is suggested that there should be more co-operation between the Department and the Civil Service Commission in the classification of personnel within the continuing establishment. Noting that it takes one civilian to maintain every two men in uniform, your Committee urges that there be a constant review of the numbers of personnel on each establishment to prevent any retention of unnecessary staff. It is further observed that there is an apparent tendency to re-classify an increasing number of prevailing rates employees in the Department of National Defence. It is the opinion of the Committee that under the present rigidity of the Civil Service Regulations, classification does not permit sufficient flexibility in adjusting the number of civilian employees to the requirements of the Department. This procedure, it is hoped, will come under the review of the Examining Board.

7. *Interservice Equivalents Board*

- (a) With reference to the equivalence procedure followed by the Department, the Committee suggests that consideration be given to its simplification so as to favour competition.
- (b) The Committee recognizes that in order to adequately cover the characteristics and quality features of a component on plans or specifications, it is often necessary to specify the component by name product. However, this practice results practically in the elimination of competition in view of the relatively short period of time available for tendering and the impossibility of then obtaining an equivalence certificate. Consequently, the Committee recommends that consideration be given to establishing standard procedure whereby at *least two* name products will be mentioned whenever it is felt advisable to use name products in plans and specifications.

8. *General*

- (a) Your Committee feels that Item No. 220, of the Main Estimates, an amount of over \$1,600,000,000.00 should be divided into a number of smaller items. The Standing Committee on Estimates or the Committee of Supply then could more easily consider the expenditures and be in a position to better recommend what savings could be effected in a particular area; and Parliament would have more control of expenditures as the opportunity to transfer funds within smaller Votes would be lessened.

- (b) This Committee recognizes the need for more detailed information in order to enable Members to better consider the expenditures proposed in the Estimates for a particular year. With this in mind, your Committee recommends that at the end of each fiscal year the departments be required to present to Parliament a statement, on a quarterly basis, of actual expenditures and encumbered funds, together with the unexpended amounts, under each of the Votes relating to that Department. Members then could compare the expenditures of the previous year with those proposed in the Estimates. Where an Item includes a number of large expenditures, it is desirable that these large amounts be further explained in detail.
- (c) Realizing the desirability of having an Annual Report from the Department, your Committee recommends that in future every effort be made to publish such a report.
- (d) This Committee suggests that the Department should more carefully assess the quantity and specifications of items requisitioned, in order to avoid over-stocking.

9. *Summary*

It will be noted that the Committee has not made a specific recommendation to reduce any Vote but has rather offered a number of general recommendations. Notwithstanding this, the Committee is of the opinion that if the suggestions contained herein are followed, actual savings and improvement in the efficiency and the operation of the Department will be effected.

The Committee is satisfied that the Department and the Treasury Board have made a thorough examination of these Estimates in an attempt to economize where possible. In this respect, it is perhaps important to point out that a number of reductions in certain categories of technical equipment are shown in the Estimates for the current year. While it is not the responsibility of this Committee to comment on future Estimates, it is perhaps significant to note from statements contained in the evidence that substantial new expenditures may be anticipated in the coming year. Examples of this are to be found in the decision to replace certain military equipment, improvements in the radar detection system, and for the possible extension of the CF-105 program.

II. DEPARTMENT OF DEFENCE PRODUCTION

With respect to the Estimates of the Department of Defence Production, your Committee makes the following observations and recommendations:

1. *Destroyer Escort Program*

- (a) The Committee was disturbed at some of the features surrounding the destroyer escort program in relation to the methods of establishing cost and the accounting procedure adopted by the Department. Particular concern was expressed over the delay in obtaining final costs of ships of the destroyer escort class. It was apparent from the evidence that final invoices have not yet been received—in some cases three years after a ship's completion; consequently, total expenditure for each unit was not available. It is therefore recommended that a complete study should be made of the naval vessel

procurement policy to determine if a more accurate assessment can be obtained of unit costs. The review should include a study of the advantages of the target-plus-incentive system as compared with the cost-plus and/or other type of contractual agreements. This study should be performed by such a Committee as the House may deem advisable.

- (b) It is further recommended that the shipbuilding industry be given an opportunity to discuss and make recommendations with regard to methods and means of reducing costs of any further naval construction.

2. *Performance Bonds*

It is recommended that the Minister of Defence Production consider the advisability of accepting performance bonds and/or pay-and-performance bonds to secure Department contracts, keeping in mind the lack of protection involving sub-contractors in jobs associated with Crown properties, as well as the need to widen participation in such contracts by smaller companies.

3. *General*

- (a) The Committee is of the opinion that the liaison could be improved between the Departments of National Defence and Defence Production, and that the Government should consider redefining the responsibilities and duties of procurement and inspection officers of the two Departments.
- (b) The Committee suggests that the Department of Defence Production keep before it the following general recommendations:
 - (i) That the Department encourage, assist, and co-ordinate the growth of technical skills and knowledge in Canadian industry as a program of industrial preparedness;
 - (ii) that the Department distribute purchases as broadly as possible in Canada;
 - (iii) that the Department use the maximum of Canadian equipment and parts where possible;
 - (iv) that technical assistance presently offered to larger corporations should also be made available to smaller Canadian companies;
 - (v) that Canadian plants should be provided every opportunity to tender on defence contracts;
 - (vi) that development contracts should be available for tooling and product development.

4. *Crown Corporations*

Crown Assets Disposal Corporation

Your Committee regrets that in their opinion Crown Assets Disposal Corporation does not have any clearly defined method or policy respecting the sale of land or properties to municipalities. The operations of the Corporation seem to be poorly organized with too much

authority being vested in the President. As a result of the accounting methods in that Organization, your Committee experienced difficulty in securing certain desired information.

5. General

While there was no evidence to suggest any marked degree of inefficiency in the Department or Crown Corporations under review, the Committee, nevertheless, observed what it considers to be certain weaknesses in accounting and procedural methods. It is the opinion of the Committee, therefore, that the Government should consider the advisability of employing an independent business consultant to examine one or more of the Crown Companies. On completion of this review, the Government should then decide whether a further examination of the remaining Crown Companies is required.

III. SUMMARY

It will be observed from this Report that the Committee has not attempted to summarize the area or detail covered by the examination of the two Departments, but rather has limited the report to a number of observations and recommendations. The Committee, however, would commend to the House the evidence attached hereto, believing that an intelligent appraisal of this Report can only be made in conjunction with a study of the evidence.

In addition to the recommendations, which it believes will effect economies and efficiency of a material nature, the Committee is of the opinion that its consideration of these Estimates has also produced certain intangible values which may at first glance not be easily recognized. As an example of this, there is evidence to support the belief that in its examination of the witnesses from the Departments, the Officials, in preparing their submissions, have stimulated interest within the Departments.

A second value of the Committee's work was the very broad press coverage given to the Committee's proceedings which, in its opinion, brought clearly into focus many aspects not generally appreciated in Canada's National Defence program. The Committee would like to express its appreciation to the members of the press for their very accurate report and interpretation of the evidence presented.

The Committee is indebted to the Ministers of National Defence, Defence Production, National Health and Welfare, their respective officials, and the representatives of the Crown Corporations, for the co-operative manner in which they gave their evidence and provided a considerable number of documents.

A copy of the Committee's Minutes of Proceedings and Evidence respecting the abovementioned Estimates, together with a copy of those papers and documents received but not printed, is appended.

(The Minutes of Proceedings and Evidence and certain papers and documents accompanying the said Report recorded as Appendix No. 12 to the Journals)

The foregoing items of the Main and Supplementary Estimates stand referred to the Committee of Supply, pursuant to Standing Order 57.

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Ninth Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following bill and has agreed to report it without amendment:

Bill No. SD-129, An Act for the relief of Kaljo Klasman.

Mr. Kucherepa, from the Standing Committee on Standing Orders, presented the Second Report of the said Committee, which was read as follows:

Pursuant to an Order of the House of August 2nd, 1958, your Committee has considered the petition of Jacques Gerardin for a bill of divorce and the Clerk of Petitions' report thereon of August 1st, 1958.

While the time limit for filing petitions for private bills, under the provisions of Standing Order 93 expired on June 23rd, this petition was filed on July 31st.

Your Committee was informed that a similar petition was filed in November, 1957, but that the application was not proceeded with last session. In his representations to the Committee, Counsel for the Petitioner stated that the Montreal Solicitor was unaware that a new petition should be filed for the present session and that this requirement was brought to his attention only after his return from a prolonged absence from his office.

Your Committee is satisfied that no blame should be attached to the petitioner for the late filing of his petition, and is of the opinion that he should not be penalized for the delay.

Your Committee therefore recommends:

That Standing Orders 93 and 94 (3) (a) and (c) be suspended in relation to this petition, and that the said petition be received.

By unanimous consent, on motion of Mr. Kucherepa, seconded by Mr. Knowles, the said report was concurred in.

RULING BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: It may be appropriate at this time to deal with the point of order which was raised yesterday by the honourable Member for Burnaby-Coquitlam (Mr. Regier) which, as honourable Members will recall, was raised when the honourable Member for Peterborough (Mr. Fraser) presented to the House the seventh report of the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

The point of order was to the effect that this report was not in accordance with the findings of the committee and it was suggested by the honourable Member for Burnaby-Coquitlam that the Speaker should either declare the report out of order or recommit the matter to the committee. Since the point was raised yesterday I have considered the matter at some length and have had the benefit of the assistance of the Clerk of the House.

The report of the committee was as follows:

"Your committee has considered the following bill and has agreed to report it without amendment:

Bill No. S-6, an act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company."

This report was duly signed by the chairman as having been approved by the committee; moreover, it appears to meet every requirement of our practice in regard to content. It is suggested that on the face of it the report must be accepted as being in order.

The point of order is in effect an appeal to the House from a ruling of the chairman on a proceeding in a standing committee. The regularity of that procedure is open to question; the only precedent in this regard arose in 1956 when the chairman of the Standing Committee on Banking and Commerce reported that his ruling had been appealed in the committee and he submitted the question to the judgment of the House. As recorded at page 6388 of *Hansard* for July 24, 1956, the then Speaker in part dealt with the question as follows:

"I have to rule now that the appeal from the chairman's ruling should be settled in the Committee on Banking and Commerce and not reported to this House."

Many Members who are here today will remember that incident. The Minister of Justice (Mr. Fulton) took part in the discussion and supported the view which the Speaker announced, as did a former Member, Mr. Stanley Knowles, and as did Mr. Walter Harris and others. I think in fact all parties who spoke to the point of order were in agreement that the chairman's ruling in committee should not be brought to the House by way of appeal but should be settled in committee.

On the other hand, if the honourable Member for Burnaby-Coquitlam wishes to appeal to the Speaker rather than to the House, it must be stated that there is no known precedent wherein the Speaker of the House has acted either as arbitrator or as a judge in connection with the regularity of any proceedings in any committee of the House.

Without passing judgment on any proceedings in the committee on this bill, I suggest that it would be dangerous to follow this point of order as a precedent and thus allow Members to call into review any or all proceedings in standing and special committees. Such a course would inevitably involve numerous and interminable discussions which could seriously impair and impede the business of this House.

I find, therefore, that it would not be practicable for the Speaker, nor would it be competent for him, to review a ruling upon the regularity of a proceeding in a standing committee. This decision of course does not interfere with or deprive the House of its jurisdiction over its standing committees and their reports.

On motion of Mr. McBain, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Carter be substituted for that of Mr. Houck on the Standing Committee on Public Accounts.

Mr. Howard, seconded by Mr. Regier, moved,—That Bill No. S-6, An Act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company, be recommitted to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

After debate, the question being put on the said motion, it was agreed to.

Accordingly, the said Bill was recommitted to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

INTERIM SUPPLY

Resolved,—That a sum not exceeding \$615,999,671.59 being the aggregate of

(a) one-sixth of the total of the amounts of the Items set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending March 31st, 1959, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, except Items 200, 362, 409 and 513 for which the proportion is one-twelfth and Items 106, 108, 111, 439, 443 and 502 for which no proportion is granted hereby;

(b) five-twelfths of the total of the amounts of Items 76, 268 and 296 of the said Estimates;

(c) one-quarter of the total of the amounts of Items 94, 216, 359 and 497 of the said Estimates;

(d) one-twelfth of the total of the amounts of Items 139, 161, 182, 185, 186, 197, 198, 199, 201, 203, 207, 211, 212, 270 and 394 of the said Estimates;

(e) one-sixth of the total of the amounts of Items set forth in the Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31st, 1959, as laid before the House of Commons at the present session of Parliament, except Items 545, 546, 547 and 627;

(f) one-sixth of the total of the amounts of Items 635 and 654 set forth in the said Supplementary Estimates,

be granted to Her Majesty on account of the fiscal year ending March 31st, 1959.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in, and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That towards making good the Supply granted to Her Majesty on account of certain expenses of the public service for the fiscal year ending March 31st, 1959, the sum of \$615,999,671.59 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada, as set forth in the Resolution concurred in this day in the Committee of Supply.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in, and the Committee of Ways and Means obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Browne (St. John's West), by leave of the House, presented a Bill, No. C-46, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending March 31, 1959, which was read the first time.

By unanimous consent, Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Browne (St. John's West), moved,—That the said Bill be now read a second time.

And the question being proposed;

Mr. McIlraith, seconded by Mr. Bourget, moved in amendment thereto,—That this Bill be not read a second time until the Government has disclosed to the House the precise nature of the accusations and the evidence and has undertaken to make provision for an impartial hearing in cases of public servants accused by it of criminal offences for which they have not been tried or convicted in a court of justice.

RULING BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: This bill, as honourable Members are aware, is for the granting to Her Majesty of certain sums of money for the public service for the financial year ending March 31, 1959. We are on second reading of that bill, and it is a debate on the principle of the bill. The circumstances surrounding the proposed amendment are quite different from those which surrounded the amendment to which the honourable Member for Laurier (Mr. Chevrier) has referred. On that occasion there was a motion for second reading of a bill to amend the Excise Tax Act, and the principle which it was sought to declare by the amendment related to the subject matter of the bill. But today, I am asked to accept an amendment which, it is true, declares a principle but it is quite unrelated to the bill.

The bill is one for granting money. The principle declared in the amendment has to do with the treatment of public servants. Unless, as the honourable Member for Ottawa West (Mr. McIlraith) said, grievances which may be presented and should be dealt with before the House grants supply, can be urged at any stage of the proceedings for supply, I would think that this amendment is out of order. I am testing the amendment on the basis of the normal principles that apply to an amendment on second reading, notwithstanding that it is a money bill. If there is any different consideration that applies in the case of a money bill, and which would change my view, I should like to have the authorities now before I come to a final conclusion.

I thank honourable Members for assisting me in connection with this rather interesting proposition which the honourable Member for Ottawa West has raised. It is quite true it is an historic privilege of the House to present its grievances and complaints against the conduct of the government, and ask for redress, before granting funds. But there is ample opportunity for doing so. In fact, we have a rule which provides for six motions to go into Committee of Supply which are precisely devoted to the airing of grievances. I have not been given any authority which would warrant my accepting the proposition that the rule of relevancy is different for second reading of a money bill than it is on any other bill. I consider this amendment to be irrelevant and consequently rule it out of order.

And the question being put on the main motion: That Bill No. C-46, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending March 31, 1959, be now read a second time; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to authorize the Canadian National Railway Company to make certain capital expenditures.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure to authorize the Canadian National Railway Company to make capital expenditures in the year 1958 not exceeding \$330,623,000 and to make certain capital expenditures and enter into certain contracts prior to July 1, 1959; to authorize the National Company to issue securities to provide amounts required for the authorized expenditures; to provide that, except as expressly provided, the aggregate principal amount of securities outstanding at any time shall not exceed \$307,493,000; to authorize the Governor in Council to guarantee the principal and interest of securities issued by the Company for the purpose aforesaid; to authorize the Minister of Finance to make loans to the said Company secured by such securities and not exceeding \$307,493,000 in principal amount to enable the said Company to meet such expenditures and with authority to give financial aid and assistance to other companies of the National System.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Hees, by leave of the House, presented a Bill, No. C-47, An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1958, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. C-37, An Act respecting the Taxation of Estates, was considered in Committee of the Whole and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. SD-250, An Act for the relief of Dorothy Mary Shrimpton Legault.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-251, An Act for the relief of Maria Giuseppa Di Nunno.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-252, An Act for the relief of Marie Jacqueline Fernande Belisle Wechselberger.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-253, An Act for the relief of Simonne Fournier Bergeron.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-254, An Act for the relief of Cecily Anne Maud Carter Bernard.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-255, An Act for the relief of Marie Henriette Andree Massue Prevost.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-256, An Act for the relief of Lovell Orville Woodard.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-257, An Act for the relief of Joseph Wing.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-258, An Act for the relief of Adrienne Menard Huot.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-259, An Act for the relief of Hilda Jamesie Hatfield Carter.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-260, An Act for the relief of Evelyn Mae Wood Snell.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-261, An Act for the relief of Robert Smith.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-262, An Act for the relief of Ethel Fisk Gwynne-Davies.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-263, An Act for the relief of Marie Reine Drouin Milliard.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-264, An Act for the relief of Joseph Leonidas Albert Paradis.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-265, An Act for the relief of Hyman Wexler.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-266, An Act for the relief of Natasha Harpf Crayter.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-267, An Act for the relief of Martha Ratelle Holtken.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-268, An Act for the relief of Shirley Bertha Marietta Birrell Wilson.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-269, An Act for the relief of Norma Elizabeth Gammie Costigan.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-270, An Act for the relief of Merita Helen Gertrude Alarie Russell.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-271, An Act for the relief of Sydney Clarence Walker.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-272, An Act for the relief of Barbara Anne Young McFadden Pallett.—*Mr. McCleave.*

The said Bills were deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

A Message was received from the Senate communicating to this House the evidence taken and the papers produced in respect of the above-mentioned Divorce Bills, with a request that the said evidence and papers be returned to the Senate.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Smith (Hastings-Frontenac), a Member of the Queen's Privy Council,—Report on the Activities of the Food and Agriculture Organization of the United Nations for the year 1957-58, pursuant to section 3 of the Food and Agriculture Organization of the United Nations Act, chapter 122, R.S.C., 1952. (English and French).

At 6.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 2.30 o'clock p.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 67

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 7TH AUGUST, 1958.

2.30 o'clock p.m.

PRAYERS.

One petition for a private bill was presented in accordance with Standing Order 70(1).

Mr. Speaker communicated to the House the following letter:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

4th August, 1958.

Members of the House of Commons:

I have received with great pleasure the Address that you have voted in reply to my Speech at the Opening of Parliament. I thank you very sincerely.

VINCENT MASSEY.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. S-15, An Act respecting Mid-Continent Pipelines Limited.—
Mr. Rynard.

The said Bill was deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

	Supreme Court of Canada—	
159	Administration	\$ 215,399 00
	Exchequer Court of Canada—	
160	Administration	131,238 00
	Northwest Territories Territorial Court—	
161	Administration, including Administration of Justice— Northwest Territories	112,730 00
	Yukon Territorial Court—	
162	Administration, including Administration of Justice— Yukon Territory	101,170 00
163	Payments of Gratuities to the widows or other dependents of Judges who die while in office	20,000 00
	Combines Investigation Act—	
164	Restrictive Trade Practices Commission	79,120 00

165	Office of Investigation and Research	446,321 00
166	Bankruptcy Act Administration	51,133 00
158	Remission Service, including \$50,000 for Grants to Recognized Prisoners' Aid Societies as may be approved by Treasury Board	319,194 00

B—PENITENTIARIES

167	Administration of the Office of the Commissioner of Penitentiaries, including \$60,000 for Grants to Recognized Prisoners' Aid Societies, as may be approved by the Treasury Board	518,701 00
168	Operation and Maintenance of Penitentiaries, including supplies and services relating thereto; administration, operation, repair and upkeep of buildings, works and equipment; maintenance, discharge and transfer of inmates; compensation to discharged inmates permanently disabled while in penitentiaries	11,774,823 00

And the House continuing in Committee;

Mr. Speaker took the Chair.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:

Bill No. C-46, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending March 31, 1959.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without amendment:

Bill No. C-38, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

7th August, 1958.

Sir,

I have the honour to inform you that the Honourable Mr. Justice J. H. G. Fauteux, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day, the 7th August, at 5.45 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. F. DELAUTE
Secretary to the Governor General
(Administrative)

The Honourable
The Speaker of the House of Commons,
Ottawa.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. SD-273, An Act for the relief of Jean Mercidus Cecilia Steel MacDonald.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-274, An Act for the relief of Arthur Thomas Hazell.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-275, An Act for the relief of Joseph Ovila Maurice Valentyne.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-276, An Act for the relief of Iris Olive West Dion.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-277, An Act for the relief of Margaret Cox Lafortune.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-278, An Act for the relief of Gertrude Falkenstein Garfield.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-279, An Act for the relief of Gweneth Vera Payne Smith.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-280, An Act for the relief of Angela Bertha May Cohen Weinstein.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-281, An Act for the relief of Raymond Leslie Larocque.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-282, An Act for the relief of Rosanne Dolimont Ruelokke.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-283, An Act for the relief of Jeannette Hatsedakis Haeck.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-284, An Act for the relief of Natan Grunstein.—*Mr. McCleave.*

The said Bills were deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

A Message was received from the Senate communicating to this House the evidence taken and the papers produced in respect of the above-mentioned Divorce Bills, with a request that the said evidence and papers be returned to the Senate.

A Message was received from the Honourable Mr. Justice J. H. G. Fauteux, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber.

And being returned;

Mr. Speaker reported that when the House did attend the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General in the Senate Chamber, His Honour was pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:

An Act for the relief of Annie Allish Watson.

An Act for the relief of John Spence Brown.

An Act for the relief of Verne Alfred Freeman.
An Act for the relief of Davina Betsy Snow Campbell.
An Act for the relief of Jack Spinner.
An Act for the relief of Claude Hector Proulx.
An Act for the relief of Mary Florence McLelland Pringle.
An Act for the relief of Robert Maurice Sherwood.
An Act for the relief of Margaret Jeanette Young Warmington.
An Act for the relief of Mary Isabella Cross Davidson.
An Act for the relief of Rita Firestone Flax.
An Act for the relief of Dorothy June Pearce Tribble.
An Act for the relief of Anne Rottermund David.
An Act for the relief of Gordon Edwin Limbrick.
An Act for the relief of Helen Paperno Bogatin.
An Act for the relief of Joseph Victor Cyril Goyer.
An Act for the relief of Henry Joseph Haggett.
An Act for the relief of Ethel Roe Emond.
An Act for the relief of Frederick Wilson Abbott.
An Act for the relief of Gilda Rosen Silverman.
An Act for the relief of John Luczko.
An Act for the relief of Anita Fischer Staub.
An Act for the relief of Margaret Irene Dawe Mays.
An Act for the relief of Janine Lafontaine Frost.
An Act for the relief of Lydia Feodorovna Ovchinnikova Lipsman.
An Act for the relief of Donald Malcolm Gangin.
An Act for the relief of Marie Louise Plourde Auld Emard.
An Act for the relief of Ralph Murrin.
An Act for the relief of Bruno Giovanni Albertini.

An Act to implement a Convention between Canada and Belgium for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Taxes.

An Act to implement a Convention between Canada and Belgium for the purpose of extending to the Belgian Congo and the Territory of Ruanda-Urundi under Trusteeship the Convention between Canada and Belgium for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Taxes.

An Act to amend the Prairie Grain Advance Payments Act.

An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act.

An Act to amend the Animal Contagious Diseases Act.

An Act respecting Canadian Pacific Railway Company and certain wholly owned subsidiaries.

An Act respecting The Catholic Episcopal Corporation of Timiskaming.

An Act respecting Ogdensburg Bridge Authority.

An Act respecting The Algoma Central and Hudson Bay Railway Company.

An Act to amend the Canadian Farm Loan Act.

And Mr. Speaker informed the House that he had addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General as follows:

"MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the government to defray certain expenses of the public service.

"In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:

'An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1959'

"To which Bill, I humbly request Your Honour's Assent".

Whereupon, the Clerk of the Senate, by command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did say:

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks Her Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill".

The Committee of Supply resumed.

(In the Committee)

The following resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

JUSTICE

B—PENITENTIARIES

169 Construction, Improvements and Equipment	\$ 2,817,305 00
--	-----------------

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

JUSTICE

A—DEPARTMENT

566 Departmental Administration—Further amount required	50,800 00
567 Northwest Territories Territorial Court—Administration, including Administration of Justice—Northwest Territories—Further amount required	5,280 00
568 Yukon Territorial Court—Administration, including Administration of Justice—Yukon Territory—Further amount required	19,500 00

B—PENITENTIARIES

569 Operation and Maintenance of Penitentiaries, including supplies and services relating thereto; administration, operation, repair and upkeep of buildings, works and equipment; maintenance, discharge and transfer of inmates; compensation to discharged inmates permanently disabled while in penitentiaries—Further amount required	143,845 00
570 Construction, Improvements and Equipment — Further amount required	1,559,105 00

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

JUSTICE

Office of the Commissioner of Penitentiaries

- 657 To extend the operation of the revolving fund established by Vote 628 of the Appropriation Act No. 2 1955, for the purpose of acquiring and managing any stores or materials required for penitentiary use; the amount to be charged to the Revolving Fund at any time not to exceed \$600,000; additional amount required .. 300,000 00
- 658 To increase to \$55,000 the amount that may be charged at any time to the revolving fund established by Vote 543 of the Appropriation Act No. 3, 1953 for the purpose of financing the operation of canteens in Federal Penitentiaries; additional amount required 15,000 00

Resolutions to be reported.

The resolutions adopted at this day's sitting of the Committee of Supply were reported and concurred in, and the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated June 11, 1958, (*Question No. 57*) showing:
1. What has been the total Federal Government expenditure for the fiscal years 1956-57 and 1957-58, in each province on (a) roads; (b) bridges; (c) grade separations?

2. Of the total amount for each fiscal year, how much was paid to each provincial government, and how much directly by the Federal Government for work under its jurisdiction?

By Mr. Monteith (Perth), a Member of the Queen's Privy Council,—Report of Expenditures and Administration in connection with the Family Allowances Act and the Old Age Security Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 14 of the Family Allowances Act, chapter 109, R.S.C., 1952, and section 12 of the Old Age Security Act, chapter 200, R.S.C., 1952. (English and French).

At 10.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 68

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 8TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

One petition for a private bill was presented in accordance with Standing Order 70(1).

Mr. Stanton, from the Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:

On July 19, 1958, the House of Commons referred to this Committee the Report of the Canadian Wheat Board for the Crop Year 1956-57. The Annual Report of the Board of Grain Commissioners of Canada for the year 1957 was also referred to this Committee at the same time.

Your Committee carefully examined and approved the operations of the Canadian Wheat Board and the Board of Grain Commissioners for Canada.

Your Committee also studied the Supplementary Report of the Canadian Wheat Board for the 1956-57 Pool Accounts.

Your Committee recommends:

1. That consideration be given to the provision of more satisfactory public storage for grain which should be encouraged and assisted by the government;

2. That consideration be given to classifying rape-seed and soya beans as grain for the purpose of freight rates;

3. That consideration be given to amending the Canada Grain Act by inserting a provision to compensate producers for cracked rape-seed taken as dockage in the marketing of rape-seed.

4. That the government give consideration to the advisability of Seaway grain tolls being set at minimum levels.

A copy of the Committee's Minutes of Proceedings and Evidence is appended.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 14 to the Journals)

On motion of Mr. McCleave, seconded by Mr. Mandziuk, it was ordered,—That the petition of Iona Gertrude Mary Adcock Dolphin for a bill of divorce, filed and presented on August 7th, 1958, together with the Clerk of Petitions' Report thereon of August 8th, 1958, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for such recommendations as may be deemed advisable.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

NATIONAL DEFENCE

DEFENCE SERVICES

220 To provide for the Canadian Forces, the Defence Research Board and other expenditures relating to defence, including costs incurred in the participation of the Canadian Forces in the United Nations Emergency Force and contributions toward the military costs of the North Atlantic Treaty Organization; to authorize expenditures in the current year out of the amount hereby provided, not exceeding \$130,000,000, under the provisions of section 3 of the Defence Appropriation Act, 1950, and to provide that, notwithstanding subsection (3) of that section, where equipment or supplies are transferred, the estimated present value thereof shall be credited to this vote instead of being paid into the special account mentioned in the said subsection (3), and when so credited may be expended for the purposes of the Canadian Forces; and notwithstanding section 30 of the Financial Administration Act to authorize total commitments for the foregoing purposes of \$3,158,845,866 regardless of the year in which such commitments will come in course of payment (of which it is estimated that \$1,350,597,670 will come due for payment in future years) . . . \$1,630,377,196 00

GENERAL SERVICES

221 Grants to Military Associations, Institutes and Others, as detailed in the Estimates 259,175 00

- 222 To authorize, subject to the approval of the Treasury Board, grants to the Town of Oromocto for municipal services including the maintenance and operation of schools and to promote the development of the Town 570,000 00

PENSIONS AND OTHER BENEFITS

- 223 Civil Pensions, as detailed in the Estimates 2,457 00
- 224 To authorize in respect of members of the Royal Canadian Air Force on leave without pay and serving as instructors with civilian training organizations operating under the British Commonwealth Air Training Plan who were killed, payment to their dependents of amounts equal to the amounts such dependents would have received under the Pension Act, as amended, had such service as instructors been military service in the armed forces of Canada, less the value of any benefits received by such dependents under insurance contracts which were effected on the lives of such members of the Royal Canadian Air Force by or at the expense of the civilian organizations . . 4,310 00
- Defence Services Pension Act—
- 225 Government contribution to the Permanent Services Pension Account 49,504,051 00

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

NATIONAL DEFENCE

- 504 To authorize in the current and subsequent fiscal years, under such terms and conditions as the Governor in Council prescribes, a capital assistance loan to the Town of Oromocto, New Brunswick, to be covered by town debentures, for the purpose of assisting in the completion of the physical development of municipal works and the further development of the Town's assets 2,000,000 00
- 505 To authorize in the current and subsequent fiscal years, under such terms and conditions as the Governor in Council may prescribe, loans to the Town of Oromocto, New Brunswick, or its agent, for housing projects in Oromocto 2,500,000 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

NATIONAL DEFENCE

GENERAL SERVICES

- 578 To authorize, subject to the approval of the Treasury Board, grants to the Town of Oromocto for municipal services including the maintenance and operation of schools and to promote the development of the Town—Further amount required 390,500 00

MAIN ESTIMATES, 1958-59

DEFENCE PRODUCTION

A—DEPARTMENT

78	Departmental Administration and payments to Canadian Commercial Corporation and other corporate agencies for services provided in connection with defence purchasing and production	7,232,086 00
79	Care, Maintenance and Custody of Standby Defence Plants, Buildings, Machine Tools and Production Tooling	450,000 00
80	To provide capital assistance for the construction, acquisition, extension or improvement of capital equipment or works by private contractors engaged in defence contracts, or by Crown Plants operated on a management-fee basis, or by Crown Companies under direction of the Minister of Defence Production, subject to approval of Treasury Board	900,000 00
81	To provide for payment of grants to municipalities in lieu of taxes on Crown-owned defence plants operated by private contractors	95,000 00

B—CROWN COMPANIES

82	To provide for expenses incurred by Defence Construction (1951) Limited in procuring the construction of defence projects on behalf of the Department of National Defence and procuring the construction of such other projects as are approved by Treasury Board	3,009,666 00
	Canadian Arsenals Limited—	
83	Administration and Operation	1,800,000 00
84	Construction, Improvements and Equipment	1,354,820 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

DEFENCE PRODUCTION

A—DEPARTMENT

541	To provide capital assistance for the construction, acquisition, extension or improvement of capital equipment or works by private contractors engaged in defence contracts, or by Crown Plants operated on a management-fee basis, or by Crown Companies under direction of the Minister of Defence Production, subject to approval of Treasury Board—Further amount required	1,200,000 00
-----	--	--------------

MAIN ESTIMATES, 1958-59

SECRETARY OF STATE

383	Departmental Administration	282,666 00
384	Companies Division	115,535 00
385	Trade Marks Division, including a contribution of \$3,800 to the International Office for the Protection of Industrial Property	190,645 00
386	Bureau for Translations	1,462,120 00

PATENT AND COPYRIGHT OFFICE

387 Administration Division	144,650 00
388 Patent Division	1,822,450 00
389 Copyright and Industrial Designs Division, including a contribution of \$3,300 to the Union Office for the Pro- tection of Literary and Artistic Works	30,785 00

SPECIAL

390 To provide for special expenditure in connection with a Commission under the Inquiries Act to inquire into the working of the Patent Act, the Copyright Act, the Industrial Designs Act, and other related legislation	15,300 00
---	-----------

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

SECRETARY OF STATE

621 Bureau for Translations—Further amount required . . .	58,800 00
---	-----------

And the House continuing in Committee;
At 5.00 o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair.

(Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)
(Private Bills)

Mr. McCleave, seconded by Mr. Mandziuk, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (*pursuant to Standing Order 54*); which was agreed to.

The following Bills were considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed; namely:
Bill No. SD-154, An Act for the relief of Eileen Rose Brown Porteous.
Bill No. SD-155, An Act for the relief of Anita Duguay Brais.
Bill No. SD-156, An Act for the relief of Sydney Lesser.
Bill No. SD-157, An Act for the relief of Stella Rachel Cater Harris.
Bill No. SD-158, An Act for the relief of Samuel Jack Goldberg.
Bill No. SD-159, An Act for the relief of Beatrice Claire Carmichael Glas.
Bill No. SD-160, An Act for the relief of Francis Allan Quinn.

On motion of Mr. McCleave, seconded by Mr. Baldwin, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence taken and the papers produced in respect of the foregoing Divorce Bills before the Standing Committee of the Senate on Divorce.

The following Bills were severally considered in Committee of the Whole, and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider them again at the next sitting of the House; namely:

Bill No. SD-161, An Act for the relief of James Ross MacLaren Paul.

Bill No. SD-162, An Act for the relief of Barbara Golebiowski Lorens.

Bill No. SD-163, An Act for the relief of Nicholas Vogel.

Bill No. SD-164, An Act for the relief of Viola Mary White Witt.

Bill No. SD-165, An Act for the relief of Joseph Lucien Roland Richer.

Bill No. SD-166, An Act for the relief of Marc Baillargeon.

Bill No. SD-167, An Act for the relief of Lucille Perrin Ballard.

Bill No. SD-168, An Act for the relief of Barbara Rae Lynch Harding.

Bill No. SD-169, An Act for the relief of Estelle Leblanc Hebert.

Bill No. SD-170, An Act for the relief of Georgiu Panajiotis Yarenis.

Bill No. SD-171, An Act for the relief of Shirley Watson Pennoyer.

Bill No. SD-172, An Act for the relief of Anastasia Gorshko Hruby, otherwise known as Ann Gorshko Hruby.

Bill No. SD-173, An Act for the relief of Edwin Showler.

Bill No. SD-174, An Act for the relief of Nikolai Kurdiaszow.

Bill No. SD-175, An Act for the relief of Johann Schneider.

Bill No. SD-176, An Act for the relief of Lise Beaudry Livingston.

Bill No. SD-177, An Act for the relief of Beverly Georgina Berry Turpin.

Bill No. SD-178, An Act for the relief of Shirley Eileen Ferris MacTavish.

Bill No. SD-179, An Act for the relief of Maurice Turcotte.

Bill No. SD-180, An Act for the relief of Christina Maxwell Biggs Sanderson.

Bill No. SD-181, An Act for the relief of Thomas Patrick Heavers.

Bill No. SD-182, An Act for the relief of Josephine Gertrude Rice Thornhill.

Bill No. SD-183, An Act for the relief of Ruth Gruber Sosnowsky.

Bill No. SD-184, An Act for the relief of Samuel Wasserman.

Bill No. SD-185, An Act for the relief of Celia Bernhaut Jamensky.

Bill No. SD-186, An Act for the relief of Mary Elizabeth Rainsborough Archer Rudner.

Bill No. SD-187, An Act for the relief of Waldo John Brayton.

Bill No. SD-188, An Act for the relief of Jean-Paul Camire.

Bill No. SD-189, An Act for the relief of Evelyn Zigayer Sedawey.

Bill No. SD-190, An Act for the relief of Eleanor Wanda Leshynska Ross.

Bill No. SD-191, An Act for the relief of Irene Rondeau Desbiens.

Bill No. SD-192, An Act for the relief of Victor Petrashevics.

Bill No. SD-193, An Act for the relief of Joseph Adrien Octave Guillotte.

Bill No. SD-194, An Act for the relief of Jeannette Jaslow Feifer.

Bill No. SD-195, An Act for the relief of Edith Rosen Browman.

Bill No. SD-196, An Act for the relief of Paul-Emile Papineau.

Bill No. SD-197, An Act for the relief of Joan Patricia Gatien Juzenko.

Bill No. SD-198, An Act for the relief of Myrto Mona Diane Chevette Cadieux.

Bill No. SD-200, An Act for the relief of Andrzej Skarzynski.

- Bill No. SD-201, An Act for the relief of Otto Zilkalns.
Bill No. SD-202, An Act for the relief of Leo Milette.
Bill No. SD-203, An Act for the relief of Angelina Di Battista Overland.
Bill No. SD-204, An Act for the relief of Robert Herman Kashower.
Bill No. SD-205, An Act for the relief of Evelyn Mills Miles.
Bill No. SD-206, An Act for the relief of Margaret Alguire Kernaghan.
Bill No. SD-207, An Act for the relief of Georges Albert Hetu.
Bill No. SD-208, An Act for the relief of Francisca Catharina Sanders Simard.
Bill No. SD-209, An Act for the relief of Yolande Robert LeBel.
Bill No. SD-210, An Act for the relief of Joseph Anthime Roland Bock.
Bill No. SD-211, An Act for the relief of Clarence Joseph Reilly.
Bill No. SD-212, An Act for the relief of Elizabeth Christina Law MacNab.
Bill No. SD-213, An Act for the relief of Frank Joo.
Bill No. SD-214, An Act for the relief of Eileen Annie Elizabeth Stonebridge Hopkinson.
Bill No. SD-215, An Act for the relief of Giuseppe Fusari.
Bill No. SD-216, An Act for the relief of Jean Adolphe Abel Mathys.
Bill No. SD-217, An Act for the relief of Catherine Regina Hearn Cullen.
Bill No. SD-218, An Act for the relief of Richard Cloutier.

The hour for Private and Public Bills expired.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House is desired:

- Bill No. SD-285, An Act for the relief of Gordon Kent Lambert.—*Mr. McCleave.*
Bill No. SD-286, An Act for the relief of Catherine Doris Dooley Bantey.—*Mr. McCleave.*
Bill No. SD-287, An Act for the relief of Monica Frances Fleice Bottomley.—*Mr. McCleave.*
Bill No. SD-288, An Act for the relief of Fritz Drechsler.—*Mr. McCleave.*
Bill No. SD-289, An Act for the relief of Robena Sarah Florence Worrell Day.—*Mr. McCleave.*
Bill No. SD-290, An Act for the relief of Hedwig Papp Witwitzki.—*Mr. McCleave.*
Bill No. SD-291, An Act for the relief of Gerald Leonard Pilcher.—*Mr. McCleave.*
Bill No. SD-292, An Act for the relief of Mary Madeleine Dorothy Butler Meaney.—*Mr. McCleave.*
Bill No. SD-293, An Act for the relief of John Shaw Macneill Carson.—*Mr. McCleave.*
Bill No. SD-294, An Act for the relief of Libusa Franic Kotow.—*Mr. McCleave.*
Bill No. SD-295, An Act for the relief of Sheila Estelle Rosenstone Lane.—*Mr. McCleave.*
Bill No. SD-296, An Act for the relief of Renald Leroux.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-297, An Act for the relief of Pierrette Beauregard Ifould.
—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-298, An Act for the relief of Marion Brooks McConnell
Bienvenue.—*Mr. McCleave.*

The said Bills were deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

A Message was received from the Senate communicating to this House the evidence taken and the papers produced in respect of the above-mentioned Divorce Bills, with a request that the said evidence and papers be returned to the Senate.

The Committee of Supply resumed.

(In the Committee)

The following resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

CIVIL SERVICE COMMISSION

77 Salaries and Contingencies of the Commission \$ 3,434,161 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

CIVIL SERVICE COMMISSION

540 Salaries and Contingencies of the Commission—Further
amount required 87,610 00

MAIN ESTIMATES, 1958-59

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

57 Salaries and Expenses of Office 77,705 00

Resolutions to be reported.

The resolutions adopted at this day's sitting of the Committee of Supply were reported and concurred in, and the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Copy of Report on Industrial Designs by the Royal Commission on Patents, Copyright, Trade Marks and Industrial Designs. (English and French).

By Mr. Hamilton (Qu'Appelle), a Member of the Queen's Privy Council,—
Copy of Coroner's Report, dated July 20, 1958, concerning the deaths of
Eskimos at Garry Lake, Northwest Territories.

Fifteenth Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order
70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petition of the
following for a divorce Act, filed on August 7, and presented on August 7 by
Mr. McCleave, meets the requirements of Standing Order 70. However, as this
petition was filed after the time limit specified by Standing Order 93, it should
not be received.

Iona Gertrude Mary Adcock Dolphin, wife of Walter Percy Dolphin of
Montreal, Quebec.

At 10.04 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question
put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made
Monday, July 14, 1958.

No. 69

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, SATURDAY, 9TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Tenth Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered Bill No. SD-199, An Act for the relief of William Harrison Terry, and has agreed to report the preamble thereof not proven on the grounds that they are not satisfied that adultery on the part of the respondent has been proven.

Mr. Hamilton (Qu'Appelle), a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Copy of Report, dated June 30, 1958, on Measures for the Control of the Waters of Lakes Winnipeg and Manitoba, by the Lakes Winnipeg and Manitoba Board, including two supplementary volumes of appendices.

On motion of Mr. McBain, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. McIlraith be substituted for that of Mr. Michaud on the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

On motion of Mr. McBain, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. McGregor be substituted for that of Mr. Payne on the Standing Committee on Mines, Forests and Waters.

On motion of Mr. McBain, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Murphy be substituted for that of Miss Aitken on the Standing Committee on External Affairs.

Mr. Hees, seconded by Mr. Fulton, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to amend the Railway Act to permit certain grants to be made from The Railway Grade Crossing Fund; to credit to The Railway Grade Crossing Fund in each fiscal year the sum of Five million dollars to aid actual construction work for the protection, safety and convenience of the public in respect of crossings; and for certain changes in connection with the administration of the Fund.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

321	Departmental Administration	\$ 612,876 00
322	Purchasing, Stationery and Stores	1,193,937 00
323	Distribution of Official Documents	394,663 00
324	Printing and Binding Official Publications for sale and distribution to Departments and the Public	620,000 00
325	Printing of Canada Gazette	110,000 00
326	Printing and Binding the Annual Statutes	35,000 00
327	Plant Equipment and Replacements	516,808 00

LEGISLATION

THE SENATE

The Speaker of the Senate—

181	Allowance in lieu of Residence	3,000 00
182	General Administration	686,535 00

HOUSE OF COMMONS

The Speaker of the House of Commons—

183	Allowance in lieu of Residence	3,000 00
-----	--	----------

Deputy Speaker of the House of Commons—

184	Allowance in lieu of Apartments	1,500 00
-----	---	----------

185 General Administration—

	Estimates of the Clerk	1,873,265 00
186	Estimates of the Sergeant-at-Arms	859,599 00

187	Subscriptions to Publications of the Commonwealth Parliamentary Association to be distributed to Members of the House of Commons, and to provide for the Canadian share of expenses of the Commonwealth Parliamentary Association	10,000 00
-----	---	-----------

188	Grant to the Canadian North Atlantic Treaty Organization Parliamentary Association	10,000 00
-----	--	-----------

189 To provide hereby, notwithstanding anything contained in the Financial Administration Act or the provisions of the Senate and House of Commons Act respecting the independence of Parliament, for the payment out of the Consolidated Revenue Fund to each Member of the House of Commons appointed by the Governor in Council to be a Parliamentary Assistant (which appointment shall not render such Member ineligible or disqualify him as a Member of the House of Commons) to assist a Minister of the Crown in such manner and to such extent as the Minister may determine and to represent his Department in the House of Commons in the absence of the Minister therefrom, a salary of four thousand dollars per annum and pro rata for any period less than a year	56,000 00
190 To provide for an allowance to the Deputy Chairman of Committees	2,000 00

LIBRARY OF PARLIAMENT

191 General Administration	354,205 00
--------------------------------------	------------

PENSIONS AND OTHER BENEFITS

192 Pension to the unmarried sister of the late Colonel Harry Baker, M.P.	700 00
---	--------

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

LEGISLATION

HOUSE OF COMMONS

574 Grant to the Canadian North Atlantic Treaty Organization Parliamentary Association—Further amount required	4,000 00
Resolutions to be reported.	

The said resolutions were reported and concurred in, and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council, for Mr. Hees,—Return to an Address, dated June 25, 1958, to His Excellency the Governor General, (**Notice of Motion No. 18*) for a copy of all telegrams, correspondence and other documents exchanged since July 1, 1957, between the Federal Government and any of its departments or agencies and the municipal councils of Quebec, Levis, Lauzon, and other public bodies and persons, relating to the request made by Industrial Freightling Limited for the construction of a warehouse on the Federal Government wharf at Levis, east of the landing place used by Levis Ferry Limited.

Sixteenth Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the petition of the following, presented on August 8, meets the requirements of Standing Order 70:

Westcoast Transmission Company Limited for an Act to amend its Act of Incorporation to provide that Section 153 of the Companies Act 1934 shall not apply to the company, and to authorize certain other changes in its organization.—*Mr. Morton.*

At 6.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until Monday next at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 70

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 11TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

One petition for a private bill was presented in accordance with Standing Order 70(1).

Mr. Chown, seconded by Mr. McIlraith, moved,—That Bill SD-199 entitled: “An Act for the relief of William Harrison Terry”, the preamble of which has been reported as not proven, be placed on the Order Paper for consideration at the next sitting of the House.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to approve certain expenditures authorized in respect of the fiscal year ended on March 31, 1958, including those provided for by the Special Warrants issued by the Governor General pursuant to Orders of the Governor in Council of August 16, 1957 (P.C. 1957-1111), August 19, 1957 (P.C. 1957-1134) and February 7, 1958 (P.C. 1958-222), but not including the expenditures authorized by Appropriation Acts for that fiscal year; and to authorize the application of certain amounts in the accounts of the said fiscal year.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, moved,—That this House do approve the installation of a simultaneous translation system in this Chamber and that Mr. Speaker be authorized to make arrangements necessary to install and operate it.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution respecting the development and improvement of the national capital region.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure respecting the development and improvement of the national capital region and in relation thereto,—

1. To provide for the constitution of a National Capital Commission and to repeal the Federal District Commission Act;
2. To provide for the objects, purposes and powers of the Commission; and
3. To enact such financial provisions as may be necessary to accomplish the purposes of the Act.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, by leave of the House, presented a Bill, No. C-48, An Act respecting the Development and Improvement of the National Capital Region, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill, No. C-26, An Act to incorporate the Lakehead Harbour Commissioners, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for consideration of the amendment made by the Senate to Bill No. C-25, An Act to amend The Lake of the Woods Control Board Act, 1921;

Mr. Hamilton (Qu'Appelle), seconded by Mr. Hees, moved,—That the said amendment be now read a second time and concurred in.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said amendment was accordingly read the second time and concurred in.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-24, An Act to amend the Indian Act;

Mr. Hees, for Mrs. Fairclough, seconded by Mr. Hamilton (Qu'Appelle), moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-21, An Act to amend the Penitentiary Act;

Mr. Hees, for Mr. Fulton, seconded by Mr. Hamilton (Notre-Dame-de-Grâce), moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. S-9, An Act to amend the Criminal Code;

Mr. Fulton, seconded by Mrs. Fairclough, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to establish the National Parole Board.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to establish a board to be known as the National Parole Board; to provide for the remuneration and expenses of the members of the Board; for the appointment of the officers, clerks and employees necessary for the proper conduct of the business of the Board; to provide generally for the administration of the Act; and further for the repeal of the Ticket of Leave Act.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Fulton, seconded by Mr. Green, by leave of the House, presented a Bill, No. C-49, An Act to provide for the Conditional Liberation of Persons Undergoing Sentences of Imprisonment, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of Public Printing and Stationery for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 36 of the Public Printing and Stationery Act, chapter 226, R.S.C., 1952. (English and French).

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Twenty-first Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioners for divorce Acts have complied with the requirements of Standing Order 96:

Louise Giguère Boisvert, wife of Guy Boisvert of Montreal, Quebec.

Jacques Gérardin of Montreal, Quebec, husband of Gabrielle Whitmore Gérardin.

Audrey Isabella Wanda Patterson Gray, wife of Arthur Douglas Heath Gray of Montreal, Quebec.

Marie Bernadette Brunet Holman, wife of Ernest Lawrence Holman on active service in the Royal Canadian Navy.

Marie Eva Dorothé Déziel Lefebvre, wife of Lionel James Lefebvre of Verdun, Quebec.

Hazel May Howe Terry, wife of William Harrison Terry of Ville Mont-Royal, Quebec.

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Twenty-second Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioner has complied with the requirements of Standing Order 96:

Westcoast Transmission Company Limited for an Act to amend its Act of Incorporation to provide that Section 153 of the Companies Act 1934 shall not apply to the company, and to authorize certain other changes in its organization.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 71

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 12TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Comtois, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Exchange of correspondence, dated July 2 and August 6, 1958, between the Chairman of the Dominion Coal Board and the Dominion Steel and Coal Corporation Limited, concerning financial assistance for Maritime coal.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Doucett be substituted for that of Mr. McCleave; and

That the name of Mr. Broome be substituted for that of Mr. Morris on the Standing Committee on Public Accounts.

On motion of Mr. Kucherepa, seconded by Mr. Danforth, it was ordered,—That the petition of The Board of Trade of the City of Toronto for a Private Bill, filed and presented on August 11th, 1958, together with the Clerk of Petitions' Report thereon of August 12th, 1958, be referred to the Standing Committee on Standing Orders for such recommendations as may be deemed advisable.

The Bill, No. C-37, An Act respecting the Taxation of Estates, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments and considered as amended.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

And the House continuing in Committee;

At 5.00 o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair.

(Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

By unanimous consent, the following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with the evidence taken by and the papers produced in respect of the said Bills before the Senate Standing Committee on Divorce):

Bill No. SD-219, An Act for the relief of James Nelson LeBlond.

Bill No. SD-220, An Act for the relief of Louise Auger Lecavalier.

Bill No. SD-221, An Act for the relief of Marie Noella Therese Legault Lebel.

Bill No. SD-222, An Act for the relief of Muriel Marguerite Elizabeth Ada Brant Yeaman.

Bill No. SD-223, An Act for the relief of Marie Becherbleith Reicher.

Bill No. SD-224, An Act for the relief of John Charles Underhill.

Bill No. SD-225, An Act for the relief of Patricia Wirth Usher.

Bill No. SD-226, An Act for the relief of Jean Audrey Vickers Mastro.

Bill No. SD-227, An Act for the relief of Mary Rebecca Lafontaine Johnson.

Bill No. SD-228, An Act for the relief of Jetti Edelstein Popowski.

Bill No. SD-229, An Act for the relief of Jean Philippon.

Bill No. SD-230, An Act for the relief of Sidney Schwartz.

Bill No. SD-231, An Act for the relief of Kenneth Herbert Gregory.

Bill No. SD-232, An Act for the relief of Barbara Crawford Bucci.

Bill No. SD-233, An Act for the relief of Holger Madsen.

Bill No. SD-234, An Act for the relief of Miriam Astrof Hymovitch.

Bill No. SD-235, An Act for the relief of Margaret Welsh Clark Gray Perego.

Bill No. SD-236, An Act for the relief of Eunice Joyce Stone Berwick.

Bill No. SD-237, An Act for the relief of Rita Elizabeth Edwards Bryant.

Bill No. SD-238, An Act for the relief of Mary Farrelly Crane.

Bill No. SD-239, An Act for the relief of Margaret Eileen McKenzie Beauchemin.

Bill No. SD-240, An Act for the relief of Jeanette Josephine Cools Cox.

Bill No. SD-241, An Act for the relief of Geraldine Marilyn Woods Spencer.

Bill No. SD-242, An Act for the relief of Mariette Giselle Denise Pesant Forget.

Bill No. SD-243, An Act for the relief of Joy Diedre Shelley New.

Bill No. SD-244, An Act for the relief of Muriel Ethel Serchuk Rutenberg.

Bill No. SD-245, An Act for the relief of Deborah Barash Dindzik, junior.

Bill No. SD-246, An Act for the relief of Gladys Elsa Hannah Birnbaum Aston.

Bill No. SD-247, An Act for the relief of Barbara Janet Dillane Barr.
Bill No. SD-248, An Act for the relief of Giulietta Marcogliese Iacurto.
Bill No. SD-249, An Act for the relief of Herbert Budd, junior.
Bill No. SD-250, An Act for the relief of Dorothy Mary Shrimpton Legault.
Bill No. SD-251, An Act for the relief of Maria Giuseppa Di Nunno.
Bill No. SD-252, An Act for the relief of Marie Jacqueline Fernande Belisle Wechselberger.

Bill No. SD-253, An Act for the relief of Simonne Fournier Bergeron.
Bill No. SD-254, An Act for the relief of Cecily Anne Maud Carter Bernard.

Bill No. SD-255, An Act for the relief of Marie Henriette Andree Massue Prevost.

Bill No. SD-256, An Act for the relief of Lovell Orville Woodard.
Bill No. SD-257, An Act for the relief of Joseph Wing.
Bill No. SD-258, An Act for the relief of Adrienne Menard Huot.
Bill No. SD-259, An Act for the relief of Hilda Jamesie Hatfield Carter.
Bill No. SD-260, An Act for the relief of Evelyn Mae Wood Snell.
Bill No. SD-261, An Act for the relief of Robert Smith.
Bill No. SD-262, An Act for the relief of Ethel Fisk Gwynne-Davies.
Bill No. SD-263, An Act for the relief of Marie Reine Drouin Milliard.
Bill No. SD-264, An Act for the relief of Joseph Leonidas Albert Paradis.
Bill No. SD-265, An Act for the relief of Hyman Wexler.
Bill No. SD-266, An Act for the relief of Natasha Harpf Crayter.
Bill No. SD-267, An Act for the relief of Martha Ratelle Holtken.
Bill No. SD-268, An Act for the relief of Shirley Bertha Marietta Birrell Wilson.

Bill No. SD-269, An Act for the relief of Norma Elizabeth Gammie Costigan.

Bill No. SD-270, An Act for the relief of Merita Helen Gertrude Alarie Russell.

Bill No. SD-271, An Act for the relief of Sydney Clarence Walker.
Bill No. SD-272, An Act for the relief of Barbara Anne Young McFadden Pallett.

Bill No. SD-273, An Act for the relief of Jean Mercidus Cecilia Steel MacDonald.

Bill No. SD-274, An Act for the relief of Arthur Thomas Hazell.
Bill No. SD-275, An Act for the relief of Joseph Ovila Maurice Valentyne.
Bill No. SD-276, An Act for the relief of Iris Olive West Dion.
Bill No. SD-277, An Act for the relief of Margaret Cox Lafortune.
Bill No. SD-278, An Act for the relief of Gertrude Falkenstein Garfield.
Bill No. SD-279, An Act for the relief of Gweneth Vera Payne Smith.
Bill No. SD-280, An Act for the relief of Angela Bertha May Cohen Weinstein.

Bill No. SD-281, An Act for the relief of Raymond Leslie Larocque.
Bill No. SD-282, An Act for the relief of Rosanne Dolimont Ruelokke.
Bill No. SD-283, An Act for the relief of Jeannette Hatsedakis Haeck.
Bill No. SD-284, An Act for the relief of Natan Grunstein.
Bill No. SD-285, An Act for the relief of Gordon Kent Lambert.

Bill No. SD-286, An Act for the relief of Catherine Doris Dooley Bantey.

Bill No. SD-287, An Act for the relief of Monica Frances Fleice Bottomley.

Bill No. SD-288, An Act for the relief of Fritz Drechsler.

Bill No. SD-289, An Act for the relief of Robena Sarah Florence Worrell Day.

Bill No. SD-290, An Act for the relief of Hedwig Papp Witwitzki.

Bill No. SD-291, An Act for the relief of Gerald Leonard Pilcher.

Bill No. SD-292, An Act for the relief of Mary Madeleine Dorothy Butler Meaney.

Bill No. SD-293, An Act for the relief of John Shaw Macneill Carson.

Bill No. SD-294, An Act for the relief of Libusa Franic Kotow.

Bill No. SD-295, An Act for the relief of Sheila Estelle Rosenstone Lane.

Bill No. SD-296, An Act for the relief of Renald Leroux.

Bill No. SD-297, An Act for the relief of Pierrette Beauregard Ifould.

Bill No. SD-298, An Act for the relief of Marion Brooks McConnell Bienvenue.

The Order being read for the second reading of Bill No. S-8, An Act to incorporate Canadian Women's Press Club;

Miss Aitken, seconded by Mr. Cathers, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Order being read for the consideration of Bill No. SD-199, An Act for the relief of William Harrison Terry;

Mr. Chown, seconded by Mr. Browne (Vancouver-Kingsway), moved,—That the said Bill be recommitted to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, for the purpose of hearing evidence.

And the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly recommitted to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Bill, No. SD-129, An Act for the relief of Kaljo Klasman, was considered in Committee of the Whole, and reported without amendment.

Mr. McCleave, seconded by Mr. Mandziuk, moved,—That the said Bill be now read a third time and do pass.

And the question being put on the said motion, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aiken,	Danforth,	Lockyer,	Pearkes,
Aitken (Miss),	Dinsdale,	Macdonald (Kings),	Pugh,
Allmark,	Doucett,	MacInnis,	Rapp,
Anderson,	Drysdale,	MacLean (Queens),	Rea,
Baldwin,	Fairclough (Mrs.),	MacLean (Winnipeg	Robinson,
Barrington,	Fairfield,	North Centre),	Rowe,
Baskin,	Fleming (Okanagan-	MacRae,	Rynard,
Beech,	Revelstoke),	McBain,	Simpson,
Bell (Saint John-	Forgeie,	McCleave,	Smallwood,
Albert),	Fraser,	McDonald	Smith (Lincoln),
Benidickson,	Hales,	(Hamilton South),	Smith (Simcoe
Brooks,	Halpenny,	McFarlane,	North),
Broome,	Hamilton	McGregor,	Smith (Winnipeg
Browne (Vancouver-	(Notre-Dame-	McIlraith,	North),
Kingsway),	de-Grâce),	McMillan,	Southam,
Cadieu,	Hamilton	Mandziuk,	Spencer,
Campbell	(Qu'Appelle),	Milligan,	Starr,
(Lambton-Kent),	Hamilton	Monteith (Verdun),	Stearns,
Campbell	(York West),	Montgomery,	Stefanson,
(Stormont),	Hanbidge,	More,	Stewart,
Cardiff,	Harkness,	Morton,	Stinson,
Cathers,	Hicks,	Muir (Cape	Taylor,
Charlton,	Hodgson,	Breton North	Thomas,
Chown,	Horner	and Victoria),	Thompson,
Churchill,	(The Battlefords),	Nesbitt,	Tucker,
Clancy,	Houck,	Nielsen,	Weichel,
Coates,	Howe,	Noble,	White,
Cooper,	Jones,	Ormiston,	Winkler,
Creaghan,	Jorgenson,	Pallett,	Woolliams,
Crestohl,	Jung,	Payne,	Wratten—106.
Crouse,	Lennard,		

NAYS

MESSRS:

Allard,	Brassard	Flynn,	Peters,
Argue,	(Lapointe),	Herridge,	Pigeon,
Asselin,	Deschatelets,	Howard,	Regier,
Bourque,	Fisher,	Martin (Timmins),	Tassé—15.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

On motion of Mr. McCleave, seconded by Mr. Mandziuk, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence taken and the papers produced in respect of the foregoing Divorce Bill before the Standing Committee of the Senate on Divorce.

The Bill, No. S-6, An Act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company, was considered in Committee of the Whole and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour for Private and Public Bills expired.

The Committee of Ways and Means resumed and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of Summary of Orders in Council passed during the period July 1 to July 31, 1958.

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated June 25, 1958, (*Question No. 113*) showing:

1. In British Columbia during the years 1956, 1957 and 1958 to date, have any fires occurred on Indian Reserves or to schools, hospitals or other buildings on Indian Reserves or to such buildings which are used by Indians and which are near Indian Reserves?

2. If so, (a) how many and upon which dates did such fires occur; (b) on or near which reserves were they; (c) how many fatalities, if any, occurred to Indians as a result of each fire?

3. Have any instructions been issued by the Indian Affairs Branch to Indian Superintendents or to others regarding measures to be taken for fire prevention and protection?

4. If so, (a) what were the instructions; (b) when were they issued; (c) what developments arose out of such instructions?

By Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Superintendent of Insurance for Canada, Volume I—Abstract of Statements of Insurance Companies in Canada, for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 9 of the Department of Insurance Act, chapter 70, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Monteith (Perth), a Member of the Queen's Privy Council,—Report of Expenditures and Administration in Connection with the Unemployment Assistance Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 9 of the said Act, chapter 26, Statutes of Canada, 1956. (English and French).

Seventeenth Report of the Clerk of Petitions, pursuant to Standing Order 70(7), as follows:—

The Clerk of Petitions has the honour to report that the following petition, filed on August 11, and presented on August 11 by Mr. Maloney, meets the requirements of Standing Order 70. However, as this petition was filed after the time limit specified by Standing Order 93, it should not be received.

The Board of Trade of the City of Toronto for an Act to amend its Act of Incorporation to change its name to The Board of Trade of Metropolitan Toronto and effect certain other changes.

At 10.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 72

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 13TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—
That the name of Mr. Chevrier be substituted for that of Mr. Robichaud on
the Standing Committee on Public Accounts.

The following Question was made an Order for Return under the provisions of section (5) of Standing Order 39:

Question No. 154, by Mr. Argue,—Order of the House for a Return showing: 1. What was the original cost of construction of the canals, locks and other facilities that comprise the main route system of canals along the St. Lawrence River and through the Great Lakes, giving the years in which such expenditures were made and listing the expenditures by project?

2. What was the cost of modifications made from time to time to these facilities, giving the year in which such expenditures were made and listing the expenditures by project?

3. What are the estimated total present and proposed expenditures by the Canadian Government on the St. Lawrence Seaway, listing the expenditures by project?

4. What are the estimated total present and proposed expenditures by the United States Government on the St. Lawrence Seaway, listing the expenditures by project?

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

(In the Committee)

The following resolutions were adopted:

CUSTOMS TARIFF

1. Resolved,—That it is expedient to amend the *Customs Tariff* by striking out subsection (1) of section 2 and substituting the following:

2. (1) In this Act, and in any other Act relating to the Customs,
 - (a) “diameter” when applied to pipes and tubes means the actual inside diameter;
 - (b) “free”, when applied to any goods in the tariff columns in Schedule A, means that the goods may be imported and taken out of warehouse for consumption in Canada, without duty;
 - (c) “hot-rolled” or “cold-rolled”, when applied to shapes, sections, bars, rods, plates, sheets or strips of iron or steel, includes shapes, sections, bars, rods, plates, sheets or strips that have been annealed, tempered, pickled, limed or polished;
 - (d) “M ft.” means one thousand feet board measure;
 - (e) “n.o.p.” means not otherwise provided for;
 - (f) “p.c.” in any one of the tariff columns in Schedule A means per cent ad valorem;
 - (g) “plate”, when applied to iron or steel, means a flat-rolled product of any shape
 - (i) having a width of more than eight inches but not more than forty-eight inches, and a thickness of 0.23 inch or more, or
 - (ii) having a width of more than forty-eight inches, and a thickness of 0.18 inch or more;
 - (h) “proof”, “proof spirit” or “proof spirits” means any spirit having the strength of proof by Sikes’ hydrometer, namely, spirit that at the temperature of fifty-one degrees Fahrenheit weighs exactly twelve-thirteenths of the weight of an equal measure of distilled water at the same temperature;
 - (i) “rubber” includes synthetic rubber, which may be defined by regulations prescribed by the Minister;
 - (j) “sheet”, when applied to iron or steel, means a flat-rolled product of any shape
 - (i) having a width of more than twelve inches but not more than forty-eight inches, and a thickness of 0.2299 inch or less, or
 - (ii) having a width of more than forty-eight inches, and a thickness of 0.1799 inch or less;
 - (k) “strip”, when applied to iron or steel, means a flat-rolled product of any shape
 - (i) having a width of more than eight inches but not more than twelve inches, and a thickness of 0.2299 inch or less, or
 - (ii) having a width of eight inches or less and a thickness of 0.2030 inch or less;
 - (l) “steel” means any metal or combination of metals containing fifty per cent or more, by weight, of iron; and
 - (m) a reference to a unit or standard measure of weight, capacity or extension means the Canadian unit or standard measure established by the Weights and Measures Act.

2. Resolved,—That Schedule A to the *Customs Tariff* be amended by striking out tariff items 345, 345a, 346, 346a, and 346c, and the enumerations of goods and the rates of duty set opposite each of those items, and by inserting therein the following items, enumerations of goods and rates of duty:

Tariff Item	—	British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
345	Zinc dross and zinc scrap for remelting, or for processing into zinc dust.....	Free	Free	10 p.c.
345a	Zinc spelter, zinc, and zinc alloys containing not more than ten per cent by weight of other metal or metals, in the form of pigs, slabs, blocks, dust or granules...per pound...	$\frac{3}{4}$ ct.	1 ct.	2 cts.
346	Zinc, manufactures of, n.o.p.....	15 p.c.	17½ p.c.	25 p.c.
346a	Zinc, or zinc alloys containing not more than ten per cent by weight of other metal or metals, in the form of foil, ribbon, strip, sheet, plate, discs or slugs; coated or not.....	5 p.c.	7½ p.c.	20 p.c.
346b	Zinc rods; zinc shapes other than flat-rolled; zinc strip or sheet, ungrained, whether or not ground, for making offset plates for lithographing; zinc strip or sheet, not planished, ground or polished, coated on one side with acid-resisting material, to be prepared for use in photo-engraving; all the foregoing if containing not more than ten per cent by weight of other metal or metals.....	Free	Free	10 p.c.

3. Resolved,—That Schedule A to the *Customs Tariff* be amended by striking out tariff items 355b, 377, 377a, 377b, 377c, 377d, 377e, 377f, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 385a, 386, 387, 387a, 387b, 387c, 388, 388a, 388b, 388c, 388d, 388e, 388f, 388g, 389, 392a, 395, 395a, and 438f, and the enumerations of goods and the rates of duty set opposite each of those items, and by inserting therein the following items, enumerations of goods and rates of duty:

Tariff Item	—	British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
355b	Metal alloy strip or tubing—not being steel strip or tubing—containing not less than thirty per cent by weight of nickel and twelve per cent by weight of chromium, for use in Canadian manufactures.....	Free	Free	20 p.c.
377	Ingots of iron or steel, n.o.p.....per ton	Free	\$3.00	\$5.00
377a	Ingots of iron or steel, round, corrugated, weighing not less than thirty thousand pounds.....	Free	Free	5 p.c.
378	Iron or Steel, semi-finished, namely: blooms, slabs, billets or sheet bars.....	Free	5 p.c.	10 p.c.

Tariff Item	British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
379 Bars or rods of iron or steel, hot-rolled, plain or deformed, namely: rounds, half-rounds, ovals, half-ovals, squares, round-cornered squares, hexagons, octagons or other multi-sided bars or rods; flats, 13/64 inch or more in thickness and eight inches or less in width.....	5 p.c.	10 p.c.	20 p.c.
379a Bars or rods of iron or steel, as described in tariff item 379, cold-rolled or cold-drawn.....	5 p.c.	15 p.c.	25 p.c.
379b Bars or rods of iron or steel, as described in tariff item 379, further processed than hot- or cold-rolled or cold-drawn, or otherwise processed.....	5 p.c.	15 p.c.	25 p.c.
379c Rods of iron or steel, in the coil, not more than 0.375 inch in diameter, when imported by manufacturers of wire for use in the manufacture of wire, in their own factories per ton	Free	\$3.00	\$5.00
380 Shapes or sections of iron or steel, not further manufactured than hot- or cold-rolled:			
(1) Angles, beams, channels, tees, zeos, or other shapes or sections, n.o.p.....	5 p.c.	10 p.c.	20 p.c.
(2) Wide-flange beams more than ten inches but not more than eighteen inches in depth; when not made in Canada per ton	Free	\$5.00	\$20.00
(3) Angles more than six inches in length of either leg; beams, including wide-flange beams, more than eighteen inches in depth; channels more than fifteen inches in depth; zeos more than six inches in depth of any leg: all the foregoing when not made in Canada	Free	Free	10 p.c.
(4) Sash, casement or frame sections of iron or steel, hot- or cold-rolled, coated or not, not punched, drilled nor further manufactured, and similar material formed from hot- or cold-rolled iron or steel strip, coated or not, when imported by manufacturers of metal window sash, casements or frames for use in the manufacture of such articles, in their own factories.....per ton	Free	\$7.00	\$7.00
380a Iron or steel angles, beams, channels, columns, girders, joists, piling, tees, zeos, and other shapes or sections, punched, drilled or further manufactured than hot-rolled, n.o.p.....	17½ p.c.	22½ p.c.	40 p.c.
381 Plate of iron or steel, not further manufactured than hot- or cold-rolled, and whether or not coated, coiled, or with rolled surface pattern.....	5 p.c.	10 p.c.	20 p.c.
381a Plate of iron or steel, flanged or dished.....	5 p.c.	20 p.c.	30 p.c.
381b Plate of iron or steel, n.o.p.....	5 p.c.	15 p.c.	25 p.c.
382 Sheet or strip of iron or steel, corrugated or not, and whether or not with rolled surface pattern:			
(1) Hot-rolled.....	5 p.c.	10 p.c.	20 p.c.
(2) Cold-rolled or cold-drawn.....	5 p.c.	15 p.c.	25 p.c.
(3) Coated with tin or vitreous enamel.. ..	10 p.c.	15 p.c.	25 p.c.

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most- Favoured- Nation Tariff	General Tariff
382 (con)	(4) Coated with zinc.....	7½ p.c.	15 p.c.	25 p.c.
	(5) Coated, n.o.p.....	7½ p.c.	15 p.c.	20 p.c.
	(6) Hot- or cold-rolled, when imported by manu- facturers of butts and hinges for use in the manufacture of butts and hinges, in their own factories.....	Free	7½ p.c.	10 p.c.
	(7) Cold-rolled, with silicon content of 0.075 per cent or more, when imported by manufacturers of electrical apparatus or of parts therefor, for use in the manufacture of electrical apparatus or of parts therefor, in their own factories.....	5 p.c.	12½ p.c.	25 p.c.
383	Plate, sheet or strip of iron or steel, not tempered or ground, nor further manufactured than cut to shape, without indented edges, for use in the manufacture of saws.....	Free	Free	10 p.c.
383a	Plate, sheet or strip of iron or steel, hardened, tempered or ground, not further manufactured than cut to shape, without indented edges, for use in the manufacture of saws.....	Free	7½ p.c.	15 p.c.
384	Skelp, plate, sheet or strip of iron or steel, hot- or cold- rolled, when imported by manufacturers of pipes or tubes, for use in the manufacture of pipes or tubes....	Free	7½ p.c.	15 p.c.
385	Sheet or strip of iron or steel, coated with lead or with an alloy of lead and tin.....	Free	Free	15 p.c.
386	Plate or sheet of iron or steel, rolled from ingots, blooms or slabs of Canadian origin, when imported by the manu- facturer of the said ingots, blooms or slabs.....	Free	Free	20 p.c.
	(This item expires effective January 1, 1961)			
387	Railway rails of iron or steel, of any weight, or for any purpose, punched, drilled, or not.....	5 p.c.	10 p.c.	20 p.c.
387a	Rails (track) of iron or steel, other than railway rails, further manufactured than hot-rolled, with other sec- tions, arched or not, welded thereto or not.....	Free	12½ p.c.	35 p.c.
387b	Fish plates, splice bars, rail joints, tie plates, of iron or steel.....per ton	\$5.00	\$7.00	\$8.00
387c	Railway intersection layouts, intersections, switches, crossings, frogs, guard rails, of iron or steel.....	15 p.c.	25 p.c.	30 p.c.
392a	(1) Forgings of iron or steel, hollow, rough-machined or not, not less than twelve inches in internal diameter; all other forgings, solid or otherwise, rough-turned or rough-machined or not, of a weight of twenty tons or more.....	5 p.c.	20 p.c.	30 p.c.
	(2) Forgings, solid or otherwise, rough-turned or rough- machined or not, of a weight of forty tons or over.....	Free	15 p.c.	30 p.c.

4. Resolved,—That Schedule B to the *Customs Tariff* be amended by striking out items 1005, 1006, 1007, 1009, 1015, 1023, 1025, and 1045, and the enumerations of goods and the rates of drawback of duty set opposite each of those items, and by inserting therein the following items, enumerations of goods and rates of drawback of duty:

Item No.	Goods	When Subject to Drawback	Portion of Duty (not including Special Duty or Dumping Duty) Payable as Drawback
1004	Steel.....	When used in the manufacture of files.....	60 p.c.
1005	Steel.....	When used in the manufacture of cutlery.....	99 p.c.
1006	Hot-rolled hexagon bars of iron or steel.	When used in the manufacture of cold-rolled or cold-drawn bars of iron or steel.....	60 p.c.

5. Resolved,—That Schedule A to the *Customs Tariff* be amended by striking out tariff items 396, 396a, 397, 398, 398a, 398b, 398c, 399, 399a, 399b, 399c, 400, 410b, 410d, 410g, 410z and 848, and the enumerations of goods and the rates of duty set opposite each of those items, and by inserting therein the following items, enumerations of goods and rates of duty:

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
396	Pipes or tubes of cast iron, <i>whether or not coated or lined</i> .	7½ p.c.	12½ p.c.	25 p.c.
397	Pipes or tubes of iron or steel, n.o.p., with plain or processed ends, <i>whether or not coated or lined</i>	12½ p.c.	20 p.c.	30 p.c.
397a	Pipes or tubes of iron or steel, with plain or processed ends, seamless, cold-drawn.....	Free	5 p.c.	10 p.c.
397b	<i>Corrugated metal culvert pipe, coated or not</i>	12½ p.c.	15 p.c.	30 p.c.
398	Pipes or tubes of iron or steel, with plain, swelled or thickened ends, for use in the manufacture or repair of pressure parts of boilers, pulp mill digesters and vessels for the refining of oil.....	Free	5 p.c.	20 p.c.
398a	Pipes or tubes of iron or steel, with plain ends, for use in the manufacture of rolls for paper-making machinery.	5 p.c.	15 p.c.	30 p.c.
398c	Tubes of iron or steel, seamless, when imported by manufacturers of bearings, for use in the manufacture of bearings in their own factories.....	Free	5 p.c.	15 p.c.
399	Pipes or tubes of iron or steel, <i>more than ten and one-half inches in diameter</i> , and fittings and couplings therefor, for use in the transmission of natural gas to points of distribution or in the transmission of crude oil.....	10 p.c.	15 p.c.	30 p.c.

Tariff Item	British Preferential Tariff	Most- Favoured- Nation Tariff	General Tariff
399a Pipes or tubes of iron or steel, commonly known as "oil-country goods", being casing or tubing and fittings or couplings therefor, for use in connection with natural gas or oil wells.....	5 p.c.	10 p.c.	20 p.c.
399b Drill-pipe, for use in connection with natural gas or oil wells.....	Free	Free	Free
399c Materials for use in the manufacture of the goods specified in tariff items 399a and 399b.....	Free	Free	Free
400 Fittings and couplings of iron or steel, n.o.p., for pipes and tubes, parts therefor.....	15 p.c.	20 p.c.	30 p.c.
400a Fittings and couplings of iron or steel, not further manufactured than forged or bent to shape, whether or not deburred or descaled, when imported by manufacturers of welding fittings and couplings, for use in the manufacture of such fittings and couplings, in their own factories.....	Free	10 p.c.	25 p.c.
410b Machinery and apparatus for use in washing or dry cleaning coal at coal mines or coke plants; machinery and apparatus for use in producing coke and gas; machinery and apparatus for use in the distillation or recovery of products from coal tar or gas; parts of the foregoing, not including motive power, tanks for gas, valves ten and one-half inches or less in diameter, nor pipes of iron or steel.....	Free	10 p.c.	12½ p.c.
410d Well-drilling machinery and apparatus, and parts thereof, for use in drilling for water, natural gas or oil, or in prospecting for minerals, not including motive power; machinery and apparatus of a class or kind not made in Canada for maintenance and testing purposes in connection with gas or oil wells; well-packers and parts thereof, for oil or gas wells.....	Free	Free	Free
410g Articles for use in the metallurgy or smelting of iron, namely: machinery and apparatus for sintering or nodulizing iron ore, concentrated or not, or flue dust; machinery and apparatus for use in the construction, equipment and repairs of blast furnaces for smelting iron ore, such machinery and apparatus to include hot blast stoves and burners, blast piping and valves connecting the blowing engines with the furnace, scale cars, charging and hoisting apparatus, blast furnace gas piping, cleaners and washers; parts of the foregoing, not including structural iron work, valves ten and one-half inches or less in diameter, nor pipes of iron or steel.....	Free	5 p.c.	5 p.c.
410z Machinery and apparatus, n.o.p., and parts thereof, for the recovery of solid or liquid particles from flue or other waste gases at metallurgical or industrial plants, not including motive power, tanks for gas, valves ten and one-half inches or less in diameter, nor pipes of iron or steel.....	5 p.c.	10 p.c.	12½ p.c.
848 All machinery and apparatus and parts thereof (including motive power) and drilling mud, for use in exploratory or discovery work in connection with, and development, depletion and production of petroleum or natural gas wells.....	Free	Free	Free

Tariff Item	—	British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
848a	Machinery and apparatus and parts thereof (including motive power) of a class or kind not made in Canada and drilling mud, for use in the exploration, discovery, development and operation of potash and rock salt mines or for use in the production of muriate of potash, or for use in the production of crushed and screened rock salt.....	Free	Free	Free
848b	Materials for use in the manufacture of the goods specified in tariff items 848 and 848a.....	Free	Free	Free

6. Resolved,—That Schedule B to the *Customs Tariff* be amended by striking out items 1017, 1018, 1018a and 1028, and the enumerations of goods and the rates of drawback of duty set opposite each of those items.

7. Resolved,—That Schedule A to the *Customs Tariff* be amended by striking out tariff item 554b, the enumeration of goods and the rates of duty set opposite that item, and by inserting therein the following item, enumeration of goods and rates of duty:

Tariff Item	—	British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
554b	(1) Woven fabrics composed wholly or in part of yarns of wool or hair, n.o.p..... and, per pound Provided, that the total duty leviable shall not be in excess of.....per pound	20 p.c. 20 cts. 60 cts.	27½ p.c. 30 cts.	40 p.c. 35 cts.
	(2) Woven fabrics composed wholly or in part of yarns of wool or hair and weighing not less than twelve ounces per square yard..... and, per pound Provided, that the total duty leviable shall not be in excess of.....per pound	20 p.c. 15 cts. 55 cts.	27½ p.c. 30 cts.	40 p.c. 35 cts.

8. Resolved,—That Schedule A to the *Customs Tariff* be amended by striking out tariff items 90f, 99e, 125, 128, 198c, 206c, 208, 208x, 237a, 327a, 376a, 376b, 409t, 409u, 410s, 427c, 431d, 431g, 437g, 438b, 438c, 438d, 438e, 439b, 439e, 440m, 440n, 462d, 482, 504a, 505, 505a, 505b, 597a(4), 597b, 597d, 691(1), 695d, 696a, 696c, 696d, 703, 791, 901, 902, 907 and 914, and the enumerations of goods and the rates of duty set opposite each of those items, and by inserting therein the following items, enumerations of goods and rates of duty:

Tariff Item	—	British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
79g	Rose stock, not including buds nor scions, for grafting or budding.....	Free	Free	Free
90f	Vegetable materials for use as colourings or flavourings..	10 p.c.	10 p.c.	25 p.c.

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most- Favoured- Nation Tariff	General Tariff
99e	(1) Dates, pitted, in units of any description weighing more than ten pounds each per pound	Free	Free	1 ct.
	(2) Dates, n.o.p. per pound	1 ct.	1½ cts.	2½ cts.
	When in packages weighing two pounds each, or less, the weight of such packages to be included in the weight for duty.			
115b	Smelt, fresh, for processing in Canadian plants...per pound	Free	Free	1 ct.
125	Oysters, shelled; cans containing shelled oysters.....	Free	Free	25 p.c.
128	Lobsters or lobster meat, fresh or boiled.....	Free	Free	25 p.c.
	(1) Containers, whether or not partially filled with anti-coagulants, and units consisting of such containers and accessories; filters, drop counters, clamps, tubes, bail bands, labels, corks, stoppers or other closures; all the foregoing for use in the collection, preparation, storage, transportation or administration of human blood (whether whole or in the form of liquid or dry serum or plasma) and extenders or substitutes therefor.....	Free	Free	Free
	(2) Materials for use in the manufacture of the goods specified in (1) of this item.....	Free	Free	Free
208	Ammonium sulphate; Antimony salts, namely: tartar emetic, chloride and lactate (antimonine); Argols; Arsenious oxide; Boracic acid and borax in packages of not less than twenty-five pounds weight; Bromine; Carbon bisulphide, n.o.p.; Cyanide of calcium; Cyanide of potassium; Cyanide of sodium; Cyanogen bromide; Hydrofluosilicic acid; Iodine crude; Precipitate of copper (crude); Sulphide of arsenic; Sulphur and brimstone, crude or in roll or flour; Tannic acid; Verdigris or sub-acetate of copper, dry.....	Free	Free	Free
208x	Materials, and parts, entering into the cost of cyanide of calcium, cyanide of potassium and cyanide of sodium, when imported by manufacturers of cyanide of calcium, cyanide of potassium and cyanide of sodium for use in their own factories.....	Free	Free	Free
210h	Sal ammoniac skimmings.....	Free	Free	Free
237a	Deuterium oxide or heavy water; uranium in the form of pigs, ingots, billets or bars..... On and after July 1, 1960	Free Free	Free 15 p.c.	25 p.c. 25 p.c.
296g	Sodium calcium borate ore for use as a fire retardant. On and after July 1, 1959	Free 15 p.c.	Free 20 p.c.	25 p.c. 25 p.c.
327a	Contact lenses and anterior chamber implants for the human eye.....	Free	Free	Free

Tariff Item	British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
347 Chromium metal and tungsten metal, in lumps, powder, ingots, blocks or bars, and scrap of alloy metal containing chromium and tungsten, for use for alloying purposes.....	Free	Free	Free
347a Materials imported by manufacturers of sintered hard metal compounds of the tungsten carbide type, for use in the manufacture of such compounds in their own factories.....	Free	Free	10 p.c.
409t Axles, belts and belting, bolts, <i>brushes</i> , chains, hinges, nuts, pulleys, rivets, screws, washers; all the foregoing when for use with the goods entitled to entry under tariff items 409, 409a, 409b, 409c, 409d, 409e, 409f, 409g, 409h, 409i, 409j, 409k, 409l, 409m, 409n, 409o and 409q.....	Free	Free	Free
409u <i>Articles and materials, including carrying cases</i> , for use in the processing, storing and insemination of animal semen.....	Free	Free	40 p.c.
410s Amalgam safes, automatic ore samplers, automatic feeders, retorts, mercury pumps, non-metallic heating elements, pyrometers, bullion furnaces, amalgam cleaners, and parts of all the foregoing, for use in mining or metallurgical operations.....	Free	Free	Free
427c Machinery and apparatus for dairying purposes, <i>namely</i> : power churns, power milk coolers, power fillers and cappers, power ice cream mixers, power butter printers, power cream savers, power bottle sterilizers, power brine tanks, power milk bottle washers, power milk can washers; ice-breaking machines, valveless or centrifugal milk pumps, sanitary milk and cream vats; none of the foregoing machinery to include motive power; <i>parts of all the foregoing</i>	Free	15 p.c.	35 p.c.
431d Engineers', surveyors' and draftsmen's precision instruments and apparatus, <i>namely</i> : Alidades; Altazimuth surveying instruments; Aneroid barometers, engineering, military and surveying; Board, military sketching; Clinometers; Compasses; Cross staff heads; Curves, adjustable, irregular, railroad and ship; Curvimeters; Dipping needles; Drafting instruments of all kinds, including fitted cases containing the same; Drafting machines; Geodimeters; Heliographs; Integrators; Levels, tripod and hand or pocket types; Liners, section; Meters, portable for hydraulic engineering; Pantographs; Parallel rules; Parallel ruling attachments; Pedometers and paceometers; Plane tables, military and topographic; Planimeters; Poles, ranging;			

Tariff Item		British Preferential Tariff	Most- Favoured- Nation Tariff	General Tariff
431d (con.)	Prisms, angle; Protractors; Rods, levelling; Scales, flat and triangular; Sextants, box; Slide rules; Splines; Straight edges, steel or wooden; Tacheometers; Tallying machines, pocket; Tee squares, steel or wooden; Telemeters; Theodolites; Transits, tripod and hand or pocket types; Triangles of all types; Tripods for use with any of the foregoing instruments; Parts of all the foregoing.....	Free	9 p.c.	10 p.c.
431g	Fixed or stationary meters of a size or capacity not made in Canada, for hydraulic engineering; gauges, indicators and recorders for water or other liquid levels, volume or flow, of a class or kind not made in Canada; <i>parts of all the foregoing</i>	Free	12½ p.c.	20 p.c.
434e	<i>Parts used in the repair of street cars (not including subway cars) with magnetic track brakes</i>	Free	Free	35 p.c.
438b	Bearings, ball or roller; Bearings, clutch release, with or without collar attached; Bearings, graphite; Bearings, steel or bronze backed, with non-ferrous metal lining, parts and materials therefor; Bearings, steering knuckle thrust; Bushings or sleeve bearings of bronze or powdered metal; Bushings, graphited or oil impregnated; Ceramic insulator spark plug cores not further manufactured than burned and glazed, printed or decorated or not, without fittings; Collars, crankshaft thrust; Compressors and parts thereof, air; Commutator copper segments; commutator insulating end rings; Tapered discs of hot-rolled steel, with or without centre hole, for disc wheels; Diaphragms for fuel and vacuum pumps; Distributor rotors and cam assemblies; Door bumper shoes; Electric wiring terminals, sockets, fittings and connectors and parts and combinations thereof, including brackets and fittings permanently attached thereto, but not to include battery terminals; Gaskets of any material except cork or felt, composite or not, parts and materials therefor; Ignition contact points; Keys for shafting; Auxiliary driving control kits, designed for attachment to motor vehicles to facilitate their operation by physically disabled persons, and parts thereof; <i>Laminated composition plastic timing gear blanks</i> ; Lenses of glass for motor vehicle lamps and for light reflectors; Lock washers; Magnetic plugs; Piston ring castings in the rough, with or without gates and fins removed;			

Tariff Item	British Preferential Tariff	Most- Favoured- Nation Tariff	General Tariff
438b Propeller shaft tubes of steel bonded by rubber; (con.) Rails of lock seam section, corners, locks and catches, unplated ventilators and parts thereof, the foregoing being of metal other than aluminum, for the manufacture of window sashes for bus bodies; Shift control, electric, for two speed rear axles Steel bolts, studs, plugs, rivets or nuts, capped with stainless steel, and parts thereof; Switches, relays, circuit breakers and solenoids and combinations and parts thereof, including starter switch assemblies; <i>Synchronizing cones, or blocking rings for transmissions;</i> Vacuum, hydraulic or air control assemblies and parts thereof; Vulcanized fibre in sheets, rods, strips and tubings; Parts of all the foregoing; All of the foregoing for use in the manufacture or repair of goods enumerated in tariff items 410a(iii), 424 and 438a, or for use in the manufacture of parts therefor:			
1. When of a class or kind not made in Canada	Free	Free	30 p.c.
2. When of a class or kind made in Canada	Free	17½ p.c.	30 p.c.
438c Ammeters; Arm rests and wheel housing lining of indurated fibre, pressed to shape; Axle housings, one piece welded, machined or not, including parts welded thereto; Carburetors; Chassis frames and steel shapes for the manufacture thereof; Cigar and cigarette lighters, whether in combination with a cigarette holder or not, including base; Control ventilator gear box; Cylinder lock barrels, with or without sleeves and keys thereof; Dash heat indicators; Engine speed governor units; External ornaments unplated, including name plates, letters and numerals, but not including finish or decorative mouldings; Fluid couplings with or without drive plate assemblies; Gauges, gasoline, oil or air; Grilles not plated, polished or not before assembly, and parts thereof not plated or polished after final forming, casting or piercing, not including added finish or decorative mouldings; Hinges, finished or not, for bodies; Horns; Instrument bezel assemblies; instrument board lamps; instrument panel, glove compartment, luggage compartment, hood compartment and door step lamps and wire assemblies; <i>Instrument board panels of moulded or laminated glass fibres and plastic;</i> Locks, electric ignition, steering gear, transmission, or combinations of such locks; Mouldings of metal, with nails or prongs set in position, lead filled or not; Oil filter parts, namely: perforated filter refill oil board bodies, refill end discs, and roll-seam perforated tubes; Ornaments and identification plates of metal, unplated, not including finished or decorative mouldings;			

Tariff Item	British Preferential Tariff	Most- Favoured- Nation Tariff	General Tariff
438c (con.) Pipe lines of tubing, rigid, covered or not, with or without fittings, and tubing therefor; Purifiers for gasoline, including brackets and fittings therefor; Radiator shutter assemblies, automatic; Radiator water gauges; Radiator shells not plated nor metal finished in any degree; Shackles, bearing spring; Speedometers; Spring covers of metal and closing strips or shapes therefor; Stampings, body, cowl, fender, front end, hood, instrument board, shields and baffles, of metal <i>coated or not</i> , in the rough, trimmed or not, whether or not welded in any manner before final forming or piercing, but not metal finished in any degree; Steering wheels, rims and spiders therefor; Sun visor blanks of gypsum weatherboard; Tachometers, with or without tachographs, both electric and gear driven; Thermostatic controls; Throttle, spark, choke, and hood lock release assemblies, including buttons therefor; Torque converters; Auxiliary transmission overdrive units and controls therefor; Universal joint ball assemblies; Windshield and window wipers; Parts of all the foregoing, including brackets, fittings and connections therefor; All of the foregoing when for use in the manufacture or repair of the goods enumerated in tariff items 410a(iii), 424 and 438a, or for use in the manufacture of parts therefor.....	Free	17½ p.c.	30 p.c.
(1) If the above articles, when of a class or kind not made in Canada, are for use as original equipment by a manufacturer of passenger automobiles (having a seating capacity for not more than ten persons each) enumerated in tariff item 438a, whose total factory output, during the year in which importation is sought, does not exceed ten thousand such complete passenger automobiles, and if not less than forty per cent of the factory cost of production of such automobiles, not including duties and taxes, is incurred in the British Commonwealth, the rates of duty under this item shall be.....	Free	Free	25 p.c.
(2) If the above articles, when of a class or kind not made in Canada, are for use as original equipment by a manufacturer of passenger automobiles (having a seating capacity for not more than ten persons each) enumerated in tariff item 438a, whose total factory output, during the year in which importation is sought, exceeds ten thousand, but does not exceed twenty thousand such complete passenger automobiles, and if not less than fifty per cent of the factory cost of production of such automobiles, not including duties and taxes, is incurred in the British Commonwealth, the rates of duty under this item shall be.....	Free	Free	25 p.c.
(3) If the above articles, when of a class or kind not made in Canada, are for use as original equipment by a manufacturer of passenger automobiles (having a seating capacity for not more than ten persons each) enumerated in tariff item 438a, whose total factory output, during the year in which importation is sought, exceeds twenty thousand such complete passenger automobiles, and if not less than sixty per cent of the factory cost of production of such automobiles, not including duties and taxes, is incurred in the British Commonwealth, the rates of duty under this item shall be.....	Free	Free	25 p.c.

Tariff Item	—	British Preferential Tariff	Most- Favoured- Nation Tariff	General Tariff
438c (con.)	(4) If the above articles, when of a class or kind not made in Canada, are for use as original equipment by a manufacturer of motor trucks, motor buses, electric trackless trolley buses, fire fighting vehicles, motor ambulances, and hearses, or chassis for same, as enumerated in tariff items 410a(iii), 438a and 424, whose total factory output of such vehicles during the year in which importation is sought, does not exceed ten thousand such vehicles, and if not less than forty per cent of the factory cost of production of such vehicles, not including duties and taxes, is incurred in the British Commonwealth, the rates of duty under this item shall be . . .	Free	Free	25 p.c.
	(5) If the above articles, when of a class or kind not made in Canada, are for use as original equipment by a manufacturer of motor trucks, motor buses, electric trackless trolley buses, fire fighting vehicles, motor ambulances and hearses, or chassis for same, as enumerated in tariff items 410a(iii), 424 and 438a, whose total factory output of such vehicles during the year in which importation is sought, exceeds ten thousand units, and if not less than fifty per cent of the factory cost of production of such vehicles, not including duties and taxes, is incurred in the British Commonwealth, the rates of duty under this item shall be	Free	Free	25 p.c.
	(6) If the above articles are of a class or kind not made in Canada and are for use in the repair of the goods enumerated in tariff items 410a(iii), 424 and 438a, or are for use in the manufacture of repair parts therefor, the rates of duty under this item shall be . . .	Free	Free	25 p.c.
	(7) The Governor in Council may make such regulations, if any, as are deemed necessary for carrying out the provisions of this item.			
438d	Axles, front and rear; <i>Bell or clutch housings for vehicles having a gross vehicle weight rating of over 19,500 pounds;</i> Brakes; Brake drums; Clutches; Drive shafts; Fuel pumps; Hubs; Hydraulic or fluid couplings; Internal combustion engines of 349 cubic inches and over in displacement; <i>Linkages and controls for use with clutches, transmission assemblies, power dividers or transfer cases, when the main assemblies are of a class or kind not made in Canada;</i> Magnetos; Power dividers or transfer cases; Rims for pneumatic tires; <i>Spring shrouds, spring seats, and spring anchor plates of metal for vehicles having a gross vehicle weight rating of over 19,500 pounds;</i> Steel road wheels; <i>Steering drag links for vehicles having a gross vehicle weight rating of 20,000 pounds or over;</i> Steering gears; Tandem axle suspensions, not to include springs; Transmission assemblies; Universal joint; Parts of the foregoing;			

Tariff Item	British Preferential Tariff	Most- Favoured- Nation Tariff	General Tariff
438d All of the foregoing when of a class or kind not made (con.) in Canada, and			
(1) For the manufacture of motor trucks, motor buses, electric trackless trolley buses, fire fighting vehicles, ambulances, hearses, and the chassis for same.....	Free	17½ p.c.	27½ p.c.
(2) For use as original equipment for motor trucks, motor buses, electric trackless trolley buses, fire fight- ing vehicles, ambulances, hearses, or for chassis for same, by a manufacturer of the goods enumerated in tariff items 410a (iii), 424 and 438a, and during the year in which importation is sought, not less than forty per cent of the factory cost of production of such vehicles and chassis therefor, not including duties and taxes, is incurred in the British Commonwealth, the rates of duty under this item shall be	Free	Free	27½ p.c.
(3) For use in the repair of motor trucks, motor buses, fire fighting vehicles, ambulances, hearses and electric trackless trolley buses, or for chassis for same or for use in the manufacture of repair parts therefor, the rates of duty under this item shall be.....	Free	Free	27½ p.c.
The Governor in Council may make such regulations, if any, as are deemed necessary for carrying out the provisions of this item.			
438e Internal combustion engines of 348 cubic inches and under in displacement; Parts of the foregoing;			
All of the foregoing when of a class or kind not made in Canada, and			
(1) For the manufacture of motor trucks, motor buses, electric trackless trolley buses, fire fighting vehicles, ambulances, hearses, and the chassis for same.	Free	17½ p.c.	27½ p.c.
(2) For use as original equipment for motor trucks, motor buses, electric trackless trolley buses, fire fight- ing vehicles, ambulances, hearses, or for chassis for same, by a manufacturer of the goods enumerated in tariff items 410a (iii), 424 and 438a, and during the year in which importation is sought, not less than forty per cent of the factory cost of production of such vehicles and chassis therefor, not including duties and taxes, is incurred in the British Commonwealth, the rates of duty under this item shall be.....	Free	7½ p.c.	27½ p.c.
(3) For use in the repair of motor trucks, motor buses, fire fighting vehicles, ambulances, hearses, and electric trackless trolley buses, or for chassis for same or for use in the manufacture of repair parts therefor, the rates of duty under this item shall be.....	Free	7½ p.c.	27½ p.c.
The Governor in Council may make such regulations, if any, as are deemed necessary for carrying out the provisions of this item.			
438f (1) Parts, n.o.p., electro-plated or not, whether finished or not, for automobiles, motor vehicles, electric trackless trolley buses, fire fighting vehicles, am- bulances and hearses, or chassis enumerated in tariff items 438a and 424, including engines, but not to include wireless receiving sets, die castings of zinc, electric storage batteries, parts of wood, tires and tubes or parts of which the component material of chief value is rubber.....	Free	25 p.c.	35 p.c.

Tariff Item	—	British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
438f (con)	(2) Brake linings, and clutch facings whether or not including metallic wires or threads:			
	(a) When made from crude asbestos of British Commonwealth origin.....	Free	25 p.c.	35 p.c.
	(b) When made from crude asbestos, n.o.p.....	15 p.c.	25 p.c.	35 p.c.
439b	Cars, trailers including house trailers and mobile homes, n.o.p., wheelbarrows, trucks, road or railway scrapers and hand carts.....	10 p.c.	22½ p.c.	30 p.c.
439e	Buggies, cutters, carriages, animal-drawn pleasure carts and animal-drawn pleasure vehicles, n.o.p.; parts of the foregoing.....	Free	10 p.c.	15 p.c.
440m	Aircraft, not including engines, under such regulations as the Minister may prescribe:			
	1. When of types or sizes not made in Canada.....	Free	Free	27½ p.c.
	on and after July 1, 1960.....	Free	15 p.c.	27½ p.c.
	2. When of types and sizes made in Canada.....	Free	15 p.c.	27½ p.c.
440n	Aircraft engines, when imported for use in the equipment of aircraft:			
	1. When of types or sizes not made in Canada.....	Free	Free	27½ p.c.
	on and after July 1, 1960.....	Free	15 p.c.	27½ p.c.
	2. When of types and sizes made in Canada.....	Free	15 p.c.	27½ p.c.
462d	Cinematograph and motion picture cameras for use by professional motion picture producers having studios in Canada equipped for motion picture production; parts of the foregoing.....	Free	Free	15 p.c.
	On and after July 1, 1959	Free	9 p.c.	15 p.c.
462i	Optical sound equipment; Dollies, or other mobile mounting units for motion picture cameras; Booms, without wiring, for use with microphones; Motion picture editing equipment, namely: film editing machines, film splicers, film synchronizers, film viewers, rewinds; Parts of the foregoing, All the foregoing when for use in the production of motion pictures by professional producers having studios in Canada equipped for motion picture production..... (This item expires effective July 1, 1959)	Free	Free	15 p.c.
463b	Still picture projectors combined with sound equipment.....	10 p.c.	15 p.c.	30 p.c.
482	Hearing aids and similar appliances, batteries, battery chargers and battery testers therefor, for use by deaf persons; electronic ear-training apparatus, including microphones, headsets, record-turning devices and tone arms, designed for use by or for the training of the deaf; parts of the foregoing; under such regulations as the Minister may prescribe.....	Free	Free	Free
482a	Materials for use in the manufacture or repair of hearing aids and parts thereof as specified in tariff item 482.....	Free	Free	Free
504a	Ponderosa pine lumber (pinus ponderosa), California sugarpine lumber (pinus Lambertiana) and California redwood lumber (sequoia semper virens), not further manufactured than planed, dressed or jointed.....	Free	Free	Free
505	Planks, boards, deals and other lumber of wood, not further manufactured than the product of a planing machine with various profile attachments, n.o.p.....	10 p.c.	10 p.c.	25 p.c.

Tariff Item	British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
505a <i>Ponderosa pine lumber (pinus ponderosa) and California sugarpine lumber (pinus Lambertiana), not further manufactured than the product of a planing machine with various profile attachments, n.o.p.</i>	5 p.c.	5 p.c.	25 p.c.
505b <i>Douglas fir lumber (pseudotsuga taxifolia) and white oak lumber (quercus spp.), not further manufactured than the product of a planing machine with various profile attachments, n.o.p.</i>	7½ p.c.	7½ p.c.	25 p.c.
505c <i>Hardwood flooring, tongued and grooved, or jointed, namely: beech, birch, maple and oak</i>	17½ p.c.	22½ p.c.	25 p.c.
505d <i>Shingles of cedar, creosoted, vulcanized or otherwise processed or treated</i>	Free	Free	25 p.c.
595a <i>Tape, coated, not exceeding three-eighths of an inch in width, for use in the recording and reproduction of sound</i>	5½ p.c.	10 p.c.	35 p.c.
597d <i>Musical instruments, namely: Autoharps, clavichords, harpsichords, harps; Bass violas, violas, violins, violoncellos; Strings for the foregoing; Recorders, xylophones; Bassoons, clarinets, English horns, fifes, flutes, oboes, piccolos, saxophones; Parts of the foregoing</i>	Free	Free	30 p.c.
691 <i>(1) Communion sets; oil stocks; crosiers; benitiers; sprinklers; incensers; incense boats; baptismal shells or fonts; scapulars; chapelets; rosaries; religious statues, statuettes, medals and crosses; Scroll sets; Chanuka candlesticks; Kiddush sets; Mezuzah boxes; Havdalah sets; Seder plates; parts of the foregoing</i>	Free	Free	Free
695d <i>Engravings, etchings, lithographs, woodcuts, maps and charts, printed prior to January 1, 1900; original engravings, etchings, lithographs, woodcuts, unbound, printed by hand from plates or blocks wholly executed by hand, and signed by the artist</i>	Free	Free	Free
696a <i>Moving picture films, sound or silent, separate sound film track, slides and slide films, positive or negative; sound recordings, other than for sale or rental; models, static and moving; wall charts, maps and posters; when certified by the Government or by a recognized representative authority of the Government of the country of production or by an appropriate representative of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization as being of an international educational, scientific or cultural character; under such regulations as the Minister may prescribe</i>	Free	Free	Free
696c <i>Sound recordings specially made for use in the study of languages; Sound recordings for bona fide libraries, and being the property of the organized authorities of such libraries and not the property of individuals or business concerns; Sound recordings for the use and by order of any society or institution incorporated or established solely for religious purposes, and not for sale or rental; Under such regulations as the Minister may prescribe..</i>	Free	Free	Free
703a <i>Travellers' baggage, under such regulations as the Minister may prescribe</i>	Free	Free	Free

Tariff Item	British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
703a (con.)			
Goods entitled to entry under this tariff item shall be exempt from all imposts, notwithstanding the provisions of this Act or any other Act.			
703b			
(1) Goods valued at not more than one hundred dollars included in the baggage accompanying residents of Canada returning from abroad after an absence from Canada of not less than forty-eight hours and acquired by them for personal or household use or as souvenirs or gifts, but not bought on commission or as an accommodation for other persons or for sale, under such regulations as the Minister may prescribe.....	Free	Free	Free
A resident of Canada shall not be entitled to the exemption herein granted within a period of four months from the date of the last exemption allowed, nor shall the exemption be allowed on alcoholic beverages in excess of one quart, or on tobacco in excess of fifty cigars, two hundred cigarettes and two pounds of manufactured tobacco.			
(2) <i>Effective on and after July 1, 1958, in addition to the exemption provided for in part (1) of this item, a resident of Canada returning from a point beyond the continental limits of North America after an absence from Canada of not less than fourteen days may elect to avail himself of the following special exemption:</i>			
<i>Goods valued at not more than two hundred dollars (not including alcoholic beverages, cigars, cigarettes or manufactured tobacco), acquired in overseas countries by residents of Canada during an absence from Canada of not less than fourteen days and acquired by them for personal or household use or as souvenirs or gifts, but not bought on commission or as an accommodation for other persons or for sale, under such regulations as the Minister may prescribe.....</i>			
	Free	Free	Free
<i>All goods admitted under the foregoing special exemption shall be declared by the resident at the time of his return to Canada, and any person who has availed himself of the special exemption is not entitled to any further exemption under item 703b within a period of twelve months from the date the last special exemption was allowed.</i>			
Goods entitled to entry under this tariff item shall be exempt from all imposts, notwithstanding the provisions of this Act or any other Act.			
703c			
Goods (not including alcoholic beverages, cigars, cigarettes or manufactured tobacco) imported			
(1) by members of the Canadian Forces or by employees of the Canadian Government after an absence from Canada of not less than one year,			
or			
(2) by former residents of Canada returning to Canada to resume residence therein after having been residents of another country for a period of not less than one year, and acquired by them for personal or household use and actually owned abroad by them for at least six months before their return to Canada, under such regulations as the Minister may prescribe.....	Free	Free	Free
Goods entitled to entry under this tariff item shall be exempt from all imposts, notwithstanding the provisions of this Act or any other Act.			
Any goods imported under this tariff item which are sold or otherwise disposed of within twelve months after importation are subject to the duties and taxes otherwise prescribed.			

Tariff Item	—	British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
791	Materials of all kinds for use in producing or manufacturing preparations provided for in tariff items 209b and 219a under such regulations as the Minister may prescribe.....	Free	Free	Free
901	(a) Synthetic resins without admixture, including scrap or waste:			
	1. Phenol-aldehyde type.....	7½ p.c.	7½ p.c.	17½ p.c.
	2. Amino-aldehyde type.....	Free	Free	10 p.c.
	3. <i>Polyester</i> type.....	5 p.c.	5 p.c.	15 p.c.
	4. Polyamide type.....	Free	Free	10 p.c.
	5. Polystyrene type.....	7½ p.c.	7½ p.c.	17½ p.c.
	6. Vinyl type, except vinylidene.....	5 p.c.	5 p.c.	15 p.c.
	7. Resins derived from natural resin or tall oil, n.o.p.....	Free	Free	10 p.c.
	8. Polyethylene type.....	7½ p.c.	7½ p.c.	17½ p.c.
	9. Other type.....	Free	Free	10 p.c.
	(b) Synthetic resins in the form of aqueous emulsions, aqueous dispersions or aqueous solutions, without admixture:			
	1. Phenol-aldehyde type.....	7½ p.c.	7½ p.c.	17½ p.c.
	2. Amino-aldehyde type.....	Free	Free	10 p.c.
	3. <i>Polyester</i> type.....	5 p.c.	5 p.c.	15 p.c.
	4. Polyamide type.....	Free	Free	10 p.c.
	5. Polystyrene type.....	7½ p.c.	7½ p.c.	17½ p.c.
	6. Vinyl type, except vinylidene.....	5 p.c.	5 p.c.	15 p.c.
	7. Resins derived from natural resin or tall oil, n.o.p.....	Free	Free	10 p.c.
	8. Other type.....	Free	Free	10 p.c.
	(c) Synthetic resins in organic solvents where the solvent is not more than 60 per cent by weight, without other admixture:			
	1. Phenol-aldehyde type.....	12½ p.c.	12½ p.c.	22½ p.c.
	2. Amino-aldehyde type.....	12½ p.c.	12½ p.c.	22½ p.c.
	3. <i>Polyester</i> type.....	12½ p.c.	12½ p.c.	22½ p.c.
	4. Resins derived from natural resin or tall oil, n.o.p....	12½ p.c.	12½ p.c.	22½ p.c.
	5. Other type.....	10 p.c.	10 p.c.	20 p.c.
	(d) Synthetic resins, in powder or granular form, containing an ingredient to prevent caking in shipment, not in excess of 3 per cent by weight, but without further admixture:			
	1. Amino-aldehyde type.....	Free	Free	10 p.c.
	2. Other type.....	10 p.c.	10 p.c.	20 p.c.

Tariff Item	—	British Preferential Tariff	Most-Favoured-Nation Tariff	General Tariff
902	Synthetic resins, compounded with other materials, in any form, including scrap or waste, for moulding, casting, extruding, calendering, pressing, (moulding compositions or materials for processing into moulding compositions); synthetic resins compounded with other materials in the form of not fully cured preforms or not fully cured blanks for compression mouldings:			
	(a) Phenol-aldehyde type.....	10 p.c.	15 p.c.	25 p.c.
	(b) Polyester type.....	5 p.c.	5 p.c.	15 p.c.
	(c) Polystyrene type.....	10 p.c.	10 p.c.	20 p.c.
	(d) Vinyl type, except vinylidene.....	10 p.c.	10 p.c.	20 p.c.
	(e) Polyethylene type.....	10 p.c.	10 p.c.	20 p.c.
	(f) Other type.....	Free	Free	10 p.c.
907	Foamed and expanded synthetic resins, in logs, sheets, blocks or boards, or in flakes, granules or powder....	15 p.c.	20 p.c.	25 p.c.
914	Foamed and expanded cellulose plastics in sheets, blocks or boards, granules or powder.....	15 p.c.	20 p.c.	25 p.c.

9. Resolved,—That Schedule B to the *Customs Tariff* be amended by striking out item 1044, and the enumeration of goods and the rate of drawback of duty set opposite that item, and by inserting therein the following item, enumeration of goods and rate of drawback of duty:

Item No.	Goods	When Subject to Drawback	Portion of Duty (not including Special Duty or Dumping Duty) Payable as Drawback
1044	Fire brick.....	When used by producers of ingots, blooms, slabs and billets of iron or steel, in the construction or repair of blast furnaces, oxygen furnaces, blast furnace stoves, open hearth furnaces (including checker chambers) and soaking pit furnaces.....	99 p.c.

10. Resolved,—That any enactment founded upon the foregoing resolutions shall be deemed to have come into force on the 18th day of June, 1958, and to have applied to all goods mentioned in the said resolutions imported or taken out of warehouse for consumption on or after that day, and to have applied to goods previously imported for which no entry for consumption was made before that day.

Resolutions to be reported.

The said resolutions were reported and concurred in, and the Committee of Ways and Means obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Hamilton (Qu'Appelle), by leave of the House, presented a Bill, No. C-50, An Act to amend the Customs Tariff, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill, No. C-44, An Act to amend the Excise Tax Act, was again considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, and considered as amended.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. S-11, An Act to amend the Trust Companies Act;

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Bill, No. S-10, An Act to amend the Loan Companies Act, was read a second time and referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The House resolved itself again into Committee of Supply and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without amendment:

Bill No. C-47, An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1958, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company.

Bill No. C-24, An Act to amend the Indian Act.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

13th August, 1958.

Sir,

I have the honour to inform you that the Honourable Mr. Justice J. H. G. Fauteux, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will

proceed to the Senate Chamber to-day, the 13th August, at 5.45 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

P. S. BURT
for J. F. DELAUTE
Secretary to the Governor General
(Administrative)

The Honourable
The Speaker of the House of Commons,
Ottawa.

A Message was received from the Honourable Mr. Justice J. H. G. Fauteux, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber.

And being returned;

Mr. Speaker reported that when the House did attend the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General in the Senate Chamber, His Honour was pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:

An Act for the relief of Eileen Rose Brown Porteous.

An Act for the relief of Anita Duguay Brais.

An Act for the relief of Sydney Lesser.

An Act for the relief of Stella Rachel Cater Harris.

An Act for the relief of Samuel Jack Goldberg.

An Act for the relief of Beatrice Claire Carmichael Glas.

An Act for the relief of Francis Allan Quinn.

An Act for the relief of Kaljo Klasman.

An Act to amend The Lake of the Woods Control Board Act, 1921.

An Act to amend the Criminal Code.

An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1958, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company.

An Act to amend the Indian Act.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated July 2, 1958, (**Notice of Motion No. 21*), for a return showing the total amount of election expenses on behalf of each

candidate, by constituencies, in the general election of March 31, 1958, as indicated in the return respecting election expenses submitted by the official agent of each candidate, as required under the provisions of Section 63 of the Canada Elections Act; and showing also the names of any candidates, by constituencies, on whose behalf election expense returns have not been submitted.

By Mr. Courtemanche, for Mr. Harkness,—Return to an Address, dated July 21, 1958, to His Excellency the Governor General, (**Notice of Motion No. 26*) for a copy of all correspondence, telegrams, and other documents exchanged from April 1, 1958 to date, between the Federal Government and the Government of the Province of Prince Edward Island and the Potato Growers' Association of that province, in connection with assistance under the Agricultural Prices Stabilization Act to the potato growers of Prince Edward Island.

By Mr. Courtemanche, for Mr. Hees,—Return to an Address, dated July 7, 1958, to His Excellency the Governor General, (**Notice of Motion No. 20*) for a copy of all correspondence, telegrams and other documents exchanged between the Federal Government, or any of its departments, and the Government of British Columbia or any other organization or person, dealing with the use of the beam station road at the Terrace Airport by the British Columbia Provincial Government or by any other person.

At 6.10 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 73

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 14TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. S-16, An Act respecting Westcoast Transmission Company Limited.
—*Mr. Morton.*

The said Bill was deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Eleventh Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following bill and has agreed to report it without amendment:

Bill No. S-8, An Act to incorporate Canadian Women's Press Club.

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Twelfth Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following bills and has agreed to report them without amendment:

Bill No. SD-219, An Act for the relief of James Nelson LeBlond.

Bill No. SD-220, An Act for the relief of Louise Auger Lecavalier.

Bill No. SD-221, An Act for the relief of Marie Noella Therese Legault Lebel.

Bill No. SD-222, An Act for the relief of Muriel Marguerite Elizabeth Ada Brant Yeaman.

Bill No. SD-223, An Act for the relief of Marie Becherbleith Reicher.

Bill No. SD-224, An Act for the relief of John Charles Underhill.

Bill No. SD-225, An Act for the relief of Patricia Wirth Usher.

Bill No. SD-226, An Act for the relief of Jean Audrey Vickers Mastro.

Bill No. SD-227, An Act for the relief of Mary Rebecca Lafontaine Johnson.

Bill No. SD-228, An Act for the relief of Jetty Edelstein Popowski.

Bill No. SD-229, An Act for the relief of Jean Philippon.

Bill No. SD-230, An Act for the relief of Sidney Schwartz.

Bill No. SD-232, An Act for the relief of Barbara Crawford Bucci.

Bill No. SD-233, An Act for the relief of Holger Madsen.

Bill No. SD-234, An Act for the relief of Miriam Astrof Hymovitch.

Bill No. SD-235, An Act for the relief of Margaret Welsh Clark Gray Perego.

Bill No. SD-236, An Act for the relief of Eunice Joyce Stone Berwick.

Bill No. SD-237, An Act for the relief of Rita Elizabeth Edwards Bryant.

Bill No. SD-238, An Act for the relief of Mary Farrelly Crane.

Bill No. SD-239, An Act for the relief of Margaret Eileen McKenzie Beauchemin.

Bill No. SD-240, An Act for the relief of Jeanette Josephine Cools Cox.

Bill No. SD-241, An Act for the relief of Geraldine Marilyn Woods Spencer.

Bill No. SD-242, An Act for the relief of Mariette Giselle Denise Pesant Forget.

Bill No. SD-243, An Act for the relief of Joy Diedre Shelley New.

Bill No. SD-244, An Act for the relief of Muriel Ethel Serchuk Rutenberg.

Bill No. SD-245, An Act for the relief of Deborah Barash Dindzik, junior.

Bill No. SD-246, An Act for the relief of Gladys Elsa Hannah Birnbaum Aston.

Bill No. SD-248, An Act for the relief of Giulietta Marcogliese Iacurto.

Bill No. SD-249, An Act for the relief of Herbert Budd, junior.

Bill No. SD-250, An Act for the relief of Dorothy Mary Shrimpton Legault.

Bill No. SD-251, An Act for the relief of Maria Giuseppa Di Nunno.

Bill No. SD-252, An Act for the relief of Marie Jacqueline Fernande Belisle Wechselberger.

Bill No. SD-253, An Act for the relief of Simonne Fournier Bergeron.

Bill No. SD-254, An Act for the relief of Cecily Anne Maud Carter Bernard.

Bill No. SD-255, An Act for the relief of Marie Henriette Andree Massue Prevost.

Bill No. SD-256, An Act for the relief of Lovell Orville Woodard.

Bill No. SD-257, An Act for the relief of Joseph Wing.

Bill No. SD-259, An Act for the relief of Hilda Jamesie Hatfield Carter.

Bill No. SD-260, An Act for the relief of Evelyn Mae Wood Snell.

Bill No. SD-261, An Act for the relief of Robert Smith.

Bill No. SD-262, An Act for the relief of Ethel Fisk Gwynne-Davies.

Bill No. SD-263, An Act for the relief of Marie Reine Drouin Milliard.

Bill No. SD-264, An Act for the relief of Joseph Leonidas Albert Paradis.

Bill No. SD-265, An Act for the relief of Hyman Wexler.

Bill No. SD-266, An Act for the relief of Natasha Harpf Crayter.

Bill No. SD-268, An Act for the relief of Shirley Bertha Marietta Birrell Wilson.

Bill No. SD-269, An Act for the relief of Norma Elizabeth Gammie Costigan.

Bill No. SD-270, An Act for the relief of Merita Helen Gertrude Alarie Russell.

Bill No. SD-271, An Act for the relief of Sydney Clarence Walker.

Bill No. SD-272, An Act for the relief of Barbara Anne Young McFadden Pallett.

Bill No. SD-273, An Act for the relief of Jean Mercidus Cecilia Steel MacDonald.

Bill No. SD-274, An Act for the relief of Arthur Thomas Hazell.

Bill No. SD-276, An Act for the relief of Iris Olive West Dion.

Bill No. SD-277, An Act for the relief of Margaret Cox Lafortune.

Bill No. SD-278, An Act for the relief of Gertrude Falkenstein Garfield.

Bill No. SD-280, An Act for the relief of Angela Bertha May Cohen Weinstein.

Bill No. SD-282, An Act for the relief of Rosanne Dolimont Ruelokke.

Bill No. SD-283, An Act for the relief of Jeannette Hatsedakis Haeck.

Bill No. SD-284, An Act for the relief of Natan Grunstein.

Bill No. SD-290, An Act for the relief of Hedwig Papp Witwitzki.

Mr. Fraser, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Ninth Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following Bill and has agreed to report it with amendments:

Bill S-4, An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company.

In Clause 1, lines 6, 7 and 16 the word "shall" is deleted and the word "may" is inserted therefor.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Charlton, it was ordered,—That the name of Miss Aitken be substituted for that of Mr. Murphy on the Standing Committee on External Affairs.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Charlton, it was ordered,—That the name of Mr. Morris be substituted for that of Mr. Allmark; and

That the name of Mr. Drysdale be substituted for that of Mr. Horner (Acadia) on the Standing Committee on Public Accounts.

Mr. Brooks, seconded by Mr. Green, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient, in the proposed measure to amend the Veterans Insurance Act, Bill C-34, now before the House, that Clause 1 be deleted and that the following be substituted therefor:

1. (1) Paragraphs (a) and (b) of Subsection (1) of section 3 of the Veterans Insurance Act are repealed and the following substituted therefor:

- “(a) with a veteran, at any time on or before the 30th day of September, 1962; or
- (b) with any of the following persons, at any time on or before the 30th day of September, 1962,
 - (i) the widow or widower of a veteran, if the Minister has not entered into a contract of insurance with the veteran,
 - (ii) the widow or widower of a person who died on service during the war,
 - (iii) a member of the regular forces who has not been released from such forces and who was engaged in service during the war,
 - (iv) a merchant seaman who received or was eligible to receive a bonus pursuant to The Merchant Seamen Special Bonus Order, or a seaman who received or was eligible to receive a War Service Bonus pursuant to The Merchant Seamen War Service Bonus Order, 1944, and
 - (v) any other person who is, under the Pension Act, in receipt of a disability pension relating to the war.”

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

NORTHERN AFFAIRS AND NATIONAL RESOURCES

266	Departmental Administration	\$	731,410 00
267	Northern Research Co-ordination Centre, including a Grant of \$10,000 to the Arctic Institute of North America; and an amount of \$10,000 for grants in aid of northern research subject to allocation by the Treasury Board		89,302 00
268	To provide for contributions to the Provinces, pursuant to agreements entered into or to be entered into, with the approval of the Governor in Council, by Canada with the Provinces, of amounts equal to one-half of the amounts confirmed by the Provinces as having been spent by them for Camp-ground and Picnic Area Developments		1,000,000 00

NATIONAL PARKS BRANCH

269	Branch Administration	143,105 00
	National Parks and Historic Sites Services—	
270	Administration, Operation and Maintenance	6,065,610 00
271	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	14,399,925 00
272	Grant to Jack Miner Migratory Bird Foundation	5,000 00
273	Grant in aid of the development of the International Peace Garden in Manitoba	10,000 00
274	To authorize payment to the National Battlefields Com- mission for the purposes and subject to the provisions of an Act respecting the National Battlefields at Que- bec (Chap. 57, Statutes of 1908, as amended)	158,475 00
275	Canadian Wildlife Service—	
	Wildlife Resources Conservation and Development, in- cluding Administration of the Migratory Birds Convention Act	618,301 00

Resolutions to be reported.

The said resolutions were reported and concurred in and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without amendment:

Bill No. C-21, An Act to amend the Penitentiary Act.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. SD-299, An Act for the relief of Patricia Alleyn Burstall Corrigan.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-300, An Act for the relief of Charles Athol Gordon.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-301, An Act for the relief of Margaret Canuel Fraser.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-302, An Act for the relief of Jean Dick Joslin.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-303, An Act for the relief of Halbert James Haldane Kerr.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-304, An Act for the relief of Freda Levine Schubert.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-305, An Act for the relief of Mary Thelma Bourgeois Gaudet.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-306, An Act for the relief of Jacques Gerardin.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-307, An Act for the relief of Yolande Charron Fiorucci.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-308, An Act for the relief of Fernand Larouche.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-309, An Act for the relief of Mary Pelly Osborne.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-310, An Act for the relief of Leonard Lowrey.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-311, An Act for the relief of Josette Lacaille Johnston.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-312, An Act for the relief of Iona Gertrude Mary Adcock Dolphin.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-313, An Act for the relief of Maurice William Miller.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-314, An Act for the relief of Margit Szilagyi Rojzskies.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-315, An Act for the relief of Rita Jeanne Landry Benoit.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-316, An Act for the relief of Maria Eva Dorothe Deziel Lefebvre.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-317, An Act for the relief of Violet Mary Ward Gravel.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-318, An Act for the relief of Jean Phyllis Fensom Kell.—*Mr. McCleave.*

Bill No. SD-319, An Act for the relief of Louise Giguere Boisvert.—*Mr. McCleave.*

The said Bills were deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

A Message was received from the Senate communicating to this House the evidence taken and the papers produced in respect of the above-mentioned Divorce Bills, with a request that the said evidence and papers be returned to the Senate.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of order in council, pursuant to section 80 of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952, as follows:

Order in Council P.C. 1958-1129, approved August 12, 1958: Approving the Capital and Operating Budgets of the Federal District Commission for the year ending March 31, 1959.

At 10.03 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 74

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 15TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Kucherepa, from the Standing Committee on Standing Orders, presented the Third Report of the said Committee, which was read as follows:

Pursuant to its Orders of Reference of August 8th and August 12th, 1958, your Committee has had for consideration two petitions for private bills filed after the stipulated time under Standing Order 93, together with the reports thereon of the Clerk of Petitions, viz.;

1. *The petition of Iona Gertrude Mary Adcock Dolphin* for a bill of divorce.

Representations were made to your Committee on behalf of the petitioner that the delay in filing the petition was due to an error by the petitioner's solicitor which also escaped the attention of his local agent.

Your Committee recommends that Standing Order 93 be suspended in relation to this petition and that it be received.

Your Committee also recommends that Standing Order 94(3)(a) be suspended only in relation to Standing Order 94(3)(c). Concurrence in this recommendation will involve the levying of a penalty charge of \$100.00.

2. *The petition of the Board of Trade of the City of Toronto.*

It was represented to your Committee by Counsel for the petitioners that as a matter of courtesy towards the Council of Metropolitan Toronto it was deemed necessary to discuss the proposed application first with their Executive Committee and finally with the whole Council for its approval.

Your Committee is satisfied that these were sufficient reasons for the delay in filing the petition and recommends that the said petition be received and Standing Orders 93 and 94(3)(a) and (c) be suspended in relation thereto.

By unanimous consent, on motion of Mr. Kucherepa, seconded by Mr. Thrasher, the said report was concurred in.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Deschambault, it was ordered,—That the name of Mr. Dorion be substituted for that of Mr. Bourbonnais on the Standing Committee on Public Accounts.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. McDonald (Hamilton South) be substituted for that of Mr. Jorgenson on the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Mr. Comtois, seconded by Mr. Monteith (Perth), moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to authorize certain amendments to the Agreement made under the Maritime Coal Production Assistance Act with The Dominion Coal Company Limited, for the purpose of varying the terms of repayment of principal and interest as provided under section four of the Act.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

NORTHERN AFFAIRS AND NATIONAL RESOURCES

WATER RESOURCES BRANCH

Water Resources Branch—

276	Administration, Operation and Maintenance, including Grant of \$350 to the International Executive Council, World Power Conference and a Grant of \$35,000 to the Canadian National Committee of the World Power Conference to assist in defraying the costs of the Conference's Sectional Meeting to be held in Canada in 1958	\$ 1,257,459 00
277	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	123,500 00
278	To provide for studies and surveys of the Columbia River Watershed in Canada	227,780 00
279	Fraser River—Federal expenditures in connection with investigations to be carried out by Fraser River Board	95,000 00

280	To provide for a contribution to the cost of constructing a dam on the Conestogo River near Glen Allan, Ontario, for the purposes of flood control and water conservation, in accordance with the terms of an agreement entered into between Canada and the Province of Ontario	500,000 00
281	To provide for federal expenditures in connection with investigations to be carried out by the Lakes Winnipeg and Manitoba Board	40,000 00

NORTHERN ADMINISTRATION AND LANDS BRANCH

282	Branch Administration	1,209,353 00
	Yukon Territory—	
283	Operation and Maintenance, including \$1,000 for grants to Museums in the Yukon Territory . . .	820,897 00
284	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	3,251,084 00
285	To authorize payments to be made, in respect of each of the fiscal years in the period commencing on the 1st day of April, 1957, and ending on the 31st day of March, 1962, to the Government of the Yukon Territory, in accordance with an agreement to be entered into by the Minister of Finance, with the approval of the Governor in Council, on behalf of the Government of Canada, and the Commissioner of the Yukon Territory, on behalf of the Government of the Yukon Territory, such agreement to provide, on such terms and conditions as may be agreed upon, that the Government of the Yukon Territory will not impose, levy or collect individual income taxes, corporation income taxes, corporation taxes or succession duties, as defined in the agreement, for the five-year period specified therein; the payment of the total of amounts under the agreement to be calculated on the following bases:	
	(a) an annual subsidy to the Government of the Yukon Territory of eighty cents per head in respect of a population of twelve thousand one hundred and ninety (12,190) persons, being the population of the Territory for the year 1956 as determined by the census taken in that year, \$9,752.00;	
	(b) a grant in aid of the Government and Council of the Territory, \$30,000.00; and	
	(c) for the fiscal year ending in 1958, the sum of four hundred and nineteen thousand dollars (\$419,000) and for each of the four immediately following fiscal years the greater of	
	(A) the quotient obtained by dividing	
	1. four hundred and nineteen thousand dollars (\$419,000) multiplied by the value of the gross national product per capita for the calendar year immediately preceding	

the calendar year in which the fiscal year for which the payment is made commenced,

by

2. the value of the gross national product per capita for the calendar year 1956, or

(B) ninety-five per cent of the sum paid under this subparagraph in the immediately preceding fiscal year;

the estimated total amount required for the fiscal year 1958-59 being 478,752 00

Northwest Territories and Other Field Services—

286 Operation and Maintenance, including \$1,000 for grants to Museums in the Northwest Territories 6,263,941 00

287 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment, including costs arising out of the relocation of the town of Aklavik and payment of such compensation as the Governor in Council prescribes to persons affected by such relocation 15,053,450 00

288 To authorize payments to be made, in respect of each of the fiscal years in the period commencing on the 1st day of April, 1957, and ending on the 31st day of March, 1962, to the Northwest Territories Revenue Account, in accordance with an agreement to be entered into by the Minister of Finance, with the approval of the Governor in Council, on behalf of the Government of Canada, and the Commissioner of the Northwest Territories, with the approval of the Council of the Northwest Territories, on behalf of the Government of the Northwest Territories, such agreement to provide, on such terms and conditions as may be agreed upon, that the Government of the Northwest Territories will not impose, levy or collect individual income taxes, corporation income taxes, corporation taxes or succession duties, as defined in the agreement, for the five-year period specified therein; the payment of the total of amounts under the agreement to be calculated on the following bases:

- (a) an annual subsidy to the Government of the Northwest Territories of eighty cents per head in respect of a population of nineteen thousand three hundred and thirteen (19,313) persons; being the population of the Territories for the year 1956 as determined by the census taken in that year, \$15,450.40;
- (b) a grant in aid of the Government and Council of the Territories, \$30,000; and
- (c) for the fiscal year ending in 1958, the sum of five hundred and twenty thousand dollars (\$520,000) and for each of the four immediately following fiscal years the greater of

- (A) the quotient obtained by dividing
1. five hundred and twenty thousand dollars (\$520,000) multiplied by the value of the gross national product per capita for the calendar year immediately preceding the calendar year in which the fiscal year for which the payment is made commenced,
 - by
 2. the value of the gross national product per capita for the calendar year 1956,
 - or

- (B) ninety-five per cent of the sum paid under this subparagraph in the immediately preceding fiscal year;

the estimated total amount required for the fiscal year 1958-59 being 585,451 00

- 289 To provide for contributions to the Provinces to assist in the development of roads leading to resources in accordance with agreements that have been or may be entered into by Canada and the Provinces 9,000,000 00

FORESTRY BRANCH

- 290 Branch Administration 139,678 00

Forest Research Division—

- 291 Operation and Maintenance 1,328,886 00

- 292 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment 164,283 00

Forestry Operations Division—

- 293 Administration, Operation and Maintenance 302,780 00

- 294 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment 19,230 00

- 295 To provide for contributions to the Provinces for assistance in forest inventory, reforestation and forest fire protection in accordance with agreements that have been or may be entered into by Canada and the Provinces 1,650,000 00

- 296 To provide for contributions to the Provinces pursuant to agreements entered into or to be entered into, with the approval of the Governor in Council, by Canada with the Provinces, of amounts equal to one-half of the amounts confirmed by the Provinces as having been spent by them in establishing forest access roads and trails for the attainment of adequate fire protection as well as other aspects of forest management 1,000,000 00

- 297 To provide for a contribution to the Province of New Brunswick for assistance in a program designed to combat the spruce budworm infestation, in accordance with an agreement entered into by Canada and the Province 600,000 00

Forest Products Laboratories Division—

- 298 Operation and Maintenance 750,299 00

- 299 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment 259,260 00

300	Grant to Canadian Forestry Association	20,000 00
301	Eastern Rockies Forest Conservation Board—Remuneration and Expenses of the Federal member of the Board	5,575 00

NATIONAL MUSEUM OF CANADA

302	Administration, Operation and Maintenance	603,292 00
-----	---	------------

CANADIAN GOVERNMENT TRAVEL BUREAU

303	To assist in promoting the Tourist Business in Canada, including Grant of \$5,000 to the Canadian Tourist Association	2,182,206 00
-----	---	--------------

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

NORTHERN AFFAIRS AND NATIONAL RESOURCES

506	To authorize advances to the Northern Canada Power Commission for the purpose of capital expenditures in accordance with subsection (1) of section 15 of the Northern Canada Power Commission Act	7,910,000 00
507	To provide for advances in accordance with agreements entered into or to be entered into pursuant to the Atlantic Provinces Power Development Act	11,329,000 00
508	To authorize the operation of a revolving fund, in accordance with section 58 of the Financial Administration Act, for the purpose of acquiring and managing stores required for the operation and maintenance of the National Parks of Canada; the amount to be charged to the revolving fund at any time not to exceed	1,000,000 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

NORTHERN AFFAIRS AND NATIONAL RESOURCES

NATIONAL PARKS BRANCH

National Parks and Historic Sites Services—

580	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required	500,000 00
581	Grant in aid of the development of the International Peace Garden in Manitoba—Further amount required	5,000 00
582	To authorize payment to the National Battlefields Commission for the purposes and subject to the provisions of an Act respecting the National Battlefields at Quebec (Chap. 57, Statutes of 1908, as amended)—Further amount required; payments made or to be made for the erection of a monument to Sir George Garneau are ratified	20,150 00
583	Grant to the City of Orillia to assist in the commemoration of Stephen Leacock in accordance with an agreement between the Government of Canada and the City	15,000 00

NORTHERN ADMINISTRATION AND LANDS BRANCH

584	Branch Administration—Further amount required	59,440 00
-----	---	-----------

Northwest Territories and Other Field Services—

585	Operation and Maintenance—Further amount required	69,604 00
586	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required	3,500,000 00

NATIONAL MUSEUM OF CANADA

587	Administration, Operation and Maintenance—Further amount required	15,000 00
-----	---	-----------

CANADIAN GOVERNMENT TRAVEL BUREAU

588	To assist in promoting the Tourist Business in Canada—Further amount required	78,000 00
-----	---	-----------

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

NORTHERN AFFAIRS AND NATIONAL RESOURCES

659	To provide for advances in accordance with agreements entered into pursuant to the Atlantic Provinces Power Development Act—Further amount required	2,290,000 00
-----	---	--------------

And the House continuing in Committee;

At 5.00 o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair.

(Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

The Bill, No. S-8, An Act to incorporate Canadian Women's Press Club, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

Mr. McCleave, seconded by Mr. Mandziuk, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (*pursuant to Standing Order 54*); which was agreed to.

By unanimous consent, the following Bills were considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed; namely:

Bill No. SD-219, An Act for the relief of James Nelson LeBlond.

Bill No. SD-220, An Act for the relief of Louise Auger Lecavalier.

Bill No. SD-221, An Act for the relief of Marie Noella Therese Legault Lebel.

Bill No. SD-222, An Act for the relief of Muriel Marguerite Elizabeth Ada Brant Yeaman.

Bill No. SD-223, An Act for the relief of Marie Becherbleith Reicher.

Bill No. SD-224, An Act for the relief of John Charles Underhill.

Bill No. SD-225, An Act for the relief of Patricia Wirth Usher.

Bill No. SD-226, An Act for the relief of Jean Audrey Vickers Mastro.

Bill No. SD-227, An Act for the relief of Mary Rebecca Lafontaine Johnson.

Bill No. SD-228, An Act for the relief of Jetty Edelstein Popowski.

Bill No. SD-229, An Act for the relief of Jean Philippon.

Bill No. SD-230, An Act for the relief of Sidney Schwartz.

Bill No. SD-232, An Act for the relief of Barbara Crawford Bucci.

Bill No. SD-233, An Act for the relief of Holger Madsen.

Bill No. SD-234, An Act for the relief of Miriam Astrof Hymovitch.

Bill No. SD-235, An Act for the relief of Margaret Welsh Clark Gray Perego.

Bill No. SD-236, An Act for the relief of Eunice Joyce Stone Berwick.

Bill No. SD-237, An Act for the relief of Rita Elizabeth Edwards Bryant.

Bill No. SD-238, An Act for the relief of Mary Farrelly Crane.

Bill No. SD-239, An Act for the relief of Margaret Eileen McKenzie Beauchemin.

Bill No. SD-240, An Act for the relief of Jeanette Josephine Cools Cox.

Bill No. SD-241, An Act for the relief of Geraldine Marilyn Woods Spencer.

Bill No. SD-242, An Act for the relief of Mariette Giselle Denise Pesant Forget.

Bill No. SD-243, An Act for the relief of Joy Diedre Shelly New.

Bill No. SD-244, An Act for the relief of Muriel Ethel Serchuk Rutenberg.

Bill No. SD-245, An Act for the relief of Deborah Barash Dindzik, junior.

Bill No. SD-246, An Act for the relief of Gladys Elsa Hannah Birnbaum Aston.

Bill No. SD-248, An Act for the relief of Giulietta Marcogliese Iacurto.

Bill No. SD-249, An Act for the relief of Herbert Budd, junior.

Bill No. SD-250, An Act for the relief of Dorothy Mary Shrimpton Legault.

Bill No. SD-251, An Act for the relief of Maria Giuseppa Di Nunno.

Bill No. SD-252, An Act for the relief of Marie Jacqueline Fernande Belisle Wechselberger.

Bill No. SD-253, An Act for the relief of Simonne Fournier Bergeron.

Bill No. SD-254, An Act for the relief of Cecily Anne Maud Carter Bernard.

Bill No. SD-255, An Act for the relief of Marie Henriette Andree Massue Prevost.

Bill No. SD-256, An Act for the relief of Lovell Orville Woodard.

Bill No. SD-257, An Act for the relief of Joseph Wing.

Bill No. SD-259, An Act for the relief of Hilda Jamesie Hatfield Carter.

Bill No. SD-260, An Act for the relief of Evelyn Mae Wood Snell.

Bill No. SD-261, An Act for the relief of Robert Smith.

Bill No. SD-262, An Act for the relief of Ethel Fisk Gwynne-Davies.

Bill No. SD-263, An Act for the relief of Marie Reine Drouin Milliard.

Bill No. SD-264, An Act for the relief of Joseph Leonidas Albert Paradis.

Bill No. SD-265, An Act for the relief of Hyman Wexler.

Bill No. SD-266, An Act for the relief of Natasha Harpf Crayter.

Bill No. SD-268, An Act for the relief of Shirley Bertha Marietta Birrell Wilson.

Bill No. SD-269, An Act for the relief of Norma Elizabeth Gammie Costigan.

Bill No. SD-270, An Act for the relief of Merita Helen Gertrude Alarie Russell.

Bill No. SD-271, An Act for the relief of Sydney Clarence Walker.

Bill No. SD-272, An Act for the relief of Barbara Anne Young McFadden Pallett.

Bill No. SD-273, An Act for the relief of Jean Mercidus Cecilia Steel MacDonald.

Bill No. SD-274, An Act for the relief of Arthur Thomas Hazell.

Bill No. SD-276, An Act for the relief of Iris Olive West Dion.

Bill No. SD-277, An Act for the relief of Margaret Cox Lafortune.

Bill No. SD-278, An Act for the relief of Gertrude Falkenstein Garfield.

Bill No. SD-280, An Act for the relief of Angela Bertha May Cohen Weinstein.

Bill No. SD-282, An Act for the relief of Rosanne Dolimont Ruelokke.

Bill No. SD-283, An Act for the relief of Jeannette Hatsedakis Haeck.

Bill No. SD-284, An Act for the relief of Natan Grunstein.

Bill No. SD-290, An Act for the relief of Hedwig Papp Witwitzki.

Bill No. SD-161, An Act for the relief of James Ross MacLaren Paul.

Bill No. SD-162, An Act for the relief of Barbara Golebiowski Lorens.

Bill No. SD-163, An Act for the relief of Nicholas Vogel.

Bill No. SD-164, An Act for the relief of Viola Mary White Witt.

Bill No. SD-165, An Act for the relief of Joseph Lucien Roland Richer.

Bill No. SD-166, An Act for the relief of Marc Baillargeon.

Bill No. SD-167, An Act for the relief of Lucille Perrin Ballard.

Bill No. SD-168, An Act for the relief of Barbara Rae Lynch Harding.

Bill No. SD-169, An Act for the relief of Estelle Leblanc Hebert.

Bill No. SD-170, An Act for the relief of Georgiu Panajiotis Yarenis.

Bill No. SD-171, An Act for the relief of Shirley Watson Pennoyer.

Bill No. SD-172, An Act for the relief of Anastasia Gorshko Hruby, otherwise known as Ann Gorshko Hruby.

Bill No. SD-173, An Act for the relief of Edwin Showler.

Bill No. SD-174, An Act for the relief of Nikolai Kurdiaszow.

Bill No. SD-175, An Act for the relief of Johann Schneider.

Bill No. SD-176, An Act for the relief of Lise Beaudry Livingston.

Bill No. SD-177, An Act for the relief of Beverly Georgina Berry Turpin.

Bill No. SD-178, An Act for the relief of Shirley Eileen Ferris MacTavish.

Bill No. SD-179, An Act for the relief of Maurice Turcotte.

Bill No. SD-180, An Act for the relief of Christina Maxwell Biggs Sanderson.

Bill No. SD-181, An Act for the relief of Thomas Patrick Heavers.

Bill No. SD-182, An Act for the relief of Josephine Gertrude Rice Thornhill.

Bill No. SD-183, An Act for the relief of Ruth Gruber Sosnowsky.

Bill No. SD-184, An Act for the relief of Samuel Wasserman.

Bill No. SD-185, An Act for the relief of Celia Bernhaut Jamensky.

Bill No. SD-186, An Act for the relief of Mary Elizabeth Rainsborough Archer Rudner.

Bill No. SD-187, An Act for the relief of Waldo John Brayton.

Bill No. SD-188, An Act for the relief of Jean-Paul Camire.

Bill No. SD-189, An Act for the relief of Evelyn Zigayer Sedawey.

Bill No. SD-190, An Act for the relief of Eleanor Wanda Leshynska Ross.

Bill No. SD-191, An Act for the relief of Irene Rondeau Desbiens.

Bill No. SD-192, An Act for the relief of Victor Petrashevics.

Bill No. SD-193, An Act for the relief of Joseph Adrien Octave Guillothe.

Bill No. SD-194, An Act for the relief of Jeannette Jaslow Feifer.

Bill No. SD-195, An Act for the relief of Edith Rosen Browman.

Bill No. SD-196, An Act for the relief of Paul-Emile Papineau.

Bill No. SD-197, An Act for the relief of Joan Patricia Gatien Juzenko.

Bill No. SD-198, An Act for the relief of Myrto Mona Diane Chevette Cadieux.

Bill No. SD-200, An Act for the relief of Andrzej Skarzynski.

Bill No. SD-201, An Act for the relief of Otto Zilkalns.

Bill No. SD-202, An Act for the relief of Leo Milette.

Bill No. SD-203, An Act for the relief of Angelina Di Battista Overland.

Bill No. SD-204, An Act for the relief of Robert Herman Kashower.

Bill No. SD-205, An Act for the relief of Evelyn Mills Miles.

Bill No. SD-206, An Act for the relief of Margaret Alguire Kernaghan.

Bill No. SD-207, An Act for the relief of Georges Albert Hetu.

Bill No. SD-208, An Act for the relief of Francisca Catharina Sanders Simard.

Bill No. SD-209, An Act for the relief of Yolande Robert LeBel.

Bill No. SD-210, An Act for the relief of Joseph Anthime Roland Bock.

Bill No. SD-211, An Act for the relief of Clarence Joseph Reilly.

Bill No. SD-212, An Act for the relief of Elizabeth Christina Law MacNab.

Bill No. SD-213, An Act for the relief of Frank Joo.

Bill No. SD-214, An Act for the relief of Eileen Annie Elizabeth Stonebridge Hopkinson.

Bill No. SD-215, An Act for the relief of Giuseppe Fusari.

Bill No. SD-216, An Act for the relief of Jean Adolphe Abel Mathys.

Bill No. SD-217, An Act for the relief of Catherine Regina Hearn Cullen.

Bill No. SD-218, An Act for the relief of Richard Cloutier.

On motion of Mr. McCleave, seconded by Mr. Mandziuk, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence taken and the papers produced in respect of the foregoing Divorce Bills before the Standing Committee of the Senate on Divorce.

By unanimous consent, the following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with the evidence taken by and the papers produced in respect of the said Bills before the Senate Standing Committee on Divorce):

Bill No. SD-299, An Act for the relief of Patricia Alleyn Burstall Corrigan.

- Bill No. SD-300, An Act for the relief of Charles Athol Gordon.
 Bill No. SD-301, An Act for the relief of Margaret Canuel Fraser.
 Bill No. SD-302, An Act for the relief of Jean Dick Joslin.
 Bill No. SD-303, An Act for the relief of Halbert James Haldane Kerr.
 Bill No. SD-304, An Act for the relief of Freda Levine Schubert.
 Bill No. SD-305, An Act for the relief of Mary Thelma Bourgeois Gaudet.
 Bill No. SD-306, An Act for the relief of Jacques Gerardin.
 Bill No. SD-307, An Act for the relief of Yolande Charron Fiorucci.
 Bill No. SD-308, An Act for the relief of Fernand Larouche.
 Bill No. SD-309, An Act for the relief of Mary Pelly Osborne.
 Bill No. SD-310, An Act for the relief of Leonard Lowrey.
 Bill No. SD-311, An Act for the relief of Josette Lacaille Johnston.
 Bill No. SD-312, An Act for the relief of Iona Gertrude Mary Adcock Dolphin.
 Bill No. SD-313, An Act for the relief of Maurice William Miller.
 Bill No. SD-314, An Act for the relief of Margit Szilagyi Rojzskies.
 Bill No. SD-315, An Act for the relief of Rita Jeanne Landry Benoit.
 Bill No. SD-316, An Act for the relief of Maria Eva Dorothe Deziel Lefebvre.
 Bill No. SD-317, An Act for the relief of Violet Mary Ward Gravel.
 Bill No. SD-318, An Act for the relief of Jean Phyllis Fensom Kell.
 Bill No. SD-319, An Act for the relief of Louise Giguere Boisvert.

By unanimous consent, the Bill, No. S-6, An Act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company, was again considered in Committee of the Whole and reported without amendment.

Mr. Broome, seconded by Mr. Winkler, moved,—That the said Bill be now read a third time and do pass.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aitken (Miss),	Bruchési,	Habel,	Lessard,
Allard,	Cadieu,	Hamilton	Létourneau,
Allmark,	Campbell	(Notre-Dame-	Loiselle,
Badanai,	(Lambton-Kent),	de-Grâce),	Macdonald (Kings),
Bell (Carleton),	Cardiff,	Hamilton	MacEwan,
Bell (Saint John-	Churchill,	(York West),	McBain,
Albert),	Comtois,	Hanbidge,	McFarlane,
Benidickson,	Danforth,	Hees,	McGrath,
Bissonnette,	Denis,	Hodgson,	McIntosh,
Bourbonnais,	Deschatelets,	Horner	McLennan,
Bourdages,	Doucett,	(The Battlefords),	McQuillan,
Bourget,	Drysdale,	Houck,	McWilliam,
Bourque,	English,	Jones,	Maloney,
Broome,	Fairclough (Mrs.),	Jorgenson,	Mandziuk,
Browne (St. John's	Graffey,	Keays,	Martel,
West),	Granger,	Kennedy,	Meunier,
Browne (Vancouver-	Grenier,	Korchinski,	Milligan,
Kingsway),	Grills,	Leduc,	Morissette,

Morton,
Muir (Cape
Breton North
and Victoria),
Nixon,
Nowlan,
Ormiston,
Parizeau,
Pascoe,

Paul,
Pearkes,
Pearson,
Pigeon,
Rapp,
Régnier,
Ricard,
Roberge,
Robichaud,

Rompré,
Rouleau,
Rynard,
Smith (Lincoln),
Smith (Simcoe
North),
Spencer,
Stanton,
Starr,

Stearns,
Stewart,
Thomas,
Thrasher,
Tremblay,
Tucker,
Villeneuve,
Winkler,
Wratten—97.

NAYS

MESSRS:

Argue ,
Brunsdén,

Herridge,
Howard,

Martin (Timmins),
Peters,

Regier—7.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The hour for Private and Public Bills expired.

The Committee of Supply resumed.

Resolutions adopted at this day's sitting of the Committee to be reported.

The said resolutions were reported and concurred in, and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Hamilton (Qu'Appelle), a Member of the Queen's Privy Council,—Memorandum concerning Garry Lake Eskimos, dated April 26, 1958, from Mr. D. E. Wilkinson, Northern Service Officer, at Baker Lake, Northwest Territories, to the Chief of Arctic Division, Northern Administration and Lands Branch, Department of Northern Affairs and National Resources.

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Twenty-third Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioner for a divorce Act has complied with the requirements of Standing Order 96:

Iona Gertrude Mary Adcock Dolphin, wife of Walter Percy Dolphin of Montreal, Quebec.

At 10.03 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, July 14, 1958.

No. 75

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, SATURDAY, 16TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without amendment:

Bill No. C-26, An Act to incorporate the Lakehead Harbour Commissioners.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Bell (Carleton), it was ordered,—That the name of Mr. Howard be substituted for that of Mr. Winch on the Standing Committee on Banking and Commerce.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Bell (Carleton), it was ordered,—That the name of Mr. Fairfield be substituted for that of Mr. Horner (Jasper-Edson) on the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Mr. Nowlan, seconded by Mr. Brooks, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-51, An Act to amend the Customs Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Nowlan, seconded by Mr. Brooks, moved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the following proposed resolution which has been recommended to the House by His Excellency:

That it is expedient to establish a Board of Broadcast Governors to regulate broadcasting in Canada; to provide that the expenditure of the Board shall be paid out of money appropriated by Parliament therefor and also to

provide for the continuance of a corporation known as the Canadian Broadcasting Corporation for the purpose of operating a national broadcasting service in Canada; and to provide further for the payment, remuneration, salaries and fees of the officers and employees thereof.

Resolved,—That the House do go into Committee of the Whole at its next sitting to consider the said proposed resolution.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following resolutions were adopted ~~less~~ *less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

LABOUR

A—DEPARTMENT

GENERAL ADMINISTRATION

170	Departmental Administration, including grants as detailed in the Estimates and the expenses of the International Labour Conferences (also includes the former Labour Gazette, Women's Bureau and Manpower Utilization Votes)	\$ 1,067,166 00
171	To provide for expenses of the Economics and Research Branch, including research grants and related expenses	663,198 00
172	Annuities Act—Administration	1,178,839 00
173	Industrial Relations activities, including the administration of the Industrial Relations and Disputes Investigation Act, the Canada Fair Employment Practices Act, the Female Employees Equal Pay Act, the Fair Wages and Hours of Labour Act, and Regulations, and the promotion of labour-management co-operation	593,133 00
174	Civilian Rehabilitation Branch, including payments to the Provinces to implement a program for the rehabilitation of disabled persons, in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council . . .	197,035 00

SPECIAL SERVICES

175	To provide for expenses of the Special Services Branch including expenses for the promotion of a program for combatting seasonal unemployment, the organization and use of workers for farming and related industries and assistance to the Provinces under agreements entered into with the Provinces by the Minister of Labour with the approval of the Governor in Council,	
-----	--	--

and the movement, reception, supervision and welfare of workers from outside Canada to work on farms and other essential employment where Canadian labour is not available to meet the need 602,618 00

VOCATIONAL TRAINING CO-ORDINATION

176 Administration 109,040 00
177 To provide for carrying out the purposes of the Vocational Training Co-ordination Act and agreements made thereunder; to authorize the Minister of Labour to enter into agreements with any Province on terms approved by the Governor in Council to provide financial assistance to vocational schools, and training under youth training projects and to provide for the expenditures thereunder and under vocational training agreements entered into in previous years, including authority, notwithstanding section 30 of the Financial Administration Act, to make commitments for the current year not to exceed a total amount of \$7,655,900—Payments to the Provinces 7,355,900 00

GOVERNMENT EMPLOYEES COMPENSATION

178 Administration of the Government Employees Compensation Act 98,413 00

B—UNEMPLOYMENT INSURANCE COMMISSION

179 Administration of the Unemployment Insurance Act, including expenditures incurred in connection with other duties and responsibilities assumed and carried out as required by the Governor in Council on the recommendation of the Minister of Labour in accordance with section 4 of the Act 31,784,500 00
180 To provide for the transfer of labour to and from places where employment is available and expenses incidental thereto, in accordance with regulations of the Governor in Council 75,000 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

LABOUR

A—DEPARTMENT

GENERAL ADMINISTRATION

Annuities Act—

571 Administration—Further amount required 58,000 00
572 To authorize the payment of interest, in the current and subsequent fiscal years, out of the Government Annuities Account, at a rate determined from time to time by the Governor in Council, on premiums being refunded that were paid under a contract entered into

with Her Majesty pursuant to subsection (3) of section 6 of the Government Annuities Act where such premiums are in excess of the amount required to purchase the maximum annuity payable under that Act to an employee of the purchaser because the retirement of the employee has been postponed beyond his normal retirement date; the said interest to be payable for the period from the day on which the excess premiums were received by Her Majesty to the day on which the refund is made

1 00

B—UNEMPLOYMENT INSURANCE COMMISSION

573 Administration of the Unemployment Insurance Act, including expenditures incurred in connection with other duties and responsibilities assumed and carried out as required by the Governor in Council on the recommendation of the Minister of Labour in accordance with section 4 of the Act — Further amount required 1,489,434 00

Resolutions to be reported.

The said resolutions were reported and concurred in, and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Churchill, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of order in council made under section 3 of the Export and Import Permits Act, chapter 27, Statutes of Canada, 1953-54, as follows:

Order in Council P.C. 1958-1158, approved August 15, 1958: Substituting a new Export Control List, effective August 16, 1958, for the previous list made by Order in Council P.C. 1956-1930 of December 28, 1956, as amended.

At 6.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until Monday next at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 76

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 18TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

The following Government Notice of Motion having been called was transferred to Government Orders for consideration at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 21(2):

That it is expedient that the Houses of Parliament approve the Agreement between the Government of Canada and the Government of Saskatchewan respecting the South Saskatchewan River Project, signed on the 25th day of July, 1958, and that this House do approve the same.—*The Minister of Agriculture.*

On motion of Mr. Fisher, seconded by Mr. Regier, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General praying that he will cause to be laid before this House a copy of all correspondence since September 1, 1957, between the Minister of Transport and the Shipping Federation of Canada on pilotage and associated matters.—(**Notice of Motion No. 32*).

On motion of Mr. Fisher, seconded by Mr. Howard, it was ordered,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General praying that he will cause to be laid before this House a copy of all correspondence since September 1, 1957, between the Minister of Transport and the Dominion Marine Association, on pilotage and associated matters. (**Notice of Motion No. 33*).

Mr. McWilliam, seconded by Mr. Dumas, moved,—That an humble Address be presented to His Excellency the Governor General praying that he will cause to be laid before this House a copy of all correspondence relating to the sale of the Canadian National Steamships West Indies Fleet, received by the Canadian National Steamships Company, Canadian National Railways or the Minister of Transport, along with a copy of all tenders received by the Canadian National Steamships Company for the purchase of this fleet. (**Notice of Motion* No. 36).

And the question being put on the said motion, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Badanai,	Chevrier,	Macnaughton,	Pickersgill,
Benidickson,	Dumas,	McIlraith,	Richard
Bourget,	Godin,	McMillan,	(Ottawa East),
Caron,	Habel,	McWilliam,	Robichaud—18.
Carter,	Hardie,	Pearson,	

NAYS

MESSRS:

Aitken (Miss),	Fleming (Eglinton),	MacLean (Queens),	O'Leary,
Allmark,	Fleming (Okanagan- Revelstoke),	MacLean (Winnipeg North Centre),	Ormiston,
Argue,	Flynn,	MacLellan,	Pallett,
Baskin,	Fréchette,	MacRae,	Parizeau,
Bell (Carleton),	Fulton,	McCleave,	Pascoe,
Bell (Saint John- Albert),	Grafftey,	McDonald,	Paul,
Bissonnette,	Green,	(Hamilton South),	Peters,
Brooks,	Grenier,	McFarlane,	Phillips,
Browne (St. John's West),	Grills,	McGee,	Pigeon,
Browne (Vancouver- Kingsway),	Halpenny,	McGrath,	Pugh,
Brunsdon,	Hamilton,	McGregor,	Rapp,
Campbell	(Notre-Dame- de-Grâce),	McIntosh,	Regier,
(Lambton-Kent),	Hamilton	McLennan,	Régnier,
Campeau,	(Qu'Appelle),	McPhillips,	Ricard,
Cardiff,	Hanbidge,	McQuillan,	Robinson,
Cathers,	Harkness,	Mandziuk,	Rompré,
Charlton,	Hees,	Martel,	Small,
Chown,	Herridge,	Martin (Timmins),	Smith (Lincoln),
Churchill,	Horner	Monteith (Perth),	Smith (Simcoe North),
Clancy,	(The Battlefords),	Morrisette,	Spencer,
Comtois,	Howard,	Morris,	Stearns,
Courtemanche,	Howe,	Morton,	Stewart,
Danforth,	Jones,	Muir (Cape Breton North and Victoria),	Tassé,
Diefenbaker,	Keays,		Taylor,
Dorion,	Kennedy,		Thomas,
Doucett,	Korchinski,	Murphy,	Tremblay,
Drysdale,	Latour,	Nesbitt,	Villeneuve,
Fairclough (Mrs.),	Lennard,	Nielsen,	Walker,
Fairfield,	Lockyer,	Nowlan,	Webster,
Fisher,	Macdonald (Kings),	O'Hurley,	Winch,
	MacEwan,		Yacula—116.

The Bill No. C-33, An Act to amend The Returned Soldiers' Insurance Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to amend the Veterans Insurance Act, Bill No. C-34, now before the House.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient, in the proposed measure to amend the Veterans Insurance Act, Bill C-34, now before the House, that Clause 1 be deleted and that the following be substituted therefor:

1. (1) Paragraphs (a) and (b) of Subsection (1) of section 3 of the Veterans Insurance Act are repealed and the following substituted therefor:

“(a) with a veteran, at any time on or before the 30th day of September, 1962; or

(b) with any of the following persons, at any time on or before the 30th day of September, 1962,

(i) the widow or widower of a veteran, if the Minister has not entered into a contract of insurance with the veteran,

(ii) the widow or widower of a person who died on service during the war,

(iii) a member of the regular forces who has not been released from such forces and who was engaged in service during the war,

(iv) a merchant seaman who received or was eligible to receive a bonus pursuant to The Merchant Seamen Special Bonus Order, or a seaman who received or was eligible to receive a War Service Bonus pursuant to The Merchant Seamen War Service Bonus Order, 1944,
and

(v) any other person who is, under the Pension Act, in receipt of a disability pension relating to the war.”

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in, and referred to the Committee of the Whole on Bill No. C-34, An Act to amend the Veterans Insurance Act.

The Bill, No. C-34, An Act to amend the Veterans Insurance Act, *(together with the resolution adopted this day in respect thereto)*, was considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, and considered as amended.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The Bill, No. C-45, An Act to amend the Children of War Dead (Education Assistance) Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-48, An Act respecting the Development and Improvement of the National Capital Region;

Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-49, An Act to provide for the Conditional Liberation of Persons Undergoing Sentences of Imprisonment;

Mr. Fulton, seconded by Mr. Hees, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to amend the Railway Act.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the Railway Act to permit certain grants to be made from The Railway Grade Crossing Fund; to credit to The Railway Grade Crossing Fund in each fiscal year the sum of Five million dollars to aid actual construction work for the protection, safety and convenience of the public in respect of crossings; and for certain changes in connection with the administration of the Fund.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Hees, seconded by Mr. Green, by leave of the House, presented a Bill, No. C-52, An Act to amend the Railway Act, which was read the first time.

By unanimous consent, the said Bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

The House resumed consideration in Committee of the Whole of a certain proposed resolution to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act to extend its application to the years 1959 and 1960 and to provide for a twenty-five per cent increase in the amount of assistance for the years 1958, 1959 and 1960.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Comtois, seconded by Mr. Green, by leave of the House, presented a Bill, No. C-53, An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act, which was read the first time.

By unanimous consent, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for a third reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution respecting amendments to the Agreement made under the Maritime Coal Production Assistance Act with The Dominion Coal Company Limited.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to authorize certain amendments to the Agreement made under the Maritime Coal Production Assistance Act with The Dominion Coal Company Limited, for the purpose of varying the terms of repayment of principal and interest as provided under section four of the Act.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Comtois, seconded by Mr. Nowlan, by leave of the House, presented a Bill, No. C-54, An Act to authorize certain Amendments to the Agreement made under the Maritime Coal Production Assistance Act with The Dominion Coal Company Limited, which was read the first time.

By unanimous consent, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to establish a Board of Broadcast Governors and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Hees, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated August 13, 1958, (*Question No. 154*) showing: 1. What was the original cost of construction of the canals, locks and other facilities that comprise the main route system of canals along the St. Lawrence River and through the Great Lakes, giving the years in which such expenditures were made and listing the expenditures by project?

2. What was the cost of modifications made from time to time to these facilities, giving the year in which such expenditures were made and listing the expenditures by project?

3. What are the estimated total present and proposed expenditures by the Canadian Government on the St. Lawrence Seaway, listing the expenditures by project?

4. What are the estimated total present and proposed expenditures by the United States Government on the St. Lawrence Seaway, listing the expenditures by project?

By Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of a study prepared for the Royal Commission on Canada's Economic Prospects entitled: "Some Regional Aspects of Canada's Economic Development". (English and French).

By the Examiner of Petitions for Private Bills,—Twenty-fourth Report, pursuant to Standing Order 100(2), as follows:

The Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to report that the following petitioner has complied with the requirements of Standing Order 96:

The Board of Trade of the City of Toronto for an Act to amend its Act of Incorporation to change its name to The Board of Trade of Metropolitan Toronto and effect certain other changes.

At 10.07 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 77

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 19TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Cathers, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Fourth Report of the said Committee, which was read as follows:

Your Committee has considered the following Bills and has agreed to report them without amendment:

Bill No. S-10, An Act to amend the Loan Companies Act.

Bill No. S-11, An Act to amend the Trust Companies Act.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence relating to the above is appended hereto.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 15 to the Journals)

Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Report on Supply for the year ended March 31, 1958. (English and French).

By unanimous consent, on motion of Mr. Green, seconded by Mr. Brooks, it was ordered,—That Bill No. S-10, An Act to amend the Loan Companies Act, and Bill No. S-11, An Act to amend the Trust Companies Act, be considered in Committee of the Whole later this day and that Standing Order 20(1) be suspended in relation thereto.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—That the name of Mr. Small be substituted for that of Mr. MacEwan on the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

The Bill No. C-53, An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act, was read the third time and passed.

The House resumed consideration in Committee of the Whole of a certain proposed resolution to establish a Board of Broadcast Governors.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to establish a Board of Broadcast Governors to regulate broadcasting in Canada; to provide that the expenditure of the Board shall be paid out of money appropriated by Parliament therefor and also to provide for the continuance of a corporation known as the Canadian Broadcasting Corporation for the purpose of operating a national broadcasting service in Canada; and to provide further for the payment, remuneration, salaries and fees of the officers and employees thereof.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Nowlan, seconded by Mr. Fleming (Eglinton), by leave of the House, presented a Bill, No. C-55, An Act respecting Broadcasting, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-43, An Act to amend the Financial Administration Act;

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Nowlan, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-50, An Act to amend the Customs Tariff;

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Pearkes, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for a third reading at the next sitting of the House.

Pursuant to Special Order made this day, the Bill No. S-10, An Act to amend the Loan Companies Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

Pursuant to Special Order made this day, the Bill No. S-11, An Act to amend the Trust Companies Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-39, An Act to amend the Income Tax Act;

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mrs. Fairclough, moved,—That the said Bill be now read a second time.

And a debate arising thereon;

Mr. Deschatelets, seconded by Mr. Crestohl, moved in amendment thereto,—That this bill be not read a second time until further consideration is given to the possibility of making the tax free gift from husband to wife effective in the Province of Quebec to the same extent as in the rest of Canada.

And the Members having been called in preparatory to a recording of the “yeas” and “nays” on the said proposed amendment;

STATEMENT BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: Before reading the proposed amendment, may I say that after looking it over I have some doubts as to its propriety. However, as it has reached this point, I certainly do not intend to make any ruling. I simply wish to leave this caveat on the record in case this incident is cited to me some time later as a precedent.

And the question being put on the said proposed amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Carter,	Granger,	McWilliam,
Badanai,	Chevrier,	Habel,	Martin (Timmins),
Batten,	Crestohl,	Hardie,	Meunier,
Benidickson,	Denis,	Herridge,	Peters,
Boivin,	Deschatelets,	Houck,	Pickersgill,
Bourget,	Dumas,	Leduc,	Ratelle,
Bourque,	Fisher,	Lessard,	Regier,
Brassard	Forge,	Loiselle,	Roberge,
(Lapointe),	Garland,	Macnaughton,	Robichaud,
Cardin,	Godin,	McIlraith,	Tucker,
Caron,	Gour,	McMillan,	Winch—43.

NAYS

MESSRS:

Aitken (Miss),	Beech,	Bissonnette,	Browne (St. John's
Allard,	Bell (Carleton),	Bourbonnais,	West),
Balcer,	Bell (Saint John-	Bourdages,	Browne (Vancouver-
Barrington,	Albert),	Brooks,	Kingsway),
Baskin,	Belzile,	Broome,	Brunsdn,

Campbell	Green,	MacRae,	Pugh,
(Lambton-Kent),	Halpenny,	McCleave,	Rapp,
Campbell	Hamilton	McDonald	Rea,
(Stormont),	(Notre-Dame-	(Hamilton South),	Régnier,
Cardiff,	de-Grâce),	McGee,	Ricard,
Cathers,	Hamilton	McGrath,	Richard
Chambers,	(York West),	McIntosh,	(Kamouraska),
Charlton,	Hanbridge,	McLennan,	Robinson,
Chown,	Harkness,	McPhillips,	Rynard,
Churchill,	Hees,	McQuillan,	Skoreyko,
Clancy,	Hodgson,	Martel,	Smith (Lincoln),
Coates,	Horner,	Martineau,	Smith (Simcoe
Comtois,	(Jasper-Edson),	Martini,	North),
Cooper,	Horner	Monteith (Perth),	Smith (Winnipeg
Courtemanche,	(The Battlefords),	Monteith (Verdun),	North),
Creaghan,	Howe,	More,	Southam,
Crouse,	Jones,	Morissette,	Spencer,
Danforth,	Jung,	Morris,	Starr,
Deschambault,	Kennedy,	Morton,	Stearns,
Diefenbaker,	Korchinski,	Muir (Cape	Stefanson,
Dorion,	Kucherepa,	Breton North	Stewart,
Drysdale,	Lafrenière,	and Victoria),	Tassé,
Dubois,	Lennard,	Murphy,	Taylor,
English,	Létourneau,	Nesbitt,	Thomas,
Fairclough (Mrs.),	Lockyer,	Nielsen,	Thrasher,
Fairfield,	Macdonald (Kings),	Noble,	Tremblay,
Fane,	Macdonnell	Nowlan,	Villeneuve,
Fleming (Eglinton),	(Greenwood),	O'Hurley,	Vivian,
Fleming (Okanagan-	MacEwan,	O'Leary,	Walker,
Revelstoke),	MacInnis,	Parizeau,	Webster,
Flynn,	MacLean (Queens),	Pascoe,	White,
Fraser,	MacLean (Winnipeg	Pearkes,	Winkler,
Fulton,	North Centre),	Phillips,	Wratten,
Graffey,	MacLellan,	Pigeon,	Yacula—137.

And the question being put on the main motion,—That Bill No. C-39, An Act to amend the Income Tax Act, be now read a second time; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and considered in Committee of the Whole;

And the House continuing in Committee;

At 5.00 o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair.

(Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

The Bill, No. S-4, An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company, (as amended by the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines), was considered in Committee of the Whole, reported without further amendment, and considered as amended.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. S-14, An Act respecting Stanmount Pipe Line Company;

Mr. Morton, seconded by Mr. Morris, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to on division.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

The Order being read for the second reading of Bill No. S-15, An Act respecting Mid-Continent Pipelines Limited;

Mr. Rynard, seconded by Mr. Doucett, moved,—That the said Bill be now read a second time.

And a debate arising thereon;

The hour for Private and Public Bills expired.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House is desired:

Bill No. S-17, An Act respecting The Board of Trade of the City of Toronto.—*Mr. Maloney.*

The said Bill was deemed to have been read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House pursuant to Standing Order 103(2).

The House resumed consideration in Committee of the Whole of Bill No. C-39, An Act to amend the Income Tax Act, which was reported with amendments, considered as amended, and ordered for a third reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself into Committee of the Whole to consider a certain proposed resolution to approve certain expenditures authorized in respect of the fiscal year ended on March 31, 1958 and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Auditor General on the examination of the Accounts and Financial Transactions of the Canada Council for the period March 28, 1957, to March 31, 1958, pursuant to section 23 of the Canada Council Act, Chapter 3, Statutes of Canada, 1957.

By Mr. Churchill, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the National Research Council for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 16(3) of the Research Council Act, chapter 239, R.S.C., 1952.

At 10.07 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 78

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 20TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Fraser, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Tenth Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following Bill and has agreed to report it without amendment:

Bill C-52, An Act to amend the Railway Act.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence relating to this Bill is appended.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 16 to the Journals)

Mr. White, from the Standing Committee on External Affairs, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:

On Friday, July 25, 1958, the House referred to your Committee for consideration Items numbered 85 to 111 inclusive, Item 502, Items 542 to 549 inclusive, and Item 655, of the Main and Supplementary Estimates 1958-59.

Your Committee has held nine meetings during which it heard statements and evidence from The Honourable Sidney E. Smith, Secretary of State for External Affairs; Mr. Jules Leger, Under-Secretary of State for External Affairs; Mr. W. D. Matthews, Assistant Under-Secretary of State for External Affairs; Mr. J. H. Cleveland, Director, American Division; and Mr. R. Grey, Economic Division; assisted by the following; Messrs. H. B. Robinson, Special Assistant to the Secretary of State for External Affairs; H. B. M. Best, Executive Assistant; W. T. Delworth, Private Secretary; H. F. Clark, Director, Finance Division; H. F. Davis, Director, European Division, H. J. Armstrong,

Financial Adviser to the Department; Ross Campbell, Director, Middle Eastern Division; M. Grant, Director, Supplies and Properties Division; M. Shenstone, Middle Eastern Division; F. G. Hooton, Defence Liaison Division (1); A. G. Campbell, United Nations Division; and d'I. Fortier, Economic Division; of the Department of External Affairs. *From the Department of Trade and Commerce:* Mr. R. W. Rosenthal, Acting Administrator of the International Economics and Technical Co-operation Division, assisted by Messrs. F. E. Pratt, Chief, Capital Projects Section; and D. Bartlett, Chief, Technical Co-operation Service. *From the Canadian Section of the International Joint Commission:* General A. G. L. McNaughton, Chairman, assisted by Messrs. D. G. Chance, Assistant Secretary; J. L. MacCallum, Legal Adviser; and E. R. Peterson, Engineering Adviser.

Your Committee has considered the above listed estimates, approves them, and recommends them to the House for approval.

The announcement by the Prime Minister of the preliminary step toward the establishment of a Parliamentary Committee to meet with a United States Congressional Committee, to examine problems common to both countries and to exchange views and interpret developments to their respective governments was welcomed by your Committee. Such a joint committee, it is felt, could be invaluable in the promotion of a greater degree of understanding between the two legislative bodies.

With regard to the recent report of the United Nations Scientific Committee on the effects of Atomic Radiation, your Committee expresses a hope that the Government will keep under constant review its policy on the suspension of nuclear tests, taking into account the results of the current meetings of scientists at Geneva on the methods of detecting nuclear explosions.

Your Committee endorses Canada's position with regard to preventing the spread of the development and manufacture of nuclear weapons.

The continuation of studies on the possible establishment of a permanent United Nations force to ensure peace and deter aggression, is considered of great importance.

It was learned that the Department of External Affairs has arranged through the National Gallery of Canada, for an exhibition of the work of certain Canadian artists with a view to purchasing a considerable number of oil paintings to replace those being recalled by the National Gallery from Canadian Embassies and Chancelleries abroad. It is strongly urged that the paintings purchased be truly representative of Canada.

In order to assist your Committee in its work, it recommends that, at future sessions of Parliament it should commence its sittings within one month of the meeting of the House. Consideration should also be given to the broadening of the role of the Committee.

Your Committee wishes to record its appreciation to all those who contributed to the successful completion of its work.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence is appended.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 17 to the Journals)

The foregoing items of the Main and Supplementary Estimates stand referred to the Committee of Supply, pursuant to Standing Order 57.

Mr. Green, seconded by Mr. Brooks, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-56, An Act to authorize the Construction of a Bridge across Lubec Channel between the Province of New Brunswick and the State of Maine, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Questions were made Orders for Returns under the provisions of section (5) of Standing Order 39:

Question No. 173, by Mr. Robichaud, Order of the House for a Return showing: 1. Has Mr. R. K. Smith, since retiring from the chairmanship of the National Harbours Board, been employed by any government department?

2. If so, (a) what departments; (b) in what capacity; (c) for how long; (d) at what remuneration?

3. Is he presently employed by the government? If so, in what capacity and at what remuneration?

4. On what date did he retire from the National Harbours Board, and what is the amount of his pension?

Question No. 190, by Mr. Bourget, Order of the House for a Return showing: 1. Did the Crown Assets Corporation invite tenders for the demolition or purchase of hangars and airport buildings at the Mont-Joli airport?

2. If so, who submitted tenders and what was the amount of each tender?

3. Was a contract awarded? If so, to whom, and what are the terms and conditions?

4. Were any employees of the department dismissed as a result of this action? If so, how many?

5. Were these facilities being used by civilian aviation companies or the Royal Canadian Air Force?

6. What provisions have been made to service civilian aircraft at the Mont-Joli airport?

The Order being read for the third reading of Bill No. C-50, An Act to amend the Customs Tariff;

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, moved,—That the said bill be now read a third time and do pass.

And the question being proposed;

Mr. Regier, seconded by Mr. Winch, moved in amendment thereto,—That Bill No. C-50 be not now read a third time but that it be referred back to the Committee of the Whole with instruction that they reconsider Tariff Item 554 b of Part IV of Schedule A.

After debate thereon, the question being put on the said proposed amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,
Badanai,
Batten,

Benidickson,
Boivin,
Bourget,

Bourque,
Cardin,
Caron,

Carter,
Chevrier,
Crestohl,

Deschatelets,	Hardie,	Meunier,	Richard
Dumas,	Herridge,	Pearson,	(Ottawa East),
Fisher,	Houck,	Peters,	Richard
Forgie,	Lessard,	Pickersgill,	(Saint-Maurice-
Garland,	Loiselle,	Racine,	Lafleche),
Godin,	McIlraith,	Ratelle,	Roberge,
Granger,	McWilliam,	Regier,	Robichaud,
Habel,	Martin (Timmins),		Tucker,
			Winch—41.

NAYS

MESSRS:

Aitken (Miss),	Drysdale,	Macdonnell	Pascoe,
Allard,	Dubois,	(Greenwood),	Paul,
Anderson,	English,	MacEwan,	Pearkes,
Asselin,	Fairfield,	MacInnis,	Phillips,
Balcer,	Fane,	MacLean (Queens),	Pigeon,
Barrington,	Fleming (Eglinton),	MacLean (Winnipeg	Pugh,
Baskin,	Fleming (Okanagan-	North Centre),	Rapp,
Beech,	Revelstoke),	MacLellan,	Rea,
Bell (Saint John-	Flynn,	MacRae,	Régnier,
Albert),	Fraser,	McBain,	Ricard,
Belzile,	Fréchette,	McCleave,	Richard
Best,	Grafftey,	McGee,	(Kamouraska),
Bissonnette,	Green,	McGrath,	Robinson,
Bourbonnais,	Hales,	McGregor,	Rompré,
Brooks,	Halpenny,	McIntosh,	Rowe,
Browne (St. John's	Hamilton	McLennan,	Rynard,
West),	(Notre-Dame-	McPhillips,	Simpson,
Browne (Vancouver-	de-Grâce),	McQuillan,	Skoreyko,
Kingsway),	Hamilton	Maloney,	Smith (Winnipeg
Bruchési,	(York West),	Martel,	North),
Brunsdon,	Hanbidge,	Martineau,	Southam,
Campbell	Harkness,	Milligan,	Spencer,
(Lambton-Kent),	Henderson,	Monteith (Perth),	Stanton,
Campeau,	Hodgson,	Monteith (Verdun),	Starr,
Cardiff,	Horner	More,	Stefanson,
Cathers,*	(Jasper-Edson),	Morissette,	Stewart,
Chambers,	Horner	Morris,	Stinson,
Charlton,	(The Battlefords),	Morton,	Tassé,
Chown,	Howe,	Muir (Cape	Thomas,
Churchill,	Jones,	Breton North	Thrasher,
Clancy,	Keays,	and Victoria),	Tremblay,
Coates,	Kennedy,	Murphy,	Valade,
Comtois,	Korchinski,	Nasserden,	Villeneuve,
Cooper,	Lafrenière,	Nesbitt,	Walker,
Creaghan,	LaRue,	Nielsen,	Webster,
Crouse,	Legere,	Noble,	Weichel,
Danforth,	Lennard,	Nowlan,	White,
Dorion,	Létourneau,	Nugent,	Winkler,
Doucett,	Macdonald (Kings),	O'Leary,	Wratten,
			Yacula—141.

And the question being put on the main motion,—That Bill No. C-50, An Act to amend the Customs Tariff, be now read a third time and do pass; it was agreed to.

The said bill was accordingly read the third time and passed.

The Order being read for the third reading of Bill No. C-39, An Act to amend the Income Tax Act;

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, moved,—That the said bill be now read a third time and do pass.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said bill was accordingly read the third time and passed.

The House resumed consideration in Committee of the Whole of a certain proposed resolution to approve certain expenditures authorized in respect of the fiscal year ended on March 31, 1958.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to approve certain expenditures authorized in respect of the fiscal year ended on March 31, 1958, including those provided for by the Special Warrants issued by the Governor General pursuant to Orders of the Governor in Council of August 16, 1957 (P.C. 1957-1111), August 19, 1957 (P.C. 1957-1134) and February 7, 1958 (P.C. 1958-222), but not including the expenditures authorized by Appropriation Acts for that fiscal year; and to authorize the application of certain amounts in the accounts of the said fiscal year.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported and concurred in.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, by leave of the House, presented a Bill, No. C-57, An Act for approving certain expenditures authorized for the public service, and the application of certain amounts in the accounts, of the financial year ended the 31st March, 1958, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59
MINES AND TECHNICAL SURVEYS

A—DEPARTMENT

ADMINISTRATION SERVICES

193 Departmental Administration	\$ 623,942 00
194 Explosives Act—Administration, Operation and Maintenance	113,055 00
195 Mineral Resources Division—Administration, Operation and Maintenance	230,700 00

SURVEYS AND MAPPING BRANCH

196	Surveys and Mapping Branch Administration	79,110 00
197	Geodetic Survey of Canada—Administration, Operation and Maintenance	690,761 00
198	International Boundary Commission	75,092 00
	Topographical Surveys, including expenses of the Canadian Board on Geographical Names—	
199	Administration, Operation and Maintenance	1,829,769 00
200	Construction or Acquisition of Equipment	100,000 00
	Canadian Hydrographic Service—	
201	Administration, Operation and Maintenance, including Canada's annual contribution of \$4,100 to the International Hydrographic Bureau	3,352,378 00
202	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	545,714 00
203	Legal Surveys and Aeronautical Charts, including a Grant of \$500 to the Canadian Institute of Surveying and Photogrammetry	754,674 00
204	Provincial and Territorial Boundary Surveys	54,200 00
	Map Compilation and Reproduction—	
205	Administration, Operation and Maintenance	1,242,932 00
206	Construction or Acquisition of Equipment	18,500 00

GEOLOGICAL SURVEY OF CANADA

Geological Surveys—

207	Administration, Operation and Maintenance, including the expenses of the National Advisory Committee on Research in the Geological Sciences, an amount of \$1,500 for Canada's share of the cost of the Geological Liaison Office, British Commonwealth Scientific Conference, London, England, and an amount of \$40,000 for Grants in aid of Geological Research in Canadian Universities	2,695,905 00
208	Construction or Acquisition of Equipment	300,565 00

MINES BRANCH

Mines Branch (including the former Mineral Resources Investigations)—

209	Administration, Operation and Maintenance	3,266,265 00
210	Construction or Acquisition of Equipment	270,125 00

GEOGRAPHICAL BRANCH

211	Geographical Branch—Administration, Operation and Maintenance, including a Grant of \$250 to the Canadian Association of Geographers and a Grant of \$3,500 to the University of British Columbia in aid of Research in Foreign Geography	315,728 00
-----	---	------------

DOMINION OBSERVATORIES

Dominion Observatory, Ottawa and Field Stations—		
212	Administration, Operation and Maintenance, including the Expenses of the National Committee for Canada of the International Astronomical Union a membership fee of \$500 to the International Astronomical Union and a Grant of \$3,500 to the Royal Astronomical Society of Canada	777,571 00
213	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	695,075 00
Dominion Astrophysical Observatory, Victoria, B.C.—		
214	Administration, Operation and Maintenance	140,240 00
215	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	156,150 00

GENERAL

216	To provide for purchases of air photography and the expenses of the Interdepartmental Committee on Air Surveys, including purchases of equipment	1,900,000 00
-----	--	--------------

B—DOMINION COAL BOARD

217	Administration and Investigations of the Dominion Coal Board	120,395 00
218	Payments in connection with the movements of coal under conditions prescribed by the Governor in Council . . .	8,580,250 00
219	To provide for subventions in respect of eastern coal under agreements entered into, or to be entered into, pursuant to the Atlantic Provinces Power Development Act	1,700,000 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

MINES AND TECHNICAL SURVEYS

A—DEPARTMENT

GENERAL

575	Polar Continental Shelf Project	78,450 00
-----	---	-----------

GEOLOGICAL SURVEY OF CANADA

Geological Surveys—

576	Administration, Operation and Maintenance—Further amount required, including an amount of \$1,000 for Canada's share of the cost of the Geological Liaison Office, British Commonwealth Scientific Conference, London, England, and an amount of \$10,000 for Grants in aid of Geological Research in Canadian Universities	103,250 00
577	Construction or Acquisition of Equipment Further amount required	15,000 00

Resolutions to be reported.

The said resolutions were reported and concurred in, and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without amendment:

Bill No. C-33, An Act to amend The Returned Soldiers' Insurance Act.

Bill No. C-45, An Act to amend the Children of War Dead (Education Assistance) Act.

By unanimous consent, the House reverted to "Motions".

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Anderson, it was ordered,—That the name of Mr. Pratt be substituted for that of Mr. Broome on the Standing Committee on Public Accounts.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Comtois, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Dominion Coal Board for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 15 of the Dominion Coal Board Act, chapter 86, R.S.C., 1952.

By Mr. Hamilton (Qu'Appelle), a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House dated August 4, 1958, (**Notice of Motion* No. 31), for a copy of all correspondence since June 21, 1957, exchanged between the Minister of Northern Affairs and National Resources or any officials of the Department, and any other persons concerning the employment by the Government of Canada of Mrs. A. E. Woodman, of Jasper, Alberta.

By Mr. Monteith (Perth), a Member of the Queen's Privy Council,—Corrected Report of Expenditures and Administration in connection with the Family Allowances Act and the Old Age Security Act for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 14 of the Family Allowances Act, chapter 109, R.S.C., 1952, and section 12 of the Old Age Security Act, chapter 200, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Smith (Hastings-Frontenac), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of the Eighth Interim Report of the International Commission for Supervision and Control in Viet-Nam for the period May 1, 1957 to April 30, 1958.

By Mr. Starr, a Member of the Queens' Privy Council,—Report of the Unemployment Insurance Advisory Committee for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 89(1) of the Unemployment Insurance Act, chapter 50, Statutes of Canada, 1955.

At six o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 79

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 21ST AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without amendment:

Bill No. C-49, An Act to provide for the Conditional Liberation of Persons Undergoing Sentences of Imprisonment.

Bill No. C-53, An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act.

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Thirteenth Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following bills and has agreed to report them without amendment:

Bill No. SD-258, An Act for the relief of Adrienne Menard Huot.

Bill No. SD-267, An Act for the relief of Martha Ratelle Holtken.

Bill No. SD-275, An Act for the relief of Joseph Ovila Maurice Valentyne.

Bill No. SD-279, An Act for the relief of Gweneth Vera Payne Smith.

Bill No. SD-281, An Act for the relief of Raymond Leslie Larocque.

Bill No. SD-285, An Act for the relief of Gordon Kent Lambert.

Bill No. SD-286, An Act for the relief of Catherine Doris Dooley Bantey.

Bill No. SD-287, An Act for the relief of Monica Frances Fleice Bottomley.

Bill No. SD-288, An Act for the relief of Fritz Drechsler.

Bill No. SD-289, An Act for the relief of Robena Sarah Florence Worrell Day.

Bill No. SD-291, An Act for the relief of Gerald Leonard Pilcher.

Bill No. SD-292, An Act for the relief of Mary Madeleine Dorothy Butler Meaney.

Bill No. SD-293, An Act for the relief of John Shaw Macneill Carson.

Bill No. SD-294, An Act for the relief of Libusa Franic Kotow.

Bill No. SD-295, An Act for the relief of Sheila Estelle Rosenstone Lane.

Bill No. SD-296, An Act for the relief of Renald Leroux.

Bill No. SD-297, An Act for the relief of Pierrette Beauregard Ifould.

Bill No. SD-298, An Act for the relief of Marion Brooks McConnell Bienvenue.

Bill No. SD-299, An Act for the relief of Patricia Alleyn Burstall Corrigan.

Bill No. SD-300, An Act for the relief of Charles Athol Gordon.

Bill No. SD-301, An Act for the relief of Margaret Canuel Fraser.

Bill No. SD-302, An Act for the relief of Jean Dick Joslin.

Bill No. SD-303, An Act for the relief of Halbert James Haldane Kerr.

Bill No. SD-304, An Act for the relief of Freda Levine Schubert.

Bill No. SD-305, An Act for the relief of Mary Thelma Bourgeois Gaudet.

Bill No. SD-306, An Act for the relief of Jacques Gerardin.

Bill No. SD-307, An Act for the relief of Yolande Charron Fiorucci.

Bill No. SD-308, An Act for the relief of Fernand Larouche.

Bill No. SD-309, An Act for the relief of Mary Pelly Osborne.

Bill No. SD-310, An Act for the relief of Leonard Lowrey.

Bill No. SD-311, An Act for the relief of Josette Lacaille Johnston.

Bill No. SD-312, An Act for the relief of Iona Gertrude Mary Adcock Dolphin.

Bill No. SD-313, An Act for the relief of Maurice William Miller.

Bill No. SD-314, An Act for the relief of Margit Szilagyi Rojzskies.

Bill No. SD-315, An Act for the relief of Rita Jeanne Landry Benoit.

Bill No. SD-316, An Act for the relief of Maria Eva Dorothe Deziel Lefebvre.

Bill No. SD-317, An Act for the relief of Violet Mary Ward Gravel.

Bill No. SD-318, An Act for the relief of Jean Phyllis Fensom Kell.

Bill No. SD-319, An Act for the relief of Louise Giguere Boisvert.

Mr. Fraser, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Eleventh Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following Bill and has agreed to report it without amendment:

Bill S-14, An Act respecting Stanmount Pipe Line Company.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Charlton, it was ordered,—That the name of Mr. Bourque be substituted for that of Mr. Granger on the Standing Committee on Public Accounts.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

PRIVY COUNCIL

FEDERAL DISTRICT COMMISSION

314 To provide a supplement to the sum of \$300,000 granted by Chapter 112, R.S., for construction, improvements and operation of the parks, parkway system and other works under the control of the Federal District Commission and to authorize the payment of an honorarium at the rate of \$10,000 per annum to the Chairman of the Federal District Commission notwithstanding section 8 of the Federal District Commission Act	\$	600,000 00
315 To authorize the Federal District Commission, under terms and conditions approved by the Treasury Board, to expend for construction, improvements and operation of works under its control and interest charges on outstanding loans, revenues accrued or accruing to the Commission from the rental of properties under its control and from other sources		1 00
316 To provide for maintenance and improvement of grounds adjoining Government Buildings at Ottawa and Hull and for expenses of the National Capital Planning Committee		635,000 00
317 To authorize payment of the eleventh instalment to a special account in the Consolidated Revenue Fund, known as the National Capital Fund, established under Vote 809, Appropriation Act No. 4, 1947-48		2,500,000 00

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

PRIVY COUNCIL

Federal District Commission

509 To provide for loans to the Federal District Commission (hereinafter called "the Commission"), for the purpose of acquiring property in the National Capital District that is not immediately required for the purposes of the Commission; the loans to be made in such amounts and on such terms and conditions as the Governor in Council prescribes, except that when a property so acquired has been commenced to be used for a purpose of the Commission, an amount equal to the cost of acquisition of the property shall be repaid from the National Capital Fund or other fund or account from which expenditures may be made for the purposes of the Commission		3,000,000 00
--	--	--------------

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

PRIVY COUNCIL

FEDERAL DISTRICT COMMISSION

590 To authorize further payment to the special account in the Consolidated Revenue Fund, known as the National Capital Fund, established under Vote 809, Appropriation Act No. 4, 1947-48	816,666 00
--	------------

MAIN ESTIMATES, 1958-59

PRIVY COUNCIL

SPECIAL

313 To provide for preparatory work, not within the fields of particular departments, on emergency defence measures	150,000 00
---	------------

PRIVY COUNCIL

308 To provide hereby, notwithstanding the Financial Administration Act or the provisions of the Senate and House of Commons Act respecting the independence of Parliament, for the payment out of the Consolidated Revenue Fund to each member of the Queen's Privy Council for Canada who is a Minister for whom no salary or allowance in addition to the allowances under section 33 and section 44 of the Senate and House of Commons Act is provided (the acceptance of which shall not render such member ineligible or disqualify him as a Member of the House of Commons) of a salary of \$7,500 per annum and pro rata for any period less than a year	15,000 00
--	-----------

PRIVY COUNCIL OFFICE

309 General Administration	470,046 00
--------------------------------------	------------

PRIME MINISTER'S RESIDENCE

310 Maintenance and Operation	25,000 00
---	-----------

SPECIAL

311 To provide for the expenses of the Royal Commission on energy policies including the payment, notwithstanding the Civil Service Act, of honoraria or allowances as may be authorized by the Treasury Board to officers, clerks or employees permanently employed in the Civil Service for services rendered by them to the Commission	250,000 00
---	------------

312 To provide for the expenses of the Royal Commission on price spreads in food products including the payment, notwithstanding the Civil Service Act, of honoraria or allowances as may be authorized by the Treasury Board to officers, clerks or employees permanently employed in the Civil Service for services rendered by them to the Commission	150,000 00
--	------------

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

PRIVY COUNCIL

SPECIAL

589 To provide for the expenses of the Royal Commission on price spreads in food products, including the payment, notwithstanding the Civil Service Act, of honoraria or allowances as may be authorized by the Treasury Board to officers, clerks or employees permanently employed in the Civil Service for services rendered by them to the Commission—Further amount required	80,000 00
---	-----------

MAIN ESTIMATES, 1958-59

GOVERNOR GENERAL AND LIEUTENANT-GOVERNORS

154 Office of the Secretary to the Governor General	202,521 00
155 To authorize and provide for the reimbursement to the Lieutenant-Governors of the Provinces of Canada of the costs of travelling and hospitality incurred in the exercise of their duties up to a maximum per annum for each as follows:	
(a) where the population of the province at the last decennial census did not exceed 500,000, \$5,000;	
(b) where the population of the province at the last decennial census exceeded 500,000, \$5,000 plus \$1,000 per each 100,000 or fraction of 100,000 of population over 500,000, but not exceeding \$12,000 in any case	86,000 00

FISHERIES

GENERAL SERVICES

130 Departmental Administration	371,750 00
131 Information and Educational Service, including Grant of \$3,000 to Nova Scotia Fisheries Exhibition	187,000 00
132 Economics Service	316,900 00
133 Industrial Development Service	611,365 00

FIELD SERVICES

134 Field Services Administration	870,000 00
Protection Branch—	
135 Operation and Maintenance	3,881,000 00

136	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	251,140 00
	Inspection Branch—	
137	Operation and Maintenance	1,371,700 00
138	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	80,125 00
	Fish Culture and Development Branch—	
139	Operation and Maintenance	1,178,300 00
140	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	221,580 00
141	Consumer Branch	77,855 00
142	Fishermen's Indemnity Plan—	
	Administrative Expenses	219,000 00
143	To provide for the destruction of Harbour and Gray Seals	41,500 00

SPECIAL

144	Canadian share of expenses of the International Commissions, as detailed in the Estimates	860,620 00
145	To provide for operation and maintenance of Newfoundland Bait Service	439,425 00
146	To provide for the extension of educational work in co-operative producing and selling among fishermen	90,000 00
147	To provide for administrative expenses of the Fisheries Prices Support Act	66,030 00
148	To provide, subject to such terms and conditions as the Governor in Council prescribes, for payment of assistance to producers of salted fish on products designated by the Governor in Council, in the amount of 50% of the laid down cost of salt used in their production, including authority to charge administrative costs to the Vote in these Estimates which provides for administrative expenses of the Fisheries Prices Support Act	600,000 00
149	To provide for assistance in the construction of vessels of the dragger or long liner type, subject to such terms and conditions as may be approved by the Governor in Council	350,000 00
150	To provide for assistance in the construction of bait freezing and storage facilities, subject to the regulations established by the Governor in Council	30,000 00

FISHERIES RESEARCH BOARD OF CANADA

151	Headquarters Administration	181,920 00
152	Operation and Maintenance, including an amount of \$50,000 for contributions towards Fisheries Research and for Scholarships	3,631,785 00
153	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	1,583,005 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

FISHERIES

GENERAL SERVICES

555	Industrial Development Service—Further amount required	35,000 00
-----	--	-----------

FIELD SERVICES

Protection Branch—

556	Operation and Maintenance—Further amount required	85,200 00
557	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required	586,140 00

Inspection Branch—

[illegible]

SPECIAL

561	To provide for operation and maintenance of Newfoundland Bait Service—Further amount required	274,720 00
562	To provide for a contribution towards the cost of a building for the Nova Scotia Fisheries Exhibition, Lunenburg, Nova Scotia, in accordance with an agreement entered into by the Minister of Fisheries, with the approval of the Governor in Council, the total cost to be borne in equal shares by the Government of Canada and the Nova Scotia Fisheries Exhibition Association (Revote)	19,481 00
563	To provide, subject to such terms and conditions as the Governor in Council prescribes, for payment of assistance to producers of salted fish on products designated by the Governor in Council, in the amount of 50% of the laid down cost of salt used in their production, including authority to charge administrative costs to the Vote in the Main Estimates which provides for administrative expenses of the Fisheries Prices Support Act—Further amount required	250,000 00
564	To provide for the destruction of dogfish and other predators	250,000 00

FISHERIES RESEARCH BOARD OF CANADA

565 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required	452,000 00
---	------------

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

FISHERIES

656 To extend the operation of the revolving fund established pursuant to Vote 542 of the Appropriation Act No. 3, 1953, to include the transportation, dressing and dyeing and other expenses incidental to receiving and disposing of fur seal skins accruing to Canada pursuant to the Interim Convention of Conservation of North Pacific Fur Seals entered into by Canada, the United States of America, Japan and the Union of Soviet Socialist Republics, dated at Washington, February 9, 1957 1 00

Resolutions to be reported.

The said resolutions were reported and concurred in, and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copies of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette*, Part II, of Wednesday, August 13, 1958, pursuant to section 7 of the Regulations Act, chapter 235, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Hamilton (Qu'Appelle), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of Ordinances, chapters 1 to 10, made by the Commissioner in Council of the Northwest Territories, assented to July 18, 1958, pursuant to section 15 of the Northwest Territories Act, chapter 331, R.S.C., 1952.

By Mr. Starr, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of Labour for the year ended March 31, 1958. (English and French).

At 11.03 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 80

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 22ND AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without amendment:

Bill No. C-34, An Act to amend the Veterans Insurance Act.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had agreed to the amendments made by the House of Commons to Bill No. S-4, An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company, without amendment.

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Fourteenth Report of the said Committee, which is as follows:

Pursuant to an Order of the House of Tuesday, August 12th, your Committee has reconsidered Bill No. SD-199, An Act for the relief of William Harrison Terry, and heard evidence thereon.

Your Committee has agreed to report the said Bill without amendment.

Mrs. Fairclough, seconded by Mr. Nowlan, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-58, An Act to amend the Canadian Citizenship Act, which was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again later this day.

By unanimous consent, the House reverted to "Motions".

And after some time;

The House resolved itself again into Committee of Supply;

And the House continuing in Committee;

At 5.00 o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair.

(Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

The Bill No. SD-258, An Act for the relief of Adrienne Menard Huot, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed.

Mr. McCleave, seconded by Mr. Crouse, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on certain Private Bills (*pursuant to Standing Order 54*); which was agreed to.

The following Bills were considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed:

Bill No. SD-275, An Act for the relief of Joseph Ovila Maurice Valentyne.

Bill No. SD-279, An Act for the relief of Gweneth Vera Payne Smith.

Bill No. SD-281, An Act for the relief of Raymond Leslie Larocque.

Bill No. SD-285, An Act for the relief of Gordon Kent Lambert.

Bill No. SD-286, An Act for the relief of Catherine Doris Dooley Bantey.

Bill No. SD-287, An Act for the relief of Monica Frances Fleice Bottomley.

Bill No. SD-288, An Act for the relief of Fritz Drechsler.

Bill No. SD-291, An Act for the relief of Gerald Leonard Pilcher.

Bill No. SD-292, An Act for the relief of Mary Madeleine Dorothy Butler Meaney.

Bill No. SD-294, An Act for the relief of Libusa Franic Kotow.

Bill No. SD-295, An Act for the relief of Sheila Estelle Rosenstone Lane.

Bill No. SD-296, An Act for the relief of Renald Leroux.

Bill No. SD-297, An Act for the relief of Pierrette Beauregard Ifould.

Bill No. SD-298, An Act for the relief of Marion Brooks McConnell Bienvenue.

Bill No. SD-299, An Act for the relief of Patricia Alleyn Burstall Corrigan.

Bill No. SD-300, An Act for the relief of Charles Athol Gordon.

Bill No. SD-301, An Act for the relief of Margaret Canuel Fraser.

Bill No. SD-302, An Act for the relief of Jean Dick Joslin.

- Bill No. SD-303, An Act for the relief of Halbert James Haldane Kerr.
 Bill No. SD-305, An Act for the relief of Mary Thelma Bourgeois Gaudet.
 Bill No. SD-306, An Act for the relief of Jacques Gerardin.
 Bill No. SD-307, An Act for the relief of Yolande Charron Fiorucci.
 Bill No. SD-308, An Act for the relief of Fernand Larouche.
 Bill No. SD-309, An Act for the relief of Mary Pelly Osborne.
 Bill No. SD-310, An Act for the relief of Leonard Lowrey.
 Bill No. SD-311, An Act for the relief of Josette Lacaille Johnston.
 Bill No. SD-312, An Act for the relief of Iona Gertrude Mary Adcock Dolphin.
 Bill No. SD-313, An Act for the relief of Maurice William Miller.
 Bill No. SD-314, An Act for the relief of Margit Szilagyi Rojzskies.
 Bill No. SD-315, An Act for the relief of Rita Jeanne Landry Benoit.
 Bill No. SD-316, An Act for the relief of Maria Eva Dorothe Deziel Lefebvre.
 Bill No. SD-317, An Act for the relief of Violet Mary Ward Gravel.
 Bill No. SD-318, An Act for the relief of Jean Phyllis Fensom Kell.
 Bill No. SD-319, An Act for the relief of Louise Giguere Boisvert.

The Bill No. SD-267, An Act for the relief of Martha Ratelle Holtken, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed.

The Bill No. SD-289, An Act for the relief of Robena Sarah Florence Worrell Day, was considered in Committee of the Whole and reported without amendment.

Mr. McCleave, seconded by Mr. McPhillips, moved,—That the said Bill be now read a third time and do pass.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aitken (Miss),	Drysdale,	Lambert,	Rapp,
Anderson,	Fairclough (Mrs.),	MacLean (Queens),	Rea,
Barrington,	Fairfield,	MacLean (Winnipeg	Robinson,
Baskin,	Garland,	North Centre),	Rynard,
Batten,	Green,	Macnaughton,	Skoreyko,
Bigg,	Grills,	MacRae,	Smith (Simcoe
Browne (Vancouver-	Halpenny,	McCleave,	North),
Kingsway),	Hamilton	McGregor,	Smith (Winnipeg
Brunsdn,	(Notre-Dame-	McIntosh,	North),
Campbell	de-Grâce),	McPhillips,	Southam,
(Stormont),	Hamilton	Milligan,	Speakman,
Cardiff,	(York West),	Monteith (Perth),	Spencer,
Carter,	Hanbridge,	Montgomery,	Stanton,
Charlton,	Hees,	More,	Stefanson,
Chown,	Henderson,	Morton,	Stewart,
Churchill,	Hodgson,	Nielsen,	Stinson,
Coates,	Horner	Nugent,	Webster,
Cooper,	(The Battlefords),	Pearkes,	Weichel,
Crouse,	Jones,	Phillips,	Wratten—69.
Doucett,	Jung,		

NAYS

MESSRS:

Boulanger,	Fisher,	Loiselle,	Regier,
Bourque,	Herridge,	Martin (Timmins),	Rouleau—11.
Deschatelets,	Howard,	Peters,	

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

On motion of Mr. McCleave, seconded by Mr. McPhillips, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence taken and the papers produced before the Standing Committee of the Senate on Divorce with respect to the divorce Bills passed this day.

The hour for Private and Public Bills expired.

The Committee of Supply resumed.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

NATIONAL HEALTH AND WELFARE

A—DEPARTMENT

231 Departmental Administration \$ 1,441,494 00

NATIONAL HEALTH BRANCH

232 National Health Branch—Administration	230,370 00
233 Administration of the Quarantine and Leprosy Acts . . .	578,051 00
234 Immigration Medical Services	2,789,628 00
235 Sick Mariners Treatment Services	952,827 00
236 Laboratory of Hygiene	892,723 00
237 Public Health Engineering	289,183 00
238 Occupational Health	588,418 00
239 Civil Service Health	382,723 00
240 Epidemiology	72,197 00
241 Administration of the Food and Drugs and the Proprietary or Patent Medicine Acts	1,792,365 00
242 Administration of the Opium and Narcotic Drugs Act .. Indian and Eskimo Health Services—	220,795 00
243 Operation and Maintenance	19,404,348 00
244 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	962,200 00
245 Grants to Hospitals which care for Indians and Es- kimos	295,000 00
Northern Health Services—	
246 Operation and Maintenance	736,944 00
247 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	2,288,500 00

248	Special Technical Services	717,131 00
249	Health Insurance Studies and Administration of the General Health Grants	162,402 00
250	To authorize and provide for General Health Grants to the Provinces, the Northwest Territories and the Yukon Territory upon the terms and in the amounts detailed in the Estimates and under terms and conditions approved by the Governor in Council including authority, notwithstanding section 30 of the Financial Administration Act, to make commitments for the current year not to exceed a total amount of \$63,286,820	48,000,000 00
251	Grants to Health and Related Organizations, as detailed in the Estimates	212,450 00

WELFARE BRANCH

252	Welfare Branch Administration	56,110 00
	Family Allowances and Old Age Security—	
253	Administration	3,031,361 00
	Old Age Assistance, Blind Persons and Disabled Persons Allowances—	
254	Administration	115,240 00
255	Grant to Canadian Welfare Council	32,000 00

B—CIVIL DEFENCE

256	To provide for the Civil Defence Program	7,027,721 00
-----	---	--------------

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

NATIONAL HEALTH AND WELFARE

A—DEPARTMENT

NATIONAL HEALTH BRANCH

	Indian and Eskimo Health Services—	
579	Operation and Maintenance—Further amount required	61,875 00
	Resolutions to be reported.	

The said resolutions were reported and concurred in, and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without amendment:

Bill No. C-43, An Act to amend the Financial Administration Act.

Bill No. C-54, An Act to authorize certain Amendments to the Agreement made under the Maritime Coal Production Assistance Act with The Dominion Coal Company, Limited.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Civil Service Commission for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 4(4) of the Civil Service Act, chapter 48, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Courtemanche,—Return to an Address, dated June 23, 1958, to His Excellency the Governor General, (**Notice of Motion No. 7*) for a copy of all correspondence and other documents exchanged between the Federal Government or any of its departments, and the government of each province, since January 1, 1957, dealing with federal assistance towards: (a) the construction of the Trans-Canada Highway; (b) any other roads, including: (i) a primary highway system; (ii) provincial highways; (iii) urban roads.

By Mr. Courtemanche,—Return to an Order of the House, dated August 20, 1958, (*Question No. 173*) showing: 1. Has Mr. R. K. Smith, since retiring from the chairmanship of the National Harbours Board, been employed by any government department?

2. If so, (a) what departments; (b) in what capacity; (c) for how long; (d) at what remuneration?

3. Is he presently employed by the government? If so, in what capacity and at what remuneration?

4. On what date did he retire from the National Harbours Board, and what is the amount of his pension?

By Mr. Hees, a Member of the Queen's Privy Council,—Statement of wharf revenue receipts and statement of harbour dues for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 14 of the Government Harbours and Piers Act, chapter 135, R.S.C., 1952.

At 10.15 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, July 14, 1958.

No. 81

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, SATURDAY, 23RD AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

EXTERNAL AFFAIRS

A—DEPARTMENT AND MISSIONS ABROAD

85	Departmental Administration (including the former Passport Office Administration)	\$ 5,533,081 00
86	Representation Abroad—Operational—including authority, notwithstanding the Civil Service Act, for the appointment and fixing of salary rates of High Commissioners, Ambassadors, Ministers Plenipotentiary, Consuls, Secretaries and staff by the Governor in Council	8,576,875 00
87	Representation Abroad—Construction, acquisition or improvement of buildings, works, land, equipment and furnishings, and to the extent that blocked funds are available for these expenditures, to provide for payment from these foreign currencies owned by Canada and provided only for governmental or other limited purposes	1,412,688 00
88	To provide for official hospitality	40,000 00

89 To provide for relief and repatriation of distressed Canadian citizens abroad and their dependents and for the reimbursement of the United Kingdom for relief expenditures incurred by its Diplomatic and Consular Posts on Canadian account (part recoverable)	15,000 00
90 Canadian Representation at International Conferences . .	243,000 00
91 Grant to the United Nations Association in Canada	11,000 00
92 Grant to the International Committee of the Red Cross . .	15,000 00
93 Grant to the Canadian Atlantic Co-ordinating Committee	2,500 00
94 To authorize and provide for the payment of fellowships and scholarships and travelling expenses to enable Canadians to study overseas, and to the extent that blocked funds are available for these expenditures, to provide for payment from these foreign currencies owned by Canada and provided only for governmental or other limited purposes, and for payment to the Royal Society of Canada of amounts not to exceed \$10,000 in all to meet travelling and other administrative costs incurred by the Society for those it may designate to act on its behalf in selecting persons to receive fellowships and scholarships	42,700 00

B—GENERAL

95 To provide for the Canadian Government's Assessment for Membership in International (including Commonwealth) Organizations, as detailed in the Estimates, including authority to pay the amounts specified in the currencies of the countries indicated, notwithstanding that the payments may exceed or fall short of the equivalent in Canadian dollars, estimated as of January, 1958, which is	3,549,055 00
96 To provide for the Canadian Government's Contribution to the United Nations Expanded Program for Technical Assistance to Under-Developed Countries in an amount of \$2,000,000 U.S., notwithstanding that payment may exceed or fall short of the equivalent in Canadian dollars, estimated as of January, 1958, which is	1,976,875 00
97 Contribution to the United Nations Children's Fund	650,000 00

NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION

98 To provide, subject to the approval of the Governor in Council and notwithstanding the Civil Service Act, for special administrative expenses, including payment of remuneration, in connection with the assignment by the Canadian Government of Canadians to the international staff of the North Atlantic Treaty Organization (part recoverable from the North Atlantic Treaty Organization)	51,109 00
99 To provide for a further contribution by the Canadian Government towards the cost of constructing the North Atlantic Treaty Organization Permanent Headquarters in an amount of 121,600,000 French francs, notwithstanding that payment may exceed or fall short of the equivalent in Canadian dollars, estimated as of January, 1958, which is	286,247 00

INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION

100	To provide the International Civil Aviation Organization with office accommodation at less than commercial rates	214,971 00
101	To provide for a payment to the International Civil Aviation Organization in part reimbursement of compensation paid to its Canadian Employees for Quebec income tax for the 1957 taxation year	7,500 00

INTERNATIONAL JOINT COMMISSION

102	Salaries and Expenses of the Commission including, subject to the approval of the Governor in Council and notwithstanding the International Boundary Waters Treaty Act, as amended, payment of salary of the Chairman of \$17,500 per annum	109,248 00
103	To provide for Canada's share of the expenses of studies, surveys and investigations of the International Joint Commission	244,950 00

TERMINABLE SERVICES

104	Colombo Plan	35,000,000 00
105	To provide for the Canadian Government's Assessment for Membership in the Inter-Governmental Committee for European Migration in an amount of \$261,238 U.S., notwithstanding that payment may exceed or fall short of the equivalent in Canadian dollars, estimated as of January, 1958, which is	258,218 00
106	To provide for a grant by the Canadian Government to the United Nations Refugee Fund	200,000 00
107	Canadian participation in the work of the European Productivity Agency of the Organization for European Economic Co-operation	20,000 00
108	Contribution to the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East . .	500,000 00
109	To provide for the cost of Canada's civilian participation as a member of the International Commissions for Supervision and Control in Indo-China including authority, notwithstanding the Civil Service Act, for the appointment and fixing of salary rates of Commissioners, Secretaries and staff by the Governor in Council	389,489 00
110	To provide for Technical Assistance to The West Indies and to Ghana	135,000 00
111	To provide for the purchase of wheat and flour to be given to India, Pakistan and Ceylon to relieve food shortages	10,000,000 00

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

EXTERNAL AFFAIRS

502	To authorize, for the purpose of supplementing Economic Assistance given under the Colombo Plan, Special Loans to Colombo Plan Countries to finance the purchase of wheat and flour from Canada, subject to such terms and conditions and at such rates of interest as the Governor in Council prescribes	10,000,000 00
-----	---	---------------

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

EXTERNAL AFFAIRS

A—DEPARTMENT AND MISSIONS ABROAD

542	Departmental Administration—Further amount required	259,230 00
543	Representation Abroad—Operational—Further amount required	170,530 00

B—GENERAL

INTERNATIONAL JOINT COMMISSION

544	Salaries and Expenses of the Commission—Further amount required	1,800 00
-----	---	----------

TERMINABLE SERVICES

545	To provide for the purchase of wheat and flour to be given to India, Pakistan and Ceylon to relieve food shortages—Further amount required	3,000,000 00
546	To provide for the purchase of flour to be given to the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East	1,500,000 00
547	To provide for a contribution to the 1958 Fellowship Fund of the International Atomic Energy Agency	25,000 00
548	To provide for the expenses of the Commonwealth Trade and Economic Conference	225,000 00
549	West Indies Assistance Program	1,475,000 00

LOANS, INVESTMENTS AND

ADVANCES

EXTERNAL AFFAIRS

655	To authorize, for the purpose of supplementing Economic Assistance given under the Colombo Plan, Special Loans to Colombo Plan Countries to finance the purchase of wheat and flour from Canada, subject to such terms and conditions and at such rates of interest as the Governor in Council prescribes	8,827,000 00
-----	---	--------------

MAIN ESTIMATES, 1958-59

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

58	Departmental Administration	706,492 00
----	---------------------------------------	------------

CITIZENSHIP

59	Citizenship Registration Branch	511,513 00
60	Citizenship Branch	921,305 00
61	Grants to Organizations as detailed in the Estimates . . .	37,000 00

IMMIGRATION BRANCH

62	Administration of the Immigration Act	1,235,232 00
----	---	--------------

63 Field and Inspectional Service, Canada, including \$13,000 for Grants to Immigrant Welfare Organizations . . .	6,860,732 00
64 Field and Inspectional Service, Abroad	2,430,645 00

Resolutions to be reported.

The said resolutions were reported and concurred in, and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Smith (Hastings-Frontenac), a Member of the Queen's Privy Council,—Questions concerning the Near and Middle East situation which were considered by the Security Council on August 7, 1958, and by the United Nations General Assembly at its Third Emergency Special Session.

At 6.02 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put until Monday next at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 82

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 25TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Fifteenth Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered Bill No. SD-247, An Act for the relief of Barbara Janet Dillane Barr, and has agreed to report it without amendment.

Mr. Carter, seconded by Mr. Pickersgill, moved,—That an Order of the House do issue for a copy of all memoranda and other documents prepared and submitted to the Minister of Public Works by the Deputy Minister and other officials of the department, since June 21, 1957, regarding the National Printing Bureau. (*Notice of Motion No. 37).

And the question being put on the said motion, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,
Badanai,
Batten,
Benidickson,
Bourget,
Caron,
Carter,

Chevrier,
Dumas,
Fisher,
Habel,
Hardie,
Herridge,
Houck,

Howard,
McIlraith,
McWilliam,
Martin (Timmins),
Mitchell,
Pearson,
Peters,

Pickersgill,
Regier,
Richard
(Ottawa East),
Roberge,
Rouleau,
Winch—27.

NAYS

MESSRS:

Anderson,	Fleming (Okanagan-	MacLean (Queens),	Rapp,
Baskin,	Revelstoke),	MacLellan,	Rea,
Bell (Carleton),	Flynn,	MacRae,	Régnier,
Belzile,	Fréchette,	McBain,	Ricard,
Bigg,	Grafftey,	McCleave,	Rogers,
Bissonnette,	Green,	McGee,	Simpson,
Browne (St. John's	Hales,	McGregor,	Skoreyko,
West),	Hamilton	McIntosh,	Smith (Calgary
Browne (Vancouver-	(Notre-Dame-	McPhillips,	South),
Kingsway),	de-Grâce),	Martineau,	Smith (Hastings-
Brunsdén,	Hanbidge,	Monteith (Perth),	Frontenac),
Campeau,	Harkness,	Montgomery,	Smith (Simcoe
Cardiff,	Hees,	More,	North),
Charlton,	Henderson,	Morissette,	Smith (Winnipeg
Chown,	Hodgson,	Morton,	North),
Churchill,	Horner	Muir (Cape	Southam,
Coates,	(Jasper-Edson),	Breton North	Speakman,
Comtois,	Horner	and Victoria),	Spencer,
Cooper,	(The Battlefords),	Nasserden,	Starr,
Creaghan,	Jones,	Nesbitt,	Stefanson,
Crouse,	Korchinski,	Nielsen,	Tassé,
Diefenbaker,	Kucherepa,	Nowlan,	Thomas,
Dorion,	Lafrenière,	Nugent,	Tremblay,
Doucett,	Lambert,	O'Hurley,	Villeneuve,
Drysdale,	Latour,	Pascoe,	Walker,
Fairclough (Mrs.),	Legere,	Paul,	Webster,
Fairfield,	Macdonald (Kings),	Pearkes,	Weichel,
Fane,	Macdonnell	Phillips,	White,
Fleming (Eglinton),	(Greenwood),	Pratt,	Winkler,
	MacInnis,	Pugh,	Yacula—105.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-55, An Act respecting Broadcasting;

Mr. Nowlan, seconded by Mr. Harkness, moved,—That the said bill be now read a second time.

And a debate arising thereon;

Mr. Rouleau, seconded by Mr. Mitchell, moved in amendment thereto,—That the word “now” be left out and the words “this day six months” added at the end of the question.

After debate thereon, the question being put on the said proposed amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Badanai,	Chevrier,	Leduc,	Ratelle,
Batten,	Denis,	Macnaughton,	Richard
Bourget,	Deschatelets,	McIlraith,	(Ottawa East),
Brassard	Dumas,	McWilliam,	Roberge,
(Lapointe),	Forgie,	Mitchell,	Rouleau,
Caron,	Gour,	Pearson,	Tucker—25.
Carter,	Houck,	Pickersgill,	

NAYS

MESSRS:

Allard,	Fisher,	Macdonald (Kings),	Pratt,
Anderson,	Fleming (Eglinton),	Macdonnell	Pugh,
Argue,	Fleming (Okanagan-	(Greenwood),	Rapp,
Balcer,	Revelstoke),	MacInnis,	Rea,
Barrington,	Flynn,	MacLean (Queens),	Regier,
Baskin,	Fraser,	MacRae,	Rénier,
Belzile,	Graffey,	McBain,	Ricard,
Bigg,	Green,	McCleave,	Richard
Bissonnette,	Grenier,	McGrath,	(Kamouraska),
Bourbonnais,	Hales,	McGregor,	Rogers,
Browne (St. John's	Hamilton	McIntosh,	Simpson,
West),	(Notre-Dame-	McPhillips,	Skoreyko,
Brunsdén,	de-Grâce),	Martin (Timmins),	Smith (Calgary
Cadieu,	Hanbidge,	Martineau,	South),
Campbell	Harkness,	Martini,	Smith (Hastings-
(Stormont),	Hees,	Milligan,	Frontenac),
Cardiff,	Henderson,	Montgomery,	Smith (Simcoe
Charlton,	Herridge,	More,	North),
Chown,	Hodgson,	Morissette,	Smith (Winnipeg
Coates,	Horner	Morton,	North),
Comtois,	(Jasper-Edson),	Muir (Cape	Southam,
Cooper,	Horner	Breton North	Speakman,
Courtemanche,	(The Battlefords),	and Victoria),	Spencer,
Creaghan,	Howard,	Nesbitt,	Starr,
Crouse,	Jones,	Nielsen,	Stefanson,
Deschambault,	Jung,	Nowlan,	Stewart,
Diefenbaker,	Korchinski,	Nugent,	Tassé,
Dorion,	Kucherepa,	O'Hurley,	Thomas,
Doucett,	Lafrenière,	Parizeau,	Tremblay,
Drysdale,	Lahaye,	Pascoe,	Villeneuve,
Dubois,	Lambert,	Paul,	Walker,
English,	Latour,	Pearkes,	Webster,
Fairclough (Mrs.),	Legere,	Peters,	Winch,
Fairfield,	Lennard,	Phillips,	Winkler—122.
Fane,			

After further debate, the question being put on the main motion,—That Bill No. C-55, An Act respecting Broadcasting, be now read a second time; it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Allard,	Cardiff,	Fairfield,	Hanbidge,
Argue,	Charlton,	Fane,	Harkness,
Balcer,	Chown,	Fisher,	Hees,
Barrington,	Churchill,	Fleming (Eglinton),	Henderson,
Belzile,	Coates,	Fleming (Okanagan-	Herridge,
Bissonnette,	Comtois,	Revelstoke),	Horner
Bourbonnais,	Cooper,	Flynn,	(Jasper-Edson),
Bourdages,	Courtemanche,	Fraser,	Howard,
Browne (St. John's	Creaghan,	Fréchette,	Jones,
West),	Crouse,	Graffey,	Jung,
Browne (Vancouver-	Deschambault,	Green,	Kucherepa,
Kingsway),	Dorion,	Grenier,	Lahaye,
Brunsdén,	Drysdale,	Hales,	Latour,
Cadieu,	Dubois,	Hamilton	Legere,
Campbell	English,	(Notre-Dame-	Lennard,
(Lambton-Kent),	Fairclough (Mrs.),	de-Grâce),	Macdonald (Kings),

Macdonnell (Greenwood),	Muir (Cape Breton North and Victoria),	Pugh, Rapp, Rea, Régnier, Ricard, Richard (Kamouraska), Rogers, Rompré, Simpson, Skoreyko, Smith (Calgary South), Smith (Hastings- Frontenac),	Smith (Simcoe North), Southam, Speakman, Spencer, Starr, Stefanson, Stewart, Tassé, Thomas, Thompson, Tremblay, Valade, Walker, Webster—109.
MacInnis,	Nasserden,		
MacLean (Queens),	Nesbitt,		
McBain,	Nielsen,		
McGrath,	Nowlan,		
McPhillips,	Nugent,		
Martin (Timmins),	O'Hurley,		
Martineau,	Parizeau,		
Martini,	Pascoe,		
Montgomery,	Paul,		
More,	Pearkes,		
Morissette,	Phillips,		
Morton,	Pratt,		

NAYS

MESSRS:

Badanai,	Chevrier,	Habel,	Pearson,
Batten,	Crestohl,	Hardie,	Pickersgill,
Boivin,	Denis,	Houck,	Ratelle,
Bourget,	Deschatelets,	Leduc,	Richard
Brassard	Dumas,	Macnaughton,	(Ottawa East),
(Lapointe),	Dupuis,	McIlraith,	Roberge,
Caron,	Forgie,	McWilliam,	Rouleau,
Carter,	Gour,	Mitchell,	Tucker—30.

The said bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed Bill No. C-44, An Act to amend the Excise Tax Act, with an amendment, as follows:

Page 3, line 10: Strike out line 10 and substitute therefor the following:—
“behalf, shall be *prima facie* evidence”.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. O'Hurley, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of Defence Production for the year ended December 31, 1957, pursuant to section 34 of the Defence Production Act, chapter 62, R.S.C., 1952. (French).

At 10.03 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 83

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 26TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Sixteenth Report of the said Committee, which was read as follows:

Your Committee has considered Bill No. SD-231, An Act for the relief of Kenneth Herbert Gregory and has agreed to report the preamble thereof not proven on the grounds that they are not satisfied that adultery on the part of the respondent has been proven.

On motion of Mr. McPhillips, seconded by Mr. McIlraith, it was ordered,—That Bill SD-231 entitled: "An Act for the relief of Kenneth Herbert Gregory", the preamble of which has been reported as not proven, be placed on the Order Paper for consideration at the next sitting of the House.

By unanimous consent, it was ordered that the Agreement signed July 25, 1958, by the Governments of Canada and Saskatchewan concerning the South Saskatchewan River Project, laid upon the Table August 1, 1958, be translated into the French language for distribution to Members of the House.

The Bill No. C-55, An Act respecting Broadcasting, was again considered in Committee of the Whole.

And the House continuing in Committee;

At 5.00 o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair.

(Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

By unanimous consent, the order for consideration at the next sitting of Bill No. SD-231, An Act for the relief of Kenneth Herbert Gregory, having been called;

On motion of Mr. McPhillips, seconded by Mr. McIlraith, the said Bill was recommitted to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, for the purpose of hearing evidence on paragraphs eleven and thirteen of the Petition.

The Bill No. SD-293, An Act for the relief of John Shaw Macneill Carson, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed.

On motion of Mr. McCleave, seconded by Mr. Crouse, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence taken and the papers produced in respect of the foregoing Divorce Bill before the Senate Standing Committee on Divorce.

The Bill No. SD-304, An Act for the relief of Freda Levine Schubert, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed.

By unanimous consent, on motion of Mr. McCleave, seconded by Mr. Wratten, it was ordered,—That the Clerk of the House be directed to forward a Message to the Senate after the third reading of every divorce bill returning such evidence and papers as may have accompanied any such bill to this House.

(Private Bills—Continued)

The Bill No. S-14, An Act respecting Stanmount Pipe Line Company, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed.

Order numbered 35, having been called, was allowed to stand.

The Bill No. SD-247, An Act for the relief of Barbara Janet Dillane Barr, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed.

Pursuant to order made this day, a Message was sent to the Senate to return to that House the evidence taken and the papers produced in respect of the foregoing Divorce Bill before the Senate Standing Committee on Divorce.

The Order being read for the second reading of Bill No. S-16, An Act respecting Westcoast Transmission Company Limited;

Mr. Morton, seconded by Mr. Bell (Carleton), moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

The Order being read for resuming debate on the motion of Mr. Rynard for the second reading of Bill No. S-15, An Act respecting Mid-Continent Pipelines Limited;

The Hour for Private and Public Bills expired.

The House resumed consideration in Committee of the Whole of Bill No. C-55, An Act respecting Broadcasting, which was reported with amendments, and considered as amended.

By unanimous consent, Mr. Nowlan, seconded by Mrs. Fairclough, moved,—That the said Bill be now read a third time and do pass.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aitken (Miss),	Dinsdale,	Lockyer,	Paul,
Allard,	Dorion,	Macdonald (Kings),	Pearkes,
Argue,	Drouin,	Macdonnell	Peters,
Asselin,	Dubois,	(Greenwood),	Pigeon,
Beech,	Fairclough (Mrs.),	MacInnis,	Pratt,
Bell (Carleton),	Fairfield,	MacLean (Queens),	Pugh,
Bell (Saint John- Albert),	Fane,	MacLellan,	Rapp,
Belzile,	Fisher,	MacRae,	Rea,
Bigg,	Fleming (Eglinton),	McCleave,	Régnier,
Bissonnette,	Fleming (Okanagan- Revelstoke),	McGrath,	Ricard,
Bourdages,	Flynn,	McGregor,	Richard
Browne (St. John's West),	Fréchette,	McIntosh,	(Kamouraska),
Browne (Vancouver- Kingsway),	Grafftey,	McPhillips,	Rogers,
Bruchési,	Green,	Martin (Timmins),	Rompré,
Cadieu,	Grenier,	Martineau,	Rynard,
Campbell	Hales,	Martini,	Simpson,
(Lambton-Kent),	Hamilton	Monteith (Perth),	Skoreyko,
Campbell	(Notre-Dame- de-Grâce),	Monteith (Verdun),	Small,
(Stormont),	Hanbidge,	Montgomery,	Smith (Hastings- Frontenac),
Campeau,	Herridge,	More,	Smith (Lincoln),
Cardiff,	Horner (Acadia),	Morissette,	Southam,
Chambers,	Horner	Morton,	Speakman,
Charlton,	(Jasper-Edson),	Muir (Cape Breton North and Victoria),	Spencer,
Chown,	Howard,	Nasserden,	Starr,
Churchill,	Howe,	Nesbitt,	Stefanson,
Coates,	Jones,	Nielsen,	Stewart,
Comtois,	Jung,	Nowlan,	Tassé,
Cooper,	Kindt,	Nugent,	Thomas,
Courtemanche,	Kucherepa,	O'Hurley,	Thompson,
Crouse,	Lahaye,	Pallett,	Tremblay,
Deschambault,	Lambert,	Parizeau,	Valade,
Diefenbaker,	LaRue,	Pascoe,	Webster,
	Latour,		Winkler—124.

NAYS

MESSRS:

Badanai,	Brassard	Denis,	Leduc,
Batten,	(Lapointe),	Deschatelets,	Lessard,
Benidickson,	Caron,	Dumas,	Macnaughton,
Boivin,	Carter,	Dupuis,	McIlraith,
Bourget,	Chevrier,	Gour,	McMillan,
Bourque,	Crestohl,	Habel,	McWilliam,

Mitchell,
Pickersgill,
Ratelle,

Richard
(Ottawa East),

Richard
(Saint-Maurice-
Lafèche),

Roberge,
Rouleau,
Tucker—31.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Address, dated May 14, 1958, to His Excellency the Governor General, (**Notice of Motion No. 2*) for a copy of all correspondence, telegrams and other documents exchanged between the Federal Government and the provinces of Canada since January 1, 1957, in respect of matters having to do with the Hospital Insurance Act enacted by Parliament on April 10, 1957.

By Mr. Courtemanche,—Return to an Address, dated June 25, 1958, to His Excellency the Governor General, (**Notice of Motion No. 14*) for a copy of all correspondence and other documents exchanged between the Minister of National Health and Welfare or the Ministers of Finance and Labour and any Minister of any provincial government in the matter of the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, since January 1, 1958.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 84

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 27TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

The following Questions were made Orders for Return under the provisions of section (5) of Standing Order 39:

Question No. 168, by Mr. Roberge,—Order of the House for a Return showing: 1. Does the Canadian Government import manufactured products, either for its own use or for the use of Crown Corporations?

2. If so, (a) what products; (b) which are for the use of the government; (c) which for the use of Crown Corporations?

Question No. 184, by Mr. Argue,—Order of the House for a Return showing: 1. Have any contracts been let by any department of the Federal Government for the purchase of buses or other equipment from Western Flyer Coach Limited, Winnipeg, at any time since January 1, 1956?

2. If so, how many buses, or other items of equipment were ordered, what were the specified delivery dates, and what is the unit price of such buses or other items?

Question No. 191, by Mr. McWilliam,—Order of the House for a Return showing: 1. What expenditures have been made annually for the fiscal years 1948 to 1958 inclusive, on the Skidway at Bear Cove, Halifax County (West) Nova Scotia?

2. How many fishing boats actively operate from this skidway?

3. What has been the annual landed value each year for the years 1950 to 1957 inclusive, for each of the following species: (a) salmon; (b) cod; (c) haddock; (d) lobster; (e) halibut?

4. How many boats will the facilities at Bear Cove accommodate?

5. What is the average amount of fish cured and/or processed at Bear Cove?

On motion of Mr. Pickersgill, seconded by Mr. Benidickson, it was ordered,—That there be laid before this House a copy of all correspondence exchanged between the Prime Minister and Mrs. A. E. Woodman of Jasper, Alberta, since March 31, 1958, regarding employment in the National Park at Jasper, Alberta. (*Notice of Motion No. 38).

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following resolutions were adopted (less amounts voted in Interim Supply):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

NATIONAL REVENUE

CUSTOMS AND EXCISE DIVISIONS

259	General Administration	\$ 4,089,027 00
260	Inspection, Investigation and Audit Services	4,212,190 00

Ports—

261	Operation and Maintenance	30,061,430 00
262	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	848,400 00

TAXATION DIVISION

263	General Administration	3,183,910 00
264	District Offices	29,297,654 00

INCOME TAX APPEAL BOARD

265	Administration Expenses	107,130 00
-----	-----------------------------------	------------

CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

53	Grant towards the anticipated operating deficit of the Radio and Television Services	39,135,000 00
54	Grant for the capital expenditures of the Radio and Tele- vision Services	8,414,000 00

INTERNATIONAL SHORTWAVE BROADCASTING SERVICE

55	Maintenance and Operation including authority to credit to the Appropriation revenue from the rental of facili- ties in Radio-Canada Building and at Sackville, N.B., to an amount of \$331,500 and to re-expend these moneys for the purposes of the International Service	1,777,845 00
56	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment, including Supervision	31,290 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

534	Grant towards the anticipated operating deficit of the Radio and Television Services—Further amount required	356,000 00
535	Grant for the capital expenditures of the Radio and Television Services—Further amount required	235,000 00

INTERNATIONAL SHORTWAVE BROADCASTING SERVICE

536	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment, including Supervision—Further amount required	14,905 00
-----	--	-----------

Resolutions to be reported.



The said resolutions were reported and concurred in, and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.



Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of the Consolidated Index and Table of Amendments to the Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette*, Part II, from January 1, 1955 to June 30, 1958.



At 6.05 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 85

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 28TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without amendment:

Bill No. C-50, An Act to amend the Customs Tariff.

Mr. Fraser, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Twelfth Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following Bill and has agreed to report it without amendment:

Bill S-16, An Act respecting Westcoast Transmission Company Limited.

The amendment made by the Senate to Bill No. C-44, An Act to amend the Excise Tax Act, was read the second time and concurred in.

The House resolved itself into Committee of the Whole on a certain proposed resolution to amend the Judges Act.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure to amend the Judges Act to provide salaries for two additional judges of the High Court of Ontario, for one additional judge of the Appeal Division of the Supreme Court of New Brunswick and for six additional judges for the County Courts of Ontario.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Fulton, seconded by Mr. Green, by leave of the House, presented a Bill, No. C-59, An Act to amend the Judges Act, which was read the first time.

By unanimous consent, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-56, An Act to authorize the Construction of a Bridge across Lubec Channel between the Province of New Brunswick and the State of Maine;

Mr. Green, seconded by Mr. Brooks, moved,—That the said Bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply; and less an amount of \$500,000 in Resolution No. 65*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

CITIZENSHIP AND IMMIGRATON

IMMIGRATION BRANCH

65	To provide, subject to the approval of Treasury Board, for Trans-Oceanic and Inland Transportation and Other Assistance for Immigrants and Settlers including care en route and while awaiting employment; and to provide further for payments to the Provinces pursuant to agreements entered into, with the approval of the Governor in Council, in respect of expenses incurred by the Provinces for indigent immigrants	\$ 8,180,000 00
----	---	-----------------

INDIAN AFFAIRS BRANCH

66	Administration	565,938 00
	Indian Agencies—	
67	Operation and Maintenance	3,251,836 00
68	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	1,195,630 00

Reserves and Trusts—		
69	Operation and Maintenance	327,912 00
Welfare and Economic Development of Indians—		
70	Operation and Maintenance	3,970,678 00
71	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	1,166,892 00
72	Grants to Agricultural Exhibitions and Indian Fairs	7,025 00
73	Fur Conservation	286,284 00
Education—		
74	Administration, Operation and Maintenance	14,805,968 00
75	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	6,647,200 00
76	Grant to provide Additional Services to the Indians of British Columbia	100,000 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Indian Agencies—		
537	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required . . .	100,000 00
Reserves and Trusts—		
538	Operation and Maintenance—Further amount required	50,000 00
Welfare and Economic Development of Indians—		
539	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required . . .	1,000,000 00

MAIN ESTIMATES, 1958-59

NATIONAL FILM BOARD

226	Administration, Production and Distribution of Films and Other Visual Materials	4,103,346 00
227	Acquisition of Equipment	155,572 00

NATIONAL GALLERY OF CANADA

228	Administration, Operation and Maintenance, including Industrial Design Division	554,575 00
229	Payment to the National Gallery Purchase Account for the purpose of acquiring works of art in conformity with section 8 of the National Gallery Act	100,000 00
230	Grant to the Royal Canadian Academy of Arts	4,025 00

PUBLIC ARCHIVES AND NATIONAL LIBRARY

A—PUBLIC ARCHIVES

318	General Administration and Technical Services	582,826 00
-----	---	------------

B—NATIONAL LIBRARY

319 General Administration	182,591 00
320 Payment to the National Library Purchase Account for the purpose of acquiring books, in conformity with section 12 of the National Library Act	40,000 00

Resolutions to be reported.

The said resolutions were reported and concurred in and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed Bill No. C-37, An Act respecting the Taxation of Estates, with the following amendments:

1. *Page 5, line 31.* Strike out “and”.
2. *Page 5, line 34.* Strike out the period and substitute therefor:—“; and”.
3. *Page 5.* Immediately after paragraph (d) of subclause (2) of clause 3, add the following as paragraph (e):—
“(e) notwithstanding anything in this section, the expression in paragraph (a) of subsection (1) ‘property of which the deceased was, immediately prior to his death, competent to dispose’ does not include the share of the spouse of the deceased in any community of property that existed between the deceased and such spouse immediately prior to his death.”
4. *Page 26, line 21.* Strike out line 21 and substitute therefor:—“made for or on account of income tax, except where a superannuation or pension benefit is taxable under the *Income Tax Act*.”
5. *Page 28, lines 1 and 2.* Strike out lines 1 and 2 and substitute therefor:—
“The value of the debt shall, unless it is established that at the time of the creation of the debt the deceased and such debtor were persons dealing with each other at arm’s length, be determined for the purposes of this Part as though the amount thereof outstanding”.
6. *Page 35, lines 6 to 13.* Strike out lines 6 to 13, both inclusive, and substitute therefor:—“43. (1) Any amount payable as tax, interest or penalties under this Act by a person as the successor to any property passing on the death of a deceased shall, where the property to which that person is the successor includes any estate or interest in land situated in Canada, be and continue to be for as long as that amount or any part thereof remains unpaid a lien upon such estate or interest; and”.
7. *Page 35.* Immediately after subclause (1) of clause 43, add the following as subclause (2):—“(2) Notwithstanding subsection (1), the consent of the Minister under section 47 to the transfer of any land or any estate or interest therein upon which a lien under subsection (1) exists shall be deemed to discharge such lien, and the Minister shall, upon application therefor made to him in any case where subsequent to the registration of any caution of lien as provided in subsection (1), any such lien is discharged, whether by payment in full of the amount thereof or in any other manner, issue to the person by whom the application is made a certificate of such discharge.”

8. *Page 36, line 22.* Strike out line 22 and substitute therefor:—"to be made one or more copies thereof and shall, upon request by the person from whom the original document was seized or by whom it was produced, in any case where a copy thereof has been made pursuant to this section, send a copy thereof to such person or, if no copy thereof has been made pursuant to this section, allow such person at any reasonable time to have access to the document so seized or produced, and a document".
-

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated August 20, 1958, (*Question No. 190*) showing: 1. Did the Crown Assets Corporation invite tenders for the demolition or purchase of hangars and airport buildings at the Mont-Joli airport?

2. If so, who submitted tenders and what was the amount of each tender?

3. Was a contract awarded? If so, to whom, and what are the terms and conditions?

4. Were any employees of the department dismissed as a result of this action? If so, how many?

5. Were these facilities being used by civilian aviation companies or the Royal Canadian Air Force?

6. What provisions have been made to service civilian aircraft at the Mont-Joli airport?

By Mr. Courtemanche,—Return to an Order of the House, dated August 27, 1958, (*Question No. 184*) showing: 1. Have any contracts been let by any department of the Federal Government for the purchase of buses or other equipment from Western Flyer Coach Limited, Winnipeg, at any time since January 1, 1956?

2. If so, how many buses, or other items of equipment were ordered, what were the specified delivery dates, and what is the unit price of such buses or other items?

By Mr. Courtemanche,—Supplementary Return to an Order of the House, dated July 2, 1958, (**Notice of Motion No. 21*) showing the total amount of election expenses on behalf of each candidate, by constituencies, in the general election of March 31, 1958, as indicated in the return respecting election expenses submitted by the official agent of each candidate, as required under the provisions of Section 63 of the Canada Elections Act; and showing also the names of any candidates, by constituencies, on whose behalf election expense returns have not been submitted.

By Mr. Courtemanche,—Return to an Order of the House, dated July 30, 1958, (**Notice of Motion No. 29*), for a copy of the complete Agreement between the United Kingdom, Canada, Australia and New Zealand regarding the Commonwealth Air Training Plan, entered into in May of 1940.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 86

JOURNALS
OF THE
HOUSE OF COMMONS
OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 29TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without amendment:

Bill No. C-39, An Act to amend the Income Tax Act.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Hodgson, it was ordered,—
That the name of Mr. Lambert be substituted for that of Mr. MacRae on the Standing Committee on Public Accounts.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

And the House continuing in Committee;

At 5.00 o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair.

(Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

The Bill No. SD-199, An Act for the relief of William Harrison Terry, was considered in Committee of the Whole and, progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour for Private and Public Bills expired.

The Committee of Supply resumed.

(In the Committee)

The following resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

TRANSPORT

A—DEPARTMENT

414	Departmental Administration	\$ 2,144,060 00
415	The St. Lawrence River Joint Board of Engineers—Canadian Section	132,090 00

CANAL SERVICES

416	Administration	162,855 00
417	Operation and Maintenance	7,265,295 00
418	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment, including payments to Provinces or Municipalities as contributions towards construction done by those bodies	2,531,177 00

MARINE SERVICES

419	Marine Services Administration including Agencies . . .	812,360 00
	Marine Service Steamers—	
420	Administration, Operation and Maintenance	13,689,553 00
421	Construction or Acquisition of Vessels and Equipment	22,230,000 00
	Aids to Navigation—	
422	Administration, Operation and Maintenance, including a contribution to the International Association of Lighthouse Authorities in the amount of 2,000 Swiss francs, notwithstanding that payment may exceed or fall short of the estimated equivalent in Canadian dollars that is detailed in the Estimates	5,868,450 00
423	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	3,681,000 00
424	Nautical Services—Administration, Operation and Maintenance, including grants and contributions as detailed in the Estimates; rewards for saving life from vessels in distress; subsidy to a salvage company; and the payment of expenses, including excepted expenses, incurred in respect of Canadian distressed seamen as defined in section 306 of the Canada Shipping Act	546,871 00
425	Pilotage Service—Administration, Operation and Maintenance, including authority for temporary recoverable advances not exceeding \$20,000	720,258 00

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated June 18, 1958, (*Question No. 72*) showing:

1. What are the names and locations of highway bridges in the Province of Ontario to which the Federal Government has contributed financial assistance in building or repairs from July 1, 1957 until May 1, 1958?

2. Which of these bridges carry both highway and railway traffic, indicating railway in each instance?

3. What was the total expenditure on each bridge for the above-mentioned period?

4. How was the cost shared?

By Mr. Monteith (Perth), a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of National Health and Welfare for the year ended March 31, 1957, pursuant to section 10 of the Department of National Health and Welfare Act, chapter 74, R.S.C., 1952.

At 10.05 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, July 14, 1958.

No. 87

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, SATURDAY, 30TH AUGUST, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council, delivered a Message from the Deputy of His Excellency the Governor General, which was read by Mr. Speaker, as follows:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

The Governor General transmits to the House of Commons Further Supplementary Estimates (1) of sums required for the service of Canada for the year ending on the 31st March, 1959, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867", the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

GERALD FAUTEUX
Deputy of the Governor General

On motion of Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, the said Message and Further Supplementary Estimates (1) were referred to the Committee of Supply.

Mr. McCleave, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Seventeenth Report of the said Committee, which is as follows:

Pursuant to an Order of the House of Tuesday, August 26, your Committee has reconsidered Bill No. SD-231, An Act for the relief of Kenneth Herbert Gregory, and has heard evidence on paragraphs eleven and thirteen of the petition relating to the said Bill.

Your Committee has agreed to report the said Bill without amendment.

Mrs. Fairclough, a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Occupational Selection Lists for Open Placement Immigrants, Summer Programme 1958.

On motion of Mr. Cardiff, seconded by Mr. Charlton, it was ordered,—That the name of Mr. Chambers be substituted for that of Mr. Yacula; and That the name of Mr. Smith (Calgary South) be substituted for that of Mr. Coates on the Standing Committee on Public Accounts.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

TRANSPORT

A—DEPARTMENT

RAILWAY AND STEAMSHIP SERVICES

438	Newfoundland Coastal Services—Construction or Acquisition of Passenger-Cargo Vessels and Equipment . . . \$	1,100,000 00
439	Yarmouth, Nova Scotia-Bar Harbor, Maine, U.S.A., Ferry Service—Deficit, 1958	165,000 00
440	To provide towards the cost of surveys of Newfoundland Railway properties entrusted to the Canadian National Railway Company	17,500 00
441	Degaussing Canadian-owned merchant ships, of 1,000 gross tons and over, of Canadian registry, or of United Kingdom registry if subject to retransfer to Canadian registry under special inter-governmental arrangement	300,000 00
442	Maritime Freight Rates Act—For the payment to the Railway Companies operating in the select territory designated by the Act, of the difference occurring on account of the application of the Act, between the tariff tolls and normal tolls under approved tariffs (estimated and certified to the Minister of Transport by the Canadian National Railway Company and approved by auditors of the said Company respecting the Eastern Lines of the Canadian National Railways and in the case of the Other Railways by the Board of Transport Commissioners for Canada) on all traffic moved during the calendar year 1958	14,000,000 00
443	Payment to Canadian National (West Indies) Steamships, Limited (hereinafter called the Company) upon applications approved by the Minister of Transport, made by the Company to the Minister of Finance, in the amount of the deficit, certified by the auditors of the Company, in the operations of the Company in the calendar year 1958	190,000 00

444	To authorize the Governor in Council to grant to Canadian National Railway Company a subsidy of \$25,000 per mile, but not exceeding \$7,450,000, towards the construction of the line of railway referred to in Chapter 49 of the Statutes of Canada, 1953-54, as Branch Line Number 1 (described approximately as a line of railway from St. Felicien to Chibougamau and from Chibougamau to Beattyville in the Province of Quebec); such grant of subsidy to be made in such manner and in such amounts and subject to such conditions, if any, as the Governor in Council deems expedient; estimated requirement for the fiscal year 1958-59 ..	1,600,000 00
-----	---	--------------

PENSIONS AND OTHER BENEFITS

445	Amount required to pay pensions at the rate of \$300 per annum to former pilots: Arthur Baquet; Adelard Delisle; Raoul Lachance; Jules Lamarre; Wilhelm Langlois; Auguste Santerre	1,800 00
446	Railway Employees' Provident Fund—To supplement pension allowances under the Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees' Provident Fund Act so as to make the minimum allowance payable in the calendar year 1958 \$30 per month instead of \$20 per month as fixed by the said Act	9,500 00
447	Supplemental Pension Allowances to former employees of Newfoundland Railways, Steamships and Telecommunication Services transferred to Canadian National Railways	54,000 00

SPECIAL

448	To provide, notwithstanding anything in the Financial Administration Act or any other Act or Law, for payment to the widow of the late John H. Tudhope formerly Canadian Representative to the Commonwealth Telecommunications Board and Civil Aviation Advisor to the High Commissioner for Canada in the United Kingdom in respect of which employment no pension is payable	5,000 00
-----	--	----------

AIR SERVICES

Administration Division

449	Air Services Administration	1,116,241 00
450	Construction Services Administration	2,022,020 00

Telecommunications Division

Radio Aids to Air and Marine Navigation—

451	Administration, Operation and Maintenance	13,933,473 00
452	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	11,385,000 00

Radio Act and Regulations—

453	Administration, Operation and Maintenance, including contributions as Canada's share of the costs of various international radio, telegraph and telephone organizations, as detailed in the Estimates	2,359,295 00
454	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	515,000 00

Telegraph and Telephone Service—

455	Administration, Operation and Maintenance	277,802 00
456	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	198,000 00

Meteorological Division

457	Administration, Operation and Maintenance, including grants as detailed in the Estimates	10,708,161 00
458	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	1,089,600 00

Civil Aviation Division

459	Control of Civil Aviation, including the Administration of the Aeronautics Act and Regulations issued thereunder	1,866,225 00
-----	--	--------------

Airways and Airports—

Operation and Maintenance—

460	Civil Aviation Services, and to provide, notwithstanding the Financial Administration Act or any other Act, that the Treasury Board may authorize arrangements to be made for the operation of hotel, bakery, restaurant, staff messing, staff accommodation and similar facilities at airports and may authorize the disbursement of revenues derived therefrom and payment of deficits that may occur in the management and operation of these facilities	14,342,200 00
461	Airway and Airport Traffic Control	5,115,231 00
462	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment, including Construction Work on Municipal Airports and payments to Municipalities as contributions towards construction done by those bodies, and amounts to be paid in settlement of claims for compensation by persons whose property is injuriously affected by the operation of a zoning regulation made under authority of paragraph (j) of subsection (1) of section 4 of the Aeronautics Act	61,348,000 00
463	Grants for the development of Civil Aviation, in the amounts detailed in the Estimates	599,400 00

464	Contributions to Municipalities or Public Bodies for Construction and Improvements of Airports on Land Acquired by such Organizations, including contributions to appropriate authorities in respect of airports at Lourdes-du-Blanc-Sablon and at Harrington Harbour, Quebec	125,916 00
465	Contributions toward Airport Development and Other Airport Projects on Cost-Sharing Basis, in the amounts detailed in the Estimates	245,000 00
466	Contributions, as detailed in the Estimates, to Other Governments or International Agencies for the operation and maintenance of airports, air navigation and airways facilities, including authority to pay the amounts specified in the currencies of the countries indicated, notwithstanding that the payments may exceed or fall short of the equivalent in Canadian dollars, estimated as of January, 1958, which is . . .	236,227 00

B—GENERAL

AIR TRANSPORT BOARD

467	Salaries and Other Expenses, including the Canadian Delegation to the International Civil Aviation Organization	337,179 00
-----	---	------------

BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA

468	Administration, Operation and Maintenance	1,013,742 00
469	Amount to be credited to the Railway Grade Crossing Fund, in addition to the amount, if any, to be credited to the Fund under the Railway Act in the current fiscal year, for the general purposes of the Fund and for the purpose of contributing towards the cost of an exceptional number of railway grade separation projects on the Trans-Canada Highway in British Columbia	10,000,000 00

CANADIAN MARITIME COMMISSION

470	Administration	153,488 00
471	Steamship Subventions for Coastal Services, as detailed in the Estimates	4,898,000 00

NATIONAL HARBOURS BOARD

472	Advances to National Harbours Board, subject to the provisions of section 29 of the National Harbours Board Act, to meet expenditures applicable to the calendar year 1958 on any or all of the following accounts: Reconstruction and Capital Expenditures— Halifax \$ 855,000 Saint John 100,000 Chicoutimi 400,000 Quebec 5,000,000 Generally— Unforeseen and Miscellaneous . . 200,000	
		\$6,555,000
	Less—Amount to be expended from Replacement Funds	25,756

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

TRANSPORT

St. Lawrence Seaway Authority

- 512 Loans to the St. Lawrence Seaway Authority in such manner and subject to such terms and conditions as the Governor in Council may approve 128,000,000 00

Canal Services

- 513 To provide for the acquisition of land required in connection with the development of the 27 foot Cornwall Navigation System 100,000 00

Air Services

- 514 To provide for the acquisition of land for control of properties in the vicinity of main terminal airports to prevent the erection of hazards to flying, and for future development of new and existing main terminal airports including alternative facilities for relieving congestion thereat 4,000,000 00
- 515 Loan to the Canadian Overseas Telecommunication Corporation in accordance with section 14 of the Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act for additions and betterments to facilities 2,400,000 00

National Harbours Board

- 516 Advances to National Harbours Board, subject to the provisions of section 29 of the National Harbours Board Act, to meet expenditures applicable to the calendar year 1958 on any or all of the following accounts:
- Reconstruction and Capital Expenditures—
- | | | |
|---------------------------------|--------------|---------------|
| Three Rivers | \$ 1,122,000 | |
| Montreal | 26,387,200 | |
| Vancouver | 4,533,000 | |
| | | <hr/> |
| | \$32,042,200 | |
| Less—Amount to be expended from | | |
| Replacement and Other Funds .. | 1,391,523 | |
| | | <hr/> |
| | | 30,650,677 00 |

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

TRANSPORT

A—DEPARTMENT

- 628 Departmental Administration—Further amount required 98,720 00

CANAL SERVICES

629 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required	1,493,000 00
---	--------------

MARINE SERVICES

Aids to Navigation—

630 Administration, Operation and Maintenance—Further amount required	326,523 00
631 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required	1,300,033 00
632 Nautical Services—Administration, Operation and Maintenance, including grants and contributions as detailed in the Estimates—Further amount required	1,000 00
633 Pilotage Service—Administration, Operation and Maintenance—Further amount required	49,860 00

RAILWAY AND STEAMSHIP SERVICES

634 Construction or Acquisition of Auto-Ferry Vessels and Equipment—Further amount required	115,000 00
635 Payment to Canadian National (West Indies) Steamships, Limited (hereinafter called the Company) upon applications approved by the Minister of Transport, made by the Company to the Minister of Finance, in the amount of the deficit, certified by the auditors of the Company, in the operations of the Company in the calendar year 1958—Further amount required	600,000 00

GENERAL

636 To provide for the expenses of an inquiry into the coasting trade of Canada authorized under the Inquiries Act, including the payment, notwithstanding the Civil Service Act, of honoraria or allowances as may be authorized by the Treasury Board to officers, clerks or employees permanently employed in the Civil Service for services rendered by them in connection with the inquiry	15,650 00
---	-----------

AIR SERVICES

Administrative Division

637 Air Services Administration—Further amount required	76,650 00
638 Construction Services Administration—Further amount required	148,540 00

Telecommunications Division

Radio Aids to Air and Marine Navigation—

639 Administration, Operation and Maintenance—Further amount required	290,100 00
---	------------

Radio Act and Regulations—

640	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required . . .	66,000 00
-----	---	-----------

Telegraph and Telephone Service—

641	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required . . .	35,000 00
-----	---	-----------

Meteorological Division

642	Administration, Operation and Maintenance, including grants as detailed in the Estimates—Further amount required	153,487 00
643	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required	186,000 00

CIVIL AVIATION DIVISION

644	Control of Civil Aviation—Further amount required	36,300 00
-----	---	-----------

Airways and Airports—

Operation and Maintenance—

645	Civil Aviation Services—Further amount required . .	1,084,420 00
646	Airway and Airport Traffic Control—Further amount required	86,925 00
647	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required including authority to contribute up to \$250,000 in 1958-59 to the Province of Nova Scotia towards the construction of a highway providing access to the new Halifax International Airport; and for additional development work at Beaverlodge Airport on land owned by the Province of Saskatchewan	1 00
648	Contributions toward Airport Development and Other Airport Projects on Cost-Sharing Basis, in the amounts detailed in the Estimates—Further amount required	123,176 00

B—GENERAL

BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR
CANADA

649	Administration, Operation and Maintenance—Further amount required	24,550 00
-----	---	-----------

CANADIAN MARITIME COMMISSION

650	Administration—Further amount required	14,665 00
651	Steamship Subventions for Coastal Services, as detailed in the Estimates—Further amount required	703,000 00

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

TRANSPORT

Canal Services

661	To provide for the acquisition of land required in connection with the development of the 27 foot Cornwall Navigation System—Further amount required	141,000 00
-----	--	------------

GENERAL

662 To increase to \$6,000,000 the amount that may be charged at any time to the revolving fund mentioned in sub-section (2) of Section 101 of The Financial Administration Act, Chap. 12, Statutes of 1951 (2nd Session), and extended by Vote 630 of the Appropriation Act, No. 2, 1955; additional amount required 1,000,000 00

Resolutions to be reported.

The said resolutions were reported and concurred in, and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At 6.03 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until Monday next at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 88

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 1st SEPTEMBER, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Diefenbaker, for Mr. Harkness, seconded by Mr. Green, moved,—That it is expedient that the Houses of Parliament approve the Agreement between the Government of Canada and the Government of Saskatchewan respecting the South Saskatchewan River Project, signed on the 25th day of July, 1958, and that this House do approve the same.

And a debate arising thereon;

Mr. Dumas, seconded by Mr. McMillan, moved in amendment thereto,—That all the words after 1958 in the Resolution be struck out and the following substituted therefor:

“but that this approval be not given until a measure preceded by the recommendation of the Governor General thereto has been introduced by the Government providing for the authorization of the necessary expenditures for the whole project.”

RULING BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: While this amendment might be appropriate on a bill, I am not clear that it is in order on a resolution. I should like to refer the honourable Member who has moved the amendment to the obstacles which I see to it in case he has some citation or authority which would change the view which appears to me to be appropriate at this time. Citation 203 of Beauchesne's Parliamentary Rules and Forms, Fourth Edition, deals with amendments. Paragraph (1) reads:

It is an imperative rule that every amendment must be relevant to the question on which the amendment is proposed. Every amendment

proposed to be made either to a question or to a proposed amendment should be so framed that if agreed to by the House the question or amendment as amended would be intelligible and consistent with itself.

The law on the relevancy of amendments is that if they are on the same subject-matter with the original motion, they are admissible, but not when foreign thereto.

This amendment does not propose to deal with the motion before the House at all; it proposes to declare that some other course of action should be taken, which I think is really declaratory of a principle, and that is dealt with by Beauchesne in his Third Edition, in citation 346 at page 137, where he says:

Moreover, the amendment could not be a declaration of principles because the only motions on which such a declaration can be moved are motions for the Address in reply to the Speech from the Throne, motions to go into Committee of Supply or Ways and Means and for the Second Reading of Public Bills.

On that basis it seems to me that the relevancy of the amendment must be that it relates to the subject-matter of the resolution. This proposed amendment does not seek to modify the resolution; it seeks to dispose of it altogether on the basis that the government should have taken some other course. Before I rule the proposed amendment out of order I would like to hear honourable gentlemen on it.

And a debate arising on the point of order;

MR. SPEAKER: I thank the honourable Members for their help in this matter. In effect, the amendment asks that the resolution be not now dealt with but that some intermediate step be taken, and specifies what steps should be taken. To my mind it is not an amendment which proposes the opposite conclusion, as referred to in subsection (13) of Citation 202 of Beauchesne's Parliamentary Rules and Forms, Fourth Edition, to which the honourable Member for Bonavista-Twillingate referred. It is either an expanded negative in the sense that it changes the resolution entirely, or it is a declaration of principle, and on either of those grounds I do not think I can accept the amendment as being in accordance with the rules.

After further debate thereon, the question being put on the main motion: That it is expedient that the Houses of Parliament approve the Agreement between the Government of Canada and the Government of Saskatchewan respecting the South Saskatchewan River Project, signed on the 25th day of July, 1958, and that this House do approve the same; it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aiken,	Bell (Saint John-	Campbell	Courtemanche,
Aitken (Miss),	Albert),	(Lambton-Kent),	Crestohl,
Allard,	Benidickson,	Cardiff,	Crouse,
Allmark,	Bigg,	Cardin,	Danforth,
Anderson,	Bourget,	Caron,	Denis,
Argue,	Bourque,	Carter,	Deschambault,
Badanai,	Brassard	Chambers,	Deschatelets,
Balcer,	(Lapointe),	Charlton,	Diefenbaker,
Barrington,	Brooks,	Chevrier,	Dinsdale,
Baskin,	Browne (Vancouver-	Chown,	Dorion,
Batten,	Kingsway),	Churchill,	Doucett,
Bell (Carleton),	Brunsdon,	Cooper,	Drysdale,

Dumas,	Houck,	Morissette,	Rogers,
Dupuis,	Jung,	Morris,	Rompré,
Fairfield,	Keays,	Muir (Cape	Rouleau,
Fane,	Kennedy,	Breton North	Smith (Calgary
Fisher,	Lambert,	and Victoria),	South),
Fleming (Eglinton),	Lennard,	Nasserdén,	Smith (Winnipeg
Fleming (Okanagan- Revelstoke),	Lockyer,	Nesbitt,	North),
Flynn,	Macdonnell	Nowlan,	Southam,
Forge,	(Greenwood),	Nugent,	Speakman,
Fulton,	MacEwan,	O'Hurley,	Spencer,
Gour,	MacLean (Queens),	Pallett,	Stanton,
Grafftey,	McCleave,	Pascoe,	Stewart,
Green,	McDonald	Pearkes,	Tassé,
Grenier,	(Hamilton South),	Pearson,	Thrasher,
Habel,	McGee,	Peters,	Tremblay,
Hamilton	McGregor,	Phillips,	Tucker,
(Qu'Appelle),	McIlraith,	Pickersgill,	Villeneuve,
Hanbidge,	McIntosh,	Pigeon,	Walker,
Hardie,	McMillan,	Pratt,	Webster,
Harkness,	McPhillips,	Rapp,	White,
Hees,	Martel,	Régnier,	Winch,
Henderson,	Milligan,	Richard	Winkler,
Herridge,	Monteith (Perth),	(Ottawa East),	Woolliams,
			Wratten—129.

NAYS—Nil.

The Bill, No. C-52, An Act to amend the Railway Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-57, An Act for approving certain expenditures authorized for the Public Service, and the application of certain amounts in the accounts, of the financial year ended the 31st March, 1958;

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, moved,—That the said bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said proposed motion, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aiken,	Brunsdén,	Dorion,	Harkness,
Aitken (Miss),	Campbell	Doucett,	Henderson,
Allard,	(Lambton-Kent),	Drysdale,	Herridge,
Allmark,	Cardiff,	Fairfield,	Hodgson,
Anderson,	Chambers,	Fane,	Jung,
Argue,	Charlton,	Fleming (Eglinton),	Keays,
Balcer,	Chown,	Fleming (Okanagan- Revelstoke),	Kennedy,
Barrington,	Churchill,	Flynn,	Kindt,
Bell (Carleton),	Cooper,	Fulton,	Lambert,
Bell (Saint John- Albert),	Courtemanche,	Grafftey,	Lennard,
Brooks,	Crouse,	Green,	Lockyer,
Browne (Vancouver- Kingsway),	Danforth,	Grenier,	Macdonnell
	Deschambault,	Hanbidge,	(Greenwood),
	Dinsdale,		MacEwan,

MacLean (Queens),	Muir (Cape	Pratt,	Stanton,
McCleave,	Breton North	Rapp,	Stewart,
McDonald	and Victoria),	Rogers,	Tassé,
(Hamilton South),	Nasserden,	Rompré,	Thrasher,
McGee,	Nesbitt,	Smith (Calgary	Tremblay,
McGregor,	Nowlan,	South),	Villeneuve,
McIntosh,	Nugent,	Smith (Lincoln),	Walker,
McPhillips,	O'Hurley,	Smith (Winnipeg	Webster,
Martel,	Pallett,	North),	White,
Monteith (Perth),	Pascoe,	Southam,	Winch,
Morissette,	Peters,	Speakman,	Winkler,
Morris,	Phillips,	Spencer,	Woolliams,
			Wratten—95.

NAYS

MESSRS:

Badanai,	Carter,	Forgie,	McWilliam,
Benidickson,	Chevrier,	Gour,	Pearson,
Bourget,	Crestohl,	Habel,	Pickersgill,
Bourque,	Denis,	Hardie,	Richard
Brassard	Deschatelets,	Houck,	(Ottawa East),
(Lapointe),	Dumas,	McIlraith,	Rouleau,
Cardin,	Dupuis,	McMillan,	Tucker—27.
Caron,			

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and reported without amendment.

By unanimous consent, Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, moved,—That the said Bill be now read a third time and do pass.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

At ten o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 89

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 2ND SEPTEMBER, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

The Order being read for consideration of amendments made by the Senate to Bill No. C-37, An Act respecting Taxation of Estates;

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Harkness, moved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House agrees to the amendments made by the Senate to Bill No. C-37, An Act Respecting the Taxation of Estates, with the exception of the fourth amendment to which this House disagrees for the following reasons:—

1. It creates discrimination in favour of a particular class of property.
2. The amendment is unworkable.
3. The amendment will reduce government revenues, and will particularly tend to reduce revenues from estates of larger value.

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aiken,	Baskin,	Browne (Vancouver-	Charlton,
Aitken (Miss),	Beech,	Kingsway),	Chown,
Allard,	Bell (Carleton),	Brunsdon,	Churchill,
Anderson,	Bell (Saint John-	Campbell	Cooper,
Argue,	Albert),	(Lambton-Kent),	Courtemanche,
Balcer,	Bigg,	Campeau,	Crouse,
Baldwin,	Bissonnette,	Cardiff,	Danforth,
Barrington,	Brooks,	Chambers,	Deschambault,

Diefenbaker,	Hanbidge,	Maloney,	Régnier,
Dinsdale,	Harkness,	Martel,	Ricard,
Dorion,	Hees,	Martini,	Rogers,
Doucett,	Henderson,	Milligan,	Rompré,
Drysdale,	Herridge,	Monteith (Perth),	Smith (Calgary
Dubois,	Hodgson,	Morissette,	South),
English,	Jung,	Morris,	Smith (Lincoln),
Fairclough (Mrs.),	Keays,	Morton,	Smith (Winnipeg
Fane,	Kennedy	Muir (Cape	North),
Fisher,	Kindt,	Breton North	Southam,
Fleming (Eglinton),	Lafrenière,	and Victoria),	Speakman,
Fleming (Okanagan-	Lahaye,	Murphy,	Spencer,
Revelstoke),	Lambert,	Nasserden,	Stanton,
Flynn,	Latour,	Nesbitt,	Starr,
Fulton,	Legere,	Noble,	Stearns,
Grafftey,	Lennard,	Nowlan,	Stewart,
Green,	Lockyer,	Nugent,	Tassé,
Grenier,	Macdonnell	O'Hurley,	Tremblay,
Grills,	(Greenwood),	O'Leary,	Villeneuve,
Hales,	MacEwan,	Pallett,	Vivian,
Halpenny,	MacLean (Queens),	Pascoe,	Walker,
Hamilton	McCleave,	Paul,	Webster,
(Notre-Dame-	McDonald	Pearkes,	White,
de-Grâce),	(Hamilton South),	Peters,	Winch,
Hamilton	McGregor,	Pigeon,	Winkler,
(Qu'Appelle),	McIntosh,	Rapp,	Wooliams,
Hamilton	McPhillips,	Rea,	Wratten—127.
(York West),			

NAYS

MESSRS:

Badanai,	Carter,	Gour,	McMillan,
Batten,	Chevrier,	Habel,	McWilliam,
Benidickson,	Crestohl,	Hardie,	Mitchell,
Bourget,	Deschatelets,	Houck,	Pearson,
Bourque,	Dupuis,	Leduc,	Pickersgill,
Cardin,	Forgie,	Macnaughton,	Richard
Caron,	Garland,	McIlraith,	(Ottawa East)—27.

The Order being read for the second reading of Bill No. C-51, An Act to amend the Customs Act;

Mr. Nowlan, seconded by Mr. Harkness, moved,—That the said Bill be now read a second time.

And a debate arising thereon;

Mr. Pearson, seconded by Mr. McIlraith, moved in amendment thereto,—That all the words after “That” be struck out and the following substituted therefor:

“this bill be not now read a second time because of new provisions for arbitrary valuations which transfer the tariff-making authority from Parliament to the Minister and the Cabinet, contrary to the principles of responsible government and the essential right of Parliament to tax.”

And the question being proposed;

Mr. Fulton raised a point of order to the effect that an amendment proposing a direct negative, though it may be covered up by verbiage, was not in order.

RULING BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: It is perhaps not always easy to draw the line between an amendment which is simply a negating of the principle of the bill and an amendment which is declaratory of a principle. It is clear that on second reading an amendment can be moved which declares a contrary principle as has been . . .

And a debate arising on the point of order;

MR. SPEAKER: I thank honourable Members for their views with regard to this proposed amendment. It is true that the effect of asserting a principle is to deny the bill and, therefore, perhaps, this is a negative resolution as has been argued by the Minister of Justice (Mr. Fulton). I think that is the necessary consequence of moving an amendment which asserts a principle. I might refer the House to The Parliamentary Dictionary which has a paragraph on an amendment which gives reasons, as this one does. The amendment proposes that the bill be not read a second time now, and it goes on to give reasons. This is what is said on that subject by The Parliamentary Dictionary on page 162. This is in the edition of 1956 by Abraham and Hawtrey:

REASONED AMENDMENT: A reasoned amendment may be moved on second and third reading of a bill and on certain other occasions, as stated below. This form of amendment seeks, by substituting other words for those of the question "That the bill be now read a second (third) time", either to give reasons why the House declines to give a second or third reading to the bill, or to express an opinion with regard to its subject matter or to the policy which the bill is intended to fulfil.

Furthermore, we have a clear precedent already referred to of an amendment which is about as close as one could expect to find to the amendment which is proposed today, and that is the one which will be found in the *Journals* of the House for September 16, 1930, at page 23, which was accepted without objection. In my opinion this amendment satisfies the requirements of the rules.

After debate thereon, the question being put on the said proposed amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Chevrier,	Habel,	Pearson,
Badanai,	Crestohl,	Hardie,	Peters,
Batten,	Denis,	Houck,	Pickersgill,
Benidickson,	Deschatelets,	Leduc,	Ratelle,
Bourget,	Dumas,	Macnaughton,	Richard
Bourque,	Dupuis,	McIlraith,	(Saint-Maurice-
Cardin,	Fisher,	McMillan,	Laflèche),
Caron,	Garland,	Meunier,	Rouleau—33.
Carter,	Gour,	Mitchell,	

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Drysdale,	Legere,	O'Leary,
Aitken (Miss),	English,	Lennard,	Pascoe,
Allard,	Fairclough (Mrs.),	Lockyer,	Paul,
Anderson,	Fane,	Macdonnell	Pearkes,
Baldwin,	Fleming (Eglinton),	(Greenwood),	Pigeon,
Barrington,	Fleming (Okanagan-	MacEwan,	Rapp,
Baskin,	Revelstoke),	MacLean (Queens),	Rea,
Beech,	Flynn,	Macquarrie,	Régnier,
Bell (Carleton),	Fulton,	McCleave,	Ricard,
Bell (Saint John-	Grafftey,	McDonald	Rogers,
Albert),	Green,	(Hamilton South),	Rompré,
Bigg,	Grenier,	McGee,	Rowe,
Bissonnette,	Grills,	McGregor,	Smith (Calgary
Bourbonnais,	Hales,	McIntosh,	South),
Brooks,	Halpenny,	McPhillips,	Smith (Lincoln),
Browne (Vancouver-	Hamilton	Maloney,	Smith (Winnipeg
Kingsway),	(Notre-Dame-	Martel,	North),
Brunsdén,	de-Grâce),	Martineau,	Speakman,
Campbell	Hamilton	Martini,	Spencer,
(Lambton-Kent),	(Qu'Appelle),	Milligan,	Stanton,
Campeau,	Hamilton	Monteith (Perth),	Starr,
Cardiff,	(York West),	Morrisette,	Stearns,
Charlton,	Hanbidge,	Morris,	Stewart,
Chown,	Harkness,	Morton,	Tassé,
Churchill,	Hees,	Muir (Cape	Thrasher,
Cooper,	Hodgson,	Breton North	Tremblay,
Courtemanche,	Jung,	and Victoria),	Villeneuve,
Crouse,	Keays,	Nasserden,	Vivian,
Danforth,	Kennedy,	Nesbitt,	Webster,
Deschambault,	Kindt,	Noble,	White,
Diefenbaker,	Lafrenière,	Nowlan,	Winkler,
Dinsdale,	Lahaye,	Nugent,	Woolliams,
Dorion,	Lambert,	O'Hurley,	Wratten—120.
Doucett,	Latour,		

(At 5.00 o'clock p.m., Private and Public Bills were called, pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

The Bill No. S-16, An Act respecting Westcoast Transmission Company Limited, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. SD-231, An Act for the relief of Kenneth Herbert Gregory, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed.

Pursuant to an Order made August 26, 1958, a Message was sent to the Senate to return to that House the evidence taken and the papers produced in respect of the foregoing Divorce Bill before the Senate Standing Committee on Divorce.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Rynard, seconded by Mr. Doucett,—That Bill No. S-15, An Act respecting Mid-Continent Pipelines Limited, be now read a second time.

After further debate, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

The Bill No. S-17, An Act respecting The Board of Trade of the City of Toronto, was read the second time.

By unanimous consent, Mr. Maloney, seconded by Mr. Hamilton (York West), moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself into Committee of the Whole on the said Bill.

And the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly considered in Committee of the Whole and reported without amendment.

By unanimous consent, the said Bill was read the third time and passed.

The hour for Private and Public Bills expired.

Debate was resumed on the proposed motion of Mr. Nowlan, seconded by Mr. Harkness,—That Bill No. C-51, An Act to amend the Customs Act, be now read a second time.

And the debate continuing;

Mr. Cardin, seconded by Mr. Bourget, moved in amendment thereto,—That all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:

"this House re-affirms the adherence of Canada to the spirit and objectives of GATT, which are clearly violated in provisions of this bill."

Mr. Fulton raised a point of order to the effect that the amendment was not in order since it set forth a proposition which was foreign to the motion before the House and, as such, it could only be considered on a distinct motion after notice.

RULING BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: The Minister of Justice (Mr. Fulton) makes the proposition that the amendment deals with a matter which is foreign to the proposition involved in the main motion. Perhaps he would like to elaborate on that. We have been referred to treaty obligations under GATT which relate to the method of valuing goods for duty purposes and that this bill deals with that same subject matter. I do not consider it as self evident, as the Minister seems to do, that this is a foreign principle. It is an adverse principle. The question is whether it is relevant as being related to the subject matter of the bill or whether it is foreign.

Then, the other point which the Minister may make is that it raises a new question and therefore requires notice. Perhaps he wishes to deal further with the question of relevancy. What he has said scarcely establishes that principle.

And debate continuing on the point of order;

MR. SPEAKER: As this is the second time today we have had to consider the relevancy of an amendment on second reading, perhaps I might take a minute to refer to the principles that should govern the House in its procedure at this time. I think there they are well stated in May, 16th edition, at page 530 referred to by the honourable Member who moved the amendment to the motion for second reading.

May refers to the usual six months hoist amendment, which is one type, at some length, and I will not read that. He then goes on to the second category of amendments into which this amendment must fall if it is to be sustained and calls them reasoned amendments. He says:

It is also competent for a Member who desires to place on record any special reasons for not agreeing to the second reading of a bill, to move what is known as a "reasoned amendment". A reasoned amendment is placed on the paper in the form of a motion and may fall into one of several categories.

(1) It may be declaratory of some principle adverse to, or differing from the principles, policy, or provisions of the bill.

That is the first test, that it declares an adverse principle.

(2) It may express opinions as to any circumstances connected with the introduction or prosecution of the bill or otherwise opposed to its progress.

(3) It may seek further information in relation to the bill by committees, commissioners, the production of papers or other evidence.

At page 531 the following appears:

The following rules govern the contents of reasoned amendments:

(1) The principle of relevancy in an amendment governs every such motion. The amendment must "strictly relate to the bill which the House, by its order, has resolved upon considering." . . .

(2) The amendment must not be concerned in detail with the provisions of the bill upon which it is moved, nor anticipate amendments thereto which may be moved in committee.

That is the point the Minister of National Revenue raised, that this matter might more appropriately be dealt with by amendment in committee as it relates only to certain clauses of a bill which has a broader principle. I continue the quotation:

nor is it permissible to propose merely the addition of words to the question, that the bill be now read a second time, as such words must, by implication, attach conditions to the second reading.

(3) An amendment, which amounts to no more than a direct negation of the principle of the bill, is open to objection.

On hearing what has been said and from a perusal of the bill, I would have thought it would have been possible to frame an amendment which proposed, as an adverse principle, that the bill was in contravention of the treaty obligations of Canada under GATT, subject to what the minister says about that perhaps being a matter relating to specific sections rather than to the whole principle of the bill. I would have thought that such an amendment could properly be framed within that meaning and form the subject of a debate on the principles involved, focusing attention, as it were, on that particular objection to the bill and thereby providing an opportunity for a directed and perhaps limited debate.

But I must say that this particular amendment seems to me to go about the matter from the other end. It begins by reaffirming the adherence of Canada to the spirit and objectives of GATT and that seems to me to be going outside the matter that is before us at this time. That involves a new, different and quite extensive proposition that could scarcely be entertained in a debate on the second reading of this particular bill, and as an afterthought

the following words are tagged on, "which are clearly violated in the provisions of the bill." In the form in which it is presented I am of the opinion that the amendment does not meet the requirements of the practice of the House.

And the question being again proposed on the main motion,—That Bill No. C-51, An Act to amend the Customs Act, be now read a second time;

Mr. McIlraith, seconded by Mr. Bourget, moved in amendment thereto,—That all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:

"this House declines to proceed with a bill the fundamental terms of which are repugnant to the spirit and objectives of the treaty obligations of Canada under GATT."

RULING BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: The point raised by the Minister of National Revenue (Mr. Nowlan) is the one that bothers me most about this amendment; that is, that this alleged conflict with GATT could be dealt with at the committee stage; but having gone through the bill, I find the only part which does not relate to value for duty are the procedural clauses and to some extent they are related to the method of appeal from valuations for duty. If the Minister or any member wishes to speak they will have to convince me that this is not so.

And a debate arising on the point of order;

MR. SPEAKER: This is the third time I have had to deal with this matter today. I will not repeat what was said previously. The first question which must be considered is relevancy. I think the Minister of Justice (Mr. Fulton), in acknowledging that it would be relevant to debate whether the clauses of this bill are in conflict with our obligations under GATT, thereby acknowledges that an amendment directed to that same purpose is relevant, because if it is relevant to debate it,—if the amendment is otherwise good—it is relevant to move an amendment declaratory of a principle to the same effect.

I am troubled by the Minister's statement that this is an argument. It is an argument; any assertion of principle would be an argument. Hence I do not think the issue should be determined on that ground at all.

Then the Minister of National Revenue rather underplays the importance of the value for duty part of this bill. In what he said I think he in effect acknowledged that it is the one substantial change in the bill.

Many changes are made but they are more or less procedural changes. They are not important changes until you come to clause 39 which is new and which is an important change. The other items are procedural. It therefore seems to me that the value for duty strikes at the basic principle of the bill. On that ground I do not think that the principle of the amendment should be deferred for consideration in committee.

It remains then to consider whether this amendment is different from the one that I ruled out earlier. The earlier amendment called on the House to adhere to its GATT obligations and opened the door to a very extended debate which might have nothing at all to do with this bill. This amendment calls on the House to refuse to read this bill the second time because its terms are repugnant to the spirit and objectives of the treaty obligations of Canada

under GATT, thereby declaring a principle which is to my mind relevant and which is adverse to the principle of the bill. The amendment certainly is opposed to the terms of the bill in that it calls on the House to decline to proceed. To my mind it is not a mere direct negative. It meets all these tests. It seems to me that on second reading, where the House has the acknowledged right to debate the principles which are involved in the bill, it is preferable not to be too restrictive in the type of amendment which brings before the House in specific form and emphasizes the principles which are involved, the principle in this case being that the clauses of this bill may be adverse to the spirit and objectives of the treaty obligations of Canada under GATT. I therefore rule the amendment to be in order and I shall now put the question.

And the question being put on the said proposed amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Argue,	Chevrier,	Howard,	Racine,
Badanai,	Crestohl,	Leduc,	Ratelle,
Batten,	Denis,	Macnaughton,	Richard
Benidickson,	Dumas,	McIlraith,	(Ottawa East),
Boulanger,	Dupuis,	McWilliam,	Richard
Bourget,	Fisher,	Martin (Timmins),	(Saint-Maurice-
Bourque,	Garland,	Mitchell,	Lafèche),
Cardin,	Gour,	Pearson,	Roberge,
Caron,	Habel,	Peters,	Rouleau—36.
Carter,	Hardie,	Pickersgill,	

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Courtemanche,	Hicks,	Muir (Cape
Aitken (Miss),	Crouse,	Hodgson,	Breton North
Allard,	Danforth,	Jung,	and Victoria),
Allmark,	Deschambault,	Keays,	Nasserden,
Anderson,	Diefenbaker,	Kennedy,	Nesbitt,
Baldwin,	Dorion,	Kindt,	Noble,
Barrington,	Doucett,	Lafrenière,	Nowlan,
Baskin,	Drysdale,	Lahaye,	Nugent,
Beech,	Dubois,	Lambert,	O'Hurley,
Bell (Carleton),	English,	Latour,	O'Leary,
Bell (Saint John-	Fairclough (Mrs.),	Lennard,	Pallett,
Albert),	Fane,	Lockyer,	Pascoe,
Bigg,	Fleming (Okanagan-	MacEwan,	Parkes,
Bissonnette,	Revelstoke),	MacLean (Queens),	Pigeon,
Bourbonnais,	Flynn,	Macquarrie,	Rapp,
Browne (St. John's	Fulton,	McCleave,	Rea,
West),	Graffey,	McGregor,	Régnier,
Browne (Vancouver-	Green,	McIntosh,	Ricard,
Kingsway),	Grenier,	McPhillips,	Rogers,
Brunsdén,	Hales,	Maloney,	Rompré,
Campbell	Hamilton	Martel,	Rowe,
(Lambton-Kent),	(Notre-Dame-	Martineau,	Simpson,
Campeau,	de-Grâce),	Martini,	Smith (Lincoln),
Cardiff,	Hamilton	Milligan,	Smith (Winnipeg
Chambers,	(Qu'Appelle),	Monteith (Perth),	North),
Charlton,	Hamilton	Monteith (Verdun),	Speakman,
Chown,	(York West),	Morissette,	Spencer,
Churchill,	Hanbidge,	Morris,	Stanton,
Cooper,	Harkness,	Morton,	Stearns,

Stewart,
Tassé,
Thompson,
Thrasher,

Tremblay,
Valade,
Villeneuve,

Vivian,
Webster,
White,

Winkler,
Woolliams,
Wratten—117.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copies of Statutory Orders and Regulations published in the *Canada Gazette*, Part II, of Wednesday, August 27, 1958, pursuant to section 7 of the Regulations Act, chapter 235, R.S.C., 1952. (English and French).

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council, for Mr. Fleming (Eglinton),—Return to an Address, dated July 28, 1958, to His Excellency the Governor General, (**Notice of Motion No. 27*) for a copy of all correspondence exchanged since June 21, 1957, between any member of the Provincial Governments and any member of the Federal Government, concerning the federal-provincial tax-sharing agreements.

At 10.19 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 90

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 3RD SEPTEMBER, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following bill:

Bill No. C-57, An Act for approving certain expenditures authorized for the public service, and the application of certain amounts in the accounts, of the financial year ended the 31st March, 1958.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following bills, without amendment:

Bill No. C-56, An Act to authorize the Construction of a Bridge across Lubec Channel between the Province of New Brunswick and the State of Maine.

Bill No. C-59, An Act to amend the Judges Act.

The following Questions were made Orders for Return under the provisions of section (5) of Standing Order 39:

*Question No. 39, by Mr. Argue,—Order of the House for a Return showing: 1. Have any Canadian departmental officials been unable to make visits in the Canadian north because of delay in granting permission by American authorities?

2. If so, what were the names of such officials?
3. What were the purposes of the visits?
4. When was permission requested of United States authorities?
5. By whom were the requests made and to whom?

6. Were there replies from the United States authorities to these requests? If so, what was the nature of the reply in each case?

7. Did any Canadian departmental official for whom these requests had been made leave the employ of his department?

8. If so, what was the date of such departure?

Question No. 43, by Mr. Howard,—Order of the House for a Return showing: 1. Has the government spent any money for spirituous liquor during 1956 and 1957?

2. If so, how much was spent by or on behalf of each department for: (a) each month in the said years; (b) within Canada; (c) in countries other than Canada?

3. Of the amount spent in Canada, how much was spent for (a) domestic spirituous liquors; (b) imported spirituous liquors?

Question No. 192, by Mr. McWilliam,—Order of the House for a Return showing: 1. What is the total amount of monies expended by the Department of Public Works in the constituency of Shelburne-Yarmouth-Clare in the years 1949 to 1957 inclusive?

2. What are the annual amounts spent for the years 1949 to 1957 inclusive, under the following: (a) acquisition, construction and improvements for public buildings; (b) acquisition, construction, improvements and dredging for harbours and rivers?

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

MAIN ESTIMATES, 1958-59

NATIONAL RESEARCH COUNCIL

257 Salaries and Other Expenses	\$ 22,660,729 00
258 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment	3,331,475 00

ATOMIC ENERGY

ATOMIC ENERGY CONTROL BOARD

48 Administration Expenses of the Atomic Energy Control Board	62,818 00
49 Grants for Researches and Investigations with respect to Atomic Energy	400,000 00

ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED (RESEARCH PROGRAM)

50 Current Operation and Maintenance, including expendable research equipment	18,382,600 00
51 Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment and to authorize Central Mortgage and Housing Corporation to undertake construction of works at Deep River for Atomic Energy of Canada Limited	9,301,700 00

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

500	To provide for advances to Atomic Energy of Canada Limited in such amounts and on such terms and conditions (including the delivery to Her Majesty, in satisfaction of the advances, of obligations or shares of the Company) as the Governor in Council may approve; to finance the construction of housing and other works at Deep River; and to authorize Central Mortgage and Housing Corporation to undertake construction of the said housing and other works at Deep River for Atomic Energy of Canada Limited ..	345,000 00
501	To provide for Working Capital Advances to Atomic Energy of Canada Limited, subject to such terms and conditions as the Governor in Council may approve ..	6,000,000 00

FURTHER SUPPLEMENTARY ESTIMATES (1), 1958-59

ATOMIC ENERGY

ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED
(Research Program)

665	Indemnity against Nuclear Hazards—To authorize, subject to the approval of the Governor in Council, execution and performance of an agreement between Atomic Energy of Canada Limited and McMaster University, amending the agreement made as of 15 October, 1957, whereby the Company agreed to lease to the University enriched uranium to be used as fuel for the research reactor installed and to be operated by the University on its premises at Hamilton, Ontario, so as to provide that the University shall carry insurance satisfactory to the Company in the sum of \$500,000.00 against liability to third parties for nuclear hazards (as defined in the agreement) arising out of the possession or use of such enriched uranium and that the Company shall indemnify the University and its suppliers against such liability in excess of that amount	1 00
-----	--	------

TRADE AND COMMERCE

GENERAL ADMINISTRATION

692	To amend Vote No. 786 of the Appropriation Act No. 4, 1951 by deleting therefrom the words "at a salary of \$12,000," and substituting therefor the words "at such salary rate as the Governor in Council determines, but not exceeding \$16,500"	1 00
693	Commodities Services—Further amount required including expenses of the Small Business Branch	30,000 00

MAIN ESTIMATES, 1958-59

PUBLIC WORKS

DEVELOPMENT ENGINEERING SERVICES

Trans-Canada Highway—

366	To provide for construction through National Parks	12,500,000 00
-----	--	---------------

GENERAL

367	To provide for advance planning of projects including acquisition of sites	1,500,000 00
368	To provide for balances required to complete any projects undertaken in previous fiscal years and for which no specific provision is made in the fiscal year 1958-59 . .	900,000 00
369	Miscellaneous Works not otherwise provided for: a maximum of \$15,000 may be expended in respect of any one work and, with the approval of Treasury Board, that maximum may be increased to \$25,000 in the case of any one building construction project	1,000,000 00
370	To supplement, on approval of Treasury Board except where less than \$1,000 is required, any of the appropriations of the Department of Public Works	700,000 00

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

PUBLIC WORKS

GENERAL

612	Miscellaneous Works not otherwise provided for: a maximum of \$15,000 may be expended in respect of any one work and, with the approval of Treasury Board, that maximum may be increased to \$25,000 in the case of any one building construction project— Further amount required	250,000 00
-----	---	------------

FURTHER SUPPLEMENTARY ESTIMATES (1), 1958-59

PUBLIC WORKS

PUBLIC BUILDINGS CONSTRUCTION AND SERVICES

Acquisition, Construction and Improvements
of Public Buildings

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, public buildings listed in the details of the Estimates provided that Treasury Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended on individual listed projects—
Further amounts required—

673	Newfoundland	35,000 00
674	Nova Scotia	50,000 00
675	Quebec	270,000 00

676	Ottawa	235,000	00
677	Ontario (other than Ottawa)	150,000	00
678	Manitoba	25,000	00
679	Saskatchewan	30,000	00
680	Alberta	155,000	00
681	Furniture and Furnishings for Government Departments— Further amount required	300,000	00

HARBOURS AND RIVERS ENGINEERING SERVICES

Acquisition, Construction and Improvements of Harbour and River Works

Construction, acquisition, major repairs and improvements of, and plans and sites for, harbour and river works listed in the details of the Estimates, provided that Treasury Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended on individual listed projects—Further amounts required—

682	Newfoundland	269,500	00
683	Nova Scotia	166,000	00
684	New Brunswick	173,000	00
685	Quebec	380,400	00
686	Ontario	188,000	00
687	British Columbia and Yukon	251,500	00
688	Construction or Acquisition of Buildings, Works, Land and Equipment—Further amount required	75,000	00

Dredging—

689	Construction or Acquisition of Plant and Equipment—	
	Further amount required	250,000 00
690	Maintenance and Operation of Graving Docks, Locks and	
	Dams—Further amount required	52,625 00

GENERAL

691 Miscellaneous Works not otherwise provided for: a maximum of \$15,000 may be expended in respect of any one work and, with the approval of Treasury Board, that maximum may be increased to \$25,000 in the case of any one building construction project—Further amount required	400,000 00
---	------------

MAIN ESTIMATES, 1958-59

PUBLIC WORKS

CENTRAL MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

371 To provide for the expenses incurred in constructing and supervising construction of married quarters, rental housing, schools and related services on behalf of the Department of National Defence	720,000 00
372 Special payments to the Howe Sound Mining Company, subject to such terms and conditions as may be approved by the Treasury Board, towards the cost of supplying and servicing accommodation at the Britannia Mine, British Columbia, up to the 30th day of June, 1958	48,000 00

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

PUBLIC WORKS

Central Mortgage and Housing Corporation

510 To provide for advances to Central Mortgage and Housing Corporation for the purposes of subsection (1) of section 37 of the National Housing Act, 1954, in respect of housing projects for veterans and for housing projects at Gander, Newfoundland, for sale or rental ..	1,086,000 00
---	--------------

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

PUBLIC WORKS

CENTRAL MORTGAGE AND HOUSING
CORPORATION

613 To provide for reimbursement to Central Mortgage and Housing Corporation for losses sustained by it during the fiscal year 1957-58 as a result of the operation of Federal-Provincial projects undertaken under section 36 of the National Housing Act, 1954	99,531 00
--	-----------

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

PUBLIC WORKS

Central Mortgage and Housing Corporation

660 To provide for advances charged to the special account in the Consolidated Revenue Fund established by subsection (4) of section 36 of the National Housing Act, 1954, in respect of housing and land development projects undertaken jointly with the governments of the provinces during the fiscal year 1957-58	15,000,000 00
--	---------------

MAIN ESTIMATES, 1958-59

POST OFFICE

305 Operations—Including salaries and other expenses of Staff Post Offices, District Offices, Railway Mail Service Staffs, and supplies, equipment and other items for Revenue Post Offices, including Administration, and to authorize the re-appointment, effective the 16th day of September, 1955, of G. V. H. Christiaenssens as a Postal Clerk 2 in the Magog Post Office, at a salary of \$2,700.00 per annum for the period from the 16th day of September, 1955, to the 31st day of March, 1956, and at a salary of \$2,940.00 per annum for the period from the 1st day of April, 1956, to the 30th day of April, 1957	101,387,706 00
306 Transportation—Movement of Mail by Land, Air and Water, including Administration	56,296,275 00
307 Financial Services, including audit of revenue, money order and savings bank business; and postage stamps	2,811,748 00

Resolutions to be reported.

The said resolutions were reported and concurred in, and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate does not insist upon its fourth amendment to the Bill No. C-37, An Act respecting the Taxation of Estates, to which this House had disagreed.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated June 25, 1958, (*Question No. 77*) showing:
1. What purchases have been made by the Government of Canada in the United Kingdom, since June 25, 1957?

2. What purchases were made by the Government of Canada in the United Kingdom for the 12 months' period prior to June 25, 1957?

By Mr. Courtemanche,—Return to an Order of the House, dated July 2, 1958, (*Question No. 135*) showing: What was the value of goods purchased by the Canadian Government in the United Kingdom in each month from July, 1957 to date?

By Mr. Fleming (Eglinton), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of order in council pursuant to section 80 of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952, as follows:

Order in Council P.C. 1958-540, approved April 11, 1958: Approving the capital budget of the Canadian Farm Loan Board for the year ending March 31, 1959.

By Mr. Starr, a Member of the Queen's Privy Council,—Summary of Proceedings of the National Winter Employment Conference, Ottawa, July 14 and 15, 1958.

At 6.35 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, August 4, 1958.

No. 91

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 4TH SEPTEMBER, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Howe, from the Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the Thirteenth Report of the said Committee, which is as follows:

Your Committee has considered the following Bill and has agreed to report it without amendment:

Bill No. S-15, An Act respecting Mid-Continent Pipelines Limited.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following resolutions were adopted (*less amounts voted in Interim Supply*):

FURTHER SUPPLEMENTARY ESTIMATES (1), 1958-59

PRIVY COUNCIL

FEDERAL DISTRICT COMMISSION

672 To provide for interest charges on outstanding loans that were made for the purpose of acquiring property in the National Capital District	..\$	120,000 00
--	------	------------

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

PRIVY COUNCIL

Federal District Commission

694	To provide for loans to the Federal District Commission (hereinafter called "the Commission"), for the purpose of acquiring property in the National Capital District that is not immediately required for the purposes of the Commission; the loans to be made in such amounts and on such terms and conditions as the Governor in Council prescribes, except that when a property so acquired has been commenced to be used for a purpose of the Commission, an amount equal to the cost of acquisition of the property shall be repaid from the National Capital Fund or other fund or account from which expenditures may be made for the purposes of the Commission—Further amount required	4,500,000 00
-----	--	--------------

MAIN ESTIMATES, 1958-59

FINANCE

GENERAL ADMINISTRATION

112	Departmental Administration	2,369,041 00
113	Comptroller of the Treasury—	
	Central Office and Branch Offices Administration . .	18,157,142 00

ADMINISTRATION OF VARIOUS ACTS AND COSTS
OF SPECIAL FUNCTIONS

114	Superannuation and Retirement Acts, Administration . .	669,734 00
115	The Bank Act—Salaries and expenses of the Inspector General of Banks' Office	31,628 00
116	Administration of the Farm Improvement Loans Act, the Veterans' Business and Professional Loans Act, the Fisheries Improvement Loans Act and the Prairie Grain Producers' Interim Financing Act	110,213 00
	Tariff Board—	
117	Administration	146,993 00
	Expenses of the Royal Canadian Mint—	
118	Administration, Operation and Maintenance	1,175,770 00
119	Construction or Acquisition of Equipment	63,270 00

PAYMENTS TO MUNICIPALITIES

120	Grants to Municipalities in accordance with the Municipal Grants Act and Regulations made thereunder . .	22,650,000 00
-----	--	---------------

CONTINGENCIES AND MISCELLANEOUS

121 To provide, subject to the approval of the Treasury Board, for miscellaneous minor or unforeseen expenses including authority to re-use any sums repaid to this appropriation from other appropriations and special compensation or other rewards for inventions or practical suggestions for improvements	1,500,000 00
122 Cost of Telephone Service at Ottawa for all Departments	1,287,000 00
123 Amount required to cover losses incurred on foreign exchange tendered in payment of accounts receivable	500 00

GENERAL ITEMS OF PAYROLL COSTS INCLUDING SUPERANNUATION PAYMENTS

124 Government contributions to Pension Plans for employees engaged locally outside Canada	100,000 00
125 To provide, subject to the approval of the Treasury Board, for supplementing other votes for the payment of salaries, wages and other payroll charges	1,500,000 00
126 To provide for the Government's contribution, as an Employer, to the Unemployment Insurance Fund in respect of Government Employees paid through the Central Pay Office	900,000 00

UNIVERSITY GRANTS

127 To authorize payments to the National Conference of Canadian Universities in accordance with the agreement entered into between the Conference and the Minister of Finance on the 26th day of March, 1957, pursuant to Vote 541, Appropriation Act No. 1, 1957	17,100,000 00
--	---------------

MISCELLANEOUS GRANTS

128 Canadian Association of Consumers	10,000 00
129 Institute of Public Administration of Canada	6,000 00

Resolutions to be reported.

The said resolutions were reported and concurred in, and the Committee of Supply obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following bills, without amendment:

Bill No. C-48, An Act respecting the Development and Improvement of the National Capital Region.

Bill No. C-52, An Act to amend the Railway Act.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed Bill No. C-55, An Act respecting Broadcasting, with the following amendments:

1. Page 6, line 35:—Immediately after "14." insert "(1)"

2. *Page 7*:—Immediately after line 4 add the following as subclause (2):—
“(2) The Governor in Council may exempt from the operation of this section, upon such terms and conditions as the Governor in Council may prescribe, any person who, at the time of the coming into force of this Act, was the holder of a licence and was not a person described in paragraph (a) or (b) of subsection (1).”
3. *Page 9, line 6*:—Strike out “pleasure” and substitute therefor “good behaviour”
4. *Page 9, lines 19 to 22*:—Strike out lines 19 to 22, both inclusive, and substitute therefor the following:—
“upon attaining the age of seventy years, and may be removed at any time, in the case of the President or Vice-President, by the Governor in Council for cause, and, in any other case, by the Governor General on address of the Senate and House of Commons.”

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Churchill, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of a Memorandum, entitled: “Statistics of Unemployment in Canada”, prepared by the Dominion Bureau of Statistics and the Economics and Research Branch, Department of Labour.

By Mr. Churchill,—Capital Budget of the Northern Ontario Pipe Line Crown Corporation for the year ending December 31, 1958.

By Mr. Monteith (Perth), a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of National Health and Welfare for the year ended March 31, 1957, pursuant to section 10 of the Department of National Health and Welfare Act, chapter 74, R.S.C., 1952. (French).

By Mr. Smith (Hastings-Frontenac), a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of the report entitled: “Canada and the United Nations, 1957”.

By Mr. Smith (Hastings-Frontenac),—Copies of Diplomatic Instruments (English and French) as follows:

Exchange of Notes between Canada and Sweden modifying the agreement of 1949 concerning visas. Signed at Ottawa, July 14, 1958. In force July 14, 1958.

Exchange of Notes between Canada and Denmark modifying the exchange of notes of September 22 and October 14, 1949, concerning visas. Signed at Ottawa, July 14, 1958. In force July 14, 1958.

Exchange of Notes between Canada and Norway modifying the exchange of notes of March 4 and 13, 1950, concerning visas. Signed at Ottawa, July 14, 1958. In force July 14, 1958.

Exchange of Notes between Canada and Norway concerning the transfer to Norway of the three Prestonian class frigates on loan to that country. Signed at Oslo, July 1, 1958. In force July 1, 1958.

Exchange of Notes between Canada and Norway modifying the agreement of 1950 concerning air services. Signed at Ottawa, May 16, 1958. In force May 16, 1958.

Exchange of Notes between Canada and Denmark modifying the agreement of 1949 concerning air services. Signed at Ottawa, May 16, 1958. In force May 16, 1958.

Exchange of Notes between Canada and Sweden modifying the agreement of 1947 concerning air services. Signed at Ottawa, May 16, 1958. In force May 16, 1958.

Protocol amending article 45 of the Convention on International Civil Aviation. Done at Montreal, June 14, 1954. In force May 16, 1958.

At 10.34 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Standing Order 2.

No. 92

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 5TH SEPTEMBER, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

The following item, standing under the heading "Introduction of Bills" on the Order Paper, was called and ordered for consideration later this day:

The Prime Minister—Bill intituled: "An Act for the Recognition and Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms".

Mr. Smith (Hastings-Frontenac), a Member of the Queen's Privy Council, laid before the House,—Exchange of Notes between Canada and the United States of America concerning the establishment of a Canada-United States Committee on Joint Defense. Signed at Ottawa, August 29 and September 2, 1958. In force September 2, 1958. (English and French).

The Orders of the Day having been called:

Pursuant to Order made this day, Mr. Diefenbaker, seconded by Mr. Green, by leave of the House, introduced a Bill, No. C-60, An Act for the Recognition and Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, which was read the first time.

After a debate on the provisions of the said Bill, by unanimous consent; it was ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resumed debate on the proposed motion of Mr. Nowlan, seconded by Mr. Harkness,—That Bill No. C-51, An Act to amend the Customs Act, be now read a second time.

After further debate, the question being put on the said motion, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Aitken (Miss),	Danforth,	Lambert,	Parizeau,
Allard,	Diefenbaker,	LaRue,	Pascoe,
Allmark,	Dinsdale,	Latour,	Pearkes,
Anderson,	Dorion,	Létourneau,	Rapp,
Balcer,	Drouin,	Lockyer,	Rea,
Barrington,	Drysdale,	Macdonnell	Régnier,
Baskin,	English,	(Greenwood),	Ricard,
Bell (Carleton),	Fairclough (Mrs.),	MacEwan,	Richard
Belzile,	Fane,	MacInnis,	(Kamouraska),
Bigg,	Fleming (Eglinton),	MacLean (Queens),	Simpson,
Bissonnette,	Fleming (Okanagan-	Macquarrie,	Small,
Bourbonnais,	Revelstoke),	MacRae,	Smith (Hastings-
Bourdages,	Flynn,	McBain,	Frontenac),
Brooks,	Fréchette,	McCleave,	Smith (Lincoln),
Browne (St. John's	Fulton,	McGee,	Smith (Simcoe
West),	Gillet,	McPhillips,	North),
Browne (Vancouver-	Grafftey,	Maloney,	Speakman,
Kingsway),	Green,	Martel,	Spencer,
Brunsdén,	Grills,	Martini,	Stanton,
Campbell	Gundlock,	Milligan,	Starr,
(Stormont),	Hales,	Monteith (Perth),	Stewart,
Campeau,	Halpenny,	Monteith (Verdun),	Tassé,
Cardiff,	Hamilton	Montgomery,	Thomas,
Chambers,	(Qu'Appelle),	Morissette,	Tremblay,
Charlton,	Hamilton	Morris,	Valade,
Chown,	(York West),	Morton,	Villeneuve,
Churchill,	Hanbidge,	Muir (Cape	Vivian,
Coates,	Harkness,	Breton North	Walker,
Cooper,	Hees,	and Victoria),	Webster,
Courtemanche,	Hodgson,	Nasserden,	Weichel,
Creaghan,	Jung,	Nesbitt,	White,
Crouse,	Kennedy,	Nowlan,	Winkler,
	Kucherepa,	Nugent,	Woolliams—119.

NAYS

MESSRS:

Argue,	Crestohl,	Hardie,	Martin (Timmins),
Badanai,	Denis,	Howard,	Michaud,
Batten,	Dumas,	Leduc,	Mitchell,
Bourget,	Forge,	Lessard,	Nixon,
Bourque,	Garland,	Loiselle,	Pearson,
Brassard	Godin,	Macnaughton,	Peters,
(Lapointe),	Gour,	McIlraith,	Pickersgill,
Caron,	Habel,	McWilliam,	Tucker—32.
Carter,			

The said bill was accordingly read the second time and considered in Committee of the Whole.

And the House continuing in Committee;

At 5.00 o'clock p.m., Mr. Speaker took the Chair.

(Private and Public Bills were called pursuant to Standing Order 15)

(Private Bills)

By unanimous consent, Bill No. S-15, An Act respecting Mid-Continent Pipelines Limited, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill, No. SD-199, An Act for the relief of William Harrison Terry, was again considered in Committee of the Whole and, further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The hour for Private and Public Bills expired.

The House resumed consideration in Committee of the Whole of Bill No. C-51, An Act to amend the Customs Act, which was reported without amendment.

By unanimous consent, Mr. Nowlan, seconded by Mr. Churchill, moved,—That the said Bill be now read a third time and do pass.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill C-58, An Act to amend the Canadian Citizenship Act;

Mrs. Fairclough, seconded by Mr. Monteith (Perth), moved,—That the said Bill be now read a second time.

And a debate arising thereon;

Mr. Pickersgill, seconded by Mr. Dumas, moved in amendment thereto,—That all the words after the word “That” be struck out and the following substituted therefor:

“this House declines to give second reading to this Bill because it fails to provide that naturalized citizens shall have equality of rights and status with natural born citizens.”

RULING BY MR. ACTING SPEAKER

MR. ACTING SPEAKER: At page 531 of May's Parliamentary Practice, sixteenth edition, we find the following:

. . . nor anticipate amendments thereto which may be moved in committee.

In my opinion this amendment does not oppose the principle of the bill; it anticipates the committee stage and therefore I rule it out of order.

After further debate, the question being put on the main motion, it was agreed to on the following division:

YEAS

MESSRS:

Allard,	Dubois,	Macdonnell	Ricard,
Allmark,	English,	(Greenwood),	Richard
Anderson,	Fairclough (Mrs.),	MacEwan,	(Kamouraska),
Balcer,	Fleming (Eglinton),	MacInnis,	Simpson,
Barrington,	Fleming (Okanagan-	MacLean (Queens),	Smith (Hastings-
Bell (Carleton),	Revelstoke),	MacRae,	Frontenac),
Bissonnette,	Flynn,	McBain,	Smith (Simcoe
Browne (St. John's	Fréchette,	McGee,	North),
West),	Fulton,	Martini,	Smith (Winnipeg
Browne (Vancouver-	Grafftey,	Milligan,	North),
Kingsway),	Green,	Monteith (Perth),	Speakman,
Campbell	Grills,	Montgomery,	Spencer,
(Stormont),	Gundlock,	Morissette,	Stewart,
Cardiff,	Hales,	Morton,	Tassé,
Chambers,	Hamilton	Muir (Cape	Thomas,
Charlton,	(Notre-Dame-	Breton North	Tremblay,
Churchill,	de-Grâce),	and Victoria),	Valade,
Coates,	Hamilton	Nasserden,	Villeneuve,
Cooper,	(Qu'Appelle),	Nesbitt,	Vivian,
Creaghan,	Harkness,	Nowlan,	Walker,
Crouse,	Hees,	Parizeau,	Webster,
Danforth,	Howard,	Pascoe,	White,
Dorion,	Jung,	Pearkes,	Winch,
Doucett,	Kennedy,	Rapp,	Winkler,
Drouin,	Lambert,	Rea,	Woolliams—89.
Drysdale,	Létourneau,	Régnier,	

NAYS

MESSRS:

Badanai,	Caron,	Forgie,	McWilliam,
Batten,	Carter,	Gour,	Michaud,
Bourget,	Crestohl,	Habel,	Mitchell,
Bourque,	Denis,	Lessard,	Pearson,
Brassard	Deschatelets,	Loiselle,	Pickersgill,
(Lapointe),	Dumas,	Macnaughton,	Rouleau,
		McIlraith,	Tucker—25.

The said Bill was accordingly read the second time and ordered for consideration in Committee of the Whole at the next sitting of the House.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Courtemanche, a Member of the Queen's Privy Council,—Return to an Order of the House, dated September 3, 1958, (*Question No. 43*) showing:

1. Has the government spent any money for spirituous liquor during 1956 and 1957?

2. If so, how much was spent by or on behalf of each department for: (a) each month in the said years; (b) within Canada; (c) in countries other than Canada?

3. Of the amount spent in Canada, how much was spent for (a) domestic spirituous liquors; (b) imported spirituous liquors?

By Mr. Courtemanche,—Return to an Order of the House, dated September 3, 1958, (*Question No. 192*), showing: 1. What is the total amount of monies expended by the Department of Public Works in the constituency of Shelburne-Yarmouth-Clare in the years 1949 to 1957 inclusive?

2. What are the annual amounts spent for the years 1949 to 1957 inclusive, under the following: (a) acquisition, construction and improvements for public buildings; (b) acquisition, construction, improvements and dredging for harbours and rivers?

By Mr. Green, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of the revised Capital Budget of Central Mortgage and Housing Corporation—Schedule A, for the year ending December 31, 1958, as approved by Order in Council P.C. 1958-986 of July 12, 1958.

At 11.19 o'clock p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, until tomorrow at 11.00 o'clock a.m. pursuant to Special Order made Monday, July 14, 1958.

No. 93

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, SATURDAY, 6TH SEPTEMBER, 1958.

11.00 o'clock a.m.

PRAYERS.

Mr. Macnaughton, from the Standing Committee on Public Accounts, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:

On Tuesday, June 3, 1958, the House of Commons passed the following resolution:

"ORDERED,—That the Standing Committee on Public Accounts be empowered to examine and inquire into all such matters and things as may be referred to it by the House; and to report from time to time its observations and opinions thereon, with power to send for persons, papers and records."

On July 30, the House ordered that Public Accounts Volumes I and II, and the report of the Auditor General of Canada for the fiscal year ended March 31, 1957, be referred to the Committee.

Your Committee began its study on the same day.

After considerable discussion of the numerous items contained in the Auditor General's Report, and having regard to the limitations of time, the Committee agreed:

1. To take full advantage of the presence before the Committee of Mr. Watson Sellar.
2. To call and examine witnesses in relation to:
 - (a) The construction of the new Printing Bureau (Department of Public Works);
 - (b) The operation of the said Printing Bureau (Queen's Printer);
 - (c) Postage rates in newspapers and periodicals;
 - (d) The form of presentation of Public Accounts to Parliament;
 - (e) The suggested adoption of having the revenues for the Services taken into the calculations when preparing an estimate of expenditures.

What follows is an interim report on most items considered by the Committee, with enquiry still proceeding with respect to the National Printing Bureau, therefore interim observations only are mentioned with regard to it.

To date the Committee has held twenty-five meetings and has heard the following witnesses:

Mr. Watson Sellar, Auditor General of Canada;

Major General H. A. Young, Deputy Minister, Department of Public Works;

Mr. E. A. Gardner, Chief Architect, Department of Public Works;

Mr. J. O. Kemp, Contracts Division, Department of Public Works;

Mr. D. A. Freeze, Director, Property and Building Management Branch, Department of Public Works;

Mr. C. W. Watson, Mechanical Engineer, Department of Public Works;

Mr. Edmond Cloutier, Queen's Printer;

Mr. Ernest Cormier, Architect and Engineer, Montreal;

Mr. George A. Boyle, Deputy Postmaster General;

Mr. H. R. Balls, Director of Financial Returns and Accounting, Policy Division, Department of Finance;

Mr. John M. Kennedy, Mechanical Engineer, Department of Agriculture.

The Standing Committee on Public Accounts met on Wednesday, July 30, 1958, for organization, and in accordance with the expressed desire of the House of Commons, unanimously elected a member of the Opposition to be chairman. This being the first occasion in the history of the Standing Committee that such action has been taken, your Committee now records that the action thus taken is not regarded as in any way limiting or impairing the interrogatory powers of the Committee, but does imply that the Committee's reports will take a form that promotes application of sound financial principles throughout the Public Service.

The House of Commons referred the Public Accounts for the fiscal year ended March 31, 1957, together with the Report of the Auditor General thereon, to your Committee for enquiry and report. By reason of the Parliamentary Session being well advanced before the Committee was organized, no exhaustive review was made of either; instead, attention was directed to selected transactions and practices, in particular, the construction of the National Printing Bureau.

The National Printing Bureau

For many years a brick building in the area of Nepean Point, Ottawa, was occupied by the Queen's Printer. Space necessities outgrowing its dimensions, after the war it was decided to erect a new building in Hull, the selection of the site being influenced by recommendations in the Greber Plan for the National Capital. Quoting from the General Report presented to Parliament:

The Printing Bureau, inadequately housed on Nepean Point, requires a new building adapted to its growing needs. In keeping with our proposals, a site has been acquired by the Government in Hull, on Sacred Heart Boulevard.

The plans have been prepared for this new imposing building, the construction of which will commence the gradual rehabilitation of a part of the City of Hull, which is now blighted. The building will be accessible from all sides by direct arteries—Sacred Heart Boulevard, Laurier Avenue, and a new boulevard connecting Laurier, through Reboul and Montclair, to St. Joseph Boulevard. (p. 210, General Report of M. Jacques Greber dated 1950.)

Evidence given to your Committee clearly indicates that regardless of the suitability of the site from the town planning point of view, it was an unfortunate selection: Subterranean waters, flowing near the surface, greatly

increased costs of excavation and construction, and have done harm to public confidence in administrative competence. Your Committee would have expected that, as soon as the situation became self-evident, those responsible for the erection of the project would have advised that a new site be selected. This not being done, costs increased to a disconcerting degree.

The matter of control of cost is of importance whenever, as in this instance, the project is to serve the needs of a department and also to improve, and to encourage others to improve, the architectural amenities of Hull. Evidence given indicates that administrative action was not of a nature as to make certain that the public interest was continuously protected in the financial sense. \$15,169,517 had been expended on this project to March 31, 1957. A relatively small amount has been spent in the fiscal year 1957-58 and it is observed that the Estimates now before the House of Commons include \$800,000 for "improvements" to the National Printing Bureau.

It seems reasonable to assume that in the future there will be other monumental edifices erected to embellish the National Capital. Accordingly, your Committee is strongly of opinion that no such projects should be undertaken until plans are sufficiently developed to permit reasonable approximations of cost to be given to the House of Commons when the Estimates first include an item to provide for construction.

It was also observed in the review of the Public Accounts that in three fiscal years amounts detailed in the Estimates for the Printing Bureau were exceeded: in 1952 the sum listed was \$1,300,000 but actual expenditures amounted to \$1,691,563; in 1954 the amount stated in the Estimates was \$2,750,000 but recorded expenditures amounted to \$5,208,386, and in 1957 the amount listed was \$400,000 with actual expenditures \$802,945. Annual Appropriation Acts have, since 1951, provided that the amount which may be spent on any listed public building, harbour or river work under the Minister of Public Works is the amount listed in the details of the Estimates "provided that Treasury Board may increase or decrease the amount within the vote to be expended on individual listed projects". While it is the exclusive constitutional right of the Crown to recommend appropriations to the House of Commons, your Committee entertains strong doubts as to either the desirability or propriety of Parliament also subordinating appropriating powers to the convenience of the Executive. In view of the fact that this practice has been in effect only since 1951 and is considered necessary for the needs of the Department of Public Works only, it would seem that the Department of Public Works could organize in such a way that it operates efficiently without any constitutional concession by Parliament.

Agreements with Architects

Established practice is to enter into agreements with practising professional men to prepare plans and specifications and to supervise construction whenever a department has a works project and decides to retain architects and/or engineers to design and supervise. Your Committee understands that no invariable percentage rate is used but, generally, agreements with respect to the construction of buildings provide that the architect will receive 5% of construction cost. Whether 5% is invariably a reasonable rate is a matter of opinion and is a subject which might usefully be explored, but for immediate purposes the point of concern is the propriety of entering into agreements so worded that it is to the financial advantage of the architect that planning be grandiose and assent automatic to extras and additions, etc. Since a Minister, or the Cabinet, has

little or no direct association with the project under construction, a heavy public responsibility rests on the architect. Your Committee is of opinion that contract terms should be the subject of exhaustive review between the professions and all departments contracting for professional services in order to make certain that in future the basis of agreement is such as will ensure that the public interest is ever paramount.

Second Class Mail

The rates for mailing of newspapers and periodicals are fixed by Parliament, section 11 of the Post Office Act being the pertinent section. The attention of the Committee was drawn to the probability that the cost to Post Office in handling this class of mail may have exceeded \$24,000,000 in 1957 while the revenues approximated \$6,000,000. This heavy deficit incurred in second class mail is likely to increase in future years. Your Committee accepts with reservation these financial statistics provided by Post Office and trusts that its costing programme now in progress will be both more comprehensive and informative than that followed in 1955-56.

In his report on 1956-57 accounts, the Auditor General points to anomalies in current application of section 11 of the Post Office Act because of changes that have since taken place in publishing practices and in the fields of distribution and communication, such as new types of publications, new arrangements with respect to places of publications and the growth of magazines where the recipients are members of associations rather than subscribers.

The Public Accounts

The Public Accounts and the Auditor General's Report were referred to this Committee for enquiry and report. The blue book, "Public Accounts of Canada", for the year ended March 31, 1957, presently under review, weighs five pounds, and while it may be of great utility as a reference source, it seems to be now overly voluminous for the requirements of this Committee. It is also noted that although the fiscal year ended on March 31, 1957, the Accounts were not tabled in the House of Commons until January 15, 1958, despite the fact that the Session commenced on October 14, 1957. Your Committee is informed that the cost of printing was \$52,600.

The Financial Administration Act requires that the Minister of Finance settle the 'form' of the Public Accounts, but long-established practice is that the book, especially the degree of particularization, be periodically discussed with the Public Accounts Committee. There has been no conference on the subject for several years, therefore it is suggested that the attention of the Minister of Finance be drawn to submissions recently made to this Committee, together with associated comments by Committee members, to the end that ministerial proposals for improving the Public Accounts may be considered when this Standing Committee is again organized.

Treatment of Service Receipts

Since the war the nature and scope of public spending have changed materially in that now many projects are highly technical, troublesome to assess and in value large sums. These making major demands on parliamentarians' time, a risk now is that examinations of estimates items will more and more be limited to those showing increases with the possibilities of economies in those that are static to a large extent ignored.

The Committee started but did not have opportunity to make an exhaustive review of current practices in computing vote amounts. Specifically, the problem is: whether the total of a vote providing for the performance of revenue services should be the net or gross amount; whether Parliament should vote all or only that part which will not be recovered by service charges. Obviously the latter will make departments more revenue-minded, although your Committee takes notice of possible administrative problems.

Practice in some countries and provinces takes one form and in others the opposite. Your Committee therefore maintains an open mind but is of opinion that the subject should be thoroughly explored because ever-expanding public activities correspondingly add to the responsibilities resting on Parliament when voting Supply. It is recommended that the Minister of Finance cause a review to be made of vote structures to provide for the needs of two servicing departments with some distinguishing characteristics in services provided in return for fees or charges—for example, the departments of Veterans Affairs and Secretary of State. It being a fact-finding study of administrative and parliamentary needs, it would be desirable were an officer of the Auditor General to participate.

A copy of the Committee's Minutes of Proceedings and Evidence is appended.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 18 to the Journals)

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following resolutions were adopted *(less amounts voted in Interim Supply)*:

MAIN ESTIMATES, 1958-59

LOANS, INVESTMENTS AND ADVANCES

FINANCE

503 Loan to the Ottawa Civil Service Recreational Association, on such terms and conditions as the Governor in Council may approve, to assist in the construction of the W. Clifford Clark Memorial Recreation Centre ..\$	300,000 00
---	------------

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1958-59

FINANCE

GENERAL ADMINISTRATION

550 Departmental Administration—Further amount required	20,775 00
---	-----------

ADMINISTRATION OF VARIOUS ACTS AND
COSTS OF SPECIAL FUNCTIONS

551	Administration of the Farm Improvement Loans Act, the Veterans' Business and Professional Loans Act, the Fisheries Improvement Loans Act and the Prairie Grain Producers' Interim Financing Act—Further amount required	11,000 00
-----	---	-----------

SPECIAL

552	To provide for the expenses of the Royal Commission on Canada's Economic Prospects, including the payment, notwithstanding the Civil Service Act, of honoraria or allowances as may be authorized by the Treasury Board to officers, clerks or employees permanently employed in the Civil Service for services rendered by them to the Commission	191,300 00
553	To provide for the expenses of a Royal Commission on Newfoundland, including the payment, notwithstanding the Civil Service Act, of honoraria or allowances as may be authorized by the Treasury Board to officers, clerks or employees permanently employed in the Civil Service for services rendered by them to the Commission	10,000 00
554	Grant to the National Conference of Canadian Universities to assist in defraying the expenses of the Congress of Universities of the British Commonwealth to be held in Canada in 1958	37,500 00

FURTHER SUPPLEMENTARY ESTIMATES (1), 1958-59

FINANCE

GENERAL ITEMS OF PAYROLL COSTS

INCLUDING SUPERANNUATION PAYMENTS

667	To authorize, effective the 1st day of July, 1958, for the remainder of the fiscal year ending on the 31st day of March, 1959, increases in the allowances, pensions and annuities granted or payable pursuant to Part I of the Civil Service Superannuation and Retirement Act, the Civil Service Superannuation Act, an Act to provide for the retirement of certain Members of the Public Service (c. 67 of the Statutes of 1920), The Civil Servants Widows Annuities Act, 1927, subsection (2) of section 15 of the Currency, Mint and Exchange Fund Act, the Royal Canadian Mounted Police Act (other than Part IV), the Defence Services Pension Act, the Public Service Superannuation Act, the Pension Plan of the National Harbours Board, and any Appropriation Act of the Parliament of Canada that, in the opinion of the Treasury Board, provides for an allowance, pension or annuity based on length of service; the amounts of the increases shall be	
-----	--	--

	deemed not to be payments made pursuant to any of the foregoing Acts or Plan and shall be in such amount (or calculated at such rate), paid to such persons or classes of persons and paid in such manner and subject to such terms and conditions as the Governor in Council, by regulations, prescribes	2,500,000 00
668	To authorize the Treasury Board to make regulations to provide for a Hospital Care Insurance Plan for (a) employees of Her Majesty in right of Canada (and their dependents), and (b) dependents of members of the Royal Canadian Mounted Police and of members of the regular Forces, if such employees or members have been appointed as such in Canada and are serving outside Canada; the regulations to provide for compulsory contributions to the Plan and that persons included in the Plan may continue to be so included for such period after returning to Canada as the regulations prescribe; Government Contribution to the Plan for the present fiscal year	15,000 00

UNIVERSITY GRANTS

669	To provide that the rate of \$1.00 mentioned in Vote 541 of the Appropriation Act No. 1, 1957, is struck out and the rate of \$1.50 is substituted therefor; and that a new agreement may be entered into accordingly with effect from the first day of April, 1958, between the National Conference of Canadian Universities and the Minister of Finance; the amount provided for in Vote 127 of the Main Estimates for the present fiscal year to be applied to the purpose of this Vote; additional amount required	8,500,000 00
-----	--	--------------

MAIN ESTIMATES, 1958-59

AUDITOR GENERAL'S OFFICE

52	Salaries and Expenses of Office	848,790 00
----	---	------------

INSURANCE

156	Departmental Administration	632,198 00
-----	---------------------------------------	------------

FURTHER SUPPLEMENTARY ESTIMATES (1), 1958-59

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Welfare and Economic Development of Indians—

666	Operation and Maintenance—Further amount required	1,000,000 00
-----	---	--------------

NORTHERN AFFAIRS AND NATIONAL RESOURCES

- 670 To provide for contributions to the Provinces, pursuant to agreements entered into or to be entered into, with the approval of the Governor in Council, by Canada with the Provinces, of amounts equal to one-half of the amounts confirmed by the Provinces as having been spent by them for Campground and Picnic Area Developments—Further amount required 1,500,000 00

WATER RESOURCES BRANCH

- 671 To provide for a fishway on the Yukon River at the site of the hydro-electric power development being constructed by the Northern Canada Power Commission for the Whitehorse area 1,000,000 00

AGRICULTURE

TERMINABLE SERVICES

- 663 To provide for payments to western grain producers of \$1.00 per acre up to a maximum of 200 acres per farm in accordance with regulations of the Governor in Council 40,000,000 00
- 664 Contributions to the Governments of the Provinces of Manitoba and Saskatchewan, in accordance with terms and conditions prescribed by the Governor in Council, of one-half of the amounts paid by the Governments of those Provinces for transporting haying equipment, fodder and livestock to and within those Provinces on and after July 1, 1958 500,000 00

Resolutions to be reported.

The said resolutions were reported and concurred in.

The House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

(In the Committee)

The following resolution was adopted:

Resolved,—That towards making good the Supply granted to Her Majesty on account of certain expenses of the public service for the fiscal year ending March 31st, 1959, the sum of \$1,898,604,644.89 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported and concurred in.

Mr. Fleming (Eglinton), seconded by Mr. Green, presented a Bill, No. C-61, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1959, which was read the first time.

By unanimous consent, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill without amendment.

Bill No. C-51, An Act to amend the Customs Act.

The Bill No. C-58, An Act to amend the Canadian Citizenship Act, was considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, and considered as amended.

By unanimous consent, Mrs. Fairclough, seconded by Mr. Macdonnell, moved,—That the said Bill be now read a third time and do pass.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Order being read for consideration of amendments made by the Senate to Bill No. C-55, An Act respecting Broadcasting;

Mr. Nowlan, seconded by Mr. Green, moved,—That the said amendments be now read a second time and concurred in.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

Accordingly, the said amendments were read a second time and concurred in.

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 40, namely:

By Mr. Diefenbaker, a Member of the Queen's Privy Council,—Copy of a statement of revenues and expenditures of the Federal District Commission for the year ended March 31, 1958, pursuant to section 19 of the Federal District Commission Act, chapter 112, R.S.C., 1952, together with the Report of the Auditor General on the accounts and financial statements of the said Commission.

By unanimous consent, Mr. Speaker left the Chair until 8.00 o'clock p.m.

The House having resumed;

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:

Bill No. C-61, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1959.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill without amendment:

Bill No. C-58, An Act to amend the Canadian Citizenship Act.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

6th September, 1958.

Sir,

I have the honour to inform you that the Honourable Mr. Justice Robert Taschereau, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber at 8.00 o'clock p.m. today, the 6th day of September, 1958, for the purpose of proroguing the First Session of the Twenty-fourth Parliament.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE
Secretary to the Governor General
(Administrative)

The Honourable
The Speaker of the House of Commons,
Ottawa.

A Message was received from the Honourable Mr. Justice Robert Taschereau, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker, with the House, went to the Senate Chamber where the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:

- An Act for the relief of James Ross MacLaren Paul.
- An Act for the relief of Barbara Golebiowski Lorens.
- An Act for the relief of Nicholas Vogel.
- An Act for the relief of Viola Mary White Witt.
- An Act for the relief of Joseph Lucien Roland Richer.
- An Act for the relief of Marc Baillargeon.
- An Act for the relief of Lucille Perrin Ballard.
- An Act for the relief of Barbara Rae Lynch Harding.
- An Act for the relief of Estelle Leblanc Hebert.
- An Act for the relief of Georgiu Panajiotis Yarenis.
- An Act for the relief of Shirley Watson Pennoyer.
- An Act for the relief of Anastasia Gorshko Hruby, otherwise known as Ann Gorshko Hruby.
- An Act for the relief of Edwin Showler.
- An Act for the relief of Nikolaj Kurdiaszow.
- An Act for the relief of Johann Schneider.
- An Act for the relief of Lise Beaudry Livingston.
- An Act for the relief of Beverly Georgina Berry Turpin.
- An Act for the relief of Shirley Eileen Ferris MacTavish.

An Act for the relief of Maurice Turcotte.
An Act for the relief of Christina Maxwell Biggs Sanderson.
An Act for the relief of Thomas Patrick Heavers.
An Act for the relief of Josephine Gertrude Rice Thornhill.
An Act for the relief of Ruth Gruber Sosnowsky.
An Act for the relief of Samuel Wasserman.
An Act for the relief of Celia Bernhaut Jamensky.
An Act for the relief of Mary Elizabeth Rainsborough Archer Rudner.
An Act for the relief of Waldo John Brayton.
An Act for the relief of Jean-Paul Camire.
An Act for the relief of Evelyn Zigayer Sedawey.
An Act for the relief of Eleanor Wanda Leshynska Ross.
An Act for the relief of Irene Rondeau Desbiens.
An Act for the relief of Victor Petrashevics.
An Act for the relief of Joseph Adrien Octave Guillotte.
An Act for the relief of Jeannette Jaslow Feifer.
An Act for the relief of Edith Rosen Browman.
An Act for the relief of Paul-Emile Papineau.
An Act for the relief of Joan Patricia Gatién Juzenko.
An Act for the relief of Myrto Mona Diane Chevrette Cadieux.
An Act for the relief of Andrzej Skarzynski.
An Act for the relief of Otto Zilkalns.
An Act for the relief of Leo Milette.
An Act for the relief of Angelina Di Battista Overland.
An Act for the relief of Robert Herman Kashower.
An Act for the relief of Evelyn Mills Miles.
An Act for the relief of Margaret Alguire Kernaghan.
An Act for the relief of Georges Albert Hetu.
An Act for the relief of Francisca Catharina Sanders Simard.
An Act for the relief of Yolande Robert LeBel.
An Act for the relief of Joseph Anthime Roland Bock.
An Act for the relief of Clarence Joseph Reilly.
An Act for the relief of Elizabeth Christina Law MacNab.
An Act for the relief of Frank Joo.
An Act for the relief of Eileen Annie Elizabeth Stonebridge Hopkinson.
An Act for the relief of Giuseppe Fusari.
An Act for the relief of Jean Adolphe Abel Mathys.
An Act for the relief of Catherine Regina Hearn Cullen.
An Act for the relief of Richard Cloutier.
An Act for the relief of James Nelson LeBlond.
An Act for the relief of Louise Auger Lecavalier.
An Act for the relief of Marie Noella Therese Legault Lebel.
An Act for the relief of Muriel Marguerite Elizabeth Ada Brant Yeaman.
An Act for the relief of Marie Becherbleith Reicher.
An Act for the relief of John Charles Underhill.
An Act for the relief of Patricia Wirth Usher.
An Act for the relief of Jean Audrey Vickers Mastro.

- An Act for the relief of Mary Rebecca Lafontaine Johnson.
An Act for the relief of Jetty Edelstein Popowski.
An Act for the relief of Jean Philippon.
An Act for the relief of Sidney Schwartz.
An Act for the relief of Barbara Crawford Bucci.
An Act for the relief of Holger Madsen.
An Act for the relief of Miriam Astrof Hymovitch.
An Act for the relief of Margaret Welsh Clark Gray Perego.
An Act for the relief of Eunice Joyce Stone Berwick.
An Act for the relief of Rita Elizabeth Edwards Bryant.
An Act for the relief of Mary Farrelly Crane.
An Act for the relief of Margaret Eileen McKenzie Beauchemin.
An Act for the relief of Jeanette Josephine Cools Cox.
An Act for the relief of Geraldine Marilyn Woods Spencer.
An Act for the relief of Mariette Giselle Denise Pesant Forget.
An Act for the relief of Joy Diedre Shelley New.
An Act for the relief of Muriel Ethel Serchuk Rutenberg.
An Act for the relief of Deborah Barash Dindzik, junior.
An Act for the relief of Gladys Elsa Hannah Birnbaum Aston.
An Act for the relief of Giulietta Marcogliese Iacurto.
An Act for the relief of Herbert Budd, junior.
An Act for the relief of Dorothy Mary Shrimpton Legault.
An Act for the relief of Maria Giuseppa Di Nunno.
An Act for the relief of Marie Jacqueline Fernande Belisle Wechsel-
berger.
An Act for the relief of Simonne Fournier Bergeron.
An Act for the relief of Cecily Anne Maud Carter Bernard.
An Act for the relief of Marie Henriette Andree Massue Prevost.
An Act for the relief of Lovell Orville Woodard.
An Act for the relief of Joseph Wing.
An Act for the relief of Hilda Jamesie Hatfield Carter.
An Act for the relief of Evelyn Mae Wood Snell.
An Act for the relief of Robert Smith.
An Act for the relief of Ethel Fisk Gwynne-Davies.
An Act for the relief of Marie Reine Drouin Milliard.
An Act for the relief of Joseph Leonidas Albert Paradis.
An Act for the relief of Hyman Wexler.
An Act for the relief of Natasha Harpf Crayter.
An Act for the relief of Shirley Bertha Marietta Birrell Wilson.
An Act for the relief of Norma Elizabeth Gammie Costigan.
An Act for the relief of Merita Helen Gertrude Alarie Russell.
An Act for the relief of Sydney Clarence Walker.
An Act for the relief of Barbara Anne Young McFadden Pallett.
An Act for the relief of Jean Mercidus Cecilia Steel MacDonald.
An Act for the relief of Arthur Thomas Hazell.
An Act for the relief of Iris Olive West Dion.
An Act for the relief of Margaret Cox Lafortune.
An Act for the relief of Gertrude Falkenstein Garfield.

An Act for the relief of Angela Bertha May Cohen Weinstein.
An Act for the relief of Rosanne Dolimont Ruelokke.
An Act for the relief of Jeannette Hatsedakis Haeck.
An Act for the relief of Natan Grunstein.
An Act for the relief of Hedwig Papp Witwitzki.
An Act for the relief of Adrienne Menard Huot.
An Act for the relief of Martha Ratelle Holtken.
An Act for the relief of Joseph Ovila Maurice Valentyne.
An Act for the relief of Gweneth Vera Payne Smith.
An Act for the relief of Raymond Leslie Larocque.
An Act for the relief of Gordon Kent Lambert.
An Act for the relief of Catherine Doris Dooley Bantey.
An Act for the relief of Monica Frances Fleice Bottomley.
An Act for the relief of Fritz Drechsler.
An Act for the relief of Robena Sarah Florence Worrell Day.
An Act for the relief of Gerald Leonard Pilcher.
An Act for the relief of Mary Madeleine Dorothy Butler Meaney.
An Act for the relief of Libusa Franic Kotow.
An Act for the relief of Sheila Estelle Rosenstone Lane.
An Act for the relief of Renald Leroux.
An Act for the relief of Pierrette Beauregard Ifould.
An Act for the relief of Marion Brooks McConnell Bienvenue.
An Act for the relief of Patricia Alleyn Burnstall Corrigan.
An Act for the relief of Charles Athol Gordon.
An Act for the relief of Margaret Canuel Fraser.
An Act for the relief of Jean Dick Joslin.
An Act for the relief of Halbert James Haldane Kerr.
An Act for the relief of Mary Thelma Bourgeois Gaudet.
An Act for the relief of Jacques Gérardin.
An Act for the relief of Yolande Charron Fiorucci.
An Act for the relief of Fernand Larouche.
An Act for the relief of Mary Pelly Osborne.
An Act for the relief of Leonard Lowrey.
An Act for the relief of Josette Lacaille Johnston.
An Act for the relief of Iona Gertrude Mary Adcock Dolphin.
An Act for the relief of Maurice William Miller.
An Act for the relief of Margit Szilagyi Rojzskies.
An Act for the relief of Rita Jeanne Landry Benoit.
An Act for the relief of Maria Eva Dorothe Deziel Lefebvre.
An Act for the relief of Violet Mary Ward Gravel.
An Act for the relief of Jean Phyllis Fensom Kell.
An Act for the relief of Louise Giguere Boisvert.
An Act for the relief of Barbara Janet Dillane Barr.
An Act for the relief of John Shaw Macneill Carson.
An Act for the relief of Freda Levine Schubert.
An Act for the relief of Kenneth Herbert Gregory.
An Act to amend the Penitentiary Act.

- An Act to incorporate the Lakehead Harbour Commissioners.
- An Act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company.
- An Act to incorporate Canadian Women's Press Club.
- An Act to amend the Loan Companies Act.
- An Act to amend the Trust Companies Act.
- An Act to amend The Returned Soldiers' Insurance Act.
- An Act to amend the Children of War Dead (Education Assistance) Act.
- An Act to provide for the Conditional Liberation of Persons Undergoing Sentences of Imprisonment.
- An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act.
- An Act respecting The Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company.
- An Act to amend the Veterans Insurance Act.
- An Act to amend the Financial Administration Act.
- An Act to authorize certain Amendments to the Agreement made under the Maritime Coal Production Assistance Act with The Dominion Coal Company, Limited.
- An Act respecting Stanmount Pipe Line Company.
- An Act to amend the Customs Tariff.
- An Act to amend the Excise Tax Act.
- An Act to amend the Income Tax Act.
- An Act to authorize the Construction of a Bridge across Lubec Channel between the Province of New Brunswick and the State of Maine.
- An Act to amend the Judges Act.
- An Act respecting Westcoast Transmission Company Limited.
- An Act respecting The Board of Trade of the City of Toronto.
- An Act respecting the Development and Improvement of the National Capital Region.
- An Act to amend the Railway Act.
- An Act respecting the Taxation of Estates.
- An Act respecting Mid-Continent Pipelines Limited.
- An Act to amend the Customs Act.
- An Act to amend the Canadian Citizenship Act.
- An Act respecting Broadcasting.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills."

The Honourable the Speaker of the House of Commons addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General as follows:

"MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have approved certain expenditures for the public service, and the application of certain amounts in the accounts of the year ended March 31, 1958.

"The Commons also have voted Supplies required to enable the Government to defray certain expenses for the public service of the year ending March 31, 1959.

"In the name of the Commons I present to Your Honour the following Bills:

'An Act for approving certain expenditures authorized for the public service, and the application of certain amounts in the accounts, of the financial year ended the 31st March, 1958.'

'An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1959.'

"To which Bills I humbly request Your Honour's Assent."

The Clerk of the Senate, by Command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did say:

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks Her Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills."

After which, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to close the First Session of the Twenty-fourth Parliament with the following Speech:

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

The Twenty-fourth Parliament has commenced with a most active and noteworthy session.

We have been glad to welcome this summer Her Royal Highness the Princess Margaret on her visit to Canada. We look forward with great pleasure to the presence in Canada next year of Her Gracious Majesty the Queen on the occasion of the opening of the St. Lawrence Seaway.

During this present session you have welcomed and heard in Parliament the President of the United States, the President of the Federal Republic of Germany, the Prime Minister of the United Kingdom and the Prime Minister of Ghana. These visits have provided a valuable and timely opportunity for discussions of problems of mutual interest and for an exchange of impressions on broader issues.

My Government has been encouraged by indications of progress during the last few months in the field of disarmament and by recent developments in the Middle East situation but the general outlook remains uncertain and in particular, the current tension in the Far East is a source of deep concern.

My Government took an active role at the emergency special session of the General Assembly of the United Nations in promoting measures that would serve as a basis for a comprehensive effort to reduce tension and improve conditions in the Middle Eastern area.

My Ministers have welcomed the announcement by the United States and United Kingdom Governments of their readiness to suspend tests of nuclear weapons for one year while negotiations for a political agreement take place; they hope that as a result there will emerge an effective agreement among the nuclear powers continuing the suspension of testing under effective inter-

national supervision. The prospect of further technical talks to examine possible safeguards against surprise attack gives ground for hope of additional progress in this important field of disarmament.

My Ministers welcome the approval you have given to the important agreement for the integration of the air defence of North America. Measures are being worked out to ensure that such defence is maintained on an efficient and economical basis consistent with the rapid technical changes in this field. Furthermore, arrangements have been initiated for closer consultation by Ministers with members of the United States Administration in the field of defence policy.

Your support of programmes to provide practical assistance to the peoples of the less developed regions of the world through the medium of the United Nations, under the Colombo Plan and under special arrangements for the West Indies and Ghana has been further evidence of the desire of Canadians to participate in international programmes of economic as well as humanitarian importance.

You have had laid before you a report on the International Conference on the Law of the Sea held in Geneva early this year and the five Conventions agreed upon by that Conference. My Ministers will support the early convening of a second International Conference on the Law of the Sea to deal with the important questions left unsettled at Geneva.

My Government has been gratified to observe the improvement in the general economic conditions in Canada. It will continue its efforts to increase employment and ameliorate the condition of those temporarily unable to find work.

During the present session you have enacted measures of major benefit to the people of Canada.

You have authorized an increase in the public funds made available under the National Housing Act to ensure the further progress of our housing programme.

You extended for a further six weeks during this year the period during which seasonal benefits were paid under the Unemployment Insurance Act.

You have provided for increases in the pensions of former members of the Civil Service, the Armed Forces and the Royal Canadian Mounted Police.

You have reviewed and improved the Veterans Insurance Act, the Returned Soldiers' Insurance Act and the Children of War Dead (Education Assistance) Act, and increased the benefits payable thereunder.

As a further interim measure to meet the needs of the grain producers in the Prairie Provinces, pending the working out of long term measures, you have provided an acreage payment to such producers. The Prairie Grain Advance Payments Act has been revised in the light of experience in its operation. The benefits of the Prairie Farm Assistance Act have been extended to an increased number of farmers. The lending power of the Canadian Farm Loan Board has been enlarged. The Canada Agricultural Products Standards Act has been amended, and the amounts payable under the Animal Contagious Diseases Act have been increased.

You have approved the necessary arrangements with the Government of Saskatchewan for carrying out the South Saskatchewan Project and provided for the immediate commencement of construction of the main dam in this important undertaking.

You have made provision for the establishment of an office to assist small business in Canada.

You have provided a needed increase in the support furnished by Parliament for the universities of Canada.

The Hospital Insurance and Diagnostic Services Act has been amended to set a definite and earlier date for the commencement of the payments authorized by it.

You have completely revised the legislation relating to taxes on estates, making it more equitable and practical as well as alleviating the burden on smaller estates. You have revised the Income Tax Act, and increased the exemptions from sales tax under the Excise Tax Act.

The National Capital Act which you have passed will make possible the more effective continuation of the long term development and improvement of the National Capital and its immediate environs.

You have passed an important Act to provide for the regulation of broadcasting in Canada and to ensure the continued operation of a national broadcasting system that will furnish a varied and comprehensive service of a high standard that is Canadian in content and character.

In the Parole Act you have created an orderly and permanent basis for the reform and rehabilitation of those confined to penitentiaries and their integration into society as useful citizens.

There has been placed before you a Bill of Rights for the recognition and protection of human rights and fundamental freedoms in Canada coming within the jurisdiction of Parliament. There will now be an opportunity for this measure to receive careful study before action on it is finally taken by Parliament.

Other measures enacted at this session include Acts to approve the income tax conventions with Belgium and the Belgian Congo, the Canadian National Railways Financing and Guarantee Act, the British Columbia Coast Steamship Service Act, an Act to incorporate the Lakehead Harbour Commissioners and an Act to authorize the construction of a bridge between Campobello Island and Maine. You have also amended the Railway Act, the Indian Act, the Criminal Code, the Penitentiary Act, the Lake of the Woods Control Board Act, the Loan Companies Act, the Trust Companies Act, the Maritime Coal Production Assistance Act, the Emergency Gold Mining Assistance Act, the Customs Tariff, the Customs Act, the Judges Act, the Financial Administration Act, the Yukon Act and the National Parks Act.

Members of the House of Commons:

My Ministers welcome the approval you have given for the operation of a simultaneous translation system in the House of Commons.

Your Committees have been more active than for many years past and show promise of contributing to the greater effectiveness of Parliament in the future.

I thank you for the provision you have made for all the essential public services and payments in the current fiscal year and in addition for the approval granted for the payments made under special warrants last year.

Honourable Members of the Senate:

Members of the Commons:

I pray that Divine Providence may continue to bless, protect and guide our nation.

After which His Honour the Speaker of the Senate said:

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

It is the will and pleasure of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that this Parliament be prorogued until Thursday, the sixteenth day of October next, to be here holden; and this Parliament is accordingly prorogued until the sixteenth day of October next.

INDEX

TO THE

JOURNALS

OF THE HOUSE OF COMMONS

(From Monday, May 12th, 1958, to
Saturday, September 6th, 1958, inclusive)

Volume CIV

One Hundred and Fourth Volume

7 ELIZABETH II

A

Accidents and casualties:

Order,—Return *re* automobile and highway traffic deaths during 1957, plans for curtailment of loss of life: Mr. Houck, 131-2. Presented, 184. Sess. Paper No. 195.

Address in Reply, Debate on:

Speech reported by Mr. Speaker, 9. Motion (Mr. Diefenbaker),—To give consideration to Speech later this day, 12. Motion (Mr. Lafrenière) for Address in Reply moved and debate adjourned, 13-4. Debate resumed, 19. Amendment (Mr. Pearson),—High level of employment requires expanding level of international trade; expansion, not diversion; moved, 20. Subamendment (Mr. Argue),—Planned economic policies; expanded level of international trade; moved and debate adjourned, 20. Debate resumed, 33, 36, 37, 39, 41, 45, 50. Subamendment (Mr. Argue) negatived on division, 51. Debate resumed, 55, 59, 61. Amendment (Mr. Pearson) negatived on division, 62. Debate resumed, 65. Amendment (Mr. Herridge),—Advisability of legislation to relieve financial burden of municipalities; moved and negatived on division, 66. Main motion agreed to on division, 67. Motion for engrossing and presenting to His Excellency the Governor General, 68. Receipt of Address acknowledged, 379.

Adjournment motions, Special:

1. Motion (Mr. Diefenbaker),—That House shall stand adjourned until 11.30 a.m. on Friday, June 13th (visit of Right Hon. Harold Macmillan), 136.
2. Order that House adjourn at 4.30 o'clock p.m., Saturday, Aug. 2nd (visit of Princess Margaret), 343.

See also *Sittings of the House*.

Advance payments: See *Prairie Grain Advance Payments Act, Amendment, Bill*.

Advertising by government departments:

Order,—Return showing names of firms employed by each department on April 1st 1957 and 1958: Mr. McIlraith, 131. Presented, 224. Sess. Paper No. 202.

Agreements, protocols, exchange of notes, treaties, etc.:

Air transport:

1. Exchange of Notes with Norway modifying agreement of 1950 *re* air services, 554. Sess. Paper No. 31n.
2. Exchange of Notes with Denmark modifying agreement of 1949 *re* air services, 555. Sess. Paper No. 31o.
3. Exchange of Notes with Sweden modifying agreement of 1947 *re* air services, 555. Sess. Paper No. 31p.
4. Protocol amending article 45 of Convention on International Civil Aviation. Done at Montreal, June 14th 1954. In force May 16th 1958, 555. Sess. Paper No. 31q.

Atomic energy: See *Atomic energy agreements*.

Buffalo-Fort Erie Peace Bridge: Exchange of Notes with United States, 57. Sess. Paper No. 31a.

Defence:

1. Exchange of Notes with United States *re* aerial refueling facilities in Canadian territory, 209. Sess. Paper No. 31h.
2. Exchange of Notes with United States *re* establishment of Committee on Joint Defense, 557. Sess. Paper No. 31r.

See also *Commonwealth Air Training Plan; North American Air Defence Command (NORAD)*.

Financial: Agreement with India. Signed at Ottawa, and in force, Feb. 20th 1958, 57. Sess. Paper No. 31c.

Inter-Governmental Maritime Consultative Organization: Convention on. Accepted by Canada Oct. 15th 1958. In force May 17th 1958, 57. Sess. Paper No. 31b.

Law of the Sea: See *United Nations*, 1.

Patents: Convention with Pakistan *re* priority of filing dates, 56. Sess. Paper No. 31g.

Shipping: Exchange of Notes with Norway *re* transfer to Norway of three Prestonian class frigates on loan to that country, 554. Sess. Paper No. 31m.

Trade: Agreement with Federation of Rhodesia and Nyasaland, 57. Sess. Paper No. 31f.

Agreements, protocols, exchange of notes, treaties, etc.:—(Concluded)**Visas:**

1. Exchange of Notes with Portugal *re* non-immigrant visa arrangements, 57. Sess. Paper No. 31e.
2. Exchange of Notes with Sweden modifying agreement of 1949 *re* visas, 554. Sess. Paper No. 31j.
3. Exchange of Notes with Denmark modifying notes of 1949, *re* visas, 554. Sess. Paper No. 31k.
4. Exchange of Notes with Norway modifying notes of 1950, *re* visas, 554. Sess. Paper No. 31l.

Agricultural Products Board:

Report for 1957-58, 105. Sess. Paper No. 6.

Agricultural Products Co-operative Marketing Act:

Report for 1957-58, 105. Sess. Paper No. 8.

Agricultural Products Standards Act, Amendment, Bill:

Bill No. C-17, Minister of Agriculture. 1st R., 65. 2nd R., considered in Committee of the Whole and reported without amendment, 3rd R., 110. Passed by Senate, 187. R. A., 191. (7 Elizabeth II, Chapter 5).

Agricultural Stabilization Act:

1. Report of Board for 1957-58, 275. Sess. Paper No. 7.
2. Telegrams and Order in Council *re* price support for raspberries grown in British Columbia, 195. Sess. Paper No. 7a.
3. Address,—Correspondence *re* assistance to Prince Edward Island potato growers: Mr. Robichaud, 282. Presented, 433. Sess. Paper No. 7b.

Agriculture and Colonization Committee:

1. Membership: 96, 120, 144, 215, 353, 358.
2. Bills and reports referred: Canadian Farm Loan Bill, 261; Wheat Board and Grain Commissioners reports, 277.
3. Reports: First (quorum, printing), 159; Second (sittings), 291; Third (Canadian Farm Loan Bill), 297; Fourth (Wheat Board and Grain Commissioners reports), 387.
4. Reports concurred in: First, 173; Second, 291.

Agriculture Department:

Motion (Mr. Chevrier),—Papers, affidavits, etc., *re* dismissal of Walter Mitchell at Port of Montreal; moved and negatived on division, 324-5.

Air transport:

Study entitled "Airline Competition in Canada", dated May, 1958, prepared by Stephen F. Wheatcroft, 203. Sess. Paper No. 197.

See also *Agreements, protocols, exchange of notes, treaties.*

Airports:

Order,—Return *re* demolition at Mont-Joli airport, tenders, amounts, terms, employees dismissed, etc.: Mr. Bourget, 471. Presented, 513. Sess. Paper No. 222.

Alcoholic beverages:

Order,—Return *re* amount spent by Government for spirituous liquor in 1956, 1957, for each department, each month, etc.: Mr. Howard, 544. Presented, 560. Sess. Paper No. 224.

Algoma Central and Hudson Bay Railway Company Act, Amendment, Bill:

Petition to amend Act to increase borrowing powers and capital stock, and to provide for other changes, 193. Reported, 238. Bill No. S-13, Mr. Morton. Received, 1st R., 291. 2nd R., referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 316. Reported without amendment, 329. Considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 341. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 53).

Algoma Eastern Railway Company: See *Canadian Pacific Railway Company (Subsidiaries) Act, Bill*.

Animal Contagious Diseases Act, Amendment, Bill:

Resolution,—To remove limits on amount of compensation for cattle slaughtered pursuant to Act, except when slaughtered pursuant to area or herd disease eradication programmes, in which case limits to be increased: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 219. Considered in Committee of the Whole, resolution adopted, 288. Bill No. C-41, Minister of Agriculture. 1st R., 288. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 292. Passed by Senate, 327. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 11).

Annuities Act: See *Government Annuities Act*.

Appendices: See page following Index.

Appropriation Bills: See *Supply Bills*.

Argentina:

1. Telegram from Argentine Chamber of Deputies on occasion of Dominion Day, 207. Sess. Paper No. 198.
2. Telegram from Chamber of Deputies, acknowledging message sent on Argentine anniversary of independence, 248. Sess. Paper No. 198a.

Army Benevolent Fund Board:

Report for 1957-58, 200. Sess. Paper No. 171.

Atlantic Provinces Power Development Act:

Report for 1957-58, together with agreements with Nova Scotia and New Brunswick, 143. Sess. Paper No. 110.

Atomic energy agreements:

With Switzerland on co-operation in peaceful uses, 57. Sess. Paper No. 31d.

Atomic Energy Control Board of Canada:

Report for 1957-58, 202. Sess. Paper No. 138.

Atomic Energy of Canada Limited:

Report for 1957-58, 256. Sess. Paper No. 137. *Printed*.

Atomic radiation:

Four reports submitted to United Nations Scientific Committee on Effects of Atomic Radiation, 275. Sess. Paper No. 210.

Auditor General:

Report for 1956-57 referred to *Public Accounts Committee*, 325. Reported on and committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 18 to *Journals*, 563-7.

Automobile industry:

Order,—Return *re* automatic transmissions and parts imported from U. S., duty, etc.: Mr. Broome, 131. Presented, 151. Sess. Paper No. 190.

See also *Government contracts, purchases, etc.*

B**Bank of Canada:**

Report and Statement of Accounts for 1957, 20. Sess. Paper No. 33. *Printed.*

Bank reports:

1. Statement showing current operating earnings and expenses of chartered banks for 1956 and 1957, 16. Sess. Paper No. 35.
2. List of shareholders in chartered banks as at end of financial year ended in 1957, 16. Sess. Paper No. 36.
3. Return of unclaimed balances in chartered banks as at Dec. 31st 1957, 17. Sess. Paper No. 37.
4. List of shareholders in banks incorporated under Quebec Savings Banks Act as at end of financial year ended in 1957, 17. Sess. Paper No. 38.
5. Return of unclaimed balances in banks incorporated under Quebec Savings Banks Act as at Dec. 31st 1957, 17. Sess. Paper No. 39.

Banking and Commerce Committee:

1. Membership: 95, 277, 297, 453.
2. Bills referred: Protective Association of Canada Bill, Mercantile and General Insurance Company of Canada Bill, 126; Estate Tax Bill, 261; Trust Companies Bill and Loan Companies Bill, 431.
3. Reports: First (printing, sittings, quorum), 149; Second (Protective Association of Canada Bill, Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Bill), 173; Third (Estate Tax Bill), 296; Fourth (Loan Companies Bill, Trust Companies Bill), 463.
4. Reports concurred in: First, on division, 159-60. *

Belgium-Canada income tax bill: See *Canada-Belgium*.

Bilingual negotiable instruments: See *Financial Administration Act, Amendment, Bills*, 1.

Bill of Rights, Act:

Called under heading, "Introduction of Bills", and ordered for consideration later this day: Bill No. C-60, An act for the recognition and protection of human rights and fundamental freedoms. The Prime Minister. 1st R., 557.

Bills, Private:

See also titles of particular bills and under *Divorce bills and petitions*.

1. Algoma Central and Hudson Bay Railway Company Act Amendment (Bill S-13).
2. Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company (Bill S-4).
3. Canadian Pacific Railway Company (Subsidiaries) Act, 1958 (Bill S-7).
4. Canadian Women's Press Club (Bill S-8).
5. Catholic Episcopal Corporation of Timiskaming (Bill S-5).
6. Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited (Bill S-3).
7. Mid-Continent Pipelines Limited Act Amendment (Bill S-15).
8. Ogdensburg Bridge Authority Act Amendment (Bill S-12).
9. Protective Association of Canada (Bill S-2).
10. Stanmount Pipe Line Company Act Amendment (Bill S-14).
11. Toronto Board of Trade Act Amendment (Bill S-17).
12. Trans Mountain Oil Pipe Line Company (Bill S-6).
13. Westcoast Transmission Company Limited (Bill S-16).

Bills, Public:

See also under titles of particular bills.

1. Agricultural Products Standards Act Amendment (Bill C-17).
2. Animal Contagious Diseases Act Amendment (Bill C-41).
3. Bill of Rights (Bill C-60).
4. British Columbia Coast Steamship Service (Bill C-42).
5. British North America Act Amendment (Bill C-13).
6. Broadcasting (Bill C-55).
7. Campobello-Lubec Bridge (Bill C-56).
8. Canada-Belgian Congo Income Tax Convention Act, 1958 (Bill C-29).
9. Canada-Belgium Income Tax Convention Act, 1958 (Bill C-28).
10. Canadian National Railways Financing and Guarantee Act, 1958 (Bill C-47).
11. Children of War Dead (Education Assistance) Act Amendment (Bill C-45).
12. Citizenship Act Amendment (Bill C-58).
13. Companies Act Amendment (annual returns) (Bill C-14).
14. Company Directors (directors' qualifications) (Bill C-16).
15. Criminal Code Amendment (capital punishment) (Bill C-3).
16. Criminal Code Amendment (corporal punishment) (Bill C-5).
17. Criminal Code Amendment (slaughtering of animals) (Bill C-32).
18. Criminal Code Amendment (Bill S-9).
19. Customs Act Amendment (Bill C-51).
20. Customs Tariff Amendment (Bill C-50).
21. Elections Act Amendment (Bill C-8).
22. Elections Act Amendment (advance polls) (Bill C-15).
23. Elections Act Amendment (election expenses) (Bill C-18).
24. Elections Act Amendment (publication of straw poll results) (Bill C-19).
25. Elections Act Amendment (absentee voting) (Bill C-23).

Bills, Public:—(Concluded)

26. Emergency Gold Mining Assistance Act Amendment (Bill C-53).
27. Estate Tax (Bill C-37).
28. Excise Tax Act Amendment (Bill C-44).
29. Farm Loan Act Amendment (Bill C-38).
30. Financial Administration Act Amendment (bilingual negotiable instruments) (Bill C-27).
31. Financial Administration Act Amendment (Bill C-43).
32. Hospital Insurance and Diagnostic Services Act Amendment (Bill C-30).
33. Housing Act, 1954, Amendment (Bill C-10).
34. Income Tax Act Amendment (Bill C-39).
35. Indian Act Amendment (Bill C-7).
36. Indian Act Amendment (Indian register) (Bill C-24).
37. Interest Act Amendment (Bill C-4).
38. Judges Act Amendment (Bill C-59).
39. Juvenile Delinquents Act Amendment (Bill C-20).
40. Lake of the Woods Control Board Act, 1921, Amendment (Bill C-25).
41. Lakehead Harbour Commissioners (Bill C-26).
42. Loan Companies Act Amendment (Bill S-10).
43. Maritime Coal Production Assistance Act Amendment (Bill C-54).
44. National Capital (Bill C-48).
45. National Parks Act Amendment (Cape Breton Highlands National Park) (Bill C-36).
46. Oaths of Office (C-1).
47. Parole (Bill C-49).
48. Penitentiary Act Amendment (Bill C-21).
49. Prairie Farm Assistance Act Amendment (Bill C-40).
50. Prairie Grain Advance Payments Act Amendment (Bill C-31).
51. Railway Act Amendment (Bill C-11).
52. Railway Act Amendment (level crossings) (Bill C-52).
53. Returned Soldiers' Insurance Act Amendment (Bill C-33).
54. Small Loans Act Amendment (Bill C-2).
55. Statutory Holidays with Pay (Bill C-12).
56. Supply (interim) (Bill C-6).
57. Supply (interim) (Bill C-22).
58. Supply (interim) (Bill C-46).
59. Supply (Special) for 1957-58 (Bill C-57).
60. Supply (Main) (Bill C-61).
61. Trust Companies Act Amendment (Bill S-11).
62. Unemployment Insurance Act (Bill C-9).
63. Veterans Insurance Act Amendment (Bill C-34).
64. Yukon Act Amendment (Bill C-35).

Blind Persons Act:

Report on administration of allowances for 1956-57, 34. Sess. Paper No. 96.
Printed.

Books, prohibited: See *Censorship*.

Bretton Woods Agreement Act:

Report on Operations for 1957-58, 184. Sess. Paper No. 40.

Bridges: See *Public works*.

British Columbia Coast Steamship Service Act, Bill:

Resolution,—To provide for resumption of British Columbia coast steamship service operated by Canadian Pacific Railway Company, appointment of administrator: By unanimous consent, resolution considered forthwith, 291. Resolution adopted, 292. Bill No. C-42, Prime Minister (for Minister of Labour). 1st R., 292. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported with amendments and considered as amended, 3rd R., 297-8. Passed by Senate, 303. R. A., 308. (7 Elizabeth II, Chapter 7).

British North America Act, Amendment, Bill:

Bill No. C-13, Mr. Fisher, Act to provide readjustment of representation by independent commission. 1st R., 49. 2nd R. moved and debate interrupted, 138.

Broadcasting Act, Bill:

Resolution,—To establish Board of Broadcast Governors, to provide for continuance of Canadian Broadcasting Corporation: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 454. Considered in Committee of the Whole, 461, 464. Resolution adopted, 464. Bill No. C-55, Minister of National Revenue. 1st R., 464. 2nd R. moved, 498. Amendment (Mr. Rouleau),—Six months' hoist: moved and negatived on division, 498-9. 2nd R., on division, 499-500. Considered in Committee of the Whole, 500, 501, 503. Reported with amendments, and considered as amended, 3rd R., on division, 503-4. Passed by Senate with amendments, 553-4. Senate amendments agreed to, 571. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 22).

Brussels fair:

1. Letters, dated May 27th and June 10th 1958, *re* staff at Canadian pavilion, 237. Sess. Paper No. 203.
2. Order,—Correspondence with students acting as guides at Canadian pavilion: Mr. McIlraith, 282. Presented, 354. Sess. Paper No. 203a.

Budget: See *Ways and Means*.

Burin-Burgeo Electoral District:

Notice of election (late return) of C. W. Carter, Esq., in general election, 23.

Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company Act, Amendment, Bill:

Petition to amend Act to provide for remuneration and payment of travel expenses to directors, 134. Reported, 158. Bill No. S-4, Mr. Taylor. Received, 1st R., 187. 2nd R. moved, 222; amendment (Mr. Regier,—To defer and refer subject-matter to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, moved and debate interrupted, 222. Debate resumed,

Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company Act, Amendment, Bill:—(Concluded)

amendment negatived on division, 271. 2nd R., referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 272. Reported with amendments, 437. Considered in Committee of the Whole, reported without further amendment, considered as amended, 3rd R., 466. Senate agreed to Commons amendments, 485. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 45).

C**Cabinet ministers:**

Order,—Return *re* use of Transport Department planes for other than government business, between Feb. 1st and March 31st 1958, remuneration: Mr. Fisher, 210. Presented, 217. Sess. Paper No. 201.

Campobello-Lubec Bridge Act, Bill:

Bill No. C-56, Minister of Public Works. Act to authorize construction of bridge across Lubec channel between New Brunswick and Maine. 1st R., 471. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 510. Passed by Senate, 543. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 23).

Canada-Belgian Congo Income Tax Convention Act, 1958, Bill:

Bill No. C-29, Minister of Finance. 1st R., 144. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 261. Passed by Senate, 321. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 12).

Canada-Belgium Income Tax Convention Act, 1958, Bill:

Bill No. C-28, Minister of Finance. 1st R., 144. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 261. Passed by Senate, 321. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 13).

Canada Council:

Report for 1957-58, report of Auditor General on accounts for 1957-58, 239, 467. Sess. Paper Nos. 124 (*printed*), 124a.

Canada Elections Act: See *Elections*.**Canada Shipping Act: See *Shipping Act*.****Canada Statutory Holidays with Pay Act, Bill: See *Statutory Holidays with Pay Act, Bill*.****Canadian Arsenal Limited:**

Report for 1957-58, 200. Sess. Paper No. 22.

Canadian Bill of Rights: See *Bill of Rights, Act*.**Canadian Broadcasting Corporation:**

Report for 1957-58, 256. Sess. Paper No. 107.
See also *Broadcasting Act, Bill*.

Canadian Commercial Corporation:

Report for 1957-58, 200. Sess. Paper No. 23. *Printed*.

Canadian Economic Outlook, confidential report: See *Supply motions*, 6; *Trade and Commerce Department*, 3.

Canadian Farm Loan Act: See *Farm Loan Act*.

Canadian Maritime Commission:

Report for 1957-58, 203. Sess. Paper No. 165.

Canadian National Railway Company:

1. Annual report, auditors' report and securities trust report for 1957, orders in council approving budgets for 1958, 46, 85, 252. Sess. Paper Nos. 155 (*printed*), 161a (*printed*), 160, 158, 158a. Referred with estimates to *Railways, Air Lines and Shipping Committee*, 235, 251. Reported on and committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 9 to *Journals*, 321-3.
2. Report *re* branch lines in St. Felicien-Beattyville-Chibougamau and Hillsport-Manitouwadge Lake areas, 21. Sess. Paper No. 156a.
3. Report *re* branch line from Terrace to Kitimat, B.C., 21. Sess. Paper No. 156.
4. Report *re* branch line from Bartibog to Tomogonops River area, 21. Sess. Paper No. 156b.
5. Report *re* terminal facilities in vicinity of Montreal, 21. Sess. Paper No. 156c.
6. Orders in Council entrusting Company with management of: Hudson Bay Railway, 22; Northwest Communications System, 22. Sess. Paper Nos. 159, 159b.
7. Orders in Council withdrawing from entrustment: certain Hudson Bay Railway land in town of The Pas, 21; two parcels of land situated in Debert, N.S., 60; seven parcels of Canadian Government Railways land in Parishes of St. Foye and St. Felix de Cap Rouge, Que., 299. Sess. Paper Nos. 159a, 159c, 159d.

Canadian National Railways Financing and Guarantee Act, 1958, Bill:

Resolution,—To authorize capital expenditures in 1958 and issue of securities; Minister of Finance to make loans to said Company, etc.: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 353-4. Considered in Committee of the Whole, 375. Resolution adopted, 375. Bill No. C-47, Minister of Finance. 1st R., 375. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 380. Passed by Senate, 431. R. A., 432. (7 Elizabeth II, Chapter 17).

Canadian National (West Indies) Steamships Limited:

1. Report for 1957, auditors' report for 1957, capital and operating budgets for 1958, 46, 252. Referred with estimates to *Railways, Air Lines and Shipping Committee*, 235. Reported on, 259, 321-3. Recorded as Appendix No. 9 to *Journals*, 321-3.
2. Address,—Correspondence *re* sale of fleet, copy of all tenders: Mr. McWilliam, 458. Negatived on division, 458.

Canadian Overseas Telecommunication Corporation:

1. Report for 1957-58, 128. Sess. Paper No. 162. *Printed*.
2. Order in Council approving capital budget for 1958-59, 30. Sess. Paper No. 162a.

Canadian Pacific Railway Company (Subsidiaries) Act, 1958, Bill:

Petition for Act to vest in Company all assets and liabilities of certain companies and to dissolve certain companies, 193. Reported, 203. Bill No. S-7, Mr. Morton. Received, 1st R., 240. 2nd R., referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 272. Reported without amendment, 295. Considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 314. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 54).

Canadian Wheat Board: See *Wheat Board*.

Canadian Women's Press Club Act, Bill:

Petition to incorporate, 134. Reported, 217. Bill No. S-8, Miss Aitken, Act to incorporate. Received, 1st R., 243. 2nd R., referred to *Miscellaneous Private Bills Committee*, 408. Reported without amendment, 435. Considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 447. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 56).

Cancer research: See *Health Grants*.

Capital Plan: See *National Capital Act, Bill*.

Carter, Chesley William, Esq., M. P.:

Notification *re* election for Electoral District of Burin-Burgeo (late return), 23.

See also *Membership, changes in*.

Cash advances: See *Prairie Grain Advance Payments Act, Bill*.

Catholic Episcopal Corporation of Timiskaming Act, Amendment, Bill:

Petition for Act to amend charter and change name to "Roman Catholic Episcopal Corporation of Diocese of Timmins", 152. Reported, 158. Bill No. S-5. Mr. Villeneuve. Received, 1st R., 233. 2nd R., referred to *Miscellaneous Private Bills Committee*, 272. Reported, 313. Considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 341. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 55).

Censorship:

Order,—Return showing number of books prohibited entry in 1958, country of origin, authors, titles: Mr. Fisher, 156. Presented, 158. Sess. Paper No. 192.

Central Mortgage and Housing Corporation:

Report for 1957, Revised Capital Budget, Schedule A, for 1958, 34, 561. Sess. Paper Nos. 128, 128a.

Chairman of Committees of the Whole House: See *Committees of the Whole House*.

Chief Electoral Officer: See *Elections*.

Children of War Dead (Education Assistance) Act, Amendment, Bill:

Resolution,—To extend benefits to other classes of persons and increase allowance in certain cases: House to consider in Committee of the

Children of War Dead (Education Assistance) Act, Amendment, Bill:—(Concluded)

Whole at next sitting, 281. Considered in Committee of the Whole, 332. Resolution adopted, 332. Bill No. C-45, Minister of Veterans Affairs. 1st R., 2nd R., referred to *Veterans Affairs Committee*, 333. Reported without amendment, 357. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 11 to *Journals*, 357. Considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 459. Passed by Senate, 476. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 25).

Citizenship Act, Amendment, Bill:

Bill No. C-58, Minister of Citizenship and Immigration. 1st R., 485. 2nd R. moved, 559. Amendment (Mr. Pickersgill),—House declines because bill fails to provide naturalized citizens equality of rights with natural born citizens; moved and ruled out of order, 559. 2nd R., 560. Considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, 3rd R., 571. Passed by Senate, 571. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 24).

Citizenship and Immigration Department:

1. Report for 1957-58, 138. Sess. Paper No. 12. *Printed*.
2. Order,—Instructions to immigration officers *re* examination of citizens returning after visit to United States: Mr. Argue, 84. Presented, 184. Sess. Paper No. 13b.

Civil Service:

Order,—Return *re* employees of retirement age on extension permits: Mr. Broome, 131. Presented, 361. Sess. Paper No. 131a.

Dismissals: See *Agriculture Department; National parks; Supply Bills*, 3.

Civil Service Commission:

1. Report for 1957, 490. Sess. Paper No. 131. *Printed*.
2. Positions excluded from operation of Civil Service Act, 52. Sess. Paper No. 132.

Civil Service Insurance Act:

Statement on operations for 1957-58, 146. Sess. Paper No. 43.

Clerk of Petitions:

Reports: 53, 72, 117, 118, 133, 138, 152, 164, 184, 193, 203, 207, 283, 343, 395, 400, 410.

See also *Bills, Private; Divorce Bills and petitions; Miscellaneous Private Bills Committee; Standing Orders Committee*—and particular private bills.

Clerk of the House:

1. Tabled list of members elected to Twenty-fourth Parliament, 1.
2. Communicated letter from Governor-General's Secretary *re* Opening of Parliament, 6.
3. Presided at election of Mr. Speaker, 7.

Coal Board:

1. Report for 1957-58, 476. Sess. Paper No. 85.
2. Correspondence, dated July 2nd and Aug. 6th 1958, with DOSCO re financial assistance for Maritime coal, 405. Sess. Paper No. 85a.

Coasting trade: See *Royal Commissions*, 3.

Combines Investigation Act: See *Restrictive Trade Practices Commission*.

Committees:

1. Committee appointed to strike standing committees, 13; reported, 93; (For list of committees, see *Journals*, pages 93-101); powers given to, 101.
2. Motion that Standing Order 65 be amended to provide for standing committees on estimates and on veterans affairs: Called and transferred to Government Orders, 55. Moved, debated, agreed to, 71.

Committees of the Whole House:

1. Chairman, Pierre Sévigny, Esq., M. P., appointed on motion, 13.
2. Deputy Chairman, Charles Rea, Esq., M. P., appointed on motion, 13.

Commonwealth Air Training Plan:

Order,—Agreement between United Kingdom, Canada, Australia and New Zealand, entered into May, 1940: Mr. White, 324. Presented, 513. Sess. Paper No. 223.

Companies Act, Amendment, Bill:

Bill No. C-14, Mr. Fisher (annual returns). 1st R., 49. 2nd R. moved, motion withdrawn; Order discharged and bill withdrawn, 150.

Company Directors Act (Directors' Qualifications) Bill:

Bill No. C-16, Mr. Broome. 1st R., 55. 2nd R. moved and debate interrupted, 170.

Criminal Code Act, Amendment, Bills:

1. Bill No. C-3, Mr. Winch (capital punishment). 1st R., 24. 2nd R. moved, debate interrupted, 72. Debate resumed, 341.
2. Bill No. C-5, Mr. Winch (corporal punishment). 1st R., 24. 2nd R. moved, debate interrupted, 116.
3. Bill No. C-32, Minister of Justice (slaughtering of animals). 1st R., 181.
4. Bill No. S-9, Minister of Justice (Saskatchewan court). Received, 295. 1st R., 302. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 403. R. A., 432. (7 Elizabeth II, Chapter 18).

Crown Assets Disposal Corporation:

Report for 1957-58, 200. Sess. Paper No. 24.

Custodian of Enemy Property:

Report for 1957, 15. Sess. Paper No. 133.

Customs Act, Amendment, Bill:

Bill No. C-51, Minister of National Revenue. 1st R., 453. 2nd R., moved, 534. Amendment (Mr. Pearson),—To defer because tariff-making authority transferred from Parliament to Minister and the Cabinet; moved, 534. Point of order, amendment ruled in order, 535. Amendment (Mr. Pearson) negatived on division, 535. Amendment (Mr. Cardin),—House re-affirms adherence to spirit and objectives of GATT, which are violated by provisions of bill; moved, 537. Point of order, amendment ruled out, 537-9. Amendment (Mr. McIlraith),—House declines to proceed with bill fundamental terms of which are repugnant to spirit and objectives of GATT; moved, 539. Point of order, amendment ruled in order, 539-40. Amendment (Mr. McIlraith), negatived on division, 540. 2nd R., on division, 557-8. Considered in Committee of the Whole, 558, 559. Reported without amendment, 3rd R., 559. Passed by Senate, 571. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 26).

Customs Tariff Amendment, Bill:

Resolution (Budget), adopted, 412. Bill No. C-50, Minister of Finance. 1st R., 431. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 464. 3rd R. moved, 471. Amendment (Mr. Regier),—To defer and refer back to Committee of the Whole for reconsideration of Tariff Item 554(b); moved and negatived on division, 471. 3rd R., 472. Passed by Senate, 509. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 27).

D**Debates Committee:**

Membership, 98.

Debates, simultaneous translation: See *House of Commons*, 4.

Deep Sea Fisheries Act:

Order in Council authorizing basis of distribution of fishing bounty payments, and statement of mode in which bounty payments made, 56. Sess. Paper No. 69.

Defence: See *Agreements, protocols, exchange of notes, treaties; National Defence Department; North American Air Defence Command (NORAD)*.

Defence Construction (1951) Limited:

Report for 1957-58, 200. Sess. Paper No. 25. *Printed*.

Defence Production Department:

1. Report for 1957, 53. Sess. Paper No. 21. *Printed*. (French, 500).
2. Estimates referred to Estimates Committee, 210. Reported on, 368-70. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 12 to *Journals*, 370.

Defence Services Pension Act: See *National Defence Department*, 1.

Department of Transport Act: See *Transport Department Act*.

Departments of government: See under inverted names, e. g. *Labour Department; Mines and Technical Surveys Department.*

Deputy Chairman of Committees: See *Committees of the Whole House.*

Disabled Persons Act:

Report on administration of allowances for 1956-57, 34. Sess. Paper No. 98. *Printed.*

See also *National Health and Welfare Department.*

Disarmament: See *United Nations, 2.*

Dismissals from Public Service: See *Agriculture Department; National parks; Supply Bills, 3.*

Distinguished visitors:

1. Heuss, Dr. Theodor, president of federal republic of Germany, (June 2nd 1958), motion to include address in *Debates*, agreed to, 83.
2. Macmillan, Rt. Hon. Harold, prime minister of U. K., (June 13th 1958), motion to include address in *Debates*, agreed to, 141.
3. Eisenhower, Mr. Dwight D., president of U.S., (July 9th 1958), motion to include address in *Debates*, agreed to, 234.
4. Nkrumah, Dr. Kwame, prime minister of Ghana, (July 21st 1958), motion to include address in *Debates*, agreed to, 281.

Divisions: 51, 62, 66, 67, 101, 119, 137, 160, 161, 191, 206, 211, 216, 228, 229, 250, 254, 271, 289, 297, 324, 326, 351, 352, 359, 360, 409, 451, 458, 465, 471, 487, 497, 498, 499, 503, 530, 531, 533, 535, 540, 558, 560.

Divorce bills and petitions:

1. ABBOTT, FREDERICK WILSON: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 248. Bill No. SD-143. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 302. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 58).
2. ALBERTINI, BRUNO GIOVANNI: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 85. Bill No. SD-153. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 302. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 59).
3. ALLAN, HAROLD FREDERICK: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 105.
4. ASTON, GLADYS ELSA HANNAH BIRNBAUM: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 146. Bill No. SD-246. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 60).
5. AUMAIS, ALICE ELIZABETH EDDEN: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 146. Bill No. SD-110. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 61).
6. BACKMAN, RUTH MILLSTEIN: Petition for an Act, 117. Report of Notice, 283.
7. BAILLARGEON, MARC: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 105. Bill No. SD-166. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 62).

Divorce bills and petitions:—*(Continued)*

8. BAKER, FRANCES EILEEN FISHER: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 85. Bill No. SD-69. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 63).
9. BALLARD, LUCILLE PERRIN: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 85. Bill No. SD-167. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 64).
10. BANTEY, CATHERINE DORIS DOOLEY: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 105. Bill No. SD-286. Mr. McCleave. Received, 1st R., 393-4. 2nd R., 408. Reported, 477. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 65).
11. BARR, BARBARA JANET DILLANE: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 146. Bill No. SD-247. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 407. Reported, 497. 3rd R., Message to Senate, 502. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 66).
12. BARRE, KATHLEEN MARGARET COFFIN: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 85. Bill No. SD-3. Mr. McCleave. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., 126. Reported, 167. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 67).
13. BEATTIE, EDITH ANN (BEVERLEY ANN) VAN HORNE: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 85. Bill No. SD-11. Mr. McCleave. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., 126. Reported, 167. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 68).
14. BEAUCHEMIN, MARGARET EILEEN MCKENZIE: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 146. Bill No. SD-239. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 69).
15. BÉDARD, BRUNO: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 85. Bill No. SD-5. Mr. McCleave. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., 126. Reported, 167. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 70).
16. BENOÎT, RITA JEANNE LANDRY: Petition for an Act, 72. Report of Notice, 85. Bill No. SD-315. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 71).
17. BERGERON, SIMONNE FOURNIER: Petition for an Act, 184. Report of Notice, 283. Bill No. SD-253. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 72).
18. BERNARD, CECILY ANNE MAUD CARTER: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 283. Bill No. SD-254. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 73).
19. BERNARD, MAC (MANNY): Petition for an Act, 73. Report of Notice, 85. Bill No. SD-83. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 246. Reported, 257. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 74).
20. BERRYMAN, MARY STEPKO: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 85. Bill No. SD-21. Mr. McCleave. Received, 1st R., 135-6. 2nd R., 142. Reported, 168. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 75).

Divorce bills and petitions:—*(Continued)*

21. BERWICK, EUNICE JOYCE STONE: Petition for an Act, 184. Report of Notice, 224. Bill No. SD-236. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 76).
22. BESNER, EVA GREENBLATT: Petition for an Act, 164.
23. BIENVENUE, MARION BROOKS MCCONNELL: Petition for an Act, 164. Report of Notice, 283. Bill No. SD-298. Mr. McCleave. Received, 1st R., 393-4. 2nd R., 408. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 77).
24. BISSONNETTE, ALBERT REGINALD: Petition for an Act, 73.
25. BLOODSWORTH, DOROTHY ELIZABETH NAIRN ANDERSON: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 85. Bill No. SD-29. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 305. (7 Elizabeth II, Chapter 78).
26. BOCK, JOSEPH ANTHIME ROLAND: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 85. Bill No. SD-210. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 317. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 79).
27. BOGATIN, HELEN PAPERNO: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 248. Bill No. SD-139. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 80).
28. BOISVERT, LOUISE GIGUÈRE: Petition for an Act, 164. Report of Notice, 404. Bill No. SD-319. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 81).
29. BOOTH, CONSTANCE LILIAS CRAWFORD: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 85. Bill No. SD-12. Mr. McCleave. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., 126. Reported, 167. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 82).
30. BOTTOMLEY, MONICA FRANCES FLEICE: Petition for an Act, 184. Report of Notice, 283. Bill No. SD-287. Mr. McCleave. Received, 1st R., 393-4. 2nd R., 408. Reported, 477. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 83).
31. BOUCHER, JOSEPH FERNAND ROGER: Petition for an Act, 81.
32. BOWLES, HELENA MADELINE LATENDRESSE: Petition for an Act, 73.
33. BRAIS, ANITA DUGUAY: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 85. Bill No. SD-155. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 336. 3rd R., Message to Senate, 391. R. A., 432. (7 Elizabeth II, Chapter 84).
34. BRAIS, GEORGES ETIENNE: Petition for an Act, 73. Report of Notice 85. Bill No. SD-77. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 170. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 85).
35. BRAYTON, WALDO JOHN: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 85. Bill No. SD-187. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 316. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 86).
36. BRENNAN, MARGARET ST. AUBIN: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 85. Bill No. SD-55. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 87).

Divorce bills and petitions:—(Continued)

37. BROWMAN, EDITH ROSEN: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 105. Bill No. SD-195. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 88).
38. BROWN, GINETTE CAMERON: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 85.
39. BROWN, JOHN SPENCE: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 85. Bill No. SD-125. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 272. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 382. (7 Elizabeth II, Chapter 89).
40. BROWN, MARGARET STIRLING IZETT: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 85. Bill No. SD-45. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 90).
41. BRUGGEMANS, YVONNE CATHERINE MARIE VRANCKEN: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 213.
42. BRYANT, BARBARA MAY RAMSEY: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 85. Bill No. SD-100. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 93).
43. BRYANT, RITA ELIZABETH EDWARDS: Petition for an Act, 118. Report of Notice, 134. Bill No. SD-237. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 94).
44. BUCCI, BARBARA CRAWFORD: Petition for an Act, 184. Report of Notice, 213. Bill No. SD-232. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 91).
45. BUCHANAN, PAULETTE PRISCILLA BENNING: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 86. Bill No. SD-120. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 95).
46. BUDD, HERBERT, JR.: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 86. Bill No. SD-249. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 407. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 92).
47. BURACK, RHODA CARIN: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 86. Bill No. SD-16. Mr. McCleave. Received, 1st R., 135-6. 2nd R., 141. Reported, 167. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 96).
48. BURNHAM, GERALD EDWARD: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 146. Bill No. SD-113. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 97).
49. CABANA, KATHLEEN MITCHELL: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 86. Bill No. SD-34. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 305. (7 Elizabeth II, Chapter 98).
50. CADIEUX, MYRTON MONA DIANE CHEVRETTE: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 86. Bill No. SD-198. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 99).

Divorce bills and petitions:—*(Continued)*

51. CAMIRE, JEAN PAUL: Petition for an Act, 164. Report of Notice, 171. Bill No. SD-188. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 100).
52. CAMPBELL, DAVINA BETSY SNOW: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 86. Bill No. SD-127. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 272. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 101).
53. CARNIE, DORTE GLAHN: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 86. Bill No. SD-89. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 246. Reported, 257. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 102).
54. CARPENTIERI, OTTILIE WILHELMINE AUGUSTE STEGELITZ: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 86. Bill No. SD-114. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 103).
55. CARSON, JOHN SHAW MACNEILL: Petition for an Act, 138. Report of Notice, 241. Bill No. SD-293. Mr. McCleave. Received, 1st R., 393-4. 2nd R., 408. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 502. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 104).
56. CARSWELL, EARL BRUCE: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 86. Bill No. SD-51. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 105).
57. CARTER, HILDA JAMESIE HATFIELD: Petition for an Act, 117. Report of Notice, 122. Bill No. SD-259. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 106).
58. CAUNTER, RUTH MARSHA YANOVER: Petition for an Act, 73. Report of Notice, 86. Bill No. SD-117. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 107).
59. CHABOT, DORIS CAHILL: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-116. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 108).
60. CLANCY, JAMES: Petition for an Act, 117. Report of Notice, 122. Bill No. SD-32. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 305. (7 Elizabeth II, Chapter 109).
61. CLARKE, FERNANDE LEDUC: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-35. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 305. (7 Elizabeth II, Chapter 110).
62. CLARKE, MARGARET GRIFFIN: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-59. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 189. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 111).
63. CLOUTIER, RICHARD: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-218. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 317. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 112).

Divorce bills and petitions:—*(Continued)*

64. COHEN, BENITA GERTRUDE KOZLOV: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-79. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 246. Reported, 257. 3rd R., 269. Message to Senate, 271. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 113).
65. COLSON, VERA HAMBURG: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-58. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 189. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 114).
66. COOK, DONALD EDWARD: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 283.
67. COORSH, CHARLES: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-65. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 115).
68. CORRIGAN, PATRICIA ALLEYN BURSTALL: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 231. Bill No. SD-299. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 450. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 116).
69. COSTIGAN, NORMA ELIZABETH GAMMIE: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-269. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 117).
70. COX, JEANNETTE JOSEPHINE COOLS: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 213. Bill No. SD-240. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 118).
71. CRANE, MARY FARRELLY: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 213. Bill No. SD-238. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 119).
72. CRAYTER, NATASHA HARPF: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 171. Bill No. SD-266. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 120).
73. CUBITZ, ABIE: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-75. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 170. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 121).
74. CULLEN, CATHERINE REGINA HEARN: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 171. Bill No. SD-217. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 317. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 122).
75. DAIGNEAULT, FRANCINE MAJOR: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-94. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 123).
76. DAUNAIS, CLAIRE AUBIN: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-66. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 124).

Divorce bills and petitions:—(Continued)

77. DAVID, ANNE ROTTERMUND: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-137. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 125).
78. DAVIDSON, MARY ISABELLA CROSS: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-134. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 126).
79. DAWE, FLORENCE MILDRED MATTHEWS: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-105. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 127).
80. DAY, ROBENA SARAH FLORENCE WORRELL: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 231. Bill No. SD-289. Mr. McCleave. Received, 1st R., 393-4. 2nd R., 408. Reported, 477. 3rd R., 487-8. Message to Senate, 488. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 128).
81. DENIS, JOSEPH FRANÇOIS GABRIEL RENÉ: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 86. Bill No. SD-53. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 129).
82. DESBIENS, IRÈNE RONDEAU: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-191. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 130).
83. DI NUNNO, MARIA GIUSSEPPE: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-251. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 132).
84. DINDZIK, DEBORAH BARASH: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 193. Bill No. SD-245. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 131).
85. DION, IRIS OLIVE WEST: Petition for an Act, 164. Report of Notice, 171. Bill No. SD-276. Mr. McCleave. Received, 1st R., 382. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 133).
86. DOLPHIN, IONA GERTRUDE MARY ADCOCK: Petition for an Act, 395. Referred to *Standing Orders Committee*, 388. Bill No. SD-312. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. Reported, 441. 2nd R., 451. Report of Notice, 452. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 134).
87. DONNELLY, LUCILLE ESTHER HUDSON: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-88. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 246. Reported, 257. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 135).
88. DORION, NINA OLGA TITOW: Petition for an Act, 74.
89. DOUGLAS, GAYNOR JENKINS: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-37. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306 (7 Elizabeth II, Chapter 136).
90. DOULTON, MARY MARGARET YOUNG: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86.

Divorce bills and petitions:—(Continued)

91. DOUTRE, ROLAND: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 86. Bill No. SD-112. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 137).
92. DRECHSLER, FRITZ: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 231. Bill No. SD-288. Mr. McCleave. Received, 1st R., 393-4. 2nd R., 408. Reported, 477. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 138).
93. DRUMMOND, JAMES DUNN: Petition for an Act, 138. Report of Notice, 146. Bill No. SD-71. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 139).
94. DUCHARME, JEAN-LOUIS: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 87. Bill No. SD-25. Mr. McCleave. Received, 1st R., 135-6. 2nd R., 142. Reported, 168. 3rd R., Message to Senate, 179. R. A., 191. (7 Elizabeth II, Chapter 140).
95. DUSSAULT, ODETTE LEMAY: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 87. Bill No. SD-95. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 141).
96. ELSTERMANN (VON), ELIZABETH ANTONIE HARTMANN: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 105. Bill No. SD-7. Mr. McCleave. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., 126. Reported, 167. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 142).
97. EMARD, MARIE LOUISE FLOURDE AULD: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 147. Bill No. SD-151. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 302. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 143).
98. EMOND, ETHEL ROE: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-142. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 144).
99. FATTER, SILVIA FREDERIKE DIETHILDE BEATE ANGELA: Petition for an Act, 117.
100. FEIFER, JEANNETTE JASLOW: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 193. Bill No. SD-194. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 145).
101. FIORUCCI, YOLANDE CHARRON: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 171. Bill No. SD-307. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 146).
102. FISCH, KATIE MILLER: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-60. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 189. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 147).
103. FISCHEL, NAOMI RUTH WOLFSON: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-92. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 246. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 148).

Divorce bills and petitions:—(Continued)

104. FLAX, RITA FIRESTONE: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-135. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 149).
105. FOGEL, JOYCE SHERMAN: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-101. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 150).
106. FOLLETTE, HERBERT EVERETT: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-74. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 170. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 151).
107. FORGET, MARIETTE GISELLE DENISE PESANT: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 147. Bill No. SD-242. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 152).
108. FORTIER, JOESPH WILFRID RENÉ: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-118. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 153).
109. FORTIN, EVANGELINE VAUGHAN: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 213.
110. FOURCADE, BERNARD: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87.
111. FRAJBERG, MOSHE: Petition for an Act, 185.
112. FRASER, MARGARET CANUEL: Petition for an Act, 138. Report of Notice, 231. Bill No. SD-301. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 436-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 154).
113. FREEMAN, VERNE ALFRED: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-126. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 272. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 155).
114. FROST, JANINE LAFONTAINE: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-148. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 302. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 156).
115. FUSARI, GIUSEPPE: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 105. Bill No. SD-215. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 317. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 157).
116. GABORIAU *dit* LAPALME, MARIE CORDELIA MARIE ANGE PIGEON: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 147.
117. GAGNIER, ANNE MARIE MATHILDE VAUTELET: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-30. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 305. (7 Elizabeth II, Chapter 158).
118. GANGIN, DONALD MALCOLM: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-150. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 302. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 159).
119. GARDNER, JACQUELINE SHIRLEY MARY PARNELL: Petition for an Act, 75.

Divorce bills and petitions:—(Continued)

120. GARFIELD, GERTRUDE FALKENSTEIN: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 283. Bill No. SD-278. Mr. McCleave. Received, 1st R., 382. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 160).
121. GARLICK, MARIE ADRIENNE MARYSE DAGENAIS: Petition for an Act, 75.
122. GAUDET, MARY THELMA BOURGEOIS: Petition for an Act, 118. Report of Notice, 238. Bill No. SD-305. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 161).
123. GÉRARDIN, JACQUES: Petition for an Act, 343. Referred to *Standing Orders Committee*, 345. Report of Notice, 404. Bill No. SD-306. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 162).
124. GIRARD, THÉRÈSE BEAUDOIN: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-28. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 168. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 305. (7 Elizabeth II, Chapter 163).
125. GLAS, BEATRICE CLAIRE CARMICHAEL: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 213. Bill No. SD-159. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 391. R. A., 432. (7 Elizabeth II, Chapter 164).
126. GLOVINSKY, DANIEL MYER: Petition for an Act, 185.
127. GOLDBERG, SAMUEL JACK: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-158. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 391. R. A., 432. (7 Elizabeth II, Chapter 165).
128. GORDON, CHARLES ATHOL: Petition for an Act, 138. Report of Notice, 248. Bill No. SD-300. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 166).
129. GOSNELL, RUTH ELLEN McMULLIN: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-8. Mr. McCleave. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., 126. Reported, 167. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 167).
130. GOYER, JOSEPH VICTOR CYRIL: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-140. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 168).
131. GRAVEL, VIOLET MARY WARD: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 283. Bill No. SD-317. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 169).
132. GRAY, AUDREY ISABELLA WANDA PATTERSON: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 404.
133. GREEN, ALICE LATOU TUBBS WOOD: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 122. Bill No. SD-123. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 170).
134. GREGORY, KENNETH HERBERT: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-231. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported that preamble not proven, 501. Restored to Order Paper, 501. Recommitted to *Miscellaneous Private Bills Committee*, 501. Reported

Divorce bills and petitions:—*(Continued)*

- without amendment, 519. 3rd R., Message to Senate, 536. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 171).
135. GROSSIN, EMILIEENNE CÉLESTINE MALLARD: Petition for an Act, 138. Report of Notice, 224.
136. GROVE, MARY JACQUELINE MCGIBBON: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87.
137. GRUNSTEIN, NATAN: Petition for an Act, 117. Report of Notice, 225. Bill No. SD-284. Mr. McCleave. Received, 1st R., 382. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 172).
138. GUILLOTTE, JOSEPH ADRIEN OCTAVE: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-193. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 173).
139. GWYNNE-DAVIES, ETHEL FISK: Petition for an Act, 74. Report of Notice, 193. Bill No. SD-262. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 174).
140. HAECK, JEANNETTE HATSEDAKIS: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-283. Mr. McCleave. Received, 1st R., 382. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 175).
141. HAGER, EVA SHTULL: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-76. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 170. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 176).
142. HAGGETT, HENRY JOSEPH: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-141. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 177).
143. HARBOUR, GEORGENE HYLANDS: Petition for an Act, 76.
144. HARDING, BARBARA RAE LYNCH: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-168. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 178).
145. HARING, JOHANNA HENDRIKA JILDERDA: Petition for an Act, 75. Report of Notice, 87. Bill No. SD-97. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 179).
146. HARRIS, STELLA RACHEL CATER: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 87. Bill No. SD-157. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 391. R. A., 432. (7 Elizabeth II, Chapter 180).
147. HAZELL, ARTHUR THOMAS: Petition for an Act, 117. Report of Notice, 193. Bill No. SD-274. Mr. McCleave. Received, 1st R., 382. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 181).
148. HEADLAND, FREDa BERNADETTE GODIN: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 87. Bill No. SD-4. Mr. McCleave. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., 126. Reported, 167. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 182).

Divorce bills and petitions:—*(Continued)*

149. HEAVERS, THOMAS PATRICK: Petition for an Act, 164. Report of Notice, 171. Bill No. SD-181. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R. Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 183).
150. HÉBERT, ESTELLE LEBLANC: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 87. Bill No. SD-169. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 184).
151. HERSCOVITCH, LILLIAN LEA HUSS: Petition for an Act, 164. Report of Notice, 171.
152. HÉTU, GEORGES ALBERT: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 87. Bill No. SD-207. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 317. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 185).
153. HEUGHAN, WILLIAM GORDON: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-111. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 186).
154. HILL, JESSIE DAVIS: Petition for an Act, 76.
155. HOLMAN, MARIE BERNADETTE BRUNET: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 404.
156. HOLTKEN, MARTHA RATELLE: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 283. Bill No. SD-267. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 477. 3rd R., 487. Message to Senate, 488. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 187).
157. HOPKINSON, EILEEN ANNIE ELIZABETH STONEBRIDGE: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 213. Bill No. SD-214. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 317. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 188).
158. HRUBY, ANASTASIA (ANN) GORSHKO: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-172. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 189).
159. HUOT, ADRIENNE MÉNARD: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 194. Bill No. SD-258. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 477. 3rd R., 486. Message to Senate, 488. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 190).
160. HYMOVITCH, MIRIAM ASTROF: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 194. Bill No. SD-234. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 191).
161. IACURTO, GIULIETTA MARCOGLIESE: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-248. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 407. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 192).
162. IFOULD, PIERRETTE BEAUREGARD: Petition for an Act, 117. Report of Notice, 225. Bill No. SD-297. Mr. McCleave. Received, 1st R., 393-4. 2nd R., 408. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 193).
163. JACKSON, HAZEL MARGARET WHITE: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-20. Mr. McCleave. Received, 1st R., 135-6. 2nd R., 142. Reported, 168. 3rd R., Message to Senate, 178-79. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 194).

Divorce bills and petitions:—(Continued)

164. JAMENSKY, CELIA BERNHAUT: Petition for an Act, 138. Report of Notice, 147. Bill No. SD-185. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 316. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 195).
165. JAMES, OLIVE MARGARET LESTER: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-104. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 196).
166. JOHNSON, MARY REBECCA LAFONTAINE: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 122. Bill No. SD-227. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 197).
167. JOHNSTON, JOSETTE LACAILE: Petition for an Act, 164. Report of Notice, 283. Bill No. SD-311. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 198).
168. JOO, FRANK: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 213. Bill No. SD-213. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 317. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 199).
169. JOSEPH, CATHERINE FARRELLY: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88.
170. JOSEPHOVITS, VIOLA BLEIER: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88.
171. JOSLIN, JEAN DICK: Petition for an Act, 118. Report of Notice, 134. Bill No. SD-302. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 200).
172. JUPP, MARJORIE MARY ELLEN BOWES: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-50. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., Message to Senate, 198-99. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 201).
173. JUZENKO, JOAN PATRICIA GATIEN: Petition for an Act, 138. Report of Notice, 283. Bill No. SD-197. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 202).
174. KADAS, DAWN YVONNE TONKINS: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-47. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., Message to Senate, 198-99. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 203).
175. KALLUS, HANNA TIEGS: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88.
176. KANIEWSKI, JONE VANDA SKAKAUSKAITE: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-39. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., Message to Senate, 198-99. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 204).
177. KASHOWER, ROBERT HERMAN: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-204. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 205).
178. KAZAKS, VALIJA ZVIRGZDS: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-1. Mr. McCleave. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., 126. Reported, 167. 3rd R., Message to Senate, 178-79. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 206).

Divorce bills and petitions:—(Continued)

179. KELL, JEAN PHYLLIS FENSOM: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 283. Bill No. SD-318. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 208).
180. KERNAGHAN, MARGARET ALGUIRE: Petition for an Act, 117. Report of Notice, 171. Bill No. SD-206. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 317. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 207).
181. KERR, HALBERT JAMES HALDANE: Petition for an Act, 164. Report of Notice, 171. Bill No. SD-303. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 209).
182. KERR, LORNA FRANCES HUTCHINSON: Petition for an Act, 185.
183. KLASMAN, KALJO: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-129. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 371. 3rd R., Message to Senate, 409. R. A., 432. (7 Elizabeth II, Chapter 210).
184. KOBEL, JULIA SWITNICKI: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-18. Mr. McCleave. Received, 1st R., 135-6. 2nd R., 141. Reported, 168. 3rd R., Message to Senate, 178-79. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 211).
185. KOPPEL, LIDIJA PLESUMS: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-57. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., Message to Senate, 198-99. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 212).
186. KOTOW, LIBUSA FRANIC: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 225. Bill No. SD-294. Mr. McCleave. Received, 1st R., 393-4. 2nd R., 408. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 213).
187. KOURI, ELIE: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-44. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., Message to Senate, 198-99. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 214).
188. KRUPA, HENRY: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-13. Mr. McCleave. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., 126. Reported, 167. 3rd R., Message to Senate, 178-79. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 215).
189. KURDIASZOW, NIKOLAJ: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 147. Bill No. SD-174. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 216).
190. KYRIAZIS, ALFREDA ROSE CELINA GIGOT: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-27. Mr. McCleave. Received, 1st R., 135-6. 2nd R., 142. Reported, 168. 3rd R., Message to Senate, 179. R. A., 191. (7 Elizabeth II, Chapter 217).
191. LABBÉE, IVY ELIZABETH SHAW: Petition for an Act, 76. Report of Notice, 88. Bill No. SD-40. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 218).
192. LABORGNE, AUDREY BRUCE: Petition for an Act, 77.
193. LACHANCE, MARCELLE GAGNON: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 88. Bill No. SD-84. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7.

Divorce bills and petitions:—*(Continued)*

- 2nd R., 246. Reported, 257. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 219).
194. LACZKO, FERENC TAMAS KALMAN: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 88. Bill No. SD-14. Mr. McCleave. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., 126. Reported, 167. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 220).
195. LAFORTUNE, MARGARET COX: Petition for an Act, 117. Report of Notice, 171. Bill No. SD-277. Mr. McCleave. Received, 1st R., 382. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 221).
196. LALIBERTÉ, BERYL ELIZABETH SCRASE: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 88. Bill No. SD-99. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 222).
197. LAMBERT, GORDON KENT: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 283. Bill No. SD-285. Mr. McCleave. Received, 1st R., 393-4. 2nd R., 407. Reported, 477. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 223).
198. LANE, SHEILA ESTELLE ROSENSTONE: Petition for an Act, 117. Report of Notice, 225. Bill No. SD-295. Mr. McCleave. Received, 1st R., 393-4. 2nd R., 408. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 224).
199. LAPALME, JOSEPH WOLFE: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 88.
200. LAPIERRE, CONSTANCE JEAN BACKHOUSE BRAYTON: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 88. Bill No. SD-41. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 225).
201. LARMAN, JOYCE FLORENCE TAYLOR: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 88. Bill No. SD-2. Mr. McCleave. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., 126. Reported, 167. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 226).
202. LAROCQUE, RAYMOND LESLIE: Petition for an Act, 117. Report of Notice, 122. Bill No. SD-281. Mr. McCleave. Received, 1st R., 382. 2nd R., 407. Reported, 477. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 227).
203. LAROUCHE, FERNAND: Petition for an Act, 138. Report of Notice, 283. Bill No. SD-308. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 228).
204. LAYTON, BEATRICE MADELEINE SCHMID: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 88. Bill No. SD-62. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 189. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 229).
205. LEBEL, MARIE NOËLLA THÉRÈSE LEGAULT: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 213. Bill No. SD-221. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 435. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 230).
206. LEBEL, YOLANDE ROBERT: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 122. Bill No. SD-209. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 317. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 231).

Divorce bills and petitions:—*(Continued)*

207. LEBLOND, JAMES NELSON: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 194. Bill No. SD-219. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 435. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 232).
208. LEBRUN, FRANCINE JOSEPHINE GHISLAINE BOISDENGHEN: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 88. Bill No. SD-115. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 233).
209. LECAVALIER, LOUISE AUGER: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 88. Bill No. SD-220. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 435. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 234).
210. LEE, JOYCE ANN BREAKER: Petition for an Act, 77.
211. LEFEBVRE, MARIA EVA DOROTHÉ DÉZIEL: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 404. Bill No. SD-316. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 235).
212. LEGAULT, DOROTHY MARY SHRIMPTON: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 213. Bill No. SD-250. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 236).
213. LEONARD, JEAN CLAUDE ALBERT: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 89. Bill No. SD-85. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 246. Reported, 257. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 237).
214. LEROUX, RENALD: Petition for an Act, 117. Report of Notice, 225. Bill No. SD-296. Mr. McCleave. Received, 1st R., 393-4. 2nd R., 408. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 238).
215. LESCARBEAU, ROMÉO: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 89.
216. LESSER, SYDNEY: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 89. Bill No. SD-156. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 391. R. A., 432. (7 Elizabeth II, Chapter 239).
217. LIMBRICK, GORDON EDWIN: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 89. Bill No. SD-138. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 240).
218. LIPSMAN, LYDIA FEODOROVNA OVCHINNIKOVA: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 122. Bill No. SD-149. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 302. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 241).
219. LIVINGSTON, LISE BEAUDRY: Petition for an Act, 138. Report of Notice, 171. Bill No. SD-176. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 242).
220. LOFTUS, ROWLAND McLEAN: Petition for an Act, 164.
221. LORENS, BARBARA GOLEBIOWSKI: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 89. Bill No. SD-162. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 243).

Divorce bills and petitions:—(Continued)

222. LORTIE, MARIE THÉRÈSE CARMEN PAULINE LEGAULT: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 89. Bill No. SD-90. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 246. Reported, 257. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 244).
223. LOWREY, LEONARD: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 194. Bill No. SD-310. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 245).
224. LUCZKO, JOHN: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 89. Bill No. SD-145. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 302. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 246).
225. MACCUAIG, JOHN RONALD: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 89. Bill No. SD-10. Mr. McCleave. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., 126. Reported, 167. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 247).
226. MACDONALD, JEAN MERCIDUS CECILIA STEEL: Petition for an Act, 118. Report of Notice, 194. Bill No. SD-273. Mr. McCleave. Received, 1st R., 382. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 248).
227. MACNAB, ELIZABETH CHRISTINA LAW: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 147. Bill No. SD-212. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 317. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 249).
228. MACTAVISH, SHIRLEY EILEEN FERRIS: Petition for an Act, 138. Report of Notice, 147. Bill No. SD-178. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 250).
229. MADSEN, HOLGER: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 89. Bill No. SD-233. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 251).
230. MAHER, MARIE BERTHE HÉLÈNE GUÉRARD: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 89. Bill No. SD-106. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 252).
231. MANDANICI, MICHELINE LAURETTE GERMAINE BEAUVAIS: Petition for an Act, 77.
232. MARTIN, ERIC DUNSTAN: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 89. Bill No. SD-19. Mr. McCleave. Received, 1st R., 135-6. 2nd R., 142. Reported, 168. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 253).
233. MARTZ, JEAN BRASGOLD: Petition for an Act, 164.
234. MASTRO: JEAN AUDREY VICKERS: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 194. Bill No. SD-226. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 254).
235. MASTROPAOLO, THOMAS: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 89. Bill No. SD-64. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 255).

Divorce bills and petitions:—(Continued)

236. MATHYS, JEAN ADOLPHE ABEL: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 171. Bill No. SD-216. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 317. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 256).
237. MAYS, MARGARET IRENE DAWE: Petition for an Act, 77. Report of Notice, 89. Bill No. SD-147. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 302. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 257).
238. MCLEOD, PAMELA ELLEN WISCHHUSEN: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 89.
239. MCNAUGHTON, GERALDINE AVONNE DIXON: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 89. Bill No. SD-24. Mr. McCleave. Received, 1st R., 135-6. 2nd R., 142. Reported, 168. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 191. (7 Elizabeth II, Chapter 258).
240. MEANEY, MARY MADELEINE DOROTHY BUTLER: Petition for an Act, 138. Report of Notice, 231. Bill No. SD-292. Mr. McCleave. Received, 1st R., 393-4. 2nd R., 408. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 259).
241. METCALFE, MARIA ADRIANA SLUIS: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 194.
242. MILES, EVELYN MILLS: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 89. Bill No. SD-205. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 260).
243. MILETTE, LÉO: Petition for an Act, 139. Report of Notice, 147. Bill No. SD-202. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 261).
244. MILLER, MAURICE WILLIAM: Petition for an Act, 164. Report of Notice, 231. Bill No. SD-313. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 262).
245. MILLIARD, MARIE REINE DROUIN: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 284. Bill No. SD-263. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 263).
246. MORAN, TIMOTHY ALLAN: Petition for an Act, 185.
247. MUGFORD, WILLIAM LEONARD: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 89. Bill No. SD-31. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 305. (7 Elizabeth II, Chapter 264).
248. MULCAHY, LOIS GENEVIEVE GOOD: Petition for an Act, 78.
249. MULLINS, EVELYN GRACE BLAKELY: Petition for an Act, 78. Report of an Act, 78. Report of Notice, 89. Bill No. SD-17. Mr. McCleave. Received, 1st R., 135-6. 2nd R., 141. Reported, 167. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 265).
250. MURPHY, ANN WESTWATER: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 89. Bill No. SD-36. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 266).

Divorce bills and petitions:—*(Continued)*

251. MURRIN, RALPH: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 89. Bill No. SD-152. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 302. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 267).
252. NEMETH, EMERY GEORGE: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 89. Bill No. SD-26. Mr. McCleave. Received, 1st R., 135-6. 2nd R., 142. Reported, 168. 3rd R., Message to Senate, 179. R. A., 191. (7 Elizabeth II, Chapter 268).
253. NEW, JOY DIEDRE SHELLEY: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 122. Bill No. SD-243. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 269).
254. NOLET, JOSEPH LÉO: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 89. Bill No. SD-91. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 246. Reported, 257. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 270).
255. NORMAN, BARBARA MARY SCOTT: Petition for an Act, 164. Report of Notice, 171.
256. OLIVER, WILFRED DAVID: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 89. Bill No. SD-102. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 271).
257. OSBORNE, MARY PELLY: Petition for an Act, 118. Report of Notice, 241. Bill No. SD-309. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 272).
258. OVERLAND, ANGELINA DI BATTISTA: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 147. Bill No. SD-203. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 273).
259. PACKER, BARBARA EISENSTEIN: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 89. Bill No. SD-78. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 170. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 274).
260. PALLETT, BARBARA ANNE YOUNG MCFADDEN: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 194. Bill No. SD-272. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 275).
261. PAPINEAU, PAUL EMILE: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 89. Bill No. SD-196. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 276).
262. PAQUIN, ROLAND: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 89. Bill No. SD-38. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 277).
263. PARADIS, JOSEPH LÉONIDAS ALBERT: Petition for an Act, 164. Report of Notice, 231. Bill No. SD-264. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 278).
264. PATRICK, ALICE CHRISTINE LEDUC: Petition for an Act, 185.

Divorce bills and petitions:—(Continued)

265. PAUL, JAMES ROSS MACLAREN: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 89. Bill No. SD-161. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 279).
266. PENNOYER, SHIRLEY WATSON: Petition for an Act, 139. Report of Notice, 147. Bill No. SD-171. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 280).
267. PEREGO, MARGARET WELSH CLARK GRAY: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 89. Bill No. SD-235. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 281).
268. PEREZ, LILLIAN MAY SEYMOUR: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 89. Bill No. SD-87. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 246. Reported, 257. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 282).
269. PETIT, ANDRÉ: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 90.
270. PETRASHEVICS, VICTOR: Petition for an Act, 118. Report of Notice, 225. Bill No. SD-192. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 283).
271. PHILIPPON, JEAN: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 122. Bill No. SD-229. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 284).
272. PIGEON, GÉRARD: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 284.
273. PILCHER, GERALD LEONARD: Petition for an Act, 139. Report of Notice, 231. Bill No. SD-291. Mr. McCleave. Received, 1st R., 393-4. 2nd R., 408. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 285).
274. PINKNEY, FLORENCE LILLIAN HENDERSON: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 90. Bill No. SD-93. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 286).
275. PINOTEAU, JOSEPH ADRIEN LUCIEN: Petition for an Act, 139. Report of Notice, 248.
276. POPOWSKI, JETTI EDELSTEIN: Petition for an Act, 118. Report of Notice, 194. Bill No. SD-228. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 287).
277. PORTEOUS, EILEEN ROSE BROWN: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 147. Bill No. SD-154. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 336. 3rd R., Message to Senate, 391. R. A., 432. (7 Elizabeth II, Chapter 288).
278. POULIN, PAUL HENRI: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 90.
279. POWELL, SYDNEY, ARTHUR: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 90.
280. PRÉVOST, MARIE HENRIETTE ANDRÉE MASSUE: Petition for an Act, 78. Report of Notice, 213. Bill No. SD-255. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 289).

Divorce bills and petitions:—*(Continued)*

281. PRINGLE, MARY FLORENCE McLELLAND: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 90. Bill No. SD-131. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 290).
282. PROULX, CLAUDE HECTOR: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 90. Bill No. SD-130. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 291).
283. QUINN, FRANCIS ALLAN: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 147. Bill No. SD-160. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 391. R. A., 432. (7 Elizabeth II, Chapter 292).
284. RADMORE, MARGARET ELEANOR WILLIAMS: Petition for an Act, 79.
285. REICHER, MARIE BECHERBLEITH: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 90. Bill No. SD-223. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 293).
286. REILLY, CLARENCE JOSEPH: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 90. Bill No. SD-211. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 317. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 294).
287. REISINGER, ROSALIE JAKES: Petition for an Act, 79.
288. REWOSKI, PAUL: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 105.
289. RICHER, JOSEPH LUCIEN ROLAND: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 90. Bill No. SD-165. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 295).
290. RODZVICIA, THEOPHILE CASIMIR: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 225.
291. ROJZSKIES, MARGIT SZILAGYI: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 90. Bill No. SD-314. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 296).
292. ROOK, BEVERLY JOAN SMITHSON: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 90. Bill No. SD-52. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 297).
293. ROSENSWEIG, PATRICIA BURNELL FRASER: Petition for an Act, 185.
294. ROSS, AUDREY ELSIE ASBURY: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 194.
295. ROSS, ELEANOR WANDA LESHYNSKA: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 90. Bill No. SD-190. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 298).
296. RUDNER, MARY ELIZABETH RAINSBOROUGH ARCHER: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 90. Bill No. SD-186. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 316. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 299).
297. RUEL, JOSEPH LOUIS HENRI NOÉ MAURICE: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 194.

Divorce bills and petitions:—*(Continued)*

298. RUELOKKE, ROSANNE DOLIMONT: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 171. Bill No. SD-282. Mr. McCleave. Received, 1st R., 382. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 300).
299. RUSSELL, MERITA HELEN GERTRUDE ALARIE: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 232. Bill No. SD-270. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 301).
300. RUTENBERG, MURIEL ETHEL SERCHUK: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 122. Bill No. SD-244. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 302).
301. SAID, MARIE JULIETTE PAULINE JOSETTE BEAUDOIN: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 90. Bill No. SD-107. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 303).
302. SANDERSON, CHRISTINA MAXWELL BIGGS: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 122. Bill No. SD-180. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 304).
303. SARTORI, JUDITH MARGARET BIANCHI: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 90. Bill No. SD-108. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 305).
304. SCHILLER, JOSEPHINE ZAUBERMAN: Petition for an Act, 164. Report of Notice, 284.
305. SCHNEIDER, JOHANN: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 105. Bill No. SD-175. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 306).
306. SCHUBERT, FRED A. LEVINE: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 90. Bill No. SD-304. Mr. McCleave. Received, 1st R., 439-40. 2nd R., 451. Reported, 478. 3rd R., Message to Senate, 502. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 307).
307. SCHWARTZ, SIDNEY: Petition for an Act, 118. Report of Notice, 122. Bill No. SD-230. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 308).
308. SCOTT, BEATRICE BELLAMY DRYSDALE: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 90. Bill No. SD-9. Mr. McCleave. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., 126. Reported, 167. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 309).
309. SEDAWAY, EVELYN ZIGAYER: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 90. Bill No. SD-189. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 310).
310. SHARPE, BETTY TAYLOR: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 122. Bill No. SD-48. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 311).
311. SHERWIN, MARGARET PATRICIA WINCKWORTH THORNTON: Petition for an Act, 164. Report of Notice, 171. Bill No. SD-56. Mr. McCleave. Received,

Divorce bills and petitions:—*(Continued)*

- 1st R., 181. 2nd R., 199. Reported, 257. 3rd R., 269. Message to Senate, 271. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 312).
312. SHERWOOD, ROBERT MAURICE: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 90. Bill No. SD-132. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 313).
313. SHOWLER, EDWIN: Petition for an Act, 139. Report of Notice, 147. Bill No. SD-173. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 314).
314. SHOWLER, JOAN COLLIE: Petition for an Act, 79. Report of Notice, 90. Bill No. SD-96. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 315).
315. SILVER, NORMAN: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 90. Bill No. SD-73. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 170. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 316).
316. SILVERMAN, GILDA ROSEN: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 90. Bill No. SD-144. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 302. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 317).
317. SIMARD, FRANCISCA CATHARINA SANDERS: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 122. Bill No. SD-208. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 317. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 318).
318. SINCLAIR, OLIVE-JANE FRANCES PIPER: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 90. Bill No. SD-15. Mr. McCleave. Received, 1st R., 135-6. 2nd R., 141. Reported, 167. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 319).
319. SINGER, ANNE NADIGEL: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 90.
320. SKARZYNSKI, ANDRZEJ: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 90. Bill No. SD-200. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 320).
321. SMITH, GWENETH VERA PAYNE: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 90. Bill No. SD-279. Mr. McCleave. Received, 1st R., 382. 2nd R., 407. Reported, 477. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 321).
322. SMITH, ROBERT: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 213. Bill No. SD-261. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 322).
323. SNELL, EVELYN MAE WOOD: Petition for an Act, 118. Report of Notice, 147. Bill No. SD-260. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 324).
324. SOMERS, WINIFRED JEAN GARRETT: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 90. Bill No. SD-81. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 246. Reported, 257. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 323).

Divorce bills and petitions:—(Continued)

325. SOSNOWSKY, RUTH GRUBER: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 122. Bill No. SD-183. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 325).
326. SPENCER, GERALDINE MARILYN WOODS: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-241. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 326).
327. SPINNER, JACK: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-128. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 272. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 327).
328. SPROULE, CLARENCE LEONARD: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-23. Mr. McCleave. Received, 1st R., 135-6. 2nd R., 142. Reported, 168. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 191. (7 Elizabeth II, Chapter 328).
329. STANFORD, PATRICK CHARLES: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-98. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307 (7 Elizabeth II, Chapter 329).
330. STANFORTH, VIRGINIA MARSHALL: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 122. Bill No. SD-43. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 330).
331. STAUB, ANITA FISCHER: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-146. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 302. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 331).
332. STENSTADVOLD, GRETA CLAIRE VAN VALKENBURG: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 122. Bill No. SD-61. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 189. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 332).
333. STERN, FRANCES ERDANOVA (ERDAN) (ESTHER WEISKOPF): See *Weiskopf, Frances Erdanova (Erdan)*.
334. SWAINE, MAURICE GARDNER: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-67. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 333).
335. TAHY, ESZTER JESZENSZKY: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-122. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 334).
336. TAYLOR, BRYAN MILLS: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91.
337. TEMPLETON, ANNE MCCLUSKEY: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-86. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 246. Reported, 257. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 335).
338. TERRY, HAZEL MAY HOWE: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 404.
339. TERRY, WILLIAM ARTHUR: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-68. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 336).

Divorce bills and petitions:—(Continued)

340. TERRY, WILLIAM HARRISON: Petition for an Act, 118. Report of Notice, 122. Bill No. SD-199. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported that preamble not proven, 397. Restored to Order Paper, 401. Recommitted to *Miscellaneous Private Bills Committee*, 408. Reported without amendment, 485. Considered in Committee of the whole, 515, 559.
341. THÉROUX, VIOLA GERTRUDE ELIZABETH BOYD: Petition for an Act, 118.
342. THOMSON, MARIE AURORE CÉCILE GAUTHIER: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-70. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 337).
343. THORNHILL, JOSEPHINE GERTRUDE RICE: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-182. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 338).
344. TIMMINS, DORIS WILLIAMS: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-49. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 339).
345. TRAINOR, MARJORIE JUNE GABRIELSON: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-33. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 305. (7 Elizabeth II, Chapter 340).
346. TRIBBLE, DOROTHY JUNE PEARCE: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-136. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 341).
347. TROTTIER, JOSEPH JULES ROBERT: Petition for an Act, 164.
348. TURCOTTE, MAURICE: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-179. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 342).
349. TURPIN, BEVERLY GEORGINA BERRY: Petition for an Act, 207-8. Referred to *Standing Orders Committee*, 209. Reported, 233. Report of Notice, 241. Bill No. SD-177. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 343).
350. UNDERHILL, JOHN CHARLES: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-224. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 344).
351. URBAN, JOSEPH: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 91. Bill No. SD-103. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 345).
352. USHER, PATRICIA WIRTH: Petition for an Act, 80. Report of Notice, 122. Bill No. SD-225. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 346).
353. VAILLANCOURT, CLARABEL ELLEMENT: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 91. Bill No. SD-109. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 347).

Divorce bills and petitions:—*(Continued)*

354. VALENTYNE, JOSEPH OVILA MAURICE: Petition for an Act, 82. Report of Notice, 232. Bill No. SD-275. Mr. McCleave. Received, 1st R., 382. 2nd R., 407. Reported, 477. 3rd R., Message to Senate, 486-88. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 348).
355. VALIQUETTE, MARIE EVA DESORCY: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 91. Bill No. SD-72. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 170. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 349).
356. VÉZINA, THÉRÈSE COURTEAU: Petition for an Act, 164. Report of Notice, 194.
357. VOGEL, NICHOLAS: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 248. Bill No. SD-163. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 350).
358. VON ELSTERMANN, ELIZABETH ANTONIE HARTMANN: See *Elstermann*.
359. WALKER, SYDNEY CLARENCE: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 232. Bill No. SD-271. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 351).
360. WARHAFT, MAX: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 105.
361. WARMINGTON, MARGARET JEANETTE YOUNG: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 91. Bill No. SD-133. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 273. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 352).
362. WASSERMAN, SAMUEL: Petition for an Act, 118. Report of Notice, 134. Bill No. SD-184. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 353).
363. WATSON, ANNIE ALLISH: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 91. Bill No. SD-124. Mr. McCleave. Received, 1st R., 245-6. 2nd R., 272. Reported, 301. 3rd R., Message to Senate, 314-5. R. A., 382. (7 Elizabeth II, Chapter 354).
364. WECHSELBERGER, MARIE JACQUELINE FERNANDE BELISLE: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 91. Bill No. SD-252. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 355).
365. WEINSTEIN, ANGELA BERTHA MAY COHEN: Petition for an Act, 118. Report of Notice, 284. Bill No. SD-280. Mr. McCleave. Received, 1st R., 382. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 356).
366. WEISKOPF, FRANCES ERDANOVA (ERDAN) (ESTHER): Petition for an Act, 81. Report of Notice, 91. Bill No. SD-82. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 246. Reported, 257. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 357).
367. WEISMAN, NORMAN: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 91. Bill No. SD-46. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 358).
368. WEXLER, HYMAN: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 194. Bill No. SD-265. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 359).

Divorce bills and petitions:—*(Continued)*

369. WHITE, IRENE GEORGINA DESCYCA: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 91. Bill No. SD-121. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 360).
370. WILLARD, EDDIE RONALD JOE: Petition for an Act, 185. Report of Notice, 194.
371. WILSON, LORNA CYNTHIA SAWYER: Petition for an Act, 185.
372. WILSON, SHIRLEY BERTHA MARIETTA BIRRELL: Petition for an Act, 186. Report of Notice, 194. Bill No. SD-268. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 361).
373. WING, JOSEPH: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 284. Bill No. SD-257. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 362).
374. WISTERNITZ, LISBET SCHLOSSER: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 91. Bill No. SD-42. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 363).
375. WITT, VIOLA MARY WHITE: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 91. Bill No. SD-164. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 364).
376. WITWITZKI, HEDWIG PAPP: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 122. Bill No. SD-290. Mr. McCleave. Received, 1st R., 393-4. 2nd R., 408. Reported, 437. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 365).
377. WOJTOWICZ, STEFANIA SOBOL: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 91. Bill No. SD-6. Mr. McCleave. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., 126. Reported, 167. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 190. (7 Elizabeth II, Chapter 366).
378. WOODARD, LOVELL ORVILLE: Petition for an Act, 186. Report of Notice, 284. Bill No. SD-256. Mr. McCleave. Received, 1st R., 375-6. 2nd R., 407. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 574. (7 Elizabeth II, Chapter 367).
379. WRIGHT, INGEBORG ALVES-PROBST: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 92. Bill No. SD-119. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 247. Reported, 258. 3rd R., Message to Senate, 271. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 368).
380. WRIGHT, MARIE MARGUERITE AMELIA GENIER: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 92. Bill No. SD-80. Mr. McCleave. Received, 1st R., 196-7. 2nd R., 246. Reported, 257. 3rd R., 270. Message to Senate, 271. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 369).
381. YARENIS, GEORGIU PANAJTIOTIS: Petition for an Act, 165. Report of Notice, 171. Bill No. SD-170. Mr. McCleave. Received, 1st R., 273-5. 2nd R., 315. Reported, 337. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 572. (7 Elizabeth II, Chapter 370).
382. YEAMAN, MURIEL MARGUERITE ELIZABETH ADA BRANT: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 92. Bill No. SD-222. Mr. McCleave. Received, 1st R., 335-6. 2nd R., 406. Reported, 436. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 371).

Divorce bills and petitions:—(Concluded)

383. YEO, JEWEL EVELYN BOCKUS: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 92. Bill No. SD-22. Mr. McCleave. Received, 1st R., 135-6. 2nd R., 142. Reported, 168. 3rd R., 178. Message to Senate, 179. R. A., 191. (7 Elizabeth II, Chapter 372).
384. YETMAN, SOLOMON SEYMOUR: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 92. Bill No. SD-54. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 188. 3rd R., 198. Message to Senate, 199. R. A., 306 (7 Elizabeth II, Chapter 373).
385. ZIDILE, ANNE GOLD: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 92. Bill No. SD-63. Mr. McCleave. Received, 1st R., 153-5. 2nd R., 169. Reported, 189. 3rd R., Message to Senate, 199. R. A., 306. (7 Elizabeth II, Chapter 374).
386. ZILKALNS, OTTO: Petition for an Act, 81. Report of Notice, 105. Bill No. SD-201. Mr. McCleave. Received, 1st R., 303-5. 2nd R., 316. Reported, 338. 3rd R., Message to Senate, 447-50. R. A., 573. (7 Elizabeth II, Chapter 375).

Dominion Coal Board: See *Coal Board*.

Dominion Day:

1. Members, standing in their places, sang "God Save the Queen" and "O Canada", 205.
2. Telegram expressing fraternal good wishes of Chamber of Deputies of Argentina, 207. Sess. Paper No. 198.

See also *Sittings of the House*.

Dominion-provincial relations: See *Federal-provincial relations*.

Dominion Succession Duty Act, replacing: See *Estate Tax Act, Bill*.

E

Economic reports, confidential: See *Supply motions*, 6; *Trade and Commerce Department*, 3.

Eisenhower, Mr. Dwight D.: See *Distinguished visitors*.

Eldorado Aviation Limited:

Order in Council approving capital budget for 1958, 56. Sess. Paper No. 142a.

Eldorado Mining and Refining Limited:

Report for 1957, Order in Council approving capital budget for 1958, 56. Sess. Paper Nos. 142 (*printed*), 142a.

Elections:

1. List of members elected to Twenty-fourth Parliament, 1, 23.
2. Certificate of election of member, 23.
3. Order,—Return *re* amounts paid for 1957 general election in each polling division in Kitimat, B.C., for enumerators, deputy returning officers, rental, etc.: Mr. Howard, 131. Presented, 138. Sess. Paper No. 3e.

Elections:—(Concluded)

4. Order,—Election expenses on behalf of each candidate, in last general election; names of candidates on whose behalf returns not submitted: Mr. Howard, 211. Presented, 432. Sess. Paper No. 3f. Supplementary return, 513. Sess. Paper No. 3g.

See also *Elections Act; Elections Act, Amendment, Bills; British North America Act, Amendment, Bill.*

Elections Act:

1. Report *re* section 58 of Act, 15. Sess. Paper No. 3.
2. Orders in Council establishing tariff of fees for: election officers, etc., engaged in conduct of election of members to serve in Councils of Northwest Territories and of Yukon Territory; election officers, etc., engaged in conduct of election in electoral districts of Yukon and Mackenzie River; election officers, etc., engaged in conduct of elections other than those persons to whom Yukon and Mackenzie River Electoral District election fees tariff and Canadian Forces general election fees tariff apply; special returning officers, etc., appointed to act at a general election pursuant to Canadian Forces Voting Regulations, 15-6. Sess. Paper Nos. 3a-d.

Elections Act, Amendment, Bills:

1. Bill No. C-8, Mr. Howard (Indians), 1st R., 29. 2nd R. moved, 127. Amendment (Mr. Peters),—That Bill No. C-8 be not now read second time but that subject-matter be referred to *Privileges and Elections Committee*; moved, 127.
2. Bill No. C-15, Mr. Fisher (advance polls). 1st R., 49. 2nd R. moved, 151.
3. Bill No. C-18, Mr. Howard (election expenses). 1st R., 71. 2nd R. moved, 289.
4. Bill No. C-19, Mr. Peters (publication of straw poll results). 1st R., 84. 2nd R. moved, 317.
5. Bill No. C-23, Mr. Howard (absentee voting). 1st R., 120.

Electric power: See *Atlantic Provinces Power Development Act; Northern Canada Power Commission; Power development.*

Emergency Gold Mining Assistance Act:

Report for 1957-58, 68. Sess. Paper No. 86.

Emergency Gold Mining Assistance Act, Amendment, Bill:

Resolution,—To extend application to years 1959 and 1960, and to provide for twenty-five per cent increase in amount of assistance: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 266. Considered in Committee of the Whole, 404, 461. Resolution adopted, 461. Bill No. C-53, Minister of Mines and Technical Surveys. 1st R., 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 461. 3rd R., 464. Passed by Senate, 477. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 28).

Enemy property: See *Custodian of Enemy Property.*

Eskimos, deaths at Garry Lake: See *Northern Affairs and National Resources Department*.

Estate tax:

Order,—Briefs received providing criticisms of Bill No. 248, session 1957-58: Mr. Benidickson, 234. Presented, 252. Sess. Paper No. 209.

Estate Tax Act, Bill:

Resolution,—To replace Dominion Succession Duty Act, to provide that tax be computed by reference to property comprising estate of deceased rather than property contained in bequests from estate to beneficiaries; and to consolidate, revise and simplify tax law: Resolution adopted, 239. Bill No. C-37, Minister of Finance, Act respecting Taxation of Estates, 1st R., 240. 2nd R., and referred to *Banking and Commerce Committee*, 261. Reported with amendments, 296. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 5 to *Journals*, 296. Considered in Committee of the Whole, 375, 405. Reported with amendments and considered as amended, 3rd R., 405. Passed by Senate with amendments, 512-3. Amendments concurred in, with exception of fourth, 533-4. Senate does not insist upon fourth amendment, 549. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 29).

Estimates:

1. Main Estimates, 1958-59, 19. Sess. Paper No. 46. *Printed*.
2. Supplementary Estimates, 1958-59, 83. Sess. Paper No. 46a. *Printed*.
3. Further Supplementary Estimates (1), 1958-59, 519. Sess. Paper No. 46c. *Printed*.
4. Estimates referred to standing committees, 104, 155, 210, 234, 308. See also *Supply*.

Estimates Committee:

1. Motion to amend S. O. 65 to provide for standing committee: called and transferred to Government Orders, 55. Moved, debated, agreed to, 71.
2. Membership, 99, 115, 120, 173, 201, 205, 219, 223, 266, 287, 297, 324.
3. Estimates referred: National Defence Department, 104. Defence Production Department, 210.
4. Reports: First (printing), 115; Second (sittings, quorum), 149; Third (Order of Reference enlarged), 209; Fourth (sitting in Malton, Ont.), 259; Fifth (National Defence and Defence Production Estimates), 364-70.
5. Reports concurred in: First, 115; Second, on division, 161; Third, 209; Fourth, 259.

Examiner of Petitions:

Reports: 60, 85, 105, 122, 134, 146, 158, 171, 193, 203, 213, 217, 224, 231, 238(2), 241, 248, 283, 299, 404(2), 452, 462.

See also *Divorce bills*; *Miscellaneous Private Bills Committee*; *Standing Orders Committee*—and particular private bills.

Excise tax:

Order,—Briefs received since 1957 *re* tax on special editions of non-Canadian periodicals and general position of Canadian magazines: Mr. Benidickson, 234. Presented, 251. Sess. Paper No. 209.

Excise Tax Act, Amendment, Bill:

Resolution (Budget), considered in Committee of Ways and Means, 289. Chairman's ruling that debate must be relevant to and confined to provisions of resolution appealed from to House, and confirmed, 289. Resolution adopted, 318. Bill No. C-44, Minister of Finance. Act to amend Excise Tax Act. 1st R., 320. 2nd R., moved, 325. Amendment (Mr. Badanai),—To defer and give further consideration to repeal or reduction of tax on motor cars; moved, 325. Point of order, ruling by Mr. Speaker, 326. Amendment negatived on division, 326; 2nd R., 327. Considered in Committee of the Whole, 327, 431. Reported with an amendment, considered as amended, 3rd R., 431. Passed by Senate with an amendment, 500. Senate amendment agreed to, 509. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 30).

Export and Import Permits Act:

1. Report of operations for 1957, 15. Sess. Paper No. 147.
2. Order in Council substituting new export control list, effective Aug. 16th 1958, 456. Sess. Paper No. 147b.

Export Credits Insurance Act:

Report on operation of Part II for 1957-58, 117. Sess. Paper No. 48.

Export Credits Insurance Corporation:

1. Report and financial statements for 1957, 15. Sess. Paper No. 146. *Printed.*
2. Orders in Council authorizing contracts for shipments of steel rails and wheat to Brazil, 312. Sess. Paper Nos. 146a-b.

Exportation of Power and Fluids and Importation of Gas Act:

Report of operations for 1957, 15. Sess. Paper No. 145.

External affairs:

Eighth interim report of International Commission for Supervision and Control in Viet Nam, 476. Sess. Paper No. 31i.

See also *Agreements, protocols, exchange of notes, treaties.*

External Affairs Committee:

1. Membership, 98, 120, 136, 313, 332, 397, 437.
2. Estimates of Department referred, 308.
3. Reports: First (sittings, printing), 136. Second (External Affairs estimates), 469-70.
4. Reports concurred in: First, 144.

External Affairs Department:

1. Report for 1957, 241. Sess. Paper No. 27. *Printed.* (French, 312).
2. Motion that estimates items be withdrawn from Committee of Supply and referred to *External Affairs Committee*: Called and transferred to Government Orders for consideration later this day, 302-3. Moved, debate continuing, 303. Debate resumed and motion agreed to, 308. External Affairs Committee report presented, 469-70. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 16 to *Journals*, 470.

F

Family Allowances Act:

Report of expenditures and administration for 1957-58, 385. Sess. Paper No. 99. Corrected report, 476. Sess. Paper No. 99b.

Farm Improvement Loans Act:

Report for 1957, 290. Sess. Paper No. 50. *Printed*.

Farm Loan Act, Amendment, Bill:

Resolution,—To increase authorized capital of Farm Loan Board to \$6,000,000: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 65. Considered in Committee of the Whole, 260. Resolution adopted, 260. Bill No. C-38, Minister of Finance. 1st R., 2nd R., and referred to *Agriculture and Colonization Committee*, 261. Reported without amendment, 297. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 6 to *Journals*, 297. Considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 313. Passed by Senate, 381. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 14).

Farm Loan Board:

Report for 1957-58, Auditor General's report, Order in Council approving capital budget for 1958-59, 114, 293, 549. Sess. Paper Nos. 49a, 49, 49b.

Farmers' Creditors Arrangement Act:

Report of Superintendent of Bankruptcy on administration, 52. Sess. Paper No. 75.

Federal District Commission:

Report for 1957, Order in Council approving budgets for 1958-59, statement of revenues and expenditures for 1957-58 with Auditor General's report, 52, 440, 571. Sess. Paper Nos. 123 (*Printed*), 123a, 123b.

Replacement by National Capital Commission: See *National Capital Act, Bill*.

Federal-provincial relations:

1. Correspondence dated May 30th, June 4th and June 17th 1958, exchanged with Saskatchewan premier *re* tax-sharing agreement, 150. Sess. Paper No. 188.
2. Correspondence exchanged Feb. 17th to March 14th 1958 with Manitoba *re* Federal-Provincial Tax-Sharing Arrangements Act, 251. Sess. Paper No. 188a.
3. Address,—Correspondence since June 21st 1957 with provincial governments *re* tax-sharing agreements: Mr. Argue, 312. Presented, 541. Sess. Paper No. 188b.

Financial Administration Act, Amendment, Bills:

1. Bill No. C-27, Mr. Boulanger (bilingual negotiable instruments). 1st R., 125.
2. Resolution,—Deletion of debts that do not exceed \$25; to clarify circumstances in which Governor General's warrants may be issued; to

Financial Administration Act, Amendment, Bills:—(Concluded)

permit Crown Corporations to establish a Receiver General account; consequential changes in administration of Act: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 282. Considered in Committee of the Whole, 313, 317. Resolution adopted, 317. Bill No. C-43, Minister of Finance. 1st R., 318. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 464. Passed by Senate, 489. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 31).

Financial Administration Act, special warrants of 1958: See *Governor General's Warrants*.

Fisheries Department:

1. Report for 1956-57, 36. Sess. Paper No. 66. *Printed*.
2. Order,—Return showing fisheries guardians employed on salmon rivers in Newfoundland in 1957 and 1958: Mr. Batten, 155-6. Presented, 192-3. Sess. Paper No. 196.
3. Estimates referred to *Marine and Fisheries Committee*, 210. Reported on, 309-10. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 8 to *Journals*, 310.

See also *Deep Sea Fisheries Act*.

Fisheries Improvement Loans Act:

Report for 1957-58, 293. Sess. Paper No. 51.

Fisheries Prices Support Board:

Report for 1957-58, 158. Sess. Paper No. 67.

Floods:

1. Address,—Correspondence *re* flooding of Chaudière River: Mr. Racine, 132. Presented, 184. Sess. Paper No. 194.
2. Address,—Correspondence with Quebec government and city of Thetford Mines *re* assistance to be given in Megantic County following torrential rain: Mr. Roberge, 234. Presented, 267. Sess. Paper No. 194a.

Food and Agriculture Organization:

Report on activities for 1957-58, 377. Sess. Paper No. 30.

G

Gold mining assistance: See *Emergency Gold Mining Assistance Act*.

Government Annuities Act:

Report for 1957-58, 144. Sess. Paper No. 79.

Government contracts, purchases, properties, etc.:

1. Order,—Return *re* passenger automobiles purchased, number manufactured in Canada, United States, other countries, use of imported cars: Mr. Argue, 130. Presented, 308. Sess. Paper No. 212.
2. Order,—Return *re* coal tenders, amounts and grade used for federal buildings in P.E.I.: Mr. Robichaud, 211. Presented, 240. Sess. Paper No. 205.

Government contracts, purchases, properties, etc.:—(Concluded)

3. Order,—Return *re* manufactured products imported for use of Government or crown corporations: Mr. Roberge, 505.
4. Order,—Return *re* purchase of buses or other equipment from Western Flyer Coach Limited: Mr. Argue, 505. Presented, 513. Sess. Paper No. 212a.

See also *Alcoholic beverages*.

Government publications:

Organization of the Government of Canada—June 1958, 345. Sess. Paper No. 215. *Printed*.

Governor General's Warrants:

Report *re* special warrants issued since dissolution of Parliament on Feb. 1st 1958, 20. Sess. Paper No. 52.

See also *Financial Administration Act, Amendment, Bills, 2 and Supply Bills, 4*.

Grain: See *Export Credits Insurance Corporation; Prairie Grain Advance Payments Act, Amendment, Bill; Prairie Grain Producers Interim Financing Act; Seed Grain Indebtedness; Wheat Board*.

Grain Commissioners, Board of:

Report for 1957, 15. Sess. Paper No. 139. Referred to *Agriculture and Colonization Committee*, 277. Reported on, 387. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 14 to *Journals*, 388.

H

Harbours and Piers Act:

Statement of leases for 1957, statement of revenue and dues for 1957-58, 21, 490. Sess. Paper Nos. 169, 164.

Harbours Board:

1. Report for 1957, Order in Council approving budget for 1958, 30, 241. Sess. Paper Nos. 166 (*printed*), 166a.
2. Order,—Return *re* R. K. Smith, employment by Government since retirement, remuneration, date of retirement, pension, etc.: Mr. Robichaud, 471. Presented, 490. Sess. Paper No. 166b.

Health grants:

Order,—Return *re* number of deaths for each of last five years, by province, from heart disease and cancer, annual grants for research, distribution, institutions: Mr. McMillan, 156. Presented, 212-3. Sess. Paper No. 199.

Health and Welfare Department: See *National Health and Welfare Department*.

Health insurance: See *Hospital Insurance and Diagnostic Services Act*.

Heart disease: See *Health grants*.

Heuss, His Excellency Dr. Theodor: See *Distinguished visitors*.

Highway accidents: See *Accidents and casualties*.

Highways: See *Public works; Roads; Roads to Resources Program*.

Hospital Insurance and Diagnostic Services Act:

1. Addresses,—Correspondence, etc., with provinces: Mr. Martin (Essex East), 24, 183. Presented, 504. Sess. Paper Nos. 101g, 101h.
2. Order,—Agreement with Ontario signed on Feb. 25th 1958: Mr. Martin (Essex East), 144. Presented, 146. Sess. Paper No. 101a.
3. Agreements with Newfoundland, Manitoba, Alberta, Saskatchewan and British Columbia *re* contributions under Act, 146, 238. Sess. Paper Nos. 101, 101c-f.
4. Correspondence with B.C. Health and Welfare Department, 224. Sess. Paper No. 101b.

Hospital Insurance and Diagnostic Services Act, Amendment, Bill:

Resolution,—Contributions as of 1st July, 1958, to a participating province which has a plan in operation; changes in connection with administration of Act: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 35. Considered in Committee of the Whole, 71, 104, 110, 150. Resolution adopted, 150. Bill No. C-30, Minister of National Health and Welfare. 1st R., 150. 2nd R., 157. Considered in Committee of the Whole, 157, 162. 3rd R. by unanimous consent, 168. Passed by Senate, 187. R. A., 191. (7 Elizabeth II, Chapter 6).

House of Commons:

1. List of members elected to serve in Twenty-fourth Parliament tabled by Clerk of the House, 1.
2. Commissioners of Internal Economy appointed, 13.
3. Report of Internal Economy Commissioners (Oct. 14th 1957 to May 11th 1958), 14. Sess. Paper No. 2.
4. Motion,—That House do approve installation of simultaneous translation system in Chamber and that Mr. Speaker be authorized to make arrangements necessary to install and operate it: Called and transferred to Government Orders, 189. Moved and agreed to, 402.
5. Representation, readjustment by independent body: See *British North America Act, Amendment, Bill*.

See also *Membership, changes in; Procedure; Sitzings of the House; Speaker's rulings*.

Housing Act, 1954, Amendment, Bill:

Resolution,—To increase to seven hundred and fifty million dollars aggregate amount that may be paid out of Consolidated Revenue Fund under subsection 1 of section 22 of Act: House to consider in Committee of the Whole later this day, 24. Considered in Committee of the Whole, 30, 32. Resolution adopted, 32. Bill No. C-10, Minister of Public Works. 1st R., 2nd R., 32. Considered in Committee of the Whole, 32, 33. Reported without amendment, 33. 3rd R., 33. Passed by Senate, 38. R. A., 38. (7 Elizabeth II, Chapter 3).

Hudson Bay Railway: See *Algoma Central and Hudson Bay Railway Company Act, Amendment, Bill; Canadian National Railway Company, 6*.

I

Immigrants:

1. Return of permits issued under authority of Act for 1957, 42. Sess. Paper No. 13.
2. Loans to immigrants in 1957-58, 42. Sess. Paper No. 16.
3. Order,—Return showing occupations for which immigrants are admitted for open placement, admissions since Jan. 1st, 1958: Mr. Pickersgill, 182. Presented, 182. Sess. Paper No. 13a. Supplementary Return, 224. Sess. Paper No. 13c.
4. Occupational selection lists for open placement immigrants, summer programme 1958, 520. Sess. Paper No. 13d.

See also *Citizenship and Immigration Department*.

Income Tax Act, Amendment, Bill:

Resolution (Budget), adopted, 244. Bill No. C-39. Minister of Finance. 1st R., 266. 2nd R. moved, 465. Amendment (Mr. Deschatelets),—To defer until further consideration given to tax-free gift from husband to wife in Quebec . . . : moved, and negatived on division, 465. 2nd R., 466. Considered in Committee of the Whole, 466, 467. Reported with amendments, considered as amended, 467. 3rd R., 473. Passed by Senate, 515. R.A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 32).

See also *Ways and Means—Budget*.

Indian Act, Amendment, Bills:

1. Bill No. C-7, Mr. Howard (elections). 1st R., 29.
2. Bill No. C-24, Minister of Citizenship and Immigration (Indian register). 1st R., 121. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 403. Passed by Senate, 431. R.A., 432. (7 Elizabeth II, Chapter 19).

See also *Elections Act, Amendment, Bills, 1*.

Indian affairs:

1. Number and amount of loans to Indians in 1957-58, 42. Sess. Paper No. 14.
2. Order,—Return showing names of Indian bands or reserves in Skeena electoral district; visits by superintendent, doctor, dentist: Mr. Howard, 130. Presented, 200. Sess. Paper No. 15a.
3. Order,—Return *re* fires on reserves in British Columbia, instructions for prevention: Mr. Howard, 182-3. Presented, 410. Sess. Paper No. 15b.

Indochina, supervisory commission: See *External affairs*.

Industrial Relations and Disputes Investigation Act:

Report for 1957-58, 53. Sess. Paper No. 80.

Industrial Relations Committee:

1. Membership: 98, 155.
2. Estimates referred: Labour Department, 234.
3. Reports: First (printing, sittings), 219; Second (Labour estimates), 309.
4. Reports concurred in: First, 223.

Insurance, Superintendent of:

1. Report, Volume I—Abstract of statements of insurance companies in Canada, for 1957, 410. Sess. Paper No. 54a. *Printed.*
2. Report, Volume III—Annual statements—life insurance companies and fraternal benefit societies, for 1956, 20. Sess. Paper No. 54. *Printed.*
3. Report on small loans companies and money-lenders for 1956, 16. Sess. Paper No. 61. *Printed.*
4. Report on co-operative credit societies for 1956, 16. Sess. Paper No. 180. *Printed.*

Inter-Governmental Maritime Consultative Organization: See *Agreements, protocols, exchange of notes, treaties.*

Interest Act, Amendment, Bill:

Bill No. C-4, Mr. Argue. 1st R., 24. 2nd R. moved, 113. Amendment (Mr. Benidickson),—To defer and refer subject-matter to *Banking and Commerce Committee*, 113; debate interrupted, 113. Debate resumed and interrupted, 199.

Internal Economy Commissioners: See *House of Commons.*

International Labour Conference:

Conventions and recommendations *re* weekly rest and indigenous populations, 42-3. Sess. Paper No. 81. *Printed.*

International River Improvements Act:

Report of operations for 1957, 72. Sess. Paper No. 114.

J**Judges Act, Amendment, Bill:**

Resolution,—To provide salaries for two additional judges of High Court of Ontario, for one additional judge of Appeal Division of Supreme Court of New Brunswick and for six additional judges for County Courts of Ontario: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 220. Resolution adopted, 509. Bill No. C-59, Minister of Justice. 1st R., 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 510. Passed by Senate, 543. R.A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 33).

Juvenile Delinquents Act, Amendment, Bill:

Bill No. C-20, Mr. Dorion (secrecy of records). 1st R., 108. 2nd R. moved, 179.

L**Labour Department:**

1. Report for 1957-58, 484. Sess. Paper No. 78. *Printed.*
2. Estimates referred to Industrial Relations Committee, 234. Reported on and committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 7 to *Journals*, 309.
3. Summary of proceedings of Winter Employment Conference, Ottawa, July 14th and 15th, 1958, 549. Sess. Paper No. 78a. *Printed.*

See also *Government Annuities Act; Unemployment.*

Labrador, vessel, transfer from Navy: See *Shipping*, 4.

Lake levels: See *Water resources*.

Lake of the Woods Control Board Act, 1921, Amendment, Bill:

Bill No. C-25, Minister of Northern Affairs and National Resources. 1st R., 121. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 237. Passed by Senate with an amendment, 303. Senate amendment agreed to, 402. R.A., 432. (7 Elizabeth II, Chapter 20).

Lakehead Harbour Commissioners Act, Bill:

Bill No. C-26. Minister of Transport. Act to incorporate. 1st R., 121. 2nd R., referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 237. Reported without amendment, 263. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 2 to *Journals*, 263. Considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 402. Passed by Senate, 453. R.A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 34).

Law of the Sea, conference: See *United Nations*, 1.

Lesage, Hon. Jean:

Resignation as member for Montmagny-L'Islet constituency, 129.

Library, National:

Report of National Librarian for 1957-58, 222. Sess. Paper No. 19. *Printed*.

Library of Parliament:

1. Report of Librarian dated May 12th, 1958, 14. Sess. Paper No. 1.
2. Senate membership on Joint Committee, 31.
3. House membership on Joint Committee, 100. Message to Senate, 107.
4. Report of Civil Service Commission *re* Chief Cataloguing Librarian, 170. Sess. Paper No. 1a. Motion for approval, agreed to, 181.

Lindsay, Bobcaygeon and Pontypool Railway Company: See *Canadian Pacific Railway Company (Subsidiaries) Act, Bill*.

Loan Companies Act, Amendment, Bill:

Bill No. S-10, Minister of Finance. Received, 295. 1st R., 302. 2nd R., referred to *Banking and Commerce Committee*, 431. Reported without amendment, 463. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 15 to *Journals*, 463. Motion for consideration in Committee of the Whole "later this day", agreed to, 463. Considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 465. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 35).

M

Macmillan, Right Hon. Harold: See *Distinguished visitors*.

Magazine tax: See *Excise tax*.

Marine and Fisheries Committee:

1. Membership: 97, 260.
2. Estimates referred: Fisheries Department, 210.
3. Reports: First (printing), 215; Second (Fisheries estimates), 309-10.
4. Reports concurred in: First, 215.

Maritime Coal Production Assistance Act:

Report for 1957-58, 113. Sess. Paper No. 87.

Maritime Coal Production Assistance Act, Amendment, Bill:

Resolution,—To authorize amendments to agreement made with Dominion Coal Company, for purpose of varying terms of repayment of principal and interest: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 442. Considered in Committee of the Whole, Resolution adopted, 461. Bill No. C-54, Minister of Mines and Technical Surveys. 1st R., 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 461. Passed by Senate, 489. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 36).

Maritime Commission: See *Canadian Maritime Commission*.

Maritime Consultative Organization, Inter-Governmental: See *Agreements, protocols, exchange of notes, treaties*.

Members of Parliament Retiring Allowances Act:

Report for 1957-58, 68. Sess. Paper No. 56.

Membership, changes in:

1. New members: List of members returned at general election, 2, 23.
2. Vacancies: Montmagny-L'Islet (resignation of Hon. Jean Lesage), 129; Grenville-Dundas (decease of A. C. Casselman, Esq.), 363.

Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited Act, Amendment, Bill:

Petition to amend Act to increase capital stock, 53. Reported, 60. Bill No. S-3, Mr. Morton. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., referred to *Banking and Commerce Committee*, 126. Reported without amendment, 173. Considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 179. R. A., 191. (7 Elizabeth II, Chapter 47).

Michener, Honourable Roland, M.P.:

Elected Speaker of the House of Commons, 7.

See also *Speaker, Mr.; Speaker's rulings and statements*.

Mid-Continent Pipelines Limited Act, Amendment, Bill:

Petition to amend Act, 193. Reported, 299. Bill No. S-15, Mr. Rynard. Received, 1st R., 379. 2nd R., 467, 502, 536. Referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 536. Reported without amendment, 551. By unanimous consent, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 559. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 49).

Mines and Technical Surveys Department:

Estimates referred to *Mines, Forests and Waters Committee*, 210. Reported on, 329-32. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 10 to *Journals*, 329-32.

Mines, Forests and Waters Committee:

1. Membership: 97, 115, 144, 201, 210, 251, 397.
2. Estimates referred: Northern Affairs and National Resources Department, 104; Mines and Technical Surveys Department, 210.
3. Reports: First (printing, sittings), 111; Second (printing), 201; Third (Northern Affairs and National Resources Department estimates), 263-6; Fourth (Mines and Technical Surveys Department estimates), 329-32.
4. Reports concurred in: First, on division, 119; Second, 201.

Ministers of the Crown: See *Cabinet ministers*.

Miscellaneous Private Bills Committee:

1. Membership: 94, 297, 442, 453.
2. Bills referred: Divorce bills, 126, 141; Catholic Episcopal Corporation of Timiskaming Bill, 272; divorce bills, 272-3; divorce bill (recommitted), 408; Canadian Women's Press Club Bill, 408; divorce bill (recommitted), 501.
3. Reports: First (quorum), 149; Second (divorce bills), 167; Third (divorce bills), 188; Fourth (divorce bills), 257; Fifth (divorce bills), 301; Sixth (Catholic Episcopal Corporation of Timiskaming Bill), 313; Seventh (sittings), 329; Eighth (divorce bills), 336; Ninth (divorce bill), 371; Tenth (divorce bill), 397; Eleventh (Canadian Women's Press Club Bill), 435; Twelfth (divorce bills), 435-7; Thirteenth (divorce bills), 477-8; Fourteenth (divorce bill), 485; Fifteenth (divorce bill), 497; Sixteenth (divorce bill), 501; Seventeenth (divorce bill), 519.
4. Reports concurred in: First, 149; Seventh, 329.

Mitchell, W., dismissal: See *Agriculture Department*.

Montreal and Ottawa Railway Company: See *Canadian Pacific Railway Company (Subsidiaries) Act, Bill*.

Motor vehicles: See *Automobile industry; Government contracts, purchases, properties, etc.*

N

National Battlefields Commission:

Auditor General's report on accounts for 1957-58, 262. Sess. Paper No. 117a.

National Capital Act, Bill:

Resolution,—To provide for constitution of National Capital Commission and repeal Federal District Commission Act; to provide for objects of Commission and enact financial provisions: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 281. Considered in Committee

National Capital Act, Bill:—(Concluded)

of the Whole, Resolution adopted, 402. Bill No. C-48, Prime Minister. Act respecting Development and Improvement of National Capital Region. 1st R., 402. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 460. Passed by Senate, 553. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 37).

National Defence Department:

1. Statements of pensions and gratuities, 1957-58, and transactions in Permanent Services Pension Account, etc., 46. Sess. Paper No. 93.
2. Receipts and disbursements in Special Account (Replacement of Materiel) for 1957-58, 47. Sess. Paper No. 94.
3. Order,—Return *re* number of persons employed on construction work at Gagetown Camp, N.B.: Mr. Michaud, 182. Presented, 240. Sess. Paper No. 206.
4. Estimates referred to Estimates Committee, 104. Reported on, 364-70. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 12 to *Journals*, 370.

See also *North American Air Defence Command (NORAD)*.

National Gallery of Canada:

Report for 1957-58, 256. Sess. Paper No. 18. *Printed*.

National Harbours Board: See *Harbours Board*.**National Health and Welfare Department:**

1. Report for 1956-57, 518. Sess. Paper No. 95. *Printed*. (French, 554. *Printed*).
2. Order,—Return *re* Salk vaccine exports, number of children receiving shots, cost, manufacturers, etc.: Mr. Martin (Essex East), 130. Presented, 151. Sess. Paper No. 189.
3. Order,—Return showing requests for increase in old age security pensions to \$75 at 65 with means test, amendments to Old Age Security and Old Age Assistance Acts *re* country of residence, and allowable income, housing facilities for pensioners, and amendments to Disabled Persons Act, replies, etc.: Mr. Martin (Essex East), 131. Presented, 240. Sess. Paper No. 99a.

National Housing Act: See *Housing Act*.**National Library:** See *Library, National*.**National parks:**

1. Address,—Correspondence between Northern Affairs minister and any person or organization *re* Mr. Carson Stroud of Glovertown, Nfld.: Mr. Pickersgill, 157. Presented, 164. Sess. Paper No. 193.
2. Address,—Communications with Newfoundland government *re* employment in Terra Nova park: Mr. Pickersgill, 202. Presented, 248. Sess. Paper No. 207.
3. Order,—Correspondence *re* employment of Mrs. A. E. Woodman, of Jasper, Alta.: Mr. McIlraith, 354. Presented, 476. Sess. Paper No. 221.
4. Order,—Correspondence between Prime Minister and Mrs. A. E. Woodman *re* employment in Jasper park: Mr. Pickersgill, 506.

National Parks Act, Amendment, Bill:

Resolution,—Withdrawal of certain lands from Cape Breton Highlands park: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 84. Considered in Committee of the Whole, resolution adopted, 237. Bill No. C-36, Minister of Northern Affairs and National Resources. 1st R., 237. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, Governor General's consent, 3rd R., 260. Passed by Senate, 303. R. A., 308. (7 Elizabeth II, Chapter 8).

National Parole Board: See *Parole Act, Bill*.

National Research Council:

Report for 1957-58, 468. Sess. Paper No. 148. *Printed*.

National Revenue Department:

Address,—Correspondence, etc., with U.S. officials *re* Consolidated Premium Iron Ore Company, Premium Iron Ore Company, Cyrus Eaton, and F. Daley, since 1948: Mr. Fisher, 156. Presented, 241. Sess. Paper No. 204.

New Brunswick Southern Railway Company: See *Canadian Pacific Railway Company (Subsidiaries) Act, Bill*.

Nkrumah, Hon. Dr. Kwame: See *Distinguished visitors*.

NORAD: See *North American Air Defence Command*.

North American Air Defence Command (NORAD):

1. Exchange of notes with United States, signed at Washington, May 12th, 1958, 36. Sess. Paper No. 31.
2. Motion for approval of exchange of notes signed at Washington May 12th, 1958: Called and transferred to Government Orders, 108. Moved, 125. Debate resumed, 127. Amendment (Mr. Herridge),—That said resolution be referred to External Affairs Committee: moved and ruled out of order, 127. Debate interrupted, 127. Debate resumed, 132. Amendment (Mr. Howard),—Integrating within NATO: moved and ruled out of order, 132-3. Debate resumed, 161. Motion agreed to on division, 161-2.
3. Document entitled: "Authority to Intercept and Engage Hostile Aircraft", with appendices lettered "A" to "E", inclusive, 125. Sess. Paper No. 187.

Northern Affairs and National Resources Department:

1. Estimates referred to *Mines, Forests and Waters Committee*, 104. Reported on, 263-6. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 3 to *Journals*, 266.
2. Coroner's report *re* deaths of Eskimos at Garry Lake, 395. Sess. Paper No. 217.
3. Memorandum *re* Garry Lake Eskimos, dated April 26th 1958, 452. Sess. Paper No. 217a.

See also *National parks; Roads to Resources Program; Water resources*.

Northern Canada Power Commission:

Order in Council approving capital budget for 1958-59, report for 1957-58, 207, 241. Sess. Paper Nos. 118a, 118.

Northern defence installations:

Order,—Return *re* visits to Canadian north, requests for permission of U.S. authorities, replies, etc.: Mr. Argue, 543-4.

Northern Ontario Pipe Line Crown Corporation:

1. Report for 1957, 46. Sess. Paper No. 149. *Printed.* (French, 241).
2. Capital budget for 1958, 554. Sess. Paper No. 149c.
3. Address,—Clauses *re* contractors' obligations relating to employment of Canadians, hours of work, etc.: Mr. Fisher, 84. Presented, 113. Sess. Paper No. 149a.

Northern Transportation Company Limited:

Report for 1957, 56. Sess. Paper No. 143. *Printed.*

Northwest Territories:

Ordinances made by Commissioner in Council, assented to Jan. 21st and July 18th 1958, 52, 484. Sess. Paper Nos. 119 and 119a.

**Oaths of Office Act, Bill:**

Bill No. C-1, Prime Minister, Act respecting Oaths of Office. 1st R., 9.

Ogdensburg Bridge Authority Act, Amendment, Bill:

Petition to amend Act authorizing increase in bonding and borrowing powers, 193. Reported, 238. Bill No. S-12, Mr. Stanton. Received, 1st R., 291. 2nd R., referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 316. Reported without amendment, 329. Considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 341. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 46).

Old Age Assistance Act:

1. Report on administration of old age assistance for 1956-57, 34. Sess. Paper No. 103. *Printed.*
2. Order,—Return *re* number of persons between 65 and 70 years in each province, number receiving payments under Act: Mr. Benidickson, 260. Presented, 283. Sess. Paper No. 103a.

See also *National Health and Welfare Department*.

Old Age Security Act:

Report of expenditures and administration for 1957-58, 385. Sess. Paper No. 99. Corrected report, 476. Sess. Paper No. 99b.

See also *National Health and Welfare Department*.

Orders in Council:

Summary of orders passed Jan. 1st to July 31st 1958, 20, 157, 251, 410. Sess. Paper Nos. 125g, 125j, 125m, 125p.

See also *Statutory Orders and Regulations*.

Orford Mountain Railway Company: See *Canadian Pacific Railway Company (Subsidiaries) Act, Bill*.

Ottawa, Northern and Western Railway Company: See *Canadian Pacific Railway Company (Subsidiaries) Act, Bill*.

P

Park Steamship Company Limited:

Report for 1957, 21. Sess. Paper No. 167.

Parks: See *National parks*.

Parliamentary procedure: See *Procedure; Speaker's rulings and statements*.

Parliamentary Restaurant (Joint) Committee:

Senate membership, 31. House membership, 101. Message to Senate, 108.

Parole Act, Bill:

Resolution,—To establish National Parole Board and to repeal Ticket of Leave Act: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 174. Considered in Committee of the Whole, resolution adopted, 403. Bill No. C-49, Minister of Justice. Act to provide for Conditional Liberation of Persons Undergoing Sentences of Imprisonment. 1st R., 404. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 460. Passed by Senate, 477. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 38).

Penitentiaries, Commissioner of:

Report for 1956-57, 26. (French). Sess. Paper No. 76. *Printed*.

Penitentiary Act, Amendment, Bill:

Bill No. C-21, Minister of Justice (commissioners' retiring age). 1st R., 108. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 403. Passed by Senate, 439. R. A., 575. (7 Elizabeth II, Chapter 39).

Petitions: See *Clerk of Petitions; Examiner of Petitions*—and particular private bills.

Pipe lines: See *Mid-Continent Pipelines Limited Act; Northern Ontario Pipe Line Crown Corporation; Stanmount Pipe Line Company Act; Trans-Canada Pipe Lines Ltd.; Trans Mountain Oil Pipe Line Company Act; Westcoast Transmission Company Act*.

Political activity, dismissal for: See *Agriculture Department; National parks*.

Polymer Corporation Limited:

Report for 1957, 39. Sess. Paper No. 26. *Printed*.

Power development:

1. Address,—Correspondence, etc., since 1954, with Quebec Province and/or Hydro Quebec re works and power development in Lachine Section of St. Lawrence River: Mr. Chevrier, 24. Presented, 217. Sess. Paper No. 200.

Power development:—(Concluded)

2. Address,—Correspondence with Saskatchewan, since July 17th 1956 *re* building of power plants and electrical transmission lines, construction of South Saskatchewan River Dam: Mr. Argue, 121.
3. Address,—Communications with Newfoundland premier since Feb. 1st 1958 *re* federal assistance in provision of electric power: Mr. Pickersgill, 157. Presented, 217. Sess. Paper No. 110a.

See also *Atlantic Provinces Power Development Act; Northern Canada Power Commission.*

Prairie Farm Assistance Act, Amendment, Bill:

Resolution,—To extend benefits and to provide for changes in administration: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 220. Considered in Committee of the Whole, resolution adopted, 287. Bill No. C-40, Minister of Agriculture. 1st R., 288. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 292. Passed by Senate, 327. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 15).

Prairie Grain Advance Payments Act, Amendment, Bill:

Bill No. C-31, Minister of Trade and Commerce. 1st R., 173. 2nd R., moved and debate adjourned, 261. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 287. Passed by Senate, 327. R. A., 383. (7 Elizabeth II, Chapter 16).

Prairie Grain Producers Interim Financing Act:

Report for period Sept. 1st 1957 to May 31st 1958, 298. Sess. Paper No. 59.

Prayer:

Amended with reference to Prince Charles, Prince of Wales, 311.

Preamble not proven: See *Procedure*, 8.

Premium Iron Ores Ltd.: See *National Revenue Department.*

Prince Charles:

Designated Prince of Wales, 310. Prayer amended, 311.

Printing Bureau: See *Public Accounts Committee (Third report); Public Printing and Stationery Department.*

Printing of Parliament (Joint) Committee:

Senate membership, 31, 115. House membership, 100. Message to Senate, 107.

Private and Public Investment in Canada, report: See under *Trade and Commerce Department.*

Privileges and Elections Committee:

1. Membership: 93.
2. Reports: First (printing), 310.
3. Reports concurred in: First, 310.

Procedure:

1. Amendments to refer subject-matter of bills, 113, 127, 222.
2. Bill as amended in standing committee, considered in Committee of the Whole and read a third time forthwith, 466.
3. Bill recommitted to standing committee, 372.
4. Bills amended in Committee of the Whole, read a third time forthwith, 298, 405, 431, 459, 503, 571.
5. Bills read a second and third time in a sitting, 110, 237, 260(2), 261(2), 287, 292(2), 298, 380, 403(3), 460(2), 464, 510, 532, 537, 558-9.
6. Bills given three readings in one sitting, 26, 30, 32-3, 110, 374-5, 461, 510, 570-1.
7. Bills reported from standing committee, considered in Committee of the Whole "later this day", 463, 465.
8. Divorce bill, preamble reported not proven, 397, 501. Bill restored to order paper, 401, 501. Recommitted to standing committee for purpose of hearing evidence, 408, 501.
9. Divorce bills, order directing Clerk to return evidence and papers in every case after bill receives third reading, 502.
10. Money bills read first and second time in one sitting, 236(2), 261, 333, 460, 461.
11. Motion for papers negatived, 132, 324, 458, 497.
12. Notices of Motions, item called a second time and not having been proceeded with was dropped, 282.
13. Order discharged, bill withdrawn, 150.
14. Point of order raised before result of a division announced, that member had entered Chamber while vote was being recorded; sustained, 229.
15. Resolution and bill based thereon introduced in one sitting, 291.
16. Resolution referred to Committee of the Whole on a bill, 459.
17. Resolutions ordered for consideration in Committee of the Whole later this day, 24(2).
18. Six months' hoist amendment, 498.
19. Speaker makes statement concerning propriety of an amendment after members had been called in preparatory to a division, 465.
20. Speaker's suggestion that motion for third reading of bills be amended to include proviso that bill do pass, agreed to, 26.
21. Translation of a document ordered, 501.

See also *Adjournment motions, Special; Sitzings of the House; Speaker's rulings and statements; Standing Orders.*

Prorogation of Parliament:

1. Letter from Governor General's Secretary, 572.
2. Speech from Throne, 577.
3. Prorogued until Oct. 16th next, 580.

Protective Association of Canada Act, Amendment, Bill:

Petition to amend Act to increase maximum benefit payable and, under certain circumstances, to extend benefit period, 53. Reported, 60. Bill No. S-2, Mr. Boivin. Received, 1st R., 116-7. 2nd R., referred to *Banking and Commerce Committee*, 126. Reported without amendment, 173. Considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 179. R. A., 191. (7 Elizabeth II, Chapter 48).

Public Accounts Committee:

1. Membership: 95, 136, 227, 234, 313, 332, 372, 405, 411, 437, 442, 476, 478, 515, 520.
2. Reports referred: Public Accounts and Auditor General's report 325.
3. Reports: First (printing, sittings, quorum), 323. Second (recommends Public Accounts and Report of Auditor General for 1956-57 be referred to it), 323. Third (Public Accounts, Volumes I and II and Auditor General's Report), 563-7.
4. Reports concurred in: First, 323.

Public Accounts of Canada:

1. Motion that Public Accounts and report of Auditor General for fiscal year ended March 31st 1957, be referred to *Public Accounts Committee*: Called and transferred to Government Orders, 324. Moved and agreed to, 325.
2. Committee reported, evidence and proceedings recorded as Appendix No. 18 to *Journals*, 563-7.

Public Printing and Stationery Department:

1. Report for 1957-58, 404. Sess. Paper No. 135. *Printed*.
2. Order,—Memoranda, etc., submitted to Public Works Minister since June 21st 1957 *re* National Printing Bureau: Mr. Carter, 497. Negatived on division, 497-8.

See also *Public Accounts Committee (Third report)*.

Public works:

1. Order,—Return *re* expenditure for 1956-57 and 1957-58, in each province, on roads, bridges, grade separations: Mr. Argue, 131. Presented, 385. Sess. Paper No. 216.
2. Order,—Return *re* highway bridges in Ontario to which federal assistance given in building or repairs, July 1st 1957 to May 1st 1958, railway traffic, total expenditure, how shared: Mr. Houck, 156. Presented, 518. Sess. Paper No. 216a.
3. Address,—Correspondence, etc., since July 1st 1957 with municipal councils of Quebec, Levis, Lauzon, *re* request of Industrial Freighting Limited for construction of warehouse at Levis: Mr. Bourget, 183. Presented, 399. Sess. Paper No. 218.
4. Order,—Return *re* expenditures made on skidway at Bear Cove, Halifax County (West) Nova Scotia, number of boats operating from, landed value of fish, etc.: Mr. McWilliam, 505.
5. Order,—Return *re* amounts spent in Shelburne-Yarmouth-Clare constituency, annually 1949-57, for public buildings and harbours: Mr. McWilliam, 544. Presented, 561. Sess. Paper No. 225.

See also *Roads*.

Public Works Department:

Report for 1956-57, 20. (French). Sess. Paper No. 127. *Printed*.

Q

Queen Elizabeth II:

Birthday tribute to, 35.

Queen's Printer: See *Public Printing and Stationery Department*.

R

Railway Act, Amendment, Bills:

1. Bill No. C-11, Mr. Herridge (reduction of service). 1st R., 41. 2nd R. moved and negatived on division, 136-7.
2. Resolution,—To increase appropriation to Railway Grade Crossing Fund and to make changes in its administration: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 398. Considered in Committee of the Whole, 460. Resolution adopted, 460. Bill No. C-52, Minister of Transport. 1st R., 2nd R., referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 460. Reported without amendment, 469. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 16 to *Journals*, 469. Considered in Committee of the Whole, 3rd R., 531. Passed by Senate, 553. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 40).

Railways, Air Lines and Shipping (Sessional) Committee:

1. Motion,—That a sessional committee be appointed to consider accounts etc., of Canadian National Railways, Canadian National (West Indies) Steamships, and Trans-Canada Air Lines: Called and transferred to Government Orders, 174. Moved and debate interrupted, 231. Debate resumed, 234. Motion agreed to, 235.
2. Reports, budgets and estimates referred: 235, 251.
3. Reports: First (quorum, sittings, printings), 243; Second (Items 431, 432, 442, 443, of Main Estimates, 1958-59 and Item 635 of Supplementary Estimates, 1958-59), 259; Third (Annual reports, 1957, for Canadian National Railways, Canadian National (West Indies) Steamships and Canadian National Railways Securities Trust, Auditors' reports for Canadian National Railways and Canadian National (West Indies) Steamships, budget for 1958 for Canadian National Railways; Annual report, Auditors' report and budget for Trans-Canada Air Lines), 321-3.
4. Reports concurred in: First, 243.

Railways, Canals and Telegraph Lines Committee:

1. Membership: 94, 136, 219, 323, 397, 464.
2. Bills and estimates referred: Transport Department estimates, 155; Lakehead Harbour Commissioners Bill, 237; Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company Bill, Canadian Pacific Railway Company (Subsidiaries) Bill, 272; Trans Mountain Oil Pipe Line Company Bill, 288; Ogdensburg Bridge Authority Bill, 316; Algoma Central and Hudson Bay Railway Company Bill, 316; Trans Mountain Oil Pipe Line Company Bill (recommitted by Order of House), 372; Railway (level crossings) Bill, 460; Stanmount Pipe Line Company Bill, 467; West-coast Transmission Company Limited Bill, 502; Mid-Continent Pipelines Limited Bill, 536.
3. Reports: First (quorum, printing), 130; Second (Lakehead Harbour Commissioners Bill), 263; Third (Transport estimates), 285; Fourth

Railways, Canals and Telegraph Lines Committee:—(Concluded)

(sittings), 295; Fifth (Canadian Pacific Railway Company (Subsidiaries) Bill), 295; Sixth (Ogdensburg Bridge Authority Bill, Algoma Central and Hudson Bay Railway Company Bill), 329; Seventh (Trans Mountain Oil Pipe Line Company Bill), 358; Eighth (Trans Mountain Oil Pipe Line Company Bill, pursuant to Order of House), 380; Ninth (Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company Bill), 437; Tenth (Railway Bill), 469; Eleventh (Stanmount Pipe Line Company Bill), 478; Twelfth (Westcoast Transmission Company Limited Bill), 509; Thirteenth (Mid-Continent Pipelines Limited Bill), 551.

4. Reports concurred in: First, 130; Fourth, 295.

Rea, Charles, Esq., M.P.:

Appointed Deputy Chairman of Committees of the Whole, 13.

See also *Committees of the Whole House*.

Representation, readjustment by independent body: See *British North America Act, Amendment, Bill*.

Restaurant Committee: See *Parliamentary Restaurant (Joint) Committee*.

Restrictive Trade Practices Commission:

Reports on pulpwood, yeast, zinc oxide, 27, 117, 320. Sess. Paper Nos. 73a-73c.

Returned Soldiers' Insurance Act:

Financial statement for 1957-58, 200. Sess. Paper No. 172.

Returned Soldiers' Insurance Act, Amendment, Bill:

Resolution,—To increase amount of insurance that may be paid to beneficiary as an annuity and to remove restrictions in payment of insurance in case of pensioners: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 174. Considered in Committee of the Whole, 235. Resolution adopted, 235. Bill No. C-33, Minister of Veterans Affairs. 1st R., 2nd R., referred to *Veterans Affairs Committee*, 236. Reported without amendment, 269. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 11 to *Journals*, 357. Considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 458. Passed by Senate, 476. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 41).

See also *Veterans Insurance Act, Amendment, Bill*.

Roads:

1. Address,—Correspondence with provinces since 1957 *re* assistance towards construction of Trans-Canada Highway; any other roads, including primary highway system, provincial, urban roads: Mr. Argue, 175. Presented, 490. Sess. Paper No. 129a.
2. Address,—Correspondence, etc., with British Columbia or any organization or person, *re* use of beam station road at Terrace airport: Mr. Howard, 223. Presented, 433. Sess. Paper No. 220.
3. Order,—Return *re* Kenora and Rainy River districts road construction, assistance requested by Ontario, contributions made: Mr. Benidickson, 260. Presented, 267. Sess. Paper No. 191a.

See also *Public works*.

Roads to Resources Program:

Letters dated Feb. 12th and 14th, 1958, sent to provincial premiers, 158.
Sess. Paper No. 191.

Roman Catholic Episcopal Corporation of the Diocese of Timmins: See *Catholic Episcopal Corporation of Timiskaming Act, Amendment, Bill*.

Royal Assent: 34, 38, 112, 190, 305-8, 382-4, 432, 572-7.

Letters *re*, 32, 37, 112, 187, 305, 381, 431.

Royal Canadian Mounted Police:

1. Report for 1956-57 17. (French). Sess. Paper No. 77. *Printed*.
2. Report on administration of Part V of Royal Canadian Mounted Police Act for 1956-57, 17. Sess. Paper No. 77a.
3. Report on administration of Part V of Royal Canadian Mounted Police Act for 1957-58, 17. Sess. Paper No. 77b.

Royal Commissions:

1. Canada's Economic Prospects, final report, 16. Sess. Paper No. 181. *Printed*.
2. Canada's Economic Prospects, studies prepared for, 16, 200, 267, 462. Sess. Paper Nos. 181a-j. *Printed*.
3. Coasting Trade, report dated Dec. 9th 1957, 42. Sess. Paper No. 182. *Printed*.
4. Newfoundland Finances, report, 302. Sess. Paper No. 211. *Printed*.
5. Patents, Copyright, Trade Marks and Industrial Designs: Report on copyright, 128. Sess. Paper No. 186. *Printed*. Report on industrial designs, 394. Sess. Paper No. 186a. *Printed*.

Royal Society of Canada:

1. Minutes of Proceedings for 1957, 22. Sess. Paper No. 178. *Printed*.
2. Financial statement for 1957-58, 22. Sess. Paper No. 178a.

S**St. Lawrence Seaway:**

1. Order,—Copy of study made by Public Works Department of facilities required at ports and harbours: Mr. Chevrier, 132. Motion negatived, 132.
2. Cost of construction of canals, etc., comprising main route system along St. Lawrence River through Great Lakes, cost of modifications, total present and proposed expenditures by Canada and by U.S.: Mr. Argue, 411. Presented, 462. Sess. Paper No. 168c.

St. Lawrence Seaway Authority:

1. Report for 1957, 42. Sess. Paper No. 168. *Printed*.
2. Order in Council approving capital budget for 1958, 21. Sess. Paper No. 168a.

St. Mary's and Western Ontario Railway Company: See *Canadian Pacific Railway Company (Subsidiaries) Act, Bill*.

St. Maurice Valley Railway Company: See *Canadian Pacific Railway Company (Subsidiaries) Act, Bill*.

Salk vaccine: See *National Health and Welfare Department, 2*.

Saskatchewan dam: See *South Saskatchewan River Dam and Irrigation Project*.

Secretary of State Department:

Report for 1957-58, 46. Sess. Paper No. 130. *Printed*.

Seed grain indebtedness:

Lists of apportionments and adjustments on advances of seed grain, fodder for animals, etc., made Oct. 1st 1957 to May 5th 1958, 72. Sess. Paper No. 120.

Senate amendments to Commons Bills:

1. Lake of the Woods Control Board Act, 1921, Amendment, Bill, passed by Senate with an amendment, 303. Amendment concurred in, 402.
2. Excise Tax Act, Amendment, Bill, passed by Senate with an amendment, 500. Amendment concurred in, 509.
3. Estate Tax Act, Bill, passed by Senate with amendments, 512-3. Amendments concurred in, with exception of fourth amendment which was disagreed to, on division, 533. Senate does not insist upon fourth amendment, 549.
4. Broadcasting Act, Bill, passed by Senate with amendments, 553. Amendments concurred in, 571.

Senate bills amended by Commons:

Burrard Inlet Tunnel and Bridge Company: Amended in Railways, Canals and Telegraph Lines Committee, 437. Senate agreed to amendments, 485.

Sévigny, Pierre, Esq., M.P.:

Appointed Chairman of Committees of the Whole House, 13.

See also *Committees of the Whole House*.

Shipping:

1. Reports for 1957 of ships exempted from carrying certificated masters, mates or engineers, and of exemptions authorized when no master or officer available with required certificate, under Shipping Act, 22. Sess. Paper No. 154a.
2. Report of ships relieved in 1957 from compliance with steamship inspection requirements under authority of Shipping Act, 22. Sess. Paper No. 154.
3. Aide Memoire *re* pilotage throughout Great Lakes, presented to State Department of U.S. Government, 177. Sess. Paper No. 168b.
4. Order,—Return *re* H.M.C.S. *Labrador*, cost, duties, transfer to Transport Department, etc.: Mr. Chevrier, 108. Presented, 113. Sess. Paper No. 184.
5. Address,—Correspondence with Dominion Marine Association *re* pilotage and associated matters: Mr. Fisher, 457.

See also *Canadian National (West Indies) Steamships; Park Steamship Company; Shipping Act; Shipping Federation of Canada*.

Shipping Act:

Statement of receipts and expenditures under Part V of Shipping Act (sick mariners) for 1957-58, 184. Sess. Paper No. 104.

Shipping Federation of Canada:

1. Order,—Return *re* incorporation, officers, members, nationality: Mr. Fisher, 109. Presented, 114. Sess. Paper No. 185.
2. Address,—Correspondence with Minister of Transport *re* pilotage and associated matters: Mr. Fisher, 457.

Simultaneous translation: See under *House of Commons*.

Sittings of the House:

1. Motion that on Tuesday, July 1st, House shall meet at 4.30 p.m., moved; amendment (Mr. Winch),—Next sitting of House on Wednesday, July 2nd: moved and negatived; main motion agreed to, 202.
2. Motion that on Friday, July 18th 1958, and on every Friday and Saturday until end of session, hours of sitting shall be: Fridays, 11.00 a.m. to 1.00 p.m., 2.30 p.m. to 6.00 p.m., and 8.00 p.m. to 10.00 p.m.; Saturdays, 11.00 a.m. to 1.00 p.m., and 2.30 p.m. to 6.00 p.m.; moved, 249. Amendment (Mr. Martin, Timmins),—Eliminate “and Saturday . . .”; moved, 249. Amendment negatived on division, 250. Main motion agreed to on division, 250.
3. Motion that Monday, August 11th 1958, and every Monday thereafter shall be government day, and, on Monday, August 11th 1958, and every sitting day thereafter until end of session, House shall meet at 11 o'clock a.m.; moved, 351. Amendment (Mr. Winch),—Eliminate Monday for government day; moved, 351. Amendment negatived on division, 351. Main motion agreed to on division, 352.

See also *Adjournment motions*, *Special*.

Six months' hoist amendment: See *Procedure*, 18.

Small Loans Act, Amendment, Bill:

Bill No. C-2, Mr. Argue. 1st R., 23.

South Saskatchewan River dam and irrigation project:

1. Address,—Correspondence with Saskatchewan dealing with construction: Mr. Argue, 121.
2. Agreement, made July 25th 1958, with Saskatchewan, 343. Sess. Paper No. 214. Order for French translation, 501.
3. Motion to approve agreement with Saskatchewan signed on 25th July, 1958: Called and transferred to Government Orders, 457. Moved, 529. Amendment (Mr. Dumas),—That approval be not given until measure preceded by recommendation of Governor General has been introduced providing for authorization of necessary expenditures: moved and ruled out of order, 529-50. Motion agreed to, 530.

Soviet Union:

Resolution adopted by Supreme Soviet of USSR on March 31st 1958 *re* cessation of nuclear tests, 15. Sess. Paper No. 179.

Speaker, Mr.:

1. Election of Honourable Roland Michener, 7.
2. Communicated letter from Governor General's Secretary *re* opening of Parliament, 7.
3. Claimed for Commons undoubted rights and privileges, 8-9.
4. Reported Speech from Throne, 9.
5. Read message *re* Commissioners of Internal Economy, 13.
6. Presented report of Commissioners of Internal Economy, 14. Sess. Paper No. 2.
7. Presented report of Parliamentary Librarian, 14. Sess. Paper No. 1.
8. Presented report of Chief Electoral Officer, 15. Sess. Paper No. 3.
9. Presented resolution adopted by Supreme Soviet of USSR on nuclear tests, 15. Sess. Paper No. 179.
10. Informed House of receipt of certificate of election of new member, 23.
11. Communicated letters from Governor General's Secretary *re* Royal Assent, 32, 37, 112, 187, 305, 381, 431.
12. Reported bills given royal assent, 34, 38, 112, 190, 305, 382, 432.
13. Informed House of resignation of Hon. Jean Lesage, member for Montmagny-L'Islet, 129.
14. Tabled report of Civil Service Commission *re* Chief Cataloguing Librarian, 170. Sess. Paper No. 1a.
15. Tabled telegram from Chamber of Deputies of Argentina on occasion of Dominion Day, 207. Sess. Paper No. 198.
16. Tabled telegram from Chamber of Deputies of Argentina acknowledging message *re* anniversary of independence of that country, 248. Sess. Paper No. 198a.
17. Informed House of vacancy in Grenville-Dundas caused by death of A. C. Casselman, Esq., 363.
18. Communicated letter from Governor General acknowledging receipt of Address, 379.
19. Communicated letter from Governor General's Secretary *re* prorogation, 572.

Speaker's rulings and statements:

Amendment to bill on motion for second reading:

1. On a point of order that an amendment was not relevant to provision of bill, the amendment was allowed to stand since it was declaratory of principle contrary to principle of bill, 326.
2. Amendment concerning provision of hearings for public servants not relevant to principle of supply bill, 374.
3. Doubt expressed as to propriety of an amendment which would defer second reading but did not oppose principle of bill, amendment allowed to stand, 465.
4. Amendment, although it may in effect be direct negative, is in order when it is declaratory of a principle contrary to principle of bill, 535.
5. Amendment ruled out of order in that it introduced subject-matter not covered by provision of bill, 537-9.
6. Amendment declaratory of a principle which is opposed to but relevant to principle of bill, in order, 539.
7. Amendment anticipating committee stage, out of order, 559.

Speaker's rulings and statements:—(Concluded)

Amendment to resolution:

8. Ruled that it was not an amendment to move that a substantive motion be referred to a committee, 127.
9. Amendment declaratory of a principle could not be moved to a motion to approve international agreement, 132.
10. Amendment to motion to approve an agreement out of order in that it was either an expanded negative or a declaration of a principle, 529.
11. Motion for production of papers may be transferred to debatable notices of motions at the instance of the mover, 156.
12. Prayer amended with reference to Prince Charles, Prince of Wales, 311.
13. Ruling of Chairman of Committee of Ways and Means that debate must be relevant and confined to provisions of excise tax resolution, confirmed, 289.
14. Statement concerning questions relating to the intention as opposed to the opinion of the Government in matters of administration; also references to the Governor General in debates, 49-50.
15. That a point of order to the effect that a committee's report was irregular in that the committee had negatived a motion for the adoption of clause 1 of a bill was in effect appeal to Speaker from ruling of chairman of committee; that it was neither practicable nor competent for him to review such rulings but his decision did not interfere with or deprive House of its jurisdiction over its committees and their reports, 371.
16. That motion for third reading of bills be amended to include proviso that bill do pass, agreed to, 26.
17. Vote of member entering Chamber during division struck from record, 229.

See also *Procedure*.

Special Appropriation Act, 1958, Bill: See *Supply Bills*, 4.

Special Orders: See *Adjournment motions*, *Special*; *Procedure*; *Sittings of the House*.

Standing Orders:

Motion to amend S. O. 65 to provide for standing committees on Estimates and Veterans Affairs: called and transferred to Government Orders, 55. Moved, debated, agreed to, 71.

Standing Orders Committee:

1. Membership: 96.
2. Petitions referred: 209, 345, 388 (divorce); 405 (Board of Trade of the City of Toronto).
3. Reports: First (divorce petition), 233; Second (divorce petition), 371; Third (divorce petition and Board of Trade of the City of Toronto petition), 441.
4. Reports concurred in: First, 233-4; Second, 371; Third, 441-2.

Stammount Pipe Line Company Act, Amendment, Bill:

Petition to amend Act, 283. Reported, 299. Bill No. S-14, Mr. Morton. Received, 1st R., 364. 2nd R., referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 467. Reported without amendment, 478. Considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 502. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 50).

Statutory Holidays with Pay Act, Bill:

Bill No. C-12, Mr. Regier, Act to provide for statutory holidays and pay for work performed on statutory holidays. 1st R., 41.

Statutory Orders and Regulations:

1. From Feb. 12th to April 23rd 1958, together with consolidated indices and tables of amendments from Jan. 1st 1955 to March 31st 1958, 15. Sess. Paper Nos. 125 to 125f. *Printed.*
2. From May 14th 1958 to Aug. 27th 1958: 56, 122, 184, 217, 275, 333, 410, 484, 541. Sess. Paper Nos. 125h to 125s. *Printed.*
3. Consolidated Index and Table of Amendments to Statutory Orders and Regulations from Jan. 1st 1955 to June 30th 1958, 507. Sess. Paper No. 125r. *Printed.* (French, 517).

See also *Orders in Council.*

Stroud, Carson: See *National parks*, 1.

Subject-matter amendments: See *Procedure*, 1.

Succession duty, replacing: See *Estate Tax Act, Bill.*

Supply:

1. Committee appointed, 13.
2. Main estimates 1958-59, referred, 19. Supplementary estimates, 1958-59, referred, 83. Further Supplementary estimates (1) 1958-59, referred, 519.
3. Report on Supply for year 1957-58, 463. Sess. Paper No. 46b. *Printed.*
4. Departments first taken up and entered, 103, 144, 207, 230, 255, 361.
5. Certain estimates referred to standing and special committees for report:
 - (a) National Defence—Items Nos. 220 to 225, inclusive, and items Nos. 504 and 505, of main estimates, and item No. 578, of supplementary estimates, motion to refer to *Estimates Committee*, agreed to, 104.
 - (b) Northern Affairs and National Resources—Items Nos. 266 to 303, inclusive, and items Nos. 506 to 508, inclusive, of main estimates, and items Nos. 580 to 588, inclusive, and item No. 659, of supplementary estimates, motion to refer to *Mines, Forests and Waters Committee*, agreed to, 104.
 - (c) Veterans Affairs—Items Nos. 473 to 499, inclusive, and items Nos. 517 to 520, inclusive, of main estimates, and items Nos. 652 to 654, inclusive, of supplementary estimates, motion to refer to *Veterans Affairs Committee*, agreed to, 104.
 - (d) Transport—Items Nos. 414 to 430, inclusive, items Nos. 433 to 441, inclusive, items Nos. 444 to 472, inclusive, and items Nos. 512 to 516, inclusive, of main estimates, and items Nos. 628 to 634, inclusive, items Nos. 636 to 651, inclusive, and items Nos. 661 and 662, of supplementary estimates, motion to refer to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, agreed to, 155.
 - (e) Fisheries—Items Nos. 130 to 153, inclusive, of main estimates, and items Nos. 555 to 565, inclusive, of supplementary estimates, motion to refer to *Marine and Fisheries Committee*, agreed to, 210.

Supply:—(Concluded)

- (f) Mines and Technical Surveys—Items Nos. 193 to 218, inclusive, of main estimates, and items Nos. 575 to 577, inclusive, of supplementary estimates, motion to refer to *Mines, Forests and Waters Committee*, agreed to, 210.
 - (g) Defence Production—Items Nos. 78 to 84, inclusive, of main estimates, and item No. 541, of supplementary estimates, motion to refer to *Estimates Committee*, agreed to, 210.
 - (h) Labour—Items Nos. 170 to 180, inclusive, of main estimates, and items Nos. 571 to 573, inclusive, of supplementary estimates, motion to refer to *Industrial Relations Committee*, agreed to, 234.
 - (i) Transport—Items Nos. 431, 432, 442, 443, of main estimates, and item No. 635, of supplementary estimates, motion to refer to *Railways, Air Lines and Shipping Committee*, agreed to, 235.
 - (j) External Affairs—Items Nos. 85 to 111, inclusive, item No. 502, items Nos. 542 to 549, inclusive, and item No. 655, as listed in main and supplementary estimates, motion to refer to *External Affairs Committee*, agreed to, 308.
6. House resolved itself into Committee of Supply, 25, 103, 109, 115, 141, 142, 144, 162, 207, 220, 230, 237, 246, 255, 266, 269, 275, 277, 293, 310(2), 333, 338(2), 341, 345, 361, 373, 380, 388, 398, 431, 438, 442, 454, 473, 479, 485, 486, 491, 506, 510, 515, 520, 544, 551, 567.
 7. Progress reported from Committee of Supply, 115, 141, 237, 246, 266, 275, 293, 310, 333, 338, 431, 485.
 8. Resolutions adopted: 25, 109, 142, 145, 162, 220, 277, 310, 338, 341, 345, 373, 380, 384, 388, 394, 398, 438, 442, 454, 473, 479, 488, 491, 506, 510, 516, 520, 544, 551, 567.

See also *Estimates; Supply bills; Supply motions; Ways and Means.*

Supply Bills:

1. Resolution in Supply and Ways and Means Committees, 25. Bill No. C-6, Minister of Finance, Act for granting to Her Majesty certain sums of money for public service of year ending March 31st 1959. 1st R., 2nd R., considered in Committee of the Whole, and reported without amendment, 3rd R., 26. Passed by Senate, 30. R. A., 34. (7 Elizabeth II, Chapter 1).
2. Resolution in Supply and Ways and Means Committees, 109. Bill No. C-22, Minister of Finance, Act for granting to Her Majesty certain sums of money for public service of year ending May 31st 1959. 1st R., 2nd R., considered in Committee of the Whole, and reported without amendment, 3rd R., 110. Passed by Senate, 112. R.A., 113. (7 Elizabeth II, Chapter 4).
3. Resolution in Supply and Ways and Means Committees, 373. Bill No. C-46, Minister of Finance, Act for granting to Her Majesty certain sums of money for public service of year ending March 31st 1959. 1st R., 374. 2nd R., moved, 374. Amendment (Mr. McIlraith),—To defer until provision made for impartial hearings for public servants accused of criminal offences; moved and ruled out of order, 374. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 375. Passed by Senate, 381. R. A., 384. (7 Elizabeth II, Chapter 10).

Supply Bills:—(Concluded)

4. Resolution,—To approve expenditures including those authorized by special warrants: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 401. Considered in Committee of the Whole, 467, 473. Resolution adopted, 473. Bill No. C-57, Minister of Finance, Act for approving certain expenditures authorized for public service for year ending March 31st 1958. 1st R., 473. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 532. Passed by Senate, 543. R. A., 576-7. (7 Elizabeth II, Chapter 21).
5. Committee of Ways and Means, 570. Bill No. C-61. Minister of Finance, Act for granting to Her Majesty certain sums of money for public service of year ending March 31st 1959. 1st R., 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 570-1. Passed by Senate, 571. R. A., 576-7. (7 Elizabeth II, Chapter 44).

Supply motions:

1. Motion for House in Committee of Supply, 84. Amendment (Mr. Pearson),—Federal-provincial conference on unemployment, etc; principle of equalization of direct tax revenues of provinces: moved and debate adjourned, 84. Debate resumed, 101; amendment negatived on division, 101-2; main motion agreed to, 103.
2. Motion for House in Committee of Supply, debated and agreed to, 144.
3. Motion for House in Committee of Supply, 202. Amendment (Mr. Robichaud),—Shutdown in Nova Scotia coal mines; industry in Atlantic provinces; use of coal in thermal plants assisted by Government: moved and debate interrupted, 202. Debate resumed, 205. Amendment negatived on division, 206; main motion agreed to, 207.
4. Motion for House in Committee of Supply, 223. Amendment (Mr. Pearson),—National development, social capital: moved, 224. Subamendment (Mr. Herridge),—Long term loans to qualifying small businesses: moved and debate interrupted, 224. Debate resumed, 227. Subamendment negatived on division, 228. Amendment negatived on division, 229. Point of order raised that as member had entered Chamber during course of division his vote should not be counted. Deputy Speaker ruled that member's vote be struck from record, 229. Main motion agreed to, 230.
5. Motion for House in Committee of Supply, 251. Amendment (Mr. Pearson),—Proposals for regulation and financing of radio and television: moved, 251. Subamendment (Mr. Herridge),—Publicly owned facilities in field of radio and television: moved, 251. Debate interrupted, 251. Debate resumed, 253. Subamendment negatived on division, 254. Amendment negatived on division, 255. Main motion agreed to, 255.
6. Motion for House in Committee of Supply, 354. Amendment (Mr. Pearson),—Actions of Government in connection with *Canadian Economic Outlook* have weakened value of confidential advice from civil servants: moved, 354. Debate interrupted, 354. Debate resumed, 358. Subamendment (Mr. Argue),—And further that its action in ignoring *Canadian Economic Outlook for 1958* has prolonged the recession and caused suffering for thousands because of unemployment: moved, 358. Subamendment negatived on division, 358-9. Amendment negatived on division, 360. Main motion agreed to, 361.

T

Tariff Board:

1. Report on wool fabrics, with transcript of evidence, 111. Sess. Paper No. 62.
2. Report on textile wastes, slivers, etc., rovings, yarns, with transcript of evidence, 253. Sess. Paper No. 62a.

Throne Speech debate: See *Address in Reply*.

Tillsonburg, Lake Erie and Pacific Railway Company: See *Canadian Pacific Railway Company (Subsidiaries) Act, Bill*.

Toronto Board of Trade Act, Amendment, Bill:

Petition to amend Act to change name to Board of Trade of Metropolitan Toronto and effect certain other changes, 410. Referred to *Standing Orders Committee*, 405. Reported on, 441. Report of Notice, 462. Bill No. S-17, Mr. Maloney. Received, 1st R., 467. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 537. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 57).

Tourist resort operators:

Motion (Mr. Aiken),—Consideration to advisability of legislation to authorize making of loans to: moved and debate interrupted, 312.

Trade:

1. Report on trade mission to Britain, Nov. 21st to Dec. 18th 1957, 68. Sess. Paper No. 183. *Printed*.
2. Order,—Return *re* commodities and materials on prohibited list for export to USSR, China, Bulgaria, Czechoslovakia, Hungary, Poland, Roumania, Yugoslavia, East Germany: Mr. Argue, 182. Presented, 182. Sess. Paper No. 147a.
3. Orders,—Returns *re* goods purchased in United Kingdom since 1957 and earlier, 182, 211. Presented, 549. Sess. Paper Nos. 147c, 147d.

See also *Agreements, protocols, exchange of notes, treaties; West Indies Federation*.

Trade and Commerce Department:

1. Report for 1957, 46. Sess. Paper No. 136. *Printed*.
2. Report, *Private and Public Investment in Canada—Outlook 1958*, 60. Sess. Paper No. 150. *Printed*.
3. Motion (Mr. Pickersgill),—That order of House do issue for copy of *Canadian Economic Outlook for 1958*, as prepared by Department; moved and point of order raised that motion not debatable; Mr. Speaker ruled that although marked with asterisk, motion could be transferred to debatable notices of motions, 156-7.

See also *Brussels fair*.

Trans-Canada Air Lines:

Report and auditor's report for 1957, 52-3. Sess. Paper Nos. 151-151a. *Printed*. Referred with budget to *Railways, Air Lines and Shipping Committee*, 235. Reported on and committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 9 to *Journals*, 321-3.

Trans-Canada Highway: See *Roads*, 1.

Trans-Canada Pipe Lines Limited:

Order,—Return showing contractual relationship with government, directors, connections with Quebec Natural Gas Corporation: Mr. Fisher, 182. Presented, 182. Sess. Paper No. 149b.

Trans Mountain Oil Pipe Line Company Act, Amendment, Bill:

Petition for Act to provide for subdivision of capital stock, 203. Reported, 203. Bill No. S-6, Mr. Broome. Received, 1st R., 215. 2nd R. moved and debate interrupted, 247. Debate resumed, 273. 2nd R., referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 288. Reported without amendment, 358. Point of order raised that report not in accordance with findings of Committee, 358. Mr. Speaker ruled report in order and must be accepted, 371-2. Motion (Mr. Howard),—That bill be recommitted to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, agreed to, 372. Reported without amendment, 380. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 13 to *Journals*, 380. Considered in Committee of the Whole, 409, 451. Reported without amendment, 451. 3rd R., on division, 451-2. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 51).

Translation, simultaneous: See *House of Commons*, 4.

Transport Commissioners:

Report for 1957, 20. Sess. Paper No. 153.

Transport Department:

1. Estimates referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 155. Reported on, 285-7. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 4 to *Journals*, 287.
2. Estimates (Items 431, 432, 442, 443, 635) referred to *Railways, Air Lines and Shipping Committee*, 235. Reported on, 259.

Transport Department Act:

Resolution,—Continuation for further period of two years of authority to make regulations for control of transport of goods in bulk, and appointment of controllers: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 35. Considered in Committee of the Whole, 150.

Treaties: See *Agreements, protocols, exchange of notes, treaties*.

Trust Companies Act, Amendment, Bill:

Bill No. S-11, Minister of Finance. Received, 295. 1st R., 302. 2nd R., referred to *Banking and Commerce Committee*, 431. Reported without amendment, 463. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 15 to *Journals*, 463. Motion for consideration in Committee of the Whole "later this day", agreed to, 463. Considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 465. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 42).

U

Unemployment:

Statistics of Unemployment in Canada, prepared by Dominion Bureau of Statistics and Economics and Research Branch of Department of Labour, 554. Sess. Paper No. 78b. *Printed*.

See also *Labour Department*.

Unemployment Assistance Act:

Report of expenditures and administration for 1957-58, 410. Sess. Paper No. 105.

Unemployment Insurance Act, Bill:

Resolution,—Temporary extension of seasonal benefit for six weeks period, from May 18th to June 28th 1958: House to consider in Committee of the Whole later this day, 24. Considered in Committee of the Whole, 26, 29. Resolution adopted, 29. Bill No. C-9, Minister of Labour. 1st R., 30. 2nd R., considered in Committee of the Whole and reported without amendment, 3rd R., 30. Passed by Senate, 33. R. A., 34. (7 Elizabeth II, Chapter 2).

Unemployment Insurance Advisory Committee:

Report for 1957-58, 476. Sess. Paper No. 82a.

Unemployment Insurance Commission:

Report for 1957-58, 328. Sess. Paper No. 82.

United Nations:

1. Final Act of conference on Law of the Sea, held in Geneva in 1958, 256. Sess. Paper No. 28a.
2. White paper "Report on Disarmament Discussions, 1957", 308. Sess. Paper No. 213. *Printed*.
3. Questions re Middle East situation considered by Security Council on August 7th 1958 and by General Assembly at its Third Emergency Special Session, 495. Sess. Paper No. 28b.
4. *Canada and the United Nations*, 1957, 554. Sess. Paper No. 28. *Printed*.
5. Inter-Governmental Maritime Consultative Organization: See *Agreements, protocols, exchange of notes, treaties*.

V

Veterans Affairs Committee:

1. Motion to amend S.O. 65 to provide for standing committee: called and transferred to Government Orders, 55. Moved, debated, agreed to, 71.
2. Membership: 99, 120, 312.
3. Estimates and bills referred: Veterans Affairs Department estimates, 104; Returned Soldiers' Insurance Bill, Veterans Insurance Bill, 236; Children of War Dead (Education Assistance) Bill, 333.
4. Reports: First (printing, sittings, quorum), 159; Second (Items 473 to 499, inclusive, Items 517 to 520, inclusive, of Main Estimates, 1958-59,

Veterans Affairs Committee:—(Concluded)

Items 652, 653 and 654 of Supplementary Estimates, 1958-59), 258; Committee's proceedings and evidence recorded as Appendix No. 1 to *Journals*, 259; Third (Returned Soldiers' Insurance Bill), 269; Fourth (Veterans Insurance Bill), 302; Fifth (Children of War Dead (Education Assistance) Bill), 357; Committee's proceedings and evidence in Fifth, Third and Fourth reports recorded as Appendix No. 11 to *Journals*, 357.

5. Reports concurred in: First, 173.

Veterans Affairs Department:

Estimates referred to *Veterans Affairs Committee*, 104. Reported on, 259. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 1 to *Journals*, 259.

Veterans' Business and Professional Loans Act:

Report for 1957-58, 293. Sess. Paper No. 65.

Veterans Insurance Act:

Statement on operations for 1957-58, 200. Sess. Paper No. 174.
See also *Returned Soldiers' Insurance Act*.

Veterans Insurance Act, Amendment, Bill:

1. Resolution,—To increase amount of insurance that may be paid to beneficiary as an annuity and to remove restrictions in payment of insurance in case of pensioners and to extend time-limit for applications: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 174. Considered in Committee of the Whole, resolution adopted, 236. Bill No. C-34, Minister of Veterans Affairs. 1st R., 2nd R., referred to *Veterans Affairs Committee*, 236. Reported without amendment but with recommendation for further amendment, 302. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 11 to *Journals*, 357. Reported from Committee of the Whole with an amendment, 459. (*See item 2 below*). 3rd R., 563. Passed by Senate, 485. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 43).
2. Resolution,—That certain amendments be made to Bill No. C-34 so as to provide that all those qualified to take out veterans' insurance may do so up to 30th September, 1962: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 437-8: Resolution adopted, 459. Referred to Committee of the Whole, 459. (*See item 1 above*).

Veterans Land Act:

Expenditures and financial commitments for 1957-58, 200. Sess. Paper No. 175.

Viet Nam supervisory commission: See *External affairs*.

Visitors: See *Distinguished visitors*.

Vocational Training Co-ordination Act:

Report for 1957-58, 224. Sess. Paper No. 83.

W

Water pollution:

Motion (Mr. Stefanson),—Consideration to introducing measure to amend Criminal Code to provide punishment for offence of water pollution: moved and debate interrupted, 121.

Water resources:

Report on measures for control of waters of Lakes Winnipeg and Manitoba, 397. Sess. Paper No. 219.

Ways and Means:

1. Committee appointed, 13.
2. Supply resolutions adopted: 25 (Interim); 109 (Interim); 373 (Interim); 570 (Main).
3. Motion for House in Committee of Ways and Means, 151.
4. House resolved itself into Committee of Ways and Means, 25, 109, 217, 239, 240, 244, 289, 318, 373, 406, 409, 412, 570.
5. Progress reported, 240, 289, 409.

Budget:

6. Motion (Mr. Fleming, Eglinton),—That Mr. Speaker do now leave chair for House to resolve itself into Committee of Ways and Means; moved and debate adjourned, 151. Debate resumed, 168. Amendment (Mr. Benidickson),—Problem of recession, trade restrictions; moved, 168. Subamendment (Mr. Argue),—Income Tax Act, amount of exemptions; moved, 168. Debate resumed, 175, 177, 179, 183, 189, 191. Subamendment negatived on division, 191-2. Debate resumed, 195, 211. Amendment negatived on division, 211. Debate resumed, 215. Main motion agreed to on division, 216. House resolved itself into Committee of Ways and Means and progress reported, 217. Resolutions adopted, 239, 244, 318, 412.
7. Budget papers presented, 143. Sess. Paper No. 41. *Printed*. (Printed as Appendix to *Votes and Proceedings* of June 16th 1958).
8. Budget resolutions, proposed amendments tabled, 311. (Printed as Appendix to *Votes and Proceedings* of July 28th 1958).
9. Budget resolutions adopted, 239, 244, 318, 412.
10. Budget resolutions concurred in, 239, 244, 320, 431.

See also *Customs Tariff, Amendment, Bill; Estate Tax Act, Bill; Excise Tax Act, Amendment, Bill; Income Tax Act, Amendment, Bill; Supply bills*.

West Indies Federation:

Motion (Mr. McIlraith),—Advisability of establishing free trade with: moved, and debate interrupted, 282.

Westcoast Transmission Company Limited Act, Amendment, Bill:

Petition to amend Act to provide that Section 153 of Companies Act, 1934, shall not apply to company, and to authorize other changes, 400. Reported, 404. Bill No. S-16, Mr. Morton. Received, 1st R., 435. 2nd R., referred to *Railways, Canals and Telegraph Lines Committee*, 502. Reported without amendment, 509. Considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 536. R. A., 576. (7 Elizabeth II, Chapter 52).

Wharves: See *Harbours and Piers Act*.

Wheat: See *Export Credits Insurance Corporation; Grain Commissioners, Board of; Prairie Grain Advance Payments Act; Prairie Grain Producers Interim Financing Act; Seed Grain Indebtedness; Wheat Board*.

Wheat Board:

Report for crop year ended July 31st 1957, 15. Sess. Paper No. 141. *Printed*. Referred to *Agriculture and Colonization Committee*, 277. Supplementary report, 290. Sess. Paper No. 141a. *Printed*. Reported on, 387. Committee evidence and proceedings recorded as Appendix No. 14 to *Journals*, 388.

Wheatcroft report: See *Air Transport*.

Winter employment conference: See *Labour Department*.

Y

Yukon Act, Amendment, Bill:

Resolution,—To broaden purposes for borrowing or lending money; appointment of deputy police magistrates, etc., changes in administration of Act: House to consider in Committee of the Whole at next sitting, 121. Considered in Committee of the Whole, resolution adopted, 236. Bill No. C-35, Minister of Northern Affairs and National Resources. 1st R., 236. 2nd R., considered in Committee of the Whole, reported without amendment, 3rd R., 260. Passed by Senate, 298. R. A., 307. (7 Elizabeth II, Chapter 9).

Yukon Territory:

Ordinances made by Commissioner in Council, assented to May 5th 1958, 72. Sess. Paper No. 121.

LIST OF APPENDICES—SESSION 1958

No. 1.—Veterans Affairs estimates: Evidence, etc., on consideration in Veterans Affairs Committee, presented with its second report, 259.

No. 2.—Lakehead Harbour Commissioners Act, Bill No. C-26: Evidence etc., on consideration in Railways, Canals and Telegraph Lines Committee, presented with its second report, 263.

No. 3.—Northern Affairs and National Resources estimates: Evidence, etc., on consideration in Mines, Forests and Waters Committee, presented with its third report, 266.

No. 4.—Transport and related agencies estimates: Evidence, etc., on consideration in Railways, Canals and Telegraph Lines Committee, presented with its third report, 287.

No. 5.—Estate Tax Act, Bill No. C-37: Evidence, etc., on consideration in Banking and Commerce Committee, presented with its third report, 296.

No. 6.—Canadian Farm Loan Act, Amendment, Bill No. C-38: Evidence, etc., on consideration in Agriculture and Colonization Committee, presented with its third report, 297.

No. 7.—Labour estimates: Evidence, etc., on consideration in Industrial Relations Committee, presented with its second report, 309.

No. 8.—Fisheries estimates: Evidence, etc., on consideration in Marine and Fisheries Committee, presented with its second report, 310.

No. 9.—Canadian National Railways, Canadian National (West Indies) Steamships, and Trans-Canada Air Lines—Annual Reports, Auditors Reports, Capital and Operating Budgets, and certain Estimates: Evidence, etc., on consideration in Railways, Air Lines and Shipping Committee, presented with its third report, 323.

No. 10.—Mines and Technical Surveys estimates: Evidence, etc., on consideration in Mines, Forests and Waters Committee, presented with its fourth report, 332.

No. 11.—Children of War Dead (Education Assistance) Act, Amendment, Bill No. C-45, Returned Soldiers' Insurance Act, Amendment, Bill No. C-33, Veterans Insurance Act, Amendment, Bill No. C-34: Evidence, etc., on consideration in Veterans Affairs Committee, presented with its fifth, third and fourth reports, 357.

No. 12.—National Defence and Defence Production estimates: Evidence, etc., on consideration in Estimates Committee, presented with its fifth report, 370.

No. 13.—Trans Mountain Oil Pipe Line Company Act, Amendment, Bill No. S-6: Evidence, etc., on consideration in Railways, Canals and Telegraph Lines Committee, presented with its eighth report, 380.

No. 14.—Wheat Board and Grain Commissioners Reports: Evidence, etc., on consideration in Agriculture and Colonization Committee, presented with its fourth report, 388.

No. 15.—Loan Companies Act, Amendment, Bill No. S-10, and Trust Companies Act, Amendment, Bill No. S-11: Evidence, etc., on consideration in Banking and Commerce Committee, presented with its fourth report, 463.

No. 16.—Railway Act, Amendment, Bill No. C-52: Evidence, etc., on consideration in Railways, Canals and Telegraph Lines Committee, presented with its tenth report, 469.

No. 17.—External Affairs estimates: Evidence, etc., on consideration in External Affairs Committee, presented with its second report, 470.

No. 18.—Public Accounts, Volumes I and II, and Auditor General's Report for 1956-57: Evidence, etc., on consideration in Public Accounts Committee, presented with its third report, 567.

THE MINISTRY

Prime Minister	RIGHT HON. JOHN GEORGE DIEFENBAKER.
Minister of Public Works	HON. HOWARD CHARLES GREEN.
Minister of Finance and Receiver General	HON. DONALD METHUEN FLEMING.
Minister of Veterans Affairs	HON. ALFRED JOHNSON BROOKS.
Minister of Transport	HON. GEORGE HEES.
Solicitor General of Canada	HON. LÉON BALZER.
Minister of National Defence	HON. GEORGE RANDOLPH PEARKES.
Minister of Trade and Commerce .	HON. GORDON CHURCHILL.
Minister of Justice and Attorney General	HON. EDMUND DAVIE FULTON.
Minister of National Revenue	HON. GEORGE CLYDE NOWLAN.
Minister of Agriculture	HON. DOUGLAS SCOTT HARKNESS.
Minister of Citizenship and Immigration	HON. ELLEN LOUKS FAIRCLOUGH.
Minister of Fisheries	HON. J. ANGUS MACLEAN.
Minister of Labour	HON. MICHAEL STARR.
Postmaster General	HON. WILLIAM MCLEAN HAMILTON.
Minister without Portfolio	HON. JAMES MACKERRAS MACDONNELL.
Minister without Portfolio	HON. WILLIAM J. BROWNE.
Minister of Mines and Technical Surveys	HON. PAUL COMTOIS.
Minister of National Health and Welfare	HON. JAY WALDO MONTEITH.
Minister of Northern Affairs and National Resources	HON. FRANCIS ALVIN G. HAMILTON.
Secretary of State for External Affairs	HON. SIDNEY EARLE SMITH.
Minister of Defence Production ..	HON. RAYMOND O'HURLEY.
Secretary of State	HON. HENRI COURTEMANCHE.

HOUSE OF COMMONS

Speaker	HON. ROLAND MICHENER
Deputy Speaker and Chairman of Committees of the Whole House	PIERRE SÉVIGNY, Esq.
Deputy Chairman of Committees of the Whole House	C. E. REA, Esq.
Clerk of the House	LÉON-J. RAYMOND, Esq., O.B.E.
Sergeant-at-Arms	Lieutenant-Colonel W. J. FRANKLIN, M.C., V.D.

ALPHABETICAL LIST
OF THE
MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS

First Session—Twenty-fourth Parliament

- | | |
|--|---|
| <p>AIKEN, GORDON HARVEY—Parry Sound-Muskoka.</p> <p>AITKEN, MISS MARGARET—York-Humber.</p> <p>ALLARD, MAURICE—Sherbrooke.</p> <p>ALLMARK, BENJAMIN GRAYDON—Kingston.</p> <p>ANDERSON, WILLIAM—Waterloo South.</p> <p>ARGUE, HAZEN ROBERT—Assiniboia.</p> <p>ASSELIN, MARTIAL—Charlevoix.</p> <p>BADANAI, HUBERT—Fort William.</p> <p>BALCER, HON. LÉON—Trois-Rivières.</p> <p>BALDWIN, G. W.—Peace River.</p> <p>BARRINGTON, MERRILL EDWIN—Château-guay-Huntingdon-Laprairie.</p> <p>BASKIN, JAMES W.—Renfrew South.</p> <p>BATTEN, HERMAN MAXWELL—Humber-St. George's.</p> <p>BEECH, WILLIAM GEORGE—York South.</p> <p>BELL, RICHARD ALBERT—Carleton.</p> <p>BELL, THOMAS MILLER—Saint John-Albert.</p> <p>BELZILE, J.-ALFRED—Matapédia-Matane.</p> <p>BENIDICKSON, WILLIAM MOORE—Kenora-Rainy River.</p> <p>BEST, ALEXANDER—Halton.</p> <p>BIGG, FREDERICK JOHNSTONE—Athabasca.</p> <p>BISSONNETTE, J.-EUGÈNE—Quebec West.</p> <p>BOIVIN, MARCEL—Shefford.</p> <p>BOULANGER, SAM—Drummond-Arthabaska.</p> <p>BOURBONNAIS, J.-MARCEL—Vaudreuil-Soulanges.</p> <p>BOURDAGES, RODRIGUE—Laval.</p> <p>BOURGET, MAURICE—Lévis.</p> <p>BOURQUE, ROMUALD—Outremont-Saint-Jean.</p> <p>BRASSARD, AUGUSTIN—Lapointe.</p> <p>BRASSARD, VINCENT—Chicoutimi.</p> <p>BROOKS, HON. ALFRED JOHNSON—Royal.</p> <p>BROOME, ERNEST JAMES—Vancouver South.</p> <p>BROWNE, JOHN FERGUSON—Vancouver-Kingsway.</p> <p>BROWNE, HON. WILLIAM J.—St. John's West.</p> <p>BRUCHÉSI, GÉRARD—Beauharnois-Salaberry.</p> <p>BRUNSDEN, EDWIN WILLIAM—Medicine Hat.</p> | <p>CADIEU, ALBERT C.—Meadow Lake.</p> <p>CAMPBELL, ERNEST JOHN—Lambton-Kent.</p> <p>CAMPBELL, GRANT—Stormont.</p> <p>CAMPEAU, CHARLES-É.—Saint-Jacques.</p> <p>CARDIFF, LEWIS ELSTON—Huron.</p> <p>CARDIN, LUCIEN—Richelieu-Verchères.</p> <p>CARON, ALEXIS—Hull.</p> <p>CARTER, CHESLEY WILLIAM—Burin-Burgeo.</p> <p>CATHERS, CECIL A.—York North.</p> <p>CHAMBERS, EGAN EDMUND—St. Lawrence-St. George.</p> <p>CHARLTON, JOHN A.—Brant-Haldimand.</p> <p>CHEVRIER, HON. LIONEL—Laurier.</p> <p>CHOWN, GORDON CAMPBELL—Winnipeg South.</p> <p>CHURCHILL, HON. GORDON—Winnipeg South Centre.</p> <p>CLANCY, GORDON DRUMMOND—Yorkton.</p> <p>COATES, ROBERT CARMAN—Cumberland.</p> <p>COMTOIS, HON. PAUL—Nicolet-Yamaska.</p> <p>COOPER, CLARENCE OWEN—Rosetown-Biggan.</p> <p>COURTEMANCHE, HON. HENRI—Labelle.</p> <p>CREAGHAN, WILLIAM L. M.—Westmorland.</p> <p>CRESTOHL, LEON—Cartier.</p> <p>CROUSE, LLOYD ROSEVILLE—Queens-Lunenburg.</p> <p>DANFORTH, HAROLD WARREN—Kent (Ont.)</p> <p>DENIS, AZELLUS—Saint-Denis.</p> <p>DESCHAMBAULT, MARCEL—Terrebonne.</p> <p>DESCHATELETS, JEAN-PAUL—Maisonneuve-Rosemont.</p> <p>DIEFENBAKER, RT. HON. JOHN GEORGE—Prince Albert.</p> <p>DINSDALE, WALTER GILBERT—Brandon-Souris.</p> <p>DORION, NOËL—Bellechasse.</p> <p>DOUCETT, GEORGE HENRY—Lanark.</p> <p>DROUIN, NOËL—Dorchester.</p> <p>DRYSDALE, JOHN A. W.—Burnaby-Richmond.</p> <p>DUBOIS, V.-FLORENT—Richmond-Wolfe.</p> <p>DUMAS, ARMAND—Villeneuve.</p> <p>DUPUIS, YVON—Saint-Jean-Iberville-Napierville.</p> |
|--|---|

ENGLISH, ROLAND—Gaspé.
EUDES, RAYMOND—Hochelaga.

FAIRCLOUGH, HON. ELLEN LOUKS—
Hamilton West.
FAIRFIELD, GEORGE CLARK—Portage-
Neepawa.
FANE, FRANK JOHN WILLIAM—Vegreville.
FISHER, DOUGLAS MASON—Port Arthur.
FLEMING, HON. DONALD METHUEN—
Eglinton.
FLEMING, STUART A.—Okanagan-
Revelstoke.
FLYNN, JACQUES—Quebec South.
FORBES, ELMER—Dauphin.
FORGIE, JAMES MOFFAT—Renfrew North.
FRASER, GORDON K.—Peterborough.
FRÉCHETTE, ANTOINE—Témiscouata.
FULTON, HON. EDMUND DAVIE—Kamloops.

GARLAND, JOHN RICHARD—Nipissing.
GILLET, ANDRÉ—Mercier.
GODIN, O.-J.—Nickel Belt.
GOUR, JOSEPH-OMER—Russell.
GRAFFTEY, WILLIAM HEWARD—Brome-
Missisquoi.
GRANGER, CHARLES RONALD McKAY—
Grand Falls-White Bay-Labrador.
GREEN, HON. HOWARD CHARLES—
Vancouver Quadra.
GRENIER, LUCIEN—Bonaventure.
GRILLS, LEE E.—Hastings South.
GUNDLOCK, DEANE ROSCOE—Lethbridge.

HABEL, J.-A.—Cochrane.
HALES, ALFRED DRYDEN—Wellington
South.
HALPENNY, GEORGE ERNEST—London.
HAMILTON, HON. FRANCIS ALVIN GEORGE—
Qu'Appelle.
HAMILTON, JOHN BORDEN—York West.
HAMILTON, HON. WILLIAM McLEAN—
Notre-Dame-de-Grâce.
HANBIDGE, ROBERT LEITH—Kindersley.
HARDIE, MERVYN ARTHUR—Mackenzie
River.
HARKNESS, HON. DOUGLAS SCOTT—Calgary
North.
HEES, HON. GEORGE HARRIS—Broadview.
HENDERSON, WALTER CLARENCE—Cariboo.
HERRIDGE, HERBERT WILFRED—Kootenay
West.
HICKS, WILLIAM HAROLD—Fraser Valley.
HODGSON, CLAYTON WESLEY—Victoria
(Ont.)
HORNER, ALBERT RALPH—The Battlefords.
HORNER, HUGH M.—Jasper-Edson.
HORNER, JOHN HENRY—Acadia.
HOUCK, WILLIAM LIMBURG—Niagara Falls.
HOWARD, FRANK—Skeena.
HOWE, W. MARVIN—Wellington-Huron.

JOHNSON, MAURICE—Chambly-Rouville.
JONES, HENRY FRANK—Saskatoon.
JORGENSEN, WARNER HERBERT—
Provencher.
JUNG, DOUGLAS—Vancouver Centre.

KEYS, J. RUSSELL—Îles-de-la-Madeleine.
KENNEDY, CYRIL FROST—Colchester-
Hants.
KINDT, LAWRENCE ELLIOTT—Macleod.
KNOWLES, JOHN EVANS—Norfolk.
KORCHINSKI, STANLEY JAMES—Mackenzie.
KUCHEREPA, JOHN WILLIAM—High Park.

LAFRENIÈRE, ROBERT—Québec-
Montmorency.
LAHAYE, PAUL—Champlain.
LAMBERT, MARCEL-J.-A.—Edmonton
West.
LARUE, PERRAULT—Saguenay.
LATOUR, J.-OCTAVE—Argenteuil-Deux-
Montagnes.
LEDUC, RODOLPHE—Gatineau.
LEGERE, FELTON FENWICK—Shelburne-
Yarmouth-Clare.
LENNARD, FRANK E.—Wentworth.
LESAGE¹, HON. JEAN—Montmagny-L'Islet.
LESSARD, H. "Pit"—Saint-Henri.
LÉTOURNEAU, RENÉ—Stanstead.
LOCKYER, EDWARD R.—Trinity.
LOISELLE, GÉRARD—St. Ann.

MACDONALD, JOHN AUGUSTINE—Kings.
MACDONNELL, HON. JAMES MACKERRAS—
Greenwood.
MACEWAN, HOWARD RUSSELL—Pictou.
MACINNIS, DONALD—Cape Breton South.
MACLEAN, HON. J. ANGUS—Queens.
MACLEAN, JOHN—Winnipeg North Centre.
MACLELLAN, ROBERT SIMPSON—Inverness-
Richmond.
MACNAUGHTON, ALAN A.—Mount Royal.
MACQUARRIE, HEATH NELSON—Queens.
MACRAE, JOHN CHESTER—York-Sunbury.
MALONEY, ARTHUR—Parkdale.
MANDZIUK, JOHN NICHOLAS—Marquette.
MARTEL, JEAN-JACQUES—Chapleau.
MARTIN, MURDO W.—Timmins.
MARTIN, HON. PAUL JOSEPH JAMES—
Essex East.
MARTINEAU, PAUL—Pontiac-
Témiscamingue.
MARTINI, QUINTO ANTONIO—Hamilton
East.
MATTHEWS, WALTER FRANKLYN—
Nanaimo.
MCBAIN, JAMES ALEXANDER—Elgin.
MCCLEAVE, ROBERT JARDINE—Halifax.
MCDONALD, ROBERT M. T.—Hamilton
South.

- MCFARLANE, MURRAY L.—Kootenay East.
 MCGEE, FRANK—York-Scarborough.
 MCGRATH, JAMES A.—St. John's East.
 MCGREGOR, ROBERT HENRY—York East.
 MCILRAITH, GEORGE JAMES—Ottawa West.
 MCINTOSH, JOHN—Swift Current-Maple Creek.
 MCLENNAN, WILLIAM ALEXANDER—New Westminster.
 McMILLAN, WILLIAM H.—Welland.
 MCPHILLIPS, ALBERT DEBURGO—Victoria (B.C.)
 MCQUILLAN, HENRY CARWITHEN—Comox-Alberni.
 MCWILLIAM, G. ROY—Northumberland-Miramichi.
 MEUNIER, ADRIEN—Papineau.
 MICHAUD, HERVÉ-J.—Kent (N.B.)
 MICHENER, HON. ROLAND—St. Paul's.
 MILLIGAN, CLARENCE ADAM—Prince Edward-Lennox.
 MITCHELL, DAVID RODGER—Sudbury.
 MONTEITH, HAROLD EDMOND—Verdun.
 MONTEITH, HON. JAY WALDO—Perth.
 MONTGOMERY, GAGE WORKMAN—Victoria-Carleton.
 MORE, KENNETH HAMILL—Regina City.
 MORISSETTE, ÉMILIE—Rimouski.
 MORRIS, EDMUND L.—Halifax.
 MORTON, MURRAY DOUGLAS—Davenport.
 MUIR, GEORGE ROBSON—Lisgar.
 MUIR, ROBERT—Cape Breton North and Victoria.
 MURPHY, J. W.—Lambton West.
 NASSERDEN, EDWARD—Rosthern.
 NESBITT, WALLACE BICKFORD—Oxford.
 NIELSEN, ERIK—Yukon.
 NIXON, GEORGE E.—Algoma West.
 NOBLE, PERCY VERNER—Grey North.
 NOWLAN, HON. GEORGE CLYDE—Digby-Annapolis-Kings.
 NUGENT, TERENCE JAMES—Edmonton-Strathcona.
 O'HURLEY, HON. RAYMOND—Lotbinière.
 O'LEARY, CLEMENT AUGUSTINE—Antigonish-Guysborough.
 ORMISTON, JAMES NORRIS—Melville.
 PALLETT, JOHN CAMERON—Peel.
 PARIZEAU, ROGER—Lac-Saint-Jean.
 PASCOE, JAMES ERNEST—Moose Jaw-Lake Centre.
 PAUL, RÉMI—Berthier-Maskinongé-Delanaudière.
 PAYNE, WILLIAM HECTOR—Coast-Capilano.
 PEARKES, HON. GEORGE RANDOLPH—Esquimalt-Saanich.
 PEARSON, HON. LESTER B.—Algoma East.
 PETERS, ARNOLD—Timiskaming.
 PHILLIPS, ORVILLE HOWARD—Prince.
 PICKERSGILL, HON. JOHN WHITNEY—Bonavista-Twillingate.
 PIGEON, LOUIS-JOSEPH—Joliette-L'Assomption-Montcalm.
 PRATT, R. JOHN—Jacques-Cartier-Lasalle.
 PUGH, DAVID VAUGHAN—Okanagan Boundary.
 RACINE, JEAN-PAUL—Beauce.
 RAPP, REYNOLD—Humboldt-Melfort.
 RATELLE, J.-GEORGES—Lafontaine.
 REA, CHARLES EDWARD—Spadina.
 REGIER, ERHART—Burnaby-Coquitlam.
 RÉGNIER, LAURIER—St. Boniface.
 RICARD, J.-H.-THÉOGÈNE—Saint-Hyacinthe-Bagot.
 RICHARD, CHARLES—Kamouraska.
 RICHARD, JEAN-T.—Ottawa East.
 RICHARD, JOSEPH-ADOLPHE—Saint-Maurice-Lafèche.
 ROBERGE, GABRIEL—Mégantic.
 ROBICHAUD, HEDARD-J.—Gloucester.
 ROBINSON, ANDREW E.—Bruce.
 ROGERS, HARRIS GEORGE CAMPBELL—Red Deer.
 ROMPRÉ, ARISTIDE—Portneuf.
 ROULEAU, GUY—Dollard.
 ROWE, HON. WM. EARL—Dufferin-Simcoe.
 RYNARD, PHILIP BERNARD—Simcoe East.
 SÉVIGNY, PIERRE—Longueuil.
 SIMPSON, ROBERT—Churchill.
 SKOREYKO, WILLIAM—Edmonton East.
 SMALL, ROBERT HARDY—Danforth.
 SMALLWOOD, CLIFFORD S.—Battle River-Camrose.
 SMITH, ARTHUR R.—Calgary South.
 SMITH, HEBER EDGAR—Simcoe North.
 SMITH, JOHN—Lincoln.
 SMITH, HON. SIDNEY EARLE—Hastings-Frontenac.
 SMITH, WILLIAM MURRAY—Winnipeg North.
 SOUTHAM, RICHARD RUSSELL—Moose Mountain.
 SPEAKMAN, JAMES STANLEY—Wetaskiwin.
 SPENCER, NORMAN LEONARD—Essex West.
 STANTON, HAYDEN—Leeds.
 STARR, HON. MICHAEL—Ontario.
 STEARNS, GEORGE McCLELLAN—Compton-Frontenac.
 STEFANSON, ERIC—Selkirk.
 STEWART, ROBERT DUGALD CALDWELL—Charlotte.
 STINSON, FREDERICK COLES—York Centre.

TASSÉ, YVON-R.—Quebec East.	VILLENEUVE, OSIE-F.—Glengarry- Prescott.
TAYLOR, JOHN RUSSELL—Vancouver- Burrard.	VIVIAN, REGINALD PERCY—Durham.
THOMAS, WILLIAM HOWELL ARTHUR— Middlesex West.	WALKER, DAVID J.—Rosedale.
THOMPSON, BENJAMIN COPE— Northumberland.	WEBSTER, ALLAN ROSS—Saint-Antoine- Westmount.
THRASHER, RICHARD DEVERE—Essex South.	WEICHEL, OSCAR WILLIAM—Waterloo North.
TREMBLAY, JEAN-NOËL—Roberval.	WHITE, HARRY OLIVER—Middlesex East.
TUCKER, JAMES ROY—Trinity- Conception.	WINCH, HAROLD EDWARD—Vancouver East.
VALADE, GEORGES-J.—Sainte-Marie.	WINKLER, ERIC ALFRED—Grey-Bruce.
VAN HORNE, JOSEPH CHARLES— Restigouche-Madawaska.	WOOLLIAMS, ELDON M.—Bow River.
	WRATTEN, JACK—Brantford.
	YACULA, WILLIAM VAL—Springfield.

ALPHABETICAL LIST

OF THE

CONSTITUENCIES OF THE HOUSE OF COMMONS

First Session—Twenty-fourth Parliament

ACADIA—Horner, John Henry.	CHARLEVOIX—Asselin, Martial.
ALGOMA EAST—Pearson, Hon. Lester B.	CHARLOTTE—Stewart, Robert Dugald Caldwell.
ALGOMA WEST—Nixon, George E.	CHÂTEAUGUAY—HUNTINGDON—LAPRAIRIE—Barrington, Merrill Edwin.
ANTIGONISH—GUYSBOROUGH—O'Leary, Clement Augustine.	CHICOUTIMI—Brassard, Vincent.
ARGENTEUIL—DEUX-MONTAGNES—Latour, J.-Octave.	CHURCHILL—Simpson, Robert.
ASSINIBOIA—Argue, Hazen Robert.	COAST-CAPILANO—Payne, William Hector.
ATHABASCA—Bigg, Frederick Johnstone.	COCHRANE—Habel, J.-A.
BATTLE RIVER—CAMROSE—Smallwood, Clifford S.	COLCHESTER—HANTS—Kennedy, Cyril Frost.
BEAUCE—Racine, Jean-Paul.	COMOX—ALBERNI—McQuillan, Henry Carwithen.
BEAUHARNOIS—SALABERRY—Bruchési, Gérard.	COMPTON—FRONTENAC—Stearns, George McClellan.
BELLECHASE—Dorion, Noël.	CUMBERLAND—Coates, Robert Carman.
BERTHIER—MASKINONGÉ—DELANAUDIÈRE—Paul, Rémi.	DANFORTH—Small, Robert Hardy.
BONAVENTURE—Grenier, Lucien.	DAUPHIN—Forbes, R. Elmer.
BONAVISTA—TWILLINGATE—Pickersgill, Hon. John Whitney.	DAVENPORT—Morton, Murray Douglas.
BOW RIVER—Woolliams, Eldon M.	DIGBY—ANNAPOLIS—KINGS—Nowlan, Hon. George Clyde.
BRANDON—SOURIS—Dinsdale, Walter Gilbert.	DOLLARD—Rouleau, Guy.
BRANTFORD—Wratten, Jack.	DORCHESTER—Drouin, Noël.
BRANT—HALDIMAND—Charlton, John A.	DRUMMOND—ARTHABASKA—Boulanger, Sam.
BROADVIEW—Hees, Hon. George Harris.	DUFFERIN—SIMCOE—Rowe, Hon. Wm. Earl.
BROME—MISSISQUOI—Graftey, William Heward.	DURHAM—Vivian, Reginald Percy.
BRUCE—Robinson, Andrew E.	EDMONTON EAST—Skoreyko, William.
BURIN—BURGEO—Carter, Chesley William.	EDMONTON—STRATHCONA—Nugent, Terence James.
BURNABY—COQUITLAM—Regier, Erhart.	EDMONTON WEST—Lambert, Marcel-J.-A.
BURNABY—RICHMOND—Drysdale, John A. W.	EGLINTON—Fleming, Hon. Donald Methuen.
CALGARY NORTH—Harkness, Hon. Douglas Scott.	ELGIN—McBain, James Alexander.
CALGARY SOUTH—Smith, Arthur R.	ESQUIMALT—SAANICH—Pearkes, Hon. George Randolph.
CAPE BRETON NORTH AND VICTORIA—Muir, Robert.	ESSEX EAST—Martin, Hon. Paul Joseph James.
CAPE BRETON SOUTH—MacInnis, Donald.	ESSEX SOUTH—Thrasher, Richard Devere.
CARIBOO—Henderson, Walter Clarence.	ESSEX WEST—Spencer, Norman Leonard.
CARLETON—Bell, Richard Albert.	FORT WILLIAM—Badanai, Hubert.
CARTIER—Crestohl, Leon.	FRASER VALLEY—Hicks, William Harold.
CHAMBLY—ROUVILLE—Johnson, Maurice.	
CHAMPLAIN—Lahaye, Paul.	
CHAPLEAU—Martel, Jean-Jacques.	

- GASPÉ—English, Roland.
 GATINEAU—Leduc, Rodolphe.
 GLENGARRY-PRESCOTT—Villeneuve,
 Osie-F.
 GLOUCESTER—Robichaud, Hedard-J.
 GRAND FALLS-WHITE BAY-LABRADOR—
 Granger, Charles Ronald McKay.
 GREENWOOD—Macdonnell, Hon.
 James MacKerras.
 GRENVILLE-DUNDAS¹—
 GREY-BRUCE—Winkler, Eric Alfred.
 GREY NORTH—Noble, Percy Verner.

 HALIFAX—McCleave, Robert Jardine.
 Morris, Edmund L.
 HALTON—Best, Charles Alexander.
 HAMILTON EAST—Martini, Quinto Antonio.
 HAMILTON SOUTH—McDonald, Robert
 M. T.
 HAMILTON WEST—Fairclough,
 Hon. Ellen Louks.
 HASTINGS-FRONTENAC—Smith,
 Hon. Sidney Earle.
 HASTINGS SOUTH—Grills, Lee E.
 HIGH PARK—Kucherepa,
 John William.
 HOCHELAGA—Eudes, Raymond.
 HULL—Caron, Alexis.
 HUMBER-ST. GEORGE'S—Batten,
 Herman Maxwell.
 HUMBOLDT-MELFORT—Rapp, Reynold.
 HURON—Cardiff, Lewis Elston.

 ÎLES-DE-LA-MADELEINE—Keays,
 J. Russell.
 INVERNESS-RICHMOND—MacLellan,
 Robert Simpson.

 JACQUES-CARTIER-LASALLE—Pratt,
 R. John.
 JASPER-EDSON—Horner, Hugh M.
 JOLIETTE-L'ASSOMPTION-MONTCALM—
 Pigeon, Louis-Joseph.

 KAMLOOPS—Fulton,
 Hon. Edmund Davie.
 KAMOURASKA—Richard, Charles.
 KENORA-RAINY RIVER—Benidickson,
 William Moore.
 KENT (N.B.)—Michaud, Hervé-J.
 KENT (ONT.)—Danforth, Harold
 Warren.
 KINDERSLEY—Hanbidge,
 Robert Leith.
 KINGS—Macdonald, John Augustine.
 KINGSTON—Allmark, Benjamin Graydon.
 KOOTENAY EAST—McFarlane, Murray L.
 KOOTENAY WEST—Herridge,
 Herbert Wilfred.

 LABELLE—Courtemanche, Hon. Henri.
 LAC-SAINT-JEAN—Parizeau, Roger.
 LAFONTAINE—Ratelle, J.-Georges.
 LAMBTON-KENT—Campbell,
 Ernest John.
 LAMBTON WEST—Murphy, J. W.
 LANARK—Doucett, George Henry.
 LAPOINTE—Brassard, Augustin.
 LAURIER—Chevrier, Hon. Lionel.
 LAVAL—Bourdages, Rodrigue.
 LEEDS—Stanton, Hayden.
 LETHBRIDGE—Gundlock, Deane Roscoe.
 LÉVIS—Bourget, Maurice.
 LINCOLN—Smith, John.
 LISGAR—Muir, George Robson.
 LONDON—Halpenny, George Ernest.
 LONGUEUIL—Sévigny, Pierre.
 LOTBINIÈRE—O'Hurley,
 Hon. Raymond.

 MACKENZIE—Korchinski,
 Stanley James.
 MACKENZIE RIVER—Hardie,
 Mervyn Arthur.
 MACLEOD—Kindt, Lawrence Elliott.
 MAISONNEUVE-ROSEMONT—Deschatelets,
 Jean-Paul.
 MARQUETTE—Mandziuk,
 John Nicholas.
 MATAPÉDIA-MATANE—Belzile,
 J.-Alfred.
 MEADOW-LAKE—Cadieu, Albert C.
 MEDICINE HAT—Brunsden,
 Edwin William.
 MÉGANTIC—Roberge, Gabriel.
 MELVILLE—Ormiston, James Norris.
 MERCIER—Gillet, André.
 MIDDLESEX EAST—White, Harry Oliver.
 MIDDLESEX WEST—Thomas, William
 Howell Arthur.
 MONTMAGNY-L'ISLET—Lesage²,
 Hon. Jean.
 MOOSE JAW-LAKE CENTRE—Pascoe,
 James Ernest.
 MOOSE MOUNTAIN—Southam,
 Richard Russell.
 MOUNT ROYAL—Macnaughton,
 Alan A.

 NANAIMO—Matthews,
 Walter Franklyn.
 NEW WESTMINSTER—McLennan,
 William Alexander.
 NIAGARA FALLS—Houck,
 William Limburg.
 NICKEL BELT—Godin, O.-J.
 NICOLET-YAMASKA—Comtois, Hon. Paul.
 NIPISSING—Garland, John Richard.
 NORFOLK—Knowles, John Evans.

¹Mr. A. C. Casselman died May 11, 1958.

²Resigned June 11, 1958.

NORTHUMBERLAND—Thompson,
Benjamin Cope.

NORTHUMBERLAND-MIRAMICHI—
McWilliam, G. Roy.

NOTRE-DAME-DE-GRÂCE—Hamilton,
Hon. William McLean.

OKANAGAN BOUNDARY—Pugh,
David Vaughan.

OKANAGAN-REVELSTOKE—Fleming,
Stuart A.

ONTARIO—Starr, Hon. Michael.

OTTAWA EAST—Richard, Jean-T.

OTTAWA WEST—McIlraith, George J.

OUTREMONT-SAINT-JEAN—Bourque,
Romuald.

OXFORD—Nesbitt, Wallace Bickford.

PAPINEAU—Meunier, Adrien.

PARKDALE—Maloney, Arthur.

PARRY SOUND-MUSKOKA—Aiken,
Gordon Harvey.

PEACE RIVER—Baldwin, G. W.

PEEL—Pallett, John Cameron.

PERTH—Monteith, Hon. Jay Waldo.

PETERBOROUGH—Fraser, Gordon K.

PICTOU—MacEwan, Howard Russell.

PONTIAC-TÉMISCAMINGUE—Martineau,
Paul.

PORTAGE-NEEPAWA—Fairfield,
George Clark.

PORT ARTHUR—Fisher, Douglas Mason.

PORTNEUF—Rompré, Aristide.

PRINCE—Phillips, Orville Howard.

PRINCE ALBERT—Diefenbaker,
Rt. Hon. John George.

PRINCE EDWARD-LENNOX—Milligan,
Clarence Adam.

PROVENCHER—Jorgensen,
Warner Herbert.

QU'APPELLE—Hamilton,
Hon. Francis Alvin George.

QUEBEC EAST—Tassé, Yvon-R.

QUÉBEC-MONTMORENCY—Lafrenière,
Robert.

QUEBEC SOUTH—Flynn, Jacques.

QUEBEC WEST—Bissonnette, J.-Eugène.

QUEENS—MacLean, Hon. J. Angus.
Macquarrie, Heath Nelson

QUEENS-LUNENBURG—Crouse,
Lloyd Roseville.

RED DEER—Rogers, Harris George
Campbell.

REGINA CITY—More, Kenneth Hamill.

RENFREW NORTH—Forge,
James Moffat.

RENFREW SOUTH—Baskin, James W.

RESTIGOUCHE-MADAWASKA—Van Horne,
Joseph Charles.

RICHELIEU-VERCHÈRES—Cardin, Lucien.

RICHMOND-WOLFE—Dubois, V.-Florent.

RIMOUSKI—Morissette, Émilien.

ROBERVAL—Tremblay, Jean-Noël.

ROSEDALE—Walker, David J.

ROSETOWN-BIGGAR—Cooper,
Clarence Owen.

ROSTERN—Nasserden, Edward.

ROYAL—Brooks, Hon. Alfred Johnson.

RUSSELL—Gour, Joseph-Omer.

SAGUENAY—LaRue, Perrault.

SAINT-ANTOINE-WESTMOUNT—Webster,
Allan Ross.

SAINT-DENIS—Denis, Azellus.

SAINT-HENRI—Lessard, H. "Pit".

SAINT-HYACINTHE-BAGOT—Ricard,
J.-H.-Théogène.

SAINT JACQUES—Campeau, Charles-É.

SAINT-JEAN-IBERVILLE-NAPIERVILLE—
Dupuis, Yvon.

SAINT JOHN-ALBERT—Bell,
Thomas Miller.

SAINT-MAURICE-LAFLÈCHE—Richard,
Joseph-Adolphe.

SAINTE-MARIE—Valade, Georges-J.

ST. ANN—Loiselle, Gérard.

ST. BONIFACE—Régnier, Laurier.

ST. JOHN'S EAST—McGrath, James A.

ST. JOHN'S WEST—Browne,
Hon. William J.

ST. LAWRENCE-ST. GEORGE—Chambers,
Egan Edmund.

ST. PAUL'S—Michener, Hon. Roland.

SASKATOON—Jones, Henry Frank.

SELKIRK—Stefanson, Eric.

SHEFFORD—Boivin, Marcel.

SHELburne-YARMOUTH-CLARE—Legere,
Felton Fenwick.

SHERBROOKE—Allard, Maurice.

SIMCOE EAST—Rynard, Philip Bernard.

SIMCOE NORTH—Smith, Heber Edgar.

SKEENA—Howard, Frank.

SPADINA—Rea, Charles Edward.

SPRINGFIELD—Yacula, William Val.

STANSTEAD—Létourneau, René.

STORMONT—Campbell, Grant.

SUDBURY—Mitchell, David Rodger.

SWIFT CURRENT-MAPLE CREEK—
McIntosh, John.

TÉMISCOUATA—Fréchette, Antoine.

TERREBONNE—Deschambault, Marcel.

THE BATTLEFORDS—Horner, Albert Ralph.

TIMISKAMING—Peters, Arnold.

TIMMINS—Martin, Murdo W.

TRINITY—Lockyer, Edward R.

TRINITY-CONCEPTION—Tucker,
James Roy.

TROIS-RIVIÈRES—Balcer, Hon. Léon.

VANCOUVER-BURRARD—Taylor, John Russell.	WELLAND—McMillan, William H.
VANCOUVER CENTRE—Jung, Douglas.	WELLINGTON-HURON—Howe, W. Marvin.
VANCOUVER EAST—Winch, Harold Edward.	WELLINGTON SOUTH—Hales, Alfred Dryden.
VANCOUVER-KINGSWAY—Browne, John Ferguson.	WENTWORTH—Lennard, Frank E.
VANCOUVER QUADRA—Green, Hon. Howard Charles.	WESTMORLAND—Creaghan, William L. M.
VANCOUVER SOUTH—Broome, Ernest James.	WETASKIWIN—Speakman, James Stanley.
VAUDREUIL-SOULANGES—Bourbonnais, J.-Marcel.	WINNIPEG NORTH—Smith, William Murray.
VEGREVILLE—Fane, Frank John William.	WINNIPEG NORTH CENTRE—MacLean, John.
VERDUN—Monteith, Harold Edmond.	WINNIPEG SOUTH—Chown, Gordon Campbell.
VICTORIA (B.C.)—McPhillips, Albert DeBurgo.	WINNIPEG SOUTH CENTRE—Churchill, Hon. Gordon.
VICTORIA (ONT.)—Hodgson, Clayton Wesley.	YORK CENTRE—Stinson, Frederick Coles.
VICTORIA-CARLETON—Montgomery, Gage Workman.	YORK EAST—McGregor, Robert Henry.
VILLENEUVE—Dumas, Armand.	YORK-HUMBER—Aitken, Miss Margaret.
WATERLOO NORTH—Weichel, Oscar William.	YORK NORTH—Cathers, Cecil A.
WATERLOO SOUTH—Anderson, William.	YORK-SCARBOROUGH—McGee, Frank.
	YORK SOUTH—Beech, William George.
	YORK-SUNBURY—MacRae, John Chester.
	YORKTON—Clancy, Gordon Drummond.
	YORK WEST—Hamilton, John Borden.
	YUKON—Nielsen, Erik.

Gov.Doc Canada. Parliament. House of Commons 693162
Can Journals
P v. 104 (May 12, 1958 - Sept. 6, 1958)

DATE

NAME OF BORROWER

**University of Toronto
Library**

**DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET**

Acme Library Card Pocket
LOWE-MARTIN CO. LIMITED

